

**THE ROYAL ORDERS OF BURMA, A.D. 1598 - 1885
PART FOUR, A. D. 1782-1787**

**Edited with Introduction, Notes and
Summary in English of Each Order**

by

**THAN TUN, M.A., B.L., Ph.D. (London)
Professor of History, Mandalay University**

IV

**KYOTO
THE CENTER FOR SOUTHEAST ASIAN STUDIES, KYOTO UNIVERSITY
1986**

THE ROYAL ORDERS OF BURMA, A.D. 1598-1885

PART FOUR, A.D. 1782-1787

Edited with Introduction, Notes and

Summary in English of Each Order by

THAN TUN, M.A., B.L., Ph. D. (London)

Former Professor of History, Mandalay University

KYOTO

THE CENTRE FOR SOUTHEAST ASIAN STUDIES, KYOTO

UNIVERSITY

1986

ACKNOWLEDGEMENT

The editor owes much gratitude to
THE CENTRE FOR SOUTHEAST ASIAN STUDIES
KYOTO UNIVERSITY

for research facilities given to him
in editing these Royal Orders of Burma and
to have them published under its auspices.

He is also thankful to
THE TOYOTA FOUNDATION
financial aid to publish them.

CONTENTS

Acknowledgement	iv
List of colleagues who helped in collecting the Royal Orders	vi
Introduction	vii
Chronology 1782-1787	xxiv
King's Own Calendar, 1806-1819	xxxiii
Summary of Each Order in English	1
Royal Orders of Burma in Burmese	211

List of colleagues who helped in collecting the Royal Orders

Aung Kyaw (Chaung U)
Aung Myin
Chit So Myint
Htun Yee
Khin Htwe Yi
Khin Khin
Khin Khin Gyi
Khin Khin Sein
Khin Lay
Khin Maung Htay
sKhin Myo Aye
Khin Nyun (Mrs Thein Than Tun)
Khin Yi (Mrs Than Tun)
Kyaw
Kyaw Win
Mya Mya
Myine Myine Myint
Myint Myint Htet
Myint Myint Than
Myo Myint
Ni Ni Myint
Ni Toot
Nyunt Nyunt Way
Ohn Kyi (Chaung U)
Ohn Myint
Oo
Pannajota
Sai Kham Mong
San Myint (Candimala)
San Nyein
San San Aye
Saw Lwin
Sein Myint
Than Than
Thant Zin (Mawlike)
Thaung Ko
Thein Hlaing
Thein Than Tun
Thoung Thiung
Tin Maung Yin
Tin Tin Win
Toe Hla
Tun Nwe
Tun Thein
Win Maung
Yi Yi
Yi Yi Aung

INTRODUCTION

LIKE Aniruddha (Anawyatha Min Saw), Hti Hlaing Shin (Kyanzittha), Hanthawady Sinbyu Shin (Bayin Naung), Alaungmintaya (U Aung Zayya) and Mindon after him, King Badon (Bodawpaya) was a usurper on the Burmese throne and like his every other counterpart, he tried to rule with benevolence. In addition to this, he was king for thirty seven years. That is why his reign is remarkable. Soon after he made himself king, he tried hard to restore peace and order in the kingdom (ROB 11 February 1782, 25 February 1782 & 19 July 1782). Men in the King's service, including those of the former king, were administered oath of allegiance to the new king (ROB 12 February 1782, 14 February 1782, 18 February 1782 & 28 February 1782). Next, the beginning of a new reign was announced both in the capital city as well as in the provinces (ROB 12 February 1782 & 18 February 1782). To convey the news as quickly as possible to far off corners of the kingdom, messengers on horseback were used. To prevent any possible uprising by the followers of former king, all men and officers of ex-King Singu were put under house arrest (ROB 13 February 1782). He shew his magnanimity, however, from the very beginning by his solemn promise that life and property of them would be in no way molested (ROB 22 February 1782 & 24 February 1782). Later when he found a few cases of property confiscation, he had it restored immediately and punished the responsible officers (ROB 29 June 1782).

After having established firmly his control in the land, the King turned his attention to put right what he called maladministration of former reigns. He tackled three major problem.

1. Correct boundary demarcations so that not a single inch of Religious Land was inadvertently lost in any part of Royal Lands; similar checks should be made between the territories of one administrative unit with another (ROB 24 March 1783, 27 July 1785, 1 September 1785 and 3 December 1787).

2. Redefine jurisdictions (ROB 10 March 1782, 3 June 1782, 16 August 1783, 28 July 1787, 18 August 1787, 14 October 1787, 14 November 1787, 26 November 1787 & 14 December 1787)
3. Check the list of service groups so that no one should be serving a group to which he does not actually belong; this also included the children of intergroup marriages. After having the lists, etc. checked, it would be necessary to update the palace Archives as well as the Athi-Common Folks, lists in all the villages and towns (ROB 17 November 1783, 27 November 1783, 1 December 1783, 7 December 1783, 25 December 1783, 31 March 1784, 16 August 1784, 28 August 1784, 3 December 1784, 9 July 1787, 27 July 1787 & 2 August 1787).

Since a man was placed in his own or proper place, the king felt that he should pass specific orders so that no man would be called away from his rightful duty to do anything else (ROB 1 April 1784). He wanted these Orders to be strictly obeyed, because for instance, palace guards were to remain stand-by in their respective posts twenty four hours a day (ROB 3 March 1784 & 20 February 1785); no cultivator of Royal Lands shall be pressed into fighting forces (ROB 8 August 1787); nor any other cultivator should be working in a Royal Land (ROB 8 August 1787); no scribes employed in Pitaka copying should be called upon to do anything else (ROB 30 June 1783, 20 September 1785, 25 September 1785 & 14 December 1785); no Brahmin should be asked to conduct any other ceremony except those that he had been used to do like his ancestors before him (ROB 1 April 1784); no cultivator should be called away from his field during the growing season (ROB 26 June 1784).

About the hereditary line of a chief at any locality, the King's express command was Ta Yo a pyin Hna Yo ma shi ya- there shall be no two lines of hereditary chief in any place. Only one line is permissible (ROB 21 July 1786 / Amyint, 11 November 1786 / Laung Bo, 24 November 1786 / Kaing, 25

November 1786 / Akyay Hse Ywa, & 27 February 1787 / Maw Hka). On the other hand the King wanted Kyee Yo Ke Yo - Hereditary officers, to report their duties as well as their privileges, vis.

1. Htan Yo Ywet Yo -Services rendered for many generations until now;
2. Wut Sin Si Nin Hsaubg Ywet Yo-offical and ceremonial dresses, style of horse harness, elephant howdah, litter, boat, etc. and decorations for things of everyday use; and finally
3. Kauk Yo Sa Yo - Customary dues exacted from land or market or at ferry or told gate or in a law court and the share for the officer who collected them (ROB 19 April 1785).

As a matter of fact, the tax generally was ten per cent of the annual agricultural produce on all crops or one tenth of the commodity sold or brought in transit to a ferry or a told station (ROB 25 February 1782, 31 August 1783, 31 December 1783, 30 July 1787, 15 August 1787, 19 December 1787 & 26 December 1787). Punishment would be severe if the dues were found to have been collected in excess (ROB 24 August 1784).

Fees taken at a law court shall also be fixed. There were fee given either to start a trial, or to finish a trial, or to copy a judgement for an appeal or to summon a witness as well as the fees paid to ones pleader (ROB 3 March 1782 & 24 August 1784). In times of war, each household was asked to contribute ks 3 toward war fund and the King wanted to check the accounts on war fund (ROB 28 August 1787). The King also wanted to know how the money collected was used. He asked expense accounts from all offices once in every six months (ROB 21 August 1785).

In a trial to settle disputes at a law court, the King was favour of the old maxim;

Kee thi zaga go nge aung; nge thi zaga go pabyauk
aung- Minimize the tall words and ignore the trifles

(ROB 3 March 1782).

And to keep the rate of crime low, the King said that officers should not simply wait until a complaint was made; they should do the investigations to find malpractices, etc. in the hope that it would prevent crimes (ROB 31 August 1783). When a decision was to be made, he urged that a judge should refer to either one or all of Damathat, Yazathat and Hpyat Htone (ROB 3 March 1782, 18 August 1783, 12 November 1783, 25 December 1783 & 29 August 1784) or Damathat, Yazathat and Sittan (ROB 19 April 1785). When there was a panel of judges, decision should be unanimous (ROB 12 November 1783) and there should be no ex-parte decision (ROB 29 August 1784). An appeal to a higher authority was always possible (ROB 18 August 1783). The King was also of the opinion that judges should be above bribery and corruption (ROB 7 January 1784). In cases of debt, the King brought forth two principles, viz.

1. Moke hso ma wun - Payment of a debt would be done as a widow does a hard word in easy stages; and
2. Pin yin det ahket ma pwa ya - the sum total of branches shall not exceed the main trunk of a tree, i.e. the total of interest given shall not exceed the original amount of loan taken (ROB 3 March 1782).

There was a possibility that a sort of biased decision was passed when an officer appeared in court on behalf of one contending party. So that was forbidden (ROB 3 March 1782, 14 August 1783, 18 August 1783, 29 August 1783, 7 January 1784, 30 June 1784 and 25 February 1785). Only a licensed pleader had to represent a client and he should make his arguments within the limits of Damathat only (ROB 29 August 1783). Third degree interrogation was allowed in all criminal charges (ROB 17 October 1783) and a thief must name his associates and his words taken as good evidence to criminate those so named (ROB 24 July 1784) though in some cases a statement of one prisoner

would be checked against that of another (ROB 5 November 1787). Taya Yon seems to be a civil court apart from Hluttaw, because we have one reference where a family dispute (on inheritance), was sent to Taya Yon (ROB 12 November 1783). As a matter of fact, Shay Yon - East Court, was the criminal court and criminal procedure was given in detail (ROB 12 February 1785). This code also deals with punishments of beheading, burning, crucifixion, drowning, exiling, mutilation of legs and limbs, putting in the sun, sending to join very tough work forces, thrashing, etc. A detailed description of Kaba Lay Yut - Four Trials by ordeal, is given as well. Various duties assigned to executioners called Let Ma Yun - No Hesitation Executioner, and Let Ma Htauk - No restraint Executioner, are defined. The King, however, expected Hluttaw to do general administration. Hluttaw therefore was to deal with:

Yazawut	Yay - Affairs of the King.
Taing	Yay- Affairs of the Provinces.
Pyi	Yay- Affairs of the Capital City, and
Thathana	Yay- Affairs of the Religion (ROB 4 November 1786).

Conspiracy against the King was taken as the biggest offence in Yazawut Yay - Affairs of the King. Prince Pindale was found trying to assassinate the King (ROB 28 April 1784, 28 September 1784, 7 July 1785, 8 July 1784, 10 July 1784 & 18 July 1784). His followers or people suspected party to this conspiracy were executed.

Among the Taing Yay- Affairs of the Provinces, the following cases would serve as samples.

- Myo Wun - Town Officer, Pagan, shall restore the genitals removed from the stone lions in Shwezigon; the King did not consider them indecent (ROB 22 September 1784).
- Standard spelling is prescribed (ROB 3 July 1783, 14 December 1785 & 29 December 1785).

- Use only the 'round script' to write the Burmese alphabets (ROB 29 December 1785).
- Presents brought to Rangoon by foreigners must be divided equally between Town officers, Port officer and Customs officer (ROB 28 July 1787)
- Cultivate all available land and grow any suitable crop in order to increase food production (ROB 21 September 1787).
- Appoint a special officer to take charge of Royal Lands in a certain area (ROB 15 September 1787 & 1 December 1787).
- Determine the boundary between Arakan and Burma proper (ROB 14 October 1787).
- on irrigation, observe the following five points:
 - 1 Royal Lands have top priority to receive water distributed from reservoirs;
 - 2 Canal used for water distribution should be in good repair at all times;
 - 3 Water is to be shared among various fields strictly in accordance with the quota mentioned in old records; and
 - 4 Works at weirs in Kyaukse area are always given first preference; officers at Kyaukse have the authority to commandeer any man for any emergency (ROB 15 September 1787); and
 - 5 Enlarge the width of canals so that they carry more water for distribution (ROB 24 September 1787).
- Men under Kyi Wun - Granaries Officer, are widespread in various areas; local chiefs have no authority over them (ROB 14 November 1787).
- Recall 180 men from Mo Maw silver mines, Mong Mit (ROB 30 November 1784).
- Trace Hpaya athi - Men of Pagoda, and Kyaung Athi - Men of Monastery (ROB 25 February 1782).
- People shall come and pay obeisance to White Elephant (ROB 6 July 1787).
- Members of ten families are turned into Elephant Slaves (ROB 21 August 1787).

- Start the Elephant Dance (ROB 12 September 1787).
- Made offerings to Elephant Guardian Spirits and send off Wild Elephant Capturing Teams called Aukma - Group using Decoys to capture Wild Elephants , and Danet Pala- Group Taming the Captured Wild Elephants (ROB 14 November 1787).

On Pyi Yay - Affairs of the Capital City, we come across many interesting orders that reveal some part of the city life in those days.

- Road safety comes first; punish reckless horseriders (ROB 29 December 1782, 16 October 1783 & 14 March 1784)
- Prepare fire fighting (ROB 6 February 1783 & 28 January 1785)
- Segregate prostitutes (ROB 27 July 1783)
- Segregate lepers (ROB 11 August 1787)
- Extend the area of cemeteries (ROB 27 July 1783)
- Give some suitable sites elsewhere for religious lands in the city limit (ROB 3 December 1787).

When the King decided to build Amarapura;

- Prices of building material and wages are fixed (ROB 21 December 1782).
- Residential areas are plotted out (ROB 11 Julys 1783)
- City defenses are strengthened (ROB 1 February 1782, 4 February 1783 s & 29 August 1787)
- Announce time from a tower (ROB 20 February 1782)
- Made Thayet Kan garden beautiful and rename it Nanda Wun garden (ROB 23 July 1787, 19 August 1787, 31 August 1787, 3 September 1787 & 9 September 1787)
- Water level in the city moat should be kept high by a constant flow of water through a canal from Zaung Kalaw reservoir (ROB 14 September 1787)

- In all the city markets as well as in all business transactions throughout the Kingdom, the use of standard weights and measures is enforced (ROB 20 February 1782 & 16 October 1783).
- Stop using various types of silver called Wun Bwa - Extended Belly, Ngwe Soe - Silver Sprout and Ywet Thay - Small Silver; and only the standard silver called Ywet Ni - Red Leaf, should be used (ROB 16 October 1783, 6 March 1784, 23 July 1785, 12 April 1785 & 16 October 1787).
- Stop using old seals and old coins of Arakan; issue new seals and coins for Arakan (ROB 14 October 1787).

As a matter of fact, the things that King prohibited made a rather interesting study.

- Common folks shall not wear clothes reserved for aristocrats (ROB 6 March 1784)
- Making and selling cloths that do not come up to the mark are prohibited (ROB 6 March 1785)
- Common folks shall not use Pinni jacket and Yaw shaws (ROB 3 April 1784)
- First blossoms of orchid are for the palace exclusively (ROB 26 December 1783)
- No military parade in the city limits (ROB 13 August 1787)
- Export of rice from Rangoon, Bassein and Tavoy is prohibited (ROB 13 November 1787)
- Use of musical instruments gilted and decorated with glass mosaic outside the palace is prohibited (ROB 11 November 1787)
- check the following to know whether they would be good for further use : boats, carriages, elephants, horses, steamers. etc.;; check all stock in granaries and stores to find out how much new stock is

necessary to replenish them (ROB 12 September 1787).

- Commandeer all blacksmiths and seize all iron in the kingdom to make guns (ROB 5 July 1787, 6 July 1787 & 28 August 1787)
- Than Khyet Wun - Officer of Casting Iron, shall ask all the men he wants for gun making, from Athi Wun - Officer of Common Folks (ROB 28 August 1787)
- Send money post haste to Rangoon and Bassein to buy guns from foreign ships or foreigners (ROB 5 September 1787)
- Akauk Wun - Officer of Customs, Rangoon, (shall buy all) guns that arrived at Rangoon (ROB 4 December 1787)

All these show that the King and his Hluttaw had an ever watchful eye and an untiring energy to go into details for the good of the people except a denial of few luxuries.

On Thathana Yay - Affairs of the Religion, the King professed to help the monks in suppressing heresy and in propagating the Teachings of the Buddha on the one hand and in having a sort of religious reformation on the other hand. Eventually he found himself against the whole monk population because of his radical ideas. Believing that the Vinaya is the mainstay of the monk organization, he prescribed Vinaya examinations and compelled any monk to leave the monkhood if he failed in the examination. Monk population dwindled. Perhaps he did more damage being helpful to the monks in his kingdom. The following march of events bear witness to this fact.

- Four Guardians of the Religion were appointed (ROB 10 March 1782)
- In the Atin Ayon controversy, let the exponents of both groups meet in debate (ROB 10 March 1782 & 3 June 1782)
- Suppress the Zawti Sect (ROB 15 July 1783, 17 July 1783 & 8 September 1783)
- Give a course in the Vinaya and conduct oral examinations to find out

whether a monk has a sufficient knowledge of the Vinaya or not; after second failure in such an examination, a monk shall leave the monkhood (ROB 12 March 1784)

- Exile ex-monk Atula now called Nga Pan Htwe, leader of the Atin Sect, together with his disciples (ROB 21 April 1784, 23 April 1784 & 27 April 1784)
- Hluttaw shall name the where the Buddhist missions should be sent (ROB 15 June 1784)
- The missionaries shall start their journey (now) in order to reach their respective destinations in time to begin the Buddhist Lent there (ROB 2 July 1784)
- Schism among the Buddhist Order of Monks has been effectively stopped; record this in an inscription on stone (ROB 28 August 1784)
- Mahadan Wun - Religious Affairs Officer, shall report bi-annually on Religious Examinations Preparatory School (ROB 8 July 1785)
- Check religious lands and if the original religious establishment to which the land had been dedicated is no longer in existence, rededicate the land to another religious establishment in the locality; record this in an inscription on stone; Guardian of the Religion shall write a prologue to this record (ROB 22 August 1785)
- Gunamunindabhisadahmmadhajamahammarajadhirajaguru is appointed Guardian of the Religion and a committee of twelve is also appointed to help him (ROB 27 June 1786)
- Nanabhivamsadhammasenapatimahadhammarajadhirajaguru is appointed Guardian of the Religion (ROB 19 March 1787)
- Open a school of training Buddhist missionaries in the capital; when the graduates are sent to provinces, local chiefs at their destinations shall give them all possible help including the foundation of Sima-

Ordination Halls, to receive new members in the Order of Buddhist Monks (ROB 25 July 1787)

- Shwe Myin Mi Sayadaw failed in the Vinaya examination; he shall leave the monkhood with a tattoo mark on his ribs saying that he had been dismissed from the Order for his unworthiness (ROB 11 October 1787)
- A novice, after being a novice for two years and if he wants to remain a novice, must sit for an examination on rules of the novicehood; if he fails in the examination, he shall have to leave the religious life with a tattoo mark on his ribs saying that he was a failure as a novice (ROB 9 October 1787)
- Gine Ok - Area Leader of Monks, and Gine Dauk - Local Leader of Monks, shall come to the city to sit for the Vinaya examination (ROB 12 October 1787)
- Religious examinations shall be conducted daily from 28 October 1787 until 18 July 1788; Mahadan Wun - Religious Affairs Officer, shall make a list of candidates and punish those who failed the examinations (ROB 17 October 1787)

King Badon claimed that his war against Arakan was in the causes of the Religion (See Than Tun : "Paya Lanma - Lord's Highway, over the Yoma - Yakhine Range", Journal of Asian and African Studies, ILCAA, Tokyo University to Foreign Studies, XXV 1983, pp.233-41). He said that the Buddha's Religion was in the wane in Arakan and he took it his responsibility to make it thrived there again. He also wanted to move Mahamuni, the Great Image, from Kyauktaw to Amarapura. Ahmu Daw Kaung Ya Laik Htan - Follow and serve where the King needs your services most, is the regular phrase to denote war service.

- War-like preparations started early (ROB 8 September 1784)
- Political prisoners as well as criminals are sent along in the

Arakan campaign with the fighting forces (ROB 28 September 1784 & 2 October 1784; Order to start the campaign was given on 16 October 1784 and the Arakanese King was captured on 20 January 1785; the raft that brought Mahamuni arrived at the Amarapura jetty on 27 April 1785)

- Giving no expressed religious cause, war against Thailand begun (ROB 21 July 1787)
- Criminals join the Thai campaign (ROB 2 August 1787 & 20 October 1787)
- Get more recruits in the fighting forces; train the recruits quick; punish the deserters severely (ROB 17 February 1783 & 13 November 1787)
- Ask Ks 3 from each household toward war funds (ROB 28 August 1785)
- Local chiefs were given the task of sending a certain number of recruits to the fighting forces; punish those who failed to meet the demands (ROB 25 August 1787, 1 September 1787, 9 September 1787, 24 October 1787, 4 November 1787, 5 November 1787 & 8 November 1787)
- Impose a fine of Ks 150 on each person who evaded military service; as per list drawn by Nands Mait Kyawzwa, Tat Sayay - Regimental Clerk (ROB 14 November 1787)
- While a husband or a son is away in combat service, his wife or mother could not be ejected from a land even though the land owner has every right to do so; he shall have to wait until the war is over (ROB 14 November 1787)
- Use messengers riding on horses to report headquarters the progress of the fighting forces marching to Chiangmai (ROB 22 December 1787)

What I think the most striking achievement, although it had not a lasting success, made by King Badon was his calendar reform. By the lunar calendar that the Burmese are accustomed to use, there are in each year 354 days 8 hours 48 minutes and 34 seconds but by the solar calendar it is

(by the Burmese method of calculation) 365 days 6 hours 12 minutes and 31 seconds.* There is a shortage of 10 days 6 hours 12 minutes and 31 seconds. To make up this shortage, one intercalary month and an occasional intercalary day (as in the Jewish calendar) is added after very third year. Burmese are quite happy with this arrangement until now. But King Badon wanted to make a complete change. He adopted the solar calendar. So 1 January 1807 was 1 Tabodwe in the twentysixth year of his reign. Using the dates used by King Badon in his Orders beginning from the twentysixth until thirtyseventh year of his reign when he died, I tried to reconstruct his Pon Daw Pyet Ga Dain-King's Own Calendar, with the help of late U Tikkhadhammalankara, Pozadaw Taik, Henzada and late Dr Yi Yi (14 March 1829 - 15 November 1984), Burma History Commission, Rangoon. Now I take this opportunity to publish the Pon Daw Pyet Ga Dain here. If Dr Yi Yi were living, she might object my publishing it because there are some points in it which we could not explain. King Badon used a nineteen year cycle and he counted the days running consecutively from 1 to 990 and day 961 would be day 1 Of the intercalary month. But when we worked out his calendar it is not as simple as this. We did not know the answer. The following list shows what I mean to say.

2 December	1807	Day	961	Tabodw	I
1 January	1807	Day	1	Tabodwe	II
18 August	1810	Day	961	Thadingyut	I
17 September	1810	Day	1	Thadingyut	II
4 May	1813	Day	961	Wazo	I
3 June	1813	Day	1	Wazo	II
4 January	1816	Day	946	Tabodwe	I Day 1 of the Waning Moon **
19 January	1816	Day	961	Tabodwe	II Day 1 of the Waning Moon
20 October	1818	Day	976	Nadaw	II (Nadaw I missing)

King Badon must have been contemplating to change over to the solar

* Astronomical (Solar) Year is the period between two passages of the sun through the same equinox, equal to about 365 days 5 hours 48 minutes and 46 seconds whereas Sidereal Year is the period of 365 days 6 hours 9 minutes and 9 seconds in which the sun returns to the same position among the stars.

** It is from here that Pon Daw Pyet Ga Dain because somewhat impossible.

calendar together with the system of calling the year with the number of his regnal year, from about 1801. The King's Orders with reference to this idea of change are as follows:

- Withdraw permission to use Old Calendar (ROB 10 May 1801)
- Crown Prince and two ministers study 'Day Date Nomenclature' (ROB 15 May 1801)
- Since no agreement could be reached on 'Day Date Nomenclature', continue the use of Old Calendar (ROB 17 May 1801)
- Hko Nan Monk, Saing Pyin Monk and those learned in calendar making shall decide how many days there are in each years (ROB 19 May 1801)
- According to Old Calendar, 29 Tagu as well as 29 Nayun are 'no moon days'; it is difficult to ignore this; suggestions made by senior monks are not acceptable (ROB 22 May 1801)
- The problem seems to be the determination of the day to begin the Buddhist Lent in each year (ROB 24 May 1801)
- Correlate Pon Daw Pyet Ga Dain with an astrological work brought from India called Rajamattan and find out how sun and moon move in the space; make note how Pon Daw and Old Calendar differ in this respect (ROB 28 May 1801)
- Majority of monks are still ignorant of Pon Daw ; perhaps Guardian of the Religion might give them a course on its workings; if that is not possible, it is expedient to allow the observation of sabbaths by Old Calendar (ROB 29 May 1801)
- Come to Min Gun where the King is temporarily residing, to observe Sabbaths by the Pon Daw (ROB 30 May 1801)
- Ex-monk Nyaung Bin Kyaung Saya and other calendar experts shall submit a treatise on calendar (ROB 2 June 1801)
- Send back monks from Min Gun to their own places if they want to

start the Buddhist Lent by the Old Calendar (ROB 5 June 1801)

- Tagu shall always fall on Missa - First Thirty Days of the Year, and determine how many days there are in each year (ROB 10 June 1801)
- Thadun Monk and his disciples shall submit Tha Gyan Za - Account on New Year, together with its calendar (ROB 12 June 1801)
- Monks shall say openly whether they are in favour of Pon Daw Pyet Ga Dain or not (ROB 14 June 1801)
- Find out whether it is suitable to begin the Buddhist Lent at the time of summer solstice (22 June) or at the time of winter solstice (22 December) (ROB 17 June 1801)
- Mahadan Wun - Religious Affairs Officer, shall find out what instructions the Leaders of the Religion in the Capital had sent to monks in provinces on the question of determining the first day of the Buddhist Lent (ROB 22 June 1810)
- Get all calendar experts of the kingdom gather here to talk on calendar reform (ROB 24 June 1801)
- If a calendar expert is in prison, free him and bring him here (ROB 25 June 1801)
- Hold regular meetings on calendar at Thudama Zayat (ROB 25 June 1801)
- During the Lent, a monk is not allowed to travel ; do not make it an excuse; get the following monks here to discuss calendar :
Guardian of the Religion
Nyaung Gan
Shwe Yay Hsaung
Nga Soe Wun Kyaung
Pyat That Kyaung
Tha Ye Wun Kyaung
Salin Taik
Tha Yet Taw Taik
Aung Myay Bon Gyaw Taik
San Gyaung Taik
Wun Dauk Kyaung
Naik Tha Yee (ROB 26 June 1801)

- Make a list of monks for or against observing the first day of the Lent by Pon Daw (ROB 29 June 1801)
- By Pon Daw, the first day of the Lent is 20 June 1801 while by Old Calendar it is 25 June 1801 (ROB 31 June 1801)
- Cancel ROB 26 June 1801 that requires some monks to come here (ROB 12 July 1801)
- Find out how many Sabbaths there are from the new year day to the end of the Buddhist Lent (ROB 13 July 1801)
- Cut his mouth on both ends if a person say anything bad about the calendar reform (ROB 15 July 1801)
- Monks are free to write in support of Old Calendar (ROB 18 July 1801)
- In supporting Old Calendar, care should be taken to quote authorities well (ROB 19 July 1801)
- Exile ex-monk Kyaw Aung San Hta to Bwa Kyin if he could not say how to fit in Sabbaths satisfactorily in a year of 360 days only (ROB 20 July 1801)
- The Buddhist Lent according to Indian tradition ends in (the middle of) Tula)i.e. 7 October) ; note this (ROB 3 October 1801)
- Calendar experts fail to answer all questions asked by the King on calendar; Why King Mohnyin tried to start a new era? What are the explanations given in Tet Nwe Kyaung inscription on Adhimas?What did Asabhaloka of King Mahadhammaraja - dhipati's reign, suggest on calendar reform? and What are the major objections against Pon Daw? (ROB 4 October 1801)
- How and why the Anno Buddhae was started? Is it true that the Buddhist Religion would last for all the years of 5,000? It has no scriptural support - explain (ROB 5 October 1801)
- Start using Pon Daw Pyet Ga Dain from Day 556 / 1 Tazaungmon / 23

October 1806, in dating all Royal Order of Burma (ROB 20 October 1806)

- Crown Prince shall check Tha Gyan Za - Account on New Year and its Calendar (ROB 8 April 1807)
- If there were anyone who is in favour of Old Calendar, let him say so openly (ROB 24 April 1807)
- The King gave up the idea of making Pon Daw Pyet Ga Dain for general public use though he still insisted on its use for official records (ROB 4 September 1807)
- Monks are free to use any calendar (ROB 6 November 1807)
- Make a list of those monks using Pon Daw (ROB 3 December 1807)
- The paths of sun and moon moving across the sky through out the year are shown by calculation but it is important that they should agree with the paths as seen by observation; when does the sun reaches either one of the tropics? Discuss this and submit a treatise on it (ROB 5 December 1807)
- Fire one cannon on Day 990 / 31 December 1807 (ROB 8 December 1807 & 16 December 1807)

It is sad King Badon's Pon Daw Pyet Ga Dain (with necessary improvements) did not survive.

CHRONOLOGY 1782-1819

11	February	1782	Prince Badon seized the throne
14	February	1782	Ex-King Singu executed
17	February	1782	Rewards given to those who had distinguished themselves in restoring peace and order after recent disturbances
23	February	1782	Prince Sitha and Maha Thiha Thuya executed
16	March	1782	Ain Daw Ya pagoda - monument built to mark the site where the King had once lived before ascending the throne, built in Sagaing
15	April	1782	Fighting forces reorganized
(9)	June	1782	Religious Examinations started; fiefs given to princes and princesses
25	June	1782	Insignias of rank given to princes
14	August	1782	Bride from Mong Nawng
15	August	1782	Boat races
4	October	1782	Min Ye Myat Hpone and Gamani attempted to seize palace; they were executed; rewards given to those who rounded up the conspirators
8	October	1782	Alms given to monks at the palace for seven days; the King gave each of 5,000 monks in the city a set of robes
10	October	1782	Hti Baung Ga chosen as site of new city
21	October	1782	Work begun at the new city site
29	December	1782	Work begun at the new city site
9	January	1783	Constructions begun simultaneously at seven places in new city, viz. 1. City, 2/Moat, 3/Palace, 4/City Wall, 5/Cave Temple, 6/Monastery and Library, and

			7/Royal Lake; Eight Thrones (No. 1. in duplicates, so altogether Nine Thrones) were made; Twelve Gates (three on each side of the Four City Walls) were constructed
12	February	1783	Hluttaw, Clock Tower, Tooth Relics Tower were built
5	May	1783	Constructions at the palace completed
12	May	1783	Pitaka moved to new library building; the King moved from Ava to new city called Amarapura
17	May	1783	Coronation
23	May	1783	U Gin Tha Hpwin - Ceremony of Opening the Throne Room for the First Time, held; the King assumed the Regnal Title of Siripavaratilokapanditamahadhammaraja
26	May	1783	Ceremony of Opening Hluttaw
27	May	1783	Ceremony of Opening Byedike
1	June	1783	Ceremony of Opening City
10	June	1783	Fighting forces reorganized
18	September	1783	Boat races
11	October	1783	Lamps festival; Lent's End Kowtow to the King
14	October	1783	Lent's End Kowtow to Crown Prince
15	October	1783	Lent's End Kowtow in West Palace
1	December	1783	Order to reinstitute in the whole kingdom the smallest administrative unit called Daing comprising 25 households; Order to construct simultaneously one Shwe Gu- Gold Cave-Temple in every town in the kingdom; a total of 230 Shwe Gus were built
28	December	1783	Horse tournaments
18	January	1784	More insignias of rank bestowed on Crown Prince
5	February	1784	Heating provided in temples because of cold weather

5	April	1784	New Year Day; Order that on the fifth of each month an announcement was to be made by beating of gongs within and without the city that people should live according to five Garudhammas
28	May	1784	Thwe Thauks (each group having fifty men) reorganized Religious Examinations held at Thudama Zayat
2	June	1784	Another Coronation (Muddha Bhiseka)
2	July	1784	Lent's Beginning Kowtow
16	October	1784	Order to march against Arakan
2	January	1785	Mrok U, Capital of Arakan fell; its King escaped
4	January	1785	Arrangements made to move Mahamuni image to Amarapurs
20	January	1785	Ex-King Mahasamata of Arakan captured
25	February	1785	The King assumed a popular title-Sin Byu Mya Shin
23	May	1785	Royal Ploughing Ceremony
4	July	1785	Campaign against Thai begun; troops marched from Mergui
19	July	1785	Prince Pindale executed
18	September	1785	Troops against Thai left Tavoy
25	September	1785	Some troops against Thai marched via Chiengmai
8	October	1785	Some troops against Thai marched via Martaban
11	November	1785	The King left Amarapura to join the Campaign against Thailand
20	December	1785	The King arrived at Martaban
19	January	1786	Min Gyi Min Gaung Kyaw executed
6	February	1786	The King returned from his unsuccessful expedition against Thailand
7	September	1786	Another Thai invasion launched; but repulsed soon
3	April	1787	Chinese Envoys arrived at Hesnwi

26	May	1787	Chinese Envoys arrived at Amarapura
3	June	1787	The King granted audience to Chinese Envoys
10	June	1787	Reply to China written
29	August	1787	Troops sent against Chiengma; but repulsed soon
25	May	1788	Aung {in Le dam constructed; model plots of Min Pe King's Land Measure, and Bagadi Pe -Ordinary Land Measure made; (one Bagadi Pe is approximately 1.75 acres and the plots are now located on the east of Shan Zu railway station on the south of Mandalay, quite close to Mahamuni)
6	July	1788	To stop the draught, Nga Yan Min Paritta was recited in a pavilion in front of Hluttaw
18	September	1788	Built a special pavilion at Sin Kyone - Elephant Inclosure, for the King
8	November	1788	Sin Kyone special pavilion used
16	January	1789	Pyi Gyi Mun barge constructed; (it was completed on 12 August 1789)
13	March	1789	Maung Ma Gan constructed; (the name was later changed to Nanda Kan)
2	May	1789	Images from China arrived
29	October	1789	Shin Varakalante arrived from Srilanka
4	September	1790	Made a gold forehead band for Maha Muni image
9	October	1790	City moats reconstructed
18	October	1790	Three brides from China arrived
20	October	1790	The King granted audience to Chinese Envoys
31	October	1790	Chinese Envoys returned
21	November	1790	The King went to Min Ywa to supervise the constructions of Pahto Daw Gyi himself

14	January	1791	Min Gun Pahto Daw Gyi foundation laid; Min Ywa renamed Min Gun
4	March	1792	Troops sent to take back Tavoy from the Thais
25	May	1792	More troops sent to Tavoy
28	May	1792	Crown Prince led the troops to Tavoy
22	October	1792	Envoys sent to China
28	December	1792	Tavoy taken; Thais withdrew from Mergui
4	January	1793	Triumphant troops left Tennasserim coast
24	June	1793	All pagodas and monastery inscriptions in bad condition were copied on new stones
20	January	1794	Two enormously big lion-like figures were made of bricks at Min Gun
3	March	1794	Envoys to China came back
29	October	1794	Received relics of the Buddha from Rajagrha
14	August	1795	Received gifts from China; received gifts from Calcutta
30	November	1795	Irrigation system of Madaya improved
22	March	1796	The King went Meiktila to repair the dam of Meiktila Lake; Chinese Envoys arrived
23	July	1796	The King left Meiktila
3	September	1796	Received a carriage of eight horses from the King of Britain
12	March	1797	Received cannons from India
5	July	1797	Bride from Vesali
6	July	1797	Vesali bride formally accepted
13	November	1797	Troops sent against Chiengmai
4	March	1798	Bride from Ngwe Daung
31	March	1798	Thai Crown Prince won a battle against Burmese

14	June	1798	Bride from Mong Sit
20	December	1798	The King made a grand tour; old pagodas repaired; three brides from Vesali
5	June	1800	Six samanera from Srilanka arrived
29	November	1800	Six samanera of Srilanka ordained as Buddhist monks
29	January	1801	100,000 baskets of paddy given free to people
14	October	1802	Gifts from Bengal received
5	April	1803	Casting an iron image of the Buddha (Canda Muni)
12	March	1806	Bodhi sapplings from Srilanka arrived
11	April	1806	Bride from Mong Tung
29	January	1807	Gifts from Thai received
12	February	1807	Shwe Daung Thagathu and Shwe Daung Thiri Sithu sent to India to collect religious and non-religious works
24	February	1807	Chief Queen died
10	April	1807	Bride from Manipura
25	April	1807	Another bride from Manipura
8	May	1807	Return gifts sent to Manipura
3	July	1807	Relics from Srilanka arrived
23	February	1808	Various religious and non-religious works arrived from India
29	April	1808	Casting the Big Min Gun Bell that weighs 55,555 viss/ 202,775.75 lbs / 91,977.518 kg
12	October	1808	Another mission to India to collect more religious and non-religious works
29	March	1809	Crown Prince (born on 15 June 1762) died; he had had the wall paintings of Pagan Anaada whitewashed in an enthusiasm to make its looks new
6	April	1809	Prince Sagaing made Crown Prince

1	October	1809	Gifts from Srilanka received
13	March	1810	A great fire in Amarapura that also destroyed the palace
18	March	1810	India mission returned
13	September	1810	Another mission sent to India
6	April	1811	Cularaja of Manipura came to Amarapura
12	June	1811	Min Gun bell fixed on a rail to keep it hanging
(16)	October	1811	New palace construction begun
10	December	1811	Two merchants were given the Flag of Sun and Moon as a symbol that they had the Royal Charter to trade tax-free
17	January	1812	A series of severe earthquakes
22	June	1812	Statue of Kapila the Hermit installed in the precincts of Shwe Ok pagoda
29	July	1812	Works on astrology and medicine from Srilanka received; another two merchants were given the Flag of Sun and Moon
29	May	1813	Bride from Mong Mao
20	October	1813	Another mission to India to collect more religious and non-religious works
30	January	1814	Another mission to India
15	February	1814	Troops sent against Manipura; Maharaja escaped; Cularaja made ruler
27	April	1814	Pontoon bridges across the river - one from Ma De another from Su Hka; more religious and non-religious works received from India; bride from Beneres
5	November	1814	Bride from Mong Mao

16	February	1815	Mission to India returned
4	September	1815	Brides from Mong Pei and Mong Tei
29	September	1815	Canda Muni image moved to Ava
9	May	1815	Coronation (Sakalabhiseks)
10	May	1815	New palace occupied
24	July	1816	Bride from Vesali
(21)	September	1816	Envoy from Vesali
23	November	1816	Troops sent to Vesali; Canda Ganda Shein put on throne as Burmese nominee
4	September	1817	India mission returned
29	September	1818	Troops sent to Manipura; successful expedition; triumphant soldiers brought back 40 works on religion, etc. from Manipura
19	December	1818	Burma nominee lost his throne in Manipura
22	February	1819	The King went to Thihadaw
21	April	1819	The King went to Shwebo
3	May	1819	The King returned to Amarapura
5	June	1819	King Badon (born on 11 March 1745) died
7	June	1819	Remains of King Badon cremated; Prince Sagaing became king

ylawmlyu[©]ef
q' éfqirif;ocirif;w&m;BU eef;ph24Epr37Epfxd

**KING'S OWN CALENDAR
A.D. 1806 - 1819**

BY

THAN TUN

TIKKHADAMMALANKARA

YI YI

1971

ပုံ တော်ပြုက္ခဒိန်

ဆန္ဒန်ဆင်မင်း သခင်မင်း တရား ပြီး နန်း စံ၂၄၅၅ ဖြစ်မှ ၂၄၅၅ ဖြစ်ထိ

KING'S OWN CALENDAR

A.D. 1806-1819

by

THAN TUN

TIKKHADHAMMALANKARA

YI YI

1971

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

ခုနိုးခံ ၂၄ ခုနှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၆၈)

1806

SEPTEMBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုန္ဒရီ	ရက်	လ
M	1	၅	တော်သလင်းလပြည့်ကျော်	၅၀၄	၉	
T	2	၆		၅၀၅	၁၀	
W	3	၇		၅၀၆	၁၁	
Th	4	၈		၅၀၇	၁၂	
F	5	၉		၅၀၈	၁၃	
Sat	6	၁၀		၅၀၉	၁၄	
S	7	၁၁		၅၁၀	၁၅	
M	8	၁၂		၅၁၁	၁၆	
T	9	၁၃		၅၁၂	၁၇	
W	10	၁၄		၅၁၃	၁၈	
Th	11	၁၅		၅၁၄	၁၉	
F	12	၁၆		၅၁၅	၂၀	
Sat	13	၁၇		၅၁၆	၂၁	
S	14	၁၈		၅၁၇	၂၂	ဆန်း
M	15	၁၉		၅၁၈	၂၃	၂
T	16	၂၀		၅၁၉	၂၄	၃
W	17	၂၁		၅၂၀	၂၅	၄
Th	18	၂၂		၅၂၁	၂၆	၅
F	19	၂၃		၅၂၂	၂၇	၆
Sat	20	၂၄		၅၂၃	၂၈	၇
S	21	၂၅		၅၂၄	၂၉	၈
M	22	၂၆		၅၂၅	၃၀	၉
T	23	၂၇		၅၂၆	၃၁	၁၀
W	24	၂၈		၅၂၇	၃၂	၁၁
Th	25	၂၉		၅၂၈	၃၃	၁၂
F	26	၃၀		၅၂၉	၃၄	၁၃
Sat	27	၃၁		၅၃၀	၃၅	၁၄
S	28	၁		၅၃၁	၃၆	၁၅
M	29	၂		၅၃၂	၃၇	၁၆
T	30	၃		၅၃၃	၃၈	၁၇

OCTOBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုန္ဒရီ	ရက်	လ
W	1	၅	သီတင်းကျွတ်လပြည့်ကျော်	၅၃၄	၉	
Th	2	၆		၅၃၅	၁၀	
F	3	၇		၅၃၆	၁၁	
Sat	4	၈		၅၃၇	၁၂	
S	5	၉		၅၃၈	၁၃	
M	6	၁၀		၅၃၉	၁၄	
T	7	၁၁		၅၄၀	၁၅	
W	8	၁၂		၅၄၁	၁၆	
Th	9	၁၃		၅၄၂	၁၇	
F	10	၁၄		၅၄၃	၁၈	
Sat	11	၁၅		၅၄၄	၁၉	
S	12	၁၆		၅၄၅	၂၀	
M	13	၁၇		၅၄၆	၂၁	
T	14	၁၈		၅၄၇	၂၂	ဆန်း
W	15	၁၉		၅၄၈	၂၃	၁
Th	16	၂၀		၅၄၉	၂၄	၂
F	17	၂၁		၅၅၀	၂၅	၃
Sat	18	၂၂		၅၅၁	၂၆	၄
S	19	၂၃		၅၅၂	၂၇	၅
M	20	၂၄		၅၅၃	၂၈	၆
T	21	၂၅		၅၅၄	၂၉	၇
W	22	၂၆		၅၅၅	၃၀	၈
Th	23	၂၇		၅၅၆	၃၁	၉
F	24	၂၈		၅၅၇	၃၂	၁၀
Sat	25	၂၉		၅၅၈	၃၃	၁၁
S	26	၃၀		၅၅၉	၃၄	၁၂
M	27	၃၁		၅၆၀	၃၅	၁၃
T	28	၁		၅၆၁	၃၆	၁၄
W	29	၂		၅၆၂	၃၇	၁၅
Th	30	၃		၅၆၃	၃၈	၁၆
F	31	၄	၅၆၄	၃၉	၁၇	

ဆဒ္ဒန္တဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

နန်းစံ ၂၄ နှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၆၈)

1806

NOVEMBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုဒ္ဓိနိဂါ	ရက်	လ
Sat	1	၇	တန်ဆောင်မုန်းလပြည့်ကျော်	၅	၆	၁၀
S	2	၈		၅	၆	၁၁
M	3	၉		၅	၆	၁၂
T	4	၁၀		၅	၆	၁၃
W	5	၁၁		၅	၆	၁၄
Th	6	၁၂		၅	၇	၁၅
F	7	၁၃		၅	၇	၁၆
Sat	8	၁၄		၅	၇	၁၇
S	9	၁၅		၅	၇	၁၈
M	10	၁၆		၅	၇	၁၉
T	11	၁၇	၅	၇	၂၀	
W	12	၁၈	နတ်တော်လဆန်း	၅	၇	၂၁
Th	13	၁၉		၅	၇	၂၂
F	14	၂၀		၅	၇	၂၃
Sat	15	၂၁		၅	၇	၂၄
S	16	၂၂		၅	၇	၂၅
M	17	၂၃		၅	၇	၂၆
T	18	၂၄		၅	၇	၂၇
W	19	၂၅		၅	၇	၂၈
Th	20	၂၆		၅	၇	၂၉
F	21	၂၇		၅	၇	၃၀
Sat	22	၂၈	နတ်တော်လပြည့်ကျော်	၅	၇	၃၁
S	23	၂၉		၅	၇	၃၂
M	24	၃၀		၅	၇	၃၃
T	25	၃၁		၅	၇	၃၄
W	26	၁		၅	၇	၃၅
Th	27	၂		၅	၇	၃၆
F	28	၃		၅	၇	၃၇
Sat	29	၄		၅	၇	၃၈
S	30	၅		၅	၇	၃၉

DECEMBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုဒ္ဓိနိဂါ	ရက်	လ
M	1	၇	နတ်တော်လပြည့်ကျော်	၅	၇	၃၀
T	2	၈		၅	၇	၃၁
W	3	၉		၅	၇	၃၂
Th	4	၁၀		၅	၇	၃၃
F	5	၁၁		၅	၇	၃၄
Sat	6	၁၂		၆	၈	၁
S	7	၁၃		၆	၈	၂
M	8	၁၄		၆	၈	၃
T	9	၁၅		၆	၈	၄
W	10	၁၆		၆	၈	၅
Th	11	၁၇	ပြာသိုလဆန်း	၆	၈	၆
F	12	၁၈		၆	၈	၇
Sat	13	၁၉		၆	၈	၈
S	14	၂၀		၆	၈	၉
M	15	၂၁		၆	၈	၁၀
T	16	၂၂		၆	၈	၁၁
W	17	၂၃		၆	၈	၁၂
Th	18	၂၄		၆	၈	၁၃
F	19	၂၅		၆	၈	၁၄
Sat	20	၂၆		၆	၈	၁၅
S	21	၂၇	ပြာသိုလပြည့်ကျော်	၆	၈	၁၆
M	22	၂၈		၆	၈	၁၇
T	23	၂၉		၆	၈	၁၈
W	24	၃၀		၆	၈	၁၉
Th	25	၃၁		၆	၈	၂၀
F	26	၁		၆	၈	၂၁
Sat	27	၂		၆	၈	၂၂
S	28	၃		၆	၈	၂၃
M	29	၄		၆	၈	၂၄
T	30	၅		၆	၈	၂၅
W	31	၆	၆	၈	၂၆	

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

နန်းစံ ၂၅ နှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၆၈)

1807

JANUARY

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုန္ဒရီ	လှိုင်	လ
Th	1	၉	ပြာသိုလပြည့်ကျော်	၆၂	၆၀	၁၁
F	2	၁၀		၆၂	၅၁	၁၂
Sat	3	၁၁		၆၂	၄၁	၁၃
S	4	၁၂		၆၂	၃၁	၁၄
M	5	၁၃		၆၂	၂၁	၁၅
T	6	၁၄		၆၂	၁၁	၁၆
W	7	၁၅		၆၂	၁၁	၁၇
Th	8	၁၆		၆၂	၁၁	၁၈
F	9	၁၇		၆၂	၁၁	၁၉
Sat	10	၁၈		၆၂	၁၁	၂၀
S	11	၁၉	တပို့လဆန်း	၆၂	၁၁	၂၁
M	12	၂၀		၆၂	၁၁	၂၂
T	13	၂၁		၆၂	၁၁	၂၃
W	14	၂၂		၆၂	၁၁	၂၄
Th	15	၂၃		၆၂	၁၁	၂၅
F	16	၂၄		၆၂	၁၁	၂၆
Sat	17	၂၅		၆၂	၁၁	၂၇
S	18	၂၆		၆၂	၁၁	၂၈
M	19	၂၇		၆၂	၁၁	၂၉
T	20	၂၈		၆၂	၁၁	၃၀
W	21	၂၉	တပို့လပြည့်ကျော်	၆၂	၁၁	၃၁
Th	22	၃၀		၆၂	၁၁	၃၂
F	23	၃၁		၆၂	၁၁	၃၃
Sat	24	၁		၆၂	၁၁	၃၄
M	25	၂		၆၂	၁၁	၃၅
S	26	၃		၆၂	၁၁	၃၆
T	27	၄		၆၂	၁၁	၃၇
W	28	၅		၆၂	၁၁	၃၈
Th	29	၆		၆၂	၁၁	၃၉
F	30	၇		၆၂	၁၁	၄၀
Sat	31	၈	၆၂	၁၁	၄၁	

FEBRUARY

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုန္ဒရီ	လှိုင်	လ
S	1	၁၀	တပို့လပြည့်ကျော်	၆၅	၅၁	၁၂
M	2	၁၁		၆၅	၄၁	၁၃
T	3	၁၂		၆၅	၃၁	၁၄
W	4	၁၃		၆၅	၂၁	၁၅
Th	5	၁၄		၆၅	၁၁	၁၆
F	6	၁၅		၆၅	၁၁	၁၇
Sat	7	၁၆		၆၅	၁၁	၁၈
S	8	၁၇		၆၅	၁၁	၁၉
M	9	၁၈		၆၅	၁၁	၂၀
T	10	၁၉		၆၅	၁၁	၂၁
W	11	၂၀	တပေါင်းလဆန်း	၆၅	၁၁	၂၂
Th	12	၂၁		၆၅	၁၁	၂၃
F	13	၂၂		၆၅	၁၁	၂၄
Sat	14	၂၃		၆၅	၁၁	၂၅
S	15	၂၄		၆၅	၁၁	၂၆
M	16	၂၅		၆၅	၁၁	၂၇
T	17	၂၆		၆၅	၁၁	၂၈
W	18	၂၇		၆၅	၁၁	၂၉
Th	19	၂၈		၆၅	၁၁	၃၀
F	20	၂၉		တပေါင်းလပြည့်ကျော်	၆၅	၁၁
Sat	21	၃၀	၆၅		၁၁	၃၂
S	22	၃၁	၆၅		၁၁	၃၃
M	23	၁	၆၅		၁၁	၃၄
T	24	၂	၆၅		၁၁	၃၅
W	25	၃	၆၅		၁၁	၃၆
Th	26	၄	၆၅		၁၁	၃၇
F	27	၅	၆၅		၁၁	၃၈
Sat	28	၆	၆၅		၁၁	၃၉

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

ခုနိုးခံ ၂၅ နှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၆၈) ၁၁၆၉

1807

MARCH

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	ပ	ပုံ တော်		
				သုန္ဒဒိန်	ဂုဏ်	လ
S	1	ဇ	တပေးလပြည့်ကျော်	၆၈၅	၁၀	
M	2	၁၀		၆၈၆	၁၁	
T	3	၁၁		၆၈၇	၁၂	
W	4	၁၂		၆၈၈	၁၃	
Th	5	၁၃		၆၈၉	၁၄	
F	6	၁၄		၆၉၀	၁၅	
Sat	7	၁၅		၆၉၁	၁၆	
S	8	၁၆		၆၉၂	၁၇	
M	9	၁၇		၆၉၃	၁၈	
T	10	၁၈		၆၉၄	၁၉	
W	11	၁၉		၆၉၅	၂၀	
Th	12	၂၀		၆၉၆	၂၁	
F	13	၂၁		၆၉၇	၂၂	
Sat	14	၂၂	တန်းလဆန်း	၆၉၈	၂၃	
S	15	၂၃		၆၉၉	၂၄	
M	16	၂၄		၇၀၀	၂၅	
T	17	၂၅		၇၀၁	၂၆	
W	18	၂၆		၇၀၂	၂၇	
Th	19	၂၇		၇၀၃	၂၈	
F	20	၂၈		၇၀၄	၂၉	
Sat	21	၂၉		၇၀၅	၃၀	
S	22	၃၀		၇၀၆	၃၁	
M	23	၃၁		၇၀၇	၃၂	
T	24			၇၀၈	၃၃	
W	25			၇၀၉	၃၄	
Th	26		တန်းလပြည့်ကျော်	၇၁၀	၃၅	
F	27			၇၁၁	၃၆	
Sat	28			၇၁၂	၃၇	
S	29			၇၁၃	၃၈	
M	30			၇၁၄	၃၉	
T	31			၇၁၅	၄၀	

APRIL

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	ပ	ပုံ တော်		
				သုန္ဒဒိန်	ဂုဏ်	လ
W	1	၁၀		၇၁၆	၄၁	
Th	2	၁၁		၇၁၇	၄၂	
F	3	၁၂		၇၁၈	၄၃	
Sat	4	၁၃		၇၁၉	၄၄	
S	5	၁၄		၇၂၀	၄၅	
M	6	၁၅		၇၂၁	၄၆	
T	7	၁၆		၇၂၂	၄၇	
W	8	၁၇		၇၂၃	၄၈	
Th	9	၁၈		၇၂၄	၄၉	
F	10	၁၉		၇၂၅	၅၀	
Sat	11	၂၀		၇၂၆	၅၁	
S	12	၂၁		၇၂၇	၅၂	
M	13	၂၂		၇၂၈	၅၃	
T	* 14	၂၃	တဆန်းလဆန်း	၇၂၉	၅၄	
W	15	၂၄		၇၃၀	၅၅	
Th	16	၂၅		၇၃၁	၅၆	
F	17	၂၆		၇၃၂	၅၇	
Sat	18	၂၇		၇၃၃	၅၈	
S	19	၂၈		၇၃၄	၅၉	
M	20	၂၉		၇၃၅	၆၀	
T	21	၃၀		၇၃၆	၆၁	
W	22	၃၁		၇၃၇	၆၂	
Th	23			၇၃၈	၆၃	
F	24			၇၃၉	၆၄	
Sat	25		တဆန်းလပြည့်ကျော်	၇၄၀	၆၅	
S	26			၇၄၁	၆၆	
M	27			၇၄၂	၆၇	
T	28			၇၄၃	၆၈	
W	29			၇၄၄	၆၉	
Th	30			၇၄၅	၇၀	

ဆဒ္ဒန္တိဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

ခုနှစ် ၂၅ ခုနှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၆၉)

1807

MAY

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုန္ဒရီ	လက်	လ
F	1	၁၁	ကဆုလပြည့်ကျော်	၇၄၆	၁၁	
Sat	2	၁၂		၇၄၇	၁၂	
S	3	၁၃		၇၄၈	၁၃	
M	4	၁၄		၇၄၉	၁၄	
T	5	၁၅		၇၅၀	၁၅	
W	6	၁၆		၇၅၁	၁၆	
Th	7	၁၇		၇၅၂	၁၇	
F	8	၁၈		၇၅၃	၁၈	
Sat	9	၁၉		၇၅၄	၁၉	
S	10	၂၀		၇၅၅	၂၀	
M	11	၂၁	နယုလဆန်း	၇၅၆	၂၁	နယုလဆန်း
T	12	၂၂		၇၅၇	၂၂	
W	13	၂၃		၇၅၈	၂၃	
Th	14	၂၄		၇၅၉	၂၄	
F	15	၂၅		၇၆၀	၂၅	
Sat	16	၂၆		၇၆၁	၂၆	
S	17	၂၇		၇၆၂	၂၇	
M	18	၂၈		၇၆၃	၂၈	
T	19	၂၉		၇၆၄	၂၉	
W	20	၃၀		၇၆၅	၃၀	
Th	21	၃၁	၇၆၆	၃၁		
F	22	၁	ဇူလိုင်ပြည့်ကျော်	၇၆၇	၁	
Sat	23	၂		၇၆၈	၂	
S	24	၃		၇၆၉	၃	
M	25	၄		၇၇၀	၄	
T	26	၅		၇၇၁	၅	
W	27	၆		၇၇၂	၆	
Th	28	၇		၇၇၃	၇	
F	29	၈		၇၇၄	၈	
Sat	30	၉		၇၇၅	၉	
S	31	၁၀		၇၇၆	၁၀	

JUNE

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုန္ဒရီ	လက်	လ
M	1	၁၂	ပဋိပတ်ပြည့်ကျော်	၇၇၇	၁၂	
T	2	၁၃		၇၇၈	၁၃	
W	3	၁၄		၇၇၉	၁၄	
Th	4	၁၅		၇၈၀	၁၅	
F	5	၁၆		၇၈၁	၁၆	
Sat	6	၁၇		၇၈၂	၁၇	
S	7	၁၈		၇၈၃	၁၈	
M	8	၁၉		၇၈၄	၁၉	
T	9	၂၀		၇၈၅	၂၀	
W	10	၂၁		၇၈၆	၂၁	
Th	11	၂၂	ပဋိပတ်ပြည့်ကျော်	၇၈၇	၂၂	ပဋိပတ်ပြည့်ကျော်
F	12	၂၃		၇၈၈	၂၃	
Sat	13	၂၄		၇၈၉	၂၄	
S	14	၂၅		၇၉၀	၂၅	
M	15	၂၆		၇၉၁	၂၆	
T	16	၂၇		၇၉၂	၂၇	
W	17	၂၈		၇၉၃	၂၈	
Th	18	၂၉		၇၉၄	၂၉	
F	19	၃၀		၇၉၅	၃၀	
Sat	20	၃၁		၇၉၆	၃၁	
S	21	၁	ဇူလိုင်ပြည့်ကျော်	၇၉၇	၁	
M	22	၂		၇၉၈	၂	
T	23	၃		၇၉၉	၃	
W	24	၄		၈၀၀	၄	
Th	25	၅		၈၀၁	၅	
F	26	၆		၈၀၂	၆	
Sat	27	၇		၈၀၃	၇	
S	28	၈		၈၀၄	၈	
M	29	၉		၈၀၅	၉	
T	30	၁၀		၈၀၆	၁၀	

ဆဒ္ဒန္တိဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

နန်းစံ ၂၅ နှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၆၉)

1807

JULY

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုန္ဒဒိန်	ဂုဏ်	လ
W	1	၁၂	ဒဂုံယခါလဆန်း ငါးစင်္ကြံလဆန်း	၈၀၇	၁၂	
Th	2	၁၃		၈၀၈	၁၃	
F	3	၁၄		၈၀၉	၁၄	
Sat	4	၁၅		၈၁၀	၁၅	
S	5	၁		၈၁၁	၁	
M	6	၂		၈၁၂	၂	
T	7	၃		၈၁၃	၃	
W	8	၄		၈၁၄	၄	
Th	9	၅		၈၁၅	၅	
F	10	၆		၈၁၆	၆	
Sat	11	၇		၈၁၇	၇	
S	12	၈		၈၁၈	၈	
M	13	၉		၈၁၉	၉	
T	14	၁၀		၈၂၀	၁၀	
W	15	၁၁		၈၂၁	၁၁	
Th	16	၁၂		၈၂၂	၁၂	
F	17	၁၃		၈၂၃	၁၃	
Sat	18	၁၄		၈၂၄	၁၄	
S	19	၁၅		၈၂၅	၁၅	
M	20	၁		၈၂၆	၁	
T	21	၂		၈၂၇	၂	
W	22	၃		၈၂၈	၃	
Th	23	၄		၈၂၉	၄	
F	24	၅		၈၃၀	၅	
Sat	25	၆		၈၃၁	၆	
S	26	၇		၈၃၂	၇	
M	27	၈		၈၃၃	၈	
T	28	၉		၈၃၄	၉	
W	29	၁၀		၈၃၅	၁၀	
Th	30	၁၁		၈၃၆	၁၁	
F	31	၁၂		၈၃၇	၁၂	

AUGUST

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုန္ဒဒိန်	ဂုဏ်	လ
Sat	1	၁၃	ဝါခေါင်လဆန်း ဝါခေါင်လပြည့်ကျော်	၈၃၈	၁၃	
S	2	၁၄		၈၃၉	၁၄	
M	3	၁၅		၈၄၀	၁၅	
T	4	၁		၈၄၁	၁	
W	5	၂		၈၄၂	၂	
Th	6	၃		၈၄၃	၃	
F	7	၄		၈၄၄	၄	
Sat	8	၅		၈၄၅	၅	
S	9	၆		၈၄၆	၆	
M	10	၇		၈၄၇	၇	
T	11	၈		၈၄၈	၈	
W	12	၉		၈၄၉	၉	
Th	13	၁၀		၈၅၀	၁၀	
F	14	၁၁		၈၅၁	၁၁	
Sat	15	၁၂		၈၅၂	၁၂	
S	16	၁၃		၈၅၃	၁၃	
M	17	၁၄		၈၅၄	၁၄	
T	18	၁၅		၈၅၅	၁၅	
W	19	၁		၈၅၆	၁	
Th	20	၂		၈၅၇	၂	
F	21	၃		၈၅၈	၃	
Sat	22	၄		၈၅၉	၄	
S	23	၅		၈၆၀	၅	
M	24	၆		၈၆၁	၆	
T	25	၇		၈၆၂	၇	
W	26	၈		၈၆၃	၈	
Th	27	၉		၈၆၄	၉	
F	28	၁၀		၈၆၅	၁၀	
Sat	29	၁၁		၈၆၆	၁၁	
S	30	၁၂		၈၆၇	၁၂	
M	31	၁၃		၈၆၈	၁၃	

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

နန်းစံ ၂၅ နှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၆၉)
1807

SEPTEMBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				ယုဒဒိန်	ရက်	လ
T	1	၁၄	တော်သလင်းလဆန်း	ဂ	၆	၁၄
W	2	၁၅		ဂ	၇	၁၅
Th	3	၂		ဂ	၈	၁၆
F	4	၃		ဂ	၉	၁၇
Sat	5	၄		ဂ	၁၀	၁၈
S	6	၅		ဂ	၁၁	၁၉
M	7	၆		ဂ	၁၂	၂၀
T	8	၇		ဂ	၁၃	၂၁
W	9	၈		ဂ	၁၄	၂၂
Th	10	၉		ဂ	၁၅	၂၃
F	11	၁၀		ဂ	၁၆	၂၄
Sat	12	၁၁		ဂ	၁၇	၂၅
S	13	၁၂		ဂ	၁၈	၂၆
M	14	၁၃		ဂ	၁၉	၂၇
T	15	၁၄		ဂ	၂၀	၂၈
W	16	၁၅	ဂ	၂၁	၂၉	
Th	17	၁၆	ဂ	၂၂	၃၀	
F	18	၁၇	ဂ	၂၃	၃၁	
Sat	19	၁၈	ဂ	၂၄	၁	
S	20	၁၉	ဂ	၂၅	၂	
M	21	၂၀	ဂ	၂၆	၃	
T	22	၂၁	ဂ	၂၇	၄	
W	23	၂၂	ဂ	၂၈	၅	
Th	24	၂၃	ဂ	၂၉	၆	
F	25	၂၄	ဂ	၃၀	၇	
Sat	26	၂၅	ဂ	၃၁	၈	
S	27	၂၆	ဂ	၁	၉	
M	28	၂၇	ဂ	၂	၁၀	
T	29	၂၈	ဂ	၃	၁၁	
W	30	၂၉	ဂ	၄	၁၂	

OCTOBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				ယုဒဒိန်	ရက်	လ
Th	1	၁၅	သီတင်းကျွတ်လပြည့်ကျော်	ဂ	၆	၁၄
F	2	၁၆		ဂ	၇	၁၅
Sat	3	၁၇		ဂ	၈	၁၆
S	4	၁၈		ဂ	၉	၁၇
M	5	၁၉		ဂ	၁၀	၁၈
T	6	၂၀		ဂ	၁၁	၁၉
W	7	၂၁		ဂ	၁၂	၂၀
Th	8	၂၂		ဂ	၁၃	၂၁
F	9	၂၃		ဂ	၁၄	၂၂
Sat	10	၂၄		ဂ	၁၅	၂၃
S	11	၂၅		ဂ	၁၆	၂၄
M	12	၂၆		ဂ	၁၇	၂၅
T	13	၂၇		ဂ	၁၈	၂၆
W	14	၂၈		ဂ	၁၉	၂၇
Th	15	၂၉		ဂ	၂၀	၂၈
F	16	၃၀	ဂ	၂၁	၂၉	
Sat	17	၃၁	ဂ	၂၂	၃၀	
S	18	၁	ဂ	၂၃	၃၁	
M	19	၂	ဂ	၂၄	၁	
T	20	၃	ဂ	၂၅	၂	
W	21	၄	ဂ	၂၆	၃	
Th	22	၅	ဂ	၂၇	၄	
F	23	၆	ဂ	၂၈	၅	
Sat	24	၇	ဂ	၂၉	၆	
S	25	၈	ဂ	၃၀	၇	
M	26	၉	ဂ	၃၁	၈	
T	27	၁၀	ဂ	၁	၉	
W	28	၁၁	ဂ	၂	၁၀	
Th	29	၁၂	ဂ	၃	၁၁	
F	30	၁၃	ဂ	၄	၁၂	
Sat	31	၁၄	ဂ	၅	၁၃	

ဆဒ္ဒန္တိဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

နန်းစံ ၂၅ ခုစစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၆၉)

1807

NOVEMBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုဒ္ဒန္တိ	ရက်	လ
S	1	၂	၉	၂၀	၁၅	
M	2	၃	၉	၂၁	၁၆	
T	3	၄	၉	၂၂	၁၇	
W	4	၅	၉	၂၃	၁၈	
Th	5	၆	၉	၂၄	၁၉	
F	6	၇	၉	၂၅	၂၀	
Sat	7	၈	၉	၂၆	၂၁	
S	8	၉	၉	၂၇	၂၂	
M	9	၁၀	၉	၂၈	၂၃	
T	10	၁၁	၉	၂၉	၂၄	
W	11	၁၂	၉	၃၀	၂၅	
Th	12	၁၃	၉	၁	၂၆	
F	13	၁၄	၉	၂	၂၇	
Sat	14	၁၅	၉	၃	၂၈	
S	15	၁၆	၉	၄	၂၉	
M	16	၁၇	၉	၅	၃၀	
T	17	၁၈	၉	၆	၁	
W	18	၁၉	၉	၇	၂	
Th	19	၂၀	၉	၈	၃	
F	20	၂၁	၉	၉	၄	
Sat	21	၂၂	၉	၁၀	၅	
S	22	၂၃	၉	၁၁	၆	
M	23	၂၄	၉	၁၂	၇	
T	24	၂၅	၉	၁၃	၈	
W	25	၂၆	၉	၁၄	၉	
Th	26	၂၇	၉	၁၅	၁၀	
F	27	၂၈	၉	၁၆	၁၁	
Sat	28	၂၉	၉	၁၇	၁၂	
S	29	၃၀	၉	၁၈	၁၃	
M	30	၁	၉	၁၉	၁၄	

DECEMBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုဒ္ဒန္တိ	ရက်	လ
T	1	၂	၉	၂၀	၁၅	
W	2	၃	၉	၂၁	၁၆	
Th	3	၄	၉	၂၂	၁၇	
F	4	၅	၉	၂၃	၁၈	
Sat	5	၆	၉	၂၄	၁၉	
S	6	၇	၉	၂၅	၂၀	
M	7	၈	၉	၂၆	၂၁	
T	8	၉	၉	၂၇	၂၂	
W	9	၁၀	၉	၂၈	၂၃	
Th	10	၁၁	၉	၂၉	၂၄	
F	11	၁၂	၉	၃၀	၂၅	
Sat	12	၁၃	၉	၁	၂၆	
S	13	၁၄	၉	၂	၂၇	
M	14	၁၅	၉	၃	၂၈	
T	15	၁၆	၉	၄	၂၉	
W	16	၁၇	၉	၅	၃၀	
Th	17	၁၈	၉	၆	၁	
F	18	၁၉	၉	၇	၂	
Sat	19	၂၀	၉	၈	၃	
S	20	၂၁	၉	၉	၄	
M	21	၂၂	၉	၁၀	၅	
T	22	၂၃	၉	၁၁	၆	
W	23	၂၄	၉	၁၂	၇	
Th	24	၂၅	၉	၁၃	၈	
F	25	၂၆	၉	၁၄	၉	
Sat	26	၂၇	၉	၁၅	၁၀	
S	27	၂၈	၉	၁၆	၁၁	
M	28	၂၉	၉	၁၇	၁၂	
T	29	၃၀	၉	၁၈	၁၃	
W	30	၁	၉	၁၉	၁၄	
Th	31	၂	၉	၂၀	၁၅	

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

ခုနစ်ဆယ် ၎င်း ခုတ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၆၉)
၁၈၀၈

JANUARY

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုန္ဒရီ	လွင်	လ
F	1	၄			၁	၁
Sat	2	၅			၂	၂
S	3	၆			၃	၃
M	4	၇			၄	၄
T	5	၈			၅	၅
W	6	၉			၆	၆
Th	7	၁၀			၇	၇
F	8	၁၁			၈	၈
Sat	9	၁၂			၉	၉
S	10	၁၃			၁၀	၁၀
M	11	၁၄			၁၁	၁၁
T	12	၁၅			၁၂	၁၂
W	13	၁၆			၁၃	၁၃
Th	14	၁၇			၁၄	၁၄
F	15	၁၈			၁၅	၁၅
Sat	16	၁၉			၁၆	၁၆
S	17	၂၀			၁၇	၁၇
M	18	၂၁			၁၈	၁၈
T	19	၂၂			၁၉	၁၉
W	20	၂၃			၂၀	၂၀
Th	21	၂၄			၂၁	၂၁
F	22	၂၅			၂၂	၂၂
Sat	23	၂၆			၂၃	၂၃
S	24	၂၇			၂၄	၂၄
M	25	၂၈			၂၅	၂၅
T	26	၂၉			၂၆	၂၆
W	27	၃၀			၂၇	၂၇
Th	28	၃၁			၂၈	၂၈
F	29	၁			၂၉	၂၉
Sat	30	၂			၃၀	၃၀
S	31	၃			၃၁	၃၁

FEBRUARY

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုန္ဒရီ	လွင်	လ
M	1	၅			၃၂	၂
T	2	၆			၃၃	၃
W	3	၇			၃၄	၄
Th	4	၈			၃၅	၅
F	5	၉			၃၆	၆
Sat	6	၁၀			၃၇	၇
S	7	၁၁			၃၈	၈
M	8	၁၂			၃၉	၉
T	9	၁၃			၄၀	၁၀
W	10	၁၄			၄၁	၁၁
Th	11	၁၅			၄၂	၁၂
F	12	၁၆			၄၃	၁၃
Sat	13	၁၇			၄၄	၁၄
S	14	၁၈			၄၅	၁၅
M	15	၁၉			၄၆	၁၆
T	16	၂၀			၄၇	၁၇
W	17	၂၁			၄၈	၁၈
Th	18	၂၂			၄၉	၁၉
F	19	၂၃			၅၀	၂၀
Sat	20	၂၄			၅၁	၂၁
S	21	၂၅			၅၂	၂၂
M	22	၂၆			၅၃	၂၃
T	23	၂၇			၅၄	၂၄
W	24	၂၈			၅၅	၂၅
Th	25	၂၉			၅၆	၂၆
F	26	၃၀			၅၇	၂၇
Sat	27	၃၁			၅၈	၂၈
S	28	၁			၅၉	၂၉
M	29	၂			၆၀	၃၀

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

ခုနိုးခံ ၂၆ ခုစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၆၉) ၁၁၇၀

1808

MARCH

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုဒ္ဓိဒိန်	လှိုက်	လ
T	1	၅	တပေါင်းလဆန်း	၆၀	၁	နွေလဆန်း ၂၆
W	2	၆		၆၂	၂	
Th	3	၇		၆၃	၃	
F	4	၈		၆၄	၄	
Sat	5	၉		၆၅	၅	
S	6	၁၀		၆၆	၆	
M	7	၁၁		၆၇	၇	
T	8	၁၂		၆၈	၈	
W	9	၁၃		၆၉	၉	
Th	10	၁၄		၇၀	၁၀	
F	11	၁၅		၇၁	၁၁	
Sat	12	၁၆		၇၂	၁၂	
S	13	၁၇		၇၃	၁၃	
M	14	၁၈		၇၄	၁၄	
T	15	၁၉		၇၅	၁၅	
W	16	၂၀	၇၆	၁၆		
Th	17	၂၁	၇၇	၁၇		
F	18	၂၂	၇၈	၁၈		
Sat	19	၂၃	၇၉	၁၉		
S	20	၂၄	၈၀	၂၀		
M	21	၂၅	၈၁	၂၁		
T	22	၂၆	၈၂	၂၂		
W	23	၂၇	၈၃	၂၃		
Th	24	၂၈	၈၄	၂၄		
F	25	၂၉	၈၅	၂၅		
Sat	26	၃၀	၈၆	၂၆		
S	27	၁	၈၇	၂၇		
M	28	၂	၈၈	၂၈		
T	29	၃	၈၉	၂၉		
W	30	၄	၉၀	၃၀		
Th	31	၅	၉၁	၃၁		

APRIL

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုဒ္ဓိဒိန်	လှိုက်	လ
F	1	၆	တပေါင်းလဆန်း	၉၂	၂	နွေလဆန်း ၂၆
Sat	2	၇		၉၃	၃	
S	3	၈		၉၄	၄	
M	4	၉		၉၅	၅	
T	5	၁၀		၉၆	၆	
W	6	၁၁		၉၇	၇	
Th	7	၁၂		၉၈	၈	
F	8	၁၃		၉၉	၉	
Sat	9	၁၄		၁၀၀	၁၀	
S	10	၁၅		၁၀၁	၁၁	
M	11	၁၆		၁၀၂	၁၂	
T	12	၁၇		၁၀၃	၁၃	
W	*13	၁၈		၁၀၄	၁၄	
Th	14	၁၉		၁၀၅	၁၅	
F	15	၂၀		၁၀၆	၁၆	
Sat	16	၂၁	၁၀၇	၁၇		
S	17	၂၂	၁၀၈	၁၈		
M	18	၂၃	၁၀၉	၁၉		
T	19	၂၄	၁၁၀	၂၀		
W	20	၂၅	၁၁၁	၂၁		
Th	21	၂၆	၁၁၂	၂၂		
F	22	၂၇	၁၁၃	၂၃		
Sat	23	၂၈	၁၁၄	၂၄		
S	24	၂၉	၁၁၅	၂၅		
M	25	၃၀	၁၁၆	၂၆		
T	26	၁	၁၁၇	၂၇		
W	27	၂	၁၁၈	၂၈		
Th	28	၃	၁၁၉	၂၉		
F	29	၄	၁၂၀	၃၀		
Sat	30	၅	၁၂၁	၃၁		

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

နန်းစံ ၂၆ ခု
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၀)

1808

MAY

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				ပုဒ္ဓိန်	ရက်	လ
S	1	၇	ကဆုန်လဆန်း	၁၂	၂	၂
M	2	၈		၁၂	၃	၃
T	3	၉		၁၂	၄	၄
W	4	၁၀		၁၂	၅	၅
Th	5	၁၁		၁၂	၆	၆
F	6	၁၂		၁၂	၇	၇
Sat	7	၁၃		၁၂	၈	၈
S	8	၁၄		၁၂	၉	၉
M	9	၁၅		၁၂	၁၀	၁၀
T	10	၁၆		၁၂	၁၁	၁၁
W	11	၁၇	ကဆုန်လပြည့်ကျော်	၁၂	၁၂	၁၂
Th	12	၁၈		၁၂	၁၃	၁၃
F	13	၁၉		၁၂	၁၄	၁၄
Sat	14	၂၀		၁၂	၁၅	၁၅
S	15	၂၁		၁၂	၁၆	၁၆
M	16	၂၂		၁၂	၁၇	၁၇
T	17	၂၃		၁၂	၁၈	၁၈
W	18	၂၄		၁၂	၁၉	၁၉
Th	19	၂၅		၁၂	၂၀	၂၀
F	20	၂၆		၁၂	၂၁	၂၁
Sat	21	၂၇	နယုန်လဆန်း	၁၂	၂၂	၂၂
S	22	၂၈		၁၂	၂၃	၂၃
M	23	၂၉		၁၂	၂၄	၂၄
T	24	၃၀		၁၂	၂၅	၂၅
W	25	၃၁		၁၂	၂၆	၂၆
Th	26	၁		၁၂	၂၇	၂၇
F	27	၂		၁၂	၂၈	၂၈
Sat	28	၃		၁၂	၂၉	၂၉
S	29	၄		၁၂	၃၀	၃၀
M	30	၅		၁၂	၃၁	၃၁
T	31	၆	၁၂	၃၂	၃၂	

JUNE

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				ပုဒ္ဓိန်	ရက်	လ
W	1	၈	နယုန်လပြည့်ကျော်	၁၂	၂	၂
Th	2	၉		၁၂	၃	၃
F	3	၁၀		၁၂	၄	၄
Sat	4	၁၁		၁၂	၅	၅
S	5	၁၂		၁၂	၆	၆
M	6	၁၃		၁၂	၇	၇
T	7	၁၄		၁၂	၈	၈
W	8	၁၅		၁၂	၉	၉
Th	9	၁၆		၁၂	၁၀	၁၀
F	10	၁၇		၁၂	၁၁	၁၁
Sat	11	၁၈	ကဆုန်လဆန်း	၁၂	၁၂	၁၂
S	12	၁၉		၁၂	၁၃	၁၃
M	13	၂၀		၁၂	၁၄	၁၄
T	14	၂၁		၁၂	၁၅	၁၅
W	15	၂၂		၁၂	၁၆	၁၆
Th	16	၂၃		၁၂	၁၇	၁၇
F	17	၂၄		၁၂	၁၈	၁၈
Sat	18	၂၅		၁၂	၁၉	၁၉
S	19	၂၆		၁၂	၂၀	၂၀
M	20	၂၇		၁၂	၂၁	၂၁
T	21	၂၈	နယုန်လပြည့်ကျော်	၁၂	၂၂	၂၂
W	22	၂၉		၁၂	၂၃	၂၃
Th	23	၃၀		၁၂	၂၄	၂၄
F	24	၃၁		၁၂	၂၅	၂၅
Sat	25	၁		၁၂	၂၆	၂၆
S	26	၂		၁၂	၂၇	၂၇
M	27	၃		၁၂	၂၈	၂၈
T	28	၄		၁၂	၂၉	၂၉
W	29	၅		၁၂	၃၀	၃၀
Th	30	၆		၁၂	၃၁	၃၁

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

နန်းစံ ၂၆ နှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၀)

1808

JULY

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				ယုဒဒိန်	ဂြိုဟ်	လ
F	1	၉	ဝါဆိုလဆန်း	၁၈	၂	၂
Sat	2	၁၀		၁၈	၃	၃
S	3	၁၁		၁၈	၄	၄
M	4	၁၂		၁၈	၅	၅
T	5	၁၃		၁၈	၆	၆
W	6	၁၄		၁၈	၇	၇
Th	7	၁၅		၁၈	၈	၈
F	8	၁		၁၉	၀	၀
Sat	9	၂		၁၉	၁	၁
S	10	၃		၁၉	၂	၂
M	11	၄	၁၉	၃	၃	
T	12	၅	၁၉	၄	၄	
W	13	၆	၁၉	၅	၅	
Th	14	၇	၁၉	၆	၆	
F	15	၈	၁၉	၇	၇	
Sat	16	၉	၁၉	၈	၈	
S	17	၁၀	၁၉	၉	၉	
M	18	၁၁	၂၀	၀	၀	
T	19	၁၂	၂၀	၁	၁	
W	20	၁၃	၂၀	၂	၂	
Th	21	၁၄	၂၀	၃	၃	
F	22	၁၅	၂၀	၄	၄	
Sat	23	၁	၂၀	၅	၅	
S	24	၂	၂၀	၆	၆	
M	25	၃	၂၀	၇	၇	
T	26	၄	၂၀	၈	၈	
W	27	၅	၂၀	၉	၉	
Th	28	၆	၂၁	၀	၀	
F	29	၇	၂၁	၁	၁	
Sat	30	၈	၂၁	၂	၂	
S	31	၉	၂၁	၃	၃	

AUGUST

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				ယုဒဒိန်	ဂြိုဟ်	လ
M	1	၁၀	ဝါခေါင်လဆန်း	၂၁	၄	၄
T	2	၁၁		၂၁	၅	၅
W	3	၁၂		၂၁	၆	၆
Th	4	၁၃		၂၁	၇	၇
F	5	၁၄		၂၁	၈	၈
Sat	6	၁၅		၂၁	၉	၉
S	7	၁		၂၂	၀	၀
M	8	၂		၂၂	၁	၁
T	9	၃		၂၂	၂	၂
W	10	၄		၂၂	၃	၃
Th	11	၅	၂၂	၄	၄	
F	12	၆	၂၂	၅	၅	
Sat	13	၇	၂၂	၆	၆	
S	14	၈	၂၂	၇	၇	
M	15	၉	၂၂	၈	၈	
T	16	၁၀	၂၂	၉	၉	
W	17	၁၁	၂၃	၀	၀	
Th	18	၁၂	၂၃	၁	၁	
F	19	၁၃	၂၃	၂	၂	
Sat	20	၁၄	၂၃	၃	၃	
S	21	၁	၂၃	၄	၄	
M	22	၂	၂၃	၅	၅	
T	23	၃	၂၃	၆	၆	
W	24	၄	၂၃	၇	၇	
Th	25	၅	၂၃	၈	၈	
F	26	၆	၂၃	၉	၉	
Sat	27	၇	၂၄	၀	၀	
S	28	၈	၂၄	၁	၁	
M	29	၉	၂၄	၂	၂	
T	30	၁၀	၂၄	၃	၃	
W	31	၁၁	၂၄	၄	၄	

ဆဒ္ဒန္တိဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

ခုနိုးခံ ၂၆ နှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၀)

1808

SEPTEMBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုဒ္ဓိ	ဂုဏ်	လ
Th	1	၁၂	တော်သလင်းလပြည့်ကျော် သီတင်းကျွတ်လဆန်း	၂၄	၅	၅
F	2	၁၃		၂၄	၆	၆
Sat	3	၁၄		၂၄	၇	၇
S	4	၁၅		၂၄	၈	၈
M	5	၁		၂၄	၉	၉
T	6	၂		၂၅	၁၀	၁၀
W	7	၃		၂၅	၁၁	၁၁
Th	8	၄		၂၅	၁၂	၁၂
F	9	၅		၂၅	၁၃	၁၃
Sat	10	၆		၂၅	၁၄	၁၄
S	11	၇		၂၅	၁၅	၁၅
M	12	၈		၂၅	၁၆	၁၆
T	13	၉		၂၅	၁၇	၁၇
W	14	၁၀		၂၅	၁၈	၁၈
Th	15	၁၁		၂၅	၁၉	၁၉
F	16	၁၂		၂၆	၁	၅
Sat	17	၁၃		၂၆	၁	၆
S	18	၁၄		၂၆	၂	၇
M	19	၁၅		၂၆	၃	၈
T	20	၁		၂၆	၄	၉
W	21	၂		၂၆	၅	၁၀
Th	22	၃		၂၆	၆	၁၁
F	23	၄		၂၆	၇	၁၂
Sat	24	၅		၂၆	၈	၁၃
S	25	၆		၂၆	၉	၁၄
M	26	၇		၂၇	၁	၅
T	27	၈		၂၇	၁	၆
W	28	၉		၂၇	၂	၇
Th	29	၁၀		၂၇	၃	၈
F	30	၁၁		၂၇	၄	၉

OCTOBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုဒ္ဓိ	ဂုဏ်	လ
Sat	1	၁၂	သီတင်းကျွတ်လပြည့်ကျော် တော်သလင်းလဆန်း	၂၄	၅	၅
S	2	၁၃		၂၄	၆	၆
M	3	၁၄		၂၄	၇	၇
T	4	၁၅		၂၄	၈	၈
W	5	၁		၂၄	၉	၉
Th	6	၂		၂၅	၁၀	၁၀
F	7	၃		၂၅	၁၁	၁၁
Sat	8	၄		၂၅	၁၂	၁၂
S	9	၅		၂၅	၁၃	၁၃
M	10	၆		၂၅	၁၄	၁၄
T	11	၇		၂၅	၁၅	၁၅
W	12	၈		၂၅	၁၆	၁၆
Th	13	၉		၂၅	၁၇	၁၇
F	14	၁၀		၂၅	၁၈	၁၈
Sat	15	၁၁		၂၅	၁၉	၁၉
S	16	၁၂		၂၆	၁	၅
M	17	၁၃		၂၆	၁	၆
T	18	၁၄		၂၆	၂	၇
W	19	၁		၂၆	၃	၈
Th	20	၂		၂၆	၄	၉
F	21	၃		၂၆	၅	၁၀
Sat	22	၄		၂၆	၆	၁၁
S	23	၅		၂၆	၇	၁၂
M	24	၆		၂၆	၈	၁၃
T	25	၇		၂၆	၉	၁၄
W	26	၈		၂၇	၁	၅
Th	27	၉		၂၇	၁	၆
F	28	၁၀		၂၇	၂	၇
Sat	29	၁၁		၂၇	၃	၈
S	30	၁၂		၂၇	၄	၉
M	31	၁၃		၂၇	၅	၁၀

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

ခုနှစ် ၂၆ ခုနှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၅၀)

၁၈၀၈

NOVEMBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				ယုဒဒိန်	ဂျင်	လ
T	1	၁၄	တန်ဆောင်မုန်းလပြည့်ကျော်	၂၀	၆	၆
W	2	၁၅		၂၀	၇	၇
Th	3	၁		၂၀	၈	၈
F	4	၂		၂၀	၉	၉
Sat	5	၃		၂၀	၁၀	၁၀
S	6	၄		၂၀	၁၁	၁၁
M	7	၅		၂၀	၁၂	၁၂
T	8	၆		၂၀	၁၃	၁၃
W	9	၇		၂၀	၁၄	၁၄
Th	10	၈		၂၀	၁၅	၁၅
F	11	၉		၂၀	၁၆	၁၆
Sat	12	၁၀		၂၀	၁၇	၁၇
S	13	၁၁		၂၀	၁၈	၁၈
M	14	၁၂		၂၀	၁၉	၁၉
T	15	၁၃		၂၁	၁	၁
W	16	၁၄		၂၁	၂	၂
Th	17	၁၅		၂၁	၃	၃
F	18	၁		၂၁	၄	၄
Sat	19	၂		၂၁	၅	၅
S	20	၃		၂၁	၆	၆
M	21	၄		၂၁	၇	၇
T	22	၅		၂၁	၈	၈
W	23	၆		၂၁	၉	၉
Th	24	၇		၂၁	၁၀	၁၀
F	25	၈		၂၁	၁၁	၁၁
Sat	26	၉		၂၁	၁၂	၁၂
S	27	၁၀		၂၁	၁၃	၁၃
M	28	၁၁		၂၁	၁၄	၁၄
T	29	၁၂		၂၁	၁၅	၁၅
W	30	၁၃		၂၁	၁၆	၁၆

DECEMBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				ယုဒဒိန်	ဂျင်	လ
Th	1	၁၄	နတ်ဆောင်မုန်းလပြည့်ကျော်	၂၁	၆	၆
F	2	၁၅		၂၁	၇	၇
Sat	3	၁		၂၁	၈	၈
S	4	၂		၂၁	၉	၉
M	5	၃		၂၁	၁၀	၁၀
T	6	၄		၂၁	၁၁	၁၁
W	7	၅		၂၁	၁၂	၁၂
Th	8	၆		၂၁	၁၃	၁၃
F	9	၇		၂၁	၁၄	၁၄
Sat	10	၈		၂၁	၁၅	၁၅
S	11	၉		၂၁	၁၆	၁၆
M	12	၁၀		၂၁	၁၇	၁၇
T	13	၁၁		၂၁	၁၈	၁၈
W	14	၁၂		၂၁	၁၉	၁၉
Th	15	၁၃		၂၁	၁၁	၁၁
F	16	၁၄		၂၁	၁၂	၁၂
Sat	17	၁		၂၁	၁၃	၁၃
S	18	၂		၂၁	၁၄	၁၄
M	19	၃		၂၁	၁၅	၁၅
T	20	၄		၂၁	၁၆	၁၆
W	21	၅		၂၁	၁၇	၁၇
Th	22	၆		၂၁	၁၈	၁၈
F	23	၇		၂၁	၁၉	၁၉
Sat	24	၈		၂၁	၁၁	၁၁
S	25	၉		၂၁	၁၂	၁၂
M	26	၁၀		၂၁	၁၃	၁၃
T	27	၁၁		၂၁	၁၄	၁၄
W	28	၁၂		၂၁	၁၅	၁၅
Th	29	၁၃		၂၁	၁၆	၁၆
F	30	၁၄		၂၁	၁၇	၁၇
Sat	31	၁၅	၂၁	၁၈	၁၈	

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

နန်းစံ ၂၇ နှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၀)

၁၈၀၇

JANUARY

နေ့	အင်္ဂလိပ် ဂရက်	မြန်မာဂရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုန္ဒရီ	ရက်	လ
S	1	၁	ပြည့်လပြည့်ကျော်	၃၆၇	၇	စနေ
M	2	၂		၃၆၈	၈	
T	3	၃		၃၆၉	၉	
W	4	၄		၃၇၀	၁၀	
Th	5	၅		၃၇၁	၁၁	
F	6	၆		၃၇၂	၁၂	
Sat	7	၇		၃၇၃	၁၃	
S	8	၈		၃၇၄	၁၄	
M	9	၉		၃၇၅	၁၅	
T	10	၁၀		၃၇၆	၁၆	
W	11	၁၁		၃၇၇	၁၇	
Th	12	၁၂		၃၇၈	၁၈	
F	13	၁၃		၃၇၉	၁၉	
Sat	14	၁၄		၃၈၀	၂၀	
S	15	၁၅		၃၈၁	၂၁	
M	16	၁၆		၃၈၂	၂၂	
T	17	၁၇		၃၈၃	၂၃	
W	18	၁၈		၃၈၄	၂၄	
Th	19	၁၉		၃၈၅	၂၅	
F	20	၂၀		၃၈၆	၂၆	
Sat	21	၂၁		၃၈၇	၂၇	
S	22	၂၂		၃၈၈	၂၈	
M	23	၂၃		၃၈၉	၂၉	
T	24	၂၄		၃၉၀	၃၀	
W	25	၂၅		၃၉၁	၃၁	
Th	26	၂၆		၃၉၂	၃၂	
F	27	၂၇		၃၉၃	၃၃	
Sat	28	၂၈		၃၉၄	၃၄	
S	29	၂၉		၃၉၅	၃၅	
M	30	၃၀		၃၉၆	၃၆	
T	31	၃၁		၃၉၇	၃၇	

FEBRUARY

နေ့	အင်္ဂလိပ် ဂရက်	မြန်မာဂရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုန္ဒရီ	ရက်	လ
W	1	၂	ပြည့်လပြည့်ကျော်	၃၉၈	၈	စနေ
Th	2	၃		၃၉၉	၉	
F	3	၄		၄၀၀	၁၀	
Sat	4	၅		၄၀၁	၁၁	
S	5	၆		၄၀၂	၁၂	
M	6	၇		၄၀၃	၁၃	
T	7	၈		၄၀၄	၁၄	
W	8	၉		၄၀၅	၁၅	
Th	9	၁၀		၄၀၆	၁၆	
F	10	၁၁		၄၀၇	၁၇	
Sat	11	၁၂		၄၀၈	၁၈	
S	12	၁၃		၄၀၉	၁၉	
M	13	၁၄		၄၁၀	၂၀	
T	14	၁၅		၄၁၁	၂၁	
W	15	၁၆		၄၁၂	၂၂	
Th	16	၁၇		၄၁၃	၂၃	
F	17	၁၈		၄၁၄	၂၄	
Sat	18	၁၉		၄၁၅	၂၅	
S	19	၂၀		၄၁၆	၂၆	
M	20	၂၁		၄၁၇	၂၇	
T	21	၂၂		၄၁၈	၂၈	
W	22	၂၃		၄၁၉	၂၉	
Th	23	၂၄		၄၂၀	၃၀	
F	24	၂၅		၄၂၁	၃၁	
Sat	25	၂၆		၄၂၂	၃၂	
S	26	၂၇		၄၂၃	၃၃	
M	27	၂၈		၄၂၄	၃၄	
T	28	၂၉		၄၂၅	၃၅	

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

ခုနိုးခံ ၂၇ နှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၀) ၁၁၇၁
၂၈၀၇

MARCH

နေ့	ဆက်လက် ရက်	မြန်မာရက်	ပ	ပုံ တော်		
				သုန္ဒြိန်	ဂုဏ်	လ
W	1	၁		၄၂၆	၆	
Th	2	၂		၄၂၇	၇	
F	3	၃		၄၂၈	၈	
Sat	4	၄		၄၂၉	၉	
S	5	၅		၄၃၀	၁၀	နှစ်လ နှစ်လ
M	6	၆		၄၃၁	၁၁	
T	7	၇		၄၃၂	၁၂	
W	8	၈		၄၃၃	၁၃	
Th	9	၉		၄၃၄	၁၄	
F	10	၁၀		၄၃၅	၁၅	
Sat	11	၁၁		၄၃၆	၁၆	
S	12	၁၂		၄၃၇	၁၇	
M	13	၁၃		၄၃၈	၁၈	
T	14	၁၄		၄၃၉	၁၉	
W	15	၁၅		၄၄၀	၂၀	
Th	16	၁၆		၄၄၁	၂၁	
F	17	၁၇		၄၄၂	၂၂	
Sat	18	၁၈		၄၄၃	၂၃	
S	19	၁၉		၄၄၄	၂၄	
M	20	၂၀		၄၄၅	၂၅	
T	21	၂၁		၄၄၆	၂၆	
W	22	၂၂		၄၄၇	၂၇	
Th	23	၂၃		၄၄၈	၂၈	
F	24	၂၄		၄၄၉	၂၉	
Sat	25	၂၅		၄၅၀	၃၀	
S	26	၂၆		၄၅၁	၃၁	
M	27	၂၇		၄၅၂	၃၂	
T	28	၂၈		၄၅၃	၃၃	
W	29	၂၉		၄၅၄	၃၄	
Th	30	၃၀		၄၅၅	၃၅	
F	31	၁		၄၅၆	၃၆	

APRIL

နေ့	ဆက်လက် ရက်	မြန်မာရက်	ပ	ပုံ တော်		
				သုန္ဒြိန်	ဂုဏ်	လ
Sat	1	၂		၄၅၇	၃၇	နှစ်လ နှစ်လ
S	2	၃		၄၅၈	၃၈	
M	3	၄		၄၅၉	၃၉	
T	4	၅		၄၆၀	၄၀	
W	5	၆		၄၆၁	၄၁	
Th	6	၇		၄၆၂	၄၂	
F	7	၈		၄၆၃	၄၃	
Sat	8	၉		၄၆၄	၄၄	
S	9	၁၀		၄၆၅	၄၅	
M	10	၁၁		၄၆၆	၄၆	
T	11	၁၂		၄၆၇	၄၇	
W	12	၁၃		၄၆၈	၄၈	
Th	13	၁၄		၄၆၉	၄၉	
F	14	၁၅		၄၇၀	၅၀	
Sat	15	၁၆		၄၇၁	၅၁	
S	16	၁၇		၄၇၂	၅၂	
M	17	၁၈		၄၇၃	၅၃	
T	18	၁၉		၄၇၄	၅၄	
W	19	၂၀		၄၇၅	၅၅	
Th	20	၂၁		၄၇၆	၅၆	
F	21	၂၂		၄၇၇	၅၇	
Sat	22	၂၃		၄၇၈	၅၈	
S	23	၂၄		၄၇၉	၅၉	
M	24	၂၅		၄၈၀	၆၀	
T	25	၂၆		၄၈၁	၆၁	
W	26	၂၇		၄၈၂	၆၂	
Th	27	၂၈		၄၈၃	၆၃	
F	28	၂၉		၄၈၄	၆၄	
Sat	29	၃၀		၄၈၅	၆၅	
S	30	၃၁		၄၈၆	၆၆	

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

နန်းစံ ၂၇ နှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၁)

1809

MAY

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုန္ဒြေန်	ရက်	လ
M	1	၃	ကဆုန်လပြည့်ကျော်	၄	၈	၇
T	2	၄		၄	၈	၈
W	3	၅		၄	၈	၉
Th	4	၆		၄	၉	၁၀
F	5	၇		၄	၉	၁၁
Sat	6	၈		၄	၉	၁၂
S	7	၉		၄	၉	၁၃
M	8	၁၀		၄	၉	၁၄
T	9	၁၁		၄	၉	၁၅
W	10	၁၂		၄	၉	၁၆
Th	11	၁၃	၄	၉	၁၇	
F	12	၁၄	၄	၉	၁၈	
Sat	13	၁၅	၄	၉	၁၉	
S	14	၁၆	၅	၁၀	၁၀	
M	15	၁၇	၅	၁၀	၁၁	
T	16	၁၈	၅	၁၀	၁၂	
W	17	၁၉	၅	၁၀	၁၃	
Th	18	၂၀	၅	၁၀	၁၄	
F	19	၂၁	၅	၁၀	၁၅	
Sat	20	၂၂	၅	၁၀	၁၆	
S	21	၂၃	၅	၁၀	၁၇	
M	22	၂၄	၅	၁၀	၁၈	
T	23	၂၅	၅	၁၀	၁၉	
W	24	၂၆	၅	၁၀	၂၀	
Th	25	၂၇	၅	၁၀	၂၁	
F	26	၂၈	၅	၁၀	၂၂	
Sat	27	၂၉	၅	၁၀	၂၃	
S	28	၃၀	၅	၁၀	၂၄	
M	29	၃၁	၅	၁၀	၂၅	
T	30	၁	၅	၁၀	၂၆	
W	31	၂	၅	၁၀	၂၇	

JUNE

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုန္ဒြေန်	ရက်	လ
Th	1	၄	နယုန်လပြည့်ကျော်	၅	၁၀	၈
F	2	၅		၅	၁၀	၉
Sat	3	၆		၅	၁၀	၁၀
S	4	၇		၅	၁၀	၁၁
M	5	၈		၅	၁၀	၁၂
T	6	၉		၅	၁၀	၁၃
W	7	၁၀		၅	၁၀	၁၄
Th	8	၁၁		၅	၁၀	၁၅
F	9	၁၂		၅	၁၀	၁၆
Sat	10	၁၃		၅	၁၀	၁၇
S	11	၁၄	ဝါဆိုလဆန်း	၅	၁၀	၁၈
M	12	၁၅		၅	၁၀	၁၉
T	13	၁၆		၅	၁၀	၂၀
W	14	၁၇		၅	၁၀	၂၁
Th	15	၁၈		၅	၁၀	၂၂
F	16	၁၉		၅	၁၀	၂၃
Sat	17	၂၀		၅	၁၀	၂၄
S	18	၂၁		၅	၁၀	၂၅
M	19	၂၂		၅	၁၀	၂၆
T	20	၂၃		၅	၁၀	၂၇
W	21	၂၄	၅	၁၀	၂၈	
Th	22	၂၅	၅	၁၀	၂၉	
F	23	၂၆	၅	၁၀	၃၀	
Sat	24	၂၇	၅	၁၀	၃၁	
S	25	၂၈	၅	၁၀	၃၂	
M	26	၂၉	၅	၁၀	၃၃	
T	27	၃၀	၅	၁၀	၃၄	
W	28	၃၁	၅	၁၀	၃၅	
Th	29	၁	၅	၁၀	၃၆	
F	30	၂	၅	၁၀	၃၇	

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

နန်းစံ ၂၇ နှစ်
(ဆက္ကရာဇ် ၁၁၇၁)

1809

JULY

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုန္ဒဒိန်	ရက်	လ
Sat	1	၅	ဝါဆိုလပြည့်ကျော်	၅၄၈	၈	ပုသိမ်လဆန်း
S	2	၆		၅၄၉	၉	
M	3	၇		၅၅၀	၁၀	
T	4	၈		၅၅၁	၁၁	
W	5	၉		၅၅၂	၁၂	
Th	6	၁၀		၅၅၃	၁၃	
F	7	၁၁		၅၅၄	၁၄	
Sat	8	၁၂		၅၅၅	၁၅	
S	9	၁၃		၅၅၆	၁၆	
M	10	၁၄		၅၅၇	၁၇	
T	11	၁၅		၅၅၈	၁၈	
W	12	၁၆		၅၅၉	၁၉	
Th	13	၁၇		၅၆၀	၂၀	
F	14	၁၈		၅၆၁	၂၁	
Sat	15	၁၉		၅၆၂	၂၂	
S	16	၂၀		၅၆၃	၂၃	
M	17	၂၁		၅၆၄	၂၄	
T	18	၂၂		၅၆၅	၂၅	
W	19	၂၃		၅၆၆	၂၆	
Th	20	၂၄		၅၆၇	၂၇	
F	21	၂၅		၅၆၈	၂၈	
Sat	22	၂၆		၅၆၉	၂၉	
S	23	၂၇		၅၇၀	၃၀	
M	24	၂၈		၅၇၁	၃၁	
T	25	၂၉		၅၇၂	၃၂	
W	26	၃၀		၅၇၃	၃၃	
Th	27	၃၁		၅၇၄	၃၄	
F	28	၁		၅၇၅	၃၅	
Sat	29	၂		၅၇၆	၃၆	
S	30	၃		၅၇၇	၃၇	
M	31	၄		၅၇၈	၃၈	

AUGUST

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုန္ဒဒိန်	ရက်	လ
T	1	၆	ဝါခေါင်လပြည့်ကျော်	၅၇၉	၃၉	ပုသိမ်လဆန်း
W	2	၇		၅၈၀	၄၀	
Th	3	၈		၅၈၁	၄၁	
F	4	၉		၅၈၂	၄၂	
Sat	5	၁၀		၅၈၃	၄၃	
S	6	၁၁		၅၈၄	၄၄	
M	7	၁၂		၅၈၅	၄၅	
T	8	၁၃		၅၈၆	၄၆	
W	9	၁၄		၅၈၇	၄၇	
Th	10	၁၅		၅၈၈	၄၈	
F	11	၁၆		၅၈၉	၄၉	
Sat	12	၁၇		၅၉၀	၅၀	
S	13	၁၈		၅၉၁	၅၁	
M	14	၁၉		၅၉၂	၅၂	
T	15	၂၀		၅၉၃	၅၃	
W	16	၂၁		၅၉၄	၅၄	
Th	17	၂၂		၅၉၅	၅၅	
F	18	၂၃		၅၉၆	၅၆	
Sat	19	၂၄		၅၉၇	၅၇	
S	20	၂၅		၅၉၈	၅၈	
M	21	၂၆		၅၉၉	၅၉	
T	22	၂၇		၆၀၀	၆၀	
W	23	၂၈		၆၀၁	၆၁	
Th	24	၂၉		၆၀၂	၆၂	
F	25	၃၀		၆၀၃	၆၃	
Sat	26	၃၁		၆၀၄	၆၄	
S	27	၁		၆၀၅	၆၅	
M	28	၂		၆၀၆	၆၆	
T	29	၃		၆၀၇	၆၇	
W	30	၄		၆၀၈	၆၈	
Th	31	၅		၆၀၉	၆၉	

ဆဒ္ဒန္တိဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

နန်းစံ ၂၇ နှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၁)

1809

SEPTEMBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုန္ဒရီ	လှော်	လ
F	1	၀	တောင်သလင်းလပြည့်ကျော်	၆၁၀၁၀		
Sat	2	၉		၆၁၁၁၁		
S	3	၁၀		၆၁၂၁၂		
M	4	၁၁		၆၁၃၁၃		
T	5	၁၂		၆၁၄၁၄		
W	6	၁၃		၆၁၅၁၅		
Th	7	၁၄		၆၁၆၁		
F	8	၁၅		၆၁၇၂		
Sat	9	၁၆		၆၁၈၃		
S	10	၁၇		၆၁၉၄		
M	11	၁၈		၆၂၀၅		
T	12	၁၉		၆၂၁၆		
W	13	၂၀		၆၂၂၇		
Th	14	၂၁	တောင်သလင်းလဆန်း	၆၂၃၈		
F	15	၂၂		၆၂၄၉		
Sat	16	၂၃		၆၂၅၁၀		
S	17	၂၄		၆၂၆၁၁		
M	18	၂၅		၆၂၇၁၂		
T	19	၂၆		၆၂၈၁၃		
W	20	၂၇		၆၂၉၁၄		
Th	21	၂၈		၆၃၀၁၅		
F	22	၂၉		၆၃၁၁၆		
Sat	23	၃၀		၆၃၂၁၇		
S	24	၃၁		၆၃၃၁၈		
M	25	၁	တောင်သလင်းလပြည့်ကျော်	၆၃၄၁၉		
T	26	၂		၆၃၅၂၀		
W	27	၃		၆၃၆၂၁		
Th	28	၄		၆၃၇၂၂		
F	29	၅		၆၃၈၂၃		
Sat	30	၆		၆၃၉၂၄		

OCTOBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုန္ဒရီ	လှော်	လ
S	1	၇	တောင်သလင်းလပြည့်ကျော်	၆၄၀၁၀		
M	2	၈		၆၄၁၁၁		
T	3	၉		၆၄၂၁၂		
W	4	၁၀		၆၄၃၁၃		
Th	5	၁၁		၆၄၄၁၄		
F	6	၁၂		၆၄၅၁၅		
Sat	7	၁၃		၆၄၆၁၆		
S	8	၁၄		၆၄၇၁၇		
M	9	၁၅		၆၄၈၁၈		
T	10	၁၆		၆၄၉၁၉		
W	11	၁၇		၆၅၀၂၀		
Th	12	၁၈		၆၅၁၂၁		
F	13	၁၉		၆၅၂၂၂		
Sat	14	၂၀	တောင်သလင်းလဆန်း	၆၅၃၂၃		
S	15	၂၁		၆၅၄၂၄		
M	16	၂၂		၆၅၅၂၅		
T	17	၂၃		၆၅၆၂၆		
W	18	၂၄		၆၅၇၂၇		
Th	19	၂၅		၆၅၈၂၈		
F	20	၂၆		၆၅၉၂၉		
Sat	21	၂၇		၆၆၀၃၀		
S	22	၂၈		၆၆၁၃၁		
M	23	၂၉		၆၆၂၃၂		
T	24	၃၀		၆၆၃၃၃		
W	25	၃၁		၆၆၄၃၄		
Th	26	၁	တောင်သလင်းလပြည့်ကျော်	၆၆၅၃၅		
F	27	၂		၆၆၆၃၆		
Sat	28	၃		၆၆၇၃၇		
S	29	၄		၆၆၈၃၈		
M	30	၅		၆၆၉၃၉		
T	31	၆		၆၇၀၄၀		

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

ခုနစ်ဆယ် ၂၇ နှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၁)

၁၈၀၇

NOVEMBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုန္ဒဒိန်	လှော်	လ
W	1	၁၀		၆၇၁	၁၁	
Th	2	၁၁		၆၇၂	၁၂	
F	3	၁၂		၆၇၃	၁၃	
Sat	4	၁၃		၆၇၄	၁၄	
S	5	၁၄		၆၇၅	၁၅	
M	6	၁၅		၆၇၆	၁၆	
T	7	၁၆		၆၇၇	၁၇	
W	8	၁၇		၆၇၈	၁၈	
Th	9	၁၈		၆၇၉	၁၉	
F	10	၁၉		၆၈၀	၂၀	
Sat	11	၂၀		၆၈၁	၂၁	
S	12	၂၁		၆၈၂	၂၂	
M	13	၂၂	နတ်တော်လဆန်း	၆၈၃	၂၃	
T	14	၂၃		၆၈၄	၂၄	
W	15	၂၄		၆၈၅	၂၅	
Th	16	၂၅		၆၈၆	၂၆	
F	17	၂၆		၆၈၇	၂၇	
Sat	18	၂၇		၆၈၈	၂၈	
S	19	၂၈		၆၈၉	၂၉	
M	20	၂၉		၆၉၀	၃၀	
T	21	၃၀		၆၉၁	၃၁	
W	22	၁		၆၉၂	၁	
Th	23	၂		၆၉၃	၂	
F	24	၃		၆၉၄	၃	
Sat	25	၄	နတ်တော်လပြည့်ကျော်	၆၉၅	၄	
S	26	၅		၆၉၆	၅	
M	27	၆		၆၉၇	၆	
T	28	၇		၆၉၈	၇	
W	29	၈		၆၉၉	၈	
Th	30	၉		၇၀၀	၉	နတ်တော်လပြည့်ကျော်

DECEMBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုန္ဒဒိန်	လှော်	လ
F	1	၁၀		၇၀၁	၁၁	
Sat	2	၁၁		၇၀၂	၁၂	
S	3	၁၂		၇၀၃	၁၃	
M	4	၁၃		၇၀၄	၁၄	
T	5	၁၄		၇၀၅	၁၅	
W	6	၁၅		၇၀၆	၁၆	
Th	7	၁၆		၇၀၇	၁၇	
F	8	၁၇		၇၀၈	၁၈	
Sat	9	၁၈		၇၀၉	၁၉	
S	10	၁၉		၇၁၀	၂၀	
M	11	၂၀		၇၁၁	၂၁	
T	12	၂၁		၇၁၂	၂၂	
W	13	၂၂		၇၁၃	၂၃	
Th	14	၂၃		၇၁၄	၂၄	
F	15	၂၄		၇၁၅	၂၅	
Sat	16	၂၅		၇၁၆	၂၆	
S	17	၂၆		၇၁၇	၂၇	
M	18	၂၇		၇၁၈	၂၈	
T	19	၂၈		၇၁၉	၂၉	
W	20	၂၉		၇၂၀	၃၀	
Th	21	၃၀		၇၂၁	၃၁	
F	22	၁		၇၂၂	၁	
Sat	23	၂		၇၂၃	၂	
S	24	၃		၇၂၄	၃	
M	25	၄		၇၂၅	၄	
T	26	၅		၇၂၆	၅	
W	27	၆		၇၂၇	၆	
Th	28	၇		၇၂၈	၇	
F	29	၈		၇၂၉	၈	
Sat	30	၉		၇၃၀	၉	
S	31	၁၀		၇၃၁	၁၀	နတ်တော်လပြည့်ကျော်

ဆဒ္ဒနိဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

ခုနစ်ဆယ်နှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၁)

1810

JANUARY

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုဒ္ဓိနိ	ရက်	လ
M	1	၁၂	တပို့တွဲလဆန်း တပို့တွဲလပြည့်ကျော် တပို့တွဲလပြည့်ကျော်	၇၂၂	၁၂	
T	2	၁၃		၇၂၃	၁၃	
W	3	၁၄		၇၂၄	၁၄	
Th	4	၁၅		၇၂၅	၁၅	
F	5	၁		၇၂၆	၁	
Sat	6	၂		၇၂၇	၂	
S	7	၃		၇၂၈	၃	
M	8	၄		၇၂၉	၄	
T	9	၅		၇၃၀	၅	
W	10	၆		၇၃၁	၆	
Th	11	၇		၇၃၂	၇	
F	12	၈		၇၃၃	၈	
Sat	13	၉		၇၃၄	၉	
S	14	၁၀		၇၃၅	၁၀	
M	15	၁၁		၇၃၆	၁၁	
T	16	၁၂		၇၃၇	၁၂	
W	17	၁၃		၇၃၈	၁၃	
Th	18	၁၄		၇၃၉	၁၄	
F	19	၁၅		၇၄၀	၁၅	
Sat	20	၁		၇၄၁	၁	
S	21	၂		၇၄၂	၂	
M	22	၃		၇၄၃	၃	
T	23	၄		၇၄၄	၄	
W	24	၅		၇၄၅	၅	
Th	25	၆		၇၄၆	၆	
F	26	၇		၇၄၇	၇	
Sat	27	၈		၇၄၈	၈	
S	28	၉		၇၄၉	၉	
M	29	၁၀		၇၅၀	၁၀	
T	30	၁၁		၇၅၁	၁၁	
W	31	၁၂		၇၅၂	၁၂	

FEBRUARY

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုဒ္ဓိနိ	ရက်	လ
Th	1	၁၃	တပေါင်းလဆန်း တပေါင်းလပြည့်ကျော် တပေါင်းလပြည့်ကျော်	၇၆၃	၁၃	
F	2	၁၄		၇၆၄	၁၄	
Sat	3	၁		၇၆၅	၁၅	
S	4	၂		၇၆၆	၁	
M	5	၃		၇၆၇	၂	
T	6	၄		၇၆၈	၃	
W	7	၅		၇၆၉	၄	
Th	8	၆		၇၇၀	၅	
F	9	၇		၇၇၁	၆	
Sat	10	၈		၇၇၂	၇	
S	11	၉		၇၇၃	၈	
M	12	၁၀		၇၇၄	၉	
T	13	၁၁		၇၇၅	၁၀	
W	14	၁၂		၇၇၆	၁၁	
Th	15	၁၃		၇၇၇	၁၂	
F	16	၁၄		၇၇၈	၁၃	
Sat	17	၁၅		၇၇၉	၁၄	
S	18	၁		၇၈၀	၁၅	
M	19	၂		၇၈၁	၁	
T	20	၃		၇၈၂	၂	
W	21	၄		၇၈၃	၃	
Th	22	၅		၇၈၄	၄	
F	23	၆		၇၈၅	၅	
Sat	24	၇		၇၈၆	၆	
S	25	၈		၇၈၇	၇	
M	26	၉		၇၈၈	၈	
T	27	၁၀		၇၈၉	၉	
W	28	၁၁		၇၉၀	၁၀	

ဆဒ္ဒန္တဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

နန်းစံ ၂၈ ခု
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၁) ၁၁၇၂

1810

MARCH

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုန္ဒရီ	ရက်	လ
Th	1	၁၂	တနင်္ဂနွေ	၇၉	၁၁	
F	2	၁၃		၇၉	၁၂	
Sat	3	၁၄		၇၉	၁၃	
S	4	၁၅		၇၉	၁၄	
M	5	၁		၇၉	၁၅	
T	6	၂		၇၉	၁၆	
W	7	၃		၇၉	၁၇	
Th	8	၄		၇၉	၁၈	
F	9	၅		၇၉	၁၉	
Sat	10	၆		၈၀	၁	၅
S	11	၇		၈၀	၂	၆
M	12	၈		၈၀	၃	၇
T	13	၉		၈၀	၄	၈
W	14	၁၀		၈၀	၅	၉
Th	15	၁၁		၈၀	၆	၁၀
F	16	၁၂		၈၀	၇	၁၁
Sat	17	၁၃		၈၀	၈	၁၂
S	18	၁၄		၈၀	၉	၁၃
M	19	၁၅		၈၀	၁၀	၁၄
T	20	၁		၈၁	၁	၁၅
W	21	၂		၈၁	၂	၁၆
Th	22	၃		၈၁	၃	၁၇
F	23	၄		၈၁	၄	၁၈
Sat	24	၅		၈၁	၅	၁၉
S	25	၆		၈၁	၆	၂၀
M	26	၇		၈၁	၇	၂၁
T	27	၈		၈၁	၈	၂၂
W	28	၉		၈၁	၉	၂၃
Th	29	၁၀		၈၁	၁၀	၂၄
F	30	၁၁		၈၁	၁၁	၂၅
Sat	31	၁၂		၈၁	၁၂	၂၆

APRIL

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုန္ဒရီ	ရက်	လ
S	1	၁၃	တနင်္ဂနွေ	၈၂	၁၂	
M	2	၁၄		၈၂	၁၃	
T	3	၁		၈၂	၁၄	
W	4	၂		၈၂	၁၅	
Th	5	၃		၈၂	၁၆	
F	6	၄		၈၂	၁၇	
Sat	7	၅		၈၂	၁၈	၂
S	8	၆		၈၂	၁၉	၃
M	9	၇		၈၂	၂၀	၄
T	10	၈		၈၂	၂၁	၅
W	11	၉		၈၂	၂၂	၆
Th	12	၁၀		၈၂	၂၃	၇
F	*13	၁၁		၈၂	၂၄	၈
Sat	14	၁၂		၈၂	၂၅	၉
S	15	၁၃		၈၂	၂၆	၁၀
M	16	၁၄		၈၂	၂၇	၁၁
T	17	၁၅		၈၂	၂၈	၁၂
W	18	၁၆		၈၂	၂၉	၁၃
Th	19	၁၇		၈၂	၃၀	၁၄
F	20	၁၈		၈၂	၃၁	၁၅
Sat	21	၁၉		၈၂	၃၂	၁၆
S	22	၂၀		၈၂	၃၃	၁၇
M	23	၂၁		၈၂	၃၄	၁၈
T	24	၂၂		၈၂	၃၅	၁၉
W	25	၂၃		၈၂	၃၆	၂၀
Th	26	၂၄		၈၂	၃၇	၂၁
F	27	၂၅		၈၂	၃၈	၂၂
Sat	28	၂၆		၈၂	၃၉	၂၃
S	29	၂၇		၈၂	၄၀	၂၄
M	30	၂၈		၈၂	၄၁	၂၅

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

ခုနစ်ဆယ်နှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၂)

1810

MAY

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုန္ဒရီ	ရက်	လ
T	1	၁၄	နယုလဆန်း	၈၅၂	၁၂	
W	2	၁၅		၈၅၃	၁၃	
Th	3	၁၆		၈၅၄	၁၄	
F	4	၁၇		၈၅၅	၁၅	
Sat	5	၁၈		၈၅၆	၁၆	
S	6	၁၉		၈၅၇	၁၇	
M	7	၂၀		၈၅၈	၁၈	
T	8	၂၁		၈၅၉	၁၉	
W	9	၂၂		၈၆၀	၂၀	
Th	10	၂၃		၈၆၁	၂၁	
F	11	၂၄	၈၆၂	၂၂		
Sat	12	၂၅	၈၆၃	၂၃		
S	13	၂၆	၈၆၄	၂၄		
M	14	၂၇	၈၆၅	၂၅		
T	15	၂၈	၈၆၆	၂၆		
W	16	၂၉	၈၆၇	၂၇		
Th	17	၃၀	၈၆၈	၂၈		
F	18	၃၁	၈၆၉	၂၉		
Sat	19	၁	၈၇၀	၃၀		
S	20	၂	၈၇၁	၃၁		
M	21	၃	၈၇၂	၁		
T	22	၄	၈၇၃	၂		
W	23	၅	၈၇၄	၃		
Th	24	၆	၈၇၅	၄		
F	25	၇	၈၇၆	၅		
Sat	26	၈	၈၇၇	၆		
S	27	၉	၈၇၈	၇		
M	28	၁၀	၈၇၉	၈		
T	29	၁၁	၈၈၀	၉		
W	30	၁၂	၈၈၁	၁၀		
Th	31	၁၃	၈၈၂	၁၁		

ဝါဆိုလဆန်း

JUNE

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုန္ဒရီ	ရက်	လ
F	1	၁	ဝေဠာလဆန်း	၈၈၃	၁၃	
Sat	2	၂		၈၈၄	၁၄	
S	3	၃		၈၈၅	၁၅	
M	4	၄		၈၈၆	၁၆	
T	5	၅		၈၈၇	၁၇	
W	6	၆		၈၈၈	၁၈	
Th	7	၇		၈၈၉	၁၉	
F	8	၈		၈၉၀	၂၀	
Sat	9	၉		၈၉၁	၂၁	
S	10	၁၀		၈၉၂	၂၂	
M	11	၁၁	၈၉၃	၂၃		
T	12	၁၂	၈၉၄	၂၄		
W	13	၁၃	၈၉၅	၂၅		
Th	14	၁၄	၈၉၆	၂၆		
F	15	၁၅	၈၉၇	၂၇		
Sat	16	၁၆	၈၉၈	၂၈		
S	17	၁၇	၈၉၉	၂၉		
M	18	၁၈	၉၀၀	၃၀		
T	19	၁၉	၉၀၁	၃၁		
W	20	၂၀	၉၀၂	၁		
Th	21	၂၁	၉၀၃	၂		
F	22	၂၂	၉၀၄	၃		
Sat	23	၂၃	၉၀၅	၄		
S	24	၂၄	၉၀၆	၅		
M	25	၂၅	၉၀၇	၆		
T	26	၂၆	၉၀၈	၇		
W	27	၂၇	၉၀၉	၈		
Th	28	၂၈	၉၁၀	၉		
F	29	၂၉	၉၁၁	၁၀		
Sat	30	၃၀	၉၁၂	၁၁		

ဒုလ္လဘလဆန်း

ဆဒ္ဒန္တိဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

ခုနှစ် ၂၅ ခုနှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၂)

1810

JULY

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုဒ္ဒန္တိ	ရက်	လ
S	1	၁	ဒုတိယဝါဆိုလဆန်း	၉	၁	၁
M	2	၂		၉	၁	၂
T	3	၃		၉	၁	၃
W	4	၄		၉	၁	၄
Th	5	၅		၉	၁	၅
F	6	၆		၉	၁	၆
Sat	7	၇		၉	၁	၇
S	8	၈		၉	၁	၈
M	9	၉		၉	၁	၉
T	10	၁၀		၉	၁	၁၀
W	11	၁၁		၉	၁	၁၁
Th	12	၁၂		၉	၁	၁၂
F	13	၁၃		၉	၁	၁၃
Sat	14	၁၄		၉	၁	၁၄
S	15	၁၅	၉	၁	၁၅	
M	16	၁၆	၉	၁	၁၆	
T	17	၁၇	၉	၁	၁၇	
W	18	၁၈	၉	၁	၁၈	
Th	19	၁၉	၉	၁	၁၉	
F	20	၂၀	၉	၁	၂၀	
Sat	21	၂၁	၉	၁	၂၁	
S	22	၂၂	၉	၁	၂၂	
M	23	၂၃	၉	၁	၂၃	
T	24	၂၄	၉	၁	၂၄	
W	25	၂၅	၉	၁	၂၅	
Th	26	၂၆	၉	၁	၂၆	
F	27	၂၇	၉	၁	၂၇	
Sat	28	၂၈	၉	၁	၂၈	
S	29	၂၉	၉	၁	၂၉	
M	30	၃၀	၉	၁	၃၀	
T	31	၃၁	၉	၁	၃၁	

AUGUST

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုဒ္ဒန္တိ	ရက်	လ
W	1	၂	ဝါခေါင်လဆန်း	၉	၁	၁
Th	2	၃		၉	၁	၂
F	3	၄		၉	၁	၃
Sat	4	၅		၉	၁	၄
S	5	၆		၉	၁	၅
M	6	၇		၉	၁	၆
T	7	၈		၉	၁	၇
W	8	၉		၉	၁	၈
Th	9	၁၀		၉	၁	၉
F	10	၁၁		၉	၁	၁၀
Sat	11	၁၂		၉	၁	၁၁
S	12	၁၃		၉	၁	၁၂
M	13	၁၄		၉	၁	၁၃
T	14	၁၅		၉	၁	၁၄
W	15	၁၆	၉	၁	၁၅	
Th	16	၁၇	၉	၁	၁၆	
F	17	၁၈	၉	၁	၁၇	
Sat	18	၁၉	၉	၁	၁၈	
S	19	၂၀	ဝါခေါင်လပြည့်ကျော်	၉	၁	၁
M	20	၂၁		၉	၁	၂
T	21	၂၂		၉	၁	၃
W	22	၂၃		၉	၁	၄
Th	23	၂၄		၉	၁	၅
F	24	၂၅		၉	၁	၆
Sat	25	၂၆		၉	၁	၇
S	26	၂၇		၉	၁	၈
M	27	၂၈		၉	၁	၉
T	28	၂၉		၉	၁	၁၀
W	29	၃၀		၉	၁	၁၁
Th	30	၃၁		၉	၁	၁၂
F	31	၃၂		၉	၁	၁၃

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

ခုနှစ် ၂၀ ခု
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၂)

1810

SEPTEMBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုန္ဒရီ	ရက်	လ
Sat	1	၄	တော်သလင်းလဆန်း	၉	၇	၁၅
S	2	၅		၉	၈	၁၆
M	3	၆		၉	၉	၁၇
T	4	၇		၉	၁၀	၁၈
W	5	၈		၉	၁၁	၁၉
Th	6	၉		၉	၁၂	၂၀
F	7	၁၀		၉	၁၃	၂၁
Sat	8	၁၁		၉	၁၄	၂၂
S	9	၁၂		၉	၁၅	၂၃
M	10	၁၃		၉	၁၆	၂၄
T	11	၁၄		၉	၁၇	၂၅
W	12	၁၅		၉	၁၈	၂၆
Th	13	၁၆		၉	၁၉	၂၇
F	14	၁၇		၉	၂၀	၂၈
Sat	15	၁၈		၉	၂၁	၂၉
S	16	၁၉	၉	၂၂	၃၀	
M	17	၂၀	တော်သလင်းလပြည့်နေ့	၁	၁	
T	18	၂၁		၂	၂	
W	19	၂၂		၃	၃	
Th	20	၂၃		၄	၄	
F	21	၂၄		၅	၅	
Sat	22	၂၅		၆	၆	
S	23	၂၆		၇	၇	
M	24	၂၇		၈	၈	
T	25	၂၈		၉	၉	
W	26	၂၉		၁၀	၁၀	
Th	27	၃၀		၁၁	၁၁	
F	28	၁		၁၂	၁၂	
Sat	29	၂		၁၃	၁၃	
S	30	၃		၁၄	၁၄	

နတ်လပြည့်နေ့
တော်သလင်းလဆန်း

OCTOBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုန္ဒရီ	ရက်	လ
M	1	၄	တော်သလင်းလဆန်း	၁၅	၁၅	
T	2	၅		၁၆	၁၆	
W	3	၆		၁၇	၁၇	
Th	4	၇		၁၈	၁၈	
F	5	၈		၁၉	၁၉	
Sat	6	၉		၂၀	၂၀	
S	7	၁၀		၂၁	၂၁	
M	8	၁၁		၂၂	၂၂	
T	9	၁၂		၂၃	၂၃	
W	10	၁၃		၂၄	၂၄	
Th	11	၁၄		၂၅	၂၅	
F	12	၁၅		၂၆	၂၆	
Sat	13	၁၆		၂၇	၂၇	
S	14	၁၇		၂၈	၂၈	
M	15	၁၈		၂၉	၂၉	
T	16	၁၉	၃၀	၃၀		
W	17	၂၀	တော်သလင်းလပြည့်နေ့	၁	၁	
Th	18	၂၁		၂	၂	
F	19	၂၂		၃	၃	
Sat	20	၂၃		၄	၄	
S	21	၂၄		၅	၅	
M	22	၂၅		၆	၆	
T	23	၂၆		၇	၇	
W	24	၂၇		၈	၈	
Th	25	၂၈		၉	၉	
F	26	၂၉		၁၀	၁၀	
Sat	27	၃၀		၁၁	၁၁	
S	28	၁		၁၂	၁၂	
M	29	၂		၁၃	၁၃	
T	30	၃		၁၄	၁၄	
W	31	၄	၁၅	၁၅		

နတ်လပြည့်နေ့
တော်သလင်းလဆန်း

ဆဒ္ဒန္တိဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

ခုနှစ် ၂၅၅၅ ခုနှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၂)

1810

NOVEMBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	ပ	ပုံတော်		
				သုဒ္ဓိ	နဂါး	လ
Th	1	၆		၄၆	၁	
F	2	၇		၄၇	၂	
Sat	3	၈		၄၈	၃	
S	4	၉		၄၉	၄	
M	5	၁၀		၅၀	၅	
T	6	၁၁		၅၁	၆	
W	7	၁၂		၅၂	၇	
Th	8	၁၃		၅၃	၈	
F	9	၁၄		၅၄	၉	
Sat	10	၁၅		၅၅	၁၀	
S	11	၁၆		၅၆	၁၁	
M	12	၁၇		၅၇	၁၂	
T	13	၁၈		၅၈	၁၃	
W	14	၁၉		၅၉	၁၄	
Th	15	၂၀		၆၀	၁၅	
F	16	၂၁		၆၁	၁၆	
Sat	17	၂၂		၆၂	၁၇	
S	18	၂၃		၆၃	၁၈	
M	19	၂၄		၆၄	၁၉	
T	20	၂၅		၆၅	၂၀	
W	21	၂၆		၆၆	၂၁	
Th	22	၂၇		၆၇	၂၂	
F	23	၂၈		၆၈	၂၃	
Sat	24	၂၉		၆၉	၂၄	
S	25	၃၀		၇၀	၂၅	
M	26	၁		၇၁	၂၆	
T	27	၂		၇၂	၂၇	
W	28	၃		၇၃	၂၈	
Th	29	၄		၇၄	၂၉	
F	30	၅		၇၅	၃၀	

DECEMBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	ပ	ပုံတော်		
				သုဒ္ဓိ	နဂါး	လ
Sat	1	၆		၇၆	၁	
S	2	၇		၇၇	၂	
M	3	၈		၇၈	၃	
T	4	၉		၇၉	၄	
W	5	၁၀		၈၀	၅	
Th	6	၁၁		၈၁	၆	
F	7	၁၂		၈၂	၇	
Sat	8	၁၃		၈၃	၈	
S	9	၁၄		၈၄	၉	
M	10	၁၅		၈၅	၁၀	
T	11	၁၆		၈၆	၁၁	
W	12	၁၇		၈၇	၁၂	
Th	13	၁၈		၈၈	၁၃	
F	14	၁၉		၈၉	၁၄	
Sat	15	၂၀		၉၀	၁၅	
S	16	၂၁		၉၁	၁၆	
M	17	၂၂		၉၂	၁၇	
T	18	၂၃		၉၃	၁၈	
W	19	၂၄		၉၄	၁၉	
Th	20	၂၅		၉၅	၂၀	
F	21	၂၆		၉၆	၂၁	
Sat	22	၂၇		၉၇	၂၂	
S	23	၂၈		၉၈	၂၃	
M	24	၂၉		၉၉	၂၄	
T	25	၃၀		၁၀၀	၂၅	
W	26	၁		၁၀၁	၂၆	
Th	27	၂		၁၀၂	၂၇	
F	28	၃		၁၀၃	၂၈	
Sat	29	၄		၁၀၄	၂၉	
S	30	၅		၁၀၅	၃၀	
M	31	၆		၁၀၆	၃၁	

ဆဒ္ဒန္တိဆင်မင်: သခင် မင်းတရားကြီး

ခုနှစ်: ၁၂၉ ခုနှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၂)

1811

JANUARY

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုန္ဒရီ	ရက်	လ
T	1	၀	ပြာသိုလဆန်း	၁၀၇	၂	တပို့လဆန်း
W	2	၉		၁၀၈	၃	
Th	3	၁၀		၁၀၉	၄	
F	4	၁၁		၁၁၀	၅	
Sat	5	၁၂		၁၁၁	၆	
S	6	၁၃		၁၁၂	၇	
M	7	၁၄		၁၁၃	၈	
T	8	၁၅		၁၁၄	၉	
W	9	၁၆		၁၁၅	၁၀	
Th	10	၁၇		၁၁၆	၁၁	
F	11	၁၈	၁၁၇	၁၂		
Sat	12	၁၉	၁၁၈	၁၃		
S	13	၂၀	၁၁၉	၁၄		
M	14	၂၁	၁၂၀	၁၅		
T	15	၂၂	၁၂၁	၁၆		
W	16	၂၃	၁၂၂	၁၇		
Th	17	၂၄	၁၂၃	၁၈		
F	18	၂၅	၁၂၄	၁၉		
Sat	19	၂၆	၁၂၅	၂၀		
S	20	၂၇	၁၂၆	၂၁		
M	21	၂၈	၁၂၇	၂၂		
T	22	၂၉	၁၂၈	၂၃		
W	23	၃၀	၁၂၉	၂၄		
Th	24	၃၁	၁၃၀	၂၅		
F	25	၁	၁၃၁	၂၆		
Sat	26	၂	၁၃၂	၂၇		
S	27	၃	၁၃၃	၂၈		
M	28	၄	၁၃၄	၂၉		
T	29	၅	၁၃၅	၃၀		
W	30	၆	၁၃၆	၃၁		
Th	31	၇	၁၃၇	၁		

FEBRUARY

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုန္ဒရီ	ရက်	လ
F	1	၉	တပို့လဆန်း	၁၃၈	၃	တပို့လဆန်း
Sat	2	၁၀		၁၃၉	၄	
S	3	၁၁		၁၄၀	၅	
M	4	၁၂		၁၄၁	၆	
T	5	၁၃		၁၄၂	၇	
W	6	၁၄		၁၄၃	၈	
Th	7	၁၅		၁၄၄	၉	
F	8	၁၆		၁၄၅	၁၀	
Sat	9	၁၇		၁၄၆	၁၁	
S	10	၁၈		၁၄၇	၁၂	
M	11	၁၉	၁၄၈	၁၃		
T	12	၂၀	၁၄၉	၁၄		
W	13	၂၁	၁၅၀	၁၅		
Th	14	၂၂	၁၅၁	၁၆		
F	15	၂၃	၁၅၂	၁၇		
Sat	16	၂၄	၁၅၃	၁၈		
S	17	၂၅	၁၅၄	၁၉		
M	18	၂၆	၁၅၅	၂၀		
T	19	၂၇	၁၅၆	၂၁		
W	20	၂၈	၁၅၇	၂၂		
Th	21	၂၉	၁၅၈	၂၃		
F	22	၃၀	၁၅၉	၂၄		
Sat	23	၁	၁၆၀	၂၅		
S	24	၂	၁၆၁	၂၆		
M	25	၃	၁၆၂	၂၇		
T	26	၄	၁၆၃	၂၈		
W	27	၅	၁၆၄	၂၉		
Th	28	၆	၁၆၅	၃၀		

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

ခုနှစ် ၂၉ ခုနှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၂) ၁၁၇၂

1811

MARCH

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုန္ဒဒိန်	ဂုဏ်	လ
F	1	၀	တပေါင်းလဆန်း	၁၆၆	၁	
Sat	2	၉		၁၆၇	၂	
S	3	၁၀		၁၆၈	၃	
M	4	၁၁		၁၆၉	၄	
T	5	၁၂		၁၇၀	၅	
W	6	၁၃		၁၇၁	၆	
Th	7	၁၄		၁၇၂	၇	
F	8	၁၅		၁၇၃	၈	
Sat	9	၁၆		၁၇၄	၉	
S	10	၁၇		၁၇၅	၁၀	
M	11	၁၈	တပေါင်းလပြည့်ကျော်	၁၇၆	၁၁	
T	12	၁၉		၁၇၇	၁၂	
W	13	၂၀		၁၇၈	၁၃	
Th	14	၂၁		၁၇၉	၁၄	
F	15	၂၂		၁၈၀	၁၅	
Sat	16	၂၃		၁၈၁	၁၆	
S	17	၂၄		၁၈၂	၁၇	
M	18	၂၅		၁၈၃	၁၈	
T	19	၂၆		၁၈၄	၁၉	
W	20	၂၇		၁၈၅	၂၀	
Th	21	၂၈	၁၈၆	၂၁		
F	22	၂၉	၁၈၇	၂၂		
Sat	23	၃၀	၁၈၈	၂၃		
S	24	၃၁	၁၈၉	၂၄		
M	25	၁	ဧပြီလဆန်း	၁၉၀	၁၀	
T	26	၂		၁၉၁	၁၁	
W	27	၃		၁၉၂	၁၂	
Th	28	၄		၁၉၃	၁၃	
F	29	၅		၁၉၄	၁၄	
Sat	30	၆		၁၉၅	၁၅	
S	31	၇		၁၉၆	၁၆	

တနင်္ဂနွေလဆန်း

APRIL

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်			
				သုန္ဒဒိန်	ဂုဏ်	လ	
M	1	၉	ဧပြီလဆန်း	၁၉၇	၂၅		
T	2	၁၀		၁၉၈	၂၆		
W	3	၁၁		၁၉၉	၂၇		
Th	4	၁၂		၂၀၀	၂၈		
F	5	၁၃		၂၀၁	၂၉		
Sat	6	၁၄		၂၀၂	၃၀		
S	7	၁၅		၂၀၃	၃၁		
M	8	၁၆		ဧပြီလပြည့်ကျော်	၂၀၄	၁	
T	9	၁၇			၂၀၅	၂	
W	10	၁၈			၂၀၆	၃	
Th	11	၁၉	၂၀၇		၄		
F	12	၂၀	၂၀၈		၅		
Sat	13	၂၁	၂၀၉		၆		
S	*14	၂၂	၂၁၀		၇		
M	15	၂၃	၂၁၁		၈		
T	16	၂၄	ဧပြီလပြည့်ကျော်		၂၁၂	၉	
W	17	၂၅			၂၁၃	၁၀	
Th	18	၂၆		၂၁၄	၁၁		
F	19	၂၇		၂၁၅	၁၂		
Sat	20	၂၈		၂၁၆	၁၃		
S	21	၂၉		၂၁၇	၁၄		
M	22	၃၀		၂၁၈	၁၅		
T	23	၃၁		ဧပြီလဆန်း	၂၁၉	၁၆	
W	24	၁			၂၂၀	၁၇	
Th	25	၂			၂၂၁	၁၈	
F	26	၃	၂၂၂		၁၉		
Sat	27	၄	၂၂၃		၂၀		
S	28	၅	၂၂၄		၂၁		
M	29	၆	၂၂၅		၂၂		
T	30	၇	၂၂၆		၂၃		

ဧပြီလပြည့်ကျော်

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

ခုနှစ် ၂၉ ခုနှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၃)

1811

MAY

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ ငတန်		
				သုဒ္ဒဒိန်	ရက်	လ
W	1	၁၀	ကဆုန်လဆန်း	၂၂	၇	၂
Th	2	၁၁		၂၂	၈	၃
F	3	၁၂		၂၂	၉	၄
Sat	4	၁၃		၂၂	၁၀	၅
S	5	၁၄		၂၂	၁၁	၆
M	6	၁၅		၂၂	၁၂	၇
T	7	၁၆		၂၂	၁၃	၈
W	8	၁၇		၂၂	၁၄	၉
Th	9	၁၈		၂၂	၁၅	၁၀
F	10	၁၉		၂၂	၁၆	၁၁
Sat	11	၂၀	ငါးလဆန်း	၂၂	၁၇	၁၂
S	12	၂၁		၂၂	၁၈	၁၃
M	13	၂၂		၂၂	၁၉	၁၄
T	14	၂၃		၂၂	၂၀	၁၅
W	15	၂၄		၂၂	၂၁	၁၆
Th	16	၂၅		၂၂	၂၂	၁၇
F	17	၂၆		၂၂	၂၃	၁၈
Sat	18	၂၇		၂၂	၂၄	၁၉
S	19	၂၈		၂၂	၂၅	၂၀
M	20	၂၉		၂၂	၂၆	၂၁
T	21	၃၀	နယုန်လဆန်း	၂၂	၂၇	၂၂
W	22	၃၁		၂၂	၂၈	၂၃
Th	23	၁		၂၂	၂၉	၂၄
F	24	၂		၂၂	၃၀	၂၅
Sat	25	၃		၂၂	၃၁	၂၆
S	26	၄		၂၂	၁	၂၇
M	27	၅		၂၂	၂	၂၈
T	28	၆		၂၂	၃	၂၉
W	29	၇		၂၂	၄	၃၀
Th	30	၈		၂၂	၅	၃၁
F	31	၉	၂၂	၆	၁	

JUNE

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ ငတန်		
				သုဒ္ဒဒိန်	ရက်	လ
Sat	1	၁၀	နယုန်လဆန်း	၂၂	၇	၂
S	2	၁၁		၂၂	၈	၃
M	3	၁၂		၂၂	၉	၄
T	4	၁၃		၂၂	၁၀	၅
W	5	၁၄		၂၂	၁၁	၆
Th	6	၁၅		၂၂	၁၂	၇
F	7	၁၆		၂၂	၁၃	၈
Sat	8	၁၇		၂၂	၁၄	၉
S	9	၁၈		၂၂	၁၅	၁၀
M	10	၁၉		၂၂	၁၆	၁၁
T	11	၂၀	ငါးလဆန်း	၂၂	၁၇	၁၂
W	12	၂၁		၂၂	၁၈	၁၃
Th	13	၂၂		၂၂	၁၉	၁၄
F	14	၂၃		၂၂	၂၀	၁၅
Sat	15	၂၄		၂၂	၂၁	၁၆
S	16	၂၅		၂၂	၂၂	၁၇
M	17	၂၆		၂၂	၂၃	၁၈
T	18	၂၇		၂၂	၂၄	၁၉
W	19	၂၈		၂၂	၂၅	၂၀
Th	20	၂၉		၂၂	၂၆	၂၁
F	21	၃၀	နယုန်လဆန်း	၂၂	၂၇	၂၂
Sat	22	၃၁		၂၂	၂၈	၂၃
S	23	၁		၂၂	၂၉	၂၄
M	24	၂		၂၂	၃၀	၂၅
T	25	၃		၂၂	၁	၂၆
W	26	၄		၂၂	၂	၂၇
Th	27	၅		၂၂	၃	၂၈
F	28	၆		၂၂	၄	၂၉
Sat	29	၇		၂၂	၅	၃၀
S	30	၈		၂၂	၆	၃၁

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

ခုနိုးခံ ၂၉ နှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၃)

1811

JULY

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုဒ္ဓိနိ	လှစ်	လ
M	1	၁၂	ဝါဆိုလဆန်း ဝါခေါင်လဆန်း	၂၈၈	၃	
T	2	၁၃		၂၈၉	၄	
W	3	၁၄		၂၉၀	၅	
Th	4	၁၅		၂၉၁	၆	
F	5	၁		၂၉၂	၇	
Sat	6	၂		၂၉၃	၈	
S	7	၃		၂၉၄	၉	
M	8	၄		၂၉၅	၁၀	
T	9	၅		၂၉၆	၁၁	
W	10	၆		၂၉၇	၁၂	
Th	11	၇		၂၉၈	၁၃	
F	12	၈		၂၉၉	၁၄	
Sat	13	၉		၃၀၀	၁၅	
S	14	၁၀		၃၀၁	၁၆	
M	15	၁၁		၃၀၂	၁၇	
T	16	၁၂		၃၀၃	၁၈	
W	17	၁၃		၃၀၄	၁၉	
Th	18	၁၄		၃၀၅	၂၀	
F	19	၁၅		၃၀၆	၂၁	
Sat	20	၁		၃၀၇	၂၂	
S	21	၂		၃၀၈	၂၃	
M	22	၃		၃၀၉	၂၄	
T	23	၄		၃၁၀	၂၅	
W	24	၅		၃၁၁	၂၆	
Th	25	၆		၃၁၂	၂၇	
F	26	၇		၃၁၃	၂၈	
Sat	27	၈		၃၁၄	၂၉	
S	28	၉		၃၁၅	၃၀	
M	29	၁၀		၃၁၆	၃၁	
T	30	၁၁		၃၁၇	၃၂	
W	31	၁၂		၃၁၈	၃၃	

AUGUST

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုဒ္ဓိနိ	လှစ်	လ
Th	1	၁၃	ဝါခေါင်လဆန်း တော်သလလဆန်း	၃၁၉	၄	
F	2	၁၄		၃၂၀	၅	
Sat	3	၁၅		၃၂၁	၆	
S	4	၁		၃၂၂	၇	
M	5	၂		၃၂၃	၈	
T	6	၃		၃၂၄	၉	
W	7	၄		၃၂၅	၁၀	
Th	8	၅		၃၂၆	၁၁	
F	9	၆		၃၂၇	၁၂	
Sat	10	၇		၃၂၈	၁၃	
S	11	၈		၃၂၉	၁၄	
M	12	၉		၃၃၀	၁၅	
T	13	၁၀		၃၃၁	၁၆	
W	14	၁၁		၃၃၂	၁၇	
Th	15	၁၂		၃၃၃	၁၈	
F	16	၁၃		၃၃၄	၁၉	
Sat	17	၁၄		၃၃၅	၂၀	
S	18	၁		၃၃၆	၂၁	
M	19	၂		၃၃၇	၂၂	
T	20	၃		၃၃၈	၂၃	
W	21	၄		၃၃၉	၂၄	
Th	22	၅		၃၄၀	၂၅	
F	23	၆		၃၄၁	၂၆	
Sat	24	၇		၃၄၂	၂၇	
S	25	၈		၃၄၃	၂၈	
M	26	၉		၃၄၄	၂၉	
T	27	၁၀		၃၄၅	၃၀	
W	28	၁၁		၃၄၆	၃၁	
Th	29	၁၂		၃၄၇	၃၂	
F	30	၁၃		၃၄၈	၃၃	
Sat	31	၁၄		၃၄၉	၃၄	

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

ခုနှစ် ၂၉ ခုနှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၃)

1811

SEPTEMBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုန္ဒရီ	ရက်	လ
S	1	၁၅	တော်သလင်းလပြည့်ကျော်	၃၅	၀	၅
M	2	၁၆		၃၅	၁	၆
T	3	၁၇		၃၅	၂	၇
W	4	၁၈		၃၅	၃	၈
Th	5	၁၉		၃၅	၄	၉
F	6	၂၀		၃၅	၅	၁၀
Sat	7	၂၁		၃၅	၆	၁၁
S	8	၂၂		၃၅	၇	၁၂
M	9	၂၃		၃၅	၈	၁၃
T	10	၂၄		၃၅	၉	၁၄
W	11	၂၅		၃၅	၁၀	၁၅
Th	12	၂၆		၃၅	၁၁	၁၆
F	13	၂၇		၃၅	၁၂	၁၇
Sat	14	၂၈		၃၅	၁၃	၁၈
S	15	၂၉		၃၅	၁၄	၁၉
M	16	၃၀		၃၅	၁၅	၂၀
T	17	၃၁		၃၅	၁၆	၂၁
W	18	၁		၃၅	၁၇	၂၂
Th	19	၂		၃၅	၁၈	၂၃
F	20	၃		၃၅	၁၉	၂၄
Sat	21	၄		၃၅	၂၀	၂၅
S	22	၅		၃၅	၂၁	၂၆
M	23	၆		၃၅	၂၂	၂၇
T	24	၇		၃၅	၂၃	၂၈
W	25	၈		၃၅	၂၄	၂၉
Th	26	၉		၃၅	၂၅	၃၀
F	27	၁၀		၃၅	၂၆	၃၁
Sat	28	၁၁		၃၅	၂၇	၁
S	29	၁၂		၃၅	၂၈	၂
M	30	၁၃		၃၅	၂၉	၃

OCTOBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုန္ဒရီ	ရက်	လ
T	1	၁၅	သီတင်းကျွတ်လပြည့်ကျော်	၃၀	၀	၅
W	2	၁၆		၃၀	၁	၆
Th	3	၁၇		၃၀	၂	၇
F	4	၁၈		၃၀	၃	၈
Sat	5	၁၉		၃၀	၄	၉
S	6	၂၀		၃၀	၅	၁၀
M	7	၂၁		၃၀	၆	၁၁
T	8	၂၂		၃၀	၇	၁၂
W	9	၂၃		၃၀	၈	၁၃
Th	10	၂၄		၃၀	၉	၁၄
F	11	၂၅		၃၀	၁၀	၁၅
Sat	12	၂၆		၃၀	၁၁	၁၆
S	13	၂၇		၃၀	၁၂	၁၇
M	14	၂၈		၃၀	၁၃	၁၈
T	15	၂၉		၃၀	၁၄	၁၉
W	16	၃၀		၃၀	၁၅	၂၀
Th	17	၁		၃၀	၁၆	၂၁
F	18	၂		၃၀	၁၇	၂၂
Sat	19	၃		၃၀	၁၈	၂၃
S	20	၄		၃၀	၁၉	၂၄
M	21	၅		၃၀	၂၀	၂၅
T	22	၆		၃၀	၂၁	၂၆
W	23	၇		၃၀	၂၂	၂၇
Th	24	၈		၃၀	၂၃	၂၈
F	25	၉		၃၀	၂၄	၂၉
Sat	26	၁၀		၃၀	၂၅	၃၀
S	27	၁၁		၃၀	၂၆	၁
M	28	၁၂		၃၀	၂၇	၂
T	29	၁၃		၃၀	၂၈	၃
W	30	၁၄		၃၀	၂၉	၄
Th	31	၁၅	၃၀	၃၀	၅	

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

ခုနစ်ဆယ့်နှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၃)

၁၈၁၁

NOVEMBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	ပ	ပုံ တော်		
				ယုဒ္ဒိန်	ရက်	လ
F	1	၂		၄	၁	၆
Sat	2	၃		၄	၁	၇
S	3	၄		၄	၁	၈
M	4	၅		၄	၁	၉
T	5	၆		၄	၁	၁၀
W	6	၇		၄	၁	၁၁
Th	7	၈		၄	၁	၁၂
F	8	၉		၄	၁	၁၃
Sat	9	၁၀		၄	၁	၁၄
S	10	၁၁		၄	၁	၁၅
M	11	၁၂		၄	၁	၁၆
T	12	၁၃		၄	၁	၁၇
W	13	၁၄		၄	၁	၁၈
Th	14	၁၅		၄	၁	၁၉
F	15	၁၆		၄	၁	၂၀
Sat	16	၁၇		၄	၁	၂၁
S	17	၁၈		၄	၁	၂၂
M	18	၁၉		၄	၁	၂၃
T	19	၂၀		၄	၁	၂၄
W	20	၂၁		၄	၁	၂၅
Th	21	၂၂		၄	၁	၂၆
F	22	၂၃		၄	၁	၂၇
Sat	23	၂၄		၄	၁	၂၈
S	24	၂၅		၄	၁	၂၉
M	25	၂၆		၄	၁	၃၀
T	26	၂၇		၄	၁	၃၁
W	27	၂၈		၄	၁	၃၂
Th	28	၂၉		၄	၁	၃၃
F	29	၃၀		၄	၁	၃၄
Sat	30	၃၁		၄	၁	၃၅

DECEMBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	ပ	ပုံ တော်		
				ယုဒ္ဒိန်	ရက်	လ
S	1	၂		၄	၁	၆
M	2	၃		၄	၁	၇
T	3	၄		၄	၁	၈
W	4	၅		၄	၁	၉
Th	5	၆		၄	၁	၁၀
F	6	၇		၄	၁	၁၁
Sat	7	၈		၄	၁	၁၂
S	8	၉		၄	၁	၁၃
M	9	၁၀		၄	၁	၁၄
T	10	၁၁		၄	၁	၁၅
W	11	၁၂		၄	၁	၁၆
Th	12	၁၃		၄	၁	၁၇
F	13	၁၄		၄	၁	၁၈
Sat	14	၁၅		၄	၁	၁၉
S	15	၁၆		၄	၁	၂၀
M	16	၁၇		၄	၁	၂၁
T	17	၁၈		၄	၁	၂၂
W	18	၁၉		၄	၁	၂၃
Th	19	၂၀		၄	၁	၂၄
F	20	၂၁		၄	၁	၂၅
Sat	21	၂၂		၄	၁	၂၆
S	22	၂၃		၄	၁	၂၇
M	23	၂၄		၄	၁	၂၈
T	24	၂၅		၄	၁	၂၉
W	25	၂၆		၄	၁	၃၀
Th	26	၂၇		၄	၁	၃၁
F	27	၂၈		၄	၁	၃၂
Sat	28	၂၉		၄	၁	၃၃
S	29	၃၀		၄	၁	၃၄
M	30	၃၁		၄	၁	၃၅
T	31	၃၂		၄	၁	၃၆

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

ခုနစ်ဆယ်နှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၃)

1812

JANUARY

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုန္ဒရီ	ဂုဏ်	လ
W	1	၄	ပြာသိုလ်ပြည့်ကျော်	၄၇၂		
Th	2	၅		၄၇၃	၈	
F	3	၆		၄၇၄	၉	
Sat	4	၇		၄၇၅	၁၀	
S	5	၈		၄၇၆	၁၁	
M	6	၉		၄၇၇	၁၂	
T	7	၁၀		၄၇၈	၁၃	
W	8	၁၁		၄၇၉	၁၄	
Th	9	၁၂		၄၈၀	၁၅	
F	10	၁၃		၄၈၁	၁၆	
Sat	11	၁၄		၄၈၂	၁၇	
S	12	၁၅		၄၈၃	၁၈	
M	13	၁၆		၄၈၄	၁၉	
T	14	၁၇		၄၈၅	၂၀	
W	15	၁၈		၄၈၆	၂၁	
Th	16	၁၉	၄၈၇	၂၂		
F	17	၂၀	၄၈၈	၂၃		
Sat	18	၂၁	၄၈၉	၂၄		
S	19	၂၂	တပို့လ်ဆန်း	၄၉၀	၁၀	နုအလ်တပို့လ်ဆန်း
M	20	၂၃		၄၉၁	၁၁	
T	21	၂၄		၄၉၂	၁၂	
W	22	၂၅		၄၉၃	၁၃	
Th	23	၂၆		၄၉၄	၁၄	
F	24	၂၇		၄၉၅	၁၅	
Sat	25	၂၈		၄၉၆	၁၆	
S	26	၂၉		၄၉၇	၁၇	
M	27	၃၀		၄၉၈	၁၈	
T	28	၃၁		၄၉၉	၁၉	
W	29	၁		၅၀၀	၂၀	
Th	30	၂		၅၀၁	၂၁	
F	31	၃	၅၀၂	၂၂		

FEBRUARY

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုန္ဒရီ	ဂုဏ်	လ
Sat	1	၅	တပို့လ်ပြည့်ကျော်	၅၀၃	၂၃	
S	2	၆		၅၀၄	၂၄	
M	3	၇		၅၀၅	၂၅	
T	4	၈		၅၀၆	၂၆	
W	5	၉		၅၀၇	၂၇	
Th	6	၁၀		၅၀၈	၂၈	
F	7	၁၁		၅၀၉	၂၉	
Sat	8	၁၂		၅၁၀	၃၀	
S	9	၁၃		၅၁၁	၃၁	
M	10	၁၄		၅၁၂	၁	
T	11	၁၅		၅၁၃	၂	
W	12	၁၆		၅၁၄	၃	
Th	13	၁၇		၅၁၅	၄	
F	14	၁၈		၅၁၆	၅	
Sat	15	၁၉		၅၁၇	၆	
S	16	၂၀		၅၁၈	၇	
M	17	၂၁		၅၁၉	၈	
T	18	၂၂		၅၂၀	၉	
W	19	၂၃		၅၂၁	၁၀	
Th	20	၂၄		၅၂၂	၁၁	
F	21	၂၅		၅၂၃	၁၂	
Sat	22	၂၆		၅၂၄	၁၃	
S	23	၂၇		၅၂၅	၁၄	
M	24	၂၈		၅၂၆	၁၅	
T	25	၂၉		၅၂၇	၁၆	
W	26	၃၀		၅၂၈	၁၇	
Th	27	၃၁		၅၂၉	၁၈	
F	28	၁		၅၃၀	၁၉	
Sat	29	၂		၅၃၁	၂၀	

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

ခုနိုးခံ ၃၀ ခုတ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၃) ၁၁၇၄

1812

MARCH

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာ ကျော်	လ	ပုံ တော်		
				သုန္ဒဒိန်	ရက်	လ
S	1	၅	အလင်းလပြည့်ကျော်	၅၂၂	၇	နဂါး
M	2	၆		၅၂၃	၈	
T	3	၇		၅၂၄	၉	
W	4	၈		၅၂၅	၁၀	
Th	5	၉		၅၂၆	၁၁	
F	6	၁၀		၅၂၇	၁၂	
Sat	7	၁၁		၅၂၈	၁၃	
S	8	၁၂		၅၂၉	၁၄	
M	9	၁၃		၅၃၀	၁၅	
T	10	၁၄		၅၃၁	၁၆	
W	11	၁၅		၅၃၂	၁၇	
Th	12	၁၆		၅၃၃	၁၈	
F	13	၁၇		၅၃၄	၁၉	
Sat	14	၁၈		၅၃၅	၂၀	
S	15	၁၉		၅၃၆	၂၁	
M	16	၂၀	၅၃၇	၂၂		
T	17	၂၁	၅၃၈	၂၃		
W	18	၂၂	၅၃၉	၂၄		
Th	19	၂၃	၅၄၀	၂၅		
F	20	၂၄	၅၄၁	၂၆		
Sat	21	၂၅	၅၄၂	၂၇		
S	22	၂၆	၅၄၃	၂၈		
M	23	၂၇	၅၄၄	၂၉		
T	24	၂၈	၅၄၅	၃၀		
W	25	၂၉	၅၄၆	၃၁		
Th	26	၃၀	၅၄၇	၃၂		
F	27	၃၁	၅၄၈	၃၃		
Sat	28	၁	၅၄၉	၃၄		
S	29	၂	၅၅၀	၃၅		
M	30	၃	၅၅၁	၃၆		
T	31	၄	၅၅၂	၃၇		

APRIL

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာ ကျော်	လ	ပုံ တော်		
				သုန္ဒဒိန်	ရက်	လ
W	1	၆	အလင်းလပြည့်ကျော်	၅၆၃	၈	နဂါး
Th	2	၇		၅၆၄	၉	
F	3	၈		၅၆၅	၁၀	
Sat	4	၉		၅၆၆	၁၁	
S	5	၁၀		၅၆၇	၁၂	
M	6	၁၁		၅၆၈	၁၃	
T	7	၁၂		၅၆၉	၁၄	
W	8	၁၃		၅၇၀	၁၅	
Th	9	၁၄		၅၇၁	၁၆	
F	10	၁၅		၅၇၂	၁၇	
Sat	11	၁၆		၅၇၃	၁၈	
S	12	၁၇		၅၇၄	၁၉	
M	*13	၁၈		၅၇၅	၂၀	
T	14	၁၉		၅၇၆	၂၁	
W	15	၂၀		၅၇၇	၂၂	
Th	16	၂၁	၅၇၈	၂၃		
F	17	၂၂	၅၇၉	၂၄		
Sat	18	၂၃	၅၈၀	၂၅		
S	19	၂၄	၅၈၁	၂၆		
M	20	၂၅	၅၈၂	၂၇		
T	21	၂၆	၅၈၃	၂၈		
W	22	၂၇	၅၈၄	၂၉		
Th	23	၂၈	၅၈၅	၃၀		
F	24	၂၉	၅၈၆	၃၁		
Sat	25	၃၀	၅၈၇	၃၂		
S	26	၃၁	၅၈၈	၃၃		
M	27	၁	၅၈၉	၃၄		
T	28	၂	၅၉၀	၃၅		
W	29	၃	၅၉၁	၃၆		
Th	30	၄	၅၉၂	၃၇		

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

ခုနစ်ဆယ်နှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၄)

1812

MAY

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				ယုဒဒိန်	ဂြိုဟ်	လ
F	1	၇	ကဆုန်လပြည့်ကျော်	၅	ဇ	၈
Sat	2	၈		၅	ဇ	၉
S	3	၉		၅	ဇ	၁၀
M	4	၁၀		၅	ဇ	၁၁
T	5	၁၁		၅	ဇ	၁၂
W	6	၁၂		၅	ဇ	၁၃
Th	7	၁၃		၅	ဇ	၁၄
F	8	၁၄		၆	ဇ	၁၅
Sat	9	၁၅		၆	ဇ	၁၆
S	10	၁၆		၆	ဇ	၁၇
M	11	၁၇		၆	ဇ	၁၈
T	12	၁၈		၆	ဇ	၁၉
W	13	၁၉		၆	ဇ	၂၀
Th	14	၂၀		၆	ဇ	၂၁
F	15	၂၁		၆	ဇ	၂၂
Sat	16	၂၂	နယုန်လဆန်း	၆	ဇ	၂၃
S	17	၂၃		၆	ဇ	၂၄
M	18	၂၄		၆	ဇ	၂၅
T	19	၂၅		၆	ဇ	၂၆
W	20	၂၆		၆	ဇ	၂၇
Th	21	၂၇		၆	ဇ	၂၈
F	22	၂၈		၆	ဇ	၂၉
Sat	23	၂၉		၆	ဇ	၃၀
S	24	၃၀		၆	ဇ	၃၁
M	25	၃၁		၆	ဇ	၃၂
T	26	၁	နယုန်လပြည့်ကျော်	၆	ဇ	၃၃
W	27	၂		၆	ဇ	၃၄
Th	28	၃		၆	ဇ	၃၅
F	29	၄		၆	ဇ	၃၆
Sat	30	၅		၆	ဇ	၃၇
S	31	၆		၆	ဇ	၃၈

JUNE

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				ယုဒဒိန်	ဂြိုဟ်	လ
M	1	၇	နယုန်လပြည့်ကျော်	၆	ဇ	၃၉
T	2	၈		၆	ဇ	၄၀
W	3	၉		၆	ဇ	၄၁
Th	4	၁၀		၆	ဇ	၄၂
F	5	၁၁		၆	ဇ	၄၃
Sat	6	၁၂		၆	ဇ	၄၄
S	7	၁၃		၆	ဇ	၄၅
M	8	၁၄		၆	ဇ	၄၆
T	9	၁၅		၆	ဇ	၄၇
W	10	၁၆		၆	ဇ	၄၈
Th	11	၁၇		၆	ဇ	၄၉
F	12	၁၈		၆	ဇ	၅၀
Sat	13	၁၉		၆	ဇ	၅၁
S	14	၂၀	ပုဂံလဆန်း	၆	ဇ	၅၂
M	15	၂၁		၆	ဇ	၅၃
T	16	၂၂		၆	ဇ	၅၄
W	17	၂၃		၆	ဇ	၅၅
Th	18	၂၄		၆	ဇ	၅၆
F	19	၂၅		၆	ဇ	၅၇
Sat	20	၂၆		၆	ဇ	၅၈
S	21	၂၇		၆	ဇ	၅၉
M	22	၂၈		၆	ဇ	၆၀
T	23	၂၉		၆	ဇ	၆၁
W	24	၃၀		၆	ဇ	၆၂
Th	25	၃၁	ပုဂံလပြည့်ကျော်	၆	ဇ	၆၃
F	26	၁		၆	ဇ	၆၄
Sat	27	၂		၆	ဇ	၆၅
S	28	၃		၆	ဇ	၆၆
M	29	၄		၆	ဇ	၆၇
T	30	၅		၆	ဇ	၆၈

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

ခုနိုးခံ ၃၀ ခုစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၄)

1812

JULY

နေ့	ဆက်လက်ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုန္ဒရီ	နဂါး	လ
W	1	၀	ပုဂံ	၆၅၄	၉	
Th	2	၉	ပုဂံ	၆၅၅	၁၀	
F	3	၁၀	ပုဂံ	၆၅၆	၁၁	
Sat	4	၁၁	ပုဂံ	၆၅၇	၁၂	
S	5	၁၂	ပုဂံ	၆၅၈	၁၃	
M	6	၁၃	ပုဂံ	၆၅၉	၁၄	
T	7	၁၄	ပုဂံ	၆၆၀	၁၅	
W	8	၁၅	ပုဂံ	၆၆၁	၁၆	
Th	9	၁၆	ပုဂံ	၆၆၂	၁၇	
F	10	၁၇	ပုဂံ	၆၆၃	၁၈	
Sat	11	၁၈	ပုဂံ	၆၆၄	၁၉	
S	12	၁၉	ပုဂံ	၆၆၅	၂၀	
M	13	၂၀	ပုဂံ	၆၆၆	၂၁	
T	14	၂၁	ပုဂံ	၆၆၇	၂၂	
W	15	၂၂	ပုဂံ	၆၆၈	၂၃	
Th	16	၂၃	ပုဂံ	၆၆၉	၂၄	
F	17	၂၄	ပုဂံ	၆၇၀	၂၅	
Sat	18	၂၅	ပုဂံ	၆၇၁	၂၆	
S	19	၂၆	ပုဂံ	၆၇၂	၂၇	
M	20	၂၇	ပုဂံ	၆၇၃	၂၈	
T	21	၂၈	ပုဂံ	၆၇၄	၂၉	
W	22	၂၉	ပုဂံ	၆၇၅	၃၀	
Th	23	၃၀	ပုဂံ	၆၇၆	၃၁	
F	24	၃၁	ပုဂံ	၆၇၇	၃၂	
Sat	25	၁	ပုဂံ	၆၇၈	၃၃	
S	26	၂	ပုဂံ	၆၇၉	၃၄	
M	27	၃	ပုဂံ	၆၈၀	၃၅	
T	28	၄	ပုဂံ	၆၈၁	၃၆	
W	29	၅	ပုဂံ	၆၈၂	၃၇	
Th	30	၆	ပုဂံ	၆၈၃	၃၈	
F	31	၇	ပုဂံ	၆၈၄	၃၉	

AUGUST

နေ့	ဆက်လက်ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုန္ဒရီ	နဂါး	လ
Sat	1	၉	ပုဂံ	၆၈၅	၄၀	
S	2	၁၀	ပုဂံ	၆၈၆	၄၁	
M	3	၁၁	ပုဂံ	၆၈၇	၄၂	
T	4	၁၂	ပုဂံ	၆၈၈	၄၃	
W	5	၁၃	ပုဂံ	၆၈၉	၄၄	
Th	6	၁၄	ပုဂံ	၆၉၀	၄၅	
F	7	၁၅	ပုဂံ	၆၉၁	၄၆	
Sat	8	၁၆	ပုဂံ	၆၉၂	၄၇	
S	9	၁၇	ပုဂံ	၆၉၃	၄၈	
M	10	၁၈	ပုဂံ	၆၉၄	၄၉	
T	11	၁၉	ပုဂံ	၆၉၅	၅၀	
W	12	၂၀	ပုဂံ	၆၉၆	၅၁	
Th	13	၂၁	ပုဂံ	၆၉၇	၅၂	
F	14	၂၂	ပုဂံ	၆၉၈	၅၃	
Sat	15	၂၃	ပုဂံ	၆၉၉	၅၄	
S	16	၂၄	ပုဂံ	၇၀၀	၅၅	
M	17	၂၅	ပုဂံ	၇၀၁	၅၆	
T	18	၂၆	ပုဂံ	၇၀၂	၅၇	
W	19	၂၇	ပုဂံ	၇၀၃	၅၈	
Th	20	၂၈	ပုဂံ	၇၀၄	၅၉	
F	21	၂၉	ပုဂံ	၇၀၅	၆၀	
Sat	22	၃၀	ပုဂံ	၇၀၆	၆၁	
S	23	၃၁	ပုဂံ	၇၀၇	၆၂	
M	24	၁	ပုဂံ	၇၀၈	၆၃	
T	25	၂	ပုဂံ	၇၀၉	၆၄	
W	26	၃	ပုဂံ	၇၁၀	၆၅	
Th	27	၄	ပုဂံ	၇၁၁	၆၆	
F	28	၅	ပုဂံ	၇၁၂	၆၇	
Sat	29	၆	ပုဂံ	၇၁၃	၆၈	
S	30	၇	ပုဂံ	၇၁၄	၆၉	
M	31	၈	ပုဂံ	၇၁၅	၇၀	

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

နှန်းစံ ၃၀ နှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၄)

1812

SEPTEMBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	ပ	ပုံ တော်		
				သုန္ဒဒိန်	ဂုဏ်	လ
T	1	၁၀	ဝ	၇၁၆	၁၁	
W	2	၁၁	၁	၇၁၇	၁၂	
Th	3	၁၂	၂	၇၁၈	၁၃	
F	4	၁၃	၃	၇၁၉	၁၄	
Sat	5	၁၄	၄	၇၂၀	၁၅	
S	6	၁	၅	၇၂၁	၁၆	
M	7	၂	၆	၇၂၂	၁၇	
T	8	၃	၇	၇၂၃	၁၈	
W	9	၄	၈	၇၂၄	၁၉	
Th	10	၅	၉	၇၂၅	၂၀	
F	11	၆	၁၀	၇၂၆	၂၁	
Sat	12	၇	၁၁	၇၂၇	၂၂	
S	13	၈	၁၂	၇၂၈	၂၃	
M	14	၉	၁၃	၇၂၉	၂၄	
T	15	၁၀	၁၄	၇၃၀	၂၅	
W	16	၁၁	၁၅	၇၃၁	၂၆	
Th	17	၁၂	၁၆	၇၃၂	၂၇	
F	18	၁၃	၁၇	၇၃၃	၂၈	
Sat	19	၁၄	၁၈	၇၃၄	၂၉	
S	20	၁၅	၁၉	၇၃၅	၃၀	
M	21	၁	၂၀	၇၃၆	၃၁	
T	22	၂	၂၁	၇၃၇	၃၂	
W	23	၃	၂၂	၇၃၈	၃၃	
Th	24	၄	၂၃	၇၃၉	၃၄	
F	25	၅	၂၄	၇၄၀	၃၅	
Sat	26	၆	၂၅	၇၄၁	၃၆	
S	27	၇	၂၆	၇၄၂	၃၇	
M	28	၈	၂၇	၇၄၃	၃၈	
T	29	၉	၂၈	၇၄၄	၃၉	
W	30	၁၀	၂၉	၇၄၅	၄၀	

OCTOBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	ပ	ပုံ တော်		
				သုန္ဒဒိန်	ဂုဏ်	လ
Th	1	၁၀	ဝ	၇၄၆	၁၁	
F	2	၁၁	၁	၇၄၇	၁၂	
Sat	3	၁၂	၂	၇၄၈	၁၃	
S	4	၁၃	၃	၇၄၉	၁၄	
M	5	၁၄	၄	၇၅၀	၁၅	
T	6	၁	၅	၇၅၁	၁၆	
W	7	၂	၆	၇၅၂	၁၇	
Th	8	၃	၇	၇၅၃	၁၈	
F	9	၄	၈	၇၅၄	၁၉	
Sat	10	၅	၉	၇၅၅	၂၀	
S	11	၆	၁၀	၇၅၆	၂၁	
M	12	၇	၁၁	၇၅၇	၂၂	
T	13	၈	၁၂	၇၅၈	၂၃	
W	14	၉	၁၃	၇၅၉	၂၄	
Th	15	၁၀	၁၄	၇၆၀	၂၅	
F	16	၁၁	၁၅	၇၆၁	၂၆	
Sat	17	၁၂	၁၆	၇၆၂	၂၇	
S	18	၁၃	၁၇	၇၆၃	၂၈	
M	19	၁၄	၁၈	၇၆၄	၂၉	
T	20	၁၅	၁၉	၇၆၅	၃၀	
W	21	၁	၂၀	၇၆၆	၃၁	
Th	22	၂	၂၁	၇၆၇	၃၂	
F	23	၃	၂၂	၇၆၈	၃၃	
Sat	24	၄	၂၃	၇၆၉	၃၄	
S	25	၅	၂၄	၇၇၀	၃၅	
M	26	၆	၂၅	၇၇၁	၃၆	
T	27	၇	၂၆	၇၇၂	၃၇	
W	28	၈	၂၇	၇၇၃	၃၈	
Th	29	၉	၂၈	၇၇၄	၃၉	
F	30	၁၀	၂၉	၇၇၅	၄၀	
Sat	31	၁၁	၃၀	၇၇၆	၄၁	

ဆဒ္ဒန္တဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

ခုနှစ် ၃၀ ခုနှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၄)

1812

NOVEMBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုဒ္ဓိဒိန်	ဂြိုဟ်	လ
S	1	၁၂		၇၇၇	၁၂	
M	2	၁၃		၇၇၈	၁၃	
T	3	၁၄		၇၇၉	၁၄	
W	4	၁		၇၈၀	၁၅	
Th	5	၂		၇၈၁	၁	
F	6	၃		၇၈၂	၂	
Sat	7	၄		၇၈၃	၃	
S	8	၅		၇၈၄	၄	
M	9	၆		၇၈၅	၅	
T	10	၇		၇၈၆	၆	
W	11	၈		၇၈၇	၇	
Th	12	၉		၇၈၈	၈	
F	13	၁၀		၇၈၉	၉	
Sat	14	၁၁		၇၉၀	၁၀	
S	15	၁၂		၇၉၁	၁၁	
M	16	၁၃		၇၉၂	၁၂	
T	17	၁၄		၇၉၃	၁၃	
W	18	၁၅		၇၉၄	၁၄	
Th	19	၁		၇၉၅	၁၅	
F	20	၂		၇၉၆	၁	
Sat	21	၃		၇၉၇	၂	
S	22	၄		၇၉၈	၃	
M	23	၅		၇၉၉	၄	
T	24	၆		၈၀၀	၅	
W	25	၇		၈၀၁	၆	
Th	26	၈		၈၀၂	၇	
F	27	၉		၈၀၃	၈	
Sat	28	၁၀		၈၀၄	၉	
S	29	၁၁		၈၀၅	၁၀	
M	30	၁၂		၈၀၆	၁၁	

DECEMBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုဒ္ဓိဒိန်	ဂြိုဟ်	လ
T	1	၁၃		၈၀၇	၁၂	
W	2	၁၄		၈၀၈	၁၃	
Th	3	၁၅		၈၀၉	၁၄	
F	4	၁		၈၁၀	၁၅	
Sat	5	၂		၈၁၁	၁	
S	6	၃		၈၁၂	၂	
M	7	၄		၈၁၃	၃	
T	8	၅		၈၁၄	၄	
W	9	၆		၈၁၅	၅	
Th	10	၇		၈၁၆	၆	
F	11	၈		၈၁၇	၇	
Sat	12	၉		၈၁၈	၈	
S	13	၁၀		၈၁၉	၉	
M	14	၁၁		၈၂၀	၁၀	
T	15	၁၂		၈၂၁	၁၁	
W	16	၁၃		၈၂၂	၁၂	
Th	17	၁၄		၈၂၃	၁၃	
F	18	၁၅		၈၂၄	၁၄	
Sat	19	၁		၈၂၅	၁၅	
S	20	၂		၈၂၆	၁	
M	21	၃		၈၂၇	၂	
T	22	၄		၈၂၈	၃	
W	23	၅		၈၂၉	၄	
Th	24	၆		၈၃၀	၅	
F	25	၇		၈၃၁	၆	
Sat	26	၈		၈၃၂	၇	
S	27	၉		၈၃၃	၈	
M	28	၁၀		၈၃၄	၉	
T	29	၁၁		၈၃၅	၁၀	
W	30	၁၂		၈၃၆	၁၁	
Th	31	၁၃		၈၃၇	၁၂	

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

ခုနစ်ဆယ် နှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၄)

1813

JANUARY

နေ့	ဆက်လက် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုန္ဒရီ	လှိုင်	လ
F	1	၁၄		၈၃	၈၁	၁၃
Sat	2	၁		၈၃	၉၁	၁၄
S	3	၂		၈၄	၈၁	၁၅
M	4	၃		၈၄	၉၁	၁၆
T	5	၄		၈၄	၉၂	၁၇
W	6	၅		၈၄	၉၃	၁၈
Th	7	၆		၈၄	၉၄	၁၉
F	8	၇		၈၄	၉၅	၂၀
Sat	9	၈		၈၄	၉၆	၂၁
S	10	၉		၈၄	၉၇	၂၂
M	11	၁၀		၈၄	၉၈	၂၃
T	12	၁၁		၈၄	၉၉	၂၄
W	13	၁၂		၈၅	၈၁	၁၀
Th	14	၁၃		၈၅	၉၁	၁၁
F	15	၁၄		၈၅	၉၂	၁၂
Sat	16	၁၅		၈၅	၉၃	၁၃
S	17	၁		၈၅	၉၄	၁၄
M	18	၂		၈၅	၉၅	၁၅
T	19	၃		၈၅	၉၆	၁၆
W	20	၄		၈၅	၉၇	၁၇
Th	21	၅		၈၅	၉၈	၁၈
F	22	၆		၈၅	၉၉	၁၉
Sat	23	၇		၈၆	၈၁	၁၅
S	24	၈		၈၆	၉၁	၁၆
M	25	၉		၈၆	၉၂	၁၇
T	26	၁၀		၈၆	၉၃	၁၈
W	27	၁၁		၈၆	၉၄	၁၉
Th	28	၁၂		၈၆	၉၅	၂၀
F	29	၁၃		၈၆	၉၆	၂၁
Sat	30	၁၄		၈၆	၉၇	၂၂
S	31	၁၅		၈၆	၉၈	၂၃

FEBRUARY

နေ့	ဆက်လက် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုန္ဒရီ	လှိုင်	လ
M	1	၁		၈၆	၉၁	၁၄
T	2	၂		၈၆	၉၁	၁၅
W	3	၃		၈၆	၉၁	၁၆
Th	4	၄		၈၆	၉၂	၁၇
F	5	၅		၈၆	၉၃	၁၈
Sat	6	၆		၈၆	၉၄	၁၉
S	7	၇		၈၆	၉၅	၂၀
M	8	၈		၈၆	၉၆	၂၁
T	9	၉		၈၆	၉၇	၂၂
W	10	၁၀		၈၆	၉၈	၂၃
Th	11	၁၁		၈၆	၉၉	၂၄
F	12	၁၂		၈၆	၉၈	၁၀
Sat	13	၁၃		၈၆	၉၉	၁၁
S	14	၁၄		၈၆	၉၈	၁၂
M	15	၁၅		၈၆	၉၉	၁၃
T	16	၁		၈၆	၉၈	၁၄
W	17	၂		၈၆	၉၉	၁၅
Th	18	၃		၈၆	၉၈	၁၆
F	19	၄		၈၆	၉၉	၁၇
Sat	20	၅		၈၆	၉၈	၁၈
S	21	၆		၈၆	၉၉	၁၉
M	22	၇		၈၆	၉၈	၂၀
T	23	၈		၈၆	၉၉	၂၁
W	24	၉		၈၆	၉၈	၂၂
Th	25	၁၀		၈၆	၉၉	၂၃
F	26	၁၁		၈၆	၉၈	၂၄
Sat	27	၁၂		၈၆	၉၉	၂၀
S	28	၁၃		၈၆	၉၈	၂၁

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

နန်းစံ ၃၁ နှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၄) ၁၁၇၅

1813

MARCH

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုန္ဒရီ	ရက်	လ
M	1	၁၄	အပေါင်းလဆန်း	၈	၉	၁၂
T	2	၁၅		၉	၁၀	၁၃
W	3	၁၆		၁၀	၁၁	၁၄
Th	4	၁၇		၁၁	၁၂	၁၅
F	5	၁၈		၁၂	၁၃	၁၆
Sat	6	၁၉		၁၃	၁၄	၁၇
S	7	၂၀		၁၄	၁၅	၁၈
M	8	၂၁		၁၅	၁၆	၁၉
T	9	၂၂		၁၆	၁၇	၂၀
W	10	၂၃		၁၇	၁၈	၂၁
Th	11	၂၄		၁၈	၁၉	၂၂
F	12	၂၅		၁၉	၂၀	၂၃
Sat	13	၂၆	၂၀	၂၁	၂၄	
S	14	၂၇	၂၁	၂၂	၂၅	
M	15	၂၈	၂၂	၂၃	၂၆	
T	16	၂၉	၂၃	၂၄	၂၇	
W	17	၃၀	၂၄	၂၅	၂၈	
Th	18	၃၁	၂၅	၂၆	၂၉	
F	19	၁	၂၆	၂၇	၃၀	
Sat	20	၂	၂၇	၂၈	၃၁	
S	21	၃	အပေါင်းလပြည့်ကျော်	၂၈	၂၉	၃၁
M	22	၄		၂၉	၃၀	၁
T	23	၅		၃၀	၁	၂
W	24	၆		၁	၂	၃
Th	25	၇		၂	၃	၄
F	26	၈		၃	၄	၅
Sat	27	၉		၄	၅	၆
S	28	၁၀		၅	၆	၇
M	29	၁၁		၆	၇	၈
T	30	၁၂		၇	၈	၉
W	31	၁၃		၈	၉	၁၀

APRIL

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုန္ဒရီ	ရက်	လ
Th	1	၁	အပေါင်းလဆန်း	၉	၁၀	၁၃
F	2	၂		၁၀	၁၁	၁၄
Sat	3	၃		၁၁	၁၂	၁၅
S	4	၄		၁၂	၁၃	၁၆
M	5	၅		၁၃	၁၄	၁၇
T	6	၆		၁၄	၁၅	၁၈
W	7	၇		၁၅	၁၆	၁၉
Th	8	၈		၁၆	၁၇	၂၀
F	9	၉		၁၇	၁၈	၂၁
Sat	10	၁၀		၁၈	၁၉	၂၂
S	11	၁၁		၁၉	၂၀	၂၃
M	12	၁၂		၂၀	၂၁	၂၄
T	*13	၁၃	၂၁	၂၂	၂၅	
W	14	၁၄	၂၂	၂၃	၂၆	
Th	15	၁၅	၂၃	၂၄	၂၇	
F	16	၁၆	၂၄	၂၅	၂၈	
Sat	17	၁၇	၂၅	၂၆	၂၉	
S	18	၁၈	၂၆	၂၇	၃၀	
M	19	၁၉	၂၇	၂၈	၃၁	
T	20	၂၀	အပေါင်းလပြည့်ကျော်	၂၈	၂၉	၃၁
W	21	၂၁		၂၉	၃၀	၁
Th	22	၂၂		၃၀	၁	၂
F	23	၂၃		၁	၂	၃
Sat	24	၂၄		၂	၃	၄
S	25	၂၅		၃	၄	၅
M	26	၂၆		၄	၅	၆
T	27	၂၇		၅	၆	၇
W	28	၂၈		၆	၇	၈
Th	29	၂၉		၇	၈	၉
F	30	၃၀		၈	၉	၁၀

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

နန်းစံ ၃၁ ခုနှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၅)

1813

MAY

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုန္ဒဒိန်	လှော်	လ
Sat	1	၂	ကဆုန်လဆန်း	၉၅	၀	၁၃
S	2	၃		၉၅	၉	၁၄
M	3	၄		၉၆	၀	၁၅
T	4	၅		၉၆	၁	၁၆
W	5	၆		၉၆	၂	၁၇
Th	6	၇		၉၆	၃	၁၈
F	7	၈		၉၆	၄	၁၉
Sat	8	၉		၉၆	၅	၂၀
S	9	၁၀		၉၆	၆	၂၁
M	10	၁၁		၉၆	၇	၂၂
T	11	၁၂		၉၆	၈	၂၃
W	12	၁၃		၉၆	၉	၂၄
Th	13	၁၄		၉၇	၀	၂၅
F	14	၁၅		၉၇	၁	၂၆
Sat	15	၁၆		၉၇	၂	၂၇
S	16	၁၇	၉၇	၃	၂၈	
M	17	၁၈	၉၇	၄	၂၉	
T	18	၁၉	၉၇	၅	၃၀	
W	19	၂၀	၉၇	၆	၃၁	
Th	20	၂၁	၉၇	၇	၁	
F	21	၂၂	၉၇	၈	၂	
Sat	22	၂၃	၉၇	၉	၃	
S	23	၂၄	၉၈	၀	၄	
M	24	၂၅	၉၈	၁	၅	
T	25	၂၆	၉၈	၂	၆	
W	26	၂၇	၉၈	၃	၇	
Th	27	၂၈	၉၈	၄	၈	
F	28	၂၉	၉၈	၅	၉	
Sat	29	၃၀	၉၈	၆	၁၀	
S	30	၃၁	၉၈	၇	၁၁	
M	31	၁	၉၈	၈	၁၂	

JUNE

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုန္ဒဒိန်	လှော်	လ
T	1	၃	နယုန်လဆန်း	၉၈	၉	၁၄
W	2	၄		၉၉	၀	၁၅
Th	3	၅		၁	၁	
F	4	၆		၂	၂	
Sat	5	၇		၃	၃	
S	6	၈		၄	၄	
M	7	၉		၅	၅	
T	8	၁၀		၆	၆	
W	9	၁၁		၇	၇	
Th	10	၁၂		၈	၈	
F	11	၁၃		၉	၉	
Sat	12	၁၄		၁၀	၁၀	
S	13	၁၅		၁၁	၁၁	
M	14	၁၆		၁၂	၁၂	
T	15	၁၇		၁၃	၁၃	
W	16	၁၈		၁၄	၁၄	
Th	17	၁၉		၁၅	၁၅	
F	18	၂၀		၁၆	၁၆	
Sat	19	၂၁		၁၇	၁၇	
S	20	၂၂		၁၈	၁၈	
M	21	၂၃		၁၉	၁၉	
T	22	၂၄		၂၀	၂၀	
W	23	၂၅		၂၁	၂၁	
Th	24	၂၆		၂၂	၂၂	
F	25	၂၇		၂၃	၂၃	
Sat	26	၂၈		၂၄	၂၄	
S	27	၂၉		၂၅	၂၅	
M	28	၃၀		၂၆	၂၆	
T	29	၃၁		၂၇	၂၇	
W	30	၁		၂၈	၂၈	

ဆဒ္ဒန္တိဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

နန်းစံ ၃၁ နှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၅)

1813

JULY

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုဒ္ဓိနိ	ရက်	လ
Th	1	၄	ဝါဆိုလဆန်း	၂၉	၁၄	ပုဆိုးလဆန်း
F	2	၅		၂၀	၁၅	
Sat	3	၆		၂၁	၁၆	
S	4	၇		၂၂	၁၇	
M	5	၈		၂၃	၁၈	
T	6	၉		၂၄	၁၉	
W	7	၁၀		၂၅	၂၀	
Th	8	၁၁		၂၆	၂၁	
F	9	၁၂		၂၇	၂၂	
Sat	10	၁၃		၂၈	၂၃	
S	11	၁၄		၂၉	၂၄	
M	12	၁၅		၃၀	၂၅	
T	13	၁၆		၃၁	၂၆	
W	14	၁၇		၃၂	၂၇	
Th	15	၁၈		၃၃	၂၈	
F	16	၁၉	၃၄	၂၉		
Sat	17	၂၀	၃၅	၃၀		
S	18	၂၁	၃၆	၃၁		
M	19	၂၂	၃၇	၃၂		
T	20	၂၃	၃၈	၃၃		
W	21	၂၄	၃၉	၃၄		
Th	22	၂၅	၄၀	၃၅		
F	23	၂၆	၄၁	၃၆		
Sat	24	၂၇	၄၂	၃၇		
S	25	၂၈	၄၃	၃၈		
M	26	၂၉	၄၄	၃၉		
T	27	၃၀	၄၅	၄၀		
W	28	၃၁	၄၆	၄၁		
Th	29	၃၂	၄၇	၄၂		
F	30	၃၃	၄၈	၄၃		
Sat	31	၃၄	၄၉	၄၄		

AUGUST

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုဒ္ဓိနိ	ရက်	လ
S	1	၅	ဝါခေါင်လဆန်း	၆၀	၁၅	ပုဆိုးလဆန်း
M	2	၆		၆၁	၁၆	
T	3	၇		၆၂	၁၇	
W	4	၈		၆၃	၁၈	
Th	5	၉		၆၄	၁၉	
F	6	၁၀		၆၅	၂၀	
Sat	7	၁၁		၆၆	၂၁	
S	8	၁၂		၆၇	၂၂	
M	9	၁၃		၆၈	၂၃	
T	10	၁၄		၆၉	၂၄	
W	11	၁၅		၇၀	၂၅	
Th	12	၁၆		၇၁	၂၆	
F	13	၁၇		၇၂	၂၇	
Sat	14	၁၈		၇၃	၂၈	
S	15	၁၉		၇၄	၂၉	
M	16	၂၀	၇၅	၃၀		
T	17	၂၁	၇၆	၃၁		
W	18	၂၂	၇၇	၃၂		
Th	19	၂၃	၇၈	၃၃		
F	20	၂၄	၇၉	၃၄		
Sat	21	၂၅	၈၀	၃၅		
S	22	၂၆	၈၁	၃၆		
M	23	၂၇	၈၂	၃၇		
T	24	၂၈	၈၃	၃၈		
W	25	၂၉	၈၄	၃၉		
Th	26	၃၀	၈၅	၄၀		
F	27	၃၁	၈၆	၄၁		
Sat	28	၃၂	၈၇	၄၂		
S	29	၃၃	၈၈	၄၃		
M	30	၃၄	၈၉	၄၄		
T	31	၃၅	၉၀	၄၅		

ဆဒ္ဒန္တိဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

နန်းစံ ၃၁ နှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၅)

1813

SEPTEMBER

ဂ	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုန္ဒရီ	ရက်	လ
W	1	၇	တော်သလင်းလဆန်း	၉၀	၁	
Th	2	၈		၉၂	၂	
F	3	၉		၉၃	၃	
Sat	4	၁၀		၉၄	၄	
S	5	၁၁		၉၅	၅	
M	6	၁၂		၉၆	၆	
T	7	၁၃		၉၇	၇	
W	8	၁၄		၉၈	၈	
Th	9	၁၅		၉၉	၉	
F	10	၁၆		၁၀၀	၁၀	
Sat	11	၁၇	၁၀၁	၁၁		
S	12	၁၈	၁၀၂	၁၂		
M	13	၁၉	၁၀၃	၁၃		
T	14	၂၀	၁၀၄	၁၄		
W	15	၂၁	၁၀၅	၁၅		
Th	16	၂၂	၁၀၆	၁၆		
F	17	၂၃	၁၀၇	၁၇		
Sat	18	၂၄	၁၀၈	၁၈		
S	19	၂၅	၁၀၉	၁၉		
M	20	၂၆	၁၁၀	၂၀		
T	21	၂၇	၁၁၁	၂၁		
W	22	၂၈	၁၁၂	၂၂		
Th	23	၂၉	၁၁၃	၂၃		
F	24	၃၀	၁၁၄	၂၄		
Sat	25	၃၁	၁၁၅	၂၅		
S	26	၁	၁၁၆	၂၆		
M	27	၂	၁၁၇	၂၇		
T	28	၃	၁၁၈	၂၈		
W	29	၄	၁၁၉	၂၉		
Th	30	၅	၁၂၀	၃၀		

OCTOBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုန္ဒရီ	ရက်	လ
F	1	၇	သီတင်းကျွတ်လဆန်း	၁၂၁	၁	
Sat	2	၈		၁၂၂	၂	
S	3	၉		၁၂၃	၃	
M	4	၁၀		၁၂၄	၄	
T	5	၁၁		၁၂၅	၅	
W	6	၁၂		၁၂၆	၆	
Th	7	၁၃		၁၂၇	၇	
F	8	၁၄		၁၂၈	၈	
Sat	9	၁၅		၁၂၉	၉	
S	10	၁၆		၁၃၀	၁၀	
M	11	၁၇	၁၃၁	၁၁		
T	12	၁၈	၁၃၂	၁၂		
W	13	၁၉	၁၃၃	၁၃		
Th	14	၂၀	၁၃၄	၁၄		
F	15	၂၁	၁၃၅	၁၅		
Sat	16	၂၂	၁၃၆	၁၆		
S	17	၂၃	၁၃၇	၁၇		
M	18	၂၄	၁၃၈	၁၈		
T	19	၂၅	၁၃၉	၁၉		
W	20	၂၆	၁၄၀	၂၀		
Th	21	၂၇	၁၄၁	၂၁		
F	22	၂၈	၁၄၂	၂၂		
Sat	23	၂၉	၁၄၃	၂၃		
S	24	၃၀	၁၄၄	၂၄		
M	25	၃၁	၁၄၅	၂၅		
T	26	၁	၁၄၆	၂၆		
W	27	၂	၁၄၇	၂၇		
Th	28	၃	၁၄၈	၂၈		
F	29	၄	၁၄၉	၂၉		
Sat	30	၅	၁၅၀	၃၀		
S	31	၆	၁၅၁	၃၁		

ဆဒ္ဒန္တဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

နန်းစံ ၃၁ ခုစစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၅)

1813

NOVEMBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုဒ္ဓိနိ	ဂြိုဟ်	လ
M	1	၉	တန်ဆောင်မုန်းလဆန်း	၁၅	၂	၂
T	2	၁၀		၁၅	၃	၃
W	3	၁၁		၁၅	၄	၄
Th	4	၁၂		၁၅	၅	၅
F	5	၁၃		၁၅	၆	၆
Sat	6	၁၄		၁၅	၇	၇
S	7	၁၅		၁၅	၈	၈
M	8	၁၆		၁၅	၉	၉
T	9	၁၇		၁၆	၁၀	၁၀
W	10	၁၈		၁၆	၁၁	၁၁
Th	11	၁၉		၁၆	၁၂	၁၂
F	12	၂၀		၁၆	၁၃	၁၃
Sat	13	၂၁		၁၆	၁၄	၁၄
S	14	၂၂		၁၆	၁၅	၁၅
M	15	၂၃		၁၆	၁၆	၁၆
T	16	၂၄	၁၆	၁၇	၁၇	
W	17	၂၅	၁၆	၁၈	၁၈	
Th	18	၂၆	၁၆	၁၉	၁၉	
F	19	၂၇	၁၆	၂၀	၂၀	
Sat	20	၂၈	၁၆	၂၁	၂၁	
S	21	၂၉	၁၆	၂၂	၂၂	
M	22	၃၀	၁၆	၂၃	၂၃	
T	23	၁	၁၆	၂၄	၂၄	
W	24	၂	၁၆	၂၅	၂၅	
Th	25	၃	၁၆	၂၆	၂၆	
F	26	၄	၁၆	၂၇	၂၇	
Sat	27	၅	၁၆	၂၈	၂၈	
S	28	၆	၁၆	၂၉	၂၉	
M	29	၇	၁၆	၃၀	၃၀	
T	30	၈	၁၆	၃၁	၃၁	

DECEMBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုဒ္ဓိနိ	ဂြိုဟ်	လ
W	1	၉	နတ်တော်လဆန်း	၁	၈	၂
Th	2	၁၀		၁	၉	၃
F	3	၁၁		၁	၁၀	၄
Sat	4	၁၂		၁	၁၁	၅
S	5	၁၃		၁	၁၂	၆
M	6	၁၄		၁	၁၃	၇
T	7	၁၅		၁	၁၄	၈
W	8	၁၆		၁	၁၅	၉
Th	9	၁၇		၁	၁၆	၁၀
F	10	၁၈		၁	၁၇	၁၁
Sat	11	၁၉		၁	၁၈	၁၂
S	12	၂၀		၁	၁၉	၁၃
M	13	၂၁		၁	၂၀	၁၄
T	14	၂၂		၁	၂၁	၁၅
W	15	၂၃		၁	၂၂	၁၆
Th	16	၂၄	၁	၂၃	၁၇	
F	17	၂၅	၁	၂၄	၁၈	
Sat	18	၂၆	၁	၂၅	၁၉	
S	19	၂၇	၁	၂၆	၂၀	
M	20	၂၈	၁	၂၇	၂၁	
T	21	၂၉	၁	၂၈	၂၂	
W	22	၃၀	၁	၂၉	၂၃	
Th	23	၁	၁	၃၀	၂၄	
F	24	၂	၁	၃၁	၂၅	
Sat	25	၃	၁	၁	၂၆	
S	26	၄	၁	၂	၂၇	
M	27	၅	၁	၃	၂၈	
T	28	၆	၁	၄	၂၉	
W	29	၇	၁	၅	၃၀	
Th	30	၈	၁	၆	၃၁	
F	31	၉	၁	၇	၁	

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

နန်းစံ ၃၂ နှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၅)

1814

JANUARY

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	နေ	ပုံတော်		
				သုဒ္ဓိန်	ရက်	လ
Sat	1	၁၁		၂၁၂	၂	
S	2	၁၂		၂၁၄	၄	
M	3	၁၃		၂၁၅	၅	
T	4	၁၄		၂၁၆	၆	
W	5	၁၅		၂၁၇	၇	
Th	6	၁		၂၁၈	၈	
F	7	၂		၂၁၉	၉	
Sat	8	၃		၂၂၀	၁၀	
S	9	၄		၂၂၁	၁၁	
M	10	၅		၂၂၂	၁၂	
T	11	၆		၂၂၃	၁၃	
W	12	၇		၂၂၄	၁၄	
Th	13	၈		၂၂၅	၁၅	
F	14	၉		၂၂၆	၁၆	
Sat	15	၁၀		၂၂၇	၁၇	
S	16	၁၁		၂၂၈	၁၈	
M	17	၁၂		၂၂၉	၁၉	
T	18	၁၃		၂၃၀	၂၀	
W	19	၁၄		၂၃၁	၂၁	
Th	20	၁၅		၂၃၂	၂၂	
F	21	၁		၂၃၃	၂၃	
Sat	22	၂		၂၃၄	၂၄	
S	23	၃		၂၃၅	၂၅	
M	24	၄		၂၃၆	၂၆	
T	25	၅		၂၃၇	၂၇	
W	26	၆		၂၃၈	၂၈	
Th	27	၇		၂၃၉	၂၉	
F	28	၈		၂၄၀	၃၀	
Sat	29	၉		၂၄၁	၃၁	
S	30	၁၀		၂၄၂	၂	
M	31	၁၁		၂၄၃	၃	

ပြာသိုလ်မြို့တော်

တပို့တွဲလဆန်း

တပို့တွဲလဆန်း

FEBRUARY

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	နေ	ပုံတော်		
				သုဒ္ဓိန်	ရက်	လ
T	1	၁၂		၂၄၄	၄	
W	2	၁၃		၂၄၅	၅	
Th	3	၁၄		၂၄၆	၆	
F	4	၁၅		၂၄၇	၇	
Sat	5	၁		၂၄၈	၈	
S	6	၂		၂၄၉	၉	
M	7	၃		၂၅၀	၁၀	
T	8	၄		၂၅၁	၁၁	
W	9	၅		၂၅၂	၁၂	
Th	10	၆		၂၅၃	၁၃	
F	11	၇		၂၅၄	၁၄	
Sat	12	၈		၂၅၅	၁၅	
S	13	၉		၂၅၆	၁၆	
M	14	၁၀		၂၅၇	၁၇	
T	15	၁၁		၂၅၈	၁၈	
W	16	၁၂		၂၅၉	၁၉	
Th	17	၁၃		၂၆၀	၂၀	
F	18	၁၄		၂၆၁	၂၁	
Sat	19	၁		၂၆၂	၂၂	
S	20	၂		၂၆၃	၂၃	
M	21	၃		၂၆၄	၂၄	
T	22	၄		၂၆၅	၂၅	
W	23	၅		၂၆၆	၂၆	
Th	24	၆		၂၆၇	၂၇	
F	25	၇		၂၆၈	၂၈	
Sat	26	၈		၂၆၉	၂၉	
S	27	၉		၂၇၀	၃၀	
M	28	၁၀		၂၇၁	၃၁	

တပို့တွဲလမြို့တော်

တပေါင်းလဆန်း

တပေါင်းလဆန်း

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

နန်းစံ ၃၂ ခုနှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၅) ၁၁၇၆

1814

MARCH

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုန္ဒရီ	လက်	လ
T	1	၁၁		၂၇၂	၂	
W	2	၁၂		၂၇၃	၃	
Th	3	၁၃		၂၇၄	၄	
F	4	၁၄		၂၇၅	၅	
Sat	5	၁၅		၂၇၆	၆	
S	6	၁		၂၇၇	၇	
M	7	၂		၂၇၈	၈	
T	8	၃		၂၇၉	၉	
W	9	၄		၂၈၀	၁၀	
Th	10	၅		၂၈၁	၁၁	
F	11	၆		၂၈၂	၁၂	
Sat	12	၇		၂၈၃	၁၃	
S	13	၈		၂၈၄	၁၄	
M	14	၉		၂၈၅	၁၅	
T	15	၁၀		၂၈၆	၁၆	
W	16	၁၁		၂၈၇	၁၇	
Th	17	၁၂		၂၈၈	၁၈	
F	18	၁၃		၂၈၉	၁၉	
Sat	19	၁၄		၂၉၀	၂၀	
S	20	၁၅		၂၉၁	၂၁	
M	21	၁၆		၂၉၂	၂၂	
T	22	၁၇		၂၉၃	၂၃	
W	23	၁၈		၂၉၄	၂၄	
Th	24	၁၉		၂၉၅	၂၅	
F	25	၂၀		၂၉၆	၂၆	
Sat	26	၂၁		၂၉၇	၂၇	
S	27	၂၂		၂၉၈	၂၈	
M	28	၂၃		၂၉၉	၂၉	
T	29	၂၄		၃၀၀	၃၀	
W	30	၂၅		၃၀၁	၃၁	
Th	31	၂၆		၃၀၂	၃၂	

တပေါင်းလပြည့်ကျော်

နှောင်းတန်းလဆန်း

စနေနေ့

APRIL

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုန္ဒရီ	လက်	လ
F	1	၁၂		၃၀၃	၃	
Sat	2	၁၃		၃၀၄	၄	
S	3	၁၄		၃၀၅	၅	
M	4	၁၅		၃၀၆	၆	
T	5	၁		၃၀၇	၇	
W	6	၂		၃၀၈	၈	
Th	7	၃		၃၀၉	၉	
F	8	၄		၃၁၀	၁၀	
Sat	9	၅		၃၁၁	၁၁	
S	10	၆		၃၁၂	၁၂	
M	11	၇		၃၁၃	၁၃	
T	12	၈		၃၁၄	၁၄	
W	*13	၉		၃၁၅	၁၅	
Th	14	၁၀		၃၁၆	၁၆	
F	15	၁၁		၃၁၇	၁၇	
Sat	16	၁၂		၃၁၈	၁၈	
S	17	၁၃		၃၁၉	၁၉	
M	18	၁၄		၃၂၀	၂၀	
T	19	၁၅		၃၂၁	၂၁	
W	20	၁၆		၃၂၂	၂၂	
Th	21	၁၇		၃၂၃	၂၃	
F	22	၁၈		၃၂၄	၂၄	
Sat	23	၁၉		၃၂၅	၂၅	
S	24	၂၀		၃၂၆	၂၆	
M	25	၂၁		၃၂၇	၂၇	
T	26	၂၂		၃၂၈	၂၈	
W	27	၂၃		၃၂၉	၂၉	
Th	28	၂၄		၃၃၀	၃၀	
F	29	၂၅		၃၃၁	၃၁	
Sat	30	၂၆		၃၃၂	၃၂	

နှောင်းတန်းလပြည့်ကျော်

စနေနေ့

တပေါင်းလပြည့်ကျော်

စနေနေ့

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

ရက်စွဲ ၂၂ ရက်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၆)

1814

MAY

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	ဂ	ပုံ တော်		
				သုဒ္ဓိန်	ရက်	လ
S	1	၁၃		၃၃၃	၃	
M	2	၁၄		၃၃၄	၄	
T	3	၁၅		၃၃၅	၅	
W	4	၁		၃၃၆	၆	
Th	5	၂		၃၃၇	၇	
F	6	၃		၃၃၈	၈	
Sat	7	၄		၃၃၉	၉	
S	8	၅		၃၄၀	၁၀	
M	9	၆		၃၄၁	၁၁	
T	10	၇		၃၄၂	၁၂	
W	11	၈		၃၄၃	၁၃	
Th	12	၉		၃၄၄	၁၄	
F	13	၁၀		၃၄၅	၁၅	
Sat	14	၁၁		၃၄၆	၁၆	
S	15	၁၂		၃၄၇	၁၇	
M	16	၁၃		၃၄၈	၁၈	
T	17	၁၄		၃၄၉	၁၉	
W	18	၁၅		၃၅၀	၂၀	
Th	19	၁		၃၅၁	၂၁	
F	20	၂		၃၅၂	၂၂	
Sat	21	၃		၃၅၃	၂၃	
S	22	၄		၃၅၄	၂၄	
M	23	၅		၃၅၅	၂၅	
T	24	၆		၃၅၆	၂၆	
W	25	၇		၃၅၇	၂၇	
Th	26	၈		၃၅၈	၂၈	
F	27	၉		၃၅၉	၂၉	
Sat	28	၁၀		၃၆၀	၃၀	
S	29	၁၁		၃၆၁	၃၁	
M	30	၁၂		၃၆၂	၃၂	
T	31	၁၃		၃၆၃	၃၃	

JUNE

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	ဂ	ပုံ တော်		
				သုဒ္ဓိန်	ရက်	လ
W	1	၁၄		၃၆၄	၃၄	
Th	2	၁၅		၃၆၅	၃၅	
F	3	၁		၃၆၆	၃၆	
Sat	4	၂		၃၆၇	၃၇	
S	5	၃		၃၆၈	၃၈	
M	6	၄		၃၆၉	၃၉	
T	7	၅		၃၇၀	၄၀	
W	8	၆		၃၇၁	၄၁	
Th	9	၇		၃၇၂	၄၂	
F	10	၈		၃၇၃	၄၃	
Sat	11	၉		၃၇၄	၄၄	
S	12	၁၀		၃၇၅	၄၅	
M	13	၁၁		၃၇၆	၄၆	
T	14	၁၂		၃၇၇	၄၇	
W	15	၁၃		၃၇၈	၄၈	
Th	16	၁၄		၃၇၉	၄၉	
F	17	၁		၃၈၀	၅၀	
Sat	18	၂		၃၈၁	၅၁	
S	19	၃		၃၈၂	၅၂	
M	20	၄		၃၈၃	၅၃	
T	21	၅		၃၈၄	၅၄	
W	22	၆		၃၈၅	၅၅	
Th	23	၇		၃၈၆	၅၆	
F	24	၈		၃၈၇	၅၇	
Sat	25	၉		၃၈၈	၅၈	
S	26	၁၀		၃၈၉	၅၉	
M	27	၁၁		၃၉၀	၆၀	
T	28	၁၂		၃၉၁	၆၁	
W	29	၁၃		၃၉၂	၆၂	
Th	30	၁၄		၃၉၃	၆၃	

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

နန်းစံ ၃၂ နှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၆)

1814

JULY

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုန္ဒရီ	ရက်	လ
F	1	၁၅	ဝါဆိုလပြည့်ကျော်	၃၉	၄	၄
Sat	2	၁		၃၉	၅	၅
S	3	၂		၃၉	၆	၆
M	4	၃		၃၉	၇	၇
T	5	၄		၃၉	၈	၈
W	6	၅		၃၉	၉	၉
Th	7	၆		၄၀	၁၀	၁၀
F	8	၇		၄၀	၁၁	၁၁
Sat	9	၈		၄၀	၁၂	၁၂
S	10	၉		၄၀	၁၃	၁၃
M	11	၁၀		၄၀	၁၄	၁၄
T	12	၁၁		၄၀	၁၅	၁၅
W	13	၁၂		၄၀	၁၆	၁၆
Th	14	၁၃		၄၀	၁၇	၁၇
F	15	၁၄		၄၀	၁၈	၁၈
Sat	16	၁၅		၄၀	၁၉	၁၉
S	17	၁		၄၁	၁၀	၁၅
M	18	၂		၄၁	၁၁	၁၆
T	19	၃		၄၁	၁၂	၁၇
W	20	၄		၄၁	၁၃	၁၈
Th	21	၅		၄၁	၁၄	၁၉
F	22	၆		၄၁	၁၅	၂၀
Sat	23	၇		၄၁	၁၆	၂၁
S	24	၈		၄၁	၁၇	၂၂
M	25	၉		၄၁	၁၈	၂၃
T	26	၁၀		၄၁	၁၉	၂၄
W	27	၁၁		၄၂	၁၀	၂၅
Th	28	၁၂		၄၂	၁၁	၂၆
F	29	၁၃		၄၂	၁၂	၂၇
Sat	30	၁၄		၄၂	၁၃	၂၈
S	31	၁၅		၄၂	၁၄	၂၉

AUGUST

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုန္ဒရီ	ရက်	လ
M	1	၁	ဝါခေါင်လပြည့်ကျော်	၄၂	၅	၅
T	2	၂		၄၂	၆	၆
W	3	၃		၄၂	၇	၇
Th	4	၄		၄၂	၈	၈
F	5	၅		၄၂	၉	၉
Sat	6	၆		၄၃	၁၀	၁၀
S	7	၇		၄၃	၁၁	၁၁
M	8	၈		၄၃	၁၂	၁၂
T	9	၉		၄၃	၁၃	၁၃
W	10	၁၀		၄၃	၁၄	၁၄
Th	11	၁၁		၄၃	၁၅	၁၅
F	12	၁၂		၄၃	၁၆	၁၆
Sat	13	၁၃		၄၃	၁၇	၁၇
S	14	၁၄		၄၃	၁၈	၁၈
M	15	၁၅		၄၃	၁၉	၁၉
T	16	၁၆		၄၄	၁၀	၂၀
W	17	၁၇		၄၄	၁၁	၂၁
Th	18	၁၈		၄၄	၁၂	၂၂
F	19	၁၉		၄၄	၁၃	၂၃
Sat	20	၂၀		၄၄	၁၄	၂၄
S	21	၂၁		၄၄	၁၅	၂၅
M	22	၂၂		၄၄	၁၆	၂၆
T	23	၂၃		၄၄	၁၇	၂၇
W	24	၂၄		၄၄	၁၈	၂၈
Th	25	၂၅		၄၄	၁၉	၂၉
F	26	၂၆		၄၅	၁၀	၃၀
Sat	27	၂၇		၄၅	၁၁	၃၁
S	28	၂၈		၄၅	၁၂	၃၂
M	29	၂၉		၄၅	၁၃	၃၃
T	30	၃၀		၄၅	၁၄	၃၄
W	31	၃၁		၄၅	၁၅	၃၅

ဆဒ္ဒန္တိဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

ခုနှစ် ၃၂ ခုနှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၆)

1814

SEPTEMBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုဒ္ဒန္တိ	ရက်	လ
Th	1	၃	တော်သလင်းလပြည့်ကျော်	၄	၅	၆
F	2	၄		၄	၅	၆
Sat	3	၅		၄	၅	၆
S	4	၆		၄	၅	၆
M	5	၇		၄	၅	၆
T	6	၈		၄	၅	၆
W	7	၉		၄	၅	၆
Th	8	၁၀		၄	၅	၆
F	9	၁၁		၄	၅	၆
Sat	10	၁၂		၄	၅	၆
S	11	၁၃		၄	၅	၆
M	12	၁၄		၄	၅	၆
T	13	၁၅		၄	၅	၆
W	14	၁၆		၄	၅	၆
Th	15	၁၇		၄	၅	၆
F	16	၁၈	၄	၅	၆	
Sat	17	၁၉	သီတင်းကျွတ်လဆန်း	၄	၅	၆
S	18	၂၀		၄	၅	၆
M	19	၂၁		၄	၅	၆
T	20	၂၂		၄	၅	၆
W	21	၂၃		၄	၅	၆
Th	22	၂၄		၄	၅	၆
F	23	၂၅		၄	၅	၆
Sat	24	၂၆		၄	၅	၆
S	25	၂၇		၄	၅	၆
M	26	၂၈		၄	၅	၆
T	27	၂၉		၄	၅	၆
W	28	၃၀		၄	၅	၆
Th	29	၃၁		၄	၅	၆
F	30	၁		၄	၅	၆

OCTOBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုဒ္ဒန္တိ	ရက်	လ
Sat	1	၃	သီတင်းကျွတ်လပြည့်ကျော်	၄	၅	၆
S	2	၄		၄	၅	၆
M	3	၅		၄	၅	၆
T	4	၆		၄	၅	၆
W	5	၇		၄	၅	၆
Th	6	၈		၄	၅	၆
F	7	၉		၄	၅	၆
Sat	8	၁၀		၄	၅	၆
S	9	၁၁		၄	၅	၆
M	10	၁၂		၄	၅	၆
T	11	၁၃		၄	၅	၆
W	12	၁၄		၄	၅	၆
Th	13	၁၅		၄	၅	၆
F	14	၁၆		၄	၅	၆
Sat	15	၁၇		ထန်ဆောင်လဆန်း	၄	၅
S	16	၁၈	၄		၅	၆
M	17	၁၉	၄		၅	၆
T	18	၂၀	၄		၅	၆
W	19	၂၁	၄		၅	၆
Th	20	၂၂	၄		၅	၆
F	21	၂၃	၄		၅	၆
Sat	22	၂၄	၄		၅	၆
S	23	၂၅	၄		၅	၆
M	24	၂၆	၄		၅	၆
T	25	၂၇	၄		၅	၆
W	26	၂၈	၄		၅	၆
Th	27	၂၉	၄		၅	၆
F	28	၃၀	၄		၅	၆
Sat	29	၃၁	၄	၅	၆	
S	30	၁	၄	၅	၆	
M	31	၂	၄	၅	၆	

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

ခုနှစ် ၃၂ ခုနှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၆)

1814

NOVEMBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုဒ္ဓိ	နဂါး	လ
T	1	၅	တန်ဆောင်မုန်းလပြည့်ကျော်	၅	၁	၇
W	2	၆		၅	၁	၈
Th	3	၇		၅	၁	၉
F	4	၈		၅	၂	၁၀
Sat	5	၉		၅	၂	၁၁
S	6	၁၀		၅	၂	၁၂
M	7	၁၁		၅	၂	၁၃
T	8	၁၂		၅	၂	၁၄
W	9	၁၃		၅	၂	၁၅
Th	10	၁၄		၅	၂	၁၆
F	11	၁၅		၅	၂	၁၇
Sat	12	၁၆		၅	၂	၁၈
S	13	၁၇		၅	၂	၁၉
M	14	၁၈		၅	၂	၂၀
T	15	၁၉		၅	၂	၂၁
W	16	၂၀	၅	၂	၂၂	
Th	17	၂၁	၅	၂	၂၃	
F	18	၂၂	၅	၂	၂၄	
Sat	19	၂၃	၅	၂	၂၅	
S	20	၂၄	၅	၂	၂၆	
M	21	၂၅	၅	၂	၂၇	
T	22	၂၆	၅	၂	၂၈	
W	23	၂၇	၅	၂	၂၉	
Th	24	၂၈	၅	၂	၃၀	
F	25	၂၉	၅	၂	၃၁	
Sat	26	၃၀	၅	၂	၃၂	
S	27	၃၁	၅	၂	၃၃	
M	28	၁	၅	၂	၃၄	
T	29	၂	၅	၂	၃၅	
W	30	၃	၅	၂	၃၆	

DECEMBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုဒ္ဓိ	နဂါး	လ
Th	1	၅	နတ်တော်လပြည့်ကျော်	၅	၂	၇
F	2	၆		၅	၂	၈
Sat	3	၇		၅	၂	၉
S	4	၈		၅	၂	၁၀
M	5	၉		၅	၂	၁၁
T	6	၁၀		၅	၂	၁၂
W	7	၁၁		၅	၂	၁၃
Th	8	၁၂		၅	၂	၁၄
F	9	၁၃		၅	၂	၁၅
Sat	10	၁၄		၅	၂	၁၆
S	11	၁၅		၅	၂	၁၇
M	12	၁၆		၅	၂	၁၈
T	13	၁၇		၅	၂	၁၉
W	14	၁၈		၅	၂	၂၀
Th	15	၁၉		၅	၂	၂၁
F	16	၂၀	၅	၂	၂၂	
Sat	17	၂၁	၅	၂	၂၃	
S	18	၂၂	၅	၂	၂၄	
M	19	၂၃	၅	၂	၂၅	
T	20	၂၄	၅	၂	၂၆	
W	21	၂၅	၅	၂	၂၇	
Th	22	၂၆	၅	၂	၂၈	
F	23	၂၇	၅	၂	၂၉	
Sat	24	၂၈	၅	၂	၃၀	
S	25	၂၉	၅	၂	၃၁	
M	26	၃၀	၅	၂	၃၂	
T	27	၃၁	၅	၂	၃၃	
W	28	၁	၅	၂	၃၄	
Th	29	၂	၅	၂	၃၅	
F	30	၃	၅	၂	၃၆	
Sat	31	၄	၅	၂	၃၇	

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

ခုနိုးစံ ၃၃ ခုနှစ်
(ဘက္ကရာဒ် ၁၁၇၆)

1815

JANUARY

နေ့	အင်္ဂလိပ် ဂုဏ်	မြန်မာဂုဏ်	လ	ပုံ တော်			
				သုန္ဒဒိန်	လက်	လ	
S	1	၇	ပြာသိုလပြည့်ကျော်	၅	၇	၈	
M	2	၈		၅	၉	၉	
T	3	၉		၅	၁၀	၁၀	
W	4	၁၀		၅	၁၁	၁၁	
Th	5	၁၁		၅	၁၂	၁၂	
F	6	၁၂		၅	၁၃	၁၃	
Sat	7	၁၃		၅	၁၄	၁၄	
S	8	၁၄		၅	၁၅	၁၅	
M	9	၁၅		၅	၁၆	၁၆	
T	10	၁၆		၅	၁၇	၁၇	
W	11	၁၇		၅	၁၈	၁၈	
Th	12	၁၈		၅	၁၉	၁၉	
F	13	၁၉		၅	၂၀	၂၀	
Sat	14	၂၀		၅	၂၁	၂၁	
S	15	၂၁	၅	၂၂	၂၂		
M	16	၂၂	တပို့တွဲလဆန်း	၅	၂၃	၂၃	
T	17	၂၃		၅	၂၄	၂၄	
W	18	၂၄		၅	၂၅	၂၅	
Th	19	၂၅		၅	၂၆	၂၆	
F	20	၂၆		၅	၂၇	၂၇	
Sat	21	၂၇		၅	၂၈	၂၈	
S	22	၂၈		၅	၂၉	၂၉	
M	23	၂၉		၅	၃၀	၃၀	
T	24	၃၀		၅	၃၁	၃၁	
W	25	၃၁		၅	၃၂	၃၂	
Th	26	၃၂		ပြာသိုလပြည့်ကျော်	၅	၃၃	၃၃
F	27	၃၃			၅	၃၄	၃၄
Sat	28	၃၄			၅	၃၅	၃၅
S	29	၃၅			၅	၃၆	၃၆
M	30	၃၆	၅		၃၇	၃၇	
T	31	၃၇	၅		၃၈	၃၈	

FEBRUARY

နေ့	အင်္ဂလိပ် ဂုဏ်	မြန်မာဂုဏ်	လ	ပုံ တော်			
				သုန္ဒဒိန်	လက်	လ	
W	1	၁	တပို့တွဲလပြည့်ကျော်	၆	၉	၉	
Th	2	၂		၆	၁၀	၁၀	
F	3	၃		၆	၁၁	၁၁	
Sat	4	၄		၆	၁၂	၁၂	
S	5	၅		၆	၁၃	၁၃	
M	6	၆		၆	၁၄	၁၄	
T	7	၇		၆	၁၅	၁၅	
W	8	၈		၆	၁၆	၁၆	
Th	9	၉		၆	၁၇	၁၇	
F	10	၁၀		၆	၁၈	၁၈	
Sat	11	၁၁		၆	၁၉	၁၉	
S	12	၁၂		၆	၂၀	၂၀	
M	13	၁၃		၆	၂၁	၂၁	
T	14	၁၄		၆	၂၂	၂၂	
W	15	၁၅	တပေါင်းလဆန်း	၆	၂၃	၂၃	
Th	16	၁၆		၆	၂၄	၂၄	
F	17	၁၇		၆	၂၅	၂၅	
Sat	18	၁၈		၆	၂၆	၂၆	
S	19	၁၉		၆	၂၇	၂၇	
M	20	၂၀		၆	၂၈	၂၈	
T	21	၂၁		၆	၂၉	၂၉	
W	22	၂၂		၆	၃၀	၃၀	
Th	23	၂၃		၆	၃၁	၃၁	
F	24	၂၄		ဘပေါင်းလပြည့်ကျော်	၆	၃၂	၃၂
Sat	25	၂၅			၆	၃၃	၃၃
S	26	၂၆			၆	၃၄	၃၄
M	27	၂၇			၆	၃၅	၃၅
T	28	၂၈			၆	၃၆	၃၆
			၆		၃၇	၃၇	

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

နန်းစံ ၃၃ ခု
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၆) ၁၁၇၇

1815

MARCH

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုန္ဒရီ	ဂုဏ်	လ
W	1	၇	တပေါင်းလပြည့်ကျော်	၆	၃	၇
Th	2	၈		၆	၃	၈
F	3	၉		၆	၃	၉
Sat	4	၁၀		၆	၃	၁၀
S	5	၁၁		၆	၃	၁၁
M	6	၁၂		၆	၃	၁၂
T	7	၁၃		၆	၃	၁၃
W	8	၁၄		၆	၃	၁၄
Th	9	၁၅		၆	၃	၁၅
F	10	၁၆		၆	၃	၁၆
Sat	11	၁၇	တန်းဖူးလဆန်း	၆	၃	၁၇
S	12	၁၈		၆	၃	၁၈
M	13	၁၉		၆	၃	၁၉
T	14	၂၀		၆	၃	၂၀
W	15	၂၁		၆	၃	၂၁
Th	16	၂၂		၆	၃	၂၂
F	17	၂၃		၆	၃	၂၃
Sat	18	၂၄		၆	၃	၂၄
S	19	၂၅		၆	၃	၂၅
M	20	၂၆		၆	၃	၂၆
T	21	၂၇	တန်းဖူးလပြည့်ကျော်	၆	၃	၂၇
W	22	၂၈		၆	၃	၂၈
Th	23	၂၉		၆	၃	၂၉
F	24	၃၀		၆	၃	၃၀
Sat	25	၃၁		၆	၃	၃၁
S	26	၁		၆	၃	၁
M	27	၂		၆	၃	၂
T	28	၃		၆	၃	၃
W	29	၄		၆	၃	၄
Th	30	၅		၆	၃	၅
F	31	၆	၆	၃	၆	

APRIL

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုန္ဒရီ	ဂုဏ်	လ
Sat	1	၈	ပေါင်းလဆန်း	၆	၃	၈
S	2	၉		၆	၃	၉
M	3	၁၀		၆	၃	၁၀
T	4	၁၁		၆	၃	၁၁
W	5	၁၂		၆	၃	၁၂
Th	6	၁၃		၆	၃	၁၃
F	7	၁၄		၆	၃	၁၄
Sat	8	၁၅		၆	၃	၁၅
S	9	၁၆		၆	၃	၁၆
M	10	၁၇		၆	၃	၁၇
T	11	၁၈	တန်းဖူးလဆန်း	၆	၃	၁၈
W	12	၁၉		၆	၃	၁၉
Th	13	၂၀		၆	၃	၂၀
F	*14	၂၁		၆	၃	၂၁
Sat	15	၂၂		၆	၃	၂၂
S	16	၂၃		၆	၃	၂၃
M	17	၂၄		၆	၃	၂၄
T	18	၂၅		၆	၃	၂၅
W	19	၂၆		၆	၃	၂၆
Th	20	၂၇		၆	၃	၂၇
F	21	၂၈	ပေါင်းလပြည့်ကျော်	၆	၃	၂၈
Sat	22	၂၉		၆	၃	၂၉
S	23	၃၀		၆	၃	၃၀
M	24	၃၁		၆	၃	၃၁
T	25	၁		၆	၃	၁
W	26	၂		၆	၃	၂
Th	27	၃		၆	၃	၃
F	28	၄		၆	၃	၄
Sat	29	၅		၆	၃	၅
S	30	၆		၆	၃	၆

ဆဒ္ဒန္တဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

ဒီနေ့ ခံ ၃၃ ခွင်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၇)

1815

MAY

နေ့	အင်္ဂလိပ် ဂရက်	မြန်မာဂရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုန္ဒရီ	ရက်	လ
M	1	၉	ကဆုန်လပြည့်ကျော်	၆	၉	၈
T	2	၁၀		၆	၉	၉
W	3	၁၁		၇	၀	၁၀
Th	4	၁၂		၇	၀	၁၁
F	5	၁၃		၇	၀	၁၂
Sat	6	၁၄		၇	၀	၁၃
S	7	၁၅		၇	၀	၁၄
M	8	၁		၇	၀	၁၅
T	9	၂		၇	၀	၁၆
W	10	၃		၇	၀	၁၇
Th	11	၄	၇	၀	၁၈	
F	12	၅	၇	၀	၁၉	
Sat	13	၆	၇	၀	၂၀	
S	14	၇	နယုန်လဆန်း	၇	၁	၆
M	15	၈		၇	၁	၇
T	16	၉		၇	၁	၈
W	17	၁၀		၇	၁	၉
Th	18	၁၁		၇	၁	၁၀
F	19	၁၂		၇	၁	၁၁
Sat	20	၁၃		၇	၁	၁၂
S	21	၁၄		၇	၁	၁၃
M	22	၁၅		၇	၁	၁၄
T	23	၁		၇	၁	၁၅
W	24	၂	နယုန်လပြည့်ကျော်	၇	၁	၁၆
Th	25	၃		၇	၁	၁၇
F	26	၄		၇	၁	၁၈
Sat	27	၅		၇	၁	၁၉
S	28	၆		၇	၁	၂၀
M	29	၇		၇	၁	၂၁
T	30	၈		၇	၁	၂၂
W	31	၉		၇	၁	၂၃

JUNE

နေ့	အင်္ဂလိပ် ဂရက်	မြန်မာဂရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုန္ဒရီ	ရက်	လ
Th	1	၁၀	နယုန်လပြည့်ကျော်	၇	၂	၉
F	2	၁၁		၇	၂	၁၀
Sat	3	၁၂		၇	၂	၁၁
S	4	၁၃		၇	၂	၁၂
M	5	၁၄		၇	၂	၁၃
T	6	၁		၇	၂	၁၄
W	7	၂		၇	၂	၁၅
Th	8	၃		၇	၂	၁၆
F	9	၄		၇	၂	၁၇
Sat	10	၅		၇	၂	၁၈
S	11	၆	ဗဒ္ဒဟင်္ဂလဆန်း	၇	၂	၉
M	12	၇		၇	၂	၁၀
T	13	၈		၇	၂	၁၁
W	14	၉		၇	၂	၁၂
Th	15	၁၀		၇	၂	၁၃
F	16	၁၁		၇	၂	၁၄
Sat	17	၁၂		၇	၂	၁၅
S	18	၁၃		၇	၂	၁၆
M	19	၁၄		၇	၂	၁၇
T	20	၁၅		၇	၂	၁၈
W	21	၁	ဗဒ္ဒဟင်္ဂလပြည့်ကျော်	၇	၂	၉
Th	22	၂		၇	၂	၁၀
F	23	၃		၇	၂	၁၁
Sat	24	၄		၇	၂	၁၂
S	25	၅		၇	၂	၁၃
M	26	၆		၇	၂	၁၄
T	27	၇		၇	၂	၁၅
W	28	၈		၇	၂	၁၆
Th	29	၉		၇	၂	၁၇
F	30	၁၀		၇	၂	၁၈

ဆဒ္ဒန္တိဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

နန်းစံ ၃၃ နှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၇)

1815

JULY

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုဒ္ဓိဒိန်	ရက်	လ
Sat	1	၁၁	ဒုတိယဝါဆိုလဆန်း	၇၅	၉	၉
S	2	၁၂		၇၆	၁၀	၁၀
M	3	၁၃		၇၆	၁၁	၁၁
T	4	၁၄		၇၆	၁၂	၁၂
W	5	၁၅		၇၆	၁၃	၁၃
Th	6	၁		၇၆	၁၄	၁၄
F	7	၂		၇၆	၁၅	၁၅
Sat	8	၃		၇၆	၁၆	၁၆
S	9	၄		၇၆	၁၇	၁၇
M	10	၅		၇၆	၁၈	၁၈
T	11	၆		၇၆	၁၉	၁၉
W	12	၇		၇၇	၁၀	၁၅
Th	13	၈		၇၇	၁၁	၁၆
F	14	၉		၇၇	၁၂	၁၇
Sat	15	၁၀	၇၇	၁၃	၁၈	
S	16	၁၁	၇၇	၁၄	၁၉	
M	17	၁၂	၇၇	၁၅	၁၀	
T	18	၁၃	၇၇	၁၆	၁၁	
W	19	၁၄	၇၇	၁၇	၁၂	
Th	20	၁၅	၇၇	၁၈	၁၃	
F	21	၁	၇၇	၁၉	၁၄	
Sat	22	၂	၇၈	၁၀	၁၅	
S	23	၃	၇၈	၁၁	၁၆	
M	24	၄	၇၈	၁၂	၁၇	
T	25	၅	၇၈	၁၃	၁၈	
W	26	၆	၇၈	၁၄	၁၉	
Th	27	၇	၇၈	၁၅	၁၀	
F	28	၈	၇၈	၁၆	၁၁	
Sat	29	၉	၇၈	၁၇	၁၂	
S	30	၁၀	၇၈	၁၈	၁၃	
M	31	၁၁	၇၈	၁၉	၁၄	

AUGUST

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုဒ္ဓိဒိန်	ရက်	လ
T	1	၁၂	ဝါခေါင်လဆန်း	၇၉	၁၀	၁၀
W	2	၁၃		၇၉	၁၁	၁၁
Th	3	၁၄		၇၉	၁၂	၁၂
F	4	၁၅		၇၉	၁၃	၁၃
Sat	5	၁		၇၉	၁၄	၁၄
S	6	၂		၇၉	၁၅	၁၅
M	7	၃		၇၉	၁၆	၁၆
T	8	၄		၇၉	၁၇	၁၇
W	9	၅		၇၉	၁၈	၁၈
Th	10	၆		၇၉	၁၉	၁၉
F	11	၇		၈၀	၁၀	၁၅
Sat	12	၈		၈၀	၁၁	၁၆
S	13	၉		၈၀	၁၂	၁၇
M	14	၁၀		၈၀	၁၃	၁၈
T	15	၁၁	၈၀	၁၄	၁၉	
W	16	၁၂	၈၀	၁၅	၁၀	
Th	17	၁၃	၈၀	၁၆	၁၁	
F	18	၁၄	၈၀	၁၇	၁၂	
Sat	19	၁၅	၈၀	၁၈	၁၃	
S	20	၁	၈၀	၁၉	၁၄	
M	21	၂	၈၁	၁၀	၁၅	
T	22	၃	၈၁	၁၁	၁၆	
W	23	၄	၈၁	၁၂	၁၇	
Th	24	၅	၈၁	၁၃	၁၈	
F	25	၆	၈၁	၁၄	၁၉	
Sat	26	၇	၈၁	၁၅	၁၀	
S	27	၈	၈၁	၁၆	၁၁	
M	28	၉	၈၁	၁၇	၁၂	
T	29	၁၀	၈၁	၁၈	၁၃	
W	30	၁၁	၈၁	၁၉	၁၄	
Th	31	၁၂	၈၁	၁၀	၁၅	

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

ခုနစ်ဆယ်နှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၇)

1815

SEPTEMBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုန္ဒဒိန်	ဂုဏ်	လ
F	1	၁၃	တော်သလင်းလဆန်း တော်သလင်းလပြည့်ကျော်	၈၂၁	၁၁	တော်သလင်းလဆန်း
Sat	2	၁၄		၈၂၂	၁၂	
S	3	၁		၈၂၃	၁၃	
M	4	၂		၈၂၄	၁၄	
T	5	၃		၈၂၅	၁၅	
W	6	၄		၈၂၆	၁၆	
Th	7	၅		၈၂၇	၁၇	
F	8	၆		၈၂၈	၁၈	
Sat	9	၇		၈၂၉	၁၉	
S	10	၈		၈၃၀	၂၀	
M	11	၉		၈၃၁	၂၁	
T	12	၁၀		၈၃၂	၂၂	
W	13	၁၁		၈၃၃	၂၃	
Th	14	၁၂		၈၃၄	၂၄	
F	15	၁၃		၈၃၅	၂၅	
Sat	16	၁၄		၈၃၆	၂၆	
S	17	၁၅		၈၃၇	၂၇	
M	18	၁၆		၈၃၈	၂၈	
T	19	၁၇		၈၃၉	၂၉	
W	20	၁၈		၈၄၀	၃၀	
Th	21	၁၉		၈၄၁	၃၁	
F	22	၂၀		၈၄၂	၃၂	
Sat	23	၂၁		၈၄၃	၃၃	
S	24	၂၂		၈၄၄	၃၄	
M	25	၂၃		၈၄၅	၃၅	
T	26	၂၄		၈၄၆	၃၆	
W	27	၂၅		၈၄၇	၃၇	
Th	28	၂၆		၈၄၈	၃၈	
F	29	၂၇		၈၄၉	၃၉	
Sat	30	၂၈		၈၅၀	၄၀	

OCTOBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုန္ဒဒိန်	ဂုဏ်	လ
S	1	၁၄	သီတင်းကျွတ်လဆန်း သီတင်းကျွတ်လပြည့်ကျော်	၈၅၁	၁၁	သီတင်းကျွတ်လဆန်း
M	2	၁၅		၈၅၂	၁၂	
T	3	၁		၈၅၃	၁၃	
W	4	၂		၈၅၄	၁၄	
Th	5	၃		၈၅၅	၁၅	
F	6	၄		၈၅၆	၁၆	
Sat	7	၅		၈၅၇	၁၇	
S	8	၆		၈၅၈	၁၈	
M	9	၇		၈၅၉	၁၉	
T	10	၈		၈၆၀	၂၀	
W	11	၉		၈၆၁	၂၁	
Th	12	၁၀		၈၆၂	၂၂	
F	13	၁၁		၈၆၃	၂၃	
Sat	14	၁၂		၈၆၄	၂၄	
S	15	၁၃		၈၆၅	၂၅	
M	16	၁၄		၈၆၆	၂၆	
T	17	၁၅		၈၆၇	၂၇	
W	18	၁၆		၈၆၈	၂၈	
Th	19	၁၇		၈၆၉	၂၉	
F	20	၁၈		၈၇၀	၃၀	
Sat	21	၁၉		၈၇၁	၃၁	
S	22	၂၀		၈၇၂	၃၂	
M	23	၂၁		၈၇၃	၃၃	
T	24	၂၂		၈၇၄	၃၄	
W	25	၂၃		၈၇၅	၃၅	
Th	26	၂၄		၈၇၆	၃၆	
F	27	၂၅		၈၇၇	၃၇	
Sat	28	၂၆		၈၇၈	၃၈	
S	29	၂၇		၈၇၉	၃၉	
M	30	၂၈		၈၈၀	၄၀	
T	31	၂၉	၈၈၁	၄၁		

ဆဒ္ဒန္တဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

နန်းစံ ၃၃ ခု
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၇)

1815

NOVEMBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုန္ဒရီ	ရက်	လ
W	1	၁	တန်ဆောင်မုန်းလဆန်း	၈	၂	၁၂
Th	2	၂		၈	၃	၁၃
F	3	၃		၈	၄	၁၄
Sat	4	၄		၈	၅	၁၅
S	5	၅		၈	၆	၁၆
M	6	၆		၈	၇	၁၇
T	7	၇		၈	၈	၁၈
W	8	၈		၈	၉	၁၉
Th	9	၉		၈	၁၀	၂၀
F	10	၁၀		၈	၁၁	၂၁
Sat	11	၁၁		၈	၁၂	၂၂
S	12	၁၂		၈	၁၃	၂၃
M	13	၁၃		၈	၁၄	၂၄
T	14	၁၄		၈	၁၅	၂၅
W	15	၁၅		၈	၁၆	၂၆
Th	16	၁၆	၈	၁၇	၂၇	
F	17	၁၇	၈	၁၈	၂၈	
Sat	18	၁၈	၈	၁၉	၂၉	
S	19	၁၉	၉	၁၀	၃၀	
M	20	၂၀	၉	၁၁	၃၁	
T	21	၂၁	၉	၁၂	၁	
W	22	၂၂	၉	၁၃	၂	
Th	23	၂၃	၉	၁၄	၃	
F	24	၂၄	၉	၁၅	၄	
Sat	25	၂၅	၉	၁၆	၅	
S	26	၂၆	၉	၁၇	၆	
M	27	၂၇	၉	၁၈	၇	
T	28	၂၈	၉	၁၉	၈	
W	29	၂၉	၉	၂၀	၉	
Th	30	၃၀	၉	၂၁	၁၀	

DECEMBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုန္ဒရီ	ရက်	လ
F	1	၁	နတ်တော်လဆန်း	၉	၁	၁၂
Sat	2	၂		၉	၂	၁၃
S	3	၃		၉	၃	၁၄
M	4	၄		၉	၄	၁၅
T	5	၅		၉	၅	၁၆
W	6	၆		၉	၆	၁၇
Th	7	၇		၉	၇	၁၈
F	8	၈		၉	၈	၁၉
Sat	9	၉		၉	၉	၂၀
S	10	၁၀		၉	၁၀	၂၁
M	11	၁၁		၉	၁၁	၂၂
T	12	၁၂		၉	၁၂	၂၃
W	13	၁၃		၉	၁၃	၂၄
Th	14	၁၄		၉	၁၄	၂၅
F	15	၁၅		၉	၁၅	၂၆
Sat	16	၁၆	၉	၁၆	၂၇	
S	17	၁၇	၉	၁၇	၂၈	
M	18	၁၈	၉	၁၈	၂၉	
T	19	၁၉	၉	၁၉	၃၀	
W	20	၂၀	၉	၂၀	၃၁	
Th	21	၂၁	၉	၂၁	၁	
F	22	၂၂	၉	၂၂	၂	
Sat	23	၂၃	၉	၂၃	၃	
S	24	၂၄	၉	၂၄	၄	
M	25	၂၅	၉	၂၅	၅	
T	26	၂၆	၉	၂၆	၆	
W	27	၂၇	၉	၂၇	၇	
Th	28	၂၈	၉	၂၈	၈	
F	29	၂၉	၉	၂၉	၉	
Sat	30	၃၀	၉	၃၀	၁၀	
S	31	၃၁	၉	၃၁	၁၁	

ဆဒ္ဒန္တိဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

ခုနှစ် ၃၄ ခု
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၇)

1816

JANUARY

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုဒ္ဓိ	စနေ	နဂါး
M	1	၃		၉၄	၃	၃
T	2	၄		၉၄	၄	၄
W	3	၅		၉၄	၅	၅
Th	4	၆		၉၄	၆	၆
F	5	၇		၉၄	၇	၇
Sat	6	၈		၉၄	၈	၈
S	7	၉		၉၄	၉	၉
M	8	၁၀		၉၄	၁၀	၁၀
T	9	၁၁		၉၄	၁၁	၁၁
W	10	၁၂		၉၄	၁၂	၁၂
Th	11	၁၃		၉၄	၁၃	၁၃
F	12	၁၄		၉၄	၁၄	၁၄
Sat	13	၁၅		၉၄	၁၅	၁၅
S	14	၁၆		၉၄	၁၆	၁၆
M	15	၁၇		၉၄	၁၇	၁၇
T	16	၁၈		၉၄	၁၈	၁၈
W	17	၁၉		၉၄	၁၉	၁၉
Th	18	၂၀		၉၄	၂၀	၂၀
F	19	၂၁		၉၄	၂၁	၂၁
Sat	20	၂၂		၉၄	၂၂	၂၂
S	21	၂၃		၉၄	၂၃	၂၃
M	22	၂၄		၉၄	၂၄	၂၄
T	23	၂၅		၉၄	၂၅	၂၅
W	24	၂၆		၉၄	၂၆	၂၆
Th	25	၂၇		၉၄	၂၇	၂၇
F	26	၂၈		၉၄	၂၈	၂၈
Sat	27	၂၉		၉၄	၂၉	၂၉
S	28	၃၀		၉၄	၃၀	၃၀
M	29	၃၁		၉၄	၃၁	၃၁
T	30	၃၂		၉၄	၃၂	၃၂
W	31	၃၃		၉၄	၃၃	၃၃

FEBRUARY

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုဒ္ဓိ	စနေ	နဂါး
Th	1	၄		၉၅	၁	၁
F	2	၅		၉၅	၂	၂
Sat	3	၆		၉၅	၃	၃
S	4	၇		၉၅	၄	၄
M	5	၈		၉၅	၅	၅
T	6	၉		၉၅	၆	၆
W	7	၁၀		၉၅	၇	၇
Th	8	၁၁		၉၅	၈	၈
F	9	၁၂		၉၅	၉	၉
Sat	10	၁၃		၉၅	၁၀	၁၀
S	11	၁၄		၉၅	၁၁	၁၁
M	12	၁၅		၉၅	၁၂	၁၂
T	13	၁၆		၉၅	၁၃	၁၃
W	14	၁၇		၉၅	၁၄	၁၄
Th	15	၁၈		၉၅	၁၅	၁၅
F	16	၁၉		၉၅	၁၆	၁၆
Sat	17	၂၀		၉၅	၁၇	၁၇
S	18	၂၁		၉၅	၁၈	၁၈
M	19	၂၂		၉၅	၁၉	၁၉
T	20	၂၃		၉၅	၂၀	၂၀
W	21	၂၄		၉၅	၂၁	၂၁
Th	22	၂၅		၉၅	၂၂	၂၂
F	23	၂၆		၉၅	၂၃	၂၃
Sat	24	၂၇		၉၅	၂၄	၂၄
S	25	၂၈		၉၅	၂၅	၂၅
M	26	၂၉		၉၅	၂၆	၂၆
T	27	၃၀		၉၅	၂၇	၂၇
W	28	၃၁		၉၅	၂၈	၂၈
Th	29	၃၂		၉၅	၂၉	၂၉

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

ခုနစ်:စံ ၃၄ ခုစံ
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၇) ၁၁၇၈

1816

MARCH

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုန္ဒဒိန်	ဂုဏ်	လ
F	1	၄	တပေါင်းလဆန်း	၁၃	၁၃	တပေါင်းလဆန်း
Sat	2	၅		၁၄	၁၄	
S	3	၆		၁၅	၁၅	
M	4	၇		၁၆	၁၆	
T	5	၈		၁၇	၁၇	
W	6	၉		၁၈	၁၈	
Th	7	၁၀		၁၉	၁၉	
F	8	၁၁		၂၀	၂၀	
Sat	9	၁၂		၂၁	၂၁	
S	10	၁၃		၂၂	၂၂	
M	11	၁၄		၂၃	၂၃	
T	12	၁၅		၂၄	၂၄	
W	13	၁၆	၂၅	၂၅		
Th	14	၁၇	၂၆	၂၆		
F	15	၁၈	၂၇	၂၇		
Sat	16	၁၉	၂၈	၂၈		
S	17	၂၀	၂၉	၂၉		
M	18	၂၁	၃၀	၃၀		
T	19	၂၂	၃၁	၃၁		
W	20	၂၃	၃၂	၃၂		
Th	21	၂၄	၃၃	၃၃		
F	22	၂၅	၃၄	၃၄		
Sat	23	၂၆	၃၅	၃၅		
S	24	၂၇	၃၆	၃၆		
M	25	၂၈	၃၇	၃၇		
T	26	၂၉	၃၈	၃၈		
W	27	၃၀	၃၉	၃၉		
Th	28	၃၁	၄၀	၄၀		
F	29	၃၂	၄၁	၄၁		
Sat	30	၃၃	၄၂	၄၂		
S	31	၃၄	၄၃	၄၃		

APRIL

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုန္ဒဒိန်	ဂုဏ်	လ
M	1	၅	ဧပြီလဆန်း	၅	၅	ဧပြီလဆန်း
T	2	၆		၆	၆	
W	3	၇		၇	၇	
Th	4	၈		၈	၈	
F	5	၉		၉	၉	
Sat	6	၁၀		၁၀	၁၀	
S	7	၁၁		၁၁	၁၁	
M	8	၁၂		၁၂	၁၂	
T	9	၁၃		၁၃	၁၃	
W	10	၁၄		၁၄	၁၄	
Th	11	၁၅		၁၅	၁၅	
F	12	၁၆		၁၆	၁၆	
Sat	*13	၁၇	၁၇	၁၇		
S	14	၁၈	၁၈	၁၈		
M	15	၁၉	၁၉	၁၉		
T	16	၂၀	၂၀	၂၀		
W	17	၂၁	၂၁	၂၁		
Th	18	၂၂	၂၂	၂၂		
F	19	၂၃	၂၃	၂၃		
Sat	20	၂၄	၂၄	၂၄		
S	21	၂၅	၂၅	၂၅		
M	22	၂၆	၂၆	၂၆		
T	23	၂၇	၂၇	၂၇		
W	24	၂၈	၂၈	၂၈		
Th	25	၂၉	၂၉	၂၉		
F	26	၃၀	၃၀	၃၀		
Sat	27	၃၁	၃၁	၃၁		
S	28	၃၂	၃၂	၃၂		
M	29	၃၃	၃၃	၃၃		
T	30	၃၄	၃၄	၃၄		

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

ခုနစ်ဆယ်နှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၈)

၁၈၁၆

MAY						
နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုန္ဒရီ	ရက်	လ
W	1	၆	ကဆုန်လဆန်း	၇	၁၄	
Th	2	၇		၈	၁၅	
F	3	၈		၉	၁၆	
Sat	4	၉		၁၀	၁၇	
S	5	၁၀		၁၁	၁၈	
M	6	၁၁		၁၂	၁၉	
T	7	၁၂		၁၃	၂၀	
W	8	၁၃		၁၄	၂၁	
Th	9	၁၄		၁၅	၂၂	
F	10	၁၅		၁၆	၂၃	
Sat	11	၁၆	၁၇	၂၄		
S	12	၁၇	၁၈	၂၅		
M	13	၁၈	၁၉	၂၆		
T	14	၁၉	၂၀	၂၇		
W	15	၂၀	၂၁	၂၈		
Th	16	၂၁	၂၂	၂၉		
F	17	၂၂	၂၃	၃၀		
Sat	18	၂၃	၂၄	၃၁		
S	19	၂၄	၂၅	၁		
M	20	၂၅	၂၆	၂		
T	21	၂၆	၂၇	၃		
W	22	၂၇	၂၈	၄		
Th	23	၂၈	၂၉	၅		
F	24	၂၉	၃၀	၆		
Sat	25	၃၀	၃၁	၇		
S	26	၁	၁	၈		
M	27	၂	၂	၉		
T	28	၃	၃	၁၀		
W	29	၄	၄	၁၁		
Th	30	၅	၅	၁၂		
F	31	၆	၆	၁၃		

JUNE						
နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုန္ဒရီ	ရက်	လ
Sat	1	၇	နယုန်လဆန်း	၈	၁၅	
S	2	၈		၉	၁၆	
M	3	၉		၁၀	၁၇	
T	4	၁၀		၁၁	၁၈	
W	5	၁၁		၁၂	၁၉	
Th	6	၁၂		၁၃	၂၀	
F	7	၁၃		၁၄	၂၁	
Sat	8	၁၄		၁၅	၂၂	
S	9	၁၅		၁၆	၂၃	
M	10	၁၆		၁၇	၂၄	
T	11	၁၇	၁၈	၂၅		
W	12	၁၈	၁၉	၂၆		
Th	13	၁၉	၂၀	၂၇		
F	14	၂၀	၂၁	၂၈		
Sat	15	၂၁	၂၂	၂၉		
S	16	၂၂	၂၃	၃၀		
M	17	၂၃	၂၄	၁		
T	18	၂၄	၂၅	၂		
W	19	၂၅	၂၆	၃		
Th	20	၂၆	၂၇	၄		
F	21	၂၇	၂၈	၅		
Sat	22	၂၈	၂၉	၆		
S	23	၂၉	၃၀	၇		
M	24	၃၀	၃၁	၈		
T	25	၁	၁	၉		
W	26	၂	၂	၁၀		
Th	27	၃	၃	၁၁		
F	28	၄	၄	၁၂		
Sat	29	၅	၅	၁၃		
S	30	၆	၆	၁၄		

ဆဒ္ဒန္တိဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

ခုနှစ် ၂၄ နှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၈)

1816

JULY

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုဒ္ဓိ	ဂြိုဟ်	လ
M	1	၀	ဝါဆိုလဆန်း	၁	၂	၅
T	2	၉		၁	၃	၆
W	3	၁၀		၁	၄	၇
Th	4	၁၁		၁	၅	၈
F	5	၁၂		၁	၆	၉
Sat	6	၁၃		၁	၇	၁၀
S	7	၁၄		၁	၈	၁၁
M	8	၁၅		၁	၉	၁၂
T	9	၁		၁	၁၀	၁၃
W	10	၂		၁	၁၁	၁၄
Th	11	၃	ဝါဆိုလပြည့်ကျော်	၁	၁၂	၁၅
F	12	၄		၁	၁၃	၁၆
Sat	13	၅		၁	၁၄	၁၇
S	14	၆		၁	၁၅	၁၈
M	15	၇		၁	၁၆	၁၉
T	16	၈		၁	၁၇	၂၀
W	17	၉		၁	၁၈	၂၁
Th	18	၁၀		၁	၁၉	၂၂
F	19	၁၁		၁	၂၀	၂၃
Sat	20	၁၂		၁	၂၁	၂၄
S	21	၁၃	ဝါခေါင်လဆန်း	၁	၂၂	၂၅
M	22	၁၄		၁	၂၃	၂၆
T	23	၁၅		၁	၂၄	၂၇
W	24	၁		၁	၂၅	၂၈
Th	25	၂		၁	၂၆	၂၉
F	26	၃		၁	၂၇	၃၀
Sat	27	၄		၁	၂၈	၃၁
S	28	၅		၁	၂၉	၁
M	29	၆		၁	၃၀	၂
T	30	၇		၁	၃၁	၃
W	31	၈	၁	၁	၄	

AUGUST

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုဒ္ဓိ	ဂြိုဟ်	လ
Th	1	၉	ဝါခေါင်လဆန်း	၁	၆	၁၀
F	2	၁၀		၁	၇	၁၁
Sat	3	၁၁		၁	၈	၁၂
S	4	၁၂		၁	၉	၁၃
M	5	၁၃		၁	၁၀	၁၄
T	6	၁၄		၁	၁၁	၁၅
W	7	၁၅		၁	၁၂	၁၆
Th	8	၁		၁	၁၃	၁၇
F	9	၂		၁	၁၄	၁၈
Sat	10	၃		၁	၁၅	၁၉
S	11	၄	ဝါခေါင်လပြည့်ကျော်	၁	၁၆	၂၀
M	12	၅		၁	၁၇	၂၁
T	13	၆		၁	၁၈	၂၂
W	14	၇		၁	၁၉	၂၃
Th	15	၈		၁	၂၀	၂၄
F	16	၉		၁	၂၁	၂၅
Sat	17	၁၀		၁	၂၂	၂၆
S	18	၁၁		၁	၂၃	၂၇
M	19	၁၂		၁	၂၄	၂၈
T	20	၁၃		၁	၂၅	၂၉
W	21	၁၄	တော်သလင်းလဆန်း	၁	၂၆	၃၀
Th	22	၁		၁	၂၇	၃၁
F	23	၂		၁	၂၈	၁
Sat	24	၃		၁	၂၉	၂
S	25	၄		၁	၃၀	၃
M	26	၅		၁	၃၁	၄
T	27	၆		၁	၁	၅
W	28	၇		၁	၂	၆
Th	29	၈		၁	၃	၇
F	30	၉		၁	၄	၈
Sat	31	၁၀	၁	၅	၉	

ဆဒ္ဒန္တိဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

နန်းစံ ၃၄ နှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၈)

1816

SEPTEMBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုဒ္ဓိဒိန်	ရက်	လ
S	1	၁၁	တော်သခင်လဆန်း	၁၂၉၇	၂	
M	2	၁၂		၁၂၉၈	၃	
T	3	၁၃		၁၂၉၉	၄	
W	4	၁၄		၂၀၀	၅	
Th	5	၁၅		၂၀၁	၆	
F	6	၁		၂၀၂	၇	
Sat	7	၂		၂၀၃	၈	
S	8	၃		၂၀၄	၉	
M	9	၄		၂၀၅	၁၀	
T	10	၅		၂၀၆	၁၁	
W	11	၆	သီတင်းကျွတ်လဆန်း	၂၀၇	၁၂	
Th	12	၇		၂၀၈	၁၃	
F	13	၈		၂၀၉	၁၄	
Sat	14	၉		၂၁၀	၁၅	
S	15	၁၀		၂၁၁	၁၆	
M	16	၁၁		၂၁၂	၁၇	
T	17	၁၂		၂၁၃	၁၈	
W	18	၁၃		၂၁၄	၁၉	
Th	19	၁၄		၂၁၅	၂၀	
F	20	၁၅		၂၁၆	၂၁	
Sat	21	၁		၂၁၇	၂၂	
S	22	၂		၂၁၈	၂၃	
M	23	၃		၂၁၉	၂၄	
T	24	၄	သီတင်းကျွတ်လဆန်း	၂၂၀	၁၀	
W	25	၅		၂၂၁	၁၁	
Th	26	၆		၂၂၂	၁၂	
F	27	၇		၂၂၃	၁၃	
Sat	28	၈		၂၂၄	၁၄	
S	29	၉		၂၂၅	၁၅	
M	30	၁၀		၂၂၆	၁၆	

OCTOBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုဒ္ဓိဒိန်	ရက်	လ
T	1	၁၁		၂၂၇	၂	
W	2	၁၂		၂၂၈	၃	
Th	3	၁၃		၂၂၉	၄	
F	4	၁၄		၂၃၀	၅	
Sat	5	၁၅		၂၃၁	၆	
S	6	၁		၂၃၂	၇	
M	7	၂		၂၃၃	၈	
T	8	၃		၂၃၄	၉	
W	9	၄		၂၃၅	၁၀	
Th	10	၅		၂၃၆	၁၁	
F	11	၆		၂၃၇	၁၂	
Sat	12	၇		၂၃၈	၁၃	
S	13	၈		၂၃၉	၁၄	
M	14	၉		၂၄၀	၁၅	
T	15	၁၀		၂၄၁	၁၆	
W	16	၁၁		၂၄၂	၁၇	
Th	17	၁၂		၂၄၃	၁၈	
F	18	၁၃		၂၄၄	၁၉	
Sat	19	၁၄		၂၄၅	၂၀	
S	20	၁		၂၄၆	၂၁	
M	21	၂		၂၄၇	၂၂	
T	22	၃		၂၄၈	၂၃	
W	23	၄		၂၄၉	၂၄	
Th	24	၅		၂၅၀	၁၀	
F	25	၆		၂၅၁	၁၁	
Sat	26	၇		၂၅၂	၁၂	
S	27	၈		၂၅၃	၁၃	
M	28	၉		၂၅၄	၁၄	
T	29	၁၀		၂၅၅	၁၅	
W	30	၁၁		၂၅၆	၁၆	
Th	31	၁၂		၂၅၇	၁၇	

ဆဒ္ဒန္တိဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

ခုနှစ် ၃၄ ခုနှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၈)

1816

NOVEMBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုန္ဒရီ	ဇွန်	လ
F	1	၁၃	တန်ဆောင်မုန်းလပြည့်ကျော် နတ်တော်လဆန်း	၂၅	၈	၃
Sat	2	၁၄		၂၅	၉	၄
S	3	၁၅		၂၆	၀	၅
M	4	၀		၂၆	၁	၆
T	5	၂		၂၆	၂	၇
W	6	၃		၂၆	၃	၈
Th	7	၄		၂၆	၄	၉
F	8	၅		၂၆	၅	၁၀
Sat	9	၆		၂၆	၆	၁၁
S	10	၇		၂၆	၇	၁၂
M	11	၈		၂၆	၈	၁၃
T	12	၉		၂၆	၉	၁၄
W	13	၁၀		၂၇	၀	၁၅
Th	14	၁၁		၂၇	၁	၁၆
F	15	၁၂		၂၇	၂	၁၇
Sat	16	၁၃		၂၇	၃	၁၈
S	17	၁၄		၂၇	၄	၁၉
M	18	၁၅		၂၇	၅	၂၀
T	19	၁		၂၇	၆	၂၁
W	20	၂		၂၇	၇	၂၂
Th	21	၃		၂၇	၈	၂၃
F	22	၄		၂၇	၉	၂၄
Sat	23	၅		၂၈	၀	၂၀
S	24	၆		၂၈	၁	၂၁
M	25	၇		၂၈	၂	၂၂
T	26	၈		၂၈	၃	၂၃
W	27	၉		၂၈	၄	၂၄
Th	28	၁၀		၂၈	၅	၂၅
F	29	၁၁		၂၈	၆	၂၆
Sat	30	၁၂		၂၈	၇	၂၇

DECEMBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုန္ဒရီ	ဇွန်	လ
S	1	၁၃	နတ်တော်လဆန်း ပြာသိုလဆန်း	၂၈	၈	၃
M	2	၁၄		၂၈	၉	၄
T	3	၁၅		၂၉	၀	၅
W	4	၀		၂၉	၁	၆
Th	5	၂		၂၉	၂	၇
F	6	၃		၂၉	၃	၈
Sat	7	၄		၂၉	၄	၉
S	8	၅		၂၉	၅	၁၀
M	9	၆		၂၉	၆	၁၁
T	10	၇		၂၉	၇	၁၂
W	11	၈		၂၉	၈	၁၃
Th	12	၉		၂၉	၉	၁၄
F	13	၁၀		၃၀	၀	၁၅
Sat	14	၁၁		၃၀	၁	၁၆
S	15	၁၂		၃၀	၂	၁၇
M	16	၁၃		၃၀	၃	၁၈
T	17	၁၄		၃၀	၄	၁၉
W	18	၀		၃၀	၅	၂၀
Th	19	၂		၃၀	၆	၂၁
F	20	၃		၃၀	၇	၂၂
Sat	21	၄		၃၀	၈	၂၃
S	22	၅		၃၀	၉	၂၄
M	23	၆		၃၁	၀	၂၀
T	24	၇		၃၁	၁	၂၁
W	25	၈		၃၁	၂	၂၂
Th	26	၉		၃၁	၃	၂၃
F	27	၁၀		၃၁	၄	၂၄
Sat	28	၁၁		၃၁	၅	၂၅
S	29	၁၂		၃၁	၆	၂၆
M	30	၁၃		၃၁	၇	၂၇
T	31	၁၄		၃၁	၈	၂၈

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

ခုနစ်ဆယ့်နှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၈)

1817

JANUARY

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	ပ	ပုံတော်		
				သုဒ္ဓိန်	ဂုဏ်	လ
W	1	၁၅		၃၁၉	၄	
Th	2	၁		၃၂၀	၅	
F	3	၂		၃၂၁	၆	
Sat	4	၃		၃၂၂	၇	
S	5	၄		၃၂၃	၈	
M	6	၅		၃၂၄	၉	
T	7	၆		၃၂၅	၁၀	
W	8	၇		၃၂၆	၁၁	
Th	9	၈		၃၂၇	၁၂	
F	10	၉		၃၂၈	၁၃	
Sat	11	၁၀		၃၂၉	၁၄	
S	12	၁၁		၃၃၀	၁၅	
M	13	၁၂		၃၃၁	၁၆	
T	14	၁၃		၃၃၂	၁၇	
W	15	၁၄		၃၃၃	၁၈	
Th	16	၁၅		၃၃၄	၁၉	
F	17	၁၆		၃၃၅	၂၀	
Sat	18	၁၇		၃၃၆	၂၁	
S	19	၁၈		၃၃၇	၂၂	
M	20	၁၉		၃၃၈	၂၃	
T	21	၂၀		၃၃၉	၂၄	
W	22	၂၁		၃၄၀	၂၅	
Th	23	၂၂		၃၄၁	၂၆	
F	24	၂၃		၃၄၂	၂၇	
Sat	25	၂၄		၃၄၃	၂၈	
S	26	၂၅		၃၄၄	၂၉	
M	27	၂၆		၃၄၅	၃၀	
T	28	၂၇		၃၄၆	၃၁	
W	29	၂၈		၃၄၇	၁	
Th	30	၂၉		၃၄၈	၂	
F	31	၃၀		၃၄၉	၃	

FEBRUARY

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	ပ	ပုံတော်		
				သုဒ္ဓိန်	ဂုဏ်	လ
Sat	1	၁		၃၅၀	၅	
S	2	၂		၃၅၁	၆	
M	3	၃		၃၅၂	၇	
T	4	၄		၃၅၃	၈	
W	5	၅		၃၅၄	၉	
Th	6	၆		၃၅၅	၁၀	
F	7	၇		၃၅၆	၁၁	
Sat	8	၈		၃၅၇	၁၂	
S	9	၉		၃၅၈	၁၃	
M	10	၁၀		၃၅၉	၁၄	
T	11	၁၁		၃၆၀	၁၅	
W	12	၁၂		၃၆၁	၁၆	
Th	13	၁၃		၃၆၂	၁၇	
F	14	၁၄		၃၆၃	၁၈	
Sat	15	၁၅		၃၆၄	၁၉	
S	16	၁၆		၃၆၅	၂၀	
M	17	၁၇		၃၆၆	၂၁	
T	18	၁၈		၃၆၇	၂၂	
W	19	၁၉		၃၆၈	၂၃	
Th	20	၂၀		၃၆၉	၂၄	
F	21	၂၁		၃၇၀	၂၅	
Sat	22	၂၂		၃၇၁	၂၆	
S	23	၂၃		၃၇၂	၂၇	
M	24	၂၄		၃၇၃	၂၈	
T	25	၂၅		၃၇၄	၂၉	
W	26	၂၆		၃၇၅	၃၀	
Th	27	၂၇		၃၇၆	၃၁	
F	28	၂၈		၃၇၇	၁	

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

နန်းစံ ၃၅ နှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၈) ၁၁၇၉
1817

MARCH

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုန္ဒဒိန်	ရက်	လ
Sat	1	၁၅	တပေါင်းလပြည့်ကျော်	၃၇၅	၃	
S	2	၁		၃၇၆	၄	
M	3	၂		၃၇၇	၅	
T	4	၃		၃၇၈	၆	
W	5	၄		၃၇၉	၇	
Th	6	၅		၃၈၀	၈	
F	7	၆		၃၈၁	၉	
Sat	8	၇		၃၈၂	၁၀	
S	9	၈		၃၈၃	၁၁	
M	10	၉		၃၈၄	၁၂	
T	11	၁၀		၃၈၅	၁၃	
W	12	၁၁		၃၈၆	၁၄	
Th	13	၁၂		၃၈၇	၁၅	
F	14	၁၃		၃၈၈	၁၆	
Sat	15	၁၄		၃၈၉	၁၇	
S	16	၁၅	၃၉၀	၁၈		
M	17	၁၆	၃၉၁	၁၉		
T	18	၁၇	၃၉၂	၂၀		
W	19	၁၈	၃၉၃	၂၁		
Th	20	၁၉	၃၉၄	၂၂		
F	21	၂၀	၃၉၅	၂၃		
Sat	22	၂၁	၃၉၆	၂၄		
S	23	၂၂	၃၉၇	၂၅		
M	24	၂၃	၃၉၈	၂၆		
T	25	၂၄	၃၉၉	၂၇		
W	26	၂၅	၄၀၀	၂၈		
Th	27	၂၆	၄၀၁	၂၉		
F	28	၂၇	၄၀၂	၃၀		
Sat	29	၂၈	၄၀၃	၃၁		
S	30	၂၉	၄၀၄	၃၂		
M	31	၃၀	၄၀၅	၃၃		

APRIL

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုန္ဒဒိန်	ရက်	လ
T	1	၁	တပေါင်းလပြည့်ကျော်	၄၀၆	၄	
W	2	၂		၄၀၇	၅	
Th	3	၃		၄၀၈	၆	
F	4	၄		၄၀၉	၇	
Sat	5	၅		၄၁၀	၈	
S	6	၆		၄၁၁	၉	
M	7	၇		၄၁၂	၁၀	
T	8	၈		၄၁၃	၁၁	
W	9	၉		၄၁၄	၁၂	
Th	10	၁၀		၄၁၅	၁၃	
F	11	၁၁		၄၁၆	၁၄	
Sat	12	၁၂		၄၁၇	၁၅	
S	*13	၁၃		၄၁၈	၁၆	
M	14	၁၄		၄၁၉	၁၇	
T	15	၁၅		၄၂၀	၁၈	
W	16	၁၆	၄၂၁	၁၉		
Th	17	၁၇	၄၂၂	၂၀		
F	18	၁၈	၄၂၃	၂၁		
Sat	19	၁၉	၄၂၄	၂၂		
S	20	၂၀	၄၂၅	၂၃		
M	21	၂၁	၄၂၆	၂၄		
T	22	၂၂	၄၂၇	၂၅		
W	23	၂၃	၄၂၈	၂၆		
Th	24	၂၄	၄၂၉	၂၇		
F	25	၂၅	၄၃၀	၂၈		
Sat	26	၂၆	၄၃၁	၂၉		
S	27	၂၇	၄၃၂	၃၀		
M	28	၂၈	၄၃၃	၃၁		
T	29	၂၉	၄၃၄	၃၂		
W	30	၃၀	၄၃၅	၃၃		

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

ခုနိုးခံ ၃၅ နှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၉)

1817

MAY

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	ပ	ပုံ တော်		
				သုဒ္ဓိ	နတ်	လ
Th	1	၂		၄	၃	၉
F	2	၃		၄	၄	၀
Sat	3	၄		၄	၄	၁
S	4	၅		၄	၄	၂
M	5	၆		၄	၄	၃
T	6	၇		၄	၄	၄
W	7	၈		၄	၄	၅
Th	8	၉		၄	၄	၆
F	9	၁၀		၄	၄	၇
Sat	10	၁၁		၄	၄	၈
S	11	၁၂		၄	၄	၉
M	12	၁၃		၄	၅	၀
T	13	၁၄		၄	၅	၁
W	14	၁၅		၄	၅	၂
Th	15	၁၆		၄	၅	၃
F	16	၁၇		၄	၅	၄
Sat	17	၁၈		၄	၅	၅
S	18	၁၉		၄	၅	၆
M	19	၂၀		၄	၅	၇
T	20	၂၁		၄	၅	၈
W	21	၂၂		၄	၅	၉
Th	22	၂၃		၄	၆	၀
F	23	၂၄		၄	၆	၁
Sat	24	၂၅		၄	၆	၂
S	25	၂၆		၄	၆	၃
M	26	၂၇		၄	၆	၄
T	27	၂၈		၄	၆	၅
W	28	၂၉		၄	၆	၆
Th	29	၃၀		၄	၆	၇
F	30	၁		၄	၆	၈
Sat	31	၂		၄	၆	၉

JUNE

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	ပ	ပုံ တော်		
				သုဒ္ဓိ	နတ်	လ
S	1	၃		၄	၇	၀
M	2	၄		၄	၇	၁
T	3	၅		၄	၇	၂
W	4	၆		၄	၇	၃
Th	5	၇		၄	၇	၄
F	6	၈		၄	၇	၅
Sat	7	၉		၄	၇	၆
S	8	၁၀		၄	၇	၇
M	9	၁၁		၄	၇	၈
T	10	၁၂		၄	၇	၉
W	11	၁၃		၄	၈	၀
Th	12	၁၄		၄	၈	၁
F	13	၁၅		၄	၈	၂
Sat	14	၁၆		၄	၈	၃
S	15	၁၇		၄	၈	၄
M	16	၁၈		၄	၈	၅
T	17	၁၉		၄	၈	၆
W	18	၂၀		၄	၈	၇
Th	19	၂၁		၄	၈	၈
F	20	၂၂		၄	၈	၉
Sat	21	၂၃		၄	၉	၀
S	22	၂၄		၄	၉	၁
M	23	၂၅		၄	၉	၂
T	24	၂၆		၄	၉	၃
W	25	၂၇		၄	၉	၄
Th	26	၂၈		၄	၉	၅
F	27	၂၉		၄	၉	၆
Sat	28	၃၀		၄	၉	၇
S	29	၁		၄	၉	၈
M	30	၂		၄	၉	၉

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

နန်းစံ ၃၅ နှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၉)

1817

JULY

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုဒ္ဓိန်	ဂြိုဟ်	လ
T	1	၄	ဝါဆိုလပြည့်ကျော်	၅၀၀	၅	စနေလဆန်း
W	2	၅		၅၀၁	၆	
Th	3	၆		၅၀၂	၇	
F	4	၇		၅၀၃	၈	
Sat	5	၈		၅၀၄	၉	
S	6	၉		၅၀၅	၁၀	
M	7	၁၀		၅၀၆	၁၁	
T	8	၁၁		၅၀၇	၁၂	
W	9	၁၂		၅၀၈	၁၃	
Th	10	၁၃		၅၀၉	၁၄	
F	11	၁၄		၅၁၀	၁၅	
Sat	12	၁၅		၅၁၁	၁၆	
S	13	၁၆	ဝါခေါင်လဆန်း	၅၁၂	၁၇	
M	14	၁၇		၅၁၃	၁၈	
T	15	၁၈		၅၁၄	၁၉	
W	16	၁၉		၅၁၅	၂၀	
Th	17	၂၀		၅၁၆	၂၁	
F	18	၂၁		၅၁၇	၂၂	
Sat	19	၂၂		၅၁၈	၂၃	
S	20	၂၃		၅၁၉	၂၄	
M	21	၂၄		၅၂၀	၂၅	
T	22	၂၅		၅၂၁	၂၆	
W	23	၂၆		၅၂၂	၂၇	
Th	24	၂၇		၅၂၃	၂၈	
F	25	၂၈	၅၂၄	၂၉		
Sat	26	၂၉	၅၂၅	၃၀		
S	27	၃၀	၅၂၆	၃၁		
M	28	၃၁	၅၂၇	၃၂		
T	29	၁	၅၂၈	၃၃		
W	30	၂	၅၂၉	၃၄		
Th	31	၃	၅၃၀	၃၅		

AUGUST

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုဒ္ဓိန်	ဂြိုဟ်	လ
F	1	၅	ဝါခေါင်လပြည့်ကျော်	၅၃၁	၃၆	စနေလဆန်း
Sat	2	၆		၅၃၂	၃၇	
S	3	၇		၅၃၃	၃၈	
M	4	၈		၅၃၄	၃၉	
T	5	၉		၅၃၅	၄၀	
W	6	၁၀		၅၃၆	၄၁	
Th	7	၁၁		၅၃၇	၄၂	
F	8	၁၂		၅၃၈	၄၃	
Sat	9	၁၃		၅၃၉	၄၄	
S	10	၁၄		၅၄၀	၄၅	
M	11	၁၅		၅၄၁	၄၆	
T	12	၁၆		၅၄၂	၄၇	
W	13	၁၇	ဝါစုကြည်လဆန်း	၅၄၃	၄၈	
Th	14	၁၈		၅၄၄	၄၉	
F	15	၁၉		၅၄၅	၅၀	
Sat	16	၂၀		၅၄၆	၅၁	
S	17	၂၁		၅၄၇	၅၂	
M	18	၂၂		၅၄၈	၅၃	
T	19	၂၃		၅၄၉	၅၄	
W	20	၂၄		၅၅၀	၅၅	
Th	21	၂၅		၅၅၁	၅၆	
F	22	၂၆		၅၅၂	၅၇	
Sat	23	၂၇		၅၅၃	၅၈	
S	24	၂၈		၅၅၄	၅၉	
M	25	၂၉	၅၅၅	၆၀		
T	26	၃၀	၅၅၆	၆၁		
W	27	၃၁	၅၅၇	၆၂		
Th	28	၁	၅၅၈	၆၃		
F	29	၂	၅၅၉	၆၄		
Sat	30	၃	၅၆၀	၆၅		
S	31	၄	၅၆၁	၆၆		

ဆဒ္ဒန္တဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

ခုနိုးခံ ၃၅ နှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၉)

1817

SEPTEMBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုဒ္ဓိနိဂါ	ဂုဏ်	လ
M	1	၇	တော်သလင်းလပြည့်ကျော်	၅၆၂	၇	သီတင်းကျွတ်လဆန်း
T	2	၈		၅၆၃	၈	
W	3	၉		၅၆၄	၉	
Th	4	၁၀		၅၆၅	၁၀	
F	5	၁၁		၅၆၆	၁၁	
Sat	6	၁၂		၅၆၇	၁၂	
S	7	၁၃		၅၆၈	၁၃	
M	8	၁၄		၅၆၉	၁၄	
T	9	၁၅		၅၇၀	၁၅	
W	10	၁၆		၅၇၁	၁၆	
Th	11	၁၇	သီတင်းကျွတ်လဆန်း	၅၇၂	၁၇	တနင်္ဂနွေလဆန်း
F	12	၁၈		၅၇၃	၁၈	
Sat	13	၁၉		၅၇၄	၁၉	
S	14	၂၀		၅၇၅	၂၀	
M	15	၂၁		၅၇၆	၂၁	
T	16	၂၂		၅၇၇	၂၂	
W	17	၂၃		၅၇၈	၂၃	
Th	18	၂၄		၅၇၉	၂၄	
F	19	၂၅		၅၈၀	၂၅	
Sat	20	၂၆		၅၈၁	၂၆	
S	21	၂၇	၅၈၂	၂၇		
M	22	၂၈	၅၈၃	၂၈		
T	23	၂၉	၅၈၄	၂၉		
W	24	၃၀	၅၈၅	၃၀		
Th	25	၁	၅၈၆	၁		
F	26	၂	၅၈၇	၂		
Sat	27	၃	၅၈၈	၃		
S	28	၄	၅၈၉	၄		
M	29	၅	၅၉၀	၅		
T	30	၆	၅၉၁	၆		

OCTOBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုဒ္ဓိနိဂါ	ဂုဏ်	လ
W	1	၇	သီတင်းကျွတ်လပြည့်ကျော်	၅၉၂	၇	တနင်္ဂနွေလဆန်း
Th	2	၈		၅၉၃	၈	
F	3	၉		၅၉၄	၉	
Sat	4	၁၀		၅၉၅	၁၀	
S	5	၁၁		၅၉၆	၁၁	
M	6	၁၂		၅၉၇	၁၂	
T	7	၁၃		၅၉၈	၁၃	
W	8	၁၄		၅၉၉	၁၄	
Th	9	၁၅		၆၀၀	၁၅	
F	10	၁၆		၆၀၁	၁၆	
Sat	11	၁၇	တနင်္ဂနွေလဆန်း	၆၀၂	၁၇	တနင်္ဂနွေလဆန်း
S	12	၁၈		၆၀၃	၁၈	
M	13	၁၉		၆၀၄	၁၉	
T	14	၂၀		၆၀၅	၂၀	
W	15	၂၁		၆၀၆	၂၁	
Th	16	၂၂		၆၀၇	၂၂	
F	17	၂၃		၆၀၈	၂၃	
Sat	18	၂၄		၆၀၉	၂၄	
S	19	၂၅		၆၁၀	၂၅	
M	20	၂၆		၆၁၁	၂၆	
T	21	၂၇	တနင်္ဂနွေလပြည့်ကျော်	၆၁၂	၂၇	တနင်္ဂနွေလဆန်း
W	22	၂၈		၆၁၃	၂၈	
Th	23	၂၉		၆၁၄	၂၉	
F	24	၃၀		၆၁၅	၃၀	
Sat	25	၁		၆၁၆	၁	
S	26	၂		၆၁၇	၂	
M	27	၃		၆၁၈	၃	
T	28	၄		၆၁၉	၄	
W	29	၅		၆၂၀	၅	
Th	30	၆		၆၂၁	၆	
F	31	၇	၆၂၂	၇		

ဆဒ္ဒန္တိဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

နန်းစံ ၃၅ နှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၉)

1817

NOVEMBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်			
				သုန္ဒရီ	ဂုဏ်	လ	
Sat	1	ဇ	တနင်္ဂနွေလပြည့်ကျော်	၆၂	၃	နတ်တော်	
S	2	၁၀		၆၂	၄		
M	3	၁၁		၆၂	၅		၁၀
T	4	၁၂		၆၂	၆		၁၁
W	5	၁၃		၆၂	၇		၁၂
Th	6	၁၄		၆၂	၈		၁၃
F	7	၁၅		၆၂	၉		၁၄
Sat	8	၁		၆၃	၀		၁၅
S	9	၂		၆၃	၁		၁၆
M	10	၃		၆၃	၂		၁၇
T	11	၄	နတ်တော်လဆန်း	၆၃	၃	နတ်တော်	
W	12	၅		၆၃	၄		
Th	13	၆		၆၃	၅		
F	14	၇		၆၃	၆		
Sat	15	၈		၆၃	၇		၁၀
S	16	၉		၆၃	၈		၁၁
M	17	၁၀		၆၃	၉		၁၂
T	18	၁၁		၆၄	၀		၁၃
W	19	၁၂		၆၄	၁		၁၄
Th	20	၁၃		၆၄	၂		၁၅
F	21	၁၄	၆၄	၃	၁၆		
Sat	22	၁၅	၆၄	၄	၁၇		
S	23	၁	၆၄	၅	၁၈		
M	24	၂	၆၄	၆	၁၉		
T	25	၃	နတ်တော်လပြည့်ကျော်	၆၄	၇	နတ်တော်	
W	26	၄		၆၄	၈		
Th	27	၅		၆၄	၉		၁၀
F	28	၆		၆၅	၀		၁၁
Sat	29	၇		၆၅	၁		၁၂
S	30	၈		၆၅	၂		၁၃

DECEMBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်			
				သုန္ဒရီ	ဂုဏ်	လ	
M	1	ဇ	နတ်တော်လပြည့်ကျော်	၆၅	၃	နတ်တော်	
T	2	၁၀		၆၅	၄		
W	3	၁၁		၆၅	၅		၁၀
Th	4	၁၂		၆၅	၆		၁၁
F	5	၁၃		၆၅	၇		၁၂
Sat	6	၁၄		၆၅	၈		၁၃
S	7	၁		၆၅	၉		၁၄
M	8	၂		၆၆	၀		၁၅
T	9	၃		၆၆	၁		၁၆
W	10	၄		၆၆	၂		၁၇
Th	11	၅	ပြာသိုလဆန်း	၆၆	၃	နတ်တော်	
F	12	၆		၆၆	၄		
Sat	13	၇		၆၆	၅		
S	14	၈		၆၆	၆		
M	15	၉		၆၆	၇		၁၀
T	16	၁၀		၆၆	၈		၁၁
W	17	၁၁		၆၆	၉		၁၂
Th	18	၁၂		၆၇	၀		၁၃
F	19	၁၃		၆၇	၁		၁၄
Sat	20	၁၄		၆၇	၂		၁၅
S	21	၁၅	၆၇	၃	၁၆		
M	22	၁	၆၇	၄	၁၇		
T	23	၂	ပြာသိုလပြည့်ကျော်	၆၇	၅	နတ်တော်	
W	24	၃		၆၇	၆		
Th	25	၄		၆၇	၇		၁၀
F	26	၅		၆၇	၈		၁၁
Sat	27	၆		၆၇	၉		၁၂
S	28	၇		၆၈	၀		၁၃
M	29	၈		၆၈	၁		၁၄
T	30	၉		၆၈	၂		၁၅
W	31	၁၀		၆၈	၃		၁၆

ဆဒ္ဒနိဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

ခုနိုးခံ ၃၆ နှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၉)

1818

JANUARY

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုဒ္ဓိနိ	ရက်	လ
Th	1	၁၁	ပြာသိုလပြည့်ကျော်	၆၈၄	၉	
F	2	၁၂		၆၈၅	၁၀	
Sat	3	၁၃		၆၈၆	၁၁	
S	4	၁၄		၆၈၇	၁၂	
M	5	၁၅		၆၈၈	၁၃	
T	6	၁		၆၈၉	၁၄	
W	7	၂		၆၉၀	၁၅	
Th	8	၃	၆၉၁	၁၆		
F	9	၄	၆၉၂	၁၇		
Sat	10	၅	၆၉၃	၁၈		
S	11	၆	၆၉၄	၁၉		
M	12	၇	၆၉၅	၂၀		
T	13	၈	၆၉၆	၂၁		
W	14	၉	၆၉၇	၂၂		
Th	15	၁၀	၆၉၈	၂၃		
F	16	၁၁	၆၉၉	၂၄		
Sat	17	၁၂	၇၀၀	၁၀		
S	18	၁၃	၇၀၁	၁၁		
M	19	၁၄	၇၀၂	၁၂		
T	20	၁၅	၇၀၃	၁၃		
W	21	၁	၇၀၄	၁၄		
Th	22	၂	၇၀၅	၁၅		
F	23	၃	၇၀၆	၁၆		
Sat	24	၄	၇၀၇	၁၇		
S	25	၅	၇၀၈	၁၈		
M	26	၆	၇၀၉	၁၉		
T	27	၇	၇၁၀	၂၀		
W	28	၈	၇၁၁	၂၁		
Th	29	၉	၇၁၂	၂၂		
F	30	၁၀	၇၁၃	၂၃		
Sat	31	၁၁	၇၁၄	၂၄		

FEBRUARY

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုဒ္ဓိနိ	ရက်	လ
S	1	၁၂	တပေါင်းလဆန်း	၇၁၅	၁၀	
M	2	၁၃		၇၁၆	၁၁	
T	3	၁၄		၇၁၇	၁၂	
W	4	၁		၇၁၈	၁၃	
Th	5	၂		၇၁၉	၁၄	
F	6	၃		၇၂၀	၁၅	
Sat	7	၄		၇၂၁	၁၆	
S	8	၅		၇၂၂	၁၇	
M	9	၆		၇၂၃	၁၈	
T	10	၇		၇၂၄	၁၉	
W	11	၈		၇၂၅	၂၀	
Th	12	၉		၇၂၆	၂၁	
F	13	၁၀		၇၂၇	၂၂	
Sat	14	၁၁		၇၂၈	၂၃	
S	15	၁၂	၇၂၉	၂၄		
M	16	၁၃	၇၃၀	၁၀		
T	17	၁၄	၇၃၁	၁၁		
W	18	၁၅	၇၃၂	၁၂		
Th	19	၁	၇၃၃	၁၃		
F	20	၂	၇၃၄	၁၄		
Sat	21	၃	၇၃၅	၁၅		
S	22	၄	၇၃၆	၁၆		
M	23	၅	၇၃၇	၁၇		
T	24	၆	၇၃၈	၁၈		
W	25	၇	၇၃၉	၁၉		
Th	26	၈	၇၄၀	၂၀		
F	27	၉	၇၄၁	၂၁		
Sat	28	၁၀	၇၄၂	၂၂		

ဆန္ဒ့နိဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

နန်းစံ ၃၆ နှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၇၉) ၁၁၈၀

1818

MARCH

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	ဂဏ	ပုံတော်		
				သုန္ဒရီ	ရက်	လ
S	1	၁၁	၇	၇၄၂	၈	
M	2	၁၂	၈	၇၄၄	၉	
T	3	၁၃	၉	၇၄၅	၁၀	
W	4	၁၄	၁၀	၇၄၆	၁၁	
Th	5	၁၅	၁၁	၇၄၇	၁၂	
F	6	၁၆	၁၂	၇၄၈	၁၃	
Sat	7	၁၇	၁၃	၇၄၉	၁၄	
S	8	၁၈	၁၄	၇၅၀	၁၅	
M	9	၁၉	၁၅	၇၅၁	၁၆	
T	10	၂၀	၁၆	၇၅၂	၁၇	
W	11	၂၁	၁၇	၇၅၃	၁၈	
Th	12	၂၂	၁၈	၇၅၄	၁၉	
F	13	၂၃	၁၉	၇၅၅	၂၀	
Sat	14	၂၄	၂၀	၇၅၆	၂၁	
S	15	၂၅	၂၁	၇၅၇	၂၂	
M	16	၂၆	၂၂	၇၅၈	၂၃	
T	17	၂၇	၂၃	၇၅၉	၂၄	
W	18	၂၈	၂၄	၇၆၀	၂၅	
Th	19	၂၉	၂၅	၇၆၁	၂၆	
F	20	၃၀	၂၆	၇၆၂	၂၇	
Sat	21	၃၁	၂၇	၇၆၃	၂၈	
S	22	၁	၂၈	၇၆၄	၂၉	
M	23	၂	၂၉	၇၆၅	၃၀	
T	24	၃	၃၀	၇၆၆	၃၁	
W	25	၄	၃၁	၇၆၇	၁	
Th	26	၅	၁	၇၆၈	၂	
F	27	၆	၂	၇၆၉	၃	
Sat	28	၇	၃	၇၇၀	၄	
S	29	၈	၄	၇၇၁	၅	
M	30	၉	၅	၇၇၂	၆	
T	31	၁၀	၆	၇၇၃	၇	

APRIL

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	ဂဏ	ပုံတော်		
				သုန္ဒရီ	ရက်	လ
W	1	၁၂	၇	၇၇၄	၈	
Th	2	၁၃	၈	၇၇၅	၉	
F	3	၁၄	၉	၇၇၆	၁၀	
Sat	4	၁၅	၁၀	၇၇၇	၁၁	
S	5	၁၆	၁၁	၇၇၈	၁၂	
M	6	၁၇	၁၂	၇၇၉	၁၃	
T	7	၁၈	၁၃	၇၈၀	၁၄	
W	8	၁၉	၁၄	၇၈၁	၁၅	
Th	9	၂၀	၁၅	၇၈၂	၁၆	
F	10	၂၁	၁၆	၇၈၃	၁၇	
Sat	11	၂၂	၁၇	၇၈၄	၁၈	
S	12	၂၃	၁၈	၇၈၅	၁၉	
M	*13	၂၄	၁၉	၇၈၆	၂၀	
T	14	၂၅	၂၀	၇၈၇	၂၁	
W	15	၂၆	၂၁	၇၈၈	၂၂	
Th	16	၂၇	၂၂	၇၈၉	၂၃	
F	17	၂၈	၂၃	၇၉၀	၂၄	
Sat	18	၂၉	၂၄	၇၉၁	၂၅	
S	19	၃၀	၂၅	၇၉၂	၂၆	
M	20	၃၁	၂၆	၇၉၃	၂၇	
T	21	၁	၂၇	၇၉၄	၂၈	
W	22	၂	၂၈	၇၉၅	၂၉	
Th	23	၃	၂၉	၇၉၆	၃၀	
F	24	၄	၃၀	၇၉၇	၃၁	
Sat	25	၅	၁	၇၉၈	၂	
S	26	၆	၂	၇၉၉	၃	
M	27	၇	၃	၈၀၀	၄	
T	28	၈	၄	၈၀၁	၅	
W	29	၉	၅	၈၀၂	၆	
Th	30	၁၀	၆	၈၀၃	၇	

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

ခုနှစ် ၁၉၆၁ ခုနှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၈၀)

1818

MAY

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုန္ဒရီ	လှိုင်	လ
F	1	၁၃	နယုန်လဆန်း	၈၀၄	၉	
Sat	2	၁၄		၈၀၅	၁၀	
S	3	၁၅		၈၀၆	၁၁	
M	4	၁၆		၈၀၇	၁၂	
T	5	၁၇		၈၀၈	၁၃	
W	6	၁၈		၈၀၉	၁၄	
Th	7	၁၉		၈၀၀	၁၅	
F	8	၂၀		၈၀၁	၁၆	
Sat	9	၂၁		၈၀၂	၁၇	
S	10	၂၂		၈၀၃	၁၈	
M	11	၂၃	နယုန်လပြည့်ကျော်	၈၀၄	၁၉	
T	12	၂၄		၈၀၅	၂၀	
W	13	၂၅		၈၀၆	၂၁	
Th	14	၂၆		၈၀၇	၂၂	
F	15	၂၇		၈၀၈	၂၃	
Sat	16	၂၈		၈၀၉	၂၄	
S	17	၂၉		၈၁၀	၂၅	
M	18	၃၀		၈၁၁	၂၆	
T	19	၃၁		၈၁၂	၂၇	
W	20	၁		၈၁၃	၂၈	
Th	21	၂	၈၁၄	၂၉		
F	22	၃	၈၁၅	၃၀		
Sat	23	၄	နယုန်လပြည့်ကျော်	၈၁၆	၃၁	
S	24	၅		၈၁၇	၁	
M	25	၆		၈၁၈	၂	
T	26	၇		၈၁၉	၃	
W	27	၈		၈၂၀	၄	
Th	28	၉		၈၂၁	၅	
F	29	၁၀		၈၂၂	၆	
Sat	30	၁၁		၈၂၃	၇	
S	31	၁၂		၈၂၄	၈	

JUNE

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုန္ဒရီ	လှိုင်	လ
M	1	၁၃	ဇွန်လဆန်း	၈၂၅	၁၀	
T	2	၁၄		၈၂၆	၁၁	
W	3	၁၅		၈၂၇	၁၂	
Th	4	၁၆		၈၂၈	၁၃	
F	5	၁၇		၈၂၉	၁၄	
Sat	6	၁၈		၈၃၀	၁၅	
S	7	၁၉		၈၃၁	၁၆	
M	8	၂၀		၈၃၂	၁၇	
T	9	၂၁		၈၃၃	၁၈	
W	10	၂၂		၈၃၄	၁၉	
Th	11	၂၃	ဇွန်လပြည့်ကျော်	၈၃၅	၂၀	
F	12	၂၄		၈၃၆	၂၁	
Sat	13	၂၅		၈၃၇	၂၂	
S	14	၂၆		၈၃၈	၂၃	
M	15	၂၇		၈၃၉	၂၄	
T	16	၂၈		၈၄၀	၂၅	
W	17	၂၉		၈၄၁	၂၆	
Th	18	၃၀		၈၄၂	၂၇	
F	19	၃၁		၈၄၃	၂၈	
Sat	20	၁		၈၄၄	၂၉	
S	21	၂	ဇွန်လပြည့်ကျော်	၈၄၅	၃၀	
M	22	၃		၈၄၆	၃၁	
T	23	၄		၈၄၇	၁	
W	24	၅		၈၄၈	၂	
Th	25	၆		၈၄၉	၃	
F	26	၇		၈၅၀	၄	
Sat	27	၈		၈၅၁	၅	
S	28	၉		၈၅၂	၆	
M	29	၁၀		၈၅၃	၇	
T	30	၁၁		၈၅၄	၈	

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

နန်းစံ ၃၆ နှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၈၀)

1818

SEPTEMBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	ဃ	ပုံတော်		
				သုဒ္ဓိနိဂါ	ဂုဏ်	လ
T	1	၂		၉၂၇၁၂		
W	2	၃		၉၂၈၁၃		
Th	3	၄		၉၂၉၁၄		
F	4	၅		၉၃၀၁၅		
Sat	5	၆		၉၃၁၁		
S	6	၇		၉၃၂၂		
M	7	၈		၉၃၃၃		
T	8	၉		၉၃၄၄		
W	9	၁၀		၉၃၅၅		
Th	10	၁၁		၉၃၆၆		
F	11	၁၂		၉၃၇၇		
Sat	12	၁၃		၉၃၈၈		
S	13	၁၄		၉၃၉၉		
M	14	၁၅		၉၄၀၁၀		
T	15	၁၆		၉၄၁၁၁		
W	16	၁၇		၉၄၂၁၂		
Th	17	၁၈		၉၄၃၁၃		
F	18	၁၉		၉၄၄၁၄		
Sat	19	၂၀		၉၄၅၁၅		
S	20	၂၁		၉၄၆၁၆		
M	21	၂၂		၉၄၇၁၇		
T	22	၂၃		၉၄၈၁၈		
W	23	၂၄		၉၄၉၁၉		
Th	24	၂၅		၉၅၀၂၀		
F	25	၂၆		၉၅၁၂၁		
Sat	26	၂၇		၉၅၂၂၂		
S	27	၂၈		၉၅၃၂၃		
M	28	၂၉		၉၅၄၂၄		
T	29	၃၀		၉၅၅၂၅		
W	30	၃၁		၉၅၆၂၆		

တော်သလင်းသန်း
တော်သလင်းလပြည့်ကျော်

နဂါးစင်တော်
၁၁၈၀ နှစ်

OCTOBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	ဃ	ပုံတော်		
				သုဒ္ဓိနိဂါ	ဂုဏ်	လ
Th	1	၂		၉၅၇၂၇		
F	2	၃		၉၅၈၂၈		
Sat	3	၄		၉၅၉၂၉		
S	4	၅		၉၆၀၃၀		
M	5	၆		၉၆၁၃၁		
T	6	၇		၉၆၂၃၂		
W	7	၈		၉၆၃၃၃		
Th	8	၉		၉၆၄၃၄		
F	9	၁၀		၉၆၅၃၅		
Sat	10	၁၁		၉၆၆၃၆		
S	11	၁၂		၉၆၇၃၇		
M	12	၁၃		၉၆၈၃၈		
T	13	၁၄		၉၆၉၃၉		
W	14	၁၅		၉၇၀၄၀		
Th	15	၁၆		၉၇၁၄၁		
F	16	၁၇		၉၇၂၄၂		
Sat	17	၁၈		၉၇၃၄၃		
S	18	၁၉		၉၇၄၄၄		
M	19	၂၀		၉၇၅၄၅		
T	20	၂၁		၉၇၆၄၆		
W	21	၂၂		၉၇၇၄၇		
Th	22	၂၃		၉၇၈၄၈		
F	23	၂၄		၉၇၉၄၉		
Sat	24	၂၅		၉၈၀၅၀		
S	25	၂၆		၉၈၁၅၁		
M	26	၂၇		၉၈၂၅၂		
T	27	၂၈		၉၈၃၅၃		
W	28	၂၉		၉၈၄၅၄		
Th	29	၃၀		၉၈၅၅၅		
F	30	၃၁		၉၈၆၅၆		
Sat	31	၃၂		၉၈၇၅၇		

သီတင်းကျွတ်လဆန်း
သီတင်းကျွတ်လပြည့်ကျော်

နဂါးစင်တော်
၁၁၈၀ နှစ်

ဆဒ္ဒန္တိဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

ခုနှစ် ခံ ၃၆ နှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၈၀)

၂၈၁၈

NOVEMBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုန္ဒရီ	ဂုဏ်	လ
S	1	၄	အင်္ဂုဆောင်ပန်းလဆန်း	၉	၈	၁၃
M	2	၅		၉	၈	၁၄
T	3	၆		၉	၉	၁၅
W	4	၇			၁	၁
Th	5	၈			၂	၂
F	6	၉			၃	၃
Sat	7	၁၀			၄	၄
S	8	၁၁			၅	၅
M	9	၁၂			၆	၆
T	10	၁၃			၇	၇
W	11	၁၄			၈	၈
Th	12	၁၅			၉	၉
F	13	၁၆			၁၀	၁၀
Sat	14	၁၇			၁၁	၁၁
S	15	၁၈		၁၂	၁၂	
M	16	၁၉		၁၃	၁၃	
T	17	၂၀		၁၄	၁၄	
W	18	၂၁	တင်ဆောင်ပန်းလပြည့်ကျော်	၁၅	၁၅	
Th	19	၂၂		၁၆	၁၆	
F	20	၂၃		၁၇	၁၇	
Sat	21	၂၄		၁၈	၁၈	
S	22	၂၅		၁၉	၁၉	
M	23	၂၆		၂၀	၂၀	
T	24	၂၇		၂၁	၂၁	
W	25	၂၈		၂၂	၂၂	
Th	26	၂၉		၂၃	၂၃	
F	27	၃၀		၂၄	၂၄	
Sat	28	၁		၂၅	၂၅	
S	29	၂		၂၆	၂၆	
M	30	၃	၂၇	၂၇		

ပြာသိုလဆန်း

DECEMBER

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုန္ဒရီ	ဂုဏ်	လ
T	1	၄	နတ်တော်လဆန်း	၂	၈	၁၃
W	2	၅		၂	၉	၁၄
Th	3	၆		၂	၁၀	၁၅
F	4	၇			၁	၁
Sat	5	၈			၂	၂
S	6	၉			၃	၃
M	7	၁၀			၄	၄
T	8	၁၁			၅	၅
W	9	၁၂			၆	၆
Th	10	၁၃			၇	၇
F	11	၁၄			၈	၈
Sat	12	၁၅			၉	၉
S	13	၁၆			၁၀	၁၀
M	14	၁၇			၁၁	၁၁
T	15	၁၈		၁၂	၁၂	
W	16	၁၉		၁၃	၁၃	
Th	17	၂၀		၁၄	၁၄	
F	18	၂၁	နတ်တော်လပြည့်ကျော်	၁၅	၁၅	
Sat	19	၂၂		၁၆	၁၆	
S	20	၂၃		၁၇	၁၇	
M	21	၂၄		၁၈	၁၈	
T	22	၂၅		၁၉	၁၉	
W	23	၂၆		၂၀	၂၀	
Th	24	၂၇		၂၁	၂၁	
F	25	၂၈		၂၂	၂၂	
Sat	26	၂၉		၂၃	၂၃	
S	27	၃၀		၂၄	၂၄	
M	28	၁		၂၅	၂၅	
T	29	၂		၂၆	၂၆	
W	30	၃	၂၇	၂၇		
Th	31	၄	၂၈	၂၈		

ပြာသိုလဆန်း

ဆဒ္ဒန်ဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

ခုနှစ် ၃၇ ခုနှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၈၀)

1819

JANUARY

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုဒ္ဓိဒိန်	လှော်	လ
F	1	၆	ပြာသိုလဆန်း	၅	၉	၁၄
Sat	2	၇		၆	၀	၁၅
S	3	၈		၆	၁	၁၆
M	4	၉		၆	၂	၁၇
T	5	၁၀		၆	၃	၁၈
W	6	၁၁		၆	၄	၁၉
Th	7	၁၂		၆	၅	၂၀
F	8	၁၃		၆	၆	၂၁
Sat	9	၁၄		၆	၇	၂၂
S	10	၁၅		၆	၈	၂၃
M	11	၁	ပြာသိုလပြည့်ကျော်	၆	၉	၂၄
T	12	၂		၇	၀	၂၅
W	13	၃		၇	၁	၂၆
Th	14	၄		၇	၂	၂၇
F	15	၅		၇	၃	၂၈
Sat	16	၆		၇	၄	၂၉
S	17	၇		၇	၅	၃၀
M	18	၈		၇	၆	၃၁
T	19	၉		၇	၇	၁
W	20	၁၀		၇	၈	၂
Th	21	၁၁	၇	၉	၃	
F	22	၁၂	၈	၀	၄	
Sat	23	၁၃	၈	၁	၅	
S	24	၁၄	၈	၂	၆	
M	25	၁၅	၈	၃	၇	
T	26	၁	၈	၄	၈	
W	27	၂	၈	၅	၉	
Th	28	၃	၈	၆	၁၀	
F	29	၄	၈	၇	၁၁	
Sat	30	၅	၈	၈	၁၂	
S	31	၆	၈	၉	၁၃	

FEBRUARY

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုဒ္ဓိဒိန်	လှော်	လ
M	1	၇	တပို့လဆန်း	၉	၀	၁၅
T	2	၈		၉	၁	၁၆
W	3	၉		၉	၂	၁၇
Th	4	၁၀		၉	၃	၁၈
F	5	၁၁		၉	၄	၁၉
Sat	6	၁၂		၉	၅	၂၀
S	7	၁၃		၉	၆	၂၁
M	8	၁၄		၉	၇	၂၂
T	9	၁၅		၉	၈	၂၃
W	10	၁		၉	၉	၂၄
Th	11	၂	တပို့လပြည့်ကျော်	၁၀	၀	၂၅
F	12	၃		၁၀	၁	၂၆
Sat	13	၄		၁၀	၂	၂၇
S	14	၅		၁၀	၃	၂၈
M	15	၆		၁၀	၄	၂၉
T	16	၇		၁၀	၅	၃၀
W	17	၈		၁၀	၆	၃၁
Th	18	၉		၁၀	၇	၁
F	19	၁၀		၁၀	၈	၂
Sat	20	၁၁		၁၀	၉	၃
S	21	၁၂	တပေါင်းလဆန်း	၁၁	၀	၄
M	22	၁၃		၁၁	၁	၅
T	23	၁၄		၁၁	၂	၆
W	24	၁		၁၁	၃	၇
Th	25	၂		၁၁	၄	၈
F	26	၃		၁၁	၅	၉
Sat	27	၄		၁၁	၆	၁၀
S	28	၅		၁၁	၇	၁၁

ဆဒ္ဒန္တိဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

နန်းစံ ၃၇ နှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၈၀) ၁၁၈၁

1819

MARCH

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုဒ္ဓိဒိန်	ဣာ်	လ
M	1	၆	တပေါင်းလဆန်း	၁၁	၈	၁၃
T	2	၇		၁၁	၉	၁၄
W	3	၈		၁၂	၁၀	၁၅
Th	4	၉		၁၂	၁၁	၁၆
F	5	၁၀		၁၂	၁၂	၁၇
Sat	6	၁၁		၁၂	၁၃	၁၈
S	7	၁၂		၁၂	၁၄	၁၉
M	8	၁၃		၁၂	၁၅	၂၀
T	9	၁၄		၁၂	၁၆	၂၁
W	10	၁၅		၁၂	၁၇	၂၂
Th	11	၁၆		၁၂	၁၈	၂၃
F	12	၁၇		၁၂	၁၉	၂၄
Sat	13	၁၈		၁၃	၁၀	၁၀
S	14	၁၉	၁၃	၁၁	၁၁	
M	15	၂၀	၁၃	၁၂	၁၂	
T	16	၂၁	၁၃	၁၃	၁၃	
W	17	၂၂	၁၃	၁၄	၁၄	
Th	18	၂၃	၁၃	၁၅	၁၅	
F	19	၂၄	၁၃	၁၆	၁၆	
Sat	20	၂၅	၁၃	၁၇	၁၇	
S	21	၂၆	၁၃	၁၈	၁၈	
M	22	၂၇	၁၃	၁၉	၁၉	
T	23	၂၈	၁၄	၁၀	၁၅	
W	24	၂၉	၁၄	၁၁	၁၆	
Th	25	၃၀	၁၄	၁၂	၁၇	
F	26	၃၁	၁၄	၁၃	၁၈	
Sat	27	၁	၁၄	၁၄	၁၉	
S	28	၂	၁၄	၁၅	၂၀	
M	29	၃	၁၄	၁၆	၂၁	
T	30	၄	၁၄	၁၇	၂၂	
W	31	၅	၁၄	၁၈	၂၃	

နန်းစံ ၃၇ နှစ်

APRIL

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံ တော်		
				သုဒ္ဓိဒိန်	ဣာ်	လ
Th	1	၇	နဂါးလဆန်း	၁၄	၉	၁၄
F	2	၈		၁၅	၁၀	၁၅
Sat	3	၉		၁၅	၁၁	၁၆
S	4	၁၀		၁၅	၁၂	၁၇
M	5	၁၁		၁၅	၁၃	၁၈
T	6	၁၂		၁၅	၁၄	၁၉
W	7	၁၃		၁၅	၁၅	၂၀
Th	8	၁၄		၁၅	၁၆	၂၁
F	9	၁၅		၁၅	၁၇	၂၂
Sat	10	၁၆		၁၅	၁၈	၂၃
S	11	၁၇		၁၅	၁၉	၂၄
M	12	၁၈		၁၅	၂၀	၂၅
T	13	၁၉		၁၅	၂၁	၂၆
W	*14	၂၀		၁၅	၂၂	၂၇
Th	15	၂၁	၁၅	၂၃	၂၈	
F	16	၂၂	၁၅	၂၄	၂၉	
Sat	17	၂၃	၁၅	၂၅	၃၀	
S	18	၂၄	၁၅	၂၆	၃၁	
M	19	၂၅	၁၅	၂၇	၁	
T	20	၂၆	၁၅	၂၈	၂	
W	21	၂၇	၁၅	၂၉	၃	
Th	22	၂၈	၁၅	၃၀	၄	
F	23	၂၉	၁၅	၃၁	၅	
Sat	24	၃၀	၁၅	၁	၆	
S	25	၃၁	၁၅	၂	၇	
M	26	၁	၁၅	၃	၈	
T	27	၂	၁၅	၄	၉	
W	28	၃	၁၅	၅	၁၀	
Th	29	၄	၁၅	၆	၁၁	
F	30	၅	၁၅	၇	၁၂	

နန်းစံ ၃၇ နှစ်

ဆဒ္ဒန္တိဆင်မင်း သခင် မင်းတရားကြီး

နန်းစံ ၃၇ နှစ်
(သက္ကရာဇ် ၁၁၈၁)

1819

MAY

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်		
				သုဒ္ဓိ	လှစ်	လ
Sat	1	၀	ကဆုန်လဆန်း	၁၇	၉	၁၄
S	2	၉		၁၈	၀	၁၅
M	3	၁၀		၁၉	၁	၁၆
T	4	၁၁		၂၀	၂	၁၇
W	5	၁၂		၂၁	၃	၁၈
Th	6	၁၃		၂၂	၄	၁၉
F	7	၁၄		၂၃	၅	၂၀
Sat	8	၁၅		၂၄	၆	၂၁
S	9	၁		၂၅	၇	၂၂
M	10	၂		၂၆	၈	၂၃
T	11	၃		၂၇	၉	၂၄
W	12	၄		၂၈	၀	၂၅
Th	13	၅		၂၉	၁	၂၆
F	14	၆		၃၀	၂	၂၇
Sat	15	၇	ကဆုန်လပြည့်ကျော်	၃၁	၃	၂၈
S	16	၀		၁	၄	၂၉
M	17	၉		၂	၅	၃၀
T	18	၁၀		၃	၆	၃၁
W	19	၁၁		၄	၇	၁
Th	20	၁၂		၅	၈	၂
F	21	၁၃		၆	၉	၃
Sat	22	၁၄		၇	၀	၄
S	23	၁၅		၈	၁	၅
M	24	၁		၉	၂	၆
T	25	၂		၁၀	၃	၇
W	26	၃		၁၁	၄	၈
Th	27	၄		၁၂	၅	၉
F	28	၅		၁၃	၆	၁၀
Sat	29	၆		၁၄	၇	၁၁
S	30	၇		၁၅	၈	၁၂
M	31	၀		၁၆	၉	၁၃

JUNE

နေ့	အင်္ဂလိပ် ရက်	မြန်မာရက်	လ	ပုံတော်			
				သုဒ္ဓိ	လှစ်	လ	
T	1	၉	နယုန်လဆန်း	၂၁	၀	၁၅	
W	2	၁၀		၂၂	၁	၁၆	
Th	3	၁၁		၂၃	၂	၁၇	
F	4	၁၂		၂၄	၃	၁၈	
Sat	5	၁၃		၂၅	၄	၁၉	
S	6	၁၄					
M	7	၁၅					
T	8	၁					
W	9	၂					
Th	10	၃					
F	11	၄					
Sat	12	၅		နယုန်လပြည့်ကျော်			
S	13	၆					
M	14	၇					
T	15	၀					
W	16	၉					
Th	17	၁၀					
F	18	၁၁					
Sat	19	၁၂					
S	20	၁၃					
M	21	၁၄					
T	22	၁	ဝါဆိုလဆန်း				
W	23	၂					
Th	24	၃					
F	25	၄					
Sat	26	၅					
S	27	၆					
M	28	၇					
T	29	၀					
W	30	၉					

After the death of King Badon (11 March 1745 - 5 June 1819) Pon Daw Pyet cxi

Ga Dain lapsed into oblivion.

**THE ROYAL ORDERS OF BURMA, AD 1598-1885;
PART IV, AD 1782-1787**

SUMMARY

11 February 1782

(Ex-King) Singu (10 June 1776 - 5 February 1782) and Nga Maung (former Lord of Hpaung Ga who made himself king for nearly a week: 5 February 1782- 10 February 1782) were unable to maintain law and order in the kingdom. People had to leave their homes to hide for safety. Having compassion on these people, Prince Badon has to assume kingship.

- Order: (1) Watch the homes of the followers of (Ex-king) Singu and (former Lord of Hpaung Ga) Nga Maung.
- (2) Check every house (in the city) and capture all bad men who took advantage of the recent disturbances to loot.
- (3) Assign 50 to 60 men on special guard duty in every two or three wards to restore peace in the city immediately.

This Order was passed on 11 February 1782 and proclaimed by Nagan Daw Pyo Gyi Hmu - Liaison Officer - cum - Chief of Black Beret Guards (on the very day when King Badon ascended the throne).

Note : See ROB 16 May 1758 where ten Nagans were appointed with Dama Min Ye as Chief of Nagans, who was also assigned to write a manual of Nagans "who receive orders from a higher authority to be transmitted to people concerned" and it would be more appropriate to call Nagan Liaison Officer and Than Daw Sint Herald whereas Than Daw Gan is officer to receive vassal lords visiting the city to attend the annual Kowtow.

11 February 1782

- Order: (1) Send land and water forces against Ex-King Singu and his men under Nga Toke Gyi and Nga Tun, on 12 February 1782 at the auspicious time prescribed by the astrologers.

- (2) Let the troops go northwest at the beginning of the march.
- (3) No one of them shall be allowed to drink liquor, etc., to bully his fellows and to eat beef.
- (4) Punish severely, irrespective of his rank and status, anyone who disobeys this order.

This Order was passed on 11 February 1782 and proclaimed by Liaison officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

12 February 1782

Ex-King Singu and Nga Maung had failed their duties to keep law and order in the kingdom. People were in much distress and with compassion on them, Prince Badon has assumed the kingship.

- Order :
- (1) Send messengers in haste to all provincial chiefs in Shan and Myay Lat (Cis)Salween between Burma and Shan) areas announcing the new reign.
 - (2) Send messengers to all important centres along the Irrawaddy and Chindwin valleys announcing the new reign.
 - (3) Choose the messengers carefully so that each of them would be able to carry out their assignments with intelligence and efficiency.

This Order was passed on 12 February 1782 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

12 February 1782

Ex-King Singu tries to escape into China. Min Ye Yan Naing (chief of Yu Daw Mu Horse) and Thamanta Ye Ba Nya U (Chief of Nauk Win) had sent their men to report this. They also promised to seize the Ex-King.

- Order: (1) Min Ye Yan Naing and Thamanta Ye Ba Nya U shall return to the city to take the oath of allegiance before they go to intercept the Ex-King's escape into China.

Nga Kyin escaped. Amyauk Wun was sent after them. They had done a great service to the present monarch though they still have to take the oath of allegiance to the new king. Nothing was amiss. When Ava fell, Alaungmintaya established a new kingdom. After him, his eldest son became king. Then the second son was made king after the demise of the eldest brother. The second son was succeeded by Prince Singu as king. Unfortunately he lacked all the ten virtues of a king. Consequently he could not remain long as a king. The succession would naturally devolve on the third son of Alaungmintaya, who is the present Lord. Nga Maung, however, usurped the throne. Disturbances continued and the responsibility to restore peace and tranquility in the kingdom fell upon Prince Badon. Ex-King Singu was captured by Thado Thiha Thu, Myo Lat Wun, Kin Wun and the group of those officers of the former reign.

Order: (1) Officers shall devote all their efforts on reconstruction of things damaged during the recent disturbances.
(2) Bring Ex-King Singu and family to the city.
(3) Give Zawta Theinga and Yanta Mate Sithu all the men and boats that they would require for a campaign.

This Order was given on (14 February 1782).

Note: Ex-King Singu was drowned on 14 February 1782. (Kon I 1967, P. 531)

18 February 1782

Order: (1) Send messengers to all provincial centres in the kingdom to announce the beginning of a new reign.
(2) Administer the oath of allegiance to the provincial chiefs either by sending special officers to do it at their own localities or by summoning them to come to the capital to take it.

This Order was given on 18 February 1782 and proclaimed by Naymyo Nandathu

Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

20 February 1782

- Order: (1) There shall be no naking, selling and consumption of any kind of intoxicant drink or inhaling a stimulent drug in the entire kingdom.
- (2) There shall be no big game hunting in the entire kingdom.
- (3) There shall be no gambling of any kind in the entire kingdom.
- (4) Resume the time announcements by the beating of drums from the usual places where special drums for this purpose are kept.
- (5) Check all weight, capacity and length measures and fix a seal to every one of these things or instruments used in measuring to verify that it agrees with the standards.

This Order was passed on 20 February 1782 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

22 February 1782

- Order: (1) Execute the men who were of the top rank among the followers of Ex-King Singu and Nge Maung and confiscate their property.
- (2) Give amnesty to others who had no choice but to obey orders during the recent episodes.
- (3) There is a custom that some crimes would be connived with the change of a reign. Respect this custom.
- (4) There are people who asked someone else to keep some of their property for fear of confiscation as they are somehow or other related to persons who had participated in the cause of Ex-King Singu and Nga Maung; officers shall help them to get back their own things without any difficulty.

This Order was passed on 22 February 1782.

24 February 1782

Order: (1) The Order of 22 February 1782 is meant to stop property confiscations; in spite of that Nga Aung Myin and Nga Lun Baw took the property of some foreigners; punish those who disobeyed the Order by declaring their misdemeanour by a beat of gong at nine gates of the city.

(2) When another similar offence occurred, both the man who committed the crime as well as his immediate superior would be punished.

This Order was passed on 24 February 1782 and proclaimed by Liaison officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

25 February 1782

Order: (1) The office of a local chief is always hereditary and the palace archives have the genealogical list of these chiefs; nevertheless some rightful people were ousted from their positions during the time of last King; Hluttaw shall check and correct these discrepancies.

(2) Elephants are grouped under these heads:
(Htu Sin = Best young bull elephants)
(Htu Sin Ma = Best young cow elephants)
(Si Zu Sin Ma = Selected cow elephants for short trips)
Si Daw Gyi = Selected bull elephants for members
of the royal family for short trips
Yway Sin = Selected elephant fighters
Win Sin = Elephants of North Palace Guards
(Htan Sin = Elephant carriers)
(Wun Yi Sin = Elephants reserved for ministers)
Danet Pala Sin = Elephants for taming wild elephants
Aukma Sin = Elephants for capturing wild elephants
(Kyin Sin = elephants used in funeral processions)
(Meinthit Sin = Elephants of poor quality either young
or old)

(Names in parenthesis are not given in this Order)

and separate plots of land at various suitable places had been allotted to each group so that elephants could have ample grazing ground while men tending them could build homesteads and cultivate;

nevertheless these "elephant lands" had been alienated during the time of last King; put them right again and withdraw all written orders that broke the good old situation.

(3) Dues exacted at

Seik (port)

Ti (seasonal trade fair and/or permanent market)

Pwe (trade deport or brokerage)

Kin (told station) and

Gado (ferry)

are reported to have been raised too high recently; reduce them to their customary rates as they had been collected formerly in the times of

King Saturday (Dabayin Min 1698-1714)

King Sunday (Mhannan Shin 1714-1733) and

King Thursday (Mahadhammarajadhipati 1733-1752)

and leave the usual shares from dues collected from certain places for religious establishments as before.

(4) There had been promotions and demotions without any good cause during the last reign and insignias of rank and office were also not properly used; restore every officer or man to his former position, title and insignia that he was given at the time of Maha U Gintha - the Great Opening Day of the Throne Room, at the beginning of King Myedu's reign in 1763; if there is any raise to be made to an officer's rank or any correction in his insignia, it shall be done at the time of the Great Opening Day of the Throne Room of the present reigning lord.

(Maha U Gintha day held by King Myedu was on 16 May 1764 and King Badon had it on 23 May 1783; and declaring that he wanted "the right man in the right place" King Myedu made a shuffle of official positions on 15 September 1764. See Kon I 1967, pp.353, 357 & 552)

- (5) Kyaung Athi - Men of Monasteries, and Hpaya Athi- Men of Pagodas, who were once dedicated as servants of the religion by ancient rulers and their descendants shall remain servants of the religion even though the religious establishment to which they were originally attached are now in ruin; it is not unlikely that some of their descendants are now in the King's service; trace them; allow no one of influence protect them; return them to their position of being servants of the religion attached to any religious establishment where their services might be useful.
- (6) State affairs are many and varied; for the time being, ministers shall give top priority in restoring peace as there had been much trouble recently.

This Order was passed on 25 February 1782 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

28 February 1782

- Order : (1) The way ministers had administered the oath of allegiance to provincial chiefs is approved.
- (2) Ministers shall continue various executive works with an equal enthusiasm and efficiency.

This Order was passed on 28 February 1782 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

3 March 1782

- Order: (1) In settling debts, the principle of Mu Hso Ma Wun - a widow's way in tackling a hard work, shall be allowed.
- (2) Observe also another principle of Pin Yin Det Akhet Ma Pwa - branches of a tree shall never outdo its trunk, i.e. total amount of interest on a loan of money shall never exceed the amount of loan itself.

- (3) In cases of adultery, assault, dispute of land, slender, theft, etc. a judge should be quick in his perceptions to differentiate taya - civil case, from yazawut -criminal case, so that he could decide whether he should apply either Yazathat or Damathat or both to decide a particular case.
- (4) Some people who should not become a judge at all, had been made a judge in the time of former's king; check the appointment of judges.
- (5) Use the principle Kye Thi Saga Nge Aung, Nge Thi Saga Pa Byauk Aung - minimise the outrageous statement and mitigate the negligible one. (Variation : Kye Thi Amhu Go Nge Aung, Nge Thi Ahmu Go Pa Byauk Aung - minimise the big offence and mitigate the small one.)
- (6) Fix the court fees, as well as the fee for getting evidences before the judge.
- (7) Fix the fees to be given to pleaders.
- (8) When there were no eye witnesses nor any form of written statement in support of a claim, prescribe Kaba Lay Yat - four kinds of trial by ordeal, and fix the various fees on each form of ordeal.
- (9) Fix the fees for copying the judgement, writing an appeal, etc.
- (10) Devolution of the office of local chiefs shall be determined only after having referred to the old records on genealogical lists made in the reign of King Myedu.
- (11) If there were any difference with genealogical list made during the time of Alaungmintaya and that of King Myedu, the later one should be used, because the first one was made at a time when conditions were not well established.

- (12) When a man and his wife have no children, the wife shall inherit the man or the husband shall inherit the woman and after the decease of both of them, their property goes to their parents and grandparents; when there are no parents or grandparents living, the property is escheated to the crown.

This Order was passed on 3 March 1782 and proclaimed by Pyanchi Thiri, Liaison Officer.

Note : This Order together with ROB 14 August 1783, 18 August 1783, 29 August 1783 and 7 January 1784 give us some idea of how the new king wanted the administration of justice should be carried out in his kingdom.

10 March 1782

Monks called Kyeik Ban Daing, Thawutthi, Sipa and Htandabin are not living like real monks.

- Order: (1) Kyeik Ban Daing shall change to wearing only white robes and he shall be exiled to Gangaw and Talaw.
- (2) Send Thawutthi, Sipa and Htandabin, each to one of the four (big) forests.

This order was passed on March 1782 and proclaimed by a Senior Wundauk-Assistant Minister.

15 April 1782

Note: Except for the date , this Order is the same with that of 20 April 1770.

3 June 1782

After the Buddha's death, attempts were made by monks and kings to keep the Buddha's Religion in its most pure and original form. Consequently there were the First, Second and

Third Buddhist Synods. In Burma, from about the time of King Saturday (Dabayin Min 1698-1714), grandfather of King who was taken to Hanthawaddy (Mahadhammarajadhipati 1733-1752), there was a difference of opinion among monks that a monk should cover with robe only his left shoulder or both shoulders on entering a village and attempts to reconcile both factions has failed repeatedly. King Alaungmintaya decided in favour of 'left Shoulder' and this decision was confirmed in the times of King Dabayin and King Myedu. Then in the time of king Singu, the debate on the problem was resumed and 'Left Shoulder' group was defeated. Nevertheless, Lord of Hpaung Ga seemed to have given an order in favour of 'Left Shoulder'. Shwe Daik Wun and Kyi Wun were sent to leaders of former 'Left Shoulder' group like Shwe Zedi Shin Asabha, Shwe Myin Mi Shin Saddhamaramsi, Lay Dut Myauk Taik Shin Janinda, Kyaw Htin Thinkhaya Kyuang Shin Cakkarama, etc. to find out whether this supposition is true or not. The monks said that it was not Lord Hpaung Ga but themselves who resumed 'Left Shoulder' practice because it was done like that by their teachers' teachers several generations ago. When asked to choose old practice or correct practice, they are wise enough to take the correct one. On 3 June 1782 when Yadana Shwe Bon Kyaung Nanavilasasaddhammaharajadhirajaguru was given charge of the Religion, the crux of the problem is to keep all monks in one single group.

Order: Nanavilasasaddhammaharajadhirajaguru together with Mingala Shwe Bon Sayadaw, Maha Mingala Shwe Bon Sayadaw and Bon Gyaw Wayyan Sayadaw shall see to the fact that all monks in the kingdom shall

follow the 'Correct Practice' in all religious affairs. This Order was sent in ceremony to Man Aung Yadana Thudama Zayat on 3 June 1782 and Pyi Lon Ant Hmu Nanda Waytha made obeisance to the monks three times and presented it to Yadana Shwe Bon Sayadaw (the monk who was appointed Religious Preceptor).

16 November 1782

Wun Gyi -Minister, Wun Dauk-Assistant Minister, Myo Wun- Officer of Town, Htaung Hmu-Chief of One Thousand, and Myo Sayay-Town Constable, are entrusted with their own administrative duties. They are not only to suppress crime but also to prevent it. There were reports that cattle were killed and beef was sold in the suburban areas of the city. Chicken and pork were sold in markets. Officers made no serious attempt to suppress such offences including theft.

Order: Negligence of duty would not be tolerated.

This Order was passed on 16 November 1782 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

Note: ROB 20 February 1782 says that there shall be no big game hunting and this seems to include butchering domestic animals as well.

21 December 1782

Having a new Golden Palace built together with walls, turrets, moats, etc. on a permanent basis would require a considerable work force and cause a great deal of expenses. In order to have it done most efficiently and without incurring undue expenses, several groups of workers, each under a local chief

assisted by a clerks are organized and each group is given an almost similar assignment.

- Order: (1) Prescribe standard rates and wages for making each portion of the wall or moat.
- (2) Prescribe the style or size or quality of each part of construction.
- (3) Prescribe the price of material to be used in construction.

This Order was passed on 21 December 1782 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

26 December 1782

Orchids are not supposed to be used by general public before they have been presented to the royalty in each year.

- Order: (1) Put under custody those who distributed orchids before having them sent to palace and those who had the audacity to use them before the royalty.
- (2) Impose a fine on the suppliers of orchids and get new supplies from them.

This Order was given on 26 December 1782 and proclaimed by Pyanchi Thiri, Liaison Officer.

26 December 1782

- Order: (1) Release those people held in custody for the 'orchid offence'.
- (2) Orchids shall never be given to general public before the royalty.

This Order was passed on 26 December 1782 and proclaimed by Pyanchi Thiri, Liaison Officer.

29 December 1782

It was reported that reckless horse riders galloped away both along crowded main roads as well as in narrow lanes so that one novice was overrun by a horse on the north of the palace and a woman fell after collision with a horse at a place near Win Ma Na city gate. An Order had already been passed forbidding a reckless riding of horse but it seems that the city office fails to give serious notice to that Order.

- Order: (1) By a declaration with the beat of gong, forbid reckless riding of horse.
- (2) When found a reckless rider, people around shall seize the rider even though he be of the royal family and hand him over to the City Office.
- (3) Warn the City Officer to observe this Order very strictly.

This Order was passed on 29 December 1782 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

Note: See ROB 16 October 1782.

4 February 1783

- Order: (1) Execute Nga U and Nga Hkwe (men under Pyinzi Myin Hmu) for making an attempt to open a city gate when His Majesty the King was in the vicinity.
- (2) Put in prison Pyinzi Myin Hmu.

This Order was passed on 4 February 1783 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Berk Guards, when the King was at the Yay Tha Bin Nan Daw.

Note: It seems that there were some attempts to seize the throne as Lord of Hpaung Ga has done on 5 February 1782.

(Kon I 1967, pp.520-1) but such attempts were not successful and the person concerned were executed:

10 February	1782	Lord Hpaung Ga killed (Kon I 1967, p. 530)
14 February	1782	Ex-King Singu executed (Kon I 1967, p. 531)
23 February	1782	Prince Sitha and Maha Thiha Thuya executed (Kon I 1967, p. 533)
4 October	1782	Min Ye Myat Hpone and Gamani executed (Kon I 1967, p.540-1)

According to ROB 4 February 1783 and 11 January 1784, there were more executions though we do not know why they are not mentioned in the chronicles.

6 February 1783

- Order: (1) Since the season of strong wind has set in, adequate preparations against fire shall be done immediately.
- (2) Check that people took special care in the use of fire in all places either within or without the city and palace enclosure.
- (3) Every house shall have hooks fixed on long bamboos, pikes and water pots ready.
- (4) Old door panels and walls made of bamboo matting shall be renewed.
- (5) Keep places clean by putting away quite often the garbage that would catch fire easily.
- (6) Follow instructions strictly.

This Order was passed on 6 February 1783 and proclaimed by Pyanchi Thiri, Liaison Officer.

17 February 1783

- Order: (1) A chief of gunners shall not by himself accept any

- recruits in his group.
- (2) If there were any such recruits, send them back to their original places.
 - (3) On the other hand, if there were any absconders from the gunner groups, trace them and restore them to their proper unit and report where they had been found and who had sheltered them.

This Order was passed on 17 February 1783 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Group.

6 March 1783

- Order: (1) Top priority shall be given to new palace and city constructions and to preparations for the ceremony of occupying the new palace and city as well as the Maha U Gin Tha - Opening of the Throne Room (Audience Hall) in the new palace and coronation.
- (2) No one who is employed at either one of the various works at the city shall be called away even when he is required at a law court either for defending himself or giving an evidence.
 - (3) Do not employ agents to realise payment of debts. Persons who advanced the loans shall deal with them by themselves.

This Order was passed on 6 March 1783 and proclaimed by Pyanchi Thiri, Liaison Officer.

Note: Hti Baung Ga was chosen on 10 October 1782 as the site for the new city of Amarapura (Kon I 1967, p. 546) and constructions there begun on 9 January 1783 (Kon I 1967, p. 548). The King moved from Ava to the new city of Amarapura on 12 May 1783 (Kon I 1967, p. 551).

19 March 1783

- Order: (1) Myo Wun-City Officer, Htaung Hmu-Chief of one Thousand, Myo Sayay-City Constable, shall carry out their duties of suppressing crime in the city more diligently.

- (2) Bribery and corruption among policing personnel of the city shall not be tolerated; reprimand them.
- (3) Tuyin Min Ye, Htaung Hmu- Chief of One Thousand, in Sagaing shall take more intensive care to suppress crime in the area under him and he shall not be having any help from Ava as before.

This Order was passed on 19 March 1783 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

24 March 1783

Land had been dedicated to various religious establishments by kings of the olden times. From some land so dedicated, the agricultural produce was for the religious establishment but from others, it was the tax of the land that was meant for the religion. The dedications were usually recorded by inscriptions on stones. Sometimes the records would be lost. Sometimes the establishment would be in ruins. In any case, it becomes increasingly difficult to know how much of the religious land has passed unwittingly as king's land.

- Order: (1) All local chiefs shall report the extent of religious land in the areas under their charge with the help of people who would know their existence through some kind of dealing with these lands from several generations before them.
- (2) Collect the dues or taxes from such lands and give them to Mahadan Wun-Religious Affairs Officer, to keep them safe for use on religion only.

This Order was passed on 24 March 1783 and proclaimed by Pyanchi Thiri, Liaison Officer.s

8 April 1783

- Order: (1) Start the water festival, as usual, from 9 April 1783.
- (2) Use only good, (cool and clean) water for the occasion.

- (3) Forcibly colouring another's body or face in colours black, white and yellow, is not allowed.
- (4) There shall be no quarrels.
- (5) Keep away from the river so that no one would be drowned.
- (6) Let it be a happy occasion without any mishap.
- (7) Myo Wun-City Officer, shall declare these points by a beat of gong in all places of city.

This Order was passed on 8 April 1783 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

5 May 1783

- Order: (1) Shwe Sa Daing Royal Elephant which is in a state of heavy must, had killed men; have it allured into Sin Kyone- Elephant Inclosure, and tethered securely.
- (2) Keep pillars in position so that Swe Daw Hla Sin Daw Gyi and other decoys would not be harmed in the process of having the rouge captured.

This Order was passed in the evening on 5 May 1783 and proclaimed by Thiri Yaza Nanthu, Senior Clerk.

30 May 1783

- Order: (1) The four Guardians of the Religion have been given each a specific jurisdiction and none of them shall transgress each others jurisdiction.
- (2) Whenever there appears a case difficult for only one Guardian to decide by himself, he shall let the elders of the Pitaka Tike Taw to try the case collectively.

This Order was passed on 30 May 1783 and proclaimed by Nanda Sitshu, Liaison Officer.

14 June 1783

- Order: (1) As it been the custom of Universal Monarchs, the eldest son is appointed the Crown Prince so that he could help the King in bringing about the prosperity of the Religion, King and his royal family for several generations to come, and people in general.
- (2) Preparations shall be made for the Investiture on 10 July 1783.
- (3) Built the Pavilion of Marriage within the enclosure set aside for the residence of the Crown Prince, on 30 June 1783.
- (4) Built the Palace of the Crown Prince when the rains are over (in September-October 1783).
- (5) Prepare the list of staff members of the Crown Prince's Office as well as the list of servants at his residence including palanquin bearers.

This Order was passed on 14 June 1783 and proclaimed by Thiri Nanda Mait Kyaw Htin, Liaison Officers-cum-Chief of Black Beret Guards.

19 June 1783

- Order: (1) The temporary monastery built for Nanajambudipa Anantadhaja Rajadhirajaguru and another temporary monastery built on its south for the Maung Daung Sayadaw shall be handed over in ceremony to the said monks on 21 June 1783.
- (2) The monks shall be given a feast (at the said monasteries) on 22 June 1783.

This Order was given on 19 June 1783 and proclaimed by Thiri Nanda Mait Sithu, Liaison Officer.

29 June 1783

- Order: (1) Since the Buddhist Lent has begun, the people are expected to keep at least the five promises known as Pancasila and if possible the eight promises known as Atthangasila.

- (2) They are also encouraged to be charitable as much as possible.

This Order, as it had been passed every year at the beginning of the Lent, was passed on 29 1783 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

29 June 1783

Order: (1) Let Maha Nawyatha, Yun Zu Wun Haung-Former Officer of Yun (Shan) Groups, appear before the King.

- (2) Return all property including land, cattle, carrying boats big and small or everything animate or inanimate that had been confiscated from him.

This Order was passed in the evening on 29 June 1783 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

30 June 1783

Pariyatti- Learning the Buddha's Teachings, Patipatti-Practicing the Way to Nirvana as given in the Buddha's Teachings, and Pativeda-Doing Any Kind of Service toward the Maintenance of the Buddha's Religion, are the three essential things for the prosperity of the Buddhist Religion. Among these three, Pariyatti is most important and Pitaka Tike Taw-Library of Buddhistic Studies, has been established to keep good (well edited) copies of the Pitaka.

Order: (1) The following seventeen monks are appointed at the Pitaka

Tike Taw as Pitaka Taw Kyi-Editors:

Min O Sayadaw
Male Sayadaw
Hsonda Sayadaw
Min Ywa Sayadaw
Kyaw Aung San Hta Sayadaw
Taung Lay Lone Sayadaw
Shwe Daung Sayadaw
Bagaya Sayadaw
Ga Doe Sayadaw
Mon Daw Sayadaw
Me Hti Sayadaw

Pa Line Sayadaw
Htu Pa Yon Sayadaw
Maung Daung Sayadaw
Han Lin Sayadaw Shin Ketumala
Tha Doe Shin Nemiccara and
Sin De Shin Nana

(2) The following thirty monks are appointed at the same institute as Pitaka Taw Ma-Assistant Editors:

Lawka Hman Gin Sayadaw
Wini Doe Sayadaw

**Ga Doe Zeik Sayadaw Teacher of Tha Doe Mah Thiha Thuya
Teacher of Minister Maha Thiri Thin Gyan**

Mahabodhi Saya
Teacher of Athi Sayay
Teacher of ex-Kathe Officer
Shwe Zedi Saya
Shin Lakkhana, Htu Pa Yon Taik
Shin Acarambha, Htu Pa Yon Taik
Shin Jotiyanta, Ba Ga Ya Taik
Shin Manidhaja, Ba Ga Ya Taik
Shin Candamanju, Pin Ywa Taik
Shin Nanavara, Pin Ywa Taik
Shin Tejavanta, Pin Ywa Taik

Shin Candalanka, Minister Thadoe Maha Thihathu Kyaung Daik

Shin Sagara, Moe Hti Taik
Shin Piriya, Moe Hti Taik
Shin Nandamanju, Moe Hti Taik
Shin Guna, Hson Da Taik
Shin Punna, Hson Da Taik
Shin Sarasi, Hson Da Taik
Shin Nana, Taung Lay Lone Taik
Shin Ariyassa, Taung Lay Lone Taik
Shin Visuddhacara, Taung Lay Lone Taik
Shin Nandisara, Taung Lay Lone Taik
Shin Nandalanka, Min O Taik
Shin Ariyavamsa, Min O Taik
Teacher of Wa Thee, Ye U Taik and
Shin Neda, Ye U Taik

(3) Mahadan Wun-Religious Affairs Officers, shall intimate the above mentioned monks that they should edit the (new) copies of Pitaka.

(4) Give each editor the following provisions monthly;

Rice	2 Baskets
Fish Paste	2 Viss
Salt	2 Viss
Dried Fish	2 Viss
Chili	2 Viss

Onion	2 Viss and
Oil	2 Viss;

give each assistant editor the following provisions monthly

Rice	1 Baskets
Fish Paste	1 Viss
Salt	1 Viss
Dried Fish	1 Viss
Chili	1 Viss

This Order was passed on 30 June 1783 and proclaimed by Nay Myo Athinkhaya, Liaison Officer.

1 July 1783

Order: (1) Make a new list of men serving the princes and princesses.

(2) Each Prince or princess has been given men to serve him or her by a Royal Order and for every new name added to the original list, the names of the chief and group or area from which he or she was transferred should be entered against his or her name.

This Order was passed on 1 July 1783 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

3 July 1783

In Pagan times, standard spelling was given in Akkharapadesa. In Pinya period the same work was used as a guide to spelling though Caturangabala made the decision whenever there was a problem. In the First Ava period of Thayet dynasty and Second Ava of Nyaungyan dynasty, that work together with a verse on spellings were recommended for spelling. The verse begins with a phrase Sabbannanam and as such it comes to be known as Sabbannanan. We are told that King Thalun (1633-1648) took great interest in spelling. In case of doubt Nanda Yawda made the decision. For Shan words, Zayya Nawyatha was the authority. When it came to the time of King Mahadhammarajadhipati (1733-1752) another spelling book called Vannabodhana Sat 'An:

was introduced. But minister Padaytha Yaza had to say the last word.

Order: (1) Now on spelling follow Vannabodhana Sat 'An: , Sat Pum by Nga O and Sat Nhwan: by Twin Thin and on spelling of loan words from Nagari, Thathanabyu Sayadaws shall have the final say.

(2) On translation of works imported from Majjhimadesa and Banga, which is now in progress, this same Order is also applicable.

(3) Let this Order be proclaimed also in the remote places of the kingdom.

This Order was passed on 3 July 1783 and proclaimed by Thiri Mait Kyaw Htin, Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards. It was passed again on 31 May 1817 and proclaimed by Zayya Theingathy, Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards .

Note: Saw Hla Wun inscription (AD 1192), Tatkalay pagoda, Minnanthu, Pagan (Pl. 12; Shay Haung Myanma Kyauk Sa, I, Sakkaraj 474-600, Rangoon, Archaeological Survey, 1972, p.55) gives us the script, spelling and style of old Burmese (Than Tun: History of Buddhism, AD 1000-1300, JBRS, LXI, December 1978, p. 189).

It seems that Vannabodhana Sat 'An:, Kavilakkhana Sat Pum and Twan: San: Sat Nhwan: are still considered as useful references on Burmese spelling.

4 July 1783

The obeisance is usually held in the Myay Nan- Earth Palace, at the Beginning of the Buddhist Lent each year. Since the hall is still under repair, it is not available for ceremonies.

Order: Hold the Obeisance Ceremony elsewhere.

This Order was passed on 4 July 1783 and proclaimed by Nanda Mait Sithu, Liaison Officer.

5 July 1783

- Order: (1) Transfer the men as given in the lists submitted, to the service of the Crown Prince.
- (2) Should there be any recommendation to add some more departments in the Office of the Crown Prince, do so and recruit men for the additional places.
- (3) Keep proper register for these transfers and recruits.

This Order was passed on 5 July 1783 and proclaimed by Nanda Mait Sithu, Liaison Officer.

11 July 1783

Various words in the city have been divided into blocks and blocks are subdivided into plots for residence of notable persons. Minor officers are not entitled to such plots.

- Order: (1) Eject people living in plots which are not given to them in the original city plan.
- (2) Let the people who have to live outside the city move into the plots so vacated.
- (3) The plot of Shay Wun Gyin Wun-Officer of East Environs, is too big for him. Cut it to normal size.

This Order was passed on 11 July 1783 and proclaimed by Thiri Nanda Sithu, Liaison Officer.

11 July 1783

Order: Give Pakhangyi as a fief to Thado Maha Thihathu;

Kyangin to Maha Thiri Pakyan; Yaw Kya Khat to Maha Zayya Thingyan; and Htilin to Maha Thiri Thingyan.

This Order was given on 11 July 1783 and proclaimed by Thiri Nanda Sithu, Liaison Officer.

14 July 1783

Tributes are accepted when Maha U Gin Tha-Ceremony of Opening the Throne Room, is held. Tributes are also accepted at the Investiture of Crown Prince.

Order: Use some coloured rice and popcorn as tributes at the Obeisance Ceremony at the beginning of the Buddhist Lent held at Shay Yon-East Court, and Nauk Yon- West Court, of the Palace.

This Order was given on 14 July 1783 and proclaimed by Thiri Nanda Sithu, Liaison Officer.

15 July 1783

The Zawti Sect was suppressed in the reign of King Myedu (1763-1776).

Order: Whenever remnants of the Zawti were found and if they declare that they have now abandoned that faith, let them not suffer any punishment.

This Order was passed on 15 July 1783 and proclaimed by Thiri Nanda Sithu, Liaison Officer.

Note: In this Order a former Zawti man has only to declare that he has abandoned his faith and he goes free. ROB 17 July 1783 that follows says that it is not enough. He should be sent to the capital. In ROB 8 September 1783, we find that men sent from Hluttaw to seize Zawti men in Sinbyugyun were punished because they allowed them to escape by taking bribes.

17 July 1783

- Order: (1) When a follower of Zawti sect is found, send him to the capital.
- (2) If the checking is not done properly now and if and when a remnant of that sect is found later, whoever responsible to do the checking now shall also be punished.
- (3) Made this Order known to all provincial chiefs.

This Order was passed on 17 July 1783 and proclaimed by Nanda Mait Sithu, Liaison Officer.

Note: See ROB 15 July 1783 and 8 September 1783.

27 July 1783

- Order: (1) In order to avoid congestion, permit the use of two city gates, one in the north wall and another in the west wall for funerals.
- (2) Eject houses built in an area marked for a cemetery.
- (3) On the west of the city, mark a plot of land measuring 350 square yards/ 320 square metres along the stream on the southwest of Gy Gyi Hpaya for a cemetery.
- (4) Move all prostitutes to a place on the west of Zagyin Wa.
- (5) Move the houses from the place now given to prostitutes to any suitable site within the city.
- (6) Assign Myo Wun-City Officer,s and one Wundauk-Assistant Minister, to carry out this Order.

This Order was passed on 27 July 1783 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

11 August 1783

- Order: (1) As fiefs, give the following places, each to the person mentioned against its name:

Danubyu	Thiri Mingala Mahay
Kyauk Maw	Thiri Yadana Mahay

Htan Da Bin Village of
Twin Thin Taik Thiri Myat Hta Mahay
Nga Mya Gyi Village of
Taung Bet Taik Thiri Sanda Mahay
Tha Gyin Village Thiri Myat Swa Mahay and
Kyay Nin village of
Mahadan Taik Mingala Mahay.

(2) In place of Maha Thiri Zayya Thura, appoint Daywa Thiri jointly with Nay Myo Zayya Gamani as Myo Wun-City Officer.

This Order was passed on 11 August 1783 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

14 August 1783

Order: (1) Do not issue judgement until both parties concerned agree to a decision in cases that appear at Hluttaw.

(2) When one party objected to a decision, he should be given the right to appeal with a statement written by a pleader.

An Order to this effect had been issued before. It was passed again on 14 August 1783 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

Note: See ROB 3 March 1782, item 9, 18 August 1783, 29 August 1783 and 7 January 1784.

16 August 1783

A good rainfall would bring good crops and visitations of natural calamities like draught, flood and storms would destroy all crops.

Order: (1) Made offerings, as prescribed by men who are wise in old customs, to the gods of rain, water and wind to avert ill luck and to give good harvest.

(2) Request monks to recite paritta in the precincts of pagodas noted for fulfilling the wishes.

(3) Offer food to the monks.

This Order was passed on 16 August 1783 and proclaimed by Thiri Nanda Sithu, Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

16 August 1783

Order: Give Ingapu as a fief to the Chief Queen.

This Order was given on 16 August 1783 and proclaimed by Thiri Nands Sithu, Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

16 August 1783

According to the report of Kyi Wun-Granaries Officer, although

Chaung Zone
Dagon 6 villages
Inn She
Met Taung 5 villages
Mauk Ga Daw
Naung Gauk 10 villages
Naw Hkawk Yaung
Pine
Shwe Gyin 13 villages
Than Bawk and
Thin Daw

are in this jurisdiction, Sawbwa and Myozas in their neighbourhood together with headmen of Dabayin, In Dauk Tha and Myedu had recently exacted some dues from these places and consequently the people of these places could not pay their customary dues through Kyi Wun.

Order: Sawbwas, Myozas, Headmen of Dabayin, In Dauk Thas and Myedu, Officer of Myauk Hpet Taik, Officer of Sin Jay Taik, and clerks of these Taiks shall stop asking dues in the said areas which come under Kyi Wun's jurisdiction.

This Order was passed on 16 August 1783 and proclaimed by Thiri Nanda Sithu, Liaison Officer.

18 August 1783

Suing at a law court should be discouraged (because it is best to have a dispute settled outside a court). When sued, however, never let a simple case grow into a complex one if it can be helped. This is the maxim.

Order: (1) Ex parte decisions should never be made.

(2) Before a decision is made, consult either Damathat or Yazathat

or records and lists in the archives.

(3) Decisions should never be biased or one sided.

(4) Judges should ever remain above bribery and corruption.

This Order was given on 18 August 1783 and proclaimed by Thiri Nanda Sithu, Liaison Officer.

Note: Similar Orders touching upon civil and criminal procedures that could be used as manuals of judges, magistrates and pleaders were passed fairly often; see ROB 3 March 1782, 14 August 1783, 18 August 1783 and 7 January 1784. ROB 28 January 1795 seems to be the most important of these Orders (See Than Tun: "The Royal Order (Wednesday 28 January 1795) of King Badon" (Burmese Text and English Translation), *Journal of Asian and African Studies* (Institute for the Study of Languages and Cultures of Asia and Africa, Tokyo University of Foreign Studies), no. 26, 1983, pp. 153-201).

22 August 1783

Order: The whole group of gunners under Bohmu Sit Ye Kyaw shall do the night guard duty at the Crown Prince Residence.

This Order was passed on 22 August 1783 after having received the petition to add the strength of guards at his residence by the Crown Prince. It was proclaimed by Thiri Nanda Sithu, Liaison Officer.

25 August 1783

Order: (1) Maha Thado Yaza is appointed Pyay Myo Wun - Town Officer of Prome, in place of Min Ye Yazathu.

(2) Min Ye Maya is appointed Pagan Myo Wun-Town Officer of Pagan.

This Order was passed on 25 August 1783 and proclaimed by Thiri Nanda Sithu, Liaison Officer.

29 August 1783

Order:(1) High ranking officers shall not represent a party in a law suit

as it would most probably influence the decision made by a judge.

- (2) Licensed pleaders shall appear at court on behalf of their clients.
- (3) Pleadors shall defend their clients only within the limits given in the Damathat.
- (4) Pleadors shall made a written statement for appeal cases and there shall be no threats to stop an appeal.

This Order was made on 29 August 1783 and proclaimed by Thiri Nanda Sithu, Liaison Officer.

Note: See ROB 3 March, 14 August 1783, 18 August 1783 and 7 January 1784.

29 August 1783

- Order: (1) Villagers of Hpaung Ga, Who were formerly employed as palace guards and who were found to be treacherous, shall be dedicated as servants of the religion in Aung Myay Lawka pagoda.
- (2) Nga Aung Min and Nga San Lone shall be made their leaders and they shall have the titles of Ponnya Bala and Thanda Bala respectively.
 - (3) With Nga Tha as clerk, the two leaders shall take charge of 35 male adults, 42 female adults, 17 boys and 24 girls (a total of 118 persons).

This Order was passed on 29 August 1783 and proclaimed by Thiri Nanda Sithu, Liaison Officer.

29 August 1783

Order: The Crown Prince shall use the palanquin specially made for him.

This Order was passed on 29 August 1783 and proclaimed by Nanda Mait Sithu, Liaison Officer.

31 August 1783

Order: (1) Disobedience of the ROB 25 February 1782 that the dues exacted at Seik-port, Ti-trade fair, Pwe-deport/ brokerage, Kin-toll station, and Gado-ferry, shall conform to customary rates,

would be severely punished.

- (2) Responsible officers shall begin taking preventive measures before any crime has been committed by collecting dues more than what is customary.

This Order was passed on 31 August 1783 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

Note: See ROB 25 February 1782.

4 September 1783

Order: (1) Check the decision of the dispute between four hereditary families of Salin chiefs, viz. Maha Thaman, Khine Za, Po Za and Taung Zin Za.

- (2) If a new decision is necessary, make it.

This Order was passed on 4 September 1783 and proclaimed by Thiri Nanda Sithu, Liaison Officer.

Note: See ROB 19 October 1783 and 7 December 1783.

8 September 1783

There are members of the Waya Zawti Sect in Sinbyugyun area. Hluttaw sent men to bring them to the city. Taking bribes, (the heretics) are allowed to escape.

Order: (1) Melt the silver that the men had received as a bribe and pour the molten down their throats.

- (2) Let the public witness the punishment.

This Order was passed on 8 September 1783 and proclaimed by Nanda Mait Sithu, Liaison Officer.

Note: See ROB 15 July 1783 and 17 July 1783.

12 October 1783

Order: (1) Appoint the following ins offices mentioned against

Their names, in Rangoon,

Maha Thihathu	Myo Wun-Town Officer
Ronson Raun	Akhun Wun - Customs Officer
Shwe Daung Thu	Sitke- Regimental Officer
Letwe Zayya	Sitke - Regimental Officer
Tuyin Wayyathu	Nakhan-Liaison Officer
Jackson Raun	Nakhan-Liaison Officer
Letya Pyanchi	Myo Sayay-Town Constable
Naya Kyawthu	Myo Sayay- Town Constable

- (2) Adiminster oath of allegiance to them and let them leave here immediately.

This Order was passed on 12 October 1783 and proclaimed by Nanda Mait Sithu, Liasison Officer.

16 October 1783

Order: (1) An Order had already been passed that silver of inferior quality like Ywet Soe - Young Shoot, and Ywet Thay - Young Leaf, are not allowed; use only Ywet Ni- Red Leaf.

- (2) Officers responsible to check the correct use of silver shall be punished too whenever a person is found to be making and using forbidden silvers.

- (3) Catch any reckless rider, irrespective of his status, and punish him.

This Order was passed on 16 October 1783 and proclaimed by Thiri Nanda Sithu, Liaison Officer.

Note: See ROB 20 February 1782 on standard weights and measures and 29 December 1782 on reckless rider.

17 October 1783

Order: (1) Nay Myo Nawyatha is appointed Yay Wun-Port Officer in Rangoon in place of Thiri Zayya Nawyatha.

- (2) Recall Thiri Zayya Nawyatha.

- (3) Submit the statements made by Nga Sat, Nga Kun and

Nga Kway after having them interrogated through usual means. This Order was passed on 17 October 1783 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

19 October 1783

- Order: (1) Find out what had been done before in determining the jurisdiction of each family of Salin chiefs, viz. Maha Thaman, Khine Za, Po Za and Taung Zin Za, during the reigns of King Saturday (1698-1714) King Sunday (1714-1733) and King Thursday (1733-1752).
- (2) Ignore the decision, if there were any, made in connection with it during the reign of King Singu (1776-1782).

This Order was passed on 19 October 1783 and proclaimed by Letya Yanta Mait, Chief Clerk.

Note: See also ROB 4 September 1783 and 7 December 1783.

9 November 1783

- Order: (1) Do not keep iron fetters (shakles for feet) in the houses of princes and ministers, but Myo Wun-City Officer, may keep them in his house.
- (2) Seize all fetters found in houses other than that of Myo Wun.
- (3) A messenger sent outside the city either near or far, shall not carry either a bow or a gun or a lance; he shall neither put on a turban white or red.
- (4) Provincial Chiefs and Toll Station Chiefs are authorised to seize from a messenger the things that he is not supposed to carry around.
- (5) Circulate this Order to all chiefs concerned.

This Order was passed on 9 November 1783 and proclaimed by Nanda Mait Sithu, Liaison Officer.

11 November 1783

Order: (1) Thiri Yadana Mahay shall receive Kyauk Kyee, Kyaung Mya and Kyauk Hmaw as fiefs.

- (2) She shall collect the seeds of area nuts as dues from gardeners in her fiefs and supply the Taik Taw.
- (3) Toungoo Myo Wun- Town Officer of Toungoo, shall not interfere when her men collect areca seeds there.

This Order was passed on 11 November 1783 and proclaimed by Nanda Mait Sithu, Liaison Officer.

Note: A lady of the court is given here a contract to supply areca for betel chewing in palace.

12 November 1783

Order: (1) A judgement should be made with reference to either Damathat or Yazathat or any other relevant record of the past.

- (2) When there is a panel of judges, the decision reached should be unanimous.
- (3) No statement on any particular case shall be made until a judgement has been reached.
- (4) Some delicate or difficult point in the interpretation of law shall be discussed among the four ministers of Hluttaw until an agreement is reached as to its meaning and use.
- (5) Taung Gwin Myo Thagyi-Taung Gwin Town Headman, family dispute shall be tried elsewhere because Hluttaw is too busy; withdraw any order giving in favour of Mi Pwe; send the case together with the decision made in the reign of King Myedu (1763-1776) to Taya Yon-Civil Court.

This Order was passed on 12 November 1783 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

17 November 1783

Order: (1) It has been the old practice that the list of families in a Taing - a group of twenty five households among common folks, (Kon I 1967, p. 556) and in an Asu Angan - a group or unit of servants of the king, (1 Thway Thauk= 50 men, Judson 1966) are updated from time to time and kept in the archives under lock and key so that they would be available for easy reference; because of a troubled condition in the kingdom, the said lists had been neglected for well over thirty years; now up date the lists.

(2) The programme of making the above mentioned lists up to date is given top priority.

(3) Minister Maha Zayya Thin Gyan and Minister Maha Thiri Thin Gyan are given this assignment.

(4) Other officers attached to the ministers on this programme as per list submitted, is approved.

(5) Start collecting the new list on 1 December 1783.

This Order was passed on 15 November 1783 when the king was at the Nan Ma Sanu- ? Audience Hall (Nyilagan Sanu), and proclaimed in the evening on 17 November 1783.

Note: See ROB 27 November 1783, 7 December 1783 and 25 December 1783.

24 Novembers 1783

Order: It was found that those men who were once pardoned from death sentence, continued to behave as bad as before; execute them.

This Order was given on 24 November 1783 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

27 November 1783

Order: (1) Appoint the following in the officers mentioned against their names.

Maha Min Hla Nawyatha Myin Zus GyiWun-Officer of All

Min Maha
Nay Myo Thuya

Horse Groups
Athi Wun - Commonfolks Officer
Letwe Win Hmu-Officer of North
Palace Guards and

Nay Myo Maha Kyaw Htin Shwes Dike Wun- Treasury Officer.

(2) They are to work on collecting family lists, etc. with the ministers assigned to this specific duty (on 17 November 1783).

(3) They all shall stay together with Myin Zu Gyi Wun at the Hluttaw.

This Order was passed on 27 November 1783 by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

Note: See ROB 17 November 1783, 7 December 1783 and 25 December 1783.

(28 November 1783)

Order: Nga Pain Toe is appointed Headman in Kyaw village of Anauk Hpet Taik.

This Order was passed on (28 November 1783).

30 November 1783

Order: The following are permitted to build and live in a kind of house called Na Hpu Le Baw-One Small Roof raised above the Main Roof.

Thado Maha Thiha Thu
Maha Thiri Pakyan
Maha Zayya Thin Gyan
Maha Thiri Thin Gyan
Thet Taw Shay Maha Thiha Thuya
Thet Shay Kyaw Htin and
Maha Min Hla Nawyatha.

This Order was passed on 30 November 1783 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

7 December 1783

Order: (1) Ministers and officers employed in the List Programme are exempted from making daily reports; they shall report only when the whole work is finished.

(2) They shall work overtime, that is to say for twelve hours from 6.00 am to 6.00 pm.

This Order was passed on 7 December 1783 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

Note: See ROB 17 November 1783, 27 November 1783 and 25 December 1783.

7 December 1783

Order: Salin has four hereditary families of chiefs, viz.

Mahaa Thaman, Khine Za, Po Za and Taung Zin Za and the records in the archives maintain that each had an equal right and equal responsibility and therefore all four chiefs shall meet together in an office to carry out any administrative affair or to try any case of dispute.

This Order was passed on 7 December 1783 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

Note : About Salin Chiefs see also ROB 4 September 1783 and 19 October 1783.

16 December 1783

Order: The groups under Myin Zu Gyi Wun- Officer of All Horse Groups, viz. Letwe Gyi Thay Nat Su-Left Main Group of Gunners, and Talaing Banya Zu - Banya Group of Talaings, shall have Tha Ye Wun- Officer of Braves, as their group leader and Kway Zu- Group of Kways, which is also under Myin Zu Gyi Wun shall have Taung Bet Taik Wun-Officer of Southern Division, as its leader.

This Order was passed on 16 december 1783 and proclaimed by Yaza Thiri, Chief Clerk.

(16 December 1783)

Order: (1) Put Myin Zu Gyi Wun-Officer of All Horse Groups, and his wife Mi Ywe, under custody and put guards at their home.

(2) Ex-Lord of Pindale shall live in the home of Kyaw Htin Nanda Mait, Chief Clerk and Shwe Dah Hmu-Leader of Golden Swords.

(3) Shwe Dah Hmu- Leader of Golden Swords, shall live in the home of Ex-Lord of Pindale.

(4) Shay Win Daw Hmu-Officer of East Palace Guards, shall live in the home of Letwe Win Hmu-Officer of North Palace Guards.

This Order was passed on (16 December 1783) and proclaimed by Thiri Zayya Nawyatha, Liaison Officer.

24 December 1783

Order: Nga Poke, son of Min Nge Kyaw, is appointed Saw Put O Myin Hmu-Leader of Saw Put O Horses.

This Order was passed on (16 December 1783) and proclaimed by Thiri Zayya Nawyatha, Liaison Officer.

24 December 1783

Order: (1) This lists of commonfolks and service men were usually kept in good order in the Palace Archives but

(a) the lists were lost and

(b) it was impossible to keep men confined to their own groups as they were called upon to join various military expeditions since the time of Alaungmintaya; now it is high time that things should be restored to their proper order; get the service groups checked

so that each man would be in his own unit.

(2) Under Alaungmintaya, some men of lower origin would rise very quickly to high positions through field service and some deserving men would be left unrewarded. Under King Myedu (1763-1776) and recently in the present reign, selections were made to form Thway Thauk Su- Infantry, and Myin Zu-Cavalry. Yet there would be some omissions. Get these deserving but neglected persons and admit them into suitable groups of fighting forces or get them enlisted in any unit of their ancestors. This includes men in high positions who have had no service in a fighting unit. They shall also join one or the other of the fighting forces. Submit the new list of Thway Thauk Su-Groups of Thway Thauk (a band of fifty men).

(3) In Some villages, the line of hereditary chief was broken. An ordinary villager who would have some ability of leadership was made a chief and the new line so created shall be confirmed if it had lasted either ten years or if there were already three generations of chiefs in the same line provided the family is originally not of some religious or menial service. Consult Damathat, Yazathat, Hpyat Htone and find a solution as to what should

be done to a chief of new line that has not reached the third generation as successive chiefs or completed the period of ten years as chief in that particular place.

- (4) In a case of dispute between several branches of a ruling family for succession to chieftainship, recognize only the most senior branch to rule.
- (5) When a leader of a group of horsemen died with no son or brother to succeed him, let all the members of the groups select one among them for leadership. If there is a new line of chiefs, confirm that line if it has reached a period of ten years or if it had passed up to the third generation provided it is not a family of religious servants or menial labourers originally.
- (6) When there are more than one hundred horsemen in a group, keep the extras in a reserve group.
- (7) Disputes of succession to leadership that had once been decided in the reign of King Myedu (1763-1776) and in this reign too, shall not be revised.
- (8) Division of children from intergroup marriages (except in a marriage where the man or woman is of either religious service or menial service) according to the general principle of "boys go with father and girls stay with mother" holds good, until this time of "list collection". Any other way of division, if necessary, shall be announced later.

This Order was passed on 25 December 1783 and proclaimed by Nanda Mait Sithu, Liaison Officer.

Note: Other general instructions on administration are given in ROB 17 November 1783, 27 November 1783 and 7 December 1783.

1 January 1784

Order: (1) Give as a fief Than Ywa to Yhiri Myat Swa.

(2) The fief shall include, as it has been the custom, the right to collect dues from fisheries and oil producers from Kaungton to Yenangyaung, wet Ma Sut and Lay Kyway along the Irrawaddy and from Kaings Shwe Daung to the capital along the Chindwin.

This Order was passed on 1 January 1784 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

7 January 1784

Order: (1) Thiri Zayyathu, Pyi Lone Ant Hmu-Captain of Pyi Lone Ant Boat, is appointed Win Hmu-Chief of Palace Guards in the service of the Crown Prince.

(2) Zayya Shwe Daung is appointed Aukma Wun-Officer of Wild Elephant Catching, in place of Nga Tha U.

This Order was passed on 7 January 1784 and proclaimed by Nanda Sithu, Liaison Officer.

7 January 1784

High ranking officers shall not represent a party in a law suit as it would most probably influence the decision made by a judge. This Order was passed on (29 August 1783).

Order: Punish the person who disobeys this Order, irrespective of his official status or his family connections.

This Order was passed on 7 January 1784 and proclaimed by Thiri Nanda Sithu, Liaison Officer.

Note: See also ROB 3 March 1782, 14 August 1783, 18 August 1783 and 29 August 1783.

11 January 1784

Order: (1) Execute Nga Myat (Inyi Thein Hka), Nga Myat Tha (Kyaw Hkaung Pyan Chi) and Nga Hmine (Yet Hka Ye) for conspiracy.

(2) Send the nine mens, viz.

Nga Aung Ni (Ye Gyaw Nawyatha)

Nga San Hla (Sain Da Ye) and

Nga Nyo Mya (Sanda Thuyain) who gave supplies to the rebels,

Nga Hme (Brahmin) who worked for Nga Myat (Inyi Thein Hka),

Nga Pain

Nga Myat Tun

Nga Ya

Nga Ban and

Nga Myat Ya who talked seditious libel,

to some areas of deep forest.

(3) Send ex-Lord of Sale and ex-Lord of Magyi, for not reporting Nga Myats plan that they knew, to prison after depriving them of their official positions, etc.

This Order was passed on 11 January 1784 and proclaimed by Pyanchi Thiri, Liaison Officer.

2 February 1784

Order: (1) Drums known by the names of Baho Si, Dat Si and Mingala Si are usually made new and magical squares are drawn on the reverse side of the leather surface of each new drum at the time of coronation. Let it be done.

(2) Do everything else as prescribed in the instructions on coronation without any omission.

This Order was passed on 2 February 1784 and proclaimed by Liaison-cum-Chief of Black Beret Guards.

3 March 1784

Order: Men assigned to night duty in the palace enclosure

are exempted from any other work. It seems that officers of Hluttaw and Yon Daw have forgotten this very important fact and they often assigned them to various other duties. Stop it. They shall stand by in their own quarters for twenty four hours.

This Order was passed in the evening on 3 March 1784 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

6 March 1784

Order: (1) Common folks shall not use the clothes meant for officers and members of the royal family.

(2) Making and selling clothes that do not come up to the mark is prohibited.

(3) Making and using silver of qualities lower than the prescribed standards are criminally liable.

(4) Reprimand Myo Wun- City Officer, Htaung Hmu-Chief of One Thousand, and Myo Sayay -City Constable, for negligence of duty to check clothes, silver, etc.

This Order was passed on 6 March 1784 and proclaimed by Nanda Mait Sithu, Liaison Officer.

Note: See ROB 16 October 1783.

10 March 1784

Order: (1) Draw magic squares on the city wall, at the city gate and on the turrets together with verses from the scriptures (in order to make the city invulnerable to enemy attacks, both men and spirits.

(2) Get full instructions from the men wise in these things before they are carried out.

This Order was before on 10 March at the time of morning.

audience and proclaimed by Nanda Mait Sithu, Liaison Officer.

12 March 1784

The Vinaya-Discipline, is the most important work which every monk should know well. When the Council of Monks assembled at the Pitaka Taik Taw was asked as to how many of the monks are well versed in the Vinaya and how well they could live according to it, the answer was that there were many who did not know much about the Vinaya and who would not care much about living according to it.

Order: (1) Elders of the Council of Monks at the Pitaka Taik Taw shall conduct an oral examination on the Vinaya for every monk.

(2) Mahadan Wun-Religious Affairs Officer, shall submit the list of those who failed in the examination; he shall include in his report, who were the teachers of those monks who failed in the examination and who were the people supporting those monks.

(3) A course in the Vinaya shall be given in the Pitaka Taik Taw and those who failed in the examination must attend it; if they failed the examination again, they shall have to leave the monkhood.

(4) A course of training shall be given by the Pitaka Taik Taw Council to monks who will be sent to remote places in the kingdom to propagate the Buddha's Religion and provincial towns shall send some selected monks to this course with expences provided by the chief of province from which the trainees are sent.

This Order was passed in the evening on 12 March 1784 and proclaimed by Thiri Nanda Mait Sithu.

14 March 1784

Order: (1) Fast and reckless riders of horse in the streets of the city shall be punished; an Order to this effect had been issued in Ava before the move of the royal residence from there and similar orders were issued repeatedly at Amarapura; in spite of that it was reported that a monk was seriously injured because of a collision with a galloping horse in the main street running east to west on the north of the palace.

(2) Put Htaung Hmu-Chief of One Thousand, and Htaung Sayay-Clerk of Chief of One Thousand, under custody and ask them to name the rider of that horse that caused an injury to the monk.

(3) The rider shall be beaten while he is led along the streets in the city and outside the city, once in a day for three days; a town crier with a gong should explain why he is so punished.

This Order was given in the evening on 14 March 1784 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

31 March 1784

Asu-Group, or Angan-Division, were made for Thauk-Platoon of Fighting Men about fifty in number, Myins Daw Thi-Royal Horseman, Daing-Shield Bearer, Lamaing-Cultivators of Royal Lands, Win -Palace Guard, Ko Yan-Body Guard, Athi-Common Folk, and Taing Dan-Tax Payer in a Group of Twenty Five Houses, and it has been the custom observed from ancient times that (1) a number of one unit shall not serve in another unit and (2) any person of influence shall not harbour any deserter from anyone of these units.

Order: (1) Unit leaders shall report their missing men and trace them.

(2) When a mission man is found, punish both the man and the persons who shelters him.

This Order was passed on 31 March 1784 and proclaimed by Nanda Mait Sithu, Liaison Officer.

1 April 1784

Ponna-Brahmins, are grouped as (1) Shit Pa Ponna-Eight Brahmins, (2) Koe Ba Ponna-Nine Brahmins, and (3) Kyee Ponna-Mainland Brahmin, and Maharajindarajaguru, Chief of English Brahmins, was asked the definition of these group names. he said:

King Damazedi (Ramadhipati 1462-1487) asked Brahmins who would lead the ceremonies, from Sri Lanka and the Sri Lankan King sent

- | | |
|---------------|------------------|
| 1 Dakkhinatha | 2 Lokanatha |
| 3 Mahanatha | 4 Naranatha |
| 5 Jalanatha | 6 Nandanatha and |
| 7 Sirinatha | |

To make a party of eight, a straw figure with a name Vamsanatha was added. From the time of Damazedi until now these Brahmins of the Unit of Eight do the following as the occasion arises:

1. Conduct the Coronation
2. Give Paritta Flowers to the King
3. Lead the ceremony of Taking the Citys, Occupying the Palace, etc.
4. Operate the Tha Gya Yay Zin Hkan-Shower Bath with Water flowing out of the Hands of Sakra, for the King
5. Ceremonial shampooing
6. Fetching water for ceremonies
7. Conduct the offerings to the Lord and monks at the beginning and end of Buddhist Lent
8. Consecrating things ranging from barges to cups and crowns before they are put aside for the King's use

These Brahmins were never asked to conduct the offerings to guardian spirits.

Order: (1) Shit Pa Ponna shall perform the duty as they have been accustomed to do.

(2) They shall not be asked to do anything outside their usual kind of work.

This Order was passed on 1 April 1784 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Blace Beret Guards.

3 April 1784

It was reported that jackets of Pins Ni and shawls of Yaw were seized from men and women who were found to be using them while they were going along the main thoroughfares of the city.

Order: (1) Do not seize Pin Ni jacket and Yaw shawl from a person who is found to be wearing or using either one of it while he or she is walking in the city's thoroughfare.

(2) Watchman at a city gate must stop a person who comes along with either one of these forbidden clothes and tell that person that with such a apparel, he or she should not go into the city.

This Order was passed in the Sin Kyone-Elephant Inclosure, on 3 April 1784 and was proclaimed by Nanda Mait Sithu, Liaison Officer.

Note: Some clothes were for the royalty and some for officers only but this seems to be only reference where common folks were forbidden to use the coarse kind of homespun.

20 April 1784

Order: Mahadan Taik Wun-Officer of Mahadan Division, shall support Mahapanditavara, disciple of Sonda Sayadaw and now living in Kyay Ma Twe.

This Order was passed in the evening on 20 April 1784 and proclaimed by Nanda Mait Sithu, Liaison Officer.

21 April 1784

On 19 April 1784 Atula Sayadaw was interrogated by other Sayadaws at Pitaka Taik and his concepts on religious practices were known. It was in the reign of King Myedu (1763-1776) that Sayadaws of Kyet Thun Gin, Zayit and In Gyin had submitted a report stating definitely that as he had lived a way of life that was strange to the Religion, he should be driven out of the Buddhist monkhood. Accordingly he was to leave Ava and stay in jungle. In the time of

King Singu (1776-1782), Queen Mother built a minastery for him but Sayadaws of In Gyin and Bon Gyaw (U Pon) objected. He had to continue living in the jungle. Soon after that, he had gathered quite a number of disciples again.

Order: Shin Janinda of Lay Dat North Monastery and U Pon of Bon Gyaw Monastery shall meet Atula again and ask him why he was exiled from Ava by King Myedu and Sayadaws of the Religious Examinations shall made a full report on this meeting.

This Order was passed on 21 April 1784 and proclaimed by Thiri Nanda Sithu, Liaison Officer.

21 April 1784

Atula was interrogated by the Sayadaws of religious examination.

Order: (1) Sayadaw of Yadana San Loots shall made the interrogation again.

(2) It should be made in the prescence ofs Sayadaws who interrogated him before.

(3) Hluttaw shall send for

Khin Gyi Baw
Khin Gyi Hmway
Khin Gyi Khine
Khin Gyi Kywin
Khin Gyi Nyo
Shin Kitti
Shin Sin and
Shin Jina

who are, as Atula had admitted, his disciples. Let them come as quickly as possible.

This Order was passed in the evening on 21 April 1784 and proclaimed by Nanda Mait Sithu, Liaison Officer.

23 April 1784

Sayadaws who interrogated Atula why he was sent to forest in the time of King Myedu (1763-1776), were not able to reach a definite decision. The facts

that he was sent to live in jungle and that he was refused to reside in the Queen Mother's monastery later should not be ignored. In Gyin Bin Sayadaw who was the prime mover in this case is still absent. But

Khin Gyi Pon
Khin Gyi Janinda
Da We Saya
Ga Be Saya
Yin Daw Saya and
Ywa Nan Saya

knew about it very well.

Order: (1) Maung Daung Shin Obha, Nga Ywa Shin Kalyana and Yadana San Loot Saya shall interrogate Atula again.
(2) Get In Gyin Bin Sayadaw here as quickly as possible.

This Order was passed on 23 April 1784 and proclaimed by Thiri Nanda Sithu, Liaison Officer.

(25) April 1784

Nga Pan Htwe, native of Ok Shit area and once known as Atulayasadhammarajaguru, had misled people by preaching false doctrines based on Culagandi in the times of Alaungmintaya and King Dabayin (1760-1763). In the time of King Myedu (1763-1776), as a result of the petition by other monks that he should be treated as an outcast, he sent to jungle. Nevertheless, he was found to be reorganizing his former group. Now Nga Pan Htwe had admitted his own fault when he was interrogated by

Hanlin Saya Shin Dipa
Hanlin Saya Shin Parama
Maung Daung Saya Shin Obhasa
Nga Ywa Shin Kalyana and
Yadana San Loot Saya.

Order: (1) Send Nga Pan (Htwe) and his disciples
Nga Kya Bet
Nga Kyaw Galay
Nga Lun
Nga Myat Kyaw
Nga Pe Leik
Nga Thin

Nga Toke Hpyu and
Nga Ya

to Anya (north) forests separately, i.e. each one to his own particular destination.

(2) Send the following to join the groups collecting fodder for elephants.

Nga Aung	Nga Baw
Nga Hko	Nga Hmwe
Nga In	Nga Jina
Nga Kin	Nga Kitti
Nga Kywin	Nga Linga (Kyaw Aung San Hta)
Nga Myat Thu (Kyaw Aung San Hta)	
Nga Nay (Kyaw Aung San Hta)	
Nga Nyo	Nga Pon (Bon Gyaw Taik)
Asabhasa	Da We Wun Haung Saya
Dhammacari	Gabe (Saya)
In Gyin Bin Saya	
Janinda	
Kalyana (Sagaing)	
Kyauk Ka (Saya)	
Lankadipa	
Medhari (Yay Wun Kyaung)	
Myothit (Saya)	
Pannadhitima (Taung Bilu Taik)	
Pyo Gan (Saya)	
Sumana	
Tone Maung (Saya)	
Vara Siri	
Yasa (Pa Laing Saya)	
Yin Daw (Saya) and	
Yoon Zu Wun Haung Saya	

(3) Send the monks of the following monastic establishments to the elephant fodder collecting group also.

Aung Myay Shwe Bon Taik
Ga Daung Taik (senior monks only)
Hket Thin Taik
Hti Baung Ga Ok Kyaung Taik
Lak Pan Hla
Ma So Yain Taik

Mingala Taik (Ha Lin)
Na Mo Taik
Pyat That Kyaung
Shin Gyi Aung Taik
Shwe Zi Gon Taik
Taung Byin Taik
Thet Ke Nan Kyaung Taik
Wa Chet Taik
Yan Aung Myin Taik
Ywa Tha Taik and
Zay Da Wun Taik (Sagaing).

- (4) Beat the gong and declare why these individuals have been given these particular punishments before they are sent to their respective places of exile.
- (5) Ex-Wun Dauk Nga Hmwe shall provide longyi-man's nether garment, one each to these men to use when they are disrobed and driven out of monkhood.

This Order was passed on (25) April 1784 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

(25 April 1784)

Sayadaws in charge of religious examinations petitioned the King that Nga Pan Htwe, his deputies and his disciples may be pardoned from their various punishments.

Order: (1) Order to exile Nga Pan Htwe etc. to north forest is cancelled.

(2) Order to send Nga Pan Htwe's disciples to elephant fodder groups is cancelled too.

This Order was passed in the evening on (25 April 1784) and proclaimed by Nanda Mait Sithu.

26 April 1784

Order: (1) Do not allow Nga Pan Htwe and his disciples who had been pardoned to continue living at the Tazaung-Rest House, attached to the shrine.

(2) Hluttaw shall call Nga Aung Tin and disciples who are now living in

themonastery where Nga Pan Htwe had lived once in Yadana Thein Ga.

- (3) Send Ye Gyaw Daywa to get all the lay disciples of Nga Pan Htwe at the capital, viz.

Nga Hpyo

Nga Myat Kyaw

Nga Ni

Nga Parami

Nga San Pwint and

Nga Shwe Hti

who are now living in the villages of

Kyun Gyaung

Lain Hla

Mi Gyaung Ai

Mu Gan and

Taung Bo.

This Order was passed on 26 April 1784 and was proclaimed by Thiri Nanda Sithu, Liaison Officer.

27 (April) 1784

Order: (1) Former Wun Dauk Nga Hmwe shall be exempted from other punishments because he had to give some of those men who were punished for their false religious practices, the nether garments.

(2) Taik Taw shall provide rain proof material for making more nether garments.

This Order was passed on 27 (April) 1784 and proclaimed by Yaza Thiri, Senior Clerk.

28 April 1784

Order: (1) Myin Wun-Officer of Horses, shall take charge of Prince Pindale, his family and his servants as well as the lands that he holds in fief.

(2) Prince Pindale shall not be allowed to leave his home so that he would not have a chance to plot any

more conspiracy.

This Order was passed on 28 April 1784 and proclaimed by Kyaw Htin Thihathu, Clerk (Horse Group).

Note: Prince Pindale was executed on 19 June 1785 (Kon II1967,p.22).

29 April 1784

Order: Myo Lat Wun-Officer of towns wheres there is no Town Officers in each town, shall support Shin Pannacakka now living in Sin Byu Kyun of Salin area.

This Order was passed on 29 April 1784 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

2 May 1784

Order: (1) Maha Thiha Thuya, Atwin Wun- Ministers of Interior, shall retire on superannuation; he shall visit religious establishments and do acts of piety on behalf of the King.

(2) Min Kyaw Shwe Daung, Lamaing Wun-Officer of Royal Lands, shall take the place of Maha Thiha Thuya together with Thet Taw Shay and Thet Shay Kyaw Htin (as an Atwin Wun-Minister of Interior).

This Order was passed on 2 May 1784 and proclaimed by Nanda Mait Sithu.

14 May 1784

Order: Zayya Gamani, Sin Wun Dauk-Assitant Officer of Elephasnts, is promoted Sin Wun-Officer of Elephants, is promoted Sin Wun-Officer of Elephants.

This Order was passed on 14 May 1784 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

15 May 1784

Order: Thiri Zayya Nawyatha is appointed Taung Bet Taik Wun-Officer of Southern Division, which is now (temporarily) under Min Gyaw Shwe Daung, Atwin Wun-Minister of Interior.

This Order was passed on 15 May 1784 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

16 May 1784

Order: (1) Dismiss Myo Ok-Town Administrator, of Yadana Thein Ga (Shwebo) from office.
(2) Min Gyi Yaza is appointed Myo Wun-Town Officer, (in Yadana Thein Ga).

This Order was passed on 16 May 1784 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

20 May 1784

Order: Thado Maha Thihathu, Wun Gyi-Minister, Pakhan Myo Za-Lord of Pakhan, shall use
an official hat made of velvet decorated with nine gold flowers and (nine gold) leaves; an official robe of sation with three inches of brocade trimmings.

This Order was passed on 20 May 1784 and proclaimed by Thiri Nanda Sithu, Liaison Officer.

24 May 1784

Order: (1) In Thudama Zayat, Sayasdaws Hanlin, Palaing, Mali, Medi and Mundaw shall take their seats on the right and Sayadaws Gado, Maung Daung, Shwe Daung, Sin De, Son Da and Taung Lay Lone shall take their seats on the left and start the religious examinations at the given auspicious time.

(2) Mahadan Wun-Officer of Religious Affairs, shall inform this programme to the Sayadaws of the examinations.

(3) All arrangements to accommodate the Sayadaws of the examinations shall be made ready.

This Order was passed on 24 May 1784 and proclaimed by Thiri Nandathu, Liaison officer.

28 May 1784

Order: (1) A courtier who has the permission to occupy either a Taw-number one of five seats in the Audience Hall, or Du-number two seat, and who could wear a Salwe-thread hung from left shoulder winding around the torso from the right, shall put on a robe of velvet when he attends the Gado-Kowtow ceremony either on new year day or beginning day of Buddhist Lent or last day of the Lent.

(2) A courtier who has the permission to occupy either a Taw seat or Du seat but has no Salwe, shall put on a robe of Maing Lone (Mong Long) only when he attends the Gado ceremony.

(3) Courtiers of lower status than those mentioned above shall use the customary robes, etc.

This Order was passed on 28 May 1784 and proclaimed by Nanda Mait Sithu.

Note: A courtier's status is known by the seat he occupies in the Audience Hall (in the eastern half of the palace) on the Kowtow day held either on the new year day or at the beginning of Buddhist Lent or at its end. The King sits facing east and right in front of him is the central divide. Any one who sits on his left, i.e. on the north side, is of a higher status than his counterpart sitting on the right or south side (Tan: Rhwe Nan : Sum: Wohara Abhidhan, I 1975, p. 16). It is just the reverse when the Kowtow is held in western half of the palace (Tan: Wohara, p.153). In the east palace, the seats are arranged as follows:

Crown Prince
 Senior Princes
 Intermediate Princes
 Junior Princes (including Myin Hmu Mintha)
 Commander of the Fighting Forces
 Vassals from Shan State (Sawbwa)
 Seats without name (Nay Ya Loot for persona grata)
 Ministers
 Taw Choon (Above No. 1 seats)
 Rich Man (No.1)
 Taw (No.1 seats)
 Du (No.2 seats)
 Sanee (No.3 seats)
 Atwin Ba Waw (No.4 seats)
 Pyin Ba Waw (No.5 seats)
 Rich Men (No.2)
 Rich Men (No.3)
 Officers of Shan State (Tat Paung Za)
 Officers of Talaing State (Talaing Amat)
 Officers of Thailand (Yodaya Amat) and
 Officers of Shan State (Shan Amat)

There are altogether 226 seats on the left and (minus the seat of Crown Prince) there are 225 seats on the right. That makes a total of 451 seats. In the west palace the seating arrangement (i.e. for only ladies of the court) is as follows.

Senior Princesses
 Wives of Senior Ministers called Amay Daw Gan Ga Daw Gyi*
 Wives of Senior Officers called Ga Daw Gyi*
 Shay Thwe (No.1 seat)
 Nauk Thwe (No.2 seat)
 Pwe Dak (No.3 seat)
 Brides sent from Vassals called Thami Kanya (No.4 seats)

*Only with a royal sanction, a woman could use Ga Daw suffixed to the official designation of her husband's ; e.g. Pa Khan Wun Gyis's wife became Pa Khan Ga Daw Gyi by a royal sanction (Tan:Wohara, p.25).

There are 56 seats on the right and 56 more on the left (a total of 112 seats (Tan: Wohara, p.23).

(28 May 1784)

Order: North Queen and Centre Queen have already been given each the permission to use four Kyaings - Caducei, with gold centres; now they could have each two additional Kyaings Caducei, with gold centres.

This Order was passed in the evening of (28 May 1784) and proclaimed by

Liaison Officer.

31 May 1784

Order: Crown Prince shall have two more Kyaings Caducei in addition to former four and four more Laik Dah in addition to former eight.

This Order was passed on 31 May 1784 and prosclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

31 May 1784

Order: (1) During the coming Muddhabhiseka Crown Prince shall sit before the King right in the front a little on the northeastern side; behind him shall be seated one after another Prince Sagu, Prince Kama, Lord of Pakhan Minister Thado Maha Thihathu, eight Brahmins who conducted the coronation ceremony, and officers.

(2) On the southeastern side, Princes of Cavalry, Senior Sawbwas, Myozas and minor officers shall be seated.

(3) On the northeastern side, Tha Htays - Rich Men, shall be seated.

(4) On the northwestern side, Tha Gywe- Rich Men, shall be seated.

This Order was passed on 31 May 1784 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

1 June 1784

Order: (1) A courtier of Taw seat shall have seven (gold) flowers in his Baung-Ceremonial Hat, and if he had a Salwe - Ceremonial Thread hanging from the Left Shoulder, he shall put on a robe of velvet.
(2) A courtier who has a Du seat shall have five (gold)

flowers in his Baung and he shall put on a robe of Maing Lone. This Order was passed on 1 June 1784 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

3 June 1784

Order: (1) Thado Thiri Maha U Zana, Lord of Pakhan, Minister, shall have Tama leaves as many as gold flowers he has in his ceremonial hat.

(2) A courtier who has a Taw seat shall have Tama leaves as many as gold flowers he has in his ceremonial hat above the forehead band; the decorations should be made only above the forehead band.

This Order was passed on 3 June 1784 and proclaimed by Nanda Mait Sithu, Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

3 June 1784

A coronation is held not only for the benefit of the king, but also for the benefit of his subjects. A Salwe - ceremonial thread hung from left shoulder and wound round torso on the right, is not only a mark of distinction, but also a pledge for good either at home or in office.

Order: (1) The Crown Prince, all court dignitaries and officers shall observe strictly the pertaining to anyone who is given a Salwe.
(2) The Salwe should be worn at all times when one is in the office.

This Order was passed on 3 June 1784 in the Earth Palace and proclaimed by Thiri Nanda Sithu.

See Salwe Tin Sadan- Treatise on Threads hung from left shoulder and wound around torso from the right. It is given below.

3 June 1784

On 3 June 1784, the King sent Min Gyi Nanda Kyaw Htin, Atwin Wun-Minister of the Interior, to (Maung Daung Sayadaw) for an information on Salwe- Threads hung from Left Shoulder and wound round Torso from the Right. The

following threatise is submitted.

In Parajika Atthakatha, Salwe is mentioned as one of the regalia sent as a gift by Asoka to Devanapiyatissa of Lanka. The regalia consists of eight items, viz.

1. Flywhisk
2. Forehead Band
3. Umbrella
4. Double-edged Sword
5. A Pair of Shoes
6. Turban
7. Shoulder Thread
8. Jar
9. Back Scratcher or Crow's Foot

In Apadan Atthakatha, Vakkali Thera was described as a former prince who used to have a Salwe.

In many of the non-religious Sanskrit works, one would find that the use of Yajna pavita -Shoulder Thread, is a very ancient practice. As a matter of fact, this is a symbol of caste. By having this thread on the shoulder, one would often be reminded of his duties as a member of a certain caste. When a king or a prince or a minister has this thread (made of gold) on his shoulder, he would always be aware of his official responsibilities on the people he rules. In this way this Salwe is not an ordinary ornament. A hermit would like to sit on a seat made of black leopard skin. Why? Because leopards are known to be very firm in keeping a certain habit and if a leopard skin is around, a hermit feels that he has been reminded to be firm in the way of ascetics. A Salwe serves the same purpose to a king or a Brahmin as a leopard skin is to a hermit. A Brahmin has nine threads on his shoulder, while a Cetra wears six, a Bisya three and a Sudra none. Followings their practice, each officer according to his rank shall have three

or six or nine threads of Salwe while a minister shall have twelve, a junior prince fifteen, a senior prince eighteen, a Crown Prince twenty one and a king twenty four. A Brahmin who wears shoulder threads shall be replete with ten qualities, viz.

1. Keeping quiet or remaining calm
2. Making perpetual check on mind and body not to commit any sin
3. Suppressing sexual urge
4. Remaining pure
5. Having contentment
6. Having patience
7. Being honest
8. Being pious
9. Being kind
- 10 Being truthful

In another words a Bramin who is wearing shoulder threads shall keep the above mentioned ten virtues. The king, on the other hand, would have the determination that he would try to keep the exalted position and he would remain forever beyond reproach, after having worn the Salwe. As a result, he would live long and remain unconquered. He would be wise and powerful. if anyone could get the said benefits by remaining true to the way of one's caste, it goes without saying that he would get an enormous benefit by living the Buddhist way of life. When the king and all administrators who represent him become aware of their rights and responsibilities because of having worn the Salwe, there should be a great prosperity in the land they rule and that would also help the Religion to thrive there.

In Nemiya story written in verse, Sonadinna is mentioned as having a Salwe of nineteen threads. The Pali version, which is of course the original, simply states that he was resplendent in a full dress. The number of threads in the Salwe is not important whether it is nineteen or twenty four. Sinadinna is

an important deva though he is not a king. A king would have a Salwe of twenty four threads.

This treatise was copied on 28 January 1867.

Note: Ame: to' phre (Maung Daung's Answers to Queries by King Badon), Mandalay, Zabumaitse, 1961, pp.71-5, gives some part of this treatise.

3 June 1784

Maha U Gin Tha-Ceremony of Opening the Throne Room for the First Time, is considered very important. Any mistake done by any participant in this ceremony is punishable with death. But it is also an occasion when prisoners awaiting execution are pardoned and set free.

Order: (1) One Wun Dauk-Assistant Minister, one Sayay Gyi-Senior Clerk, one Nagan- Liaison Officer, one Than Khan -Officer receiving Tributes, and one Sa Bud - Reader, who made mistakes during Maha U Gin Tha, are pardoned.
(2) But they are severely warned not to repeat the mistakes.

This Order was passed on 3 June 1784 and was proclaimed by Manda Mait Sithu, Liaison Officer.

15 June 1784

Asoka, King of Magadha, sent Buddhist Missions to
Kasmia and Gandhara (Kashmir) led by Majjhantika,
Mahisamandala (Mysore) led by Mahadeva,
Vanavasa (Northern Kanam in South India) led by Rakkhita,
Aparantaka (Northern Gujarat, Kathiawar, Kachch, Sindh)
led by Yonaka Dhammarakkhita,
Yona (Ionian or Baktrian Greek) led by Maharakkhita,
Himavanta led by Majjhima,
Suvannabhumi (?Bengal) led by Sona and Uttara and
Lanka led by Mahinda, etc.

Order: (1) Hluttaw shall name the places where Buddhist Missions should be sent; it shall also select the leader of each mission and confer on him an appropriate title; and send them to their appointed places so that they reach there in time to begin the Buddhist Lent on 2 July 1784.
(2) A Chief who is receiving a mission in his area shall take all responsibilities as to the mission's safe and easy journey to his place and its sojourn there.
(3) There shall be no belief other than what the mission teaches in that area.

This Order was passed on 15 June 1784 and proclaimed by Thiha Nawyatha, Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

17 June 1784

Notice of Wazo Full Moon Day (1 July 1784)

You all people of this kingdom, know that the Buddhist Lent has begun. Do not kill. Do not steal. Do not commit adultery. Do not tell lies. Do not take any intoxicant drinks. If you commit these five sins, you will go to hell. If you are free from these sins and if you could do some charity plus some more restraint from doing the carnal sins, you could aspire to become king of men, king of devas and ultimately to reach Nirvana. Think about it seriously and pay homage to the Buddha, the Buddhist Religion and the Buddhist Order of Monks while you keep the promises of either five kinds or eight kinds.

17 June 1784

Order: (1) Read the Notice of Wazo Full Moon Day (1 July 1784) in all places where people are most numerous within

and without the city on 21 June 1784.

(2) Ward leaders within and without the city shall urge the people of their wards to keep the said promises and to lead a life of piety.

This Order was passed on 17 June 1784 and proclaimed by Zayya Nawyatha, Liaison Officer.

26 June 1784

The rain has come. It is the time for cultivation, with or without irrigation.

Order: No cultivator shall be called upon to appear at a court of trial whether it is Hluttaw or any other court presided by the Crown Prince, Senior Princes, Ministers, Lords of Fiefs, etc. during the rainy months.

This Order was passed on 26 June 1784 and proclaimed by Thiha Nawyatha, Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

28 June 1784

Order: Min Gyi Min Gaung Kyaw, Ashe Win Hmu-Officer of East Palace Guards, is appointed La Maing Wun-Officer of Royal Lands, in place of Nay Myo Maha Thin Gyan.

This Order was passed on 28 June 1784 and proclaimed by Thiha Nawyatha, Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

30 June 1784

Order: Group leaders shall forward cases to law courts (including Hluttaw) but they shall not appear in neither of these courts as a pleader does on behalf of either one of the contestants.

This Order was passed in the evening on 30 June 1784 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

30 June 1784

Order: No Town Headman, Village Headman and Group Leader shall use a

Pitaka copyist or a man employed in making things used in Pitaka copying, in any other public work in place their charge; a man of Pitaka copying duty shall be employed exclusively in that copying programme.

This Order was passed on 30 June 1784 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

5 July 1784

Pariyatti-Leaening the Scriptures, Pativeda-Doing Anything in support of the Religion, and Patipatti-Praticing the Religion, are the three mainstays of the Religion. Among them Pariyatti is considered as the most important. To persue it well, we need more copies of the Pitaka. When the copies are made, it would be best to have monks most learned in Pitaka to check the copies.

Order: (1) Appoint 20 Chief Editors, 40 Editors and 40 Sub-Editors.

(2) This Board of Editors shall meet four times in a month at the Pitaka Taik-Library Building.

(3) The Board's duty is to check the legibility of each written word and to find out any mistakes as to omissions, repetitions, wrong spellings, etc. in the copy.

(4) Every member of the Board shall not leave the city unless it is absolutely necessary and case he is going away, he shall apply leave of absence (from the King).

(5) Mahadan Wun -Officer of Religious Affairs, shall report the presence (or absence) of the members of the Board at their respective duties daily.

(6) Give monthly to a Chief Editor

Rice	1.5 basket
Fish paste	1.5 viss
Salt	1.5 viss
Dried fish	1.5 viss
Chili	1 viss

Onions	1 viss and
Oil	.5 viss;
to an Editor	
Rice	1 basket
Fish paste	1 viss
Salt	1 viss
Dried fish	1 viss
Chili	.5 viss
Onions	.5 viss and
Oil	.5 viss ;
and to a Sub-Editor	
Rice	.5 basket
Fish paste	.5 viss
Salt	.5 viss
Dried fish	.5 viss
Chili	.3 viss
Onions	.3 viss and
Oil	.3 viss .

This Order was passed on 5 July 1784 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

7 July 1784

Order: Min Gyi Min Gaung, Myin Zu Gyi Wun-Officer of Collected Horse Groups, and Min Gyi Min Gaung Kyaw, Lamaing Wun-Officer of Royal Lands, shall interrogate Nga Kaung, Nga Mar, Nga Paw Htin and all those who had been arrested.

This Order was passed on 7 July 1784 and proclaimed by U Dain Shwe Daung of the Collected Horse Groups.

Note: On suspicion that they were involved in Pindale conspiracy, Nga Kaung, etc. were arrested for interrogation. Ex-Prince Pindale was found guilty and executed on 19 June 1785 (Kon II 1967, p.22).

7 July 1784

Order: Nga Kaung, Nga Mar and Nga Paw Htin had admitted that they were in Pindale conspiracy; Officer of

Collected Horse Group and Officer of Royal Lands shall also interrogate the following.

Nga Hsaung
Nga Kaung
Nga Mar
Nga Myat Tha Gyi
Nga Naga
Nga Paw
Nga Paw Htin
Nga Pu
Nga Pu (Cook of Ex-Prince Pindale)
Nga Shwe Lu
Nga Thu Gyi
Nga Ya Ba
Nga Ya Gyi and

everyone who has been found in association with them recently.

This Order was passed in the evening on 7 July 1784 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

8 July 1784

Order: (1) Move Ex-Prince Pindale from the place of Collected Horse Group to the prison and confine him with five sets of shackles.

(2) Check with Ex-Pindale the statement made by Nge Mar that he went to Ex-Pindale through Nga Pu after giving Nga Pu Some turbans, mats and jaggeries of good quality.

This Order was passed on 8 July 1784 and proclaimed by Nay Myo Thin Gyan, Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

(8 July 1784)

Order: (1) Arrest Twin Thin Wun-Officer of Interior Groups, and his sons.

(2) Put under surveillance on (men under suspicion and) their homes, as it usually done.

This Order was passed on (8 July 1784) and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

10 July 1784

- Order:1
- (1) Officer of Collected Horse Groups shall take charge of Ex- Prince Pindale again and one of his women who was allowed to live with him while he is under detension.
 - (2) Ex-Prince Pindale shall have no other companion or servant except one woman.
 - (3) Send Ex-Prince Pindale from prison to the place of Collected Horse Groups in shackles.
 - (4) Nga Kala and his three sons Nga Hmine, Nga Shwe and Nga Shwin are pardoned; set them free.

This Order was passed on 10 July 1784 and proclaimed by Nay Myo Thin Gyan, Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

18 July 1784

- Order:
- Bestow former insignias of rank to Min Hla Kyaw Zwa, Athi Wun-Officer of Common folks; he shall serve in the Interior as before.

This Order was passed in the evening on 18 July 1784 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

19 July 1784

- Order:
- (1) Deputy Ministers and Senior Clerks have no authority to accept complaints and petitions to the King.
 - (2) Assign special officers to do it.
 - (3) Ministers, Deputy Ministers, Officers and Clerks

are expected to carry out their duties diligently.
This Order was passed on 19 1784 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

21 July 1784

As it has been done annually, a pavilion for the Tooth Relic, Alms Bowl Relic, Images of the Lord and Stone Figure of King Fish, is built in front of Hluttaw.

Order: (1) Made offerings at the Relics, etc. from the evening of 23 July 1784 to the morning of 26 July 1784 at the pavilion in front of Hluttaw.

(2) Request monks to recite Paritta in the pavilion and offers them food in the morning of 26 July 1784.

(3) Made offerings to all guardian gods at a suitable place near the river port of Taung Myint on the southeast of the capital city during 23-26 July 1784 festival days; request monks to read Kamawa at that pavilion of gods near the port of Taung Myint.

This Order was passed on 21 July 1784 and proclaimed by Thiha Nawyatha, Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

22 July 1784

Order: Twin Thin Taik Wun- Officer of Twin Thin Division, Ywa Lat Wun-Officer of Villages not in any Village Tract, and Yan Naing Hmu-Chief of Victory Group, are to attend their former offices; return them their insignias of office.

This Order was passed in the evening on 22 July 1784 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

23 July 1784

In the city, people are using various kinds of silver like Wun Bwa-Bulging Belly, Ngwe Soe -Silver Sprout, Ywet Thay-Small Leaf, Ywet Ni-Red Leaf, etc.

Order: (1) Silver called Ywet Ni-Red Leaf, shall be the only silver allowed to use in all business transactions in the kingdom.

(2) The use of Wun Bwa, Ngwe Soe and Ywet Thay would be tolerated only up to the end of Sakkaraj 1146 (11 April 1785).

(3) Ywet Ni shall become the only kind of silver to use from the beginning of Sakkaraj 1147 (12 April 1785) and any Pwe Za-Broker, who circulate other kinds of silver and anyone who accept them or use them shall be executed.

(4) Circulate this Order in all provinces.

This Order was passed on 23 July 1784 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

16 August 1784

Now all old records are in the process of 'updating'. All Athi Thagyi-Common Folks Headmen, Asu Gaung-Leaders of Various Groups, etc. are expected to give in true reports regarding the current situation of their people and places. But there is a possibility that some conditions are not true to type and therefore it is difficult to give an accurate account of them.

Order: (1) Put in the category of Athi-Common Folks, any person whose group is unknown.

(2) Put a person born of Athi-Common Folks, mother and father of any other group in the father's group; a person born of Athi-Common Folks, father and mother of any other group in the father's group; and a person born of a union of parents from non-Athi

groups, the decision as to which group each one should go would be decided later.

This Order was passed on 16 August 1784 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

24 August 1784

- Order:
- (1) Ministers, Deputy Ministers and Senior Clerks shall not write any official correspondence at their own residences; it must be written only at Hluttaw by a Senior Clerk after a Minister or a Deputy Minister concerned had agreed upon the subject matter to write.
 - (2) Fees collected for sending summons, etc. should be fixed; nothing extra should be taken.
 - (3) Cut the hand of the person who writes an official letter at his own residence and punish severely for collecting fees more than what has been fixed.
 - (4) Some dignitaries have been given orders to attend Hluttaw but some had failed to turn up; report who did not come to Hluttaw.
 - (5) People of Nga Bat Chaung, Tha Yaing, Ye Ya Man and and Yet Hsa have been exempted from any exactions except the particular duty of supplying firewood for the palace kitchen; let this situation remain unchanged.

This Order was passed on 24 August 1784 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

28 August 1784

People under Kyi Wun-Officer of Granaries, and Ngwe Goon Hmu-Officer of Silver Mines, could not pay their dues from 1775 to 1783. The arrears add up to as much as Ks 993.25 in gold and Ks 6,207 in silver.

- Order:
- (1) Do not ask them to pay the arrears.

(2) Ask them to settle the dues of 1784 in full.

(3) Schism among the Buddhist Order of Monks has been effectively stopped; record this on a stone inscription.

(4) Check and update the records in the palace archives.

This Order was passed on 28 August 1784 and proclaimed by Thiri Nawyatha, Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

8 September 1784

Arakan is where Amhu to' kon:ra luik tham: One's Services is most needed by the King. The Crown Prince is leading troops there.

Order: (1) Min Gaung Kyaw, Lord of Amyint, and Nay Myo Kyaw Htin Thihathu, Minister of Crown Prince, are appointed Sitkes-Regimental Officers, under Crown Prince.

(2) Nay Myo Thihathu and Nay Myo Sithu Kyaw Htin are appointed Sitkes-Regimental Officers, under Prince Singu.

This Order was passed on 8 September 1784 and proclaimed by Wayya Nawyatha.

Note: Order to march against Arakan was passed on 16 October 1784 (Kon II 1967, pp.1-2); Mrok U (Myo Haung), the capital of Arakan was taken on 2 January 1785 (Kon II 1967, p.8). According to this Order, preparations on Arakan campaign were made at least a month or two before the campaign was launched.

9 September 1784

Order: (1) Min Ye Min Hla Kyaw Htin is appointed Madama Wun-Officer of Martaban; Nawyatha Kyaw Khaung is appointed Akhun Wun- Officer of Customs; Sanda Gamani (Sithu)s and (Nay Myo) Nawyatha are appointed Sitkes-Regimental Officers; and Ye Khaung Thu (ya) Kyaw Htin and Ye Khaung Thiri Kyaw Thus are appointed Nagans-Liaison Officers.

(2) The following officers are given places given against their names as fiefs.

Yan Gwin Thiri	(Nga Ya Ne)
Nay Myo Thiri Kyaw Thu	(Mali)
Nay Myo Thiri Kyaw Zwa	Ywatha
Nay Myo Nanda Sithu	Choon Daung
Nay Myo Kyaw Zwa	Moda
Katha	Nay Myo Kyaw Thu
Nay Myo Thiri Kyaw Htin	Singu and
Nay Myo Thi(ha) Kyaw Htin	Kyabin.

This Order was passed on 9 September 1784 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

15 September 1784

- Order:
- (1) Min Ye Min Hla Shwe Daung, Lord of Pyinzi, is appointed Commander of Reserve Forces marching against Arakan.
 - (2) Min Ye Theingathu is confirmed as Leader of Kyauk Hssuk Horses.
 - (3) The following are posted to serve in the forces led by Crown Prince against (Arakan).

Leader of Kyauk Hsauk Horses
Leader of Let Ywe Nge Horses
Nga Shoon, son of Min Ye Kyaw Zwa (King's uncle) and brother of Min Ye Sithu
Nga Lu, son of former Toungoo Wun-Officers of Toungoo
Nga Ku, son of former Toungoo Wun-Officer of Toungoo
Nga Kyee, son of Lord of Ahmyint (King's elder brother)
Nga Mo, son of Lord of Ahmyint
Nga Pon, son of Lord of Ahmyint
Two sons of Mi Wun-Officer of Fire Brigade
Nga Ka, son of Min Ye Zayya Kyaw
Nga Maung, son of Min Ye Min Hla Nawyatha
Nga Po Ta, son of Min Ye Min Hla Nawyatha
Nga Mwe, son of King Myedu
Lord of Pathanago and
Lord of Myingyan.

(4) Nay Myo Zayya Kyaw Htin, father of Min Hla Sithu, is appointed Myin Zu Wun-Officer of Collected Horse.

This Order was passed on 15 September 1784 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha.

19 September 1784

Order: (1) During the Arakan campaign, officers and men shall use their official or military uniforms correctly.

(2) By original order, troops under Crown Prince, Prince Sagu and Prince Kama are to be led by Crown Prince and all troops shall march together; through the advice of some ministers of the interior, Crown Prince was left behind and Princes Sagu and Kama went ahead; put those ministers of ill council in sun on 20 September 1784.

This Order was passed on 19 September 1784 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

20 September 1784

Order: The ministers to be punished by putting in the sun, are pardoned for the simple fact that they did not mean mischief though their advice turned out to be useless; they are warned to be more careful next time.

This Order was passed on 20 September 1784 and proclaimed by Zayya Nawyatha, Liaison Officer.

22 September 1784

The genital organ of a stone lion at one of the gates to Nyaung U Shwezigon pagoda had been removed by Kyaw Za Gan and Nge Pan Nyo for reason of decency. It was suspected, however, that there involved some sort of magical practice.

Order: (1) Interrogate the two culprits to get the true reason of their supposedly benevolent act.

(2) Officer in charge of Pagan shall restore the lost genital as it was before.

This Order was passed on 22 September 1784 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

28 September 1784

Order: (1) Ex-Lord Pakhan and Ex-Lord Pindale shall join the troops under

Crown Prince (marching against Arakan).

(2)"Speed Boat" crew shall be provided with all necessities by crown Prince.

(3) Son of Mi Min (concubine of King Myedu) shall join the troops of his grandfather Bala Yan Aung Kyaw under Crown Prince.

This Order was passed on 28 September 1784 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

2 October 1784

Order: Son of Mi Phyaw (concubine of Prince Ahmyint, brother of the King) shall join the troops of Nga O Li, his uncle, under Crown Prince.

This Order was passed on 20 October 1784 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

7 October 1784

Order: Build a suitable residence for In Gyin Bin Sayadaw and Kyi Wun-Officer of Granaries, shall provide food for him in the same manner as Maung Daung Sayadaw is provided.

This Order was passed on 7 October 1784 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

9 October 1784

Order: Take Nga Myat Htin, former minister Min Gyi Maha Min Gaung to the west (? for execution).

This Order was passed on 9 October 1784 and proclaimed by Zayya Nawyatha, Liaison Officer.

9 (October 1784)

Order: Postpone sending Nga Myat Htin to the west.

This Order was passed on 9 (October 1784) ands proclaimed by (Zayya Nawyatha), Liaison Officer.

11 (October 1784)

Order: Nga Myat Htin is pardoned; let him live at the home of Minister to the Queen.

This Order was passed on 11 (October 1784) and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

16 October 1784

Order: (1) Crown Prince shall march as Commander-in-Chief of Arakan Campaign to restore proper conditions in Arakan for the prosperity of the Buddha's Religion.

(2) Land forces shall be organized as follows:

I	Crown Prince	Commander
	Nay Myo Kyaw Htin Thihathu	Regimental Officer
	Nay Myo Zayya Thuya	Regimental Officer
	Thiha Nawyatha	Regimental Liaison Officer
	Thiri Daywa Sithu	Regimental Liaison Officer
	Letwe Nanda Kyaw Htin	Regimental Clerk
	Sithu Yanda Mate	Regimental Clerk
	Thiri Bala Kyaw Thu	Regimental Clerk
		Horsemen
	194	
	1,452	Gunners
	3,667	Armed men
	Total men	5,313
II	Nanda Pakyan	Commander
	Thiri Ye Hla Kyaw Htin	Regimental Officer
	Nut Htwet Hpya	Regimental Officer
	Thiri Ye Hla Kyaw Zwa	Regimental Liaison Officer
	Ye Hla Zayyathu	Regimental Liaison Officer
	Letya Thiri Kyaw Htin	Regimental Clerk
	Set Myat Hman Thu	Regimental Clerk
		Horsemen
	37	
	161	Gunners
	507	Armed men
	Total men	705
III	Thiri Tuyin	Commander
	Thuyain Ye Khaung Kyaw	Regimental Officer
	Yan Khwin Kyaw Thu	Regimental Officer
	Tuyin Tint Thu	Regimental Liaison Officer
	Naya Yes Khaung	Regimental Liaison Officer
	Nga Myet Shu	Regimental Clerk
	Nga Pyit	Regimental Clerk
		Horsemen
	35	
	177	Gunners
	494	Armed men
	Total men	706

IV	Min Hla Nawyatha	Commander
	Aka Ye Tin	Regimental Officer
	Pyan Chi Kyaw Thu	Regimental Officer
	Ye Hla Pyan Chi	Regimental Liaison Officer
	Ye Hla Kyaw Khaung	Regimental Liaison Officer
	Zala Way Thu	Regimental Clerk
	Tuyin Kyaw Zwa	Regimental Clerk
		Horsemen
	37	
	267	Gunners
	414	Armed men
Total men	718	
V	Shwe Daung Thiri Sithu	Commander
	Daywa Ye Khaung Kyaw Tin	Regimental Officer
	Pyan Chi Ye Kyaw Khaung	Regimental Officer
	Thuyin Letwe	Regimental Liaison Officer
	Thuyin Wayya Kyaw Khaung	Regimental Liaison Officer
	Thuyin Kyaw Zwa	Regimental Clerk
	Nga Saw Ya	Regimental Clerk
		Horsemen
	37	
	207	Gunners
	456	Armed men
Total men	700	
VI	Nay MyoThiri Kyaw Htin	Commander
	U Daing Kyaw Thu	Regimental Officer
	Ye Khaung Bala Kyaw Htin	Regimental Officer
	Zayya Pyan Chi	Regimental Liaison Officer
	Gonna Daywa Kyaw	Regimental Liaison Officer
	Bala Tin	Regimental Clerk
	Set Paw Ye Thu	Regimental Clerk
		Horsemen
	37	
	185	Gunners
	489	Armed men
Total men	711	
VII	Nay Myo Thiha Thu	Commander
	Zayya Thiri Kyaw Htin	Regimental Officer
	Tuyin Kyaw Htin	Regimental Officer
	Naya Kyaw Htin	Regimental Liaison Officer
	Thuyin Pyan Chi	Regimental Liaison Officer
	Wayya Nanda Kyaw Htin	Regimental Clerk
	Tuyin Yan Aung	Regimental Clerk
		Horsemen
	37	
	200	Gunners
	478	Armed men
Total men	715	
VIII	Nay Myo Thiha Thinkhaya	Commander
	Thiri Yawda	Regimental Officer
	Nanda Pyan Chi	Regimental Officer

	In The Kyaw Htin	Regimental Liaison Officer
	Nanda Mate Kyaw Zwa	Regimental Liaison Officer
	Nga Poke	Regimental Clerk
	Letwe Thu	Regimental Clerk
	37	Horsemen
	179	Gunners
	576	Armed men
	Total men	792
IX	Min Ye Min Hla Shwe Daung Commander	
	Nara Kyaw Htin	Regimental Officer
	Wayya Kaman	Regimental Officer
	Thuya Yan Naing	Regimental Liaison Officer
	Thiri Kyaw Zwa	Regimental Liaison Officer
	Letya Kyaw	Regimental Clerk
	Pyan Chi Kyaw	Regimental Clerk
	37	Horsemen
	264	Gunners
	433	Armed men
	Total men	734
	In all these nine troops, there are	
	488	Horsemen
	3,092	Gunners
	7,514	Armed men
	Total men	11, 094
	120	and
	3,855	cannons
	26,100	(viss) of gunpower and cannon balls.

These troops shall take the U Yin Pu (Taunggup Pass) route.

I	Thiri Damayaza	Commander
	Nay Myo Sithu	Regimental Officer
	Nay Myo Zayya Kyaw Htin	Regimental Officer
	Letwe Nanda Thin Gyan	Regimental Liaison Officer
	Ye Gaung Thiha Kyaw Zwa	Regimental Liaison Officer
	Baya Zayya	Regimental Clerk
	Kyaw Htin Thiha	Regimental Clerk
	147	Horsemen
	348	Gunners
	490	Armed men
	Total men	985
II	Pyan Chi Thay Na Kyaw Htin Commander	
	Tuyin Wunna Kyaw Thu	Regimental Officer
	Ye Gaung Letwe Kyaw Htin	Regimental Officer
	Nat Mi Dun	Regimental Liaison Officer
	Thay Na Yaza	Regimental Liaison Officer
	Thiri Zayya Kyaw	Regimental Clerk
	Thiri Yan Aung	Regimental Clerk

		37	Horsemen
		162	Gunners
		506	Armed men
	Total men	705	
III	Nay Myo Thiri Sithu		Commander
	Nay Myo Tha Ya		Regimental Officer
	Nay Myo Tha Ya U Dain		Regimental Officer
	Thiri Kyaw Zwa		Regimental Liaison Officer
	Tuyin Bala Kyaw		Regimental Liaison Officer
	Yan Hteik Bala		Regimental Clerk
	Thiri Zayya Thu		Regimental Clerk
		37	Horsemen
		255	Gunners
		423	Armed men
	Total men	715	
IV	Nay Myo Thiri Kyaw Zwa		Commander
	Yan Aung Bala Kyaw Htin		Regimental Officer
	Taman Bandu Kyaw Htin		Regimental Officer
	Taman Yama		Regimental Liaison Officer
	Theya Ye Kyaw Htin		Regimental Liaison Officer
	Way Thaw Tha Ya		Regimental Clerk
	Nga Nyein		Regimental Clerk
		37	Horsemen
		252	Gunners
		418	Armed men
	Total men	707	
V	Nay Myo Thiri Kyaw Khaung		Commander
	Ye Hla Yaza Thu		Regimental Officer
	Tha Ya Kyaw Htin		Regimental Officer
	The Ya Kyaw		Regimental Liaison Officer
	Yaza Thu Kyaw		Regimental Liaison Officer
	Nga Myat Kyaw		Regimental Clerk
	Nga Pay		Regimental Clerk
		37	Horsemen
		181	Gunners
		482	Armed men
	Total men	700	
VI	Min Ye Sithu		Commander
	Thiri Tha Ya Kyaw Zwa		Regimental Officer
	Kyaw Thu Zay Ta Yit		Regimental Officer
	Tuyin Way Ya Kyaw		Regimental Liaison Officer
	Nga Shin Gyi		Regimental Liaison Officer
	Nanda Thin Gyan		Regimental Clerk
	Thein Hka Kyaw Thu		Regimental Clerk
		37	Horsemen
		233	Gunners
		440	Armed men

Total men 700

In all these six troops, there are

	332	Horsemen
	1,421	Gunnerss
	2,759	Armed men
Total men	4,512	and
	100	Cannons
	2,786	(viss) of gunpowder
	2,086	cannon balls.

These troops shall take Lin Pa Te (Ann Pass/ Ba Ai Minbu) route.

I	Thado Min Saw	Commander
	Maha Min Hla Min Gaung	Regimental Officer
	Nay MyoZayya Kyaw Thu	Regimental Officer
	Thiri Bala Kyaw Khaungs Tin	Regimental Liaison Officer
	Letwe U Dain	Regimental Liaison Officer
	Sithu Zayya	Regimental Clerk
	Thuyin Ye Tin	Regimental Clerk
	107	Horsemen
	246	Gunners
	1,132	Armed men
Total men	1,485	
II	Thiha Pati	Commander
	Yan Hkwin Ye Hla Kyaw Tin	Regimental Officer
	Ye Tin Zayya Kyaw	Regimental Officer
	Yama Mani	Regimental Liaison Officer
	Nga Chit Pon	Regimental Liaison Officer
	Guna Way Thaw	Regimental Clerk
	Daywa Kyaw Thu	Regimental Clerk
	37	Horsemen
	181	Gunners
	493	Armed men
Total men	711	
III	Nay Myo Shwe Daung Sithu	Commander
	Yan Ma Set	Regimental Officer
	Na Sein Hke	Regimental Officer
	Yan Naing Kyaw Htin	Regimental Liaison Officer
	Ponnya Yan Naing	Regimental Liaison Officer
	Thein Kha Thu	Regimental Clerk
	Ye Khaung Pyan Chi	
	37	Horsemen
	185	Gunners
	485	Armed men
Total men	707	
IV	Zayya Shwe Daung Nawyatha	Commander
	Zayya Pyan Chi Kyaw Zwa	Regimental Officer
	Nga Pho Gyi	Regimental Officer
	Thiri Kyaw Zwa	Regimental Liaison Officer

	Kyaw Khon A Ka		Regimental Liaison Officer
	Thw Ya Thu		Regimental Clerk
	Nga Poe		Regimental Clerk
		33	Horsemen
		240	Gunners
		429	Armed men
	Total men	702	
V	Thayna Yaza		Commander
	Baya Thiha		Regimental Officer
	Thu Yain Setka		Regimental Officer
	Tuyin Ponnya Tin		Regimental Liaison Officer
	Baya Yaza		Regimental Liaison Officer
	Nga Myat Ya		Regimental Clerk
	Nga Nu		Regimental Clerk
		32	Horsemen
		233	Gunners
		431	Armed men
	Total men	696	
VI	Setkha Kyaw Khaung		Commander
	Taman Tha Ya		Regimental Officer
	Gamani Kyaw Khaung		Regimental Officer
	Taman Ponnya		Regimental Liaison Officer
	Pyan Chi Da Zaung		Regimental Liaison Officer
	Nga Htwe Hpyu		Regimental Clerk
		37	Horsemen
		206	Gunners
		463	Armed men
	Total men	706	
	In all these six troops, there are		
		283	Horsemen
		1,291	Gunners
		3,433	Armed men
	Total men	5,007	and
		80	cannons
		1,771	(viss) of gunpowder and
		131,500	cannon balls.
	These troops shall take the (Thayet) Min Don route.s		
(3)	By waterway (coastal route) troops would be sent as follows;		
I	Nay Myo Kyaw Htin Taya Hpya		Commander
	Thiri Kyaw Khaung		Regimental Officer
	Ye Khaung Tu Yin		Regimental Officer
	Ye Khaung Kyaw Htin		Regimental Liaison Officer
	Ainda Kyaw Khaung		Regimental Liaison Officer
	Set Ye Kyaw		Regimental Clerk
	Nga Pay		Regimental Clerk
		125	Gunners
		405	Armed men
	Total men	530	
		15	boats carrying cannons

II	Nay Myo Kyaw Htin Thu Ya	Commander	
	Thiha Nanda	Regimental Officer	
	Thiha Kyaw Khaung	Regimental Officer	
	In Thi Letwe Thu	Regimental Liaison Officer	
	Ye Hla Kyaw Khaung	Regimental Liaison Officer	
	Pyan Chi Naya Kyaw	Regimental Clerk	
	Thiha Kyaw Thu	Regimental Clerk	
	171	Gunners	
	393	Armed men	
	Total men	564	
III		15	boats carrying cannons
	Thiha Gamani Kyaw Htin	Commander	
	Setkya Min Ye	Regimental Officer	
	Ye Thu Yanda Kyaw Thu	Regimental Officer	
	Yaza Pyan Chi	Regimental Liaison Officer	
	Nga Thit	Regimental Liaison Officer	
	Pyan Chi Zayya Kyaw	Regimental Clerk	
	Nga Shwe Ya	Regimental Clerk	
	185	Gunners	
	405	Armed men	
Total men	590		
IV		16	boats carrying cannons
	Ganda Pyit Si	Commander	
	Thein Hka Daywa Kyaw	Regimental Officer	
	Ainda Kyaw Thu	Regimental Officer	
	Letwe Pati	Regimental Liaison Officer	
	Letwe Kyaw Htin	Regimental Liaison Officer	
	Ye Gyaw Zayya	Regimental Clerk	
	Zayya Thaman Kyaw	Regimental Clerk	
	153	Gunners	
	371	Armed men	
Total men	524		
V		19	boats carrying cannons
	Setti A Ka	Commander	
	Tuyin Setka Kyaw	Regimental Officer	
	Letwe Yaza	Regimental Officer	
	Thiha Kyaw Zwa	Regimental Liaison Officer	
	Tuyin Mye Myan	Regimental Liaison Officer	
	Letya Ye Gaung Kyaw Htin	Regimental Clerk	
	Nat Pwint Hla	Regimental Clerk	
	185	Gunners	
	424	Armed men	
Total men	609		
VI		16	boats carrying cannons
	Ye Kyaw Ta Mote Kyaw Htin	Commander	
	Letya Thiha Kyaw Zwa	Regimental Officer	
	Thiri Kyaw Htin	Regimental Officer	
	Ye Hla Kyaw Htin	Regimental Liaison Officer	
	Yan Nin Naya	Regimental Liaison Officer	

	Set Hman Tin		Regimental Clerk
	Thiri Sithu		Regimental Clerk
		174	Gunners
		385	Armed men
	Total men	559	
		15	boats carrying cannons
VII	Ye Gaung Sithu Kyaw Htin		Commander
	A Ka Kyaw Zwa		Regimental Officer
	Pyan Chi Thuyain Kyaw Htin		Regimental Officer
	Ye Nay Setka Kyaw		Regimental Liaison Officer
	Ye Pya Thuyain Kyaw		Regimental Liaison Officer
	Jayya Naya		Regimental Clerk
	Nga Kyaw Tin		Regimental Clerk
		181	Gunners
		453	Armed men
	Total men	634	
		16	boats carrying cannons
VIII	Naya Thaman Kyaw		Commander
	Naya Nanda Kyaw		Regimental Officer
	Zayya U Dain		Regimental Officer
	Tuyin Hla		Regimental Liaison Officer
	Nga Chan Tha		Regimental Liaison Officer
	Nga Kyee		Regimental Clerk
	Nga Kyaw Aung		Regimental Clerk
		174	Gunners
		705	Armed men
	Total men	879	
		14	boats carrying cannons
IX	Thiri Nanda Kyaw Thu		Commander
	Daikba Kyaw Khaung		Regimental Officer
	Theinkha Nanda Kyaw Thu		Regimental Officer
	Zayya Bala		Regimental Liaison Officer
	Theikdi Thuya Kyaw		Regimental Liaison Officer
	Pyan Chi Waytha		Regimental Clerk
	Thiri Kyaw		Regimental Clerk
		174	Gunners
		385	Armed men
	Total men	559	
		15	boats carrying cannons
X	Thiha Nawyatha		Commander
	In Thi Kyaw		Regimental Officer
	Ye Khaung Zayya Kyaw Tha		Regimental Officer
	Ye Thu Zayta		Regimental Liaison Officer
	Naya Yan Aung		Regimental Liaison Officer
	Ye Hla Kyaw Hkine		Regimental Clerk
	Zaytu Taman		Regimental Clerk
		168	Gunners
		385	Armed men
	Total men	553	

		15	boats carrying cannons
XI	Nay Myo Nawyatha		Commander
			Regimental Officer
			Regimental Officer
			Regimental Liaison Officer
			Regimental Liaison Officer
			Regimental Clerk
			Regimental Clerk
		164	Gunners
		85	Armed men
	Total men	249	
		9	boats carrying cannons
In these eleven troops going by coastal route, there are			
		1,848	Gunners
		4,396	Armed men
		165	boats carrying cannons
		633	cannons
		41,400	cannon balls
		769,500	gun shots
		16,185	flints

All these forces going by land and sea routes are to be led by Crown Prince who has been given the Order to take possession of Dhannavati, capital of Arakan and restore peace and order there so that the Buddhist Religion may prosper again.

Note: The name of the Commander and the number of men, etc. of the Eleventh Troop going by coastal route are missing. A few detail given here are from the chronicle; Kon II 1967, p.2.

(4) After having taken the city of Arakan, clear the place of all bad characters so that the Religion might prosper.

(5) Follow these instructions:

1. March on the double
2. Take nothing from the people without payment
3. Do not forcibly take any young women
4. Allow no intoxicant drinks, etc.
5. Never stop for the night in a camp until all troops have arrived
6. Never take off harnesses from elephants and horses until the last moment to settle down in camp
7. Never allow elephants and horses to wander without proper attendant with ropes, etc. so that they could be gathered easily
8. No trooper shall speak a word that would bring bad luck
9. Armed men shall keep their weapons always with them even when they are at rest in camp
10. Elephants and horses must be kept in good combat condition (and remember that they are not beasts of burden)
11. Each Commander shall do the early morning prayer and make the offerings to guardian spirits so that the campaign would be accomplished speedily with success

12. All officers and group leaders shall attend the conference in full uniform with sword in belt when C-in-C wanted them for consultation
- 13 Send a reconnoitre before animal fodder is collected
- 14 Clear the camp site of inflammables
- 15 Cook and eat the meal within a fixed period and there shall be no fire in the camp after the cooking hour
16. Check fire in every three hours during the night
17. Post proper guards before the main body of the forces goes to rest; surround the camps with obstacles so that enemy could not rush in surprise
18. Send scouts penetrating secretly into enemy area both for short and long distance to spy enemy positions before a move is made
19. A decision to move or to make an attack shall be made only after the Commander and his officers have discussed it
- 20 Punish severely anyone for an act that would cause a demoralization among troops
21. Mention in the dispatch by name, those soldiers who deserve rewards of bravery
22. Send reports without intermission to the headquarters so that the headquarters would be always in touch with the movement of troops and their success or defeat
23. After the Arakanese capital is taken, never allow a small party of five or ten men to go in quest of enemies who have escaped into jungle
24. All officers shall take the responsibility of making these instructions followed strictly by all men under him

This Order was given to Crown Prince in Hluttaw on 16 October 1784.

Note: This Order together with ROB 6 December 1759, 7 January 1760, 3 March 1760, 8 March 1760, 11 March 1760, 13 March 1760 and 21 March 1760 would give those interested in the organization, training and fighting of the Burmese troops in the eighteenth century, a fairly good information.

30 October 1784

Order: Uttamasiri is given Henzada as a fief.

This Order was passed on 30s October 1784 and proclaimed by Zayya Nawyatha, Liaison Officer.

6 November 1784

Order: All princes and ministers of (Taw) Nay Ya- Top Seats in the Audience Hall, and officers of Hluttaw, Yon Daw and Atwin Daw shall wear robes from 12 November 1784.

This Order was passed in the evening on 6 November 1784 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

24 November 1784

King Sihapati in AD 1402 had dedicated the entire inhabitants of Kyaukpadaung as servants of the Religion at Mya Zigon pagoda. On the strength of this record, everyone at Kyaukpadaung shall serve the Religion. Maung Daung Sayadaw, however, considered them to be the servants of the King and he had submitted a petition to this effect.

Order: Mahadan Wun-Officer of Religious Affairs, shall invite other learned monks to deliberate on certain points given in Maung Daung petition.

This Order was passed on 24 November 1784 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

25 November 1784

Order: Dismiss Zayya Thuya from being clerk to Yoon (Shan) group and appoint Nga Tet Hpyo in his place.

This Order was passed in the evening on 25 November 1784 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

28 November 1784

Order: (1) Nay Myo Nawyatha Kyaw Htin, Nauk Win Hmu-Officer of West Palace Guards, is appointed a Nauk Hpet Taik Wun-Officer of Western Division.

(2) Nay Myo Nawyatha Kyaw Htin's home is given to Shwe Daung Yaza, the new Nauk Win Hmu.

(3) Nay Myo Nawyatha Kyaw Htin is to occupy the house of former A Nauk Hpet Taik Wun and he is also to occupy the seat of that former A Nauk Hpet Taik Wun in the Audience Hall.

This Order was passed on 28 November 1784 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

3 December 1784

Order: (1) Keep the register of common folks and service groups in good order.

(2) A child of an Athi- Common folk, mother shall belong to Athi unless his or her father could prove that he belongs to a service group.

(3) With reference to ROB 23 November 1784, whenever there is a contest between two groups for division of children, a further reference shall be made to lists collected in 1764; groups formed after 1764 are taken as inferior to those prior to it and inferior groups shall have no claim against their superiors.

(4) A person who is definitely not an Athi but his original group could not be ascertained, shall be sent to win Daw Lay Hmyet Hna-either one of the four Palace Guards.

This Order was passed on 3 December 1784 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

Note: Unfortunately ROB 23 November 1784 is lost.

29 December 1784

Order: Give Chibin village as a fief to Shwe Daung Yanda Thu.

This Order was passed in the evening on 29 December 1784 and proclaimed by Zayya Nawyatha, Liaison Officer.

29 December 1784

Order: (1) Give Thet Pan village as a fief to Bala Yaza and Myin Daing village as a fief to Zayya Nanda Mait.

(2) Min Gyi Nanda Kyaw Htin shall administer Zayoon on behalf of Princess Zayoon.

(3) Give Sakkaba village of Twin Thin Taik to Myat Thiri Daywi, Tha Byay Gwa village of Anauk Hpet Taik to Yaza Daywi, Mon Thwin village of Sin Gyay Taik to Mi Min Kywet and Thit Seint Paw village to Thiri Simi as fiefs.

This Order was passed on 29 december 1784 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

31 December 1764

Order: (1) Toll stations of up stream, down stream, east and west on lands or water ways shall collect only the fixed dues.

(2) Add no new stations.

(3) Guards at these stations shall be posted only by the order of Hluttaw.

This Order was passed on 31 December 1784 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

3 January 1785

Order: (1) Athi-Common folks who stay at a certain place for several generations, Ala-common folks born of one parent native and another a stranger in a certain place, Lay Ze Nga Ze-Groups each having forty or fifty men in the Service of King, Thwe Thauk-Platoon of Armed Men, Myin Daw Thi-Horsemen, Daing-Shield Bearers, Lamaing-Cultivators of Royal Land, Win-Palace Guards,

Ko Yan-King's Body Guards, Kyaung Hpaya Zu-Servants of the Religion, etc. shall be checked so that a member of one group would not be living or working with another group knowingly or unknowingly.

(2) There should be no intergroup marriages, except among certain groups where mixed marriages are allowed.

This Order was passed on 3 January 1785 and proclaimed by Kyaw Zwa, Liaison Officers.

11 January 1785

Order: (1) Return the insignias, etc. that had been taken from Min Gyi Maha Min Gaung.

(2) Min Gyi Maha Gaung shall resume his former office of Myin Zu Gyi Wun-Officer of Collected Horses.

(3) Min Hla Sithu is appointed Shwe Taik Wun-Officer of Treasury, in place of Nay Myo Thiri Nawyatha.

This Order was passed on 11 January 1785 and proclaimed by Zayya Nawyatha, Liaison Officer.

(11 Januarys 1785)

Order: Nay Myo Nawyatha shall continue his services at Pinya as before.

This Order was passed on (11 January 1785) and proclaimed by (Zayya Nawyatha, Liaison Officer).

18 January 1785

Order: Lady Begin constructions

This Order was passed in the evening on 18 January 1785 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

20 January 1785

Order: Give Pindale as a fief to Min Gyi Maha gaung, Myin Wun- Officer of Horses.

This Order was passed on 20 January 1785 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

26 January 1785

Maw Hteik Shwe Min reported that after the Arakanese capital city was taken, its King tried to escape though he and many of his followers were soon captured.

Order: A great celebration to mark this triumph over Arakan shall begin now.

This Order was passed on 26 January 1785 and proclaimed by Zayya Nawyatha.

28 January 1785

Myo Wun came on horseback accompanied by gong carriers along the North Main Road. This was rather unusual. Anauk wun-Officer of West Palace, stopped him and the case was brought up in Yon Daw and Hluttaw. This West Gate Main Road is mostly used by women bringing food to palace and no one is allowed to come along this road on horseback. Anauk Wun was correct to stop Myo Wun who came on horseback along this road. No one should ride horse or elephant there.

Order: Anauk Wun- Officer of West Palace, shall have all power as before to keep good order along the North Gate Main Road.

This Order was passed on 28 January 1785 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

(28 January 1785)

Order: (1) Keep watch against any break out of fire around palace because the period of strong wind has begun.
(2) All houses shall have all accessories of fire fighting.
(3) Change everything new in all houses which could catch fire easily. For example, pull down thatch roofs and put tiles on good buildings or bamboo mattings on poor houses.

This Order was passed on (28 January 1785).

6 February 1785

Order: (1) Copies of Pitaka shall be made some in gold letterings and some in ink but the majority by etching on palm leaves.

(2) Men employed in this Pitake copying shall not be harassed with any other work except this task of copying the Pitaka.

This Order was passed in the evening on 6 February and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chiefs of Black Beret Guards.

9 February 1785

Order: The Chief Queen shall lay the foundations of her monastery on 18 February 1785 and begin the constructions on 25 February 1785 as prescribed by the learned astrologers.

This Order was passed on 9 February 1785 and proclaimed by Zayya Nawyatha, Liaison Officer.

12 Februarys 1785

SHAY YON SADAN - EAST COURT MANUAL

1. Myo Wun Appointment

When the King names a certain person to become a Shwe Myo Daw Wun- Officer of the Golden City, Hluttaw-Chief Administrative Centre, shall issue an orders to this effect and administers him the oath of allegiance. Henceforth, the person so appointed shall put on robes, etc. befitting his rank and position and present himself in Hlut Kun Zin Ale-Distinguished Place within the Most Central Four Pillars of Hluttaw Building, before all ministers. He is to swear in into his office there and Nayya Cha-Ushers, shall take him to his proper place in Hluttaw.

2 Allocation of Duty

When Myo Wun-City Officer, has taken his seat in his office,

- 4 Myo Sayay-city Constables
- 4 Htaung Hmu-Chiefs of One Thousand
- 8 Htaung Sachi-Clerks of One Thousand
- 12 Shwe Myo Daw Daga Hmu-City Gates Keepers
- Zay Sit- Bazaar Inspectors
- Zay Nagan-Bazaar Liaison Officers
- Lak Ma Yun- 'No Hesitation' Executioners
- Lak Ma Htauk-'No Restraint' Executioners,

in fact all men in the service of city administration shall line up before him. Then he says:

Yous are expected to supress crime
 to keep constant watch against any
 outbreak of fire
 to keep men under custody from
 escaping, and
 to interrogate the criminal suspects and
 report their statements at court.

3 Duties of A City Gate Keesper

Keep watch so that no strangers shall either enter or leave the city

Secure the bolts of door panels and lock up the gates at night
 Post watchmen and change them at regular intervals
 Visit once in the morning and again in the evening to bazaars to check the use of weights, capacity measures lengths measures below the standards with the assistance of Zay Sit- Bazaar Inspectors, and Zay Nagan-Bazaar Liaison Officers
 Report monthly the number of people detained in the inner lock up and outer lock up in all four sectors of city
 After city gates have been closed for the night, report to Myos Wun when he comes to his office for the night session

4 On Port Management

Report monthly to the Yon Daw- Criminal Court, on the current prices of Check Kon-commodities sold by weight measure, and Taik Kon-commodities sold by capacity measure, at river ports and brokerages. A similar report should be sent to West Palace as usual. A receipt of such reports must be given. Chiefs of One Thousand shall attend the Criminal Court every day. The staff members of the court are:

4	City Constables
4	Chiefs of Ones Thousand
8	Clerks of One Thousand
1	'No Hesitation' Executiner
2	Bazaar Liaison Officers
1	Shwe Pyi Soe - Hereditary Chief who leads Royal Processions
4	Shwe Pyi Sayay-Clerks of Shwe Pyi Soe
1	Amway Wun- Officer on Inheritance
1	Amway Sayay-Clerk of Amway Wun
4	Ameindawya - Pleaders

Yon Say -Peons, and Lak Ma Htauk-'No Restraint' Executioners are to be at the office (in shifts) at all times as there are men under detention in the lock ups.

5 Execution of A Prince

Either a prince (brother of the King or son of the King)s or a person of rank and position is to be summoned to appear at Yon

Daw-Criminal Court, a Lak Ma Htauk is sent as messenger. If the person summoned is to be checked, a chief of Let Ma Htauk has to do it. Myo Sayay records the things he has brought. They shall keep the book of cath, a pot of lead and a bowl to measure time in readiness. When the order mentions detention, a piece of cloth (either velvet, satin or cotton) to be used together with fetters must be asked from Hluttaw. An officer of Hluttaw shall decide what kind of cloth is to be used for which person of the royal family, in order to soften the chefing of fetters on the skin. A Let Ma Yun shall wrap the cloth on the fetters before they are used.

6 Drowned in Water

When the order mentions death, apply for a net bag, a cloth bag, four big pots and (two) boats with men, in Hluttaw. After having received them, take the prisoner to the river port with an escort of one armed man from each of Tha Ye Dan - Barrack of Armed Men called Tha Ye/ Braves, Let Ya Dan - Barrack of Armed Men called Let Ya/ Marksmen, and Kaung Han Dan - Barrack of Kaung Han/ descendants of Burmese ins Chiengmai/ left there by King Hanthawaddy Sinbyushin in the third quarter of the 16th century, plus a Sayay Gyi of a Wun Dauk- Assistant Minister, of Hluttaw and Mya Wun -City Officer, with assistants like Myo Sayay - City Constable, Htaung Hmu-Chief of One Thousand, and Htaung Sachi-Clerk of Htaung Hmu, from Yon Daw. Actual execution of the order shall wait until sunset with the expectation that an order rescinding the execution would come. When no rescinder arrives at the end of the day, Let Na Yun shall bind the prisoner in cords and put him in a net bag first. Then the net bag goes into a cloth bag to which four big pots are attached, one each at a corner of the bag. Special ropes are used to tie up the pots. A check is made so that ropes are tied well. Using the two boats given by Hluttaw, the prisoner and executioners row to a place of deep water with the four pots floating in between the boats. The armed men and officers from

Hluttaw and Yon Daw shall go in the boats. In the middle of the river, the two boats get separated and the prisoner is dropped into the water. The four big pots are broken by Let Ma Yun man. After the prisoner disappeared under water, the officers, etc. shall return to the bank of the river.

7 Execution of ans Ex-Officer

A former minister or a person who was once well known and important, is taken to a cemetery for execution. Hluttaw shall pass an order to Tha Ye Dan, Let Ya Dan and Kaung Han Dan to provide an escort when the prisoner is taken from the lock up to cemetery. For crucifixion, apply for wood and nails in Hluttaw. Hluttaw shall pass an order to carpenters and blacksmiths concerned to supply them. Using material supplied, Sandala-undertakers, erect a cross on which the prisoner is crucified.

8 Burnt to Death in a Fire House

Yon Daw orders West Chief of One Thousand and his assistants to collect timber, bamboo and cane. With these, Sandalas build a Mi Laung Daik - Hlouse to hold prisoners to be burnt alive. By order of Hluttaw the amount of gunpowder to ignite the house is issued in proportion to the number of people to be burnt in that house. It would be 50 or 70 viss. In fact West Chief of One Thousand takes it from Yon Daw and gives it to Sandalas. Power and fuel are put together on the floor of Mi Laung Daik. The prisoners are taken to cemetery with a Thon Dan-Three Barracks, escort. They are tied up by Let Ma Yun executioners and shut up in Mi Laung Daik. They set fire to the powder and leave Sandalas to wait until the house is burnt. After the lapse of three days Yon Daw send officers to check the number of charred bodies and the remains are allowed to be taken away.

9 Cutting the Body with a Saw

With Hluttaw's order to have the body cut with saw, the prisoner shall be taken to (cemetery) with a Thon Dan escort. Any saw available will do the

purpose of severing head from body by Let Ma Yun executioners. The severed head and body are left with Sandalas.

With Hluttaw's order to have the prisoner cut into four parts, Sandalas have to put up a stand with wood available at cemetery. The prisoner is taken to cemetery by a Thon Dan escort and cut into four parts. A spike is put through each part and put on the stand by Sandalas. The remains should not be taken away without permission of Hluttaw.

10 Display the Head

With Hluttaw's order to display the head after execution, made a request to Hluttaw to provide wood for a post to hang the head and for writing the name of the criminal and a carpenter to inscribe the name on the wooden plaque which is about a metre long and 16 cm wide. Both ends of the plaque are made to look like the top of a writing board. Men of Lay Myak Hna-Stockade on Four Sides of Palace, write in lime: "This is the head of so and so, a scum of society" and the carpenter has to inscribe it on wood with his chisel. The head is hung and the plaque is nailed to the post from where the head is hung. The head could not be taken away without Hluttaw's permission.

11 Burnt in Fire by Bellows

With Hluttaw's order to use bellows in raising fire, made a request to Hluttaw to provide charcoal and bellows. The escort of Thon Dan is also sent for as usual. In cemetery, the prisoner is tied up to a post with his feet barely touching the ground. Let Ma Yun men shall set fire using bellows. (Nga Tint De) of up stream was the only person ever known to have been executed with fire by bellows in the past.

12 Execution by Opening the Chest

With Hluttaw's order to cut open the prisoner's chest, Let Ma Yun men shall take him to cemetery by the usual Thon Dan escort and execute him. Sandalas shall guard the remains of the executed man.

13 Declaring the Nature of Crime by beating a Gong (before Execution)

For some crimes, punishment should be made known to public with the beat of a gong. In such a case, the prisoner with usual escort shall be led through the busy streets of city. This announcement to be made was written and given to one of the members of North Palace Guards to read it. In Ava it is to be read at the road junction on the east of Kala Dan- Foreigners Quarter. In Amarapura it is to be read at the road junction at Hman Dan-Ward of Glass Makers, and also outside A La Wi Gate. At cemetery, Let Ma Yun shall execute the prisoner and leave the head and body with Sandalas for three days. With Yon Daw's order the remains are to be disposed of after three days.

14 Open the Chest

When a prisoner has to be executed by cutting open his chest and then his dead body has to be spread eagled on a cross. Let Ma Yun have to do it. The remains are to be disposed of after three days with the permission of Yon Daw. Either a hanging head or remains of a crucifixion or remains of a dead prisoner spread on a stand, could only be disposed of with Hluttaw's order. Without an order, they should remain as they are until they disappeared through the lapse of time.

When a prisoner dies of an illness, the officer of the lock-up where he was detained, must report it to Myo Wun-City Officer. Myo Wun shall assign a Sandala to remove the remains. The name of Sandala who comes to take away the remains is to be written against the name of the dead prisoner in the prison register.

15 Floating on Raft the Remains of an Executed Prisoner

After execution Sandalas have to fix the head on the dead body with a spike so that the dead body could be seen in a sitting position. The whole thing should be done as it was done with the remains of Nga Kin Nge.

16 Cutting the Hand

To cut which hand or both hands is ascertained first. Then the prisoner shall be taken by the usual Thon Dan escort to cemetery. The cut is made at the wrist, but it should be marked with lime before the cut is actually done by a Let Ma Yun. After it has been cut, the prisoner and the severed hand are left with Sandalas.

17 Cutting the Hip and Hand

For the offence of using a set of harness meant for a superior officer and a long handled umbrella with a bearer without permission, the hip of the man who set on the saddle unauthorised and the hand of the bearer who held the unauthorised umbrella shall be cut. If the bearer escapes, the man who had used the umbrella will lose his hand. The person or persons to be punished are taken to cemetery by the usual escort of Thon Dan. When the cuts are made, the punished ones are left with Sandalas.

18 Hanged by the Neck

When a prisoner who has been marked by tattoo for his crime and has been confined in either one of the four lock-ups, commits a crime before his term of imprisonment is over, he shall be made to confess his guilt as well as to name all the men who are his associates in the recent crimes. If Shwe Myo Daw Wun-City Officer, decides to punish him, he shall be moved to the West Lock-up without any special escort and Let Ma Yun shall hang him there. After having reported the hanging, Yon Daw shall permit that the remains shall be disposed of or buried. Since the man had been convicted, his execution requires no sanction of Hluttaw.

19 Declaring the Nature of Crime by beating a Gong (before giving Lashes)

In all cases of declaring the nature of crime and giving the lashes, Let Ma Yuns are to carry out the order. The note is read by Myauk Atwin Wun-North Officer of Interior. The allowance given for this reading of note is

divided among the people of Yon Daw and Htaung Hmu. Depending on importance of the person involved, the allowance could be either large or small and if it is small, only men of the Htaung group share it. The reading of the note is made in all four quarters of city and when it is over, the lashes are given. Then the man so punished would be handed over to his guarantor.

20 Death Penalty

Prisoner to be executed is moved to Myauk Atwin-North Inner (Lock-up), three days before execution. It has been observed that in the time of City officers Min Gyi Nay Myo Thin Gyan and Min Gyi Nay Myo Thin Khaya, the said prisoner was taken on the day of execution from North Inner to Yon Daw. There he was detained on the north of Yon Daw until all officers of the court had left for the day. Then he would be taken away for execution.

When a prisoner has arrived for punishment from the city's immediate surrounding or from the provinces, Yon Daw has to check the case and proceed with the punished without making reference to Hluttaw. For death or cutting limbs, a request for Thon Dan escort is made before the punishment.

21 Put under a Log and leave in the Sun

With Hluttaw's order to put a prisoner under a log and leave him in the sun, a request has to be made to Hluttaw to provide the log. After all officers of Hluttaw have arrived at Hluttaw, the prisoner is taken to a place outside Yway Daw Yu Gate. Put the prisoner out in the sun lying with his head aligned toward the palace, with a log to pin him down on the ground. Guards are provided by A Na Zoe- Chief of Executioners. The prisoner is exposed to sun from the time when the officers of Hluttaw arrived in office in the morning until they leave it in the evening. It shall be repeated every day until an order is given to stop it.

22 Execution

The order to execute a prisoner is not carried out immediately if it coincides with

- 1 the King's birthday.
- 2 the sabbath day and
- 3 if it is too late in the evening.

The fact that the execution of an order has been delayed, has to be reported to Hluttaw.

23 Trial by Ordeal: Putting Pointing Finger into Molten Lead

Both parties in a contest shall undergo this ordeal. Formerly pure lead was supplied by the chief of prostitutes. From the time that prostitution was abolished, the contestants shall have to bring their own lead. One Let Ma Htauk shall bring an iron pot to melt the lead and he would be paid a little for this service.

In cases of theft or accusation (of adultery or murder or witchcraft) both parties have to pay the court fees. Put on record precisely how much money has been collected. In order to observe the effect of putting the finger in the molten lead, the person who make the accusation shall be kept in a lock-up while the accused remains in a jail. When the burnt finger becomes septic, the person so injured is considered guilty and punished. (On the contrary, in 1801, Nga Thut Tawika already sentenced to death was set free because his injured finger did not become septic.)

Cases that have been decided by this lead ordeal generally required no revision. The trial is carried out under a shady tree on the east of Yon Daw.

24 Trial by Ordeal : Remaining submerged in Water

Both parties of the contest have to offer food, etc. with music to the guardian spirits. Each contestant's name, age, day of birth and place of residence together with the name of pleader who represent him, shall

be entered in the register. The name of the attendant who has been assigned to keep watch on each participant is also noted. Each of them shall have the case history written with a concluding prayer that he may win the contest as he is in the right. It is copied by the clerks of Yon Daw. Myo Sayay-City Constables, shall lead the people concerned through Yan Hnin Gate to the river bank where this ordeal by water usually takes place. Two bamboos to show where the two persons who are to go under water are fixed. Each bamboo has a name plate attached so that each one of them his place. There are also flowers fixed on bamboo tops as offerings to spirits. A bamboo about three meters long is kept ready near the place to dive. The contestants have to change into white skirts for diving. Office attendants shall check them so that none of them has with him any kind of magical aid secreted in his mouth or in the hair knot or between his fingers and toes to keep him submerged in water longer than his rival. After this checking, a book of oath is put on his head and he has to repeat after Let Ma Yun these words: "Neither I nor anyone of my friends and relatives who come to this trial have done magic as an aid to come out well in this ordeal. If the statement I have just made is false, may I be punished with all the atrocities mentioned in this book of oath. On the other hand, if I say nothing but the truth, may I have the reward of winning this contest. " Then his statement which is written on a palm leaf is hung from his neck. A cord is tied to his waist. He then goes to his bamboo and make ready to dive. His rival is also subjected to all the checkings, etc. like himself. A bamboo is put on his shoulder to signal a synchronized dive. No joyous and

boisterous music is allowed during the ordeal. There must be absolute silence. The bowl of water clock is also started to mark the time. Both contestants must remain completely submerged and if there is no full submersion, note how much or which part of the body remains above the surface of water. When both of them remain under water until the water bowl sinks (after 24 minutes when it has been put in water), pull the waist cord taut to signal them to come out of water. Mark who is in a bad shape like vomiting water, etc. It is possible that both could have an ill effect or none of them suffers anything. Or it is also possible that one could not stay under for the whole period of 24 minutes. A full report on all these conditions are to be sent to Shwe Myo Daw Wun.

Ati Kyaw-court fee paid at the court of origin, is to be brought over to the city court. each contestant has to pay:

Kyats	1.50	to Shwe Pyi Soe- Town Officer whose function is largely ceremonial
	3.00	to Court Attendants who fix bamboo post and handle signal bamboo and waist cord
	1.50	to Let Ma Htauk who administer oaths and watch time
	2.00	to Guards
	----	to Clerk or City Constable

25 Trial by Ordeal : Chewing Rice

Chewing rice contest is carried out in front of Shwe Yin Ye pagoda on the northwest of palace in Ava and in front of Sin Gyo Shwe Gu on the northwest of palace in Amarapura. Use the best quality rice-one tical for each participant. Put rice in water for some time and wrap it up in a banana leaf to bring it to the place of trial. Check each party that there is no magic, etc. Let Ma Htauk shall administer oath. Take down the statement of each contestant. Read it three times. Tie it around the neck of the person who made it. Let Ma Htauk Yaza Thiha

shall put his right finger into the mouth of one contestant while Myauk Atwin Wun-North Officer of the Interior, shall put his right pointing finger into the mouth of another contestant. Put rice into their mouths. When the order to chew is given, the officers whose fingers are in the mouths of the contestants withdraw their fingers simultaneously. When one contestant informs that he had finished chewing all rice, the attendant who put in the rice in his mouth says; "Chew again" three times. Then, in order to stop both parties from chewing further, two officers who had formerly inserted their fingers into the mouths of the contestants, have to put their fingers simultaneously into the mouths again. Let each of them take a mouthful of water to clean his mouth and spit the water into the spittoons. The reports should say whether the water is clean or dirty. Send the report to the minister concerned through Yon Daw.

26 Trial by Ordeal: Putting a Woman in Water to find out whether She is a Witch or not

Take the name, age and day of birth of the woman who is accused to be a witch. Write also the date when the ordeal is going to be carried out. At the water port, Let the woman turn her neither garment upside-down and inside-out. Let her clean the mouth and wash her feet. Anauk Atwin Wun-Offier of West Interior, shall tie up her hair in seven knots. Seven combs are used to divide her hair into seven groups. In each knot put one comb, a vulture's feather, a bone from some human skeleton, a miniature bow made of bamboo used in cremating a dead body with bow string made from threads to bind thumbs and big toes of a dead person and fourteen small arrows. After leaving her in the water, report the minister concerned through Myo Wun-City Officer, at Yon Daw whether she sinks or swims.

27 Officers coming to Hluttaw daily (though they are not its members)

The following officers are to attend Hluttaw daily:

Let Ma Yun Hmu- Chief of 'No Hesitation' Executioners; when he comes to Hluttaw, he shall have as attendants only those who have no tattoo marks (on their faces) and they shall be lefts outside the building; they are to take charge of any criminal sentenced by court for punishment; no imprisonment shall be made without a court sentence

Nagan Daw- Liaison Officer who conveys Orders of the Interior to people concerned; reports Myo Wun- City Officer, the punishments decreed by Hluttaw; receives any other duty charged by Yon Daw before attending Hluttaw in the evening session; and visits Let Ma Yun jail in the evening to alert the wardens there against any jail breaks

28 Anasoe- Executioners, and their Duty

Anasoe group shall keep ready

a pair of pincers

a big semicircular iron pot

an iron spike

an iron skewer

an iron ladle and

various tools to make a hole either in the neck or cheek as a sort of punishment.

They shall accompany an officer on tour bringing these implements with them. They have to take prisoners under custody before punishments are carried out.

29 Suicide or Death after being stricken by a Thunderbolt

In city, death either suicidal or thunder stricken, is reported to Shwe Myo Daw Wun- City Officer, by chief of a service group or chief of a ward where the death had occurred. Yon Daw issues an order to bury the remains and Sandalas do it. They roll up the remains in a mat and carry them to cemetery for burial. In a suicide by rope, a member of Htaung group has to cut the cord used.

30 Skinning as a Punishment

Hluttaw's order to cut the skin is in fact to pass the knife's blade around the neck of the prisoner and the cut should not be deep. Drawing out a little blood is enough. Let Ma Yun shall execute this punishment in a space between Yon Daw and Taya Yon Daw.

31 Cut the Edges of Mouth

Hluttaw's order to cut the edges of mouth, shall be carried cut by a Let Ma Yuns. The prisoner is taken to cemetery by a usual Thon Dan escort. There, a Let Ma

Yun shall make a cuts of 5cm on each extreme edge of the mouth and continue it in only a skin deep line until it meets another line coming from the other side of the neck. Leave the prisoner in the hands of Sandalas.

32 Chisel a Hole in the Neck or Cheek

To make a hole in the neck or cheek as a punishment, the Anasoe-Executioner group, shall supply the necessary chisel. The place to strikes the chisel is marked by lime. Hold chisel in hand so that only the tooth is showings and strike it to draw a little blood.

33 Punishing a Ponna-Brahmin

A Ponna sentenced to death for conspiracy is taken to cemetery with Shan Thaye Kaung Han Escort. At the usual site for such an execution, he shall be put to death only with the blow of a cudgel. Hluttaw's order would be either to dispose the remains of the executed person in the river or to leave the remains as they are in the cemetery so that all who see them would be scared of committing a similar crime.

34 Jail Register

Hluttaw often wants Yon Daw to report the number of persons in jail as well as in lock-ups. In the report the prisoners should be grouped in three categories:

- 1 those sentenced to severe punishments,
- 2 those sentenced to less severe punishments and
- 3 those sentenced to only light punishments.

City Constables made the list and Shwe Myo Daw Wun- City Officer, shall countersign it. Then the constables submit it to Wun Dauk - Assistant Minister, in Hluttaw. A clerk clever in reading (such lists) is sent to go starting from the south around Hluttaw and read the list. Ministers say what kind of punishment should be given to each prisoner and name of punishment is written at the end column against the name of the prisoner. The most severe punishment is death and a zero sign is written to denote it. The minimum punishment is to declare the nature of crime by beating a gong in all crowded

part of the city, to give 20 to 100 lashes and to hand over the person so punished to a guarantor. The clerk shall report the sentences named by ministers to the Shwe Myo Daw Wun before carrying out the punishments in usual manners.

35 Men In Subordinate Services

Shan Pike. Kaung Han and Tha Ye formed Thon Dan- Three Brigades. Everyday a representative group of them shall come to a site on the north east of Yon Daw and wait for orders. While they wait they display their swords, lances, helmets. etc. around them. Men of Anazoe group also come to join them in displaying their axes. Men of Lay Myak Hna -Stockade on Four Side of Palace, Anazoe and Let ma Yun shall come daily to a site on the north of Yon Daw and display ropes and canes that they use for punishing the prisoners. Sa Myaung-Attendants to preserve silence during ceremonies or while an officer is doing his official work, have to accompany Myo Wun and Myo Sayay. They also use small canes in driving away men sitting in place not meant for them. After Myo Wun has taken his seat in the office, no one is allowed to pass the front of Yon Daw nor to use the front room stairways of Yon Daw. They also check that no one uses blankets, curtains and slippers in Yon Daw. Men of Sa Myaung group and messengers of Hluttaw from four Thwe Thauk groups are stationed on the southeast of Yon Daw.

Messengers of Hluttaw in four groups have their places about 7.5 ft / 2.286m from south stairways of Yon Daw, while Kaung Hans have their place about 15ft / 4.572m on the east of Yon Daw and Tha Yes on the north, i.e. on the east of Taya Yon. On the east of Tha Yes, there are Shan Pikes and on the east of Shan Pikes, there are Let Ma Yuns. Anazoes are stationed on the east of Kaung Hans. Let ma Htauks are to take their position on the west of Yon Daw. They shall have logs ready (to pin the prisoner on the ground while he is left in the sun). Shwe Pyi Soe Officer to lead Ceremonies in City, is to be present at Yon Daw at all times (i.e. day as well as night) and when Shwe Myo Daw Wun

takes his night round of the city, he has to come along with a gong. The gong is carried on a ploe by two members of the Shwe Pyi Soe group. A few members of Let Ma Htauk and Htaung Hmu groups also have to accompany the City Officer in his night round.

When an officer goes his round of inspecting a certain ward in the city or even a certain village, men in the subordinate services have to go with him because there would be an occasion when have to arrest and punish bad characters who are disturbing peace in the country side. Sometimes local leaders arrest such bad characters and them to Htaung Hmus concerned who interrogate them and send in the report on their interrogations to Yon Daw. From these reports, officers shall decide either to detain a person or to let him go free. Without such a decision no one shall remain under detention.

36 Let Ma Yun vs Anazoe

Officers concerned shall investigate and decide when Let Ma Yun and Anazoe quarrel. The two quarrelling parties shall crouch on the ground when the decision is read to them. One let Ma Yun then show them a naked sword signifying that they shall perish by this sword if they have the audacity to continue the quarrel. The same procedure is taken when members of the Htaung Ana Zu quarrel.

When a member of Let Ma Yun or Htaung Ana dies, he shall be buried together with a rope 4.5ft/ 1.3716metre long, a wedge 1.5ft/ 0.4572, long and a cudgel.

On death sentence passed by Myo Wun on a member of either Let Ma Yun or Htaung Ana Zu, Hluttaw is reported on this sentence. Then the man so sentenced is taken out of the city by Alawi gate and is executed. His remains together with rope, wedge, etc. is buried after three days.

37 Sandala vs Sansdala

Sandalas are considered Athi-Common kolks, and quarrels among them are the concern of Athi Wun- Officer of Common folks. Excutions, when necessary. are

carried out as in the case of a Let Ma Yun but an old robe of monk is tied to the neck of the dead body and the remains are thrown into a river after weighing them with stones.

39 Mein Ma Zo or Mein Ma Ge - Eunuchs of Harem

Anauk Wun - Officer of West Palace (exclusively for women), shall report the interrogation on a suspected Mein Ma Zo or Mein Ma Ge-Eunuch in charge of women, to Hluttaw with a request for sanctioning his execution. When the sentence of death is confirmed, the prisoner is put in iron shackles by Myo Wun - City Officer, and taken away through Alawi gate to West Prison. Let Ma Yun shall execute him and send his remains to cemetery where they are left exposed for three days.

40 Execution of Barber, brahmin. Faked Fakir, etc.

Myo Wun - City Officer, shall pass a death sentence of a bogus person who deserves such a severe punishment. He has to report it to Hluttaw and after Hluttaw's approval, the prisoner is sent with usual Thon Dan escorts for execution.

Brahmin, Barber, Eunch, Fakir, Spirit Medium, Member of Entertainment Groups and Servant of the Religion, shall never enter Hluttaw. A chief of their group shall be called upon to represent any of them when his statement is required in a trial.

The aforesaid procedures have been prescribed by four ministers, viz.

Kyan Gin Min Gyi,
Pakhan Min Gyi,
Kin Wun Min Gyi and
Myo Lat Wun Min Gyi

on 29 October 1783 and put on record by a Wun Dauk- Assistant Minister, who is mentioned as Kyun Daw Yin - Slave of the King long before he is King. Wun Dauk passed this record to U Dain

Thiri, Senior Clerk, who brought it to Shay Yon - East Court.

Supplement

Judges at Taya Yon-Law Court, shall have to bear in mind for always the Royal Order that

- 1 people who come to a law court for redress of their grievances shall not be harassed with mere trifles
- 2 truth shall prevail and
- 3 precedence shall be respected.

People who are in custody before the reorganization of groups shall be given a special consideration.

When a person is wanted at court, he shall be summoned in a civil manner. If he refuses to appear at court after the third summon, the case should be referred to Hluttaw. With Hluttaw's sanction, he shall appear at Shay Yon or Taya Yon wherever he is wanted.

The supplement is added by

- 1 Lord Pakhan, Minister
- 2 Lord Ka Naung, Officer of Common Folks and
- 3 Officer of Horses,

and put on record by Nay Myo Sithu, Wun Dauk -Assistant Minister, who is Kyun Daw Yin. It has been brought to Shay Yon and Taya Yon by a senior clerk.

(Final text) is written under the supervision of Min Gyi Thiri Maha Zayyathu, Lord Myaung Hla, Assistant Minister.

14 February 1785

Order: The tower building which was constructed in the time of ex-King Singu is given to Middle Queen.

This Order was passed on 14 February 1785 and was proclaimed by Zayya Nawyatha, Liaison Officer.

20 February 1785

Order: Guards of Palace are often given extra duties other than their major task of keeping watch night and day at the palace, by Hluttaw and Yon Daw; these guards shall be given no other work (even by order, of Hluttaw and Yon Daw).

This Order was given in the evening on 20 February 1785 and proclaimed by Liaison Officer -cum-Chief of Black Beret Guards.

20 February 1785

Order: (1) Stop surveillance on Princes Pakhan and Pindale.

(2) Prince Pakhan shall continue living in his former residence.

(3) Prince Pindale shall have his residence built with long poles on the north side of the road leading to Set Gate.

This Order was passed on 20 February 1785 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

4 March 1785

Order: (1) Appoint Nanda Pakyan as Arakan Myo Wun-Officer of Mrok U, together with assistants like Sitke-Regimental Officer, Nagan-Liaison Officer and Myo Sayay-Town Constable.

(2) Nanda Gamani is appointed Than Dwe Taung Zin Khus Hnac Kha Yaing Myo Wun-Officer of Sandoway and Seven Areas along the Yoma Range, together with assistants like Sitke- Regimental Officer, Nagan-Liaison Officer, and Myo Sayay Town Constable.

This Order was passed on 4 March 1785 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

25 March 1785

Maha Sithu, Kyi Wun- Officer of Granaries, failed in his duties to look well after his subordinates and to keep proper account of expenses.

Order: Dismiss Maha Sithu and his clerks Thiri Waythu Kyaw and Athinkhaya Kyaw Htin from their positions.

This Order was passed on 25 March 1785 and proclaimed by Zayya Nawyatha.

19 April 1785

Order: (1) check the lists and registers to keep membership in all groups and organizations right.

(2) Sittans -Report on Interrogations made by an officer sent from Central Admisistration, on

a Htan Yo Ywet Yo-Line of Chiefs or Leaders in a Locality or in an Organization,

b Wut Hsin Si Nin Hsaung Ywet Yo -Ceremonial and Official

Robes, Military Uniforms, Set of Harness (Horse or Elephant), Style of Litter, Carriage and Boat and Insignias of Rank and Status, allowed to use by Each Individual Chief or Leader or Officer,
c Kauk Yo Sa Yo- Customary Dues collected from Each House- hold and at Port, Trade Depot or Market or Fair, Toll Station, Brokerage and Ferry,

to local chiefs or group leaders like:

- (a) Ayatyat Myo Ywa Thagyi Asu Angan Gaung Akyee-Headmen of Various Towns and Villages, Leaders or Chiefs of Various Groups and Divisions (in the Service of the King or Religion),
- (b) Myin Zu Gyi - Major Horse Group,
- (c) Shan Myin - Shan Horse Group,
- (d) Taung Bet Myin -South Horse Group,
- (e) Myauk Hpet Myin - North Horse Group,
- (f) Win Daw Lay Myet Hna- Guards of North, East, South and West Palace,
- (g) Ko Yan - King's Body Guards,
- (h) Daing - Shield Bearers,
- (i) Lamaing - Cultivators of Royal Lands,
- (j) Taga- Citys Gate Keepers and
- (k) Anauk Wun Zu - Work Gangs under officer of West Palace,

in 1764, 1765 and 1783 are found to be inaccurate in many points; made interrogations again and correct former mistakes.

This Order was passed on 19 April 1785 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

28 April 1785

Order: (1) For disobeying the kings orders,exile Min Gyi Nanda Kyaw Htin and Nga Myat Hta Nge.
(2) Cut the hand (from the wrist)of Nga Pathi for taking down notes on things that he is not supposed to know.

This Order was given on 28 Aprils 1985 and proclaimed by Zayya Nawyatha, Liaison Officer.

16 June 1785

Order: Prepare the usual pageant on 18 June 1785 as the King is going to visit a monastery built on his behalf by his aunt and hand it over to some religious leaders.

This Order was passed on 16 June 1785 and proclaimed by Zayya Nawyatha, Liaison Officer.

26 June 1785

Order: Give one more chain in the Salwe-Shoulder Thread, in addition to five that each of them had already had.

Thado Min Kyaw
Thado Mins Htin
Min Ye Min Hla Shwe Daung
Min Ye Nanda Mait
Min Ye Min Hla Kyaw Htin
Min Ye Thiha Thu
Min Ye Kyaw Htin
Min Ye Thiha Kyaw
Min Ye Zayya Kyaw
Min Ye Yaza Thu and
Min Ye Nanda Mait.

This Order was passed on 26 June 1785 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

8 July 1785

Order: (1) Conduct Religious Examination in high, middle and low standards in each of the two groups of Thamanay Laung- Would-be Novices,(Groups II)and Ba Zin Laung-Would-be Ordained Monks (Grade I).
(2) It is expected that one teacher would produce at least one candidate in each year to sit in this examination.
(3) The courses of study for these examinations are prescribed as : Courses of Study

Group II Standard III

(1) Sadda-Pali Grammer, all eight parts of speech (thorough study of Pali words, their meaning and syntax: recommended text : Shin Maha Kaccan., Sadda Kri : Rha Con Path Anak)
(2) Abhidhammattha Sangaha, only seven parts (Thorough study of Pali verses and their meaning: recommended text : Shin Anuruddha, Abhidhammattha Sangruih)
(3) Tika Matika and Duka Matika in Dhammassangani (ability to recognise Khanda, Ayatana and Dhatu; recommended text : Shin Nanda Meda Ba: Kara Charato', Matika Dhatu Katha Ara Kok Kyam:)

Group II Standard II

(1) The same as Course No. 1 of Group II Standard III
(2) The same as Course No. 2 of Group II Standard III

(3) Pattecasamuppada, Part Eight of of Abhidhammattha Sangruih (thorough study of Part One in Ten Parts of Yamaka in Abhidhamma Pitaka; recommended text: Shin Nanda Meda Ba: Kara Charato', Yamuik Ara Kok Kyam:)

Group II Standard I

(1) The same as Course No.1 of Group II Standard III

(2) Six Samvannana of Panama Gatha (exhaustive study of words and phrases; recommended text : Ton Twan: Akyo' Khan Kri: Phyo', Sadda Kri : Pud Cac Cum)

(3) All Nine Parts of Abhidhammattha Sangruih (study with emphasis on cunniya-prose composition; recommended text:s Shin Anuruddha, Abhidhammattha Sangruih)

(4) Marana Sanna Vithi (correlation of mind and body in life time and at death's door; recommended text : Ton Twan: Akuo' Khan Kri: Phyc', Vithi Lak Rui : Kyam:)

(5) Atthasakini Atthakaha Cittuppada Kanda

(6) Atthasalini Atthakatha Rupaka Kanda

(7) Kicca, Sangaha and Tt hana in Chapter on Pakin: of the Nineth Part of Pattecasamuppada

(8) Puggala Bheda in chapter on Vithi of the Nineth Part of Pattecasamuppada

(9) Bhumicatukka and Kammacatukka in Chapter on Vitimut of the Nineth Part of Pattecasamuppada

(10) Paccaya and Kammathana, last two sections of the Nineth part of Pattecasamuppada

(11) Tikamatika and Dukamatika, Dhamma Sangani of Dhatukatha, Third in Seven Abhidhamma

(12) Khandha, Ayatana, Dhatu, Sacca and Sankhara of Yamaka, Sixth in Seven Abhidhamma; recommended text: Shin Nanda Medha Ba: Kara Charato', Yamuik Ara Kok Kyam:)

Boys above fifteen years of age and former novices are not eligible to sit in these examinations.

Group I Standard III

1. The same as Course No. 1 of Group II Standard III

2. Pud Phrat dealing with Udaharup in Sadda (recommended text :Shin Maha Kaccan:, Sadda Kri: Rhac Con)

3. Niddesa (recommended text :Shin Saddhamma Jotipala, Sadda Kri: Niddesa Kyam:)

4. Cacap (recommended text ; Ton Twan: Akyo' Kyan Kri: Phyo', Pud Cac Cum)

5. Pi Sadda Akyay in Abhidhan Kyam: or Gantha Bharana Kyam:

6. Matika Sambhava Thut Nan: (recommended texts: Shin Nanda Medha Ba: Kara Charto', Matika Dhatukatha Ara Kok Kyam: and Yamuik Ara Kok Kyam:)

7. Ten Yamakas of Abhidhamma Pitaka (recommended text : Shin Nanda Medha Ba: Kara Charato', Yamuik Ara Kok Kyam:)

8. Patthan: Rasi Cu Nhad Khyak Cu-Paccaya Paccayuppana of Pathan: Palito' (recommended text: Shin Nanda Medha Ba: Kara Charato', Patthan: Ara Kok Kyam:)

Group I Standard II

All courses are the same with those of Group I Standard III

Group I Standard I

1, 2 and 3 : the same as Course Nos. 1,2 and 3 of Group I Standard III

4 The same as Course No. 2 of Group II Standard I

5 The same as Course No. 2 of Group II Standard I

6. The same as Course No. 6 of Group I Standard III
7. The same as Course No. 7 of Group I Standard III
8. Patthan: Nhap Chai Le: Kyam: (recommended text: Shin Nanda Medha Ba: Kara Charato', Patthan: Ara Kok Kyam:)
9. Sadda Nay (recommended texts : 1/Shin Yasa, Kaccayana Sara, 2/Shin Saddhammasiri, Saddattha Bheda Cinta and 3/Samgharakkhita Thera, Sambandha Cinta)
10. Nas Nhap Akkarapadayo Eka Cattalisam Aphwan, Akun Samvanna Khrok Pa: (recommended text: Vimalabuddhi of Srilanka, Nyasa Kyam:)
11. Chan: Alanka (recommended textes: Samgharakkhita Thera of Srilanka, Chan: Kyam: and Alanka Kyam:)
12. Sandhi Kalap Part One (recommended text: Kalap Kyam:-On Sanskrit Grammar)
13. Tika Kyo' Ahit Cit Aphwan, Samvanna Khrok Pa: which is an explanation on Abhidhammattha Sangruih (recommended text:Shin Sariputra of Srilanka, Tika Kyo')

(In all courses one might notice that the Vinaya is absent. Courses of lectures are known in the names of Nay Wa- Day Time Lecture, on Sadda/ Grammar, Sangruih or Sangaha / Given in Summary, Vinaya, Suttanta, Chan:, Alanka, Abhidhan, Vithi Chui Rui:, Samvanna Khrok Pa:, etc. and Nya Wa- Night Time Lectures, on parts of Abhidhamma Pitaka like Dhammasangani, Dhatukatha, Yamaka, Patthan: Kyam:, etc.)

An examiner shall not ask leading questions. A candidate shall repeat what he had said when asked; otherwise he is not to say a word more.

- (3) Give the results of the examination in order of merit; among equals priority is given in consideration of
 - (a) how many Ca Wa - Lectures, that a candidate had attended
 - (b) How many Palito'-Main Texts and not commentaries he had studied
 - (c) Where his teacher stands in position among all teachers
 - (d) Dress the candidates according to specifications given below:

Group

I Standard III

1. Nether garment with trimmings
2. Velvet robe with satin lining
3. Gold Salwe of six threads
4. Red turban with five flowers drawn in gold ink
5. Gold ear ornament made like a breast of a cock - a pair
6. Two gold bangles on the wrist - on both hands
7. Two finger rings
8. Kyine - Caduceus, with ivory centre, 2
9. Umbrella made of many kinds of silk, with a decorated top and gold edge, 2
10. Betel cup, pickled tea cup and water jar, each with a cap with four sides
11. Silver spittoon
12. Litter with five flower decorations
13. Fan decorated with gold ink paintings, etc.
14. Thirteen attendants other than palanquin bearers

When the candidate is successful, he shall become a monk. After his ordination, members of his former family are exempted, as long as he remains a monk, from doing any corvee like other common folks. While residing in capital, give him monthly the following:

- | | |
|---------------|---------------|
| 1. Rice | 0.50 basket |
| 2. Fish paste | 0.50 viss |
| 3. Salt | 0.50 viss |
| 4. Dried fish | 0.50 viss |
| 5. Chili | 0.25 viss |
| 6. Onion | 0.25 viss and |

a set of Kathina robe and four other requisites of a monk at the end of every Buddhist Lent.

Group I Standard II

1. Nether garment with trimmings
2. Velvet robe with double satin lining
3. Gold Salwe of nine threads
4. Red turban with seven flowers drawn in gold ink
5. Gold ear ornament studded with gold balls - a pair
6. Three gold bangles on the wrist- on both hands
7. Three finger rings
8. Kyine - Caduceus, with ivory centre, 2
9. Umbrella made of many kinds of silk, with a decorated top and six inches of gold edge, 2
10. Betel cup, picked tea cup and water jar, each with a cap with eight sides
11. Mogyo - alloy of gold and silver, spittoon
12. Litter with seven flower decorations
13. Fan decorated with gold ink paintings, lacquered handle and flowers hanging from the rim
14. Twenty attendants other than palanquin bearers

When the candidate has passed the examination, he shall be ordained a Buddhist monk and after ordination, members of the former family of the new monk are exempted as long as he remains in monkhood, from doing corvee like other common folks. While residing in the capital, give to this new monk monthly the following:

- | | |
|---------------|-------------|
| 1 Rice | 0.75 basket |
| 2. Fish paste | 0.75 viss |
| 3. Salt | 0.75 viss |
| 4. Dried fish | 0.75 viss |
| 5. Chili | 0.33 viss |

6. Onion 0.33 viss and

a set of Kathina robe and four other requisites of a monk at the end of every Buddhist Lent.

Group I Standard I

1. Nether garment with trimmings
2. Gold brocade robe with treble satin lining
3. Gold Salwe with twelve threads
4. Red velvet turban with nine flowers drawn in gold ink
5. Gold forehead band with diamond shaped decorations
6. Gold ear ornament with gold flower - a pair
7. Three gold bangles studded with gems on the wrist - on both hands
8. Five finger rings
9. Kyine - Caduceus, with gold centre and red handle,
10. Umbrella made of many kinds of silk, with ribs each having two inches of gold tip and three series of flappings together with gold banyan leaves and a handle of one part red and two parts gold, 2
11. Betel cup, pickled tea cup and water jar, each with a cap of eight sides studded with amber
12. Three-in-one receptacle of betel leaves
13. Gold spittoon
14. Litter with a decoration consisted of nine flower circles
15. Fan and handle all gilt with flowers hanging from the rim
16. Thirty attendants other than palanquin bearers

When the candidate has passed the examination, he shall be ordained a Buddhist monk and after ordination, members of the former family of the new monk are exempted as long as he remains in monkhood, from doing corvee like any other common folks. While residing in the capital, give to this new monk monthly the following:

- | | |
|---------------|----------|
| 1. Rice | 1 basket |
| 2. Fish paste | 1 viss |
| 3. Salt | 1 viss |
| 4. Dried fish | 1 viss |

- 5. Chill 0.50 viss
- 6. Onion 0.50 viss and

a set of Kathina robe and four other requisites of a monk at the end of every Buddhist Lent.

Group II Standard III

- 1. Nether garment with trimmings
- 2. Maing Lon robe
- 3. A gold 'half cane' ring for the head
- 4. A gold band across the chest
- 5. Two gold bangles on the wrist- on both hands
- 6. Two finger rings
- 7. Ivory ear ornaments
- 8. Litter
- 9. Kyine - Caduceus, with one inch ivory centre
- 10. Umbrella made of many kinds of silk with a decorated top knot and half an inch of gold trimming
- 11. Red fan with gold lines and lacquered handle
- 12. Seven attendants other than palanquin bearers

Group II Standard II

- 1. Nether garment with trimmings
- 2. Maing Lon robe
- 3. A gold 'half cane' ring for the head
- 4. A gold band across the chest
- 5. Two gold bangles on the wrist- on both hands
- 6. Two finger rings
- 7. Ivory ear ornaments
- 8. Litter
- 9. Kyine - Caduceus, with one inch ivory centre
- 10. Umbrella made of many kinds of silk with a decorated top knot and half an inch of gold trimming
- 11. Recptacles for betel and pickled tea
- 12. Red fan with gold lines and lacquered handle
- 13. Ten attendants other than palanquin bearers

Group II Standard I

- 1. Nether garment with trimmings
- 2. Velvet robe with brocade lining
- 3. A gold head with brocade lining gold 'half cane' ring
- 4. A gold band across the chest
- 5. Two gold bangles on the wrist - on both hands
- 6. Two finger rings

7. Ivory ear ornaments
8. Litter
9. Red and gold fan with lacquered handle
10. Umbrella made of many kinds of silk with a decorated top knot and three inches of gold trimming
11. Receptacles of betel, pickled tea and water with round caps
12. Kyine-Caduceus, with one inch ivory centre
13. Thirteen attendants other than palaquin bearers

After having passed the examination, the boys would become a novice. Then all members of the new novice are exempted from doing any corvee like other common folks. He shall also receive Alhu Daw-Royal Gifts to Monks and Novices at the end of Buddhist lent. The King has given these would-be monks and would-be novices enough good dress and retinue so that they could go to the examination hall in style. No one shall give them anything more. Punish those who ignore this Order.

- (5) Mahadan Wun- Officer of Religious Affairs, shall made a biannual report on the progress of teachers and pupils preparing for the religious examinations.
- (6) Except for reasons of illness, all monks who received an invitation to a Thudama meeting shall attend it without fail.
- (7) Crown Prince, princes, ministers, etc. shall wait to choose their own candidate of the religious examination until the time when the candidate list is prepared.

This Order was passed on 8 July 1785 and proclaimed by Liaison Officer-cum- Chief of Black Beret Guards.

17 Julys 1785

Order: Nay Myo Thiri Zayya Thinkhaya (former Tayoke Wun - Officer of Chinese Affairs) is appointed Shwe Dike Wun - Officer of Golden Treasury, Min Gyi Nanda Kyaw Htin is appointed La Maing Wun- Officer of Royal Lands, and Min Hla Min Gyaw is appointed Ywa Lat Wun-Officer of Villages not included in any other village administrative unit.

This Order was passed on 17 July 1785 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

18 July 1785

Order: Letya Thuya Kyaw is appointed Sit Lyin Htaung Hmu-Chief of One Thousand Lightning Squad.

This Order was passed on 18 July 1785 and proclaimed by Nay Myo Thingyan.

18 July 1785

Order: (1) Put Lord Pindale under custody.
(2) Summon all ministers and assistant ministers to Yon Daw now.

(3) Interrogate all men of Lord Pindale who were arrested by Myin Zu Gyi Wun-Officer of Collected Horses, and submit a report.

(4) Ex-Lord Pindale, in spite of his oath of allegiance to the King and all the benefits that he had received from the King, had made several plots against the King. Execute him as ministers and assistant ministers had agreed upon to deal with him as he deserved. Execute his wife and son, now under custody at Nauk Yon-West Court. Execute everyone who formed party to this conspiracy.

(5) Postpone the execution of Ex-Lord Pindale, his wife and their son.

This Order was passed on 18 July 1785 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

Note: Pindale was executed on 19 July 1785 (Kon II 1967, p.22).

20 July 1785

Order: (1) Lady Badaung Lay Myo shall surrender all official positions; take away all male slaves serving her; leave with her only three female slaves who are also orphans.
(2) Give three more threads in addition to nine threads that he had

already had in his Salwe, to Thado Thiri Maha Ujana, so that he now has twelve threads in his Salwe.

(3) Give two more threads in addition to seven so that Salwe of each of the following officers becomes one of nine threads.

Maha Uttama Zayyathuya
Maha Uttama Thingyan
Maha Uttama Gyaw
Thiri Uttama Zayya Thuya
Maha Thiha Thuya
Min Gyi Maha Thettaw Shay
Maha Thiri Zayya Thinkhaya
Min Gyi Maha Min Gaung
Maha Min Hla Kyaw Zwa
Min Gyi Min Gaung Kyaw

(4) Give one more thread in addition to five so that Salwe of each of the following officers becomes one of six threads.

Maha Thinkhaya
Maha Min Hla Min Gaung
Maha Taya Hpya
Maha Min Yaza
Min Hla Sithu
Min Gyi Nanda Kyaw Htin
Nay Myo Nawyatha Kyaw Htin
Min Hla Kyaw Zwa
Nay Myo Sithu
Min Hla Kyaw Htin
Maha Sithu
Nay Myo Kyaw Htin Thihathu
Nay Myo Thiri Zayya Thinkhaya

This Order was passed on 20 July 1785 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

23 July 1785

Order:

(1) Nga Shwe (former Maha Min Hla Kyaw Zwa) was in (Pindale) conspiracy. He denied it though other members of the conspiracy said so. Send him, his wife and their son to the west (for execution).

(2) Hluttaw shall send some men with Lamaing Wun-Officer of Royal Lands, to confiscate all weapons, all property animate or inanimate in possession of Nga Shwe and send them to warehouses, granaries, etc.

(3) Nga Kala (former Maha Uttama Thingyan), Nga Shwin (former Nay Myo Shwe Daung Sithu) and their mother,altogether three,are to surrender all their official positions and they shall go back to their native Ok Shit Kan.

(4) Prince Sagu (the King's son) shall divorce his wife who is a daughter of Nga Shwe (former Maha Min Hla Kyaw Zwa who was party to Pindala conspiracy).

(5) Nga Shwe, wife and children shall live; their death penalty is condoned.

This Order was passed on 23 July 1785 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

24 July 1785

Order: (1) Nga Kala and wife shall live with King's aunt.
(2) Nga Shwe and Nga Shwin together with their families shall go free.

This Order was passed on 24 July 1785 and proclaimed by Zayya Nawyatha, Liaison Officer.

27 July 1785

There remains several points where the King wanted more explicit answers with reference to authoritative works. He sent A Saung Mye-Palace Apartment Guards, Nga Kywin, Lord of Thet Pan and Nga Hmwe, Lord of Nyaung Ok, to the learned monks on 27 July 1785.

Question1 What is the difference between landownership of a king and landownership of a person who is in fact one of the King's subjects?

Answer 1 King owns Le Ya Mo Myay- cultivable land between sky and earth (Dighanikaya Sutpatheyjava). King allows his subjects to work in these lands. In this sense king alone owns all land an a person's ownership of a certain plot of land simply means that he has the king's permission to work in that plots.This right,in customary

law, becomes inheritable and transferable, leading men to assume that this right is as good as or the same with land ownership. Nevertheless, the fact that payment of one-tenth of the yearly agricultural produce as tax to the king is in acknowledgement of king's ownership of all land in his territories (Vinay Athakatha).

Question 2 Is it correct to assume that except the king, no one else has a right to own land?

Answer 2 Answer to Q 1 is also good as an answer to this question.

Question 3 Gazin-low and narrow earth embankment to mark land border, has been changed to make an encroachment on another's land even for a hair's breadth is virtually stealing. Is the man who changes a Gazin stealing the king's property or his neighbour's property?

Answer 3 A theft case remains a theft case whether it is stealing a big man's property or a lesser man's property. Once a theft is detected, it is not important to know who owns the property for determining the degree of punishment. But in this case of land encroachment, it becomes a crime against both the king and the person to whom the king has granted permission to work on that certain plot of land.

Question 4 If the king alone owns land, no other person could give any piece of land to the Religion. Is this attitude correct?

Answer 4 When the king gives a certain portion of land to the Religion, an individual shall give the produce of the land on which he has the king's permissions to cultivate, to the Religion.

Question 5 Once a king had given a certain plot of land to a religious establishment but that establishment had long perished though there is some person working on it. Wouldn't that person be taken as the owner of the land?

- Answer 5 No. As one tenth of the yearly agricultural produce is given to the King by a person for having the king's permission to use the land, so that person should pay one tenth of the yearly produce of the land to a nearest religious establishment if the one to which the land was originally given is no longer in existence.
- Question 6 What should a man do if there is no one to collect the due from the land which is a former religious land where he is working now? Will he be considered as having the right to consume all the produce of the land by himself?
- Answer 6 He should never ignore the fact that the dues are to be sent to a nearest religious establishment if the one to which the land originally belongs, is no longer in existence.
- Question 7 In case there is no one to look after a garden which is in reality a religious property, will anyone be free to take the fruits, etc. of that garden?
- Answer 7 Yes, he is free to do as he pleases.
- Question 8 In some records of dedication, there are some instructions as to how much of the yearly agricultural produce of a certain land should be used for offering food to the Buddha daily and how much of it should be used in providing light at a certain religious monument, what should be done with the surplus if there were any?
- Answer 8 One-tenth of the yearly agricultural produce is for the maintenance of the religious establishment and it goes without saying that after the expenses of food offerings and lighting, the remainder goes to the maintenance fund.
- Question 9 After a religious establishment had ceased to exist, land which are formerly under its management should relapse into king's land. Right?
- Answer 9 No. Any monastery or pagoda in the neighbourhood of the land

under question, should get the yearly produce of that land, for its maintenance.

Question 10 Doesn't the religious establishment lost the land given to it by a king when that king died?

Answer 10 No. The land remains a religious land for all the remainder of Five Thousand Years of the Religion.

Question 11 A king gave a certain piece of land to a religious establishment and there is a lithic record of the dedication of the land. Nevertheleast, it is possible that the act of giving was not done precisely as it has been mentioned in the scriptures. In that case, is it not correct to ascertain that the land never was a religious land?

Answer 11 When there were the three factors, viz. the property, the receiver and the real act of giving by its real owner, the transfer of ownership is perfect. If the giving was not done as prescribed the monk who was to receive it could have objected the giving at that time.

Note: The above questions and answers are published in Amay Daw Hpyay 1961, pp. 122-8.

28 July 1785

Order: Nay Myo Zayya Kyan Thu is appointed Athi Wun-Officer of Common Folks.

This Order was passed on 28 July 1785 and proclaimed by Zayya Nawyatha.

18 August 1785

Order: (1) Nay Myo Kyaw Htin Taya Hpya is appointed Myo Wun-Town Officer, in Bhamo and Kaung Ton.

(2) Gamani Kyaw Htin and Ainda Sithu are appointed Sitke-Regimental Officers, Gamani Kyaw Zwa is appointed Nagan-Liaison Officer, and

Theddi Ye Hman (Nga Myat Tha) is appointed Myo Sayay Town Constable, (in Bhamo and Kaung Ton).

This Order was passed on 18 August 1785 and proclaimed by Zayya Nawyatha.

21 August 1785

A king always observes (1) four qualities of Sangaha, (2) seven features of Aparihaniya and (3) ten or twelve features of rajadhamma. A minister has to follow eight ways of an administrative officer. That would bring peace and prosperity in all four quarters of the city. Since the accession of the present monarch, it was ordered that

- (1) ministers shall carry out their official duties without any remiss;
- (2) expense accounts on all public works are to be submitted for the king's perusal, once in every six months; and
- (3) all charges or fees collected in Hluttaw, Yon Daw, etc. shall conform strictly with custom.

Nevertheless, the King observed that there had been negligence of duty and disregard of customary practices in many aspects of administration. Tax collection had been excessive or oppressive. Wun Dauk- Assistant Ministers, are expected to help the ministers by bringing to their notice anything that they might have forgotten to do. They also had failed their duty. For that they deserve death. But it is the time of war with Thailand and it is also the time of Buddhist Lent and for these two reasons they are pardoned.

Order: (1) Submit expense accounts after every six months.

- (2) No one other than the four senior clerks shall write Sa Gyun- Order on Palm Leaf with one end tapering to a point.

(3) All officers employed in judiciary shall listen to a reading monthly of the Royal Order of 3 March 1782 and everything that they do shall agree with those orders strictly.

(4) Expect no clemency after having disobeyed the orders.

This Order was passed on 21 August 1785 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

22 August 1785

New inscriptions on some records of giving certain plots of land to various religious establishments in the past would be made. Maung Daung Sayadaw I was asked to write a prologue that could be used with every new inscription. It begins with thirteen Pali verses meaning:

1. Like Mt. Meru that would stand in existence in all the life of the earth, may the Buddha's Religion stands in the whole period of 5,000 years after the Buddha's death; like the sun that shines steadfastly in all twenty four hours, may the Buddha's Religion prospers extensively; like the moon that would not deviate from its course, may the Buddha's Religion continues forever in its course of progress; with these considerations in mind, the King of Kings had carried out the following in maintenance of the Buddha's Religion.
2. Like the just king Nemi of the remote past who had done much to spread the practices of good men, the King of Kings is a descendant of an excellent line of kings.
3. Like Mahasammata at the beginning of the earth, Lord Ratanasinkha had left a thriving line of kings and the King of Kings is a son of that King Alaungmintaya.
4. Like the lion among beasts that could subdue all enemies, there was Lord Sagaing who had conquered all enemies and who gave peace and prosperity to his kingsom in which the Buddha's Religion thrived exceedingly, and the King of Kings is his brother.
5. Like the Garuda among birds that could destroy the most powerful adversaries, there was Lord Ava who was also the master of white elephant, and the King of Kings is his brother.
6. Like Mahavijita of olden times, this true descendant of the line of kings has the eight personal qualifications (Atthanga Samanagata); he also has an extensive fighting forces.
7. He has an enormous supply of weapons and an extensive number of gold, silver and ruby mines; he is lord over several kings who have their own cities and kingdoms, and he is the master of white elephants; in this way there is no limit to the power that he wields.
8. He is the founder of many pagodas including Aung Myay Lawka, Myo Daung, Four Shwe Gus (in the capital) and Fifty Shwe Gus (in provincial towns), and he also built the temple for the Arakanese Mahamuni image together with many monastic

establishments. His regnal title is Siri Pavara Vijayanantayasa Tribhuvanaditya Dipati Pandita Maha Dhamma Rajadhiraja and with the power and wealth that resulted from his accumulation of great merit in his former lives, he created in the great land of Tampadipa

9. the invulnerable city of Amimaddanapura and he had had the Abhiseka coronation twice in accordance with the descriptions made in ancient records.
10. He has, like a Universal Monarch, the good fortune to have an eldest son, who is replete with five personal qualities and who is capable of helping him in the various administrative duties as well. In religious affairs, he put an end to the controversy of "Left Shoulder" and he had sent Buddhist missionaries to more than fifty places.
11. In the course of promoting the Buddhist Religion, he found that records on gifts of land to religious establishments are in various stages of decay.
12. He considers that this situation should be corrected. It is his wont to improve things whenever they are necessary. In the programme of having records on gifts of land copied again, he had ordered to collect all such records from all places in his kingdom.
13. Then the records are checked in order to identify the places mentioned in them and to attach the land to a religious establishment as it was originally done.

Note: This preamble to all new inscriptions of glebe lands in Burma is also published in Amay Daw Hpay 1961, pp. 130-4.

1 September 1785

In the land dispute between Myo Thagyi-Headmen of Henzada and Zayun (Zalun), Zayun Headman was given precisely the land that he claimed in the statement he made before the trial by water ordeal. Nevertheless, northern village tract was given to Zayun Headman in addition to what he originally claimed. Stone pillars were even constructed to mark this new false boundary. A report was asked and when it was submitted, the new boundary was confirmed.

Order: (1) Nga Myat (Maha Thiri Thihathu) and Nga Shwe Yaung (Maha Thiha Thuya) wrote the report confirming the false boundary of Zayun; cut their hands.

(2) Nga Hnaung (Thado Thiri Maha U Zana) and Nga Chin Ti (Maha Uttama Zayya Thuya) approved the report; cut their tongues.

(3) Put guards as usual.

This Order was passed on 1 September 1785 and proclaimed by Zayya Nawyatha, Liaison Officer.

Note: ROB 12 February 1785 gives no instructions on tongue cutting.

1 September 1785

Order: (1) Withdraw the Order to cut hands and tongues of Nga Hnaung, Nge Chin Ti, Nga Myat and Nga Shwe Yaung.

(2) Send them to the four regions of deep forest.

This Order was passed on 1 September 1785 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha.

1 September 1785

Order: (1) Nga Hnaung, Nga Chin Ti, Nga Myat and Nga Shwe Yaung are pardoned for the simple reason that they had been faithful to the former king who was the father of the present king.

(2) Let their wives and children also go free.

This Order was passed on 1 September 1785 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

2 September 1785

Order: (1) Thado Thiri Maha Uzana (Nga Hnaung), Maha Uttama Zayya Thuya (Nga Chin Ti), Maha Thiri Thihathu (Nga Myat) and Maha Thiha Thuya (Nga Shwe Yaung) shall attend their former respective offices at Hluttaw and Yon Daw and carry out their official responsibilities as usual.

(2) Four Wun Dauk -Assistant Ministers, shall help the ministers in preparing the history of a case with reference to any precedent if there were one and report to the King direct when there were any biased or wrong decisions made by ministers in spite of their pleadings.

This Order was passed on 2 September 1785 and proclaimed by Zayya Nawyatha, Liaison Officer.

5 September 1785

Order: (1) Nay Myo Nanda Sithu, Taya Sit-Interrogator, shall serve in the

capacity of Wun Dauk- Assistant Minister, and shall occupy a Taw Naya-Seat No. 1 Series in the Audience Hall.

(2) Those having only Nayya-seats (other than or lesser than the five series of seats in the Audience Hall, shall put on velvet robes only when Salwe- Shoulder Threads, that each wears are nine in number.

This Order was passed on 5 September 1785 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

10 September 1785

Order: Maha Thaman shall be made Myo Thagyi-Town Officer, in Salin as the rightful heir to inherit that position.

This Order was passed in the evening on 10 September 1785 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

20 September 1785

Copyists of the Pitaka shall do nothing except copying the religious text. The King had passed similar Orders before Nevertheless, Maung Daung Sayadaw now put up a petition that these copyists have been called upon by Myin Wun-Officer of Horses, and Athi Wun -Officer of Common Folks, to do something else.

Order: Pitaka copyists shall carry on with the work of copying the Pitaka exclusively.

This Order was passed on 20 September 1785 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

25 September 1785

Order: Get 100 men as Pitaka copyists and 50 men to prepare Pe- palm leaves on which the letters are inscribed by a stylus.

This Order was passed on 23 September 1785 and proclaimed by Zayya Nawyatha, Liaison Officer.

Men employed in making Pitaka copies are:

Superintendents and Copyists of Pitaka selected from

Athi-Common Folks	74
Myin-Horsemen	23
Yway-Selected Fighting Men	7
Ko Than Daga-Gatemen of Ko Than Gate	3
Myay Nan-Earth Palace Attendant	1
Total	108 (8 become Superintendents)

Superintendents and Palm Leaf Makers selected from

Athi-Common Folks	43
Myin-Horsemen	11
Total	54 (4 become Superintendents)

Men employed in the Pitaka Programme are 162 in total.

1 October 1785

Order: Sit Kaung Thiri is appointed Yangon Yay Wun-Port Officer in Rangoon, and Min Hla Sithu is appointed Sitke-Regimental Officer, in the forces of Thado Min Saw, Prince Kama, the King's son.

This Order was passed on 1 October 1785 and proclaimed by Zayya Nawyatha, Liaison Officer.

2 October 1785

Order: Min Hla Sithu is appointed Taung Bet taik Wun-Officer of South Division.

This Order was given on 2 October 1785 and proclaimed by Nay Myo Thin Gyan.

Note: See sketch map of central Burma showing the Taiks-Divisions of Burma in the seventeenth century, ROB I, p. xiii.

26 October 1785

Order: Min Hla Gyaw, Ywa Lat Wun- Officer of Villages not included in any other administrative unit of villages, is appointed Sin Wun-Officer of Elephants.

This Order was passed on 26 October 1785 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

30 November 1785

Order: Nay Myo Zayya Kyaw Thu, Athi Wun-Officer of Common Folks, is appointed Tat Hmu-Commander of Troops, Nay Myo Kyaw Zwa, Moda Myoza-Lord of Moda, and Wun Dauk-Assistant Minister, and Lamaing Wun- Officer of Royal Lands, are appointed Sitke-Regimental Officers, in Tat Ma Daw-Main Forces of the Army.

This Order was passed on 30 November 1785 in Shwe Yat Taw Gon of Toungoo and proclaimed at Yon Daw by Zayya Kyaw Htin, Liaison Officer.

Note: Thai Campaign was started on 4 July 1785 (Kon II 1967, p.22). The King left his capital to join the campaign on 11 November 1785 (Kon II 1967, p.25).

6 December 1785

Order: Nin Ye Nanda Mait is appointed Toungoo Myo Asaunt Anay Wun-Officer to watch and stay in Toungoo (while the king was on an expedition).

This Order was passed on 6 December 1785 and proclaimed by Zayya Nawyatha, Liaison Officer.

14 December 1785

Pitaka is the basis of the Buddha's Religion. Many copies of it would be made, some written on paper in black ink and some more in gold ink while several other would be incised with stylus on palm leaves. In the course of this copying programme, it was reported that copyists were of ten harassed with other duties and editors (? proof-readers) were not using a standard (? uniform) spelling.

Order: (1) Pitaka Copyists shall be exempted from doing all

other public works as several orders to this effect had been passed before.

(2) Anyone who want to correct an old spelling shall do so after quoting authorities in the presence of learned monks and ministers.

This Order was passed on 14 December 1785 and proclaimed by Zayya Nawyatha, Liaison Officer.

16 December 1785

Order: Min Ye Thihathu is appointed Madama Myo Wun-Martaban Town Officer.

This Order was passed in the evening on 16 December 1785 in Kyaik Kaw Hkun Daw and proclaimed by Zayya Nawyatha, Liaison Officer.

29 December 1785

Order: (1) Spelling prescribed by the King is final.
(2) Punish those who spell different.
(3) Use only the 'round script' to write Burmese alphabets.

This Order was passed on 29 December 1785 and proclaimed by Liaison Officer - cum - Chief of Black Beret Guards.

17 January 1786

Order: (1)Execute Nga Po now.

(2)Burn Nga Po's family to death

(3)Send Lord Thawutthi to city to confiscate Nga Po's property both animate and inanimate and keep the seized things in royal granaries, stores and farms according to the nature of the thing taken.

This Order was passed on 17 January 1786 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

-

14 March 1786

Order: Nga Myat Htin, Nga Taw and all officers of Nga Myat Htin's fighting forces shall be burnt to death.

This Order was passed in the evening on 14 March 1786 at Zaytu Wadi palace and proclaimed by (Zayya) Nawyatha.

14 March 1786

Order: (1) Atwin Wun - Officer of the Interior, Athi Wun - Officer of Common Folks, Lamaing Wun - Officer of Royal Lands, shall submit their promise to behave well in future.

(2) Put them under Nay Myo Thin Hkaya.

(3) Nay Myo Kyaw Zwa and Nay Myo Kyaw Thu, two Wun Dauk - Assistant Ministers, shall give the Royal Orders to (Nay Myo Thin Hkaya) and return to the King with the List after (checking).

This Order was passed in the evening on 14 March 1786 in Zaytu Wadi palace and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

15 March 1786

Order: (1) Nga Taw is pardoned; he shall live.
(2) Nga Myat Htin shall live if he could produce Nga Ye Gaung.
(3) Atwin Wun - Officer of the Interior, Athi Wun - Officer of Common Folks, and Tat Ma Daw tat Hmu - Commander of the Main Armed Forces, shall stand as their guarantors.

This Order was passed on 15 March 1786 in Zaytu Wadi palace and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

18 March 1786

- Order: (1) Mibaya Wun - Queens' Officer, shall check and collect all the servants of Dowager Queen and take charge over them.
- (2) Myin Wun - Officer of Horses, shall hand over the servants of dowager Queen in his charge to Mibaya Wun - Queens' Officer.

This Order was passed on 18 March 1786 and proclaimed by Zayya Nawyatha, Liaison Officer.

18 April 1786

- Order: (1) No one including Crown Prince and queens shall have boats gilted; erase the gilt if the boats had been gilted.
- (2) Princes Sagu and Kama shall not use the kind of barge that they are using now when they get back to city; change them for barges with Yun Zet - Lacquered Roof, and Myin Na - Horse Ear Stern, with red paint.
- (3) Ministers shall not use the kind of boats that they are using now when they get back to city; change them for boats similar to those that carry merchandise, and no red paint could be used without permission.
- (4) White barge or blue barge shall not be used without permission.
- (5) Except for queens of Nan Ya - Status of having Her Own Apartment in the Palace Complex, and senior princes, no one shall use boats for towing their barges.
- (6) The deck of barges shall be covered with nothing

special except a plain carpet.

- (7) The King's son or daughter who is still living in palace (i.e. not old enough to be given a separate accomodation) shall use things allowed to him or her by customary usage.

This Order was passed on 18 April 1786 and proclaimed by Zayya Nawyatha, Liaison Officer.

24 June 1786

- Order:
- (1) Nay Myo Zayya Kyawthu, Athi Wun - Officer of Common Folks, is appointed minister.
 - (2) Nay Myo Zayya Kyawthu is given insignias befitting his new position.
 - (3) Maha Thiri Zayya Thinkhaya, Magwe Myo Za - Lord Magwe, Atwin Wun - Officer of the Interior, called Nga Myat Aung is in the habit of using magic, etc. and he abused the building for Mingala Si - Drum of Good Omen; send him to a place of deep forest.

This Order was passed on 24 June 1786 and proclaimed by Liaison Officer - cum - Chief of Black Beret Guards.

26 June 1786

- Order:
- (1) Call back Nga Myat Aung, who was sent to forest, for interrogation.
 - (2) Put Nga Myat Aung in custody but interrogate him outside the lock-up.

This Order was given on 16 June 1786 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha.

27 June 1786

- Order:
- (1) Gunamunindabhisaddhammadhahamadahammara jadhira jaguru is appointed Guardian of the Religion.
 - (2) Check that monks have proper religious education by asking them to come once in each month to Thudama building to recite by rote the prescribed texts in accordance with their status.
 - (3) A committee of twelve is appointed to try disputes among monks or

to try any monk who neglects Vinaya- Discipline. The Twelve are:

1. Munindalankarasaddhammadhajasamimahadhamma
rajaguru (Taung Lay Lon)
2. Paramasirivamsadhajamaharajaguru
(Mahadan Wun Saya)
3. Gunasirisaddhammadhajasamaharajaguru
(Ain Shay Kyaung)
4. Munindabhisiripavarananadhajamaharajaguru
(Pa Laung)
5. Vamsalankarasaddhammabhidhajasamahadhamma
rajaguru (Mon Daw)
6. Gunamunindalankarasaddhammadhajasamahadham
marajaguru (Shwe Daung)
7. Tipitakalankarasirdhajasamahadhammarajaguru (Bagaya)
8. Pavarasirivamsabhilankaramahadhammarajaguru (Me
Hti)
9. Nanalankarabhisiddhammadhajasamahadhammaraj
aguru (Sin De)
10. Tisanasirisaddhammadhajasamahadhammarajagu ru
(Ga Doe)
11. Nanabhivamsasaddhammasenapatimahadhammaraja
dhirajaguru (Maung Daung)
12. Kavindabhisiddhammadhajasamahadhammarajaguru
(Nyaung Gan)

(4) The Committee of Twelve shall meet regularly at Thudama Zayat; their decisions should be unanimous and they are subject to correction by the Guardian of the Religion.

(5) Mahadan Wun- Officer of Religious Affairs, shall convene the committee meetings and record the committee decisions.

This Order was passed on 27 June 1786 and proclaimed by Liaison Officer – cum- Chief of Black Beret Guards.

27 June 1786

Order: Nay Myo Zayya Kyawthu, Athi Wun- Officer of Common Folks, is appointed Wun Gyi- Minister, together with other ministers (that is to say all ministers are held jointly responsible in all their official works).

This Order was passed on 27 June 1786 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

28 June 1786

Order: (1) Maha Uttama Zayya Thuya, Kyan Gin Myoza-Lord Kyan Gin, Wun Gyi- Minister, and Maha Thiha Thuya, Htilin Myoza – Lord Htilin, Wun Gyi – Minister, shall not enter the Interior by the Yway Daw Yu Taga–East Gate of the Stockade around the Palace.
(2) Put under custody Nay Myo Nandathu, Taya Sit Wun Dauk–Assiatance Minister of Interrogations, Sithu Thiha Shwe Daung, Senior Clerk and all clerks under them.

This Order was passed on 28 June 1786 and proclaimed by Liaison Officer – cum – Chief of Black Beret Guards.

21 July 1786

On 27 January 1784 hereditary chiefs of Amyint Myo, viz.

Yaza Wutta, Friday Born, aged 38 years, Ashay Lay Ya Yo-
East Four Hundred Line of Hereditary Chief

Nga Mo, Monday Born, aged 39 years, Ponnya Yo-Ponnya
Line

Nga Shwe Pin, Thursday Born, aged 22 years, Anauk Lay Ya
Yo-West Four Hundred Line

were interrogated. They said:

In Anyint there are the following lines of chiefs, (each in his locality or group having an administrative authority).

1. Ashay Lay Ya Yo-East Four Hundred Line
2. Ponnya Yo-Good Deeds Line
3. Anauk Lay Ya Yo-West Four Hundred Line
4. Myay Daing Yo-Land Track Line
5. Thein Gywe Yo-One Hundred Thousand Riches Line
6. Pwe Yo- Broker Line
7. Tan Yun Yo-Shan Garrison Line
8. Ka Bet Yo-Shield Companions Line
9. Gado Yo- Ferry Line
10. Pauk In Daing Yo- Pauk In Shield Line

There are altogether ten lines.

Genealogy of East Four Hundred Line

Nga Hman (Great Grandfather)

Nga U (Grandfather)

Zayya Butta Yaza (Father)

Yaza Wutta (Present Chief)

Genealogy of Good Deeds Line

Zayya Butta Yaza (Great Great Grandfather)
Zayya Wuttana (Great Grandfather)
Zayya Nanda Yit (Grandfather)
Thiha Yaza Bo (Father)
Nga Mo (Present Chief)

Genealogy of West Four Hundred Line

Thiri Thamanta Bo I (Nga Kyaw, Great Great Grandfather)
Nga Thet Shay (Brother of Nga Kyaw)
Nga Myat Tun (Great Grandfather)
Nga Aung Myat (Grandfather; he allowed his son Thiri
Thamanta Bo II to become chief before his death)
Thiri Thamanta Bo II (Father)
Nga Shwe Baw (Son of Thiri Thamanta Bo II)
Nga Shwe Pin (Brother of Nga Shwe Baw; Present Chief)

Yaza Wutta, Nga Mo and Nga Shwe Pin maintained that the area under their charge, i.e. Amyint Township, is bounded in the east at a distance of 4 tuin (8 miles / 12.872 km) by the Dan Taing stream with Nga Shan village land on its further bank;

in the east at a distance of over 5 tuin (10 miles / 16.09 km) by the Sin Gaung range with Myaung Nabet lands on its other side;

in the south at distance of over 3 tuin (6 miles / 9.654 km) by Pauk In Pike Tan Nyaung Bin that divides Amyint land from that of Ma Gyi Byoke Paik Thin Kya O villages;

in the southwest at a distance of over 500 twan:(1/2 tuin / 1 mile / 1.609 km) by Hnaw Bin Hla that divides Amyint land from that of Nga Hkon village;

in the west at a distance of over 4 tuin (8 miles / 12.872 km) Tha Sin Kyun Bo Bin that divides Amyint land from that of Yay Main village;

in the northwest at a distance of over 3 tuin (6 miles / 9.654 km) by the Ma Yin Nwa Da Byay Yay Win stream that has the land of Let Pan South village on its further bank;

in the north at a distance of over 5 tuin (10 miles / 16.09 km) by Nyaung **Gine Zayat Hpyu that divides Amyint land** from that of Hlay Gu village; and

in the northeast at a distance of over 5 tuin (10 miles / 16.09 km) by the Ba Lon range that divides Amyint land from that of Taw Chaung U village.

In this (Amyint Township) bounded by landmarks mentioned above in each of the eight cardinal points of the compass, there are no other hereditary line of chiefs except those ten given above. Myoza-Lord who received the town as his fief, often entrusted Yaza Wutta as his agent to manage the land comprising:

Fields taking water from U Ka Fields	6.25 acres
Hlaw Ga Fields	60.00 acres
Sit Tha Fields	40.00 acres
Tha Hpan Hkway Field	20.00 acres

Kan Thin Ko Zu Field	6.25 acres
Mi Zaw Gyi Field	6.25 acres
Maung Ma Ga Daw Field	8.00 acres
Kyi Soe Nga Bon Field	6.25 acres
Min Gine Field	<u>20.00 acres</u>
Total	173.00 acres

There are fields at some higher level so that they cannot receive water by irrigation and they are useless in a year of little rain. Whether they are productive or not, the cultivators are free to use all produce, if there were any, from these 33 pe (57.75 acres as 1 pe = 1.75 acres) of land. From the other 140 pe (245 acres) of land, the cultivator pays 10 baskets of paddy from each pe. That brings 1,400 baskets.

Yaza Wutta, Chief of East Four Hundred Line, has his own 50 pe (87.5 acres) of land in Kan Bauk Zauk Wun- slope around weir gate, and he usually receives as his due 1 basket per pe from these lands.

Nga Mo, Chief of Ponnya Line, has his own 40 pe (70 acres) of land in both north and south of Kan Bauk Kan Baik- Weir Sluice Gate, and his due from them is 1 basket per pe.

Nga Shwe Pin, Chief of West Four Hundred Line, has his own 40 pe (70 acres) of land in Kan Bauk Myin Myay Ba Ye Kan- Weir Gate Horsemen's Land of Melon Reservoir, 40 pe (70 acres) of Mayin Than Byin- Autumn Rice Land of Than Byin, and 1.25 pe (2.1875 acres) in Nyaung Zo Kan – Dead Bodhi Tree Reservoir, and his dues from them is (1 basket per pe). From each His Zon – Oil Press, in town, he gets usually 1 viss (3.65 lbs) of oil from each press in a year.

Ponnya Line Chief has 10.25 pe (17.9375 acres) of land in Magwe Kyaung. From each trade depot or brokerage in town, he receives .25 ticals (100 ticals = 1 viss = 3.65 lbs) of silver and 25 ticals of pickled tea on the sale of one basket of pickled tea.

West Four Hundred Chief has 10.25 pe (17.9375 acres) of land in the hills within Ba Aung Taw- Ba Aung Forest, 5 pe (8.75 acres) within Kala Gyi Taw – Kala Gyi Forest, and 80 pe (140 acres) that might produce copper. He gets his dues from these lands.

When a buffalo or an ox is butchered, Myo Thagyi – Town Headman, i. e. Yaza Wutta, gets the rump as his share or due. When a buffalo or a horse or an ox is found without owner, they are kept in the cattle pound for one year and half of the money (realised from its sale is kept by Town Headman and another half) is sent to the royal treasury. Revenue Officers concerned usually send written orders to headmen and village tract chiefs to exempt) religious lands (from taxation). There is no hereditary chief in Madaya In. Chaung U and 3, Ma Gyi Zin and 3, and Tha Bauk and 3, have to pay dues on one crop at a rate of 1 basket of paddy and 5.25 ticals of copper as the main tax and 1 basket of paddy, 1 basket or rice and 25 ticals of copper as the fee for clerks.

These are the statements (made by the Chiefs of Amyint).

In a village or a village tract or a town, there are some cases where its headmanship is contested between two, three or four rivals, resulting in much waste of time and money. This should never happen if a proper check of the line of these hereditary chiefs is made fairly often and when occasion arises, select

the nearest heir to the vacancy with reference to these updated records.
Order: Yaza Wutta alone shall become the Chief in Amyint.

This Order was passed on 21 July 1786 and accordingly Yaza Wutta alone becomes Myo Thagyi – Town Headman, in Amyint.

18 October 1786

Servants of the Religion, given by ancient kings and attached to Poppa Yon Kyaung, Kon Gyaung, and four halls at Yaza Mani Sula pagoda, should be reallocated to other religious establishments, because the original establishments are now in ruin. Gunamunindabhidhajahamam marajadhirajaguru said in his memorandum that this attitude has a textual support.

Order:	88 men of Poppa Yon are transferred to Kyaung Daw Gyi
	23 men of Kon to Chief Queen's Monastery
	10 men of Kon to North Queen's Monastery
	20 men of Yaza Mani Sula Northwest Hall to Crown Prince's monastery in Sonda Monastic Establishment
	30 men of Yaza Mani Sula Northwest Hall to Pitaka Taik and Thudama Zayat
	20 men of Yaza Mani Sula Northeast Hall to Princess Kani's Monastery
	13 men of Yaza Mani Sula Northeast Hall to Princess Myedu's Monastery
	12 men of Yaza Mani Sula Southeast Hall to Middle Queen's Monastery
	9 men of Yaza Mani Sula Southwest Hall to Princess Henzada's monastery
Total	225 men

This Order was passed on 18 October 1786 and proclaimed by Nay Myo Thin Gyan, Liaison Officer- cum- Chief of Black Beret Guards.

4 November 1786

According to Aparihaniya – way to save a situation from degeneration, king and his councilors have to meet thrice everyday to deliberate on the affairs of state. Salwe – shoulder strap, are given to remind each responsible officer of his official duties and to carry them out with righteousness.

Order: (1) All ministers and officers shall attend Hluttaw at 9.00 am.
(2) Princes with administrative duty shall attend Hluttaw, attired in

official robe complete with Salwe, at 00.30 pm.

(3) Byedike Than Hsint- Herald of King's Office, shall take a daily list of attendance at Hluttaw and report the King.

(4) Crown Prince and Princes Sagu and Kama shall attend Hluttaw only on days when the King goes there.

(5) Four Win Hmu-Officers of Palace Guards, shall attend Hluttaw only on days when the King goes there.

(6) Judges have the duty to decide cases without delay and they shall attend Hluttaw only when they have been ordered to do so.

(7) The King is ever attentive to the affairs of state and whenever necessary he would go to Hluttaw; then Ministers and Officers of the Interior shall report Yaza Wut Yay-affairs of the King's security, Taing Yay-affairs of the country, Pyi Yay- affairs of the city, and Thathana Yay- affairs of the Religion, that requires the King's immediate notice; they shall also put up appeal cases.

(8) When the King is not coming to Hluttaw, (a) reports should be sent to the Interior, (b) Crown Prince in council with Ministers, shall consider the appeal cases, (c) Ministers shall leave Hluttaw only when the King's palanquin is taken away, and (d) Hluttaw shall resume its normal work only after Ministers have left Hluttaw.

This Order was passed on 4 November 1786 and proclaimed by Zayya Nawyatha, Liaison Officer.

Note: This Order together with ROB 3 March 1783, 14 August 1783, 18 August 1783, 29 August 1783, 7 January 1784, 3 June 1784 and 12 February 1785 give a fairly good account of civil and criminal procedures as well as court life early in the reign of King Badon.

11 November 1786

Order: Nga Lun San is appointed Village Headman in Laung Po Nge, Htilin Township.

This Order was passed on 11 November 1786.

11 November 1786

In a village or a village tract or a town, there are some cases where its headmanship is contested between two, three or four rivals, resulting in much waste of time and money. That should never happen if a proper check of the line of these hereditary chiefs is made fairly often and when occasion arises, select the nearest heir to the vacancy with reference to these updated records.

Order: Appointing Nga Lun San as Village Headman in Laung Po Nge, Htilin Township, as submitted by ministers is approved.

This Order was passed on 11 November 1786.

24 November 1786

Order: Nga Aung is appointed Ywa Thagyi Pyi Soe- Village Headman and Ruler, in Kaing village, Mahadan Taik.

This Order was passed on 24 November 1786.

24 November 1786

In a village or a village tract or a town, there are some cases where its headmanship is contested between two, three or four rivals, resulting in much waste of time and money. That should never happen if a proper check of the line of these hereditary chiefs is made fairly often and when occasion arises, select the nearest heir to the vacancy with reference to these updated records.

Order: Appointing Nga Aung as Ywa Thagyi Pyi Soe- Village Headman and Ruler, in Kaing village, Mahadan Taik, as submitted by ministers is approved.

This Order was passed on 24 November 1786.

25 November 1786

In a village or a village tract or a town, there are some cases where its headmanship is contested between two, three or four rivals, resulting in much waste of time and money. That should never happen if a proper check of the line

of these hereditary chiefs is made fairly often and when occasion arises, select the nearest heir to the vacancy with reference to these updated records.

Order: Appointing Nga Pain Toe as Village Headman in Ten Villages of Anauk Hpet Taik, as submitted by ministers is approved.

This Order was passed on 25 November 1786.

21 January 1787

Order: Make preparations according to recommendations submitted by the learned that Prince Sagu and Princess Myedu should do the ceremonial ablution on 24 February 1787 and that they should be married on 1 March 1787.

This Order was passed on 21 January 1787 and proclaimed by Zayya Nawyatha, Liaison Officer.

Note: See Kon II 1967, p. 40 on this marriage.

27 January 1787

Order: (1) Ceremonies in connection with marriage of Prince Sagu and Princess Myedu as submitted by ministers is approved.
(2) Use Prince Sagu's residence to perform the ceremonies; build no special pavilion of marriage.

This Order was passed on 27 January 1787 and proclaimed by Kyaw Zaw Nawyatha, Liaison Officer.

27 February 1787

In a village or a village tract or a town, there are some cases when its headmanship is contested between two, three or four rivals resulting in much waste of time and money. That should never happen if a proper check of the line of these hereditary chiefs is made fairly often and when occasion arises, select the nearest heir to the vacancy with reference to these update records.

Order: Appointing nga Kaw as Thagyi- Headman, in Maw Hka, Maw Hkwin area, Shwe Hkun Daw Zet- Gold Extracting People, Kyi Wun Zu- Jurisdiction under Officer of Granaries, as submitted by ministers is approved.

This Order was passed on 27 February 1787.

(27 February 1787)

Nga Ba Nyo, Headman over Maw Hkwin Lay Ywa- Four Villages of Maw Hkwin Group, reported that Maw Hka village in his group failed to pay the dues and recommended Nga Tun Kywe to take charge of village administration. This Nga Tun Kywe, however, failed hopelessly to pay the dues. He is not a resident of Maw Hkwin and his whereabouts is even unknown.

Order: (1) Recall the appointment order of Nga Tun Nyo as Headman of Maw Hka.
(2) Nga Kaw is appointed Headman of Maw Hka.

This Order was passed on (27 February 1787).

19 March 1787

Order: (1) Nanabhicamsadhammasenapatimahadhammaraj adhirajaguru is entrusted to lead the propagation of the Religion.
(2) He shall use the Officer of Mahadan Wun- Officer of Religious Affairs, as well as Hluttaw to summon people to try cases and to let these offices to carry out the judgements made by him.

This Order was passed on 19 March 1787 and handed over to the learned monk in ceremony at Thudama Zayat by Senior Liaison Officer.

23 April 1787

Order: Fix new thatch roof over the maternity ward in the western sector of palace; change also walls and hanging door panels.

This Order was passed on 23 April 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

24 April 1787

Order: Thado Thiri Maha Uzana shall attend Hluttaw as usual and supervise the building of monastery so that there shall be no delay.

This Order was passed on 24 April 1787 and proclaimed by Nay Myo Yaza Kyaw Htin, Senior Clerk.

9 June 1787

Chinese U Ti sent (this letter) in 1787 to his young brother who is king in western part of the world.

1. The East and the West King have common ancestors.
2. The two Kings had never quarreled; in fact they two remained in friendship most closely.
3. The East King most earnestly awaits to hear the happy news that the West King, his family, his retinue, his subjects, etc. are happy and prosperous.
4. In order that the friendship between the two kings might be renewed, strengthened and everlasting, the East King took the initiative to send this gold royal letter.
5. Since 1750, there was no exchange of any sort between the two kings.
6. For mutual benefit, the relationship should be revived. (To mark this most remarkable occasion of having resumed the cordial relations) the following gifts have been sent with the envoy.

8	gold statuettes of the common ancestors of the East King and the West King
8	carpets of felt
10	pieces of brocade
10	horses

Son of Kaing ma who serves the East King is made the Envoy to the West King.

7. Please send back the Envoy together with the Envoys of the West King. To see them would please the East King as if the West King has come himself.

Siripavaravijayanandasankrambhavanatitradhipatipanditamahadhammaraja the West King made this reply to the East King.

1. It is true that the East King and the West King had never quarreled before.
2. Kaing Ma Sawbwa's son, Envoy of the East King, arrived at Amarapura on 26 May 1787 bringing 8 statuettes in gold of Abhassara Brahma, 8 carpets, 10 pieces of Brocade, etc.
3. Believing that paying proper respect to the ancestors would bring prosperity, the West King keeps the images in a special shrine located in the top pavilion of his palace.
4. The West King has done his best in support of the Buddha's Religion and he sincerely wishes that the merits that he would receive from these good deeds might be extended as well so that the East King may receive the merits too.
5. On the return of the Envoys of the East, Nay Myo Shwe Daung Thiha Kyaw Khaung and Waylu Thaya, who serve the West King, shall accompany them as Envoys from the West. The gifts to the East King are:

4	elephants
100	viss of ivory
1	helmet of ivory with a ruby top
1	(helmet of ivory) with ruby and sapphire top

1	ruby ring
1	sapphire ring
1	viss of Moby Kyauk
1	bale of yellow serge
1	bale of red serge
1	bale of green serge
1	bale of chintz
10	towels
10	carpets
100	gold foils
100	silver foils
100	viss aromatic white powder called Natha Byu
100	viss aromatic red powder called Natha Ni
4	big betel receptacles
50	small betel receptacles

6. The West King expects the speedy return of his Envoys because he is in earnest to learn good news of the East King.

This Royal Address was written in the front extension of Byedike King's Officers, where a white cloth was spread on the floor. Kyaw Hitn Sithu, Liaison Officer, wrote it in twelve lines on a leaf of gold weighing 16.65 ticals and silver 100 ticals. On each end of the leaf, there are...gems.

3 July 1787

Order: Crown Prince shall accompany as usual when the King visits Kyaung Daw Gyi on 4 July 1787.

This Order was passed in the evening on 3 July 1787 and proclaimed by Zayya Nawyatha.

3 July 1787

Order: (1) Fetch Yet Ma Bait Royal Cow Elephant from the city.
(2) Nay Myo Zayya Nawyatha is given Syriam as a fief.
(3) Gilt one third of the exterior decoration and leave two third red in a Zayat – rest house, built near an old pagoda in Ywathit Gyi, now repaired by the wife of Bait Myo Wun- Mergui Town Officer.

This Order was passed on 3 July 1787 and proclaimed by Zayya Nawyatha, Liaison Officer.

5 July 1787

- Order:
- (1) Give enough fodder to the good fine elephant from the forest of Myo Thit Taingda, now in Sin Kyone- elephant inclosure.
 - (2) Give one month's provision to workmen employed in making the stock and inner parts of a gun.

This Order was passed in the evening on 5 July 1787 and proclaimed by Liaison Officer- cum – Chief of Black Beret Guards.

6 July 1787

- Order:
- (1) When the White Elephant is taken for a bath, 25 lancers shall go as guards on either side of the White Elephant.
 - (2) A band of drums shall play while the White Elephant is bathed.
 - (3) Build the bath room of the White Elephant on the north of Myay Nan- Earth Palace.
 - (4) Build quarters for the members of the musical troupe.

This Order was passed on 6 July 1787 and proclaimed by Zayya Nawyatha, Liaison Officer.

6 July 1787

- Order:
- (1) Muster all blacksmiths, including those in the service of Crown Prince, princess and ministers.
 - (2) Recurit 500 men to be used in gun manufacture.
 - (3) Put the White Elephant in the shed on the northeast of palace.
 - (4) The public is allowed to do the obeisance to the White Elephant by offering flower and burning joss-sticks.

This Order was passed on 6 July 1787 and proclaimed by Zayya Nawyatha, Liaison Officer.

9 July 1787

Order: (1) Anyone in the service of king during the former five reigns shall remain so in spite of the fact that they belong to any other former organization or group.

(2) Make a list of them who are in the service of king.

(3) Recall Nawyatha Kyaw Khaung.

(4) The following are appointed headmen in places given against their names.

Nga Than	U Yu, Shwe Hkun Zu, Kyi Wun Zu
Nga E	Boke, U Yu, Kyi Wun Zu
Nga U Gyaw	Hpet Hmwe, U Yu, Kyi Wun Zu
Nga Thaw	Mae New, U Yu, Kyi Wun Zu
Nga San	Hse Sin, U Yu, Kyi Wun Zu
Nga Yay	Kun He, Kyi Wun Zu
Nga Thet Tun	Hkon Pa, Kaba, Mo Naing, Kyi Wun Zu
Nga Pan In	We La, Kaba, Kyi Wun Zu
Nga Chit Hlaw	Nan Kin, Hke Nan Shwe Hkun Zet, Kyi Wun Zu
Nga Pan Aung	Saga Daung, Si Nan, Shwe Hkun Zet, Kyi Wun Zu
Nga La Thi	Ma Lu, Shwe Hkun Zet, Kyi Wun Zu
Nga Kyi Daung	Min Tha, Shwe Hkun Zet, Kyi Wun Zu
Nga Tun Byu	Htain Zi, Ngway Hkun Zet, Kyi Wun Zu

This Order was passed on 9 July 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

10 July 1787

Order: Make the area in Ava Township within the limits given below as the elephant grazing ground:

in the east	valley of Myitnge that curves and straightens in its course,
in the south	Myittha,
in the west	mouth of a stream leading to Myittah, and
in the north	valley of Irrawaddy that curves and straightens in its course.

This Order was passed on 10 July 1787 and proclaimed by Zayya Nawyatha, Liaison Officer.

11 July 1787

Order: Give Bya Thi ten villages in Anauk Hpet Taik as fiefs to Shwe Daung Thiri Nawyatha.

This Order was passed on 11 July 1787 and proclaimed by Liaison Officer – **cum** – Chief of Black Beret Guards.

12 July 1787

Order: (1) Reply shall be composed in accordance with the report from Mong Nai Chief and Regimental Officer.

(2) Nga Hkay and 300 men in Pynzi who had been left in Taing List (of Athi), shall serve Prince Sagaing.

(3) Have an annex on the north side of the old Myauk Win Ani- House in North Compound.

(4) Get more information on Kyaing Thi Maing Naung, i.e. get men who could tell more completely on Kyaing Thi Maing Naung affair.

This Order was passed on 12 July 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

13 July 1787

Order: (1) Commandeer all boats in Pagan and its environ to build a raft to concey the elephant caught in Myit Chay, Kale.

(2) Myo Wun- Town Officer, Pagan, shall take personal charge in sending the elephant to the capital city as quickly as possible.

This Order was passed on 13 July 1787 and proclaimed by Zayya Nawyatha, Liaison Officer.

16 July 1787

Order: Give as a fief Hlaing Det in lieu of Amyint to Queen Thiri Nanda Mahaythi; write this Order in Sa Gyun- Today Palm Leaf tapering to a point at one end.

This Order was passed on 16 July 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

This Order was passed on 16 July 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

17 July 1787

Order: (1) Do not ask princes, ministers, etc. to make Padesa- tree with various gifts hanging like fruits, to be given to monks in Sayay Dan- Festival of giving Food to a Monk whose name is decided by Drawing the Lot.

(2) Celebrate Sayay Dan as usual.

This Order was passed on 17 July 1787 and proclaimed by Kyaw Zaw Nawyatha, Liaison Officer.

18 July 1787

Order: (1) Do not ask Boke Thit Hkwa Yay- Orchid Water of Boke, from Paung Za Gan in Twin Thin Taik.

(2) Get it from villages like

Paw Le Ba Ain

Yan Gin San Ya

Da Kay

Myaung Ta Nga and

sixteen villages on the north and south in their vicinity

as suggested by Prince Hlaing and let Hlaing (Myo Wun- Town Officer) supervise the sending of the supplies.

(3) Remove from office Myo Wun- Town Officer, and Sitke – Regimental Officer, in Mindon.

Appoint the person approved by ministers as clerk of Kathe Akkabat Myin- Cassay Akbar Horse.

This Order was passed on 18 July 1787 and proclaimed by Liaison Officer- **cum** – Chief of Black Beret Guards.

19 July 1787

Order: Nga Net San is appointed Thagyi- Headman, of Thit Seint Nga village, Myauk Hpet Taik.

This Order was passed on 19 July 1787 and proclaimed by Kyaw Zaw Nawyatha, Liaison Officer.

20 July 1787

Order: Nga Shun, Thagyi – Headman, of Manipuri town called Kyat Pyin and Nga Nyo who was credited to have been able to procure a very good ruby, shall return to Kyat Pyin and carry o with their endeavour to unearth more worthy rubies.

This Order was passed on 20 July 1787 and proclaimed by Zayya Nawyatha, Liaison Officer.

21 July 1787

Order: (1) Programme as submitted by Ministers, Officers of the Interior and Leaders of Various Groups in the Service of King, on campaign against Thai City, is approved.

(2) Min Hla Kyaw Htin shall lead the vanguard and march to Martaban immediately.

(3) (Min Hla Kyaw Htin) shall take with him all necessary instructions both ordinary as well as secret.

(4) Officers of Taung Bet Taik and Lamaing shall collect all men whom they trust most and come to the city.

(5) The said officers shall entrust the charge of their places to members of horse and gun groups.

This Order was passed on 21 July 1787 and proclaimed by Liaison Officer – **cum** – Chief of Black Beret Guards.

21 July 1787

Order: Prince Bassein shall provide a fast boat complete with boatmen to Min Hla Htin so that he could proceed down stream immediately to join the main forces.

This Order was passed on 21 July 1787 and proclaimed by Liaison Officer-cum-Chief of Black Beret Guards.

22 July 1787

Order: Auk Ma Wun – Officer of Catching Wild Elephants, shall lead the teams of capturing elephants now at Yamathin, Shwegyin and Zayyawady Toungoo and proceed to Martaban where an elephant of exceptional qualities has been tracked.

This Order was passed on 22 July 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

23 July 1787

Order: (1) Turn Thayet Kan U Yin- Mango Tank Garden, into a very pleasant garden and rename it Nanda Wun U Yin.

(2) Stop horse riders using hordes with bells, at night in the city.

(3) Myo Wun – Town Officer, together with ward chiefs, are held responsible to seize the horse riders using horses with bells at night in city.

This Order was passed on 23 July 1787 and proclaimed by Kyaw

Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

24 July 1787

- Order:
- (1) Instructions made in consideration of the reports from Myo Wun – Town Officer, Sitke – Regimental Officer, and Nagan- Liaison Officer, of Yanbye (Ramree) as submitted by ministers is approved.
 - (2) Give Naya Thaman, Town Officer of Yanbye (Ramree), some more insignias of rank.
 - (3) Set Thiha is appointed Sitke – Regimental officer, and Ye Thus Naing is appointed Myo Sayay – Town Constable, of Yanbye (Ramree).
 - (4) Myo Wun – Town Officer, shall interrogate thieves Nga Chin, Nga Shwe Hla and men named in the report to get all their associates.
 - (5) Personal attendants of Prince Sagaing shall be held responsible to hand over the criminals named in the report.

This Order was passed on 24 July 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

25 July 1787

- Order: Report the progress of (barge) with the elephant sent from Pagan.

This Order was passed on 25 July 1787 and proclaimed by Liaison Officer – cum – Chief of Black Beret Guards.

25 July 1787

- Order:
- (1) Nay Myo Sithu, Wun Dauk – Assistant Minister, shall attend Hluttaw as before.
 - (2) Yaza Dama Thin Gyan is appointed Kun Thi Taik Soe – Officer of Areca Nut Stores.
 - (3) Send orders again to local officers in Man Aung, Yanbye (Ramree) and Thandwe (Sandoway) of Arakan to extend all necessary help to Buddhist Missions to build Ordination Halls at places they have chosen.

This Order was passed on 25 July 1787 and proclaimed by Liaison Officer – cum – Chief of Black Beret Guards.

25 July 1787

Order: Send 2 boats of Crown Prince, 1 of Chief Queen's Minister, 1 of Princess Henzada and 1 of Prince Sagaing to meet the barge of white elephant.

This Order was passed on 25 July 1787 in the Earth Palace and proclaimed by Manaw Thaya, Senior Clerk.

27 July 1787

When a man marries a woman of status lower than his, children of that union shall invariably join the group of their mother. That is the standing rule prescribed by custom. Forefathers of Siri Deva Brahma had married women of Sudra caste.

Order: (1) Siri Deva Brahma and 22 of his colleagues shall surrender their insignias of status and join the Sudra group.

(2) Shwe Daung Nanda Kyaw Htin is appointed Waw Gyi Hmu – Chief of Palanquin Bearers.

(3) Order has already been passed that relatives of Pathama Shin Viamlabuddhi, disciple of Min O Sayadaw, shall join the Shwe Pyi Tan Zaung Horse Group and accordingly chiefs of local administrative units where these people are residing shall strike off their names as members under their jurisdiction.

This Order was passed on 27 July 1787 and proclaimed by Zayya Nawyatha, Liaison Officer.

27 July 1787

Order: (1) Put in respective registers the names of men and arms they use as given in the list sent by Myin Wun – Officer of Horse.

(2) Permission granted certain rituals to bury Shwe Daung Thihathu.

This Order was passed on 27 July 1787 and proclaimed by Zayya Nawyatha, Liaison Officer.

28 July 1787

Order:

(1) Maha Thiha shall have the sole charge of places like Hlaing, Kyauk Maw, etc. that are of Rangoon administrative unit.

(2) (Maha Thiha Thuya) shall have no control outside the said (Rangoon jurisdiction).

(3) Former Order that (Maha thiha Thuya) shall have charge of works at Dala Shwe Maw Daw is confirmed.

(4) Rangoon area people shall be exempted from service in armed forces as prescribed in the List of 1787.

(5) Men attached to Athi Wun-Officer of Common Folks, shall contribute their services as required in the given list.

(6) Nga Ta Loot Gyi and forty men shall be exempted from giving salt and salted fish; they shall contribute their services in Rangoon like everybody else.

(7) Gifts from ships calling at the port of Rangoon shall be given proportionately to Maha Thiha Thuya and his followers.

(8) Lord Raheng and his followers shall report at the capital.

(9) Maha Thiha Thuya had, so far, exacted provisions for the troops marching Martaban route in all places of the riverway; he shall stop these exactions.

(10) U Pa Kaung is appointed Commander of Reserve Forces.

This Order was passed on 28 July 1787 and proclaimed by Liaison Officer – cum – Chief of Black Beret Guards.

30 July 1787

In Myo Thit area, there are altogether eleven In – Fisheries.
Taung In

Myauk In
Ta Htwe In
Yan Bo In
Da Non In
Zaung Gyan In
Hmya In
Let Hse Gan In
Ta Byet Yan In
Nyaun Byu In and
Pin Dwin In

and they are all situated in the land dedicated to Shin Byu Shin Hla pagodas.

Order: Send all dues collected from the above mentioned fisheries to (Ka Thaug Myaung Taik) where stores of the Religion are kept.

This Order was passed on 30 July 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

30 July 1787

Order: Cremate Princess Daughter of King's Elder Brother Sinbyu Shin with prescribed ceremonial rites.

This Order was passed in the evening on 30 July 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha.

30 July 1787

Order: Cremate on 31 July 1787 the remains of Princess Daughter of King's Elder Brother Sinbyu Shin in the same way as the remains of Princess Salin was cremated in 1658; di necessary preparations for cremation so that everything would be ready in time; and all members of the royal family and ministers shall participate in the funeral rites.

This Order was passed in the evening on 30 July 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

31 July 1787

Order: Crown Prince and his daughter Princess Myedu shall participate in the funeral rites of Princess Daughter of King's Elder Brother Sinbyu Shin.

This Order was passed at the home of the dead princess on 31 July 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

2 August 1787

- Order:
- (1) Nay Myo Kyaw Htin Thin Hkaya is appointed commander and with Sitke – Regimental Officer, Nagan- Liaison Officer, Tat Yay – Sergeant Clerk, Tat Yan Tat Hmu – Commander of Reserves, he shall lead an armed force of 5,000 men, 500 horses bearing 1,500 to 2,000 guns to Trans-Salween places where there are reportedly some disturbances.
 - (2) Instruct Nay Myo Kyaw Htin Thin Hkaya to consider all events in consultation with local chiefs of Cis-Salween Shan areas.
 - (3) Considering that Shwe Lay Tha – Archers of Golden Boe Group, have been of great service since the beginning of the dynasty, none of them should go and serve in any other group; muster all of them in the Palace and give them proper training or assignments.
 - (4) Also check men in all other groups of the King's Services so that no member of them should be serving a member of the royal family or a minister.
 - (5) Send 20,000 baskets of rice in Rangoon and all Lamaing (Royal Land) rice in Dala to Martaban as provisions for the forces under Min Gyi Maha min Gaung.
 - (6) Put tattoo marks at waists and ribs and send the following along with the troops on Chiengmai campaign.
 - Nga Chin and eleven who are thieves
 - Nga Shun, Nga Hke, Nga Hpyu, Nga Ywe and Nga Wa who are horse thieves
 - Nga Htwa who committed adultery with wife of Kala Wun – Officer of Foreigners and
 - One who murdered his father-in-law.

This Order was passed on 2 August 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

3 August 1787

Order: (1) Athi Wun- Officer of Common Folks, shall try Maung Daung money loan case.

(2) In the land dispute between Mi Way, Myay Daing Ma – Lady Chief of Village Tract, in Sayay village and Nga Aung Kyaw San, Mi Way maintained that the land in question is part of Shin Hpyu Shin Hla pagoda land though Nga Aung San contradicted it by producing a record in the Royal Archives saying that the said land over 100 pe (175 acres) is Hlaw Ga Thon Daung land and accordingly the said lands become Hlaw Ga Thon Daung Land.

This Order was passed on 3 August 1787 and proclaimed by Zayya Nawyatha, Liaison Officer.

4 August 1787

Order: On Monday 13 August 1787 at 11.00 am, a Sunday Born man who has the letter Ka written on his forehead shall face east to pray the Buddha and Guardian Gods and lead the Victorious Army.

This Order was passed on 4 August 1787 and proclaimed by liaison Officer – **cum** – Chief of Black Beret Guards.

5 August 1787

Order: (1) Nga Hlay and 300 men at Pyinzi shall serve Prince Sagaing as an Order to that effect had been passed before.

(2) Lord Pyinzi shall enjoy the dues from his fief as all other lords do.

This Order was passed on 5 August 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

Note: See ROB 12 July 1787 about Nga Hlay and his men to serve Sagaing.

8 August 1787

Order: (1) Commanders now at Martaban and Tavoy leading troops against Thailand

seem to have had no determination to fight and conquer; Crown Prince is given the entire command in that campaign.

(2) Crown Prince shall leave the capital on 13 August 1787.

(3) Former Order that Min Hla Kyaw Htin shall send 1,000 men in Martaban to Maha Thiri Thihathu in Tavoy is withdrawn.

(4) Min Hla Kyaw Htin shall keep everything ready for Crown Prince to continue the march (from Martaban).

This Order was passed on 8 August 1787 and proclaimed by Liaison Officer – **cum** – Chief of Black Beret Guards.

8 August 1787

Order: (1) Even though they had had the opportunity before, men of horse groups shall not work in the royal land of Lay Khayaing (or Nga Khayaing); the land are classified Lamaing – Royal Land, and only Lamaing Asu Tha – Men of the Royal Land Cultivators, shall work on them.

(2) Either Manipuri or Burmese Royal Land Cultivators shall never be conscripted into the fighting forces; they shall work only in the economic interest of the King.

This Order was passed on 8 August 1787 and proclaimed by Liaison Officer – **cum** – Chief of Black Beret Guards.

9 August 1787

Order: (1) Transfer people of 44 nomes in Magyi Sauk under
Sit Htwet Dipa
Nga Tha O
Nga Kyawt
Nga Tub Gyaw
Nga Pyo Tun
Nga Chit Naing
Nga Hpyo Gyaw
Nga Chit Lauk
Nga Hpone
Nga Shwe Yi
Nga Tha Gyaw
Nga Aung Hsu
Nga Hpyo Hla

Ngs Shwe Hke
Nga Myat U
Nga Kala Nyo
Nga Myat tun Gyi
Nga Pway
Nga Tha Din
Nga San Pyi
Nga Ye Hla
Nga Ya
Nga Balu
Ngs Kala
Nga San Hpyo
Nga Pan Hpyu
Nga Tun Kyaw Nge
Nga Pan Hpyo
Nga San Nyein
Nga Chit Kaung
Nga Nyo
Nga Pu
Nga Hpyaw
Nga Tha Hman
Nga Yi
Nga Hsu Hpyo
Nga Tun Aung
Nga Ape
Nga San O
Nga Ok
Nga Nay Tun

-
from their village tract to Sin Gyay Bon
Gunnery under Aka Kyaw.

- (2) Copy the names of their family members with the day they were born from the list kept in the Interior.
- (3) Let the heads of these families join the campaign led by Crown Prince under Lord Pakhan.
- (4) Give Thiri Yaza land measuring 100 at square on the east of On In pagoda that forms part of the city area.

This Order was passed on 9 August 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha.

11 August 1787

Order: (1) Crown Prince shall lead the Victorious Army with

Tuesday born and Wednesday born men in the front going east after giving obeisance to the Buddha, the Law and the Order of Monks as well as the Guardian Gods on 29 August 1787 at 7.00 am from the city.

(2) The Victorious Army shall camp at Aung Myay Lawka.

(3) Athi Wun – Officer of Common Folks, shall also lead the army going by Chiangmai route on the given auspicious time.

(4) Nga Aung San, Headman, Aung Chan Tha village, Twin Thin Taik, shall join the forces led by Crown Prince.

(5) Ayut Wun- Officer to keep Lepers in Segregation, shall take charge of Thet Hnan Wai, Son of Yakhine Myo Thagyi- Arakan Town Headman, and Chay Yin Daw Mye – Valet.

(6) Appoint the following Headmen in places mentioned against their names.

Nga Myat Baw	Pe Daung village, Shwe Yin Mar Tract, Mahada Taik
Nga Hkwe	Me Naw village, Shwe Yin Mar Tract, Mahadan Taik
Nga O Li	Taw Chaung U village, Shwe Yin Mar Tract, Mahadan taik
Nga Shan	Lake ya Kon village, Taung Dwin Gyi Township
Nga Min	Mi Pauk village, Taloke Township

(7) Nga Kan Pay and nga Pe, Myo Gaing – Town Chiefs, Hanzada, talked sedition; execute Nga Kan Pay and exile Nga Pe to areas of deep forest.

This Order was passed on 11 August 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

11 August 1787

Order: Nga Kan Pay shall live; exile him to areas of deep forest.

This Order was passed on 11 August 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha.

12 August 1787

Order: The elephant captured by Danet Pala men at Myit Chay, Kale, shall be brought non-stop on barge from Pagan to capital under supervision of Pagan Myo Wun-Pagan Town Officer.

This Order was passed on 12 August 1787 and proclaimed by Zayya Nawyatha, Liaison Officer.

13 August 1787

Order: (1) No Commander, Garrison Officer and their men are allowed to parade their forces playing the military band in the city.
(2) Fighting men should come only in groups ten to twenty each and meet at either east or west of Yon Daw- Civil Court, for target practice, etc. and they shall leave only by the Kon Maw gate.

This Order was passed on 13 August 1787 and proclaimed by Zayya Nawyatha, Liaison Officer.

13 August 1787

Order: (1) Send instructions that Nay Myo Kyaw Htin Thinkhaya shall take the command of Mong Nai and Myay Lat (Cis-Salween area) forces from Nawyatha Kyaw Gaung.
(2) (Nay Myo Kyaw Htin Thinkhaya) shall use his own discretion to enlist the help of local chiefs whenever necessary.

This Order was passed on 13 August 1787.

13 August 1787

Order: (1) Myaung Ma Daw – Royal Main Canal, shall take all the water necessary for the royal reservoirs and royal lands from Aung Pinle Lake and other canals, viz. Myaung Taya Myaung, Ohn Dabin Myaung and Yay Laung

Myaung shall wait their turn until the royal reservoirs and royal lsdfd hsr enough supply.

(2) When the said canals start taking their quota, reference should be made to old roads.

(3) Banks of Myaung Ma Daw – Royal Main Canal, should be in good repair at all time.

This Order was passed on 13 August 1787 and proclaimed by Liaison Officer – cum – Chief of Black Beret Guards.

14 August 1787

Order:

(1) A prince who has a town as his fief or a prince who is now a Myin Hmu – Commander of Horses, and if he is fit for an active service, he should join the forces marching under the supreme command of Crown Prince.

(2) The following men living in Tha Hpan village, Badon Township, shall join the forces of Sithu Yanda Mait, Senior Clerk to Crown Prince.

Nga Ya
Nga Yar
Nga Jyaw Zan
Nga Nyo Gyi
Nga Kya
Nga Pwa
Nga Sa Hla
Nga Hlay
Nga Chin
Nga San
Nga San U
Nga Pauk
Nga Kauk
Nga Tone
Nga Myat Baw

(3) The following men shall join the forces of Athi Wun – Officer of Common Folks.

Saw Naung Maing, Lord Candapuri, Royal Valet
Saw Sai, Lord Mong Long, Royal Valet
Tauk Hke, brother of Lord Mong Nyon.

(4) Mi Le Ywe and Mi Le Nu, Ladies of Hpaung Daw Yet and Baya Htu

villages shall collect dues in Kyauk Ta Lon Toll Gate.
This Order was passed on 14 August 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

14 August 1787

Order: (1) Nay Myo Thiri Nawyatha is appointed Myo Wun – Town Officer, in Bhamo and Kaungton.

(2) Daywa Nawyatha and Sithu Nanda Kyaw Zwa are appointed Sitke – Regimental Officers; Letwe Kyaw Hkaung and Kyaw Htin Thu Yan are appointed Nagan – Liaison Officers; Shwe Daung Yaza and Thiri Yan Chief are appointed Myo Sayay- Town Constables, (also in Bhamo) and Kaungton.

(3) If there are too many people employed in the defenses of Bhamo and Kaungton, reduce their number; consider the size of the area to defend so that the number of armed men there would be neither too much nor too little.

(4) Lin Zin (Vienchang) gunners of Khin U shall serve Khin U Bo.

(5) Half of Crown Prince gunners shall join the Cheingmai campaign.

(6) Except Myay Nan gunners, Shay Wun Gyin gunners and Nauk Wun Gyin gunners, the remainder of the Shwe Nan Daw gunners shall join (the Chiengmai campaign).

This Order was passed on 14 August 1787 and proclaimed by Liaison Officer – cum – Chief of Black Beret Guards.

15 August 1787

Order: Anauk Wun- Officer of West Palace, shall collect dues as before from markets and trade depots in west and south of the city.

This Order was passed on 15 August 1787 and proclaimed by Liaison Officer – cum – Chief of Black Beret Guards.

18 August 1787

An Order had been passed that Myo Wun - Town Officer, Sitke-Regimental Officer, and Myo Thagyi- Town Headman, in Thandwe (Sandoway) shall administer Thandwe Taung Zin Hkun Nha Kha Yaing- Thandwe and Seven Districts along the (Yoma) Range, as administered during the time of King Tabin Shwe Hti (1530-1551). On the contrary, Myo Wun- Town Officer, Sitke- Regimental Officer, Nagan- Liaison Officer, of Yanbye (Ramree) claimed that Myo Chaung, Mara Sein, Tha But Chine, Wa Gyun and Yin Ka Htein are in their jurisdiction. (Officers of) Pa Thein (Bassein) on the other hand claimed that Wa Chaung and Thalu Kin are of their charge. Ten guards in Thandwe (Sandoway) together with their leader Lak Kaung Bo and Nagan were killed by nga Thet, Nga Ye San and Andrew. Seizing the wives and children of these guards, the criminals had escaped and they are now reported to be taking refuge in Nga San Ta Paw village in Pa Thein (Bassein) district. Another group of criminals consisting of Lamaing – Royal Land Cultivators, led by Harry are now taking refuge in Ton San village in Yay Gin district.

- Order:
- (1) Thandwe (Sandoway) is given jurisdiction over Myo Chaung, Mara Sein, Tha But Chine, Wa Gyun, Yin Ka Htein, Wa Chaung and Thalu Kin.
 - (2) Pa Thein (Bassein) and Yay Gin officers shall allow Thandwe (Sandoway) officers to come and capture the criminals they want in their areas.
 - (3) When the criminals are arrested, send them to capital.
 - (4) Repair old religious edifices in Thandwe (Sandoway) area.

(5) Give letters of appointment to Nga Ramathu as Town Headman of Thandwe (Sandoway) and Nga San Pa as Village Headman of Tha Day cillage.

(6) Nga Shwe Ei is appointed Headman in West Thayet Pin village, Hinthada (Henzada) district.

(7) Nga San Me is appointed Headman in Duya village, Hinthada (Henzada) district.

This Order was passed on 18 August 1797 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

19 August 1787

Order: (1) Nay Myo Thin Hkaya shall lead a force of

31,275	men comprising
14,169	horsemen armed with guns from Martaban
3,000	armed men from Martaban
250	guards of Martaban and
13,856	horseman armed with guns from Bait (Mergui) and Dawe (Tavoy) under Maha Thiri Thihathu and he shall march by bi Lauk Da Yaik route to capture the Thai city.

(2) Copy the list of forces from the archives in the Interior.

(3) Maha Thiri Thihathu shall remain at Tavoy and collect provisions to be sent after the advancing forces.

(4) Nay Myo Thinkaya shall made his own choice of man to guard Martaban.

(5) Min Gyi Maha Min Gaung, Min Gyi Nanda Kyaw Htin, Min Hla Sithu and Nga Shwe shall return to caotal each with a few followers only.

(6) Horsemen who have been given titles shall serve directly under Nay Myo Thinkkaya whether they have been so assigned or not.

(7) Letya Thiha Thingyan shall march by Yun Za Lin and Ze Me route with the following forces:

10, 953	armed men
3, 000	men with flintlocks
1, 000	men with muzzleloaders
500	horsemen
240	Lin Zin (Viengchang) men of Crown Prince
<u>50</u>	Khin U volunteers
Total 15, 743	men

These forces are to be used in suppressing rebels led by Kawila Nga Se Gyaw who is receiving help from Thailand and active in 57 districts of Chiangmai.

(8) Copy the list of forces from the archives in the Interior.

(9) Nay Myo Sithu, Myo Wun – Town Officer, shall check the boundary of Nanda Wun garden.

This Order was passed on 19 August 1787 and proclaimed by Liaison Officer – cum – Chief of Black Beret Guards.

21 August 1787

Order: (1) Prepare everything necessary to begin the Boat Festival on 3 September 1787 at 6.30 am as prescribed by leared astrologers.

(2) As people have taken care to keep five promises of restraint during the Buddhist Lent, so they should continue to keep the said promises after the Lent too; Myo Wun- Town Officer, and Myo Sayay – Town Constable shall go with the town crier to announce the Order at all the crowded places of the city that the Five

Promises should also be kept even after the Buddhist Lent that terminates on 7 August 1787.

(3) Eight families of

Nga Nathiya
Nga Hara
Nga Sama
Nga Mali
Nga Sali
Nga Pawutsa
Nga Athunali and
Nga Kawlima

with Nga Nathiya as leader, brought from Arakan, shall work as caretakers of the Maha Muni image and temple; Myo Wun – Town Officer, shall give them suitable living quarters.

(4) From the group of Talaings sent from Myin Wun – Horse Officer, let five families serve Yan gaung Nin royal elephant and another five Yamethin royal elephants.

This Order was passed on 21 August 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

24 August 1787

Order: Paungde town is held responsible to supply arms, ammunitions and transport facilities to troops under Min Gyi Kyaw Htin marching by Martaban route.

This Order was passed on 22 August 1787 and proclaimed by Liaison Officer – cum – Chief of Black Beret Guards. It was proclaimed again on 24 August 1787.

25 August 1787

Order: (1) Maha Zayyathuya shall make a list of towns that could not fulfill the requirement to send armed men.

(2) Execute the responsible persons who failed to send the required men.

(3) Give two cow elephants to Maha Zayya Thuya.

This Order was passed on 25 August 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

25 August 1787

Order: (1) Maha Zayya Thuya is given more insignias of rank and status.

(2) Recall the gunners now at Kyaing Thi.

This Order was passed on 25 August 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

26 August 1787

Order: Get any suitable men in boat service to execute Khin U Bo Letya Thiha Thingyan.

This Order was passed on 26 August 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

28 August 1787

Order: (1) Give the list in detail of troopers who march with Maha Zayya Thuya via Chiangmai route.

(2) Give the accounts as to how much was received from exacting Ks 3 from each household and how the money has been spent (in the Thai campaign).

(3) Give some more insignias to Kyaw Htin Nanda Sithu.

(4) Give enough arms and ammunitions to Min Gyi Kyaw Htin for his campaign.

(5) Rangoon shall supply steel.

(6) Than Khyal Wun – Officer of Iron Casting, shall ask Athi Wun- Officer of Common Folks, to commandeer any men he wants.

This Order was passed on 28 August 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

29 August 1787

Order: Funeral rites, usually done at the death of a courtier of Sanee Status, i.e. having a seat in No. 3 group in Audience Hall, are

allowed to be used in the funeral of Sithu Kyaw Htin,
Shwe Daik Wun – Treasury Officer.

This Order was passed on 29 August 1787 and proclaimed by Liaison Officer – cum – Chief of Black Beret Guards.

29 August 1787

Order: Badon Gunners formerly under Min Hla Kyaw Zwa and Min Hla Kyaw Htin and another Badon Gunners formerly under Letya Win Hmu shall not join the marching troops; they shall remain in the city defences.

This Order was passed in the evening on 29 August 1787 and proclaimed by Liaison Officer – cum – Chief of Black Beret Guards.

31 August 1787

Order: (1) Prepare the Pageant for a Royal Visit to Nanda Wun Garden on 3 September 1787.

(2) Send the boat group that went to Martaban with Myin Wun – Officer of Horses, to capital as quickly as possible.

This Order was passed in the evening on 31 August 1787 and proclaimed by Liaison Officer – cum – Chief of Black Beret Guards.

1 September 1787

Order: Boats of ministers, etc. with men supplied by Myo Wun – Town Officer, shall participate in the Boat Festival to be held on 3 September 1787 and where the Royal Presence is expected.

This Order was passed on 1 September 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha.

1 September 1787

Order: (1) Insignias of rank given to Min Hla Kyaw Zwa and Min Hla Kyaw Htin are confirmed.

(2) Min Hla Kyaw Zwa and Min Hla Kyaw Htin are to take charge of the Badon Gunners as before.

(3) Min Hla Kyaw Zwa's group shall spend the night in Letwe Win- North Quarter of Palace, and Min Hla Kyaw Htin's group in Shay Win- East Quarter of Palace.

(4) Letya Dipa Kyaw Thu, Pate Taw Chief of Archers, shall take charge of Shwe Lay Zu – All Golden Bow Groups.

This Order was passed on 1 September 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

1 September 1787

Order: (1) Get the Pavilions of Reception be ready at Nanda Wun Garden for the Royal Visit there on 3 September 1787.

(2) Get the Royal Sampan with four tug boats to tow it ready for conveyance.

(3) Taung Daway, Myauk Daway, Mingala Thay Nat-South Tavoy, North Tavoy, and Mingala Gunners, shall accompany as guards in the coming Royal Procession.

(4) Send more plants from the Interior to the garden.

This Order was passed in the evening on 1 September 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

2 September 1787

Order: (1) A prince who has a town as his fief or a minister who has been given the permission to use an umbrella, shall use an umbrella of 7.5 feet 2.286 metres handle with a special attendant for it.

(2) Any other person who has no such permission shall use a kind of cover without handle.

(3) Dismiss the Sawbwa of Bhamo on reason that he is not a descendent of the line of chiefs there; appoint a Myo Wun- Town Officer, instead of Sawbwa.

(4) Ex-Sawbwa shall not repay the money that he had taken for administrative purposes.

(5) Taxes and dues in Bhamo shall be collected by Town Officer from now.

This Order was passed on 2 September 1787 and proclaimed by Liaison Officer – cum – Chief of Black Beret Guards.

2 September 1787

Order: Prince Sagaing, grandchild of the King, shall follow the Royal Entourage to the Nanda Wun Garden, in his own barge A Le Nan Daw Hpaung complete with tugboats.

This Order was passed on 2 September 1787.

5 September 1787

Order: (1) Move the Water Festival Palace and Zaung Galaw Pavilion to Nanda Wun Garden and add them to the pavilion which has already been built there on its northern side.

(2) Dug a well close to that pavilion.

(3) Send money immediately to Rangoon and Bassein so that Maha Thiha thuya could buy guns; submit the accounts in connection with gun purchase.

This Order was passed on 5 September 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

6 September 1787

Order: Send U Paw Pyaung Mun Nagawaya, White Elephant to an island.

This Order was passed on 6 September 1787 and proclaimed by Liaison Officer – cum – Chief of Black Beret Guards.

8 September 1787

Order: Permission granted to Lord Yindaw to gilt the whole

edifice from top to bottom of a cave- like temple that he had repaired in Yindaw, on behalf of the King.
This Order was passed on 8 September 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa nawyatha, Liaison Officer.

9 September 1787

Order: (1) As maha Thihathuya had pleaded on their behalf, those Town Headmen who failed to send armed men and war provisions as stipulated shall be pardoned but they must join the expedition in the vanguard marching via Chiangmai.

(2) Grow in Nanda Wun Garden trees and plants that the palace gardens have no special interest to grow in them.

This Order was passed in the evening on 9 September 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

12 September 1787

Order: (1) Start the Lamps Festival on 16 September 1787.

(2) Check all vehicles, carriages, riding horses, riding elephants, boats, steamers to know whether they are in good conditions for continued use or not; check also stock in granaries and stores.

(3) Start the elephant dance on 19 September 1787.

(4) Light the lamps along the streets leading to various pagodas on 25, 26 and 27 September 1787.

(5) Light the pyramid of lamps in the West Palace on 1 October 1787.

(6) Because it is a war time, connive Shan State Chiefs,

etc. for absence at the annual Kowtow by the end of Buddhist Lent.

(7) Princes, ministers and all other officers shall come to Kowtow as usual by the end of Buddhist Lent.

(8) Execute Nga Ta Loke and Mi Naw (wife of Min Hla Kyaw Zwa, Thaye Wun- Officer of Brave Gunners) for adultery; leave their dead bodies naked in the cemetery.

This Order was passed on 12 September 1787 and proclaimed by Liaison Officer – cum – Chief of Black Beret Guards.

Note: See also ROB 13 September 1787 and 15 September 1787 about this case of adultery.

13 September 1787

Order: Put Mi Naw among workers at Htaung Chint – Rice Milling Service, Nga Ta Loke among workers collecting elephant fodder and tattoo "immoral" across the chest of Nga ta Loke's father and use him also as a manual labourer.

This Order was passed on 13 September 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha.

14 September 1787

Order: (1) Being prescribed as an auspicious time, at 2.40 pm on 15 September 1787, Pwe Daw Chet Thwe Thauk Lat- A Middle Sized Group (? An Intermediate Group) of Cooks in Royal kitchen, shall be organized with the following 31 men.

Nga Aung Chan
Nga Hpyaw
Nga Tha Dun Aung
Thada Bandu

Nga Kyaw San
Nga Myat Tha Gyi
Nga Tha San
Nga O Le
Nga Khway
Nga Thaya
Nga Tha Aung
Nga Pyit Taw
Nga Nyein
Nga Nge
Nga Myat Htwe
Nga Thu
Zay Tu Thu
Zay Tu Tha
Nga Shwe Ko
Nga Aung Tun
Nga Kyaw Htin
Nga Saw Bwa
Nga Kya
Nga Shwe In
Nga Aung Pu
Nga Tun Tha Aung
Nga Pyi Tun
Nga Wet
Nga Po Si
Nga Hpe
Nga Myat Tha

Among them, made Nga Aung Chan leader. Take these people as equals with other groups of the Interior. Take a list of their family members including such details as to their sex, age and the day when each of them was born.

(2) Organize the following 16 as Tan Saunt Hta Min Gyet- Cooks waiting in Barrecks (as reserves), and put them under Za Daw Ge- King's Steward.

Nga Pan
Nga Nyo
Nga Su
Nga Myat San
Nga Nyo Tha Le
Nga Myat Tha
Nga Htaung
Nga Myat Tun
Nga Nyo

Nga Kyike
Nga Nyo
Nga Mali
Nga Shwe Lu
Nga Han Su
Nga Htaw
Nga Tako

This Order was passed on 14 September 1787 and proclaimed by Nay Myo Thin Gyan, Liaison Officer – cum – Chief of Black Beret Guards.

14 September 1787

Order: (1) Repair Mi nay Ain- Maternity Ward, in West Palace.
(2) Repair Zaung Kalaw embankment and canal leading from Zaung Kalaw to city moat.

This Order was passed on 14 September 1787 and proclaimed by Liaison Officer- cum – Chief of Black Beret Guards.

15 September 1787

Order: (1) Nga Shwe Yi shall take charge of cultivating Royal Lands in the environ of Shwebo; he shall have his own choice of workers under him and he shall submit the list of these workers.
(2) Keep Nga Ta Yoke in custody until further notice.
(3) Bring his parents to the capotal immediately.

This Order was passed on 15 September 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha.

15 September 1787

Weirs and canals in Ko Kha Yaing (Kyaukse Area) in the south are of great economic importance. Their maintenance is given first consideration.

Order: Kyaukse Wun- Kyaukse Officer, Kyaukse Sayay- Kyaukse Clerk, shall carry out their duties with most stringency and they shall have the right to compel anyone, even those in the service of queens, princes, princesses and ministers, to work in the weirs and canals.

This Order was passed in the evening on 15 September 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

15 September 1787

Order: Organize the following twenty four into Ain Shay Pwe Chet Thway Thauk- A Group of Cooks in the Service of Crown Prince, with Daywa Thuyan as chief among them.

Daywa Thuyan
Daywa Tha Hla
Nga Shwe San
Nga Me
Nga Tha Htway
Nga Nyun
Nga Shwe Tun
Nga Pu
Nga Pike
Nga Chin
Nga Kala
Nga Hmway
Nga Nyein
Nga Poke
Nga Toke
Nga Kaung
Nga Thu
Nga Myat
Nga Pan Nyo
Nga Toe
Nga San
Nga Shwe Yaung
Nga Auk
Nga Tha Khway

This Order was passed on 15 September 1787 and proclaimed by Liaison Officer – cum – Chief of Black Beret Guards.

17 September 1787

Order: (1) Select suitable person from the eight Member Group of Brahmins to conduct the annual offerings to Candi Devi.
(2) As per recommendations made by Lord Hlaing, Karens of southern villages like Dabyee and Kya Thaug shall be subjected in allocation of their works, not to Ngwe Hkun Hmu- Silver Revenue Officer, and Ngwe Hkun Sayay – Silver Revenue Clerk, but only to Lord Hlaing.

This Order was passed on 17 September 1787 and roclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha,Liaison Officer.

21 September 1787

Order: (1) Put Min Hla Sithu in custody.

(2) Send horsemen and gunners from Martaban noted for their distinguished services.

This Order was passed in the evening on 21 September 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

21 September 1787

Order: Cultivate all available land to produce all possible kinds of crop.

This Order was passed on 21 September 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha.

22 September 1787

Order: Nay Myo Gonna Kyaw Thu is noted for his devoted service; his relatives

Nga Nu
 Nga Ya
 Mi Hla
 Mi Taw
 Nga Pwint Gyaw
 Nga Aung Hpyu
 Teja
 Wunna
 Nga Tha No and 5
 Nga O Li and 3
 Nga Htin
 Nga Hmwe Aung
 Mi Nyein and
 Me Thu

altogether form 17 families. Transfer all these members from their original unit registers to registers of service men directly under Nay Myo Gonna Kyaw Thu.

This Order was passed on 22 September 1787 and proclaimed by Liaison Officer – cum – Chief of Black Beret Guards.

23 September 1787

Order: (1) Shwe Myin Mi Sayadaw shall continue living in his former residence

and lay people living in the premises where he lives, shall evacuate the premises.

(2) Nga Myat San as recommended by minister, is appointed headman in Htilin in place of Nga Shwe Myat from whom former order of appointment shall be taken back.

This Order was passed on 23 September 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

Note: See ROB 11 October 1787 for further reference to Shwe Myin Mi Sayadaw.

24 September 1787

Myaung Ma Daw – Main Canal, taking water from Kyun Hla weir is too narrow and as a result Aung Pinle Lake does not receive sufficient water. The canal should be wider.

Order: Increase the width of Myaung Ma Daw to 3 ta (31.5 feet / 9.6012 metres) using the work gangs as usual from the villages of

Da Byaik
Hngat Kyee Theik
Kin Done
Let Pan
Mon Daw
Myo Thit
Net Hkyint
Nyaung Ni Bin
Ohn Gyaw
Ohn Kyun
Pe
Pyin U
Shwe Sayan
Sin Gaung
Wet Wun
Ye Kyaung
Yet Mann
Yet Tha and
Zayit Pin.

This Order was passed on 24 September 1787 and proclaimed by Liaison Officer – cum – Chief of Black Beret Guards.

24 September 1787

Maha Zayya Thuya, Commander of Troops marching via Chiengmai route had exempted

from military service Pan Daw Loke – Workers on Flowers, A Thant Kine – Workers of Water Closet, A Thone Taik – Workers of Stores, Htan Zin Htan – Palanquin Bearers (who are mostly Pathi / Muslims) on a request by Anauk Wun – Officer of West Places.

Order: Exemption from military service as granted by Maha Zaya Thuya us confirmed.

This Order was passed in the evening on 25 September 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha.

29 September 1787

Order: Put shackles to the feet of La Maing Wun – Officer of Royal Lands, and Taung Bet Taik Wun – Officer of South Division.

This Order was passed on 29 September 1787 and proclaimed by Liaison Officer – cum – Chief of Black Beret Guards.

29 September 1787

Order: Put Mahadan Taik Wun – Officer of Mahadan Division, under custody.

This Order was passed on 29 September 1787 and Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

30 September 1787

Order: Mahadan Taik Wun – Officer of Mahadan Division, is pardoned; release him from captivity.

This Order was passed on 30 September 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha.

2 October 1787

Order: (1) Instruct Min Gyi Kyaw Htin (a) that he should let Sanda Way Thaw to take charge of Martaban and (b) that Pyan Chi Thuya, former Officer of Tavoy should

be dismissed from his office.

(2) Maha Thiri Thiha Thuya shall take charge of Tavoy, Mergui and Tanessarim.

(3) Check all armed men sent on 1785 and 1786 from Martaban and Tavoy; put them under the charge of Ye Gaung Kyaw Htin, Yan Gyaw Ye Gaung and Daywa Gamini; and send them to join the forces under Min Gyi Kyaw Htin.

This Order was passed on 2 October 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha.

3 October 1787

Order: Since the Buddhist Lent was over, Buddhist missionaries now at Ramree in Arakan should come back; submit the list of monks who would go there in their place.

This Order was passed on 3 October 1781 and proclaimed by Liaison Officer – cum – Chief of Black Beret Guards.

9 October 1787

Vinaya Pitaka is the most important work for the whole organization of monks and a Order of 1784 requires all monks to study it and to appear in an examination on Vinaya. It seems that this Order has been more or less ignored.

Order: (1) Start the religious examinations on 15 October 1787 with Thai monks as the first batch of candidates of the Vinaya examination.

(2) A novice, after having completed two years as a novice, shall be able to say what things he should not do if he wants to remain a novice.

(3) Religious examination shall be held under the supervision of Mahadan Wun – Officer of Religious Affairs, and one Than Daw Sint – Herald.

(4) For having failed in that examination, a monk or a novice shall be made an ordinary man or boy and he shall be given a tattoo mark on

his robes as being a discard from monkhood or novicehood.

(5) Punish the master when his pupil fails in the examination.

This Order was passed on 9 October 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha.

9 October 1787

Order: Men working for Taung Bet Taik Wun – Officer of South Division, and La Maing Wun – Officer of Royal Lands, could have been those exempted from military service (early) in 1787; check it.

This Order was passed on 9 October 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

10 October 1787

Order: Finish the barracks aligned south within the West City Wall, as quickly as possible.

This Order was passed on 10 October 1787 and proclaimed by Liaison Officer – cum – Chief of Black Beret Guards.

11 October 1787

Order: (1) King's aunt shall build a resident house with Sakyaw Nga Sint – Four-sided Roof in Five Tiers, Badin Shwe Hti – Gilt Windows, Hlay Ga Nga Zin – Five Stairways, and Amo Ingaday – Tiles for Roofing.

(2) In making planks using saw, give priority to making planks for the construction of monasteries by Chief Queen and Middle Queen.

This Order was passed on October 1787 and proclaimed by Liaison Officer – cum – Chief of Black Beret Guards.

11 October 1787

Shwe Myin Mi (Sayadaw) has been unable to say certain points in the Vinaya which a monk should know well and on this reason alone, he should not remain a monk.

Order: Shwe Myin Mi (Sayadaw) shall leave monkhood; put tattoo marks on his

ribs to show that he is a failure as a monk.
This Order was passed in the evening on 11 October 1787.
Note: See ROB 28 September 1787 also.

12 October 1787

Order: Gine Dauk – Local Leader, and Gine Ok – Area Leader, among monks shall have to come and sit for the religious examination on Vinaya at the capital city; Central Leaders have to carry out this Order with diligence.

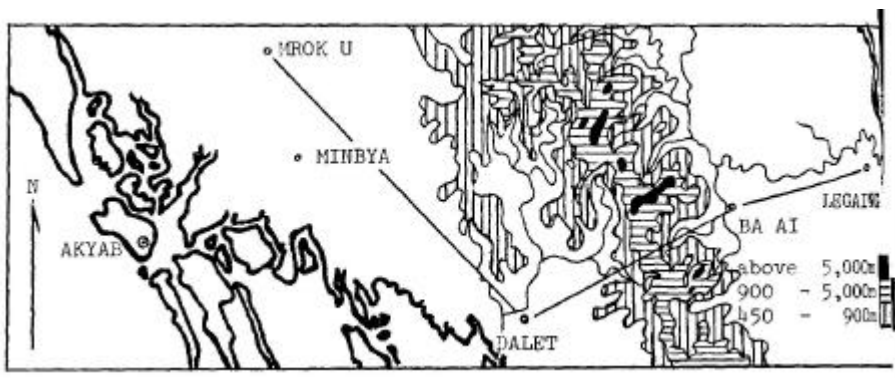
This Order was passed on 12 October 1787 and proclaimed by Liaison Officer – cum – Chief of Black Beret Guards.

4 October 1787

Order: (1) Since Arakan becomes part of the Kingdom, the people of Arakan should not continue using their former seals and coins; they shall use new one with new symbols, etc.

(2) It has been reported that there formerly was a route from Mrok U to Ba Ai; use again this Ba Ai route and keep it in good repairs; Mrok U officers shall take the responsible to keep this road open down to Dalet and Thandwe (Sandoway) officers from Dalet to Ba Ai.

(3) Thandwe (Sandoway) jurisdiction goes as far as the Aye (Dalet) Map,



Sketch to show an Approximate Direction of Dalet Ba Ai route across the Arakan Range; rough terrain covers less than 20 km stream in the north; beyond it is Mrok U area.

This Order is given to both authorities at Mrok U and Thandwe. It was passed on 14 October 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

Note: For boundary demarcations between Mrok U, Thandwe on the Arakan side and Salin beyond the Arakan Range in the east, see ROB 26 November 1787 and 14 December 1787.

15 October 1787

Order: Nga Myat Tha and Nga U shall go free.

This Order was passed on 15 October 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha.

Note: ROB 29 September 1787 mentions that La Maing Wun and Taung Bet Taik Wun were held in custody. Probably Nga Myat Tha and Nga U were these two officers.

15 October 1787

Order: (1) Paddy produces by La Maing Su Tha- Royal Land Cultivators Group, kept in Salin granaries shall be brought to capital by Kyi Wun- Granaries Officer, after it has been moved from granaries to river port by Salin men.

(2) Maha Min Hla Min Gaung had incurred a debt while he was recruiting men for the fighting forces in Nga Soe village tract and he had the money taken on loan from Princess Htandabin; Nga Soe village tract people shall repay this debt.

(3) Men who came from Martaban with Taung Bet Taik Wun – Officer of South Division, and La Maing Wun – Officer of Royal Lands, had not been enlisted in the register of their native places nor were they in the list of 1787 fighting forces; trace their origin.

This Order was passed on 15 October 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

Note: ROB 9 October 1787 was passed to check the origin of the men with Taung Bet Taik Wun and La Maing Wun and although it is mentioned here that

they came from Martaban, it is not unlikely that they were from many places including Martaban. Another mention of Nga Soe village tract debt is given in ROB 7 November 1787.

16 October 1787

Order: (1) Exile Mi Ya, Mi Toke and Nga Myo to Gangaw as they are found to be dishonest in business transactions; and exile Nga Pa and Nga New to Kalaw as they are found using or making silver below the standard of using that metal as currency.
(2) Cane Nga Sit and Gonna.
(3) Select one from the descendants of Thiri Uttama Kyaw Htin for Myedu Town Headman.
(4) On the death of Nga Myat Htwe, Headman of Nyaung Bin Village in Nga Soe village tract, his brother Nga Myat Shun applied for succession as Nga Myat Htwe had no son to succeed him; check the list showing the line of chiefs in Nga Soe village tract before an appointment is made.

This Order was passed on 16 October 1787 and proclaimed by Nay Myo Thin Gyan, Liaison Officer – cum – Chief of Black Beret Guards.

17 October 1787

The Buddha's Religion is like a big tree. The heartwood or duraman is the way to Nirvana. The sapwood or laburnum is the wisdom. The bark is a certain stage in the control of mind. The scaly part of bark is the promise to keep away from sins, etc. The branches and leaves are the support given to people who devoted their time to religion. It is not correct that monks should remain doing nothing except keeping away from sins and enjoying free food, etc. They are supposed to study and practice the Religion. As mentioned above, free food, etc. is the branches and leaves of the big tree. The monks should go ahead to enjoy the scaly bark. That is the study and observation of the Vinaya. When

monks observe the Vinaya well, it would do good to both men who supported the Religion and monks who formed part of the Religion. The King on the other hand could punish those so-called monks.

Order: (1) Start religious examinations on 25 October 1787.

(2) Mahadan Wun – Officer of Religious Affairs, shall make a list of candidates in these examinations and submit the list.

(3) The examinations shall continue until (18) July 1788 and failures shall be punished as prescribed.

(4) Shwe Myin Mi Sayadaw is set free; he is allowed to go wherever he likes.

This Order was passed on 17 October 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

20 October 1787

Order: (1) Display the Kathina robes for royal inspection on 24 October 1787.

(2) Hold a festival at Sin Gyo Shwe Gu in the evening on 24 October 1787.

(3) Send the Kathina robes together with other offerings to monasteries on 25 October 1787.

(4) Offerings shall include Matho Thingan - a monk's robe made all at once.

This Order was passed on 20 October 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha.

20 October 1787

Order: Give insignias of rank to Sawbwa of Monhyin.

This Order was passed on 20 October 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha.

20 October 1787

Order: (1) Put Nga Pyay, Thief, in shackles and send him with the fighting forces marching under a minister by Chiengmai route; let him fight with the vanguards.

(2) Cindamani is appointed Interpreter in Rangoon.

This Order was passed in the evening on 20 October 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha.

24 October 1787

Order: (1) Thiri Yaza Nanthu is appointed Shwe Daik Soe-Treasury Officer.

(2) As Nga Wah, Headman of Maung Daung village failed to do his duty in recruiting men for fighting forces (early in) 1787, he shall be replaced by Nga Pwint Su in his office.

This Order was passed on 24 October 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

24 October 1787

Order: (1) Give letters of instruction to be taken to Hsenwi and let those men from Hsenwi Sawbwa return to Hsenwi immediately.

(2) Chinese envoys who are waiting at Nyaung Maw Kin in Hsenwi for orders from capital shall proceed to capital.

This Order was passed on 24 October 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

26 October 1787

Order: Nga Kan Pay who had been exiled to forest is pardoned; call him back to capital.

This Order was passed on 26 October 1787 and proclaimed by Liaison Officer – cum – Chief of Black Beret Guards.

Note: ROB 11 August 1787 gave him a death sentence though another Order of the same date commuted the death for an exile.

28 October 1787

Order: (1) Religious examinations shall be held daily from 28 October 1787 onward at Thudama Zayat; start the examination with candidates in this order:

Shin Asabha
Shin Janinda (Magyi Daw)
U Pon (Yin Daw)
Shin Panna (Taung Bilu)
U Kyaw Galay (Nga Ywa)
Shin Gandama (Thit Cho)

(2) Mahadan Wun – Officer of Religious Affairs, shall have the local leaders of monks invited to capital to appear in these examinations.

(3) People coming to Mahamuni for praying shall not enter the innermost; the place is reserved for monks who had passed the examination.

This Order was passed in the evening on 27 October 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha.

28 October 1787

Order: Shwe Daung Byan shall go to Bait (Mergui) to collect property animate and inanimate left by his father Theinga Nawyatha, Myo Wun – Town Officer, in Bait (Mergui); Maha Thiri Thihathu in Daway (Tavoy) and officers in Bate (Mergui) and Tanasserim shall make no hinderence whatsoever while he is collecting his father's property.

This Order was passed on 28 October 1787 and proclaimed by Liaison Officer – cum – Chief of Black Beret Guards.

29 October 1787

Order: (1) Over 80 men under Nga tha Det, Thein Zu Gaung – Head of Collected Men, Nga Nu and Nga Tommy, shall serve Prince Kama.

(2) Nga Hmwe is appointed Headman in Kyone Tone village, Pathein (Bassein) Township and Nga Tha Dun Byu is appointed Headman in Kan Ni village, Pathein (Bassein) Township.

This Order was passed on 29 October 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

30 October 1787

Order: Made necessary preparations for a Royal Visit to Mahamuni on 2 November 1787.

This Order was passed on 30 October 1787 and proclaimed by Liaison Officer – cum – Chief of Black Beret Guards.

31 October 1787

Order: Welu Thaya had arrived at Thonze (Hsum Hsai) with letters, etc.; let him proceed immediately to the capital without stopping even at night.

This Order was passed on 31 October 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

31 October 1787

Order: Myo Wun – Town Officer, and Twin Thin Wun Hkun Sayay – Judicial Clerk of Twin Thin Division Officer, shall check all complaints and pass them to Than Daw U Tin Sit – Officer to scrutinize Complaints that are worthy of King's notice.

This Order was passed on 31 October 787 and roclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

4 November 1787

Order: As nga O, Sithu – Ward Chief , in Pagan, failed to do his duties (early) in 1787 when recruiting armed men, etc., he shall be dismissed from his office and he is required to return the money he had exacted from the people; Nga Paw Gyi is appointed in his place.

This Order was passed on 4 November 1787 and proclaimed by Liaison Officer – cum – Chief of Black Beret Guards.

4 November 1787

Order: Allow a certain style in the burial of the wife of Ex-Myo Wun, Sagaing.

This Order was passed on 4 November 1787 and proclaimed by Liaison Officer – cum – Chief of Black Beret Guards.

5 November 1787

Order: (1) Gilt the whole pagoda inside the Yan Myo Aung Gate, repaired on behalf of the King by Taung Bet Myin Wun – Officer of South Horses.

(2) Nga Myat Tha Dun, Taing Gaung – Chief of Village Tract, in Kyauk Ba Daung, failed his duty in recruiting armed men; he is dismissed and he shall repay the money he had collected from the people if he had not used them all; Nga Pyo is appointed in his place.

(3) Interrogate Nga Myat Ya, Clerk of Anauk Hpet Taik and Nga Nyun, Town Headman, against the statement by Nga Ta, in Shay Yon- East Court.

This Order was passed on 5 November 1787 and proclaimed by Kyawzwa Nawyatha, Liaison Officer.

6 November 1787

Order: (1) Father of Nga Ta Loke is pardoned; he shall serve in the same group where he had served before.

(2) Nga Ta Loke shall have the tattoo mark saying that he is a criminal

and let him serve a term of imprisonment.

This Order was passed on 6 November 1787 and proclaimed by Liaison Officer – cum – Chief of Black Beret Guards

Note: Nga Ta Loke committed adultery with Mi Naw, wife of Min Hla Kyaw Zwa, Thaye Wun and both Nga Ta Loke and Mi Naw were sentenced to death by ROB 12 September 1787. ROB 13 September 1787 commuted execution for hard labour in work gangs. ROB 15 September 1787 was passed to put Nga Ta Loke in prison and to call his parents to the caital. ROB 6 November 1787 pardoned Nga Ta Loke's father and Nga Ta Loke's imprisonment was confirmed.

7 November 1787

Order: (1) A certain style is allowed to bury Shwe Daung Thiri, son of Thiri Uttama Zayya Thuya, Kyaukse Wun – Officer of Kyaukse.

(2) Maha Min Hla Min Gaung had incurred a debt while he was recruiting men for the fighting forces in Nga Soe village tract and he had the money taken on loan from Princess Htandabin; Nga Soe village tract people shall repay this debt.

This Order was passed on 7 November 1787 and roclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

Note: ROB 15 October 1787 had already given the decision on who should pay the debt which was originally taken by Maha Min Hla Min Gaung.

8 November 1787

Order: Chinese envoys who had been at Hsenwi with tributes from Mong Hse Suntu shall be received with hospitality.

This Order was passed on 8 November 1787 and proclaimed by Liaison Officer – cum – Chief of Black Beret Guards.

8 November 1787

Order: There are certain cases when a herediatry chief at a village is removed for being unable to fulfill his duty in recruiting armed

men early in 1787 and his place has been given to another person by a letter of appointment by Athi Wun – Officer of Common Folks, and this appointment shall not be contested at any law court by the removed hereditary chief.

This Order was passed in 8 November 1787 and proclaimed by Liaison Officer – cum – Chief of Black Beret Guards.

8 November 1787

Order: (1) Repair the gates in the west of the city.

(2) Kyaw Hkaung Pyan Htin and Nanda Way Thaw shall return to Martaban immediately.

(3) Exile to the remote places of foru forests, Nga Tha Myat who raped his step-daughter aged eight years.

This Order was passed in the evening on 8 November 1787 and proclaimed by Liaison Officer – cum – Chief of Black Beret Guards.

10 November 1787

Oredr: (1) All courtiers shall put on robes from to-day.

(2) All Karens from Martaban, male, female, adult and children alike shall wait (for inspection) in nanda Wun garden.

This Order was passed on 10 November 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

10 November 1787

Order: (1) Put under custody Nga Min Aung for playing harp to entertain people outside the palace.

(2) Seize two harps called Kye Si Saung and Taung Dwin Saung from Nga Min Aung.

This Order was passed in the evening on 10 November 1787 and roclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

11 November 1787

Order: (1) Nga Min Aung ijs pardoned.

(2) Seize all xylophones, harps and trumpets that have been decorated with glass mosaic and gilded, except in the residences of Crown Prince, Prince Sagu and Prince Kama.

This Order was passed on 11 November 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

13 November 1787

Order: (1) Send instruments to Myo Wun- Town Officers, of Mrok U, Sandoway, Ranree and Man Aung that they should collect as tax one tenth of yearly produce in paddy from cultivators and keep them in granaries.

(2) Send instructions to Rangoon, Bassein and Tavoy that no rice is to be exported.

This Order was passed on 13 November 1787 and proclaimed by Liaison Officer – cum – Chief of Black Beret Guards.

13 November 1787

Order: A certain style is allowed to bury Nanda Yaza Thin Gyan, Lord Manle.

This Order was passed on 13 November 1787 and proclaimed by Liaison Officer – cum – Chief of Black Beret Guards.

13 November 1787

Order: (1) Execute Nga Shun Nge Shun Gyi, who are deserters, in such a way that people would remember it for a long time.

(2) Cut open the chest of another deserter Nga Pyay, who is also a thief.

This Order was in the evening on 13 November 1787 and proclaimed by Liaison Officer- cum- Chief of Black Beret Guards.

14 November 1787

Order: (1) Collect a fine of Ks 150 from each person in the list made by Nanda Mait Kyaw Zwa, Clerk to Commander, of people who succeeded in evading military service early in 1787.

(2) While the husband or son is away from home in active service, a wife or mother is driven out of a land she is cultivating. Perhaps the person who tries to eject her from the land has every right to do so. Nevertheless this person shall have to wait until the wae is over.

(3) In Myedu area, there are people who are listed as people under Kyi Wun- Officer of Granaries. But Myo Thagyi – Town Headman, of Myedu considers that he has a claim over them too and quite often he called upon them to serve him in various assignments or he exacted some dues from them. Myedu Myo Thagyi shall have no claim over these people listed to be under Kyi Wun. If he punishes them for not obeying him, he would be criminally liable.

(4) Made offerings to Ganesa at Shwe Kun Ok on 24 November 1787.

(5) Wild Elephant Catching Group shall begin their session of work after having ceremonial offerings made in Sin Kyone – Elephant Inclosure, to Guardian Deities of Elephants like Paramesvara, Ganesa, U Dain Min Saw, etc. on 25 November 1787.

This Order was passed on 14 November 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

15 November 1787

Order: Give the following officers some more insignias of rank.

Ainda Pyan Chi
Kyaw Zwa Thiri Nawyatha
Letwe Thiri Kyaw Htin
Nanda Mait Kyaw Htin
Nay Myo Nanda Kyaw
Shwe Daung Kyaw Thu
Shwe Daung Nanda Sithu
Shwe Nara Kyaw
Shwe Daung Pyan Kyaw
Shwe Daung Sithu
Shwe Daung Thein Hka Nawyatha
Shwe Daung Thiri Nawyatha
Shwe Daung Thuya Kyaw
Shwe Yaza Kyaw
Shwe Daung Zayya Kyaw Htin

Shwe Daung Zayya Nawyatha
Thiha Yaza Thin Gyan
Thiri Kyaw Zwa
Thiri Sithu Nawyatha and
Zayya Yanda Mait Kyaw Htin.

This Order was passed in the evening on 15 November 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyaatha.

16 November 1787

Order: Chinese (Envoys) shall go back when Shwe Daik Wun – Treasury Officer, has given them a suitable written reply to their claims.

This Order was passed in the evening on 16 November 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

18 November 1787

Order: Sithu Thiri Thin Gyan, Lord Yin Hke, shall build on behalf of the King a Zayat – Rest House, on the south outside the west wall of Aung Myay Lawka pagoda enclosure, in the same style as the Zayat- Rest House, built in the northern side outside the same wall.

This Order was passed on 18 November 1787 and proclaimed by Liaison Officer – cum – Chief of Black Beret Guards.

19 November 1787

Order: (1) The reply letter to be given to Sin Ta Lo Ye Lon Hli Bo, Myo Wun- Town Officer, Momein, is approved.

(2) Thiha Kyaw Hkaung and people from Momein, have the permission to go back to their places.

This Order was passed on 19 November 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha.

21 November 1787

Order: Nga Kya Bi is appointed Kin Sayay- Clerk at Toll Gate, in place of Way Thaw Thaya.

This Order was passed on 21 November 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

22 November 1787

Order: (1) Made everything ready for the Royal Visit to the ceremony of completing four monasteries at Aung Myay Lawka, Sagaing, on 5 February 1788.

(2) Maha Min Hla Min Gaung shall have Wuntho instead of Kyun Zon as his fief.

(3) Nga Saw Lon is appointed Leader of Hlut Say Lu Lin- Office Boys of Hluttaw, in lace of Kama Theidi.

(4) Nga No is appointed Headman in Nga Tha Yauk; Nga Net in Gwe Gyo, of Nga tha Yauk area; Nga Myat Hpyu in Tain Hnyet Kon, of Nga Tha Yauk area. All these places are under the charge of Ngwe Hkun Wun-Silver Revenue Officer (Officer in charge of Silver Mining).

This Order was passed on 22 November 1787 and proclaimed by Liaison Officer – cum – Chief of Black Beret Guards.

23 November 1787

Order: (1) Min Hla Sithu shall be responsible for the defense of Martaban.

(2) Min Hla Sithu shall supply arms and ammunition and also rovisions asked by Min Gyi Kyaw Htin who marched by Dah Yaik route.

This Order was passed on 23 November 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyaatha, Liaison Officer.

23 November 1787

Order: (1) Nay Myo Uttama Thin Gyan shall go to Martaban immediately to take up the duty of Martaban defense; he shall obey orders of Min Gyi Kyaw Htin and supply

all he wants (in his campaign against Thais).

(2) Min Hla Sithu and Nay Myo Kyaw Zwa shall return to the capotal.

This Order was passed on 23 November 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

26 November 1787

Order: (1) Sithu Nanda Kyaw Htin is appointed Myo Wun – Town Officer; Shwe Daung Daywa Thu is appointed Sitke- Regimental Officer; Shwe daung Thiha Thu is appointed Nagan- Liaison Officer; and Tuyin Shwe Daung is appointed Myo Sayay- Town Constable, in Ratanasingha (Shwebo).

(2) Former offccers of Ratanasingha shall return to the capital.

(3) Salin area, according to 1783 record, extends from Saytoketaya and Ba Ai until it touches the land of Ma Be in the south; until it meets the land of Arakan (Mrok U and Thandwe areas) in the west; and up to the area under Laungshay in the north; but recently authorities of Thandwe claimed that (some western portion of this land) is theirs; Thandwe officers shall drop their claim and Salin officers shall have all the lend mentioned to be under Salin in 1783 record.

(4) Like Ngwe Hkun Daw Zet Lu – Silver Tax-payers, under Kyi Wun – Granaries Officer, Shwe Hkun Daw Zet Lu – Gold Tax-payers, under the same officer, shall pay one fixed amount from every group of four houses.

(5) The following twenty eight Manipuris under Waylu Zayya Kyaw Htin, Anauk Hpet Taik Wun – Officer of West Division, shall become servants of Myat Swa Dewi.

Nga Se
Shin Gale
Nga Pyu
Nga Poke Sauk
Nga San Da Yaw
Nga Pan Hke
Nga Kyaw Htin
Nga Moniram
Nga Kun
Nga Nan Htaw Ser
Nga Myat Tha
Nga Yaung Gyi
Nga Khat Ti Pa
Nga Hauk Pa
Nga Lo So
Nga Sula Mani
Nga Murari
Nga Lu Ka Yan Pa
Nga Hse Pa
Nga Hkaw
Kyi Ta Yo
Nga Lut Pa
Nga Wun Hkine Pa
Nga Naw Ya Tun
Nga Seil Hti
Nga Mu Jia
Nga Ya and
Nga Seik Pi Poke

There are altogether twenty eight men and their families.

This Order was passed on 26 November 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

Note: For boundary demarcations between Mrok U, Thandwe on the Arakan side and Salin beyond the Arakan Range in the east, see ROB 4 October 1787 and 14 December 1787.

27 November 1787

Order: Made necessary preparation for a Royal Visit to

Sin Kyone- Elephant Inclosure, on 27 November 1787.
This Order was passed on 27 November 1787 and proclaimed by
Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

29 November 1787

Order: (1) Build a pavilion in Sagaing to be used when a
Royal Visit is made on the occasion of dedication
ceremony after the completion of four monasteries in
Aung Myay Lawka pagoda precincts.

(2) The following princes are given their own
residential quarters.

Prince Bassein
Prince Hlaing
Maung Shwe Up
Maung Ba Nyo
Maung Khan Gyaw
Maung Be Gyi
Maung Be Nge
Maung Shwe Lut
Maung Kyauk Hke
Maung Bike and
Maung Pyaw

(3) Kathe Myin Wun- Cassay Horse Officer, shall
occupy the residence of former Ye Hlay Taik Wun –
War Boat Officer.

(4) Twin Thin Wun – Officer of Interior Group, shall
occupy the residence of former Twin Thin Wun.

(5) Gaung Gwe Headman shall exact the dues and
revenues in Gaung Gwe, Taung Bet Tail- South
Division; Ye Gyaw Group members shall have no
share in these dues, etc.

(6) Nga Tha Hla, Headman, Auk Kin, Kyaw Zin Taik,
and Nga Shwe U, Headman, Kin Mun Gyan, Kyaw Zin
Taik, shall have the control over court fees, dues,

revenues, etc. from their respective areas; members of Ye Gyaw group and Taninthayi (Tennasserim) group shall have no share in these dues, etc.

This Order was passed on 29 November 1787 and proclaimed by Liaison Officer – cum – Chief of Black Beret Guards.

30 November 1787

Order: (1) From ks 200 that Athi Wun – Officer of Common Folks, left when he went from Mong Mit to Chiangmai, Kyaung Daw shall receive only Ks 100.

(2) Recall 180 men from Mong Mit specially assigned in ming Mao silver mines.

This Order was passed in 30 November 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

1 December 1787

Order: (1) Appoint the following men as Akyee – One who acts like an Elder Brother, of young princes whose names are mentioned against their names.

Nga Aw	Prince Hlaing
Nga Myat Tun	Maung Ike
Nga Hmwe	Maung Shwe Up
Nga Htwe	Maung Khan Gyaw
Thiha Kyaw Thu	Maung shwe Lut
Nga Shwe Lu	Maung Ba Nyo
Nga Myat Hpyu	Maung Be Gyi
Yan Nin Zayya Kyaw	Maung Be NgeHtin
Nga Myat Hnin	Maung Kyauk Hke and
Nga Myat Tun	Maung Pyaw

(2) The dispute between Ye Hlay Wun – Officer of War Boats, and Ye Hlay Sayay – Clerk of War Boats, shall be teied by a committee of Atwin Wun – Officers of the Interior; set free those held in custody.

(3) La Maing Le Daw –Royal Lands, in Tet Thit, Pan Daung area, bounded

by the Irrawaddy in the east, Nyaung Gine stream in the south, Kyauk Sayit Kon in the west and Tha Bauk stream in the north, shall be managed by La Maing Wun – Officer of Royal Lands, and la Maing Sayay-Clerk of Royal Lands, and cultivated by La Maing Asu Tha- members of Royal Land Cultivators.

This Order was passed on 1 December 1787 and proclaimed by Liaison Officer - cum – Chief of Black Beret Guards.

Note: Appointment of Yan Nin Zayya Kyaw Htin as an Akyee of a prince called Maung Be Nge was cancelled by ROB 7 December 1787

3 December 1787

Order: (1) Prepare the arena for Myin Gin – horse Tournaments, by youths born on Sunday and Thursday, after making an offering to guardian spirits in the east, on 10 December 1787.

(2) Start the Horse Tournaments by youths born on Monday and Wednesday, after making offerings to guardian spirits in the northwest at 7.15 am on 15 December 1787.

(3) Sanda Yanda Kyaw Thu is appointed Akauk Wun-Officer on Import Duties, in place of Egrod Kyaw Htin.

(4) Exchange religious lands within the city limits with any other suitable land in the provinces; check epigraphic records before these changes are made.

This Order was passed on 3 December 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

Note: This is the first time that we have ever come across with a record on exchanging one religious land with another suitable land elsewhere.

4 December 1787

Order: (1) Plan of pavilion to be built in Sagaing to be used on the occasion of a Royal Visit to Aung Myay Lawka, Sagaing, to attend the

the handing over of four new monasteries to monks, is approved.

(2) Akauk Wun – Officer on Import Duties, Bassein, reported that a considerable number of guns has arrived at Bassein ; with the help of people from Henzada, ka Naung, Zalun, Danubyu, Tha Myin Ton, Myan Aung, etc. these guns shall be grought to the capital.

(3) The ship that brought Hinta Sri was almost a wreck when it put in Negrais; officers of bassein shall take the ship to Bassein to do the repairs.

(4) Letwe Zayya kyaw Htin shall take charge of Hngat Pyaw Daw ferry on the north of the capital city.

This Order was passed on 4 December 1787 and proclaimed by Nay Myo Thin Gyan, Liaison Officer – cum – Chief of Black Beret Guards.

Note: The appointment of ferry chief of the same person was passed again on 5 December 1787.

5 December 1787

Order: (1) Decision reached by Myo Wun – Town Officer, in the case of Nga Ka is approved.

(2) Exile Nga Kya Yoe to areas of deep forest.

This Order was passed on 5 December 1787 and was proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

7 December 1787

Order: (1) Cancele the appointment of Yan Nin Zayya Kyaw Htin as an Akyee (of a prince called Maung Be Nge).

(2) Letwe Zayya Kyaw Htin shall take charge of Hngat Pyaw Daw ferry.

This Order was passed on 7 December 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

Note: See ROB 1 December 1787 for Akyee appointment and ROB 4 December 1787 for Ferry Chief appointment.

11 December 1787

Order: (1) Plan to construct Hmi Nyan- Scoffold (temporary platform to stage plays, etc.) in Aung Myay Lawka during the festival, as submitted by ministers, is approved.

(2) Strike off the names of

Nga Tha Myat
Nga Shwe Sa
Nga Shwe U
Nga Tha
Nga Tha Nge
Nga Pay Si
Nga Nge and

in the register of common folks and they shall enter the service of Prince Sagaing.

(3) The following men now living in Myittha on the south of land for horsemen shall serve Princess Kyauk Maw.

Nga Tha
Nga Pyo Aung
Nga Tha Wa
Nga Myat Tun
Nga Myat Sa
Nga Shwe Mya
Nga Myat Hla

(4) In land dispute

Mi Ma
Mi Tun
Mi Wa vs Mi Kaung
Mi Kywe Pon

a trial by ordeal in water is prescribed.

This Order was passed on 11 December 1787 and proclaimed by Liaison Officer – cum – Chief of Black Beret Guards.

13 December 1787

Order: (1) If the wife of Ex-Twin Wun and the wife of Ye Hlay Tike Wun can establish the fact that the houses they now occupy were built with their own money, they shall get them as their own houses.

(2) Ye Gyaw group members are given land in Gaung Gywe area and they

shall have the right to exploit the fisheries located within their land.

This Order was passed on 13 December 1787 and proclaimed by Liaison Officer – cum – Chief of Black Beret Guards.

13 December 1787

Order: (1) Group leaders of work gangs at Sin Gyo Shwe Gu, Shwe Lin Bin and Shwe Zaga shall refund Ks 30.

(2) The workers shall have to use bricks in the minimum so that some bricks would remain unused as it was before in Shwe Kun Ok pagoda; if they are not careful in the use of these bricks they would not get the full amount of Ks 200 (which is the wage promised).

(3) Punish the group leaders of work gangs for want of proper supervision.

This Order was passed on 13 December 1787 and proclaimed by Liaison Officer – cum – Chief of Black Beret Guards.

14 December 1787

Order: (1) More insignias of rank are given to the following officers.

Gamani Thin Gyan
Kyaw Gaung Kyaw Thu
Letya Nanda Mait
Nanda Zayya Kyaw Htin
Nanda Zayya Kyaw Thu
Shwe Daung Aka Pyan Chi
Shwe Daung Kyaw Zwa
Shwe Daung Kyaw Zwa Htin
Shwe Daung Sithu Kyaw Zwa
Shwe Daung Thiha Sithu
Shwe Daung Yanda Kyaw
Shwe Daung Yanda Thu and
Thiri Zayya Nawyatha

(2) Maha Thamada, Salin Town Headman, reported that since 1783 Salin land extends from Situttaya and Ba Ai until it touches the area of Ma Be in the south; until it meets the land of Laung Shay in the north; and until it merges with the land of Arakan in the west. In

fact the western extent of Salin land is bounded by the Dalet and Ann streams, though recently Thandwe (Sandoway) officers had seized those wesrern most part of Salin land as theirs. Check the claim of Salin against the 1783 Sittan–Interrogation (on Administra tion),and the extent of Salin area would be finally decided.

(3) Made Ah Laung Island the feeding ground of Yamethin elephant and Martaban elephant.

This Order was passed on 14 December 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha.

Note: ROB 14 December 1787, 26 November 1787 and 14 December altogether suggest that Mrok U, Thandwe and Salin lands meet along the water divide on the Arakan Range between Sun Daung and Pauk Sa Taung from where the Dale and Ann streams flow west and Mon and Man east.

17 December 1787

Order:

(1) Special exterior decorations are allowed at the four monasteries built on behalf of the King by Myin Zu Gyi Wun – Officer of Collected Horses.

(2) Appoint Thiri Nanda Thu clerk in North Division.

(3) There is only one Htaung Hmu – Chief of One Thousand, in each of the four quarters of the city; there should not be five of them.

(4) Zayya Thin Hkaya, Za Daw Ge – Royal Chef, shall collect the dues from all tea brokerages in the city.

(5) As reported by Bala Ponnya, Taung Pine Sitke – Regimental Officer, Tawngpeng, toll gate master of Kung He should be interrogated.

(6) Sa Daw Tha- cooks of the Royal Kitchen, should collect the dues from transport of rice at Tama Kyit Toll Gate.

(7) Za Daw Ge- Royal Chefs, Zayya Thin Hkaya and Kyaw Htin Thin Hkaya shall receive the dues collected from ferry, shops and brokerages on the west and south quarters of the city.

This Order was passed on 17 December 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

18 December 1787

Order: (1) Give Thado Min Saw more insignias of rank.
(2) Admit the following who are the relatives of Badon Town Headman in Mingala and west Palace Gunners and let them serve Prince Sagaing.

Nga Htin Gyaw
Nga Kyaw Ya
Nga Kyaw Zaw
Nga Kyine
Nga Pu
Nga san Nyein
Nga Shun and
Nga Tha Aye

(3) Give more insignias of rank to the following officers:

Letwe Nanda Thin Gyan
Sanda Kyaw and
Shwe Daung Hla Kyaw Thu.

This Order was given in 18 December 1787 and proclaimed by Liaison Officer – cum – Chief of Black Beret Guards.

19 December 1787

Order: All taxes are invariably fixed at ten per cent of the amount of the produce.

This Order was passed on 19 December 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

21 December 1787

Order: As there is a complaint by the villagers of Chaung Gauk, interrogate Tha Byay Headman.

This Order was passed on 21 December 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

22 December 1787

Order: Send horsemen to get news of the fighting forces in Chiangmai as

quickly as possible.

This Order was passed on 22 December 1787 and roclaimed by Thiri Nanda Mait, Senior Clerk.

24 December 1787

Order: (1) Men sent by maha Thiri Thihathu shall return to him with full instructions from the headquarters.
(2) Made preparations to have the dedication ceremony of Middle Queen's monastery at 7.15 am on 14 February 1787.
(3) Boke and Thet Ke Gyin villages are within the city limits but these places are supplying flowers and drinking water to palace; withdraw them from the charge of City Officer and put them under Officer of Kyaw Zin Taik.
(4) No unauthorised people shall live in (Boke Thet Ke Gyin) area, marked for supplying flowers and drinking water to palace.

This Order was passed on 24 December 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

24 December 1787

Order: Take U Paw Pyaung Mun White Elephant on a barge across the river on 25 December 1787.

This Order was passed in the evening on 24 December 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

26 December 1787

Order: (1) Fix the date of Royal Shampoo Ceremony on 22 January 1788 and build a pavilion for this purose at a site on west island where a similar ceremony was performed in 1786.
(2) Zayya Thin Hkaya, Za Daw Ge- Royal Chef, shall collect a due at K 0.5 on one viss of fish at any fish market in the west of the city.
(3) A certain decoration is allowed at the monastery built in Pagan by

Min Ye Kyaw Htin, Pagan Town Officer.

This Order was passed on 26 December 1787 and proclaimed by Kyaw Zwa Nawyatha, Liaison Officer.

27 December 1787

Order: Give the toll gate dues of Lay Tha Byin Hteik Toll to Thiri Nanda Mahethi, Lady Hkaing Det.

This Order was passed on 27 December 1787 and proclaimed by Liaison Officer – cum – Chief of Black Beret Guards

28 December 1787.

Order: The request that they would be allowed to attend the annual Kowtow by Nga Aung San, Ramree Headman and company, is granted.

This Order was passed on 28 December 1787 and proclaimed by Kyaw Zaw Nawyatha, Liaison Officer.

29 December 1787

Order: (Things to be carried out) in Rangoon and Pagan, as recommended by (ministers) are approved.

This Order was passed on 29 December 1787 and proclaimed by Nat Myo Thin Gyan, Liaison Officer-cum- Chief of Black Beret Guards.



11 February 1782

tnmoh;ipnuk pm;a[mif,ES h iarmi wlonf jynx&&r&u& vj&atmif
rx&ef? qif&bm; u&e&awmirs&w& x&ubajy;atmi fy&kusi& aoma&umi h ow&Dg
taygif&w&u& oem;*&Pm&&awmir&son&jzplf i gcrnf&awmib&&m;
aemi&awmib&&m;w& t&u&ft&awmif&jzpaom a&x&ba&&ef,u&w&u&of&pr&h, f
awmir&lonf/ tnmoh; v&w& t&rf, m iarmiftygt0if v&w& t&rf, mrsn;u&f
tapmilitae tx&rf,t&of, celj&rbel& v&w&awmif&&awmif&u rcel&rxm;onf&u&f
qif&bm; u&e&awmirs&w& t&rf, mrsn;w&f y&pin&fOp&mr&sn;u&f E&f&w&u&f&u&f
rv&f, l&rs&ur&q&f ap&ES&f vj&atmif&ow&f *w&f&u&f&bolu&f vl 50w&e&lonf
60w&e&lonf to&f&to&f&ay;ty&f 2&y&w&e&lonf 3&y&w&e&lonf E&f&f&e&f
vj&atmif&&f, l&br&f&q&f aw&f&v&f&f&xi&&f;atmif&u&f&f

(ou&mZf) 1143 ckwy&w&f&v&jyn&aus&f 14&u&f&el (1 February 1782
) em;cb&j&mir&f&f&w&f&jye&f

(qif&w&f41)

11 February 1782

ipnht; pm;a[mitEsihiwvbuð i xefw&&m wyawmbunfbuf a&buf
tvðftjref cðb;vlybuðp oirndelwlu qubofonhtwlf;
cðb;rnhtcgulynm&wvuwucsu f a&fcs, ap&mwð fou&mZi 1143 ck
waygfvqef 1&uf 1aEael 2csufwðausmf 5em&D wygwf AZemjynhvð f
taemufajrmuaxmi huf rsuEha&&nf apvuf &wem 3yg; paom
orma'0 ewjrwvwtm; yaZmfvð Bum;apjyðrs r*fm atmiwvawmf
cðp&maBumifEsh tcgq qubofonht twlf Bunfbuf a&buf
vðctmicefkm;í cðb;vlybuðp? wlf a&; jyn&&uð xefort&onf
qðbnt&monf w&m;uðpmi rsw&m;apmi fonjzpon? t&yf *azmfvmf
pmpelyibif aomupm; pðjci f/ wa, mufulwa, muf Eñxuf pðul
usifjci f? om;buð ig;buð owjci ftr& rsm;uðvnt; Eñfeifatmif uðynsyf
p&irSjyn&ðom, m pnyf&monhtabumi f jzpon? rsuEñ buði, f&G f
raxmuf *wð 4yg;uð rirufuf MuyMuywnfwnf; Eñfeifawðratmif
brf;qðf uðynsyf p&i f

(ou&mZi) 1143 ckwywv&vjynh&usmf 14&uðel(11 February1782)
em;cðpajrmi f rS;wðfyef/

(qifw41)

12 February 1782

ipnful; pma[mifESh iarmiwlönf wlfjynful jidDyom, matmif
rotfryuluf rtyrcsyf (aomaMumi) owDgtaygifwll qif&MUpñ
jzpluonful oem;* &Pm&Bwmlvönf jzplf jynfolwumwll
(csrfom, m&) apaBumifull w&m:ojzih igtoGf "r&mZiritjrwf
a&xDa&Eef wubofpññ, fonful ae&ur&ñ(rMumap&) Eñ fi hwmf
twGf ta0;tvH jrñjy aus&ñ apmlbñ;jrñpm;jrñOef ppufjrñlobuñ
&ñobuñwll rMum;roavao;/ &Sfjynhajrvwf wjyijrñpm; apmlbñ;
wybaygifpm;wll obowd wES h tust tjyfojrñfowll a&Gcs, fi Oefwll
rSwpmrñpmES h aelntvGf a&mutmifbñ;ap? atmujrp&ñ jrppOf
wavñuf csifwGf jrñp&ñ jrñinmaus&ñrsm;olvnt celxm;i rSwpm
rñpmES h tvGf bñ;ap/

(ou&mZ) 1143 ckwaygifvqef 1&uñael (12 February1782)
em;cpajrmi frñ;jyef

(qifwl41)

ipnful; pm;a[mif onf tusi fit Multrsaomallumi h xDeef;S uñv&vVÜ f
 ZmwlobmOw&m ulecl;rnf rMl;trpnf wulef, wEñ fi H w&lyw&uñwUl
 trÿkrnf pñxÜbjy;aMumif, oifwñ xÜbjy;&m vñuVlbrf;qð
 ownpÿgrnf rif&&eñemif, lawmirjrit;S? aemuDe;S; orE&?
 ynm;Oðwñwplu a&bOg;awmãtmuf &Eñ oñawmOðwiñ&muñonfrñ
 aus;Zt;opñawmñul cñomuf;jyð jzpvÜ foem;awmñcñuonñitwñ f,
 &eñ&&m trñawmñul vñuVñ xrf;&Üap;ñxm;&rn? aus;Zt;opñawmñul
 rcl;raomU&avao;jzpn? a&bOg;awmãtmuf jyevmapí aus;Zt;
 opñawmñul cñomuf;jyð;S trñawmñul xrf;&Üap? rif&ñ &eñemifwñ
 uvm vñit;om; iBul? aAgijyifijrwl? em;cñ&ñawmif eErwl? O' eñO&?
 ukvm;omOg? ipñ? O, ppñul;vñ 4it;jrit;acgifi w? tmPmpñ ijrwlwñ
 wpl;ñivñf awmñoi&mxrf;&Üf ap&rn?opñawmñay;í &ñawmñwñ ðeap?
 bñi;jrjre&ñvñwñluf aus;&ñuonñ;ac:cñonñ vñOñul a&ñvñwñawmñajrmuf
 wññwñ&eñjreñulñ tñtycelñ apñiñ&exrf;&Üap? wñi;jrjreñulñvñf
 opñawmñay;jrby;? ipnful;pm;a[mif ausmubjrmif;u tñmwñ qeñwñf
 ajy;aMumif ownOÜ ol rif;&ñif;vñ&usmb? jrñvñyDeñ uif;Deñ, ð;ppDeñ
 tajrmuDeñ taemuDi;trñ;? eEausmñ taemuDeñ [myñulñ rñb&m;Deñwñ
 wpluññyifñ Munt;buf a&buñvñuVñlbrf;qð&aMumif;rsn;ulñ &Eñ
 oñawmOðwiñ&muñonfrñ avñuñcsuftwñ f zrf;qðrnñrñ&vñÜ f ajy;oñ;rs
 zrf;qðaumif;onñ [wñ twñ&eñMuwnñ;uyif brf;qðñ aqmif, l
 onñf;&ñuñ&rnñjzpn? xÜbjy;rñbrf;qðon? aemuñvñf;brf;qðygrnf
 avñuñonñ pum;rsn;ulñ trñf, ñ brñavññul avawmñr;qñom?
 i aus;Zt;opñawmñ wñulñvñf rcl;raomUñuao;onñjzpn? brf;qðawñ
 rdvñivñf pñyñ;awmñ bPñawmñ rysuf onñf;&ñaqmif, cl;ap? rawñ
 (rññbrf;qðEññvñÜ) a&bOg;awmãtmñ

omni hinc itaque jure videtur quod si quis in re sua
bona fide (bona fide) rem suam in rem suam
(bona fide) 1143 dicitur quod si quis in re sua
emendat rem suam

(quod 41)

13 February 1782

tnmygr&rwf tr&rfw Opnt&mrsm;rn vj&atmifom x&ef&apmi h
aeap? onfyiqif&b;w Opnrm;u El&xup&ul rvk, l rzsufq&ð
apES h tr&awmf&kwjyefi &v&jyð onful&rji&trouf&orf, jye&Mumif
rsm;ES h ia&em;awmMum;awmfr&jye&on? Oefw&fr&Mum;rod&vm? tr&awmf
x&kwjye&if&tw&f El&eif&atmif brf&q&ð&u&f? ipn&ut±a[mif&onf
rif&usi&fw&m;ES h av&on&h&atmif rusi&raqmif vlq& vl&f&f&w&f
trlt&m&u&bm usi&h&qmi&h&oma&Mumi&h a&e&ef&awmf a&fr&awmf x&ð&csu&f&awmf&ul
apmi&h&om orma'0 ewft&aygif&w&f eef&rn r&y&f&rae&O&h&atmif ES j&y&ð&rs
ajy;on;onful& ow&h&ol& ol jr&v&y&ð&ef&w&f w&pk&u&f&v&h brf&q&ð&m
w&f&f& blef&awmf&Mumi&h rx&ur&v&w&El&? pr&h, e* &f& uif&x&f&aw&ð&rd a&b&Og;
awmf&at&mu&f&uf&y&v&ma&Mumi&f&u&Mum;awmfr&on&fr&ni oif&w&w&pk&raumi&fr&K
u&H&t&m;Bu&ð&v&a&oma&Mumi&h jz&p&f&ys&u&M&u&on&jz&p&on? ipn&ut±u&f
brf&fr&Mumi&f&ES h jr&w&f&f jr&v&y&f&f jyn&f&ol&y&n&f&om;w&f M&um;od&atmif
armi&f&al&um&f&p/

(ou&mZ) 1143 ckwaygif&v&q&ef 2&u&h&el (13 February 1782)
em;ç&ajrmi&fr&f&jy&eft&re&awmf/

(qif&w&l41)

owhol[ol jrUvyDe? uifDe? , &fpDe? taemuDifrs;? eEausmf
 or&wlvplu ipnlut;pm;a[mit, vir, m;om;trdwpES h igbPthawmf
 atmiyef, avSwuqiifrifsm;uW rvpr[ifap& orf&Nf igbaus;Z;
 opmawmfuW rclraomu&ao;aomfvnf, igblefawmf tmPmawmf
 tr&awmf t&dyftoluWm;em&vQiyifaus;Z;opmawmfuWclomuf&onh
 uferm;ubW orf&Nbrf, clmumif? ix&f, iwkwBuD iusiWw&Uajy;
 &mtajrmuDefuW celxm;vlu&apallumifsm;ES h a&bOg;awmfatmuf &N
 o&awmODwifa&mutonrth tr&awmfajulebonfyjzpon? ta&;t&muW
 vnf, tx;taxG xirswu&rnr[kw? igcrnfawmf tavmitrif,
 w&m;MuD tOxDeefysuqdonf aemufjyn&thwn&xmif jykof xDeef,uW
 phtlyfawmfron? crnfawmf&Bm; ew&thp&awmf rvQif aemi fawmftBuD
 crnfawmft&muW xDeef,quc&awmfron? igaemi fawmf tBuD
 ew&thp&awmfrvQif igaemi fawmftvWf qifzl&Sf eef;ph xDeef,uW
 phtlyjyebon? igaemi fawmftvWf ew&thp&jyefvQif (quc&phly&om)
 pnlt;pm;a[mit;onf igaemi fawmft&Muft&muW w&m;ojzi h xrtorf,
 phtlyjcf;ulrjy? vBuD(ouBdtrw) ynm&w&v&pum;uW remr, ? vlorf
 vli, f vlqW vborf,wW pum;ubm aygibufem, li rif,usiWw&m;
 (q, yg;ES linn) vlqW vborf, usiWomusi&aomfvnf, owDgtaygif,wW
 u&MumiWom jzponfw&m;uW li pnt;ptful r, rodf;oiW uES favsmpt
 jzplysufi eefawmfr&Xubor;uif,v&w&vQif igxDeef, phtlyxluol &v&uf
 iarmi fi, bonf igluWrtm;remraxmuf rcsi&Bm&m oomqW vborf,wWES h
 xDeef,uW cl, borf&NjyefvQif vnf, w&m;ES favonh&tmif rusiIraqmif
 rodf;&Nyply&eb&ma&;uW raxmufjynfojynom;wWuW rji rfrOyatmif
 jykusi jyebomallumi h owDgtaygif,wWuW w&m;ojzi h orf&Nf xDeef,uW
 phtlyborf;jrefawmfrjyebon? pnlt;pm;a[mit

xújy;í ta&;rulef use&onúvn&f; owúod&[ol jrúvyúi&f;O&eúw&E&S& f
r&f;rwúwp&k wúta&;ule&at&mi&f oúfúu&aq&mi&f, búvújyúon&? ri&f&núri&f&om&;
r&f;awúmf rwúawúmfúwpúkwúfú púw&E&Súuútúxútútax&G xúí&f&ri&f&e&f&í&fúuújyú jynúfú
om, m júí&f&Oúyúat&mi&f úuacute;aq&mi&f púuacute;íúuacute;uacute;uacute;fú trúomújzúpúon&? owúod&[ol
jrúvyúO&eúwú wúplúiúpúnúfútúpm&; rúom&;wúplúuacute;om íúgaúbúO&g&;awúmfúatúmf
túvúí&f aúq&mi&f, búuacute;rnúíútaúuacute;mfúuacute; O&eúwúuacute;uacute;fúxúm&;í Buúuacute;uacute;aq&mi&f, kúp&?
aúZúmfúwúod&f? & Eúíúwúpúnúfúowú 2a, muúfúuacute;vn&f; avúSúawúmf oúíúatúmi&fúyúí
wúuacute;fúp&/

(ouúm&Z&í 1143 cúwayúí&f) vúq&e&f; 3úuacute;fúel (14 February 1782)

(qúíúwú41)

18 February 1782

igt&f{u&mZrifi;rwf a&XDa&ëef ortjref;pphwmirí tx&uftjrwf
a&mu&awmiralMumif;u# ta0;t;vH E# fi hwmftwGf; t&y&yf x&aqmif;
jr&lpm; jr&Wef ppfu;w#Mumro&vao;jzplon! a&\$x&Wph tpO&#onlitw# f;
tr&lawmfyeí op&awmbay;ce! a&bOg;awmatmu&ac:í op&awmbay;oih
olw&uvnf; op&awmbay;jrbay;/

(ou&mZi) 1143 ckwaygifi;vqef; 7&u&ael (18 February 1782)
pajrmi r&S; aer&st (eE) olx&Gfye!

(qifwJ41)

20 February 1782

igt&S f{u&mZi ritjrwí a&Xð a&æef, wí{cef, Eí í h&wmftvúú
w&m;ojzih pítlyawmírlon? aejyn&awmírpí Eí í h&wmftwí f &S íjyní
, æíjyní talút nmt&y&yí jrúlyaus&órs m;wí f xef&ní t&uf
pelyí fuapm&avmpm bí f b&ef, pí st&E í hpyforúú ray:rcsuf ra&mi r0, í
raomuírpm;ap&ES í om;xú í subrf,(í s ú) cwúúuf wúúavmí fpm;r&
rsm;úúvní ray:r&á p&? (qú í bí &m qí í qú Eí í t m í j r p)? A [& p ní
tú f & S p ní r * í v m p ní "g w í w í g; 4 & y í q p n p n á w m p í a & j r ú w a w m í t w í f
j y í f' g w í (w í g; r s m; x ú í q & m;) & í n í t a v; a w m í f w í f w í q y c y í v í & e f
r s m; v n í & í n í u í a & S x ú í p í E í h í t n í) c u q ú í & m q í í q ú í v í y á q m í p & í á p /
(ou&mZí) 1143 ckwaygí f v q e f 9 & u á e f (20 February 1782)
em; c í p á j r m í f í s; j y e f

(q í í w í 41)

ipntut;pm;a[mit iarmiWESh ivs inmwlonf jynx&;u!bm, m
 jitrDyatmit rMltpnraumifaom Mujcizjion MulbnMaomaMumih
 oitwqloftMuonf vlvbm ysuqbjcitwll a&mu&onr[kwf
 oitwll trjyK p&vrt;xrft&u&ylef E&fte, MaomaMumih wll fEh fi H
 wlelv&facsmufcm;csif &&on? igblefawmESh ortf&lawmrv&of
 vuDg;jyixuf jywibubll oiri&onhtwll f &ebjc&ejrp&S f vif
 avjydon? oitwlvqll vloft rapmir&yionf vrl&er
 u&fysu&mygonf vlvDpm yponf wlvbm qll &mtrelawm&itEShtnd
 ppallumi wlvawmllawmloft? oitwESh ayguawmpyaomlvnf
 iur&awm r&csntfijzponf tr&ayguawm awmpy&m vlvvHppallum
 Mv&of jyn&hji&Dy&lawmirn? &mZowawma&; ruitrv&v&f u&fysu&m
 ygolwll yponf Opmlbm ppallumqu&loftap? r&bayguawm awmpyf
 aomlvnf tw&etw± Opmr&surwior&u!l rpprallumapES
 jitrDy&ap? rpprallumwef ppallumolulvnf Ehl&tmi&rp? igt&S f u&mZi
 rifjrwlv&m;ojzih a&x&ba&eef ortfjrefp&ph (awmirion)? ipntut;pm;
 a[mitESh iarmiWll vuxur&sm;u wa, muful wa, muvlonf
 aMuonf E&wlv&fvu&v&er&sm;u!l tnl&xm;í xlyi&v&v&er&sm; av&onuf&sm;
 ajymq&bn&pum;rsn;u!l em, lí rpprallumMuapES y, &m y&maom
 w&m;EShtnd jitrDyatmi p&i? txu&vk ul ortf, l&tonf Opml
 txnftv&f raymurysufyoEhlí xi&er&awmirum; &bnDpm
 r&bor&u!l jyef&ay;ty&ap? tr&ktci&jzponh tw&ofv&wEhl uifEh
 xir&swi tyrl&onh Opmr&sm;u!l vnf x&emul&u&D&uf vuch v&f&xm;ol
 jzponf c& lí tr&ry&er&rsn; tuleftur&apES tyE&er&f
 Opmr&bor&onfulbm jyef&ty&apí qll loi&mjz&p&ap? a&jyn&awmir&pí jynx&l
 4rsu&er& om, mapallumif,u!l ausZf;opmawm Ortw& &Muonhtwll f
 tjrESv&loftí ajzmi&ajzmi &&& jitrDyatmi p&i v

(ou&mZ) 1143 ckwaygifvqef, 11&u&aeY (22 February 1782)
 em;cb&jrmi&r&sjyef

(qifw&l41)

24 February 1782

a&jyn&awm&fr&w&f& j&r&ly&i&r&f&i& t&y&&y&aus&&f&r&sm&rn& y&p&nf&Op&ma&Lumi&h
tv&kt, uf cl&ly&g&&e&pn&i& r&j&zp&we&j&zp&Lu&i& r&j&i&r&rou&&&on&fu&l
j&ri&a&om&a&Lumi&h& j&i&r&O&y&ap&j&ci&f&i&g& (ou&&m&Z&f&) 1143 ckwaygi&f&v&q&e&f&
12&u&ae&h& t&r&e&aw&m&x&w&j&y&e&r& &on&fu&l& i&g&ht&r&e&aw&m&t&w&l&f&
wn&&p&at&mi&f&ru&f&r&n&sy&f&rp&&i&Mu&a&om&a&Lumi&h&uk&m&w&l& Op&in&u&l&i&at&mi&f&ri&?
i&v&e&f& w&g& w&w&v&k& ba&Lumi&f&rs&m&ES&h&Mu&m&aw&m&r&&j&y&e&on&? Oe&f&w&l&f&rn& r&Mu&m&
ro&d&v&m& v&k& u&b&w&u&l& br&f&q&di& j&r&w&f&j&r&ly&i&f& ar&mi&f&aus&m&j&y&v&u&f&
w&kt&g&9&y&f&rn& Mu&m&j&ri&f&or&v&w&l& a&Mu&m&u&&at&mi&f&x&m&? a&em&i&on&fu&bu&l
Mu&m&aw&m&r&j&y&e&v&u&f&2& c&e&f&ac&&r&n&f&r&sv&ES&f&

(ou&&m&Z&f&) 1143 ckwaygi&f&v&q&e&f& 13&u&ae&f& (24 February 1782)
em&:c&h&aj&r&mi&f&f&:j&y&e&/

(qi&w&l&41)

blefawmbudjrwawmfrv&om toGib0&Sfrifw&m;Budb&m; trelawmf
 &bn? a&jynawmfrpí Eñfi&awmftwGf, t&y&yf wLupk jrLpk wLufwVf
 jrLwVf aus&ñ jrLp; apmlbñ; wyaygifpm;wL p&ikeuf jrL&ñsm;rñ
 ab;avmifawmf blavmifawmfvL vufxub&wLupm&ifOipm&if, u&uð
 pñbñ;pm;p&if&ly, e, ftyñftjcm; a&Sx&ph tpltpn&apmlbñ; apmíueES h
 tquíquívuf ruñ Budpñbñ;pm;p&ifi &ñuoníuñ owDgwñ Oygwñ
 tavsmuf ipñlupm;a[mif vufxuf taotcsm Xm0&tyñftjcm; ajrr&
 a&rñzpacsonf rcf, l rif{u&mZi tquíquí obuduvjrLp;
 apmlbñ;wL vufuñ rottryluf rpr&i& jywlvwávjyñoníuñ
 aumwíol a*gPm*ñ uóyb&m;ocif vufxubawmfrsm;u urñausomí
 vñf, 0'gefraus tñ&ñpñu tqúftvufaysmuf rswóm;xm;onh
 pmay&ñomívnf aemubemub&omrífwL vufxuf vtwawmf &ñawmf
 toñtaqmífrjy y, bírolíoníuñraxmuf jrL&ñy, e, f tus, ftOef,
 ryñ;rrsm; welyñ;rs;í Budpñp&if oñ;pm;ñuonft&mrsm;añumíh jrL&ñ
 rjítfrouf qif&b;u&relawmfrst taygífwL rcf&yEñf clu&elyñ;rs;í
 &ñuonízpñon? ipñlupm;a[mif vufxufyñftjcm;orkwí Budpñ
 p&ibñ;pm;ñuonh jrL&ñy, e, rsm;uñ tyzppapí vtwawmf &ñawmf
 obud uvjrLp;apmlbñ; tquíquívufuñ p&íjrL a&wLupm&if,
 Oipm&if;usul ombudpñbñ; pm;p&íMuap? 4ifjrL&ñy, e, f twGf,wGf
 a&Srif{u&mZi tquíquíftpk tr&xrfwññ trlawmíuñ t&ñxrf;ulef
 Eñfapjicifíñ vly&ajraejr pm;ajray;cs&if ajrrñtus, ftOef, ay;&ñcs&ñ
 vES h &ñwuf vqñ vloft, pum;uñem, lí vly&ajraejr pm;ajr ray;rcs
 we&y;csnft&mrsm;uñvnf, tay;tcscñwñuñ rx&ñronft, rpr&i&ap
 ES ñ a&Say;cs&if ajruñbm x&ñonft;p&íxrf&ñuMuap/
 OepDefefjrL&ñ tíf,tñ&ñpm; ajrpm; qd/wñnyñuif

ulwltt; taomuf rcelrxm; ray;rurf weft<tpni <bnf r<bnf
ra<rcs, f ay;urfí orfchl pm;aomUonh t<mrsm;uvnf;
rx<et;rorf rpl<if rotrrch rpm;r, MuapES i ghvuxu<awmf
x<lp<bnftwlt; trelawmf xlvjyefi oem;awmf rlonfulbm
p<i<orfc<pm; , Muap<rn? a<jyn<awmfywlvni tallutnm p<awmf
a<<Oif "eulyvmatmurm; qirsm;ull pm;uluf pm;usuf jrutzsm; a<zsm;
ay;csonrsm;r<ivnf ipnfulpm;a[mit vufxulw<irs p<awmf a<<Oif
"eulyvmatmurm;qif <bnr[kwf rif{u<mZi tqulqul
Oifull <lpmit<e x<et;orfausmitpmaur<ar< <on<jzplon? tqulqul
x<et;ausmit aular<<on<pm;usuf pm;uluf ay;cs<if ajr<v<sulray;
rcswef ay;csaom<umi h uul f ulef vly<lp< vly<om;wllji rDypl< rly<aqmif
<? qifaur<ar<<lp m;usupm;uluf rsutzsm; a<zsm; omay;acsonf rpl<, l
ajrpm;a<pm;ay;oubll xif<svp< li raumufpm; we<aumufpm;
orfchl<aom<umi h p<v<f x<et;orf<i<f vly<lp< qif<b<m; ulefawmf<st;wll
rcl<y<EN <Uon? a<<x<lpES h rnl<ay;tylonh pm<cl<ful<or<f? a<<ay;<if
pm;csupm;uluf ulef<ajrultbm tay;tcs tr<fzpl<apí au<ar<ausmit
pm;ap? a<jyn<awmf<spí tallutnmEN fi<awmf tw<f;qly<wnly<uif;ul;wll
taumuftpm;tr<fsm;ulvnt; jyn<<om, mapty<om ty<cl med w<m;
ES h tn<bm aumufpm;orfchl<ay;urfjci f;ull rjzpl<p<? ray;rurf<raumuf
rpm; rotrrch apoibnf rsm;ullyif rw<m;olwll vufxuf a<<x<lpES h
rnl< acw<aumufpm; orfchl< onrsm;ull x<haumifp<h<umi f;jy<Kí
tv<eft<MUL; raumufpm; rotrrch wejy<w<aumuf<orfc<pm; , Muom
<umi h ule<bnf<w<um; o<h;vm a<mit;0, f olqif<b<m; ulefawmf<st;
taygifwll rcl<y<EN f jyn<x<b< paemi h peif romr, m<<jci f;jzplon?
a<<x<lpES h rnl<n<w<onful<qly<wnf

yUifut;wll tjwftaumuxm;i rjwfraumuapES t&y&yfgyfwnf
yUifut;wll tjwftaumuftwll tclftorf;tcflsm;rñ [bm0wd) (yg)
rif;blawmf crnfawmfwll vufxufjwbaumuborf;clapí wlláwmf
usawmf oof;wefonjyifvof qll boi&m olwefoni ausnif;bl&m; upüü
okapwefonufll a&fcs, pppí orf;of;okaqmiMuap? t&y&yf
rifn;ritom; rs;awmf rwáwmf pma&; pmcð 'll rs; oif;rs; tr&xrf;
t&mxrf; obüüvhl apmlbñ;jrllpm; wyfaygif;pm;wllü i pñuf;pm;a [mif;
vufxuxlláwsmuáwmlboifonf rawmlboifonf terft;jrih rcsi h
raxmuf ra&frcs, í a&sx&wa&spES h rn;rn&wbl trn&e&m taqmif
t&Guf;tpð;teif; t;f;ch;urfí ac:a0:aqmi&Guf;wubufáexll Muonh
t&mrsm;ullvnt; ay;tylon;pmcléf; bl;trn;rs;u;borf? í g&emi áwmf
qifzl&sfvufxuf yXr r[mOuiáwmló obif;áwmlwof oem;awmclh
Mu&onh trn&e&m taqmif t&Guf;rs;u;blm ac:a0:aqmi&Guf
oufwufáexll ES Muap? vufxufáwml r[mOuiáwmló wofonh
umvrsvllí toem;awmclMuap&rn? a&srif;plwll vufxuf aumif;r&
ubll;lyñ;rs;apjci;í;ñ ausnif;bl&m;wll a&put;so;éf; &n;ñ;éf;v;f' gef;onf
ausnif;tonif;bl&m; tonif;pkwll;ñ;vnt; qll boi&m rxrf;r&Gumu
rif;r&xrf;wES h ax&e&m&su;fwif;ygOif;xf&Gumuonh t&mrsm;vnt;
&mon? ypl;ý;gef;ob&m raumif; wll;fa&; jyn;r& xcl;uemusi
on;f;zpñon? ocuf;ricufonif;v;plubm ta&;u;á;xmufí &ES fap&rn?
txup;ppál;umx&uf;ql;tsuf;rs;ES h obmjriom &áv;jy;donif;pkwll;ñ;ñ
t&y&yf rifn;ritom; rs;awmf rwáwmlwllü orf;xm;vufcl; ravsmuf
rxm; raqmif;r&GumuapES t qll boi&m ausnif;bl&m;rñom xrf;&Gumuap?
Oe;wll;ñ a&ðoll tao;tEkv;pl;v;jzmí pl;í;tel;xm;&ef;rs;jym;pñ;&ð aom;vnt;
tráwmf ta&;awmf pji;rt;onif;r&ñ;ñ;Muao;aomaMumi h qif;f&om;

25 February 1782

uReawmfrst; taygif;wll rclt&yEl Msonh trUubm xkwjyep&i ES lap
&onjzpon? xkwjyebnftreawmftwllf; wnIwe&ybaetmif *wd
4yg;ol riruuf MUYMuyiwif;wif; p&i f

(ou&mZ) 1143 ckwaygif;vqef; 14&u&ael (25 February 1782)
em;c&ajrmi fr&;w&ijyef

(wuA [45219? qi IwJ 41)

blefawmftv&Bubjrwwawmfrv&om toUib0&Sf rifw&m;BuD b&m;
 trelawm&bn? a&jyn&awmfr&pi t&y&yf qif&bom; urelawmfr&st
 taygifwlv&fwa, muES lwa, muf&au;jr&acs, &SufwiMu&i awmif&xkvi
 Muonfrsm;r&h jrD&Sftm;&f jrDpm;tm;ent qif&yifey&jcifES h
 ray;rqyE&h blvnt &&mon? jr&Sftm;ent&i jrDpm;tm;&v&ouf rifrD
 p&uyfy&kusi&om&Mumih rawmif&r&qDH &blvnt&&mon? o&jrDul
 r&&atmif Mu&h&qmi&acs, jyv&v&f ray;rqy&atmif yefv&h&h&i&ae&i
 vq&h&vu&P&musi Mu&blvnt &&mon? jrDpm;w&lu wjznt&jznt
 u&st±tm;x&kvi Mu&h&qmi&ay;qy&v&ouf E&svrsm;on&ul jrD&S&w&lu
 w&u&csuf&jyv&v&f ou&m&Z&pm&w&rf ta[mif&u& top&jyef&x&m;jcif
 tav;c&e&f&f&jyef&jcif&sm;u&h usi&h&qmi&om&Mumi&(qif&bom;w&h) t&jyef&yef
 tay;tqy&u&h c±f w&m;u&h&rapmih avmb&r&u&f&u&w&lu&ub&jzih
 usi Mu&blvnt(&&m&\) acs, l&v&v&ouf jrDpm;w&h qif&bont&u&h axmufi
 ray;rqy&ap&ES h q&v&v&f vnt y&ph&v&e&h (o&m&t&al&Mumif) rawmif&roi&h
 jz&pn&on? jrDpm;tm;&f Mu&h&qmi&ay;qy&E&h&rn&v&v&f v&f &h&u&h u&y&f&h
 raeap&ES h (au;jr&acs, l&on&h)ou&m&Z&f w&u&f&u&h axmufi E&sv&ap&h&om&f
 4if&E&sv&u&v&e&h&om&f 4if&v&v&f &i&fy&h;w&pk&w&w&v&e&h&on&f w&y&h&w&e&h&on&f&u&h
 w&u&f& ay;qy&ap? jrD&S&ftm;&f jrDpm;tm;ent ray;rqyE&h &bn&f
 r&v&v&f vnt jrD&S&w&lu w&bu&f&w&cg&wn&f&ES h taj&y&t&v&n&ay;aumif&on&f
 r&q&h&rawmif&ap&ES h t&i&f&w&e&h&on&f &i&fy&h;w&e&h&on&f jrDpm;vu&P&mu&h
 axmufi w&v&ry&h&f w&v&y&h&f w&E&sv&ry&h&f w&E&sv&y&h&f r&q&h&r&O&e&f&u&h& wjznt&jznt
 jz&n&h&qy&ay;v&ouf v&E&sv&sm;on&ul jrD&S&w&lu w&u&csufi tav;c&e&f&f
 p&n&f&v&jyef&jcif avmb&r&u&f&u&w&lu&f r&jy&k&rusi&ap&ES h yi&i&f&x&uft&cul
 r&p&n&f ry&h; apo&i&h&Mumif&u&h p&ma[mif&ES h&h&atmif O&e&w&lu q&h&oi&h&m
 qif&u&jyef&q&h&i&Mu&ap? a&jyn&awmfr&pi E&h&f&awmfr& tw&v&f qif&bom;
 urelawmfr&st taygifwlv&f

wa, muful wa, muful chru & rru Ekwivei vuivei ttrr, mr&pi
 w&pum; t&uftwif t&y&yftr&tci&rsn;p&&mon? w&m;r& omr(Se)
 onful &mZowrlyki ppDwΜaiG tuleftus ty&trsm; rpm;t, l
 rp&i&apES (&mZow) "r&owx&uf x&h&ES h av&np&ompp&AMum p&i&ap?
 w&m;r&u& &mZowrlyki p&i&onfulum;od&f p&i&folul aemir&O&tmif
 q&rp&i&? w&m;x&h&q&onft&mon? w&w&ar&on&ri&f ur&fusi&v&tr&cbn?
 tot&v&tr&ES h n&yn&p&om&vn&f y&pk&e&f ob&m (b0)E&fyg;u&x&mu&f
 al&zm&i&al&zm&i& &&& ob&w&ma&umif, oab&mol out&cbn? rap&mir&y&f
 v&O&S&u&mu&pn&f u&f u&sd&u& p&dy&trsm;at&mf av&mb&r&ub&v&u&ob&zi&h
 usi&Mu&h&v&ly&kor&sm;on&f w&m;x&h&ph& r&rs&trum; rw&m;ol&zi&h usi&Mu&h&v&f
 w&f n&yn&f&omr, m ap&ww&on&f tr&nz&p&on? ip&n&ful±a [mit, vuf&x&uf
 t&y&y&f rif&n&ri&f&om; r&f;rw&ly&kol&w& t&trf, m&rs&m;r&f&n c&br&w&ly&kap&ol&w&u&u&
 w&m;pum; w&w&ob&ar&n&ri&f&on&f a&&f&cs, p&pp&f a&&S&x&ha&&sp&ES h t&n&D
 r&cel&x&m; N&i&ri&f&m&m& cel&x&m;p&i&Mu&i q&i&f&b&m; u&le&aw&mir&st& tay&gi&f;w&f
 aΜu&le&ai&us ry&i&ry&e&f, w&ely&i&ry&e&f&&u&on? rif&n&ri&f&om; r&f;aw&mf
 rw&aw&mf O&efi&e&f&&S&f&w& t&trf, m&rs&m;r&f&n r&ww&ir&v&tr& on&ful&or&w&ly&ki
 rpp&ra&um rpp&ri&apES (w&w&ob&ar&n&ri&f ur&fusi&v&tr& ool&ul&om
 (c&br&w) ly&ki p&i&ap q&i&f&b&m; u&le&aw&mir&st&w&w&f&wa, muful wa, muful
 Ekwivei vuivei pum;t&uftwif ry&tr&rs&m;w&ef w&m;w&ab&mf
 r&nz&p&av&mu&on&ful q&i&al&cw&if w&m;w&ab&mir (N&z&p&ry&tr&apES)
 Ekwallym&Ekw&q&ES h omp&h&x&trif&m tuleftusr&&ap&? Bu&D(on&f)
 pum;u&f, at&mf (i, on&pum;u&f) yays&mu&at&mf q&rp&i&Mu&ap?
 t&hav;yg;rp&f Ekwivei vuivei chru&&rru t&trr, mr&f w&m;w&ab&mf
 r&nz&p&av&mu&on&f pum;&y&N&z&p&f tr&on&ES&O&D w&m;q&f ly&ki r&Mu&v&f
 w&m;ch&w&m;pma&;w&tr&f&n w&m;w&u&f&i&G2 (a&±) O&bm&ch p&mf;Mu&ap? w

&m;qllfqllvllf a±rsvp;m; rawmi tr, lapES ll vbuixwlay; urfí om
 qlfqllp? oubaoly tcsyfxlurí a&;om;&vúif tcsyfa&;pm; ai Ollom, lap?
 vli Dwfírvntf pmwapmiES h csac:&vúif trlonftrsm; ygonlzpáp
 tenfygonf lzpáp c&Dwwll vúif 2H trelawmDi ai G clí fuwúurí ay;, l
 ap? jrllwúf jrlljyif csac:&onh trlonfzpvúif vntf jrllwúf Ojrllyi 2H om
 ay;, lap? &mZowrfcsac:&vúif vntf wwll Domp;m;, lap? a&Saewllrvntf
 ajcuallu; 1? vbwíwxlybomp;m;, lap? trlybonumvrs ubbl
 wouf, lap? tyllrvntf csowDubomay;, lap? trlonfwtqll jyiíufym;
 oníull vbuáoorobwllumv&há0;í rottrjyrqEh &áomallu h
 a&Spma [mif pmwrfausmf pmurthf rjyrqEh &áomf 4if jyiíEh áomí vntf
 jywi lonfpmayES h r, lluní oufírauswllú&vúif urf4&yúwúf w&y&yf
 p&ixll&áonfzprí csyE&vúif'ámebpmES h w&y&yfp&í&vúif jrllBud&áBud
 y, Bud e, Bud jzpaomallumi h E&vúif vuvúif ttrf, mr& pum;&yí rsm;
 r&pum;tif w&m;tífu llaxmufí 1? weloní 50d weloní 30d weloní
 ubmwnlay;pm;, lap? "ámeb&pmrvntf txnáig 1 / vúif 10d ull
 wúurí pm;, lap? a&Saewllrvntf txnáig teufu 10 clí 1
 clí lay;a0pm;, lap? em&áx&ef qyfcMúll ulí wll pluf 0g;wll frsm;rñi qlycai G 1d
 2H? em&ápmí háig 12H? Múll ulí 1d wll pluf 1d 0g;Elyf 1d ompm;, lap? p&í fpm;
 ull bllrñi 10 clí fvccl fpm;, lap? tjyáa&;pm;atmífvbuwllrñi ai G 1d wef
 onf 2H weloní ubmcsi lí ay;, Muap? tjyá vli Dwfírvntf 2H weloní 1H
 weloní ubomp;m;, lap? ppDwállu; ai G rawmi tr, lrpm;MuapES ll &mZowrf
 yi jzpaomí vntf trllípum;ull axmufí ull bllomwyí rsváp? jyií vúif
 w&m;nclluoní clbrwí rsm;rvntf trloní wúvúif zsi ívplz páp?
 zsi ívúif 22H jzpaoní ompm;, Muap? vlváwml &llawmpmcléf aycléf
 tay; t tyf y&ylluvll rñi p&í clí pmwí ípms tay;t, l rsm;rñi

vnfy&yLUVn wapmiVOf pmwipmcsallu; 1? pLubm ay;, lap?
pmclefa&pmrñ (vnf) pmclelwapmiVOf tr&tfifullaxmulí aiG2Nweboní
1dweboní ulbpm;ap? omv&í ray;(rpm;apES)? rítr&ritcíf ay;rñ&
on&pmLzplí rpm;r, xluboní tr&LzplVOf vnf rpm;r, MuapES í

y, é, ftyllf tjc;on;vmjicíf eifMun&Svbm;&onh
tr&LzplVOf tr&tfiy, é, ítyllf tjc; ta0;teDullaxmulí ay;, lMuap?
a&S&Maemu&H w&m;&HOfawmf 4rsuEñ Oif&H rítr&ndrifom; ríforDwll
tr&tr&S;awmf rw&awmllwll tr&tr&spí Eñ í h&awmftwóf t&y&yí jr&Uof p&ful
obuD uv&VwloDe&wlu (jyefq) rñxm;í tmPmawmf wñ&tmí
p&í fusi h&qmi Muap? Eñ í h&awmftwóf apmloñ;jr&Upm; obu&uv&Vwllwóf
BuDp&H&tr&spí t&Hav;yg;w&m;w&bmi& aw&QMuí {u&mZí tqúqúf
aemi h&awmíqí lz&Sf vufxuf&awmllwllf pp&Mump&íí w&m;x&H&H
&bnftwllf lz&w&wrf lz&w&pmES h taotcsmvuruñ p&íftly&kyí
jítr&Dy&v&jyDóní w&m;pum;rsn;u& ípn&ut±a[míf vufxuf, u&u&
uyf&h&smífaEñíf av&on&ufxm;í w&m;w&bmi& r&jzpl&we&jz&p&on?
rqúf&S&hí rav&on&urxm;Eñ í t&jyD&t&jywf rce&llwe&el &onft&m rsn;rñ
j&w&wrf&j&uz&pmu& t&ll&ftr&m&j&Kí rav&on&urxm; rv&r&q&h&ES H BuDp&H
&H&m&tr&K&t&H 4yg;w&m;pum;rsn;rñ crnf&awmft&avmíf rífw&m;BuD
vufxup&ífyD csu&bnírsn;ubm wñ&ap? x&rnívnf wllfEñ í H
tr&H&j&y&h&awmírl p&jzplí r&onft&m r&onft&m&&mon? aemi h&awmí
qíj&zl&Sf vufxuf v&w&awmí h&awmírsí p&ífyDcsuES h vuruñ&bní
ubm tr&ej&Kí jítr&Dy&atmíf&jyefq&í? Eñ í h&awmftwóf jr&erm ure&awmírs&
wll&ñ vír, m; 2 a, mu&w&í tar&ebm; ajr;r&D wa, mH a, mu&aov&í
ví&aor, m;pm; r, m;aovípm;?tar&Op&u& qu&eb&on? vír, m;
2a, mu&aov&í faoolwll ar&ay&uf&awmllwll (pm;) &on?

3 March 1782

arfayguafawmfr&Vif rbbHab;wll quc&on! rbbHab; om;ajr;jrpf
r&Vif (t&mawmjzpaap)/

(ou&mZ) 1143 clwaygifi,vjyn&aumf 5&u&ael (3 March 1782)
em;clst&ijye/

(qifw41)

10 March 1782

ustub@ti fom0w pnygxef,wyi fwlbnf & [efjzplvsuf eAñef r*zkvud
eðrnftaMumif ouñykf ukexof,ortí om jirDyph usi taqmi Æ&rnful
(rae?v) wES taxGa&m &Suwifí vrb v&m ritpum; pðpum; rsm; uð
rajymweir qñvef wñ fyi fajymqñ Muor sm; jzpbñ? ustuf@ti fuDwjlvi
ueñumh wavgoñyñ om0wñ pnyg? xef,wyi fwl oka, muirñ opawm
av;&yfoñ wawmwa, muðyñ

(ou&mZ) 1143 ckwaygi fvjynñ usñ 12&uñel (10 March 1782)
OefaxmñMuðuc: í jyef

(qifwl41)

blefawmftv@BuDjrwawmfrlv&omb&m; r, lawmfo&m; trelawm&bn?
 ciD@Awvumf Avausmxi figh urelawmfrst, Avausm? 'yibua&mi? O' e?
 irSw? iMumwul trelawmfrwES h iglom; owlO[ausmfu i glaus;Zt&S f
 vuxuawmftuyf ay;oem;awmfrlonh urelawmfrst, o[awm ajrae
 iyefES hvaygif 10 ausm? a&rsufrit; ajraei jrW&i ES hvaygif, 10 ausm
 relusnf,wfrif; ajraei nES hvaygif 10ausm? oajytulav;ajrae
 iaumif,Bu@ iMumwES hvaygif 10ausm urelawmfrst, rsvpmOifzpr iglom;
 owlO[ausmf&vGif iguorfawmfrli oajytulav; ajrwG bDoe?
 uym;aexll apontul trelawmfrwnap&? ciD@Awv vumfAv
 ausmxiu vwul MOf aiG 12H pday;&rnf cac:cskyawmif; aMumif,ES h
 iglufr Avausmfwu iglu&S h lawmD@wifjyelon? relvGif vumfAv
 ausmxiu rawmfrclapES ll rsvpmOifvaygif 50ausmfonf, drS xrf
 onh iglufr [kv? aus;Zt;awm&S f vuxufu iglom; owlO[ausmfu
 ay;tyboem;awmfrlonh urefzpr iguxyfrbDofawmfr rblumif,ul
 tajrmuDefwul igu trelawmfrjyefr &avjyD onf ig trelawmfr jrW&i f,ES h
 tndji rDypr vlypm;aexll fr ightrlawmfu ll xrf,ap/

ou&mZf 1144 cluqelvqef, 4&ubel (15 April 1782)

xGufonft relawmf olawmqi frSw/

(a&Sa [mit,olawoe)

3 June 1782

blefawmf tveBubjrwwawmf rlv&om omoe'g, umawmf b0&Sf
 rifw&m;Buð tre&awmf&on? t&y&yf q&mawmf oC&awmf taygifwll
 4toacsESh ur&wodef yg&r&q, yg; tjym;olq, fuð jzn&awmfri
 oA&htjzpbll a&mu&awmfiraom bl&m;jrwpð y&e&A&ef, lawmfirionf
 aemly&x&Znf &[efwlltoðð t, Dg' u&ym; usi&aqmiMuonfuð
 tZmwow? umvaomu? o&D'r&raomurifwll tr&yK t&S&r[m
 uóy? t&S&r[m, o? t&S&r[marm*W&y&w&ð xni tr&S&ðom
 &[E&hojrww&onf r&ant, lu& fi ormt, E&u&in&h&wpð jzp&ap&ci&f
 i&gyxro*Ej, em? 'kw&ð o*Ej, em? wwd o*Ej, em wifawmf&Muv&fi
 cyb&of&aom r&omat, w&onf u&G& f&ysmufi ormt, l E&u&wn&Mu&uef
 ou&bl&jzp&ap&vll [lbmOw&ð&murif, bl&awmf crn&f&awmfwll vu&x&ufu
 yif t&H&t&wif&C&awmf 20ð u&ym;í uv[00g' jzp&Mu&aoma&Mumi&h
 bl&m;a[m ygVdtXuxmusrf*e&ð&m jzp&ap&r&n? t&M&ur&M&ur&f&qu
 apaomfvnf t, Dg' oabmr&Mu rjy&ðrjywf 'lu#wifou&ef&H *grO&god
 toððu&ym; usi&aqmif& &Mu&ule&on? crn&f&awmf tavmifrif
 w&m;Buð vu&x&ufwll f&E&H fi H or&f&K&wn&faxmi&awmfirionfumv?
 crn&f&awmfbl&m;w&Gf q&m&t&Bu&ðjyK u&u&G& awmfirionh t&w&ð&paus &Sf
 , óyK&W&lu ou&ef&H 'lu#wif*grO&god tu&u&G& r&ð&poi&h 'lu#wif
 wcsu&f&wn&fom usi&aqmi&ð&poi&on&f&w&m; usrf*e&ð&Mumi&fESh arw&A&pm
 qu&ð&G&í 'lu#wif&E&T, f&wcsu&f&wn&fom usi&aqmi&ð&r&n&f&ð&mw&Gf ou&ef&H
 yvll f&q&mawmf &Sf&ð&Z&mw&yK&W&w&u 'lu#fi, &ð&il&ð&pn&f&wif& usi&aqmif
 ty&on? 2 bu&ð&f usi&aqmif&ty&on&fuð ygVdtXuxmvmwll f&
 q&ll&yg&on&f arw&A&pmqu&ð&f&mw&Gf q&ð&p crn&f&awmfbl&m; tre&f&awmf
 &ð&on&fuð &Sf, óyK&W&w&u tq&ll&ch [lbmOw&ð&murif, crn&f&awmf
 vu&x&uf&qu&on&fumv t&ð&q&m&w&u t&Bu&ð&Bu&ð&ð&í jzw&w&r&f jzw&ð&pm
 ES&ð&on? q&ll&jy&ð&fi r&q&ð&poi&jyð 'lu#fi, &ð&il&ð&pn&f&wif& usi&ft&yf
 a&Mumi&f&u&ð&m w&m;usrf*e&ð&on? pV*E&ð&usrf&w&G&fuð bl&m;a[m
 ygVdtXuxm

ubttcl f; jyk arwApmog f; jyeaomaMumi t&mq&mwlu bufyki fi
 rqlfrqU&&bn? q&mbuBorm;BuBwll ygVdtXuxm usrf,*efrXuf
 rvmofu q&rnfr [kwf crnfawmftavmifri;w&m;BuD p&g lawmf rli
 'lu#wiEG f wcsuwnf;om jzpbap&rn? orkwf jyXmefawmfrlonh
 tcsuES h crnfawmf tavmifri;w&m;BuD vuxuawmfuonf
 aemi lawmfri;w&m;BuD aemi lawmqijzL&S f vuxuf 'lu#wiEG f
 wcsuwnf; usi laqmi lawmf rMu&onfu pnfu;pm; vufxubu&mZf
 1142 ck (1780) uonf 1143ck (1781) Epwll f t&htwibCnawmf 20buD
 rmeatmi &wemok' r&pywG f qh jyk f qUap&mwG f twifq&mwlu
 'lu#fi , &if; bD pnf;wif usi laqmi ftyaMumi;fu ll ygVdtXuxmES fit nd
 2bu&Musi laqmi ftyaMumi;fu ll ygVdtXuxmjyqE h fi t&Nwcsuwnf;
 usi laqmi MuavjyDonfu abmi;um;pm; vufxufuyif twifq&mwlu
 wifrlwif usi laqmi fyeMaomaMumi h abmi;um;pm;u 'lu#fi , &if; bD
 pnf;wif usi laqmi Mu&rnf tmemxm;i usi laqmi Mu&onfzprn?
 'lu#fi , &if; bD pnf;wif usi ftyaMumi;fu ll ygVdtXuxm awGjri fi
 usi laqmi fyeMuonfzprn? twifEG f a&apw&S ftmob? a&Jri rd
 &S fo ' r&H oD4xybjrmufwlluf &S ZeE? ausmxi fbcf, mausmf &S puin&mr
 q&mwllrpi t&y&yfwlluae oCfrq&mwllrfr a&TwwDefuDelwllul
 celxm;i tMunfom avOnuar;ap&mwG f abmi;um;pm;vufxuf
 usi laqmi &rnqll usi laqmi Muonfr [kway? 'lu#&ifi, bD pnf;wif
 ftyaMumi;fu ll nfr ygVdtXuxm rxlurvmay? oly#pEdufkyk ?
 ydEpm&dupaom cEu0wES fit nd 2buftyMumi;fu ll om ygVdtXuxm
 #lumusrf;wll Ebuism;pfrvmayon? 'lu#fi , & if; bD pnf;wif laqmi f
 onfrfr q&mpnyoPPrysuf usi laqmi Muonfom jzpbayonfwlluf
 q&omMumi h q&mpnf yaOPPrysuf 'lu#fi , & if; bD pnf;wif usi laqmi f
 qrlvfrnfygVdtXuxmvmwll f; oly#pEdufkyk f ydEpm&dupaom
 cEu0wES h tndusi laqmi ffrnfular;avOnufyep&mwG f 'lu#&if; bD

3 June 1782

pnfwif q&mpnlya0PD twif rusi hV ygvdtXuxmvmwif
oly#pEoulyk? ye@mpm&dupaom cEu0wES fitnd usi taqmi fygrnf
nhwvpo0ecl &Uavlydon? a&jynawmrfi Efi hawmftwGf
owifohaer0 *Pitlyk*vi oChomraPwWof p&icifp&ilbG f
&brul w&m;usrf*es fitnd qhrp&ifawmfrn? ou&mZf 1143 ck
e, levjynhausmf *u&ael (3June1782) &wema&tbhausmf ae nmP0vmo
o'rf [m&mZmr&mZ *kq&mawmful &[efomraPwW usi Dwf
y#uwawmfi a&y#uwawmfiES h wuG omoemawmfa&; omoemawmfr
p&icifp&ilbG f &brul tyESfawmfrlon&elrpi nmP0vmo o
'rf [m&mZmr&mZ*kq&mawmfvnf y#uwawmfiES h a&jynawmrfi
Efi hawmftwGf owifohaer0h *Pitlyk*vi oChomraPwWof
p&icifp&ilbG &brul tultjym;r&ap& ygvdtXuxm w&m;usrf*efvm
wlr*fv a&blq&mawmfr [mr*fv a&blq&mawmfr blausma0, ef
q&mbudwES h wlyEfi f&shawmfrli w0wnf, nhwvpo qhrp&ifawmfr
r&rnf

ou&mZf 1144 ce, levjynhausmf *u&ael 2ael (3June 1782)
tr&awmful ouivyf a&csnbyftw&obowjydvGf a&bm;uwyf
wGfwif a&sof 2ES h taqmiawmfr az, o&duul hapi twGf0ef
aer&hausmixibawmqih eEa0om? vuf, ma&awmi? twGfawmfrwW
Muyaqmi, lon? rmeatmi&wem ok'rfp&yawmfo a&muVuf
a&jynawmrfi Efi hawmftwGf owifohaer0 q&mawmf oChawmf
aoemywfrs;awmf rwawmftaygif jcb&lonhobiawmftv, wGfjynVW
th&S; eEa0om00 o&burh&wfr ly&rs &wema&tb q&mawmbudul
ty&onf

(r&Mun yk? 612)

16 November 1782

jynfxl 4rsuEñ om, mji ðOyfi omoemawmba&; x&f;yyG hvif, apaMumif,
aumifaom t, Dg' uñ p&vrf;Mursyphthefob&m boEpyg; ab;tEñ&m, f
uif&monuñ axmuñawmiri owDgtaygifwñuñ jirOyatmif
cel&m;p&if pñrñf Oeñuñ Oeñaxmuf jrñOef axmiri; jrñpma&; toðtoð
t&mtxt;cG hvrfay; tyfi ckyñuñ p&iaponñ vñuñrsm;r [kvñoubñ
&mZowñawmba&; Eñ h &ñpylonftrñrsm; uñ wñ f;Eñ fi h jirOyapcifiñ vñqñ
vñofwñuñ rawñawñratmif acñmifaEñif;brf;qð ruñyrñsyf rñp&if
tp&ibñvma&muñs p&irñpñ li aygñaygñavññavññ &mZowñawmba&; uñ
raxmuñaeñuñomñMumih a&jynñawñmywñvññ teðtpyrñsm;wñf uñ Eñ;
owpñm;allumif apñsyñiuEñ; Muñf Ouñf owñ&miñf;allumif;sm;uñ
a&Eñ;awñmñrñwñMum;awñmñrñ&on? Oeñwññ rñMum;roñvññ aemifonñubñ
Mum;awñmñrñvññf 2cñf;ac&rññrñswEññ jrñOefi, wñvññf vñqñvñofwñ
rapñmñrñ&yf &mZowñawmba&; ruñf;rvñvñf usiñuñobñuñ awñratmif
brf;qðñ *wñ 4yg;onñ riñruñuññuñ; aiñyEñrñpñ; r, MuñMuñyñwñf;wñf
pñ&iñyññyrññf rñMñrñpññf OwññMuñqef;omusiñuñon? aemifonñubñ
Mum;awñmñrñvññf Buñpññaom tuñyñawñmñuññ&rññf jrñOefi, wñuñvññf
tjyñwñiñ emusiñatñiñyef

(ou&mZ)1144 cleawññvñqef, 12&uññeñ (16 November 1782)
em;clawññajymññuññrññ;wñf yef

(rññMunññ? yk? 616)

21 December 1782

jrlljyusHajrmif; jywehqmif; a&Tb&Eef; jyplwnfxm; vlyhqmif&onf
qbnft&monf XmO&rBubr&us, jzplon? qif&bm; uleawmr&wllwf
obu& uvHacgiff;tbu&Oe(t) wllpma&;pmc&yKf c&ep&ifonhlowlonf
tomtemr&atmif aMu;aiG ulewef uleboif&S uleap&rn? ausZf;
opnawmfu&l apmi&op& ajzmi&ajzmi& p&f i& rpl&if
u& lbu& lwm avmb&r&ufu& vlu&f o&E&Jri&E&lnf r[kwf, Es h
p&ifiwwon? vlyhqmif&mtav&smuftvsm; i&g&rf;vlyhqmifMu&rnf
r[kw? jrllwwmv&if t&b&vu&nf& w&g;wq? jywv&? us&wwmv&if
t&b&vu&nf& op&b& v&tr&f&i& aps&E& aps&plu& rnr&omjz&p&ap?
tifwe&onfu&lj&Xme&fj&cm;em;f i&g&rf;p&ifi&vlyhqmifMu&ap/

(ou&mZf) 1144 c&jym&w&jyn&ausmf 3&u&ael(21 December 1782)

em;c&ajym&ubr&f;w&fjye/

(wu&A [#45218)

26 December 1782

Eppni qufjrl oZi yefawmf qu&muVif twifawmfu
twifawmfXwfi yefiawmf rrao;onlu jyiVf yefqi&pijrl xMpt&B
jzplonlu jyiVf yefqifa&mit0, faMumif;sm;ES ha&Em;awmf;rwf Mm;awmf
r&on? yefqV &m a&mu&omVnf; a0i yefqiMu&O&rnir [kw? a0ol
yefbWf &H&it usnf;xm;? yefuVnf; twuES hitavsmay;quf&fap/
(ou&mZi) 1144 cymolVjyn&ausmf *&u&ael (26 December 1782)
em;clst&B&wifjyel

(wuA [45218)

26 December 1782

oZiye!wUaMumih tcsyftxm; c&ow!rni csrfomay;awmrlon?
tuleftus r&ap&? tusnf;uv!w! aem!vni;tw!fawm!u twi!awmf
rx!w!ryerqi!awm!rao;onfu!ra0rcsf; ryerqi!apES!f
(ou&mZ!) 1144 c!ymow!jyn!a!usmf *!u!ael (26 December 1782)
em;c!yst!o!w!jye!

(wuA[#45218)

29 December 1782

a&jyn&awmf tw&f vrf&r vrf&o; rsm; w&f jrif&u tcl&f& p&eif
x&cl&u&Mumif& rsm; ES h a&E&m; awmf&r w&f M&um; awmf&raoma&Mumih a&jyn&awmf
tw&f vrf&r vrf&o; rsm; w&f jrif&u tcl&f& r p&ap ES p&eif&ow&u
aw&rat&mf br&f q&ap tr&e&awm&x&w&y&eif &bn&iu& tr&e&awmf tw&f
wn&w&el&y&eat&mf jr&u&O&eif, w&u r&M&un&ir&S&urp&E&if M&aoma&Mumih
ee&awm&aj&r&mu&w&f &[e&f&om&ra&P&u& jri&f&w&u&r&bn&f O&i&r&em; w&kg; w&f w&f
r&e&f&ru& jri&f&eif&x&cl&u&w&u&r&Mumif& rsm; u& a&E&m; awmf&r w&f M&um; awmf&r
j&y&e&on? a&jyn&awmf&r w&f jr&u&y&iif vrf&r vrf&o; rsm; w&f t&y&y&f
ri&f&n&ir&if&om; r&s; r&w&f qif& &b&m; w&u jrif&u tcl&f& r p&dreif&ap&r&n&f
ta&Mumif& ES h ar&mi&fa&M&u&mb&ap? a&emif&p&eif&v&f&v&n&f ri&f&n&ir&if&om; r&s; r&w&f
qif& &b&m; r&q&u t&y&f&om; w&u &at&mi&br&f&i jr&u&O&eif&w&u ay; ty&p&E&if&ap?
jr&u&O&eif&w&u v&n&f M&uy&M&uy&w&n&f&w&n&f br&f q&pp&M&um& &r&n&h ta&Mumif& ES h
jr&u&O&eif&w&u t&j&y&p&w&i? em&usi& h&t&mi&j&y&eif

(ou&m&Z) 1144 ckjym&ol&vjyn&h&u&smf 11&u&h&e(29 December 1782)
em; ch&jym&u&br&s; w&f j&y&eif

(w&u&A [#45218)

4 February 1783

igtolif {u&mZrifjrwl xCupawmirboni teluf wltg;u# zG &rnf
vma&muol jyipnfrifrs;vli t# iac&w# 2a, muful tBupma&;w#r#n
&atmiawmif i p&i# jyipnfrifrs;u#vnt ac:í rusnt;xm;/

(ou&mZ) 1144 ckwaygifvqef 4&u&eY (4 February 1783)
a&obi&eefawmiu#xCupawmir&m em:cbajrmi frs;w#jye/

(wuA [#45218)

6 February 1783

avpí vmjy0 a&ēefawmlywlvni vuwVf; vufyiftfionfrpí jrUwVf;
jrUjyif &ypluUprsm;wV frDxi;vJclatmifppaMumap? ttraptswf clēavm
Og; a&tU a&jynlxnēp? ulm;x&H ta[mit tEēf; taqstajrU &bnf
rsm;uU aumifreatmif topVap? trU(rDpm) r&apES UuyMuywnf;
wnfEētaqmppaMumap/

(ou&mZ) 1144 ckwaygifvqef; 6&uāeY (6 February 1783)
em;clstD&wVjye/

(wuA [45218)

17 February 1783

uH &awmf tptkiefESh jznbori tifpm&itus xrf&Gufaponh
aoewAMvrs;tBuD tMuywlrn pm&itusygoibolubm rpirvohruyrcd
ap& vjckatmif xef,orf celxm:&rnful p&ef;& jrluobuD &hoBuDwll
xef,orf p&ionh vluu vma&muf Oixrfvbnf qllvif vma&muf
Oixrfvobwll tavsmuftvsn; vuch orf, laMumifsm;ESh
a&em;awmjrwl Mum;awmir&on? treawmESh rjznrbD onful
tavsmuf vuch xrf&Gumuapí tptkief jrlu&hoBuD acgiffBuD jrlae
&hom;wll jirEh rnr [kw? jznbor&mtifpm&if rygroif tavsmuf
Oixrfowll aoewAMvrs;tBuD tMuywlluvuch rorf, l
rxrf&GufMuapES D Ekworfi qll &mxrf&Gumuap? jznbor& pm&itus
ygoibonh aoewll wllvnt; t&y&yf rinfD rifom; rirrb&m;
riford rS;rwllrnr uycvuch rxrf&GumuapES D Oelwu &atmif
Ekworfi qll & aoewí AvftBuD tMuywlluty? treawmESh
pm&itus rjznrbD onful jrlu&hoBuD acgiffBuDwll p&ipk vlnonf
&huvlrnrO uycDixrfonf aoewjznbor&mpm&itus ygoibol r&vuf
rnborh rnbnaoewu uycDixrfonfulvnt; obmatmif
ppalumi pm&ifof/

(ou&mZ) 1144 ckwaygfvjynhuumf 2&u&ael (17 February 1783)
em;chajymhBuDrS;wG fyef/

(wuA [45218)

6 March 1783

&mZbouch 0* i lawmlog h a&jrllawmf a&eefawmfodf; tvlyftaqmif
rsm;jym;onf obuð ajrwllf; acgiff;tbuðwllul w&m; wabmi&bnl[lí
ac:csawmif;xwáomaMumih tvlylawmf taqmi lawmf vly&mu vluvH
aqmi&u&í vpf[if;Mumif;ES ha&em;awmMum;awmrlon? r*fvawmbuð
crf;buð em;buð aqmi lawmrlonftcluf w&m;wabmif tac:tcs r&apES
crf;buð em;buð p&ibif; p&iblog f &bnluyð ajyvG hatmip&i?
au;jrsm;r&vnt; jr&Sfuom tavsmulawmf, Muap? tjcm;wyg;
tyE& rawmif;rxw&apES

(ou&mZ) 1144 ckvecl;vqef 4&u&eY 6 March 1783 em;cly&ð
&dwG fyeV

(wuA [45218)

19 March 1783

ab;avmi;fawmf blavmi;fawmf vuixufxhpES fttnd a&jyn&awmf
twofjyif &yph u&uprsm;wof &mZow&a&; clao;rbyth; ay:&&vof pp&abum
brf;qu&ynsyf p&i&prnf jrUO&axmif&; jrU&oma&; cel&xm;awmif&
&bnful&w&fa&;jyn&a&; &mZow&awm&a&;ul&raxmutrallumuf rppirallum
rp&i&uaomallumif &yph u&uprsm;wof ocl&vlq&w& ay:&&umif
t&y&acgiff&ub&w& aw&rd q& &my&tyonful&vnf ow&w&ef jz&w&w&ef
oolu& row&rjz&w& w&by&E& pm; , li&om v&tw&xm;al&umif&sm;ES&h
a&E&m;awmf lum;awmif&on? O&el&w&f& r&um;ro&avm? a&emifon&ub&
rppirallum ru&yr&n&sy&al&umif y&E&um&mpm; , l v&tw&al&umif&sm;ul
lum;awmif&v&of 2&cl&f&ac&r&n&f [kw? jrUO&ef axmif&;i , w&w&ul O&el&w&u
Muy&Muy&wnf pp&al&ump&i&&r&n&f&al&umif&ES&h tjyp&wif emusi&atmi&fye?
pu&f&jrU&f&vnf ocl&vlq&w& ay:&& cl&aus&uf t&kw&yp&cw&al&umif&sm;ES&h
a&E&m;awm&um;awmif&onf? t&O&jrUO&ef uu&t&v&f p&i&E&h&awmif&n&f [kw?
axmif&;w&li&f&f& u&cl& ao;rbyth; ocl& vlq&w&ul& ray:r&&p&? Muy&Muy&
wnf&wnf pp&al&umb&rf&q& t&ly&c&yp&i&ap/

(ou&mZ) 1144 cl&w&ef&t&vjyn&a&usmf 2&u&h&el (19 March 1783)
em;cl&ajrmi&f&f&;w&f&y&el/

(wu&A [#45218)

ausmit; b&m; ES hpylonh oCduOwf rOwf ajrwf ivyvm buu orf; c&rnf
 rñ a&Srit; a&Spwlvuxuf urhf; ausupm xñi tottcefwG uom
 &nrs wv s' gef; onh ajrvnf; &&mon? twttcef tay: Oeftaumuftpm;
 ES kwuG vs' gef; onh ajrvnf; &&mon? ausupmurhf; xi&ñ; pñES h
 &bnfb&m; Owálr ausmit; Owálr rsm; rñ orf; omcbmon? umv
 &shvsm; í ausupmurhf; aysmufsubn? &nrs wv vs' gef; &f; b&m;
 ausmit; oCZg tqutvuf lywvyfi &bnh alrrvnt; &&mon?
 &wem 3yg; ES hpylonh vyvmb lzpfi Et; nborf; pñ oEñ Nri Eñ tbnh
 trlzpñ? [kmOw& murif; wlvuxu rsm; u b&m; Owf orf; ausmit;
 Owf orf; totto celxm; orf; &Mu aomvnt; orf; ol cbl wll
 alzmif; eatmif; rotr; rqn; Eñ Mu? uñ iust; uñ pbyñ; rsm; atmif; u km
 celxm; p&f; Mu í &bn? crnf; awmb&m; aemi; awmri; f; w&m; wll
 vuxu vnt; &wem 3yg; ES hpylonh vyvmb lzpfi rif; b@m rif; Opñ
 ES h raxG r&Suapoiñ axGa&m; Suwif; &luvfi tust; pbyñ; awmf
 r& lzpñi p&f; í celxm; orf; &Mu aomvnt; &S; f; vif; atmif
 rotr; rqn; Eñ í &luon? ausmit; b&m; Owf; Owálr wfi qñ foionf
 vyvmb wll obef; &S; f; vif; Eñ í Syplyef; ob&m; b0 2yg; tlyptuif; í
 tust; pbyñ; awmf; rsm; rñ lzpñ? Eñ í awmftwG f; b&m; Owálr ausmit; Owf
 alru &&foionh vyvmbu ausupm urhf; orf; armuf; ef;
 xGionf ES htñ orf; cñ xkph&bnhtwll f; r&fueatmif; qñ &m; Oep&S; f
 Nñ&ñom; alr wll facgif; tMu; wll ppallum orf; cñ rñonh Owálr u
 rñr&on? pm&f; ckyf; pm&f; us; ES h r[m' gPDefuñ tyáp? ausupm
 urhf; orf; farmuf; ef; ausmit; ae oCñ tqutvuf lywvylonh b&m;
 Owálr ausmit; alrrsm; rñvnt; Nñ&ñ obud; alr wll awmub; y; csi; trl
 vlyom; tcebnwll tpnftvmul rotr; rñ r[kw? Oep&S; f; Nñ&ñ
 om; alr wll wll orf; &ñ ay; &ñ urf; &ñ urf; f; ueatmif; ppallum orf; cñ
 apí

24 March 1783

rnlonh Owátru nrí&onf pm&ifc&yf pm&ifus, Esh obmatmif
ppállu&onf;clí r[m' geDeíu& tyáp? r[m' geDeíuvnf; rnlonh bl&m;
Owátru nrí& rnlonh ausmif;Owátru nrí& &allumif;u& to&to&
rSwíom;í v&cl&tmif&onf;xm;ap/

(ou&mZ) 1144ckweb&v&Nyn&ausmf 7&u&ae& (24 March 1783) em;cl&st&
o&w&í&ye&/

(wu&A [45218)

8 April 1783

ESD) v0) a&oe; obif aym&T Nzefyuf Mulrl a&NynawmN oepf oem
tpni &bnES h tnd ou&mZi 1144ck uqlefvqef, 9&uæel (9 April
1783) e&uupí NynfowM a&Nzefyumuap? a&Nzefyuf&mrñ a&Munf
a&oeES fom Nzefyumuap tñrnf; x& eEg f; tnpΜ roel r&S f; onh
a&ES h rNzefryuapES Æ c&Uyñ; &elyñ; r&ap&? Nppurtem; rsm; rSvnf;
rNzefryuf repñref, MuapES Æ tpni x& p& Æ onh tw& f; aymlyg;
&T Nrl; &bm Nzefyufap&rnf tallumi f, ES h N&Oefu&Nyelí armi f, cyap/

(ou&mZi) 1144ck uqlefvqef, 8&uæel (8 April 1783) em; ch
p&hmi f; s; u&ac: í Nyel

(wuA [45218)

5 May 1783

a&pmwll qifawmionf relfysifv\$ taumuftonf; rcl vltxdtcluf
&bnful uskawmionf a&mutmi Diap? uskawmionf; pg lawmf
vqifawmionf; qiftrm; &bnful a&pmwll qifawmf rayguira&mf
rxdtcluf& atmiwlm; uonf &clwll fxd &avmi; ubll wll cl mltmi f
plwlyfi uskawmionf of brf&rn/

(ou&mZ) 1145 cke, lelvqef, 5 &ubel (5 May 1783) n
pma&Bud o&Zeebolwll jyel/

(wuA [45218)

30 May 1783

omoemxēf q&mawmbuð av;yg;rñ txufoemrũ p&i&ef yñ f;cm;
cñ0onftwñ f qñjzwp&iMuap? w0p&iplu w0p0w rut;roef
vuircMuapESñ ut;oe;ay;ur;rñbnf pm&vñif pm&Sñtu Ekwoitfapí
qññoi&mom xēf;orf;Muap? w0pwnf; p&iñ rjyðrajyvñif y#uwl
wññawmññ q&mawmbuðwññpnfa0;í qñjzwp&iMuap/

(ou&mZñ) 1145ck yXr0gqñvqef; 1&uñeY (30 May 1783) em;ch
eErñwñññwñññjyeV

(wuñA [ñ45218)

blefawmf tv&bu&jrw&awmf&v&om to&f b0&S&ri&f&w&m;Bu&D&b&m;
 tre&lawmf &bn? r[morwrit&spí pMumr&Awrit& tp&om
 ab;avmit&awmf b&lavmit&awmf tqub&u&om rit&jrw&w&onf
 omoemawmf x&e;yy&G&v&it&apa&Mumif& u&f awmf&r&w&f&py&th; om;awmf t&pnf
 ajr;awmf tqub&py&th;jyely&th; apallumif& jyn&fol&vwum& ow&Dg& tayg&it&w&f
 p&py&th;u&f n&hm& aqmi&&G&u&ap&ci&fi&g& om;Bu&D& &wem&u&f t&ra&&S&ES&f&j&r&l& t&pnf
 x&w&P&ES&ft&nd&t&ra&&S&ri&f&w&f& w&iw&, p&th&, j&ci&f& tv&w&t&it&f& q&if&j&ri&f& &wem
 tayg&it&w&f&zi&h&j&c&f& om;awmf&t&Bu&D&u&f& aumif&j&r&w&om& r&f&v&m& tcgawmf
 E&u&f&t&ra&&S&ES&f&awmf&r&n? a&S&ab;avmit&awmf b&lavmit&awmf&w&f& om;Bu&D&
 &wem&u&f t&ra&&S&ES&f&awmf&lon&h& t&pn&x&w&P&ht&w&f&f& qu&by&a&Z&mf&r&l
 v&u&fa&qmi&awmf&u&f& t&x&u&f&t&av&sm&u&f& cel&x&m; p&B&i&&r&n? tcgawmf&r&h
 ou&m&Z&f 1145ck 'k&v&d& Og&q&w&v&q&e&f& 12&u&f& 5aw&ael (10 July1783)
 tcgawmf o&ij&r&w&f&Mumif&ES&h& ynm&&B&w&f& &B&H&ol&awmf&D&D& w&ion&ht&w&f&f&
 cel&x&m; p&B&i&&f& &B&r&u&f& apy&g&ajym&q&h&f&h&x&m;í& apl&h&t&mi&p&B&i&f& v&ux&y&f
 , m, D&t&ra&q&mu&f&O&if&v&ly&f&t&c&r&h&v&n&f& ou&m&Z&f (1145c&f) (30 June 1783)
 'k&v&d& Og&q&w&v&q&e&f& 2&u&ael tcgawmf&t&w&f&f& t&ra&&S& t&ra&awmf&m&w&v&G&f
 awmf&oi&&mu& p&B&i&aq&mu&f&v&ly&ap? t&ra&&S& t&ra&awmf&r&h&v&n&f& ow&if&O&gv
 u&R&w&v&G&f& aqmf&v&ly&ap&r&n&j&z&pon? q&h&f&mj&yel&q&h&f& r&h&x&m;í& p&B&i&f
 aqmu&f&v&ly&ap? t&ra&&S&D&ef&r&spí& o&if&ply&it&play; b&f&j&r&pm&it&u&f&v&n&f& &ef&x&m;í&
 o&G&f? t&ra&&S& a&O&gawmf& v&ly&aqmi&&r&n&j&z&pon? v&ly&aqmi&&f& op&ly&S&f
 v&u&P&h& v&h&v&mu&h&t&mi&f&G&f&ap/

(ou&m&Z&f) 1145ckyXrOgq&w&v&jyn&h&u&sm&f& 1&u&ael (14 June 1783)
 em;ch&p&aj&rmi&r&f&f& o&B&e&E&P&h&v&awmf&w&iw&f&v&el/

(wu&A&f 1145218? a&S&a&f& mit&ol&awoe? o&B&d& ? r&w&f& 1932 ? w&G&16? r&S&v&f& 1?
 pg 25-6)

19 June 1783

nmPZAE[®] dyteEá'Z r[m'r&mZmr&mZ*[®]k q&mawmf owifol[®]ae&ef
aqmu[®]vlyonh , m, [®]ausmitawmf awmit[®]bux[®]yu armitaxmit
q&mawmf owifol[®]ae&ef aqmu[®]vlyonh , m, [®]ausmit on[®]rsm;u[®]
ou&mZf 1145ckyXr0gq[®]vjyn[®]ausmf 8&u[®]aeV (21 June 1783) n
q&mawmf w[®]u[®]l y[®]ia[®]vsmuif y[®]k[®]*[®]v[®]u[®]wi[®]lv[®]s&r[®]n[®]? (ou&mZf 1145ck
yXr0gq[®]vjyn[®]ausmf 9&u[®]aeV (22 June 1783) e[®]le[®]u[®]lv[®]n[®]f q[®]l[®]f pr[®]
[i[®]f[®]v[®]o[®]n[®] cel[®]x[®]m;í v[®]s' gefap/

(ou&mZf) 1145ckyXr0gq[®]vjyn[®]ausmf 6&u[®]aeV (19 June 1783)
em;ch[®]o[®]l[®]e[®]Er[®]lv[®]p[®]n[®]fo[®]lv[®]o[®]fyef/

(r[®]s[®]l[®]un[®]h[®]? yk? 610)

jynbl vlvum owDg taygifwll , ck Ogqllumva&muftyD olitouful
owfcif? oDpmucljicif? oltr&mucljypfr&ncjicif? r[kwrr&eom pum;ucl
qjicif? ao&n&ao&uful aomuycif? w&m;ig;yg;ucl rMunhra&ncifjyKusi h
oolwloni i&w&pmeywln to&u, i tyg, fav;yg;bl&cluf wvltvt
vmvm epr&efule&mon? w&m;ig;yg;ucl Munra&ncif tv&ayjicif?
owifolvaqmulwnjicifull jylaomowloni vrit ewrit pntprf
csrfomucl cpm;i ew&neAhebol a&mu&onful toi&E&vHocfvsvf
o&P*Pfi okyg;?yOclg;yg;? tX'o&Sfyg;ucl rjywf aqmulwnf
usi Mutule? Ogqlljeyrj tr&lawmfucl ou&mZi 1145ck ' kvd Ogqllvqef
5&u&ael a&jrllawmfucl f jyi llowjrllww&ap/

(ou&mZi) 1145ck ' kvd Ogqllvqef 1&u&ael (29 June 1783)
em;clhpajrmi fr&wclfyef

(wuA [#45218)

29 June 1783

,   p    [mi f, r [maem&xmu  t w fawm   O i  p? ,   p    [mi f,
Op  ypin f, u  E ; v, f, m w U vS   vS     i ou& outr sm; u jyef
oem;awm ron?  r f,& r br u jyef;ap/

(ou&mZ) 1145ck' kw  O gq vqef, 1&u   h 29 June 1783
em;  jrm i r ;w jyef/

(r   un  yk? 610)

y&d w# y#y#w# y#d0"? omoemawmf o#yg; y&d w#boemawmf &#S
y#y#w#boemawmf&E#lon? y#y#w#boemawmf&#S y#d0" omoemawmf
&E#lonu# axmu#awmf#i a&#ab;avmifawmf b#avmifawmf#v#
vuxuf y&d w#boemawmfu# j#p#r#x#p#ES h t#y#p#awmf#r#n#z#p#i
y#uw#w#u#awmf#v#f#r#i#t#q#&#mawmf# r#v#i#q#&#mawmf# q#k#m;q#&#mawmf#
r#i#f#&#q#&#mawmf# a#u#m#t#i#p#k#m;q#&#mawmf# awmifav;v#h#q#&#mawmf#
a&#awmf#i#q#&#mawmf# b#m;u#m#q#&#mawmf# uw#h#q#&#mawmf# r#h#awmf#i#q#&#mawmf#
r#h#q#&#mawmf# y#v#h#f#q#&#mawmf# x#y#g#&#h#q#&#mawmf# armifaxmi#i#q#&#mawmf#
[e#v#i#f#q#&#mawmf &#S #auw#r#m#v#m? or#h#&#S #aer#p#&#? q#i#w#&#S #n#m#P#w#ES h
w#u#y#t#E#p#y#g;q#&#mawmf#w#u#h# y#uw#awmf#u#n#i# avmure#u#i#f#q#&#mawmf#
O#e#n#f#x#i#q#&#mawmf# ow#h# r#[m#o#l# o#&# u#h#u#G# l#o#n#h# u#w#h#q#y#q#&#mawmf#
O#e#u#h# r#[m#o#l# b#m#u#e#f#q#&#m? r#[m#a#m#"#q#&#m? t#o#n#p#m#a#&;q#&#m?
u#o#n#f#a#[m#i#f#q#&#m? a&#ap#w#h#q#&#m? x#y#g#&#h#w#u#&#S #v#u#P#m? 4#i#f#w#u#&#S #f
t#m#p#m#r#&# b#m;u#m#w#u#&#S #h#Z#m#w#d# E#h# 4#i#f#w#u#f#&#S #f#P#d#Z#? y#i#f#&#h#w#u#&#S #f
p#E#r#O#? 4#i#f#w#u#f# &#S #n#m#P#O#? 4#i#f#w#u#f# &#S #aw#Z#O#E#h# O#e#u#h# ow#h#
r#[m#o#l# o#a#u#m#i#f#w#u#f# &#S #p#E#v#u#h#? r#h#x#w#u#f# &#S #o#m#*#&#? 4#i#f#w#u#&#S #f
y&d# ? 4#i#f#w#u#f# &#S #E#r#O#p#q#k#m; w#u#&#S #f#P#m? 4#i#f#w#u#&#S #y#h#? 4#i#f#w#u#&#S #f
o#m#&#m#o#d# awmifav;v#h#w#u#f# &#S #n#m#P#? 4#i#f#w#u#f# &#S #f#t#&#d# ó? 4#i#f#w#u#f#
O#b#k#g#p#m#&#? 4#i#f#w#u#f# &#S #E#E#b#m#&#? r#i#f#t#h#w#u#f# &#S #E#v#u#h#? 4#i#f#w#u#f# &#S #f
t#&#d# m#O#h#? a&#O#h#w#u#D#o#n#f#q#&#m? 4#i#f#w#u#f# &#S #ar#"#g#w#ES h y#k#&#v#f#
o#h#q# u#h# y#uw#awmf#? E#p#p#q#&#mawmf 47yg;u#h# a#o#c#m#r#E#f#u#e#h#t#m#i#f#
M#u#n#h#&#S#u#w#n#f#r#aw#m#i#r#n#f# t#a#l#u#m#i#f# r#[m'g#e#D#e#f#u#h# av#h#u#f#x#m;ap?
y#uw#awmf# M#u#n#i#q#&#m#w#h#r#i# w#v#v#i#f# v#O#w#i#q#e#f# 2#? i#g;y#d# 2#? q#m; 2#?
i#g;a#o#l# 2#? i#&#y#f# 2#? M#u#u#b#e#f# 2#? q#d# 2#? p#m#w#n#f# y#uw#awmf# q#&#m#w#h#r#i#
w#v#v#i#f# v#O#w#i#q#e#f# 1#? i#g;y#d# 1#? q#m; 1#? i#g;a#o#l# 1#? i#&#y#f# 1#? M#u#u#b#e#f# 1#?
q#h#&#m#E#h#a#q#m#i#f# v#s'g#e#f#

30 June 1783

ap/

(ou&mZ) 1145ck' kwq OgqWqef, 2&u&e' 30 June 1783
em;chaer&toc, mwq jye'

(r&Un&yk? 610)

1 July 1783

t r h a & E S f a w m i r h n ? r i f o m ; r i f o r b w w G f t x u b y ; b l a w m i r E S h o n f
p m & i f u s v l w y i f p m & i f r u s v u c h w l y G ; i O i x C u x r f & C u f a p o n h
v l v n f & m o n ? r n o n j r & n o b u o e f e u m l r n o n h t & y i t u l u
O i x C u v u c h a p o n h v l r n f & o n i u l t b u p m a & ; w l r n o b m a t m i f
t i f p m & i f p p a l u m i o i f /

(ou&mZ) 1145ck' kwj OgqWqef 3&u&ell (1 July 1783) em;ch
pajrmi r& ; wG jye/

(wuA [45218)

yk'huumifpm;pnf tu&myab'owyluU vluemMu&atmi? yif,
 aumifpm;pnf tu&myab'Es h tu&myab'wGf rygorO pw&if*Av
 trwf qkijzw&m vluemMu&aMumif?tOjrUo&uf 6qul rlnsf; 6qul
 rsm;rbinvf tu&myab'Es h oAhmPksD owylu [mif,Budrsm;uU
 vluemMu&aMumif omverifvuxuWf owylowinEfrsm;uU
 txtojzih ta&; li jrefmbomrth tu&myab'Es hoAhmPksDowylu
 rsm;uU vluemMu&aMumif? 4ifowyluWf rygrOif uifusebnfuU
 Oe&sfawmfEa, mf'm qkijzw&m vluemMu&aMumif? &sf,tu&?
 , Eftu&mrsm;rth o&awmf aZ, aem&xm qkijzw&mvluemMu&aMumif
 we*E&Efrif vuxuWf omverifvuxuU vluemMuonh twlf;
 vluemMu&aMumif? xdrhxlyef 'g, um Mumoyaw;rif vuxuf
 tu&myab'Es h oAhmPksDowylu OP&Am"eowftif owinEfr
 Budrsm;uU vluemMu&aMumif? 4ifpmrsm;u rygrOif uifusebnfrsm;uU
 OeBudy'a' om&mZm qkijzw&mvluemMu&aMumif rsm;Es h q&mawmfvU arwA
 pmof;csu? OeBudtwifOefwU &E&ho&awmfO&wifcsufrsm;&bn? igla&T
 vuxu&awmfbinvf OP&Am"eowftif? iatmowylu wGfoif
 wluOebwinEfrsm;twlf; vluema&;om;Muap? x&pmvUfriryg em*&D
 ta&;rs jrefmbomomU jyelq&rn h t&mrsm;rth omoenjyKq&mawmfvU
 qkijzw&m vluema&;om;Muap? taemuEH fi H rZtra' orS igla&T vuxuf
 awmfvU h&mu&om AvV&em*&D ta&;pulpmrsm;uU jrefmjyelq&bn hfcg
 jrefma&;rbinvf qkijzw&csuftwlfom vluema&;om;Muap? taO;jrUOe?
 x&D& eef&H apmbin;jrUpm; a&E&frs; oapors; jrifpD jrifacgif
 aofaomUBu&acgif tBudwluUapE&tmifjyelq&frsxm;ap/

(ou&mZ) 1145ck 'kvd Oqqvqef 5&u&ael (3 July1783)
 em;cbajrmitrS; o&EEmrwaumxiwGfyef 4iftrelawmfuU eef;ph 35 E&f
 (31 May 1817) prff

3 July 1783

"dmofok" ef 469 OgqWqef 5&Uæel (31 May 1817)em;cl pajrmi frs;
aZ, ocbxylrlxkwjehpao;on!

(OPÅAm"eowft i f? pg?w)

4 July 1783

OgOifueáwmyf wufñ jyó 'f ajreefawmíwí f tvlyftaqmi ES hjzpn?
tvlyftaqmiuú orf, jyelví f tvlyawmf taqmiáwmf MueUumawmh
rnjzpn? awmboi&mu ueáwmuap/

(ou&mZ) 1145ck 'kwj OgqWqef; 6&uáel (4 July 1783)
em;clErdwponbkwí jyel/

(wuA [45218)

5 July 1783

tira&DygOeDifrs; oqipma&Bud pla&pluiboifrs; &m&kt &Bifpk
yifplay;b&ersm;ull Oelwu qubif&ef xm;onh pm&itwof
a&stpnay; b&rpmwrfamif &bnhtwif rygusevyonf tptief
rsm;ESht&mtxt; celxm;&elawmboi&m jyi fi &pm&itwof ygonhtwif
t&mtxt; oifplyifprsm;ull celxm; xrf&Uap? ay;b&onh vplu&vnf
pm&itus, fpm&itc&yfaocsmatmifawmif i oof/

(ou&mZ) 1145ck 'kvd Ogq&vqef, 7&u&aeY (5 July1783) em;ch
eEr&vprnb&wof yef/

(r&Mun&yl 610)

11 July 1783

a&JrllawmftwGf, OifjchES h raexuluf raewefol &mi, f xti, f pla&; pluf
pma&; pmcsawlyif aexll fi &yplucupk qif&bm;wll raerxll fom &&Mumif,
ES h a&Em;awmjrwwf Mum;awmtrbomaMumih yllawmyg Oifjch aexuluf
onlvwom OifjchES aeap trellawm&onful Oifjchexuluf
raexuluf a&Gcs, bdrfpnfi rcsray; aev&mm aem&i qif&bm;wll
raeom rae&&Mumif,ul a&Em;awmjrwwf Mum;awmtrje&on? txuf
trellawm&iftwllf Oifjchraexulufowll a&Gcs, fi aexuluf
aewefolubm xllpES ftnd aeap? a&Jrllawmyif aexll onf tdf, mrsn;
ulvnt a&JrllawmftwGfoll oif i jynDatmif csxm;aexll ap?
a&SOef usif Oeaeonh Oifjchjrrsvnt umES &it Oifjch&wll faeap&rnf
r[kw? awmloiatmifcay; i aeap/

(ou&mZ) 1145ck 'kvd Ogqllvqef 13&u&ael (11 July 1783)
em;clb&EpnfolwGfyef/

(wuA [45218)

11 July 1783

owtr[mod[olu ycef;Budjru r[mo&yMulu Mukifjr? r[maZ,
oMulu a, mUcwjr? r[mo&olulu xlvifjr? tpm;oem;awmf
rlon/

(ou&mZ) 1145ck 'lwd Ogqk/qef 13&uæf (11 July 1783)
em;cl&deEpnolwG fyef

(r&Mun? yk? 610)

14 July 1783

a&Eefawmfrñ ulawmfrñ ta&D taemuf OgOif ulawmfrñ , cEsf xDaqmif;
r*VmOÞuifawmfrñ ulawmfrñ ulawmfrñ tñ&SESfawmfrñ ulawmfrñ;
ES leÞonjzpaomaLumiñ , cDgOif ulawmfrñ ta&Dtaemuf ulawmh 2&yfuñ
qeyef ayguhayguES lom a&D&H aemu&Hqñ &m ulawmfrñ/

(ou&mZñ) 1145ck' kwñ Ogqñjynñ usmf 1&uñeñ (14 July 1783)
em; cD&deEpnñowñ jyeñ

(wuñA [1145217)

15 July 1783

aemi hawmf qijzl&svufxuf aZmwddt, l pg lonhvwuul &mZowhawmf
ay;í tmPmawmfxm;onhæmuf 4ift, luu a&hi Muipêlyplí
aZmwddt, luu , lowES h raygirabmbâLumif;uul xûiqbwmf h ylxZO
*wrf h; Gfb; aomfvnf; orm, kvjyðon? alu; aig tultur&âpES h
csrf;omap/

(ou&mZ) 1145ck' kwð OgqWjynhæusmf 2&uæy (15 July 1783)
o&deEpnôlwG jye/

(wuA [45218)

wł f;Buð jynBuðqłbnh t&monf ocj&w&m; tavsmuf tbdwftpi
 rsm;jym;&monfułaxmuławmirłi oñ;vm&m t&yłwłtg; wayguDwnf;om
 jzpłvłf trřruleEł &m &řnłMumi taemuřsuEłñ ajmuřsuEłñ
 romwłtg; Eł&yłxm;onjzpłn? obł eft&yłwłvñf; taotcsm
 tył f;tjcm;Eł h &łp&řnjzpłvsuf wł f;BuðjynBuð r[kwłoubł obł ef
 t&yłřsm;włf vłeonhtłf, mřsm;Eł h r&řřvıf taxčaxč t&řu&řuf
 &łMumi řsm;uł a&Em;awmłřwł Mm;awmłřon? onfubł &łp&řnř [kwł
 taemuřsuEłñ romřřřoj*ł [&elobł ełuł uBuðbł&m; &ř f taemuławmi
 acsmıf;&ł taemułbuf o&uEłyıf t&yłwł f ta&řtaemułwm 100
 awmiłajrmułwm 100 ył f;tjcm;owłřswłř oeł&řřatmiř oj*ł [łp?
 obł&mZmvplułvñf; 4ıf t&yławmłoi &mwłf csxm;aeap? jynłwłeqmwł
 řñ pusiD taemułbuf awmłoi &majymiřaeap? 4ıf t&yłřsm;włf
 tłf, m&łvłf a&řřławmłftwłf; oi &mt&yłf tułwłf csxm; aexł łp?
 jřłOef Oełaxmułwłuł aocsmatmiřřvłom;ı cřp/

(ou&mZ) 1145ck' kwł Ogqłvjynłausmł 14&ułeł(27 July 1783)
 em;čłajymłuðřs;wł fyel'

(włuA [#45218)

11 August 1783

o&f*Vmra[uH"EjzljrH? o&&wemra[uHlausu&armjrH? o&jrwxm;
ra[uH wGfoif;wHlftOif xef;wyi &&? o&pEra[uH awmi flouftOif
ijrm&u&&? o&jrwp&ra[uH awmi flouf wHlftOif ousi &&?
r*Vmra[uHr[m'gewHlftOifausei &&uH oem;awmrlon? a' Oo&duH
r[mo&&Z, o& tpm; aer&taZ, umrP&S hibuif jrH&e&eV

(ou&mZ) 1145ckOgacgi&vqef, 14 &u&aeV (11 August 1783)
em;cp&jrmi r&S;wGjyeV

(r&Mun&yl 610)

14 August 1783

vTwaWmWif qif&bm;wW w&m;pum;t&uftwi&f p&iJyDcsuf jzwpm
ay;tyonrsm;rñ EpDrsuEñ rñbnful jzwpmray;rtyES ð trlonf
wOÞOÞu OeWw aumuf, bnful pWrajyvbqWGiVnf, a&SaepmrSwcñf
oGfap trelawmxWjyefi &bnful w&m;trlonWwWf rsuEñrñD
pWrajyvbqbnful remr, l rsuEñrñD pmrSwrc& jzwpmay;tyf
aMumifsm;ES h a&Em;awmfrwi Mum;awmfrjye&on? aemibnful
rMum;&apES ð w&m;trlonWwWf OeWwaumuf, bnful pWrajyvgv
qWGi fa&SaepmrSwcñapí pmoGfjrbGf/

(ou&mZ) 1145ckOgacgiVjynEausmf 2&uEeY (14 August 1783)

em;cpajrmi rñ;wGjyef

(wuA [45218)

16 August 1783

0ó EÓwkwGfrHa&ajzmirEpn &í aumulybD tyifst tceftE.Usrsm;pn
xUápaMumif rñewf a&ewf avewfob&m; webUbrsm;ul yif jynb
jynbm;wll btarOnyaZmf apoilaMumif y&wawm*Pawmfrsm;ul &wvápí
qf;vS oilaMumif;sm;ul ynm&wll &EhlowmOwifonh twll f
ynm&wllar;í apli (atmi) vS' gef,yaZmf wifM&ap/

(ou&mZ) 1145ckOgacgiMjynhausmf 4&u&ael (16 August 1783)
em;cl&deEpnfowGjyef

(wuA [45218)

16 August 1783

ee;rawmf r b&m; u t *y&jr u oemawmfron/
(ou&mZ) 1145ck Ogacgi Mjynba usmf 4&u baeY 16 August 1783
em;ch o&E onbwi jye/

(r&M un i yk? 610)

16 August 1783

uDeav@nucsuwif a&Tusif 13(&@)? wulef 6&@? aemi&umuf 10&@?
ru&awmif 5&@? aemacgu&a&mit&@? armu&awm&@? o&hygu&@? y&@?
oi&awm&@? tif&@n&acsmif&@us&@rsm;onf apm&@;jr&@pm;? wy, if?
ajr' t? ti&awmu&@mjr&@&@o&@u&@ &@pm;w&@ a&E&@i&@s&@u&@o&@m&@u&@mi&@h&@t&@c&@e&@awmf
rq&u&ro&@f&@E&@? p&@y&@;awmf vpf[ifi &@&@on&@f&@a&@l&@u&@mi&@f&@E&@s&@h&@&@&@o&@awm&@o&@
wi&@on? apm&@;jr&@pm;? wy&@if? ajr' t? ti&awmu&@m jr&@&@o&@u&@ &@pm;
qi&@ajc&@w&@u&@De? ajr&@mu&@bu&@w&@u&@De? w&@u&@p&@ma&@;w&@u&@ ra&@E&@r&@s&@u&@p&@E&@s&@
x&@p&@&@m u&@De&@ux&@e&@f&@t&@y&@p&@i&@p/

(ou&mZ) 1145ckOgacgi&vjyn&ausmf 4&u&aeY 16 August 1783
em&@awmf o&@e&@p&@n&@o&@y&@e&@f&@r&@e&@awmf/

(r&@st&@un&@ y&@r 604)

vIwawmf &HawmfwGf OeBuD Oeaxmuf pma&BuD t&mtxt; celxm;awmf
 rli p&i&apcift;onf jynbowlwGf w&m;pum; t&Suftwirpí p&i&icif;
 p&i&ibG f rsm;jym;p&ib&bnful tr&rzp&wef rjzp&p& jzpjyD&onh
 tr&ulvnt; r&uDrus, w&ef r&uDrus, &p&? jid&Oyatmif celxm;p&if
 p&hft&cyftuif t&mtxt;celxm;awmifonf jzplonful jynbowlwGf
 w&O&ES&fw&O& t&Suftwi&M&UvGf&E&sp&O&om;uif rsu&E&sr&nd&pp&al&umí q&h&iz&w&f
 p&i&&r&nf t&m&jz&p&vsuf t&jyD&t&jy&w&rc&ti&w&m; tw&Gf, rsu&E&sr&nd&tr&lonf
 w&O&O&uif p&mc&f&ay;í tr&f&ry&D&;r&rs&m;w&ef y&D&;r&sm;&a&M&umif, p&mc&f&ay;w&ef
 ray;oi&lonftr&bul&yif p&mc&f&ay;a&M&umif p&mc&f&a&;p&m;r&sv&nf,
 tx&ux&w&jye&awmifonf tr&e&f&awm&ES&sr&nd&tenf,w&e&lonful tr&sm;ch& l
 a&M&umif? w&m;w&ab&mi&fa&umuf, p&i&M&uonf&rs&m;r&sv&nf, "r&e&w&ful tr&f&y&K&i
 a&um&u&ty&on&w&m;? tr&e&f&awm&w&rf, x&h&pl&ul tr&f&y&K&i a&um&u&ty&on&h
 w&m;? p&m&i&f;p&mw&rf&ul tr&f&y&K&i a&um&u&ty&on&w&m;? r&lv&x&m&O&&rs&m;uif
 a&&G&s, l&q&i&f&ic&i&f ra&um&uf, M&u? a&um&u&v&M&v&M&M& Z"r&av&mu&O&w&f
 o&h&y&g;uif r&ax&m&uf&rc&si&h j&y&K&usi&M&umif&rs&m;uif a&&E&m;awmf M&um;awmif&on&f
 a&emifon&ful&ul n&M&um;&ap&ES& aus,Z&op&awmf jr&w&Dr&f&w&Gf &bn&f&it&w&f,
 jyn&olt&ay&g&i&w&ul jid&Oyatmip&if p&hft& celxm; awmif&ic&i&jz&plon&f
 a&el&h&t&jr&ES&w&G&f&í vIwawmf &HawmfwGf celxm;p&i&f&ef &bn&f&rs&m;uif
 *w&e&v&;y&g; w&p&h&o&h&y&g;w&ul r&v&ul ri&ul&ul aj&z&mi&h&z&mi& &h&&
 awmif&vn&f&e&f&en&h&w&p&h& w&f&y&i&p&i&f

(ou&mZ) 1145ckOgacgi&vjyn&fa&umf 6&u&h&e&f (18 August 1783)
 em;ch&o&E&E&pn&ob&w&f&jye&f

(wu&A [45218)

25 August 1783

r[mow&mZmu& rif&&mZoltpm; jynfr&Dece& ? rif&&mu& y&fr&De&
ce&

(ou&mZ) 1145ckOgacgi&jyn&usmf 13&u&ae& (25 August 1783)
em;ch&o&Epn&ow&ijye&

(r&Mun&yl 610)

jynbqif&bm; uleawmfr&w&w&f w&m;pum; t&uftwif&& v&w&awmf
 &Hawmf av&u&x&m;aqmi &u&u&on&f&m;r&f ab;avmi&fawmf b&havmi&fawmf
 {u&m&Z&f ri&f&N&w&f t&qu&qu&fuyif &m&&f&t&&f&ae&maer&s;awmf rw&awmf&w&u&u&
 wubou&v&q&h&qmi &u&u&ap&v&f v&u&v&h&qmi &u&u&ow&u& rsu&E&u&u&Di , fu&u&
 &G& h&x&mu&f *w&u&O&w&ru&f w&m;pum;r&r&eruef &&mon? w&m;r&r&E&u&f
 uvnf w&f&a&&ly&n&a&& romr, mapw&w&on&f tr&yi&N&z&p&f &m&&f&t&&f&e&m&
 aer&s;rw&w&u&u& f&u&u& f&it r[kw&on&u&u& v&w&awmf&Hawmf rv&u&rv&h
 raqmi&r&u&h&p&? v&w&awmf&Hawmf&w&f tr&e&awmf& to&D&D&ce&f&x&m;
 aqmi&u&u&ap&on&f a&S&x&H&a&S&ph&t&w&f v&u&x&u&awmf&w&f vnf a&S&x&H&a&S&ph
 ES&f&t&n&D&v&f&tr&e&awmf& &H&tr&e&awmf& w&m;&H&tr&e&awmf& to&D&D&ce&f&x&m;
 í &h&v&ly&D&on&u&u& &m&&f&t&&f& Oep&S&f ie&S&f ae&maer&s;rw&w&u& v&w&awmf
 &Hawmf wubou&f v&u&h&qmi &u&u&ye&h&p&u&u&mi&f&ES&f a&E&m;awm&f&w&f
 M&u&m;awm&f&ye&on&? ae&maer&s;rw&f&v&nf tr&awmf&u&u& t&S&h&x&r&f&uef
 E&u&h&t&mi&f±jr&u±&h& Oep&Def&ef&r&s; pr&f&eup&f&ip&f&ip&f&w&m to&D&D&ce&f&tyf
 awm&f&f&h&v&jy&D&on&f&jz&p&on&? ta&mi&awmf&t&O&gawmf&u&u& rax&mu&f&ce&f&rx&m;
 on&u&u&h&av&mb&r&u&u&v&u&u&f v&w&awmf &Hawmf&v&u&v&h&aqmi &u&u&oi&on&f
 r[kw&f& aemi&on&u&u&h&M&u&m;&ap&ES&f v&w&awmf&Hawmf&w&f cel&awmf&f&on&h
 tr&e&awmf& a&S&aw&u&u&bm v&u&v&v&q&h& aqmi&u&u&ap&? tr&e&awmf&
 a&S&aei, w&f&f&v&nf v&b&h&qmi &u&u&on&f tr&w&f&w&m;pum;
 rule&u&f&use&v&f&f&w&m;"r&e&w&f&x&h&p&f&u&u&on&f&t&w&f&f, xy&f&f&v&q&f&rn&?
 tr&on&f&w&f&pw&f&rajy w&m;pum;u&if&use&v&f&f&v&nf p&mr&sv&pmo&f&f, c&f&rn&?
 Oe&w&h&aum&u&f, lon&u&u& tr&on&f&w&f&pw&f&rajy a&S&aw&f&pm&rs&v&f& c&f&gr&nf v&q&h
 v&f&f&v&nf, a&S&aw&f&pm&rs&v&f&h&p&f& pp&h&umaum&u&f, l&csu&f&u&u& x&h&p&ES&f&t&n&D&pmo&f&f,
 tr&e&awmf&x&kw&f&ye&f&f& on&u&u& tr&e&awmf&r&wn&f cel&awmf&f&on&f&tr&e&awmf&
 r[kw&u&ou&u&u& *w&u&v&u&f&f&f& p&mr&sv&f&ch&e&u&u&mi&f, a&S&aw&f&f& p&mr&sv&f&ch
 O&h&t&mi&f&u&u&

29 August 1783

vnfaumuf, p&if olwlu carfajcmufi wefaxmi&xm; rnf t&uc&rnf
q&Mumi&rm; ES h a&Em; awmjrwf Mm; awmfr&on? jynbqif&bm;
u&Eawmfr&st; w&w&f wO&u&wO& E&ixup&u& r&ap&? w&m; ES&av&mp&ti
w&fjyn&om, mji&Dy&ap&v&oma&Mumi&h tre&awm&wrf, x&kw&jyep&i&apon&f
jz&pon&? tre&awm&wrf, "r&ow&x&w&f&e&uer&sjyn&ow&w&j&i&Dy&&mr&ni&u&ael
ntjr&ES&w&of&i& awm&wn&fr&e&ue&j&mi&r&wp&ti *w&or&v&u&in&h&w&oj&zi&h
w&f&y&i&p&i&v

(ou&mZ) 1145ckawm&ovif&vqef, 3&u&ae(29 August 1783)
em;cl&e&E' p&n&ow&f&jyef

(wu&A [1145218)

29 August 1783

abmifum;&om;wlonf a&b&æf teðtyg; Oifawmftwif apmiæ
xrf;&uonf tpktr&rfjzpvuf aus;Z; opinawmful rapmi h
tMufMuff vlq vlbf;wul ac:a0:aofaqmif t&Sful t&SirrSvf
csm;em; oojzpaomallumih oif;wul twjyK t&y&yf tpktr&xf
uRefawmfr&wul aemubemifrusi rMuf&tmif wallumif aumifr&
ulob&awmf yf;rsm;apjci;fiñ wallumif;u&xmu&awmfrí abmifum;&om;
wul atmi&ajravmu b&m;rñ t&h&pmifjzpvapjci;fiñ tv&awmf a&U&m;
ES&apuf o&f;v&awmfrñf 4ifaumif;&om;pkw&f iatmirif; ip&V&wul
E&fa, muful tMuf iomul pma&ce& iatmirif;u&yhAv ip&V&wul oEg
Avtrnc&ap? yhAv o'gAv w&ES h usm;Muf 35? rMuf 42? usm;i, f17?
ri, f 24? av;pkvaygif 118 ul O&a&trñf tr&v&apli&tmif ausnu&pm
o&f;í a&;om;ap/

(ou&mZ) 1145ckawmf&ovifvqef 3&u&æf (29 August 1783)
em;cl&æE pnf&w&fyef

(r&Mun& y& 610)

29 August 1783

tra&stri;pef twi;fawmri;vlyaponh a0gu;lvnf tra&stri;u
oem;awmri;on? xkwf, lap/

ou&mZf 1145ckawmri;ovif;vqef, 3&u;he(29 August 1783)
em;cl;Erwpn;olw;fyef/

(wuA[45217)

31 August 1783

Eh fi hawmftwGf jrprjrpi , fcsifwGf taMutnmrpi t&y&yf qywnlyf
uifutwlrsm;rfi a&SxHa&SpESh rni pnfutpm;a[mit vuxuf tML;
tvebaumupm;ordfchMumif uifutwlxm;jrh[kwlonfut xm;aMumifESh
a&Em;awmfrwf Mum;awmfr&aomaMumihjyn&th om, maptyaom ty&d[m
ed w&m; 7yg;ESh tnd[lomOwygrif ab;awmf blawmf crnfawmivw
vuxuf xm;jruifutwll aumhr, l jrWf lomxm;ap aumuhp&rn?
ou&mZf 1143ck (25 February1782) waygityuyif trelawmivr
xkwjyeri &bnfut jynxl av;rsuEh om, mapMumif tjrESvHogfi
trelawmivw tjrwnatmif rppralum rpr&i&aomaMumih jrprjrpi , f
csifwGf taMutnm uifutwll yth;rsn;aMumif taumuft, lsm;i
ulebnf qif&bm; abmulum;a&mit0, bl urelawmivr wll &y&wyiyefp
&hMumifrsn;uul a&Em;awmfrwf Mum;awmfrjye&on? Oelwlrh rMum;
rodvm? a&SxHa&SpH &bnftwll f wGf lom jzpaprS qif&bm;jynfolwll
jirDy&moni pf hawmiri xkwjyefawmirlonh trelawmivr jzpayoni
tjrESvHogfi jynfem; jynrsupd rod o&tmiif ppalMump&i&rnful
trlonf tpr&ichvrsomp&irni iHvibaellu&rnfr[kw? jynxl
av;rsuEh om, mapMumif uul aeth tjrESvHogfi rjywrivypp?
trelawmivr rwnf usi lowwlvnfr rsuEhMudi, f r&G fraxmuf
xkp&lonf twll f p&i? aemifonfubll tMurtMurtMum;awmfr&vGifEpc&f
acs&rnifrrsVES fi

(ou&mZf) 1145ckawmivovifvqef 5&u&ael (31 August 1783)
em;chajymMud r&wGf jyer/

(wuA [#45218)

4 September 1783

pvi f jr Wobuð r [morefch þm; yþm; awmi þnþm; wll av; & þpum; rfi
oBuði, lwm av Onucsufuð axmufr txur [morefch þm; jr Wobuðwll
ES jyd onf jzwþm; jyðwlluf wnf xluonfr & vð jydap? wnfap? jzwþm
aumux þp luvnt; p&i? jyðwllufwnl wllufywpmr [kwvð lvnt; jzwþm&ð
onfrqm? a&stpnfx þp&&m Buðþp&i Muap/

(ou&mZ) 1145ckawmf ovifvqef, 9&uæy 4 September 1783
em; chob&Epnfowð jye/

(r&Munð yr 610)

8 September 1783

omoentnpftaMu; O&aZmwvtt, l , lowll qifzLulef; jrll&trfi
&homaLumih vlvawmf&hawmfu 'llrs;oihrs; tapclvlf vlvilwll
celxm;ac:csayonful ausZ;opinawmf &bnftwllf ajzmi&ajzmi&ll&ll
vlulygatmifrac:rodfc ll rapmihr&yallu; ai&yeEmapmi± , clalumi&ful
a&em;awmf Mum;awmfrhomaLumih ppallumap&mwllf ai&apmi&yeE±
vllwll awllrd &bn? oifwllulrp&ivllf omoentnpftaMu; ulepif
(atmi) &Sf;vifE ll awmrrnr [kw? apmi± , clonh vllwllMum;jri&brl
vllwll allumu&gatmif jrllwllf jrlllyif armi&fallumjy&vllf pm; , clonh ai&ll
t&nMullr ai±vrs&brl vllwllwllf ul&be/

(ou&mZ) 1145ck awmlovif,vqef 13&ubel (8 September
1783) em;clleEr&wpn&llwllf ye/

(wuA [ll45218)

12 October 1783

&eUeJrUrñ r [moV0uñ jrWDe&Wioi &efuñ tceDef a&ãwmi fol vuDl
aZ, wñuñ ppUw&iñ a0&oZwioi &ewñuñ em;ch vumfyste&m
ausñfolwñuñ jrUpma&;cel? opñawmñay;jrñ ay;í celxm;jyñvñi f tvñi pef
oñi;ap/

(ou&mZ) 1145ck owiñ;uñwñvjynñausñi 2&uñael (12 October
1783) em;chEñwñpññolwñi jyeñ/

(rññunñi yñ 610)

txufumvrsm;u aiuruf aiqef tpttwirwvlyf ohaqmif
 MaomaMumi hvuxuawmf &up&uao; &ueb&yf aiubm r&wvlyf
 oMuap treawmxkwjyefi &bnuf jruDef jrUpma&i, wbnf
 treawmf twlf wnwe&yaeatmif rppraMumrp&if axmif&s;
 axmifpc&wvlnf aiuruf&wof okowul awOr&uf ausZf
 opmawm&bnf twlf ajzmif&atmif rppraMumaMu; ai&ye&mpm; l
 vtwamuf ai&fvnf 25d uDrfyG30ul ac:a0:í ohaqmif yemaMumif
 rsm;ES h a&em;awmjrwf Mum;awmjrjye&on? Oelw&rn Mum;ro&vm?
 aemibnufub rMum;&apES h jrUDef jrUpma& axmif&s; axmifpc& , wul
 aemibnufub r&wvlyf ohaqmi&rn h talumifES h emUif&atmif yef ai&umif ul
 aiuruf&wof aiuruf&wof ul awOr&uf vnf xp&bnf twlf p&i v
 jrUDef&fvnf tOjrUuyif t&y&yvrf r vrfao; rsm;rn jrUf tck
 t&f p&ei f qif&bm; c&Dof; c&Dvm &[ef&awmf rsm;ulyif
 cluf&wvlnf rsm;ES h a&em;awmMum;awmf raomaMumi h tleft&f r p&e
 reifapES h treawmxkwjyefi &bnuf treawmf twlf wnwe&yf
 aeatmif w&vlnf rbrf r q& rppraMumrp&if p&ei f yemaomaMumi h
 c&Dof; c&Dvm wul wul&cluf yemaMumifES h a&em;awmf Mum;awmjrjyef
 &on? onufub r p&rei f MuapES h t&y&w&f acgif t&wvlnf rsvpm
 r&mpaoc&matmif ay;tyf rif&n&rifom; r&s;om;rwfom; rnf&orq&
 rsu&bnuf di, f r&G& faxmuf t&y&fom; wul brf q&í &hawmiobly&ap?
 &hawmiob&mu&v&fvnf xp&bnf twlf p&i v

(ou&mZf) 1145ck owif u&wvlyjn&usmf 6&u&hef (16 October
 1783) em;cl&de&pn&w&fvnf

(wuA [145219)

17 October 1783

o&dZ, saem&xm tpm; aer&taem&xmpnfolu&efulefa&Oe&e& o&dZ, s
aem&xmu&a&b0g;awmf atmu&vmap? i pyf i x&ef i u& f w&u&pp&u&bnh
tw&f, ppfi x&u&qt&su&ub&f/

(ou&mZ) 1145ck owif;u&w&vjyn&ausmf 7&u&ae& (17 October
1783) em;ch&pajrmi fr&w&fjye&/

(r&u&n&y& 610)

19 October 1783

pvifjrnobu r[moref;cll pm;wll av@uifcsufu ll axmufr [lbmOwD
a&mufrif; blawmf crnt;awmf [lbmOwD&mufrif;wll fr [moref; cll pm;
wll ES h ypm;awmi pnp;wll wufi p&i&onf rp&i&onf ipOll;pm;
vufxufjy@csufzwp; &@nfrqllpES ll

(ou&mZ) 1145ck owif;u&wvjyn&usmf 9&u&aeY (19 October
1783) pma&;bu@ vusm&Erwlv@ jye/

(rsl;Mun@ yll 610)

6 November 1783

aerstaZ, oc, muh jynjrnOef o&bMuefuH tceDe? o&&acgi? O? ef
bM;wMuh ppfu? &M&usmpnuH em;ch aOv&usm? od iwi fMuh jrUpma&;
ce? aerstausmxi fof, muh ybeDeceV

(ou&mZ) 1145ck weaqmifnef,vqef, 13&u&ae! (6 November
1783) n em;cheErwvprnfolwG jyeV

(r&MunH y? 610)

9 November 1783

tmPmawmfxm;&m jrUOefwlyifrifnDifom; rS;awmirwawmwW tdrsm;rñ
objcusnf rxm;raEñiapES 11 tmPmawmfxm;&m jrUOefwlyifrifom
objcusnf &ap? rifnDifom; rS;awmirwawmwW tdrsm;rñ objcusnf
&Viforff? ta0;teð celxm;apyg oñ;vmolwWñ av;vñ aoewf
abmitjzL abmited aqmif, li roñ;rvmapES 11 aoewf av;vñ abmitjzL
abmited aqmi&Cubñ;vmolwWñ jrUuñf &ñuñf uif,uñf jrU&ñ
oBuðacgifwWu brf,qðorff, lyquap? t&y&yjrU&ñES h uifawmf
rsm;oññ/

(ou&mZ) 1145ckweaqmifref,vjynñausmf 1&uñeY (9 November
1783) em;chEErñwpñfowñfyef

(wuñA [1145218)

11 November 1783

o&wemra[u& ausuBu& ausmif;sm; ausu&ar&ijr&u& oem;awmf
rion? 4i;jr&e, w&f t&e&awmfoih u&io&u&tr&u±u x&e&f;í w&u&awmif&si
qu&io&f;ap? awmi&ijr&u&e&w&u& r&q&Drwm;ap&ES &f

(ou&mZ) 1145ck we&a&qmi&re&f;vjyn&a&usmf 3&u&ae&f (11
November 1783) em;ch&e&Er&w&p&ni&ow&f;je&f

(r&st&Mun&f;yl 610)

a&v wawmfol jynfolw w&pum; t&uftwifa&muvmi qhizwp&if
 Mu&onfr&sm;r& w&:"r&wix&ph tre&lawmwr& x&u&onftw&f
 w&lyi&E&f&n& n&h&wp&h&ip&i&Mu? to&ot, luy&mi qif&b&m;
 tr&on&w& yi&y&e&f&h& &h&umif&sm;ES h a&e&m;awmjr&w& Mum;awmf
 r&a&oma&umi&h&on&fu&ol& p&i&Mu&r&n&r [kw? aemi&on&fu&ol& r&Mum;ap&ES
 wa, mu&a&umu&f, lon&h& pum;u&h& oi&roi&h& w&:x&ph tre&lawmwr&ES h
 n&h&nd w&lyi&E&f&n&yo&i n&h&w&rs& w&ce&f&wo&lv&n&f, qhizwp&e&i&r&n&f
 i>&S&f&u&M&Zr&if&jr&w&f tre&lawm&f t&u&r&u&r&f&w&f&w&f&awm&r&f&i
 &h&on&fu&ol
 tre&lawm&f u&h tre&lawm&r&r&sw&f r&h&v&u&f&h&ay&on&f v&e&v&u&f&v&e&ay&on&f
 yn&m&w&w& ES&v&u&f&f&ci&f&zi&h&rsu&E&h&nd j&zw&w&r&f&j&zw&p&may;ty&f&i qhizwp&e&i
 &r&n&f&w&:j&z&p&on&f? p&mc&e&ay;ty&o&i&lon&h& tr&f&z&p&on&f rax&mu&r&f&csi&h
 w&:pum; t&q&h&t&ce&f&ra&mu&r&f& p&mc&e&ay;ty&f&ye&h&umi&f&ES h a&e&m;awmjr&w&f
 Mum;awmf&f&j&ye&lon&f t&mon&fo&i&on&h&av&m? aemi&on&fu&ol& Mum;awmf&f&
 v&u&f& 2&ce&f&ac&r&n&r&r&sw&ES h v&w&awm&f&h&awm&w&f&f& jyn&folw&f t&uftw&if
 w&:pum; a&mu&vm&v&u&f& wa, mu&a&umu&f, l&v&j&y&on&fu&ol t&x&t&r&q&f&y&ol
 p&f& li a&e&u&f&r&n&r [kw? aumu&f, p&e&i&bl&uv&n&f, aumu&f, p&e&i&lon&h
 t&csu&f&w&:x&ph tre&lawmwr&ES h n&v&u&f&h&on&f r&n&v&u&f&h&nd q&h&e&g&f&v&u&f
 q&u&ly&g? wa, mu&fu&ol wa, mu&f t&e&f&ay;&r&n? wa, mu&a&umu&f, lon&h
 w&:pum;x&phES h r&n&on&fu&ol&v&n&f, wa, mu&ES h wa, mu&ax&mu&r&f&h&f&i
 a&e&u&f&r&n&r [kw? w&:x&ph tre&lawmwr&ES h n&v&u&f&h&on&f? r&n&v&u&f&h&nd
 ay&ao;? oi&lon&f&roi&h& av;a, mu&f&n&E&f&w&lyi&f& n&h&w&p&h& qhizwp&e&i
 awmif&e&f&r&u&ol&u&ol &h&pum;r&h&v&n&f, v&w&awm&w&f&f& p&e&i&ci&f&p&e&i&f&o&g&f
 r&sm;j&ym;on? v&w&awm&f&ur&p&e&i&ap&ES h r&ay&e&u&ol u&ol&u&ol&u&ol& p&e&i&ap& ay;ty&lon&h
 p&mc&e&f&v&u&f&on&f? j&r&u&ol&u&ol av&u&u&csu&f&w&f&v&n&f, aemi&awm&f&f& q&i&j&z&f&f
 v&u&x&ur&if&ES h tr&w&w&lyi&f p&e&i&on&f j&zw&p&h&umi&f&u&ly&gon? av&u&u&csu&f&w&f&ax&mu&f
 w&:x&ph&e&sm tv&u&f&j&y&ol&j&y&w&at&mi&f&w&:h&u&ol&cs

12 November 1783

tyfi aumuf, p&i&p/

(ou&mZ)1145ck webqmirlefvjyn&usm4&ube(12 November
1783) em;cljym&ur&s;jye/

(r&Mun&i y& 610-616? wuA[45218-45219)

wll fo⁢ t p k t i e f , p p b o r t ; b u p n f , x r f ; & C u p & r n r f n a & S a b ; a v m i f a w m f
 b h a v m i f a w m f w l v u x u l u y i f j y n b o w D g t a y g i f w l u l t o m t e m r O i
 n h w p n x r f ; & C u p j c i f i g w l f o & i t ; t p k t i e f p n f ; & N j y D v O i f
 p n f ; & M o e l y e h b r O t i f ; p m & i f u l o m ; a w m f t p O f a j r ; a w m f t q u i j r p a w m f
 t n e l t u s t p d y n ; a w m f r s m ; i o w D g w l c s r f o m a t m i f r a p m i r & y f o n f
 v l q v b o f ; w l t a E n i f t & S u l u i f a p j c i f i g x e f ; & C u r n a & ; w i f i
 t w o f a & w l u a w m f w o f t v k t c s h a o m y a e m u E S h x m ; o b o r t a p j y D v O i f
 j y n b o w l t & S u f t w i f t n i f t c k w p l w c k t r b y n ; r s m ; (r) x k p I E S h t n D
 a & w l u p m w r f p m & i f u l x k w l u n t a p i p m w r f p m & i f x C u & m t r x l u b o n h
 t w l f q h j z w p & i m u & j r l j z p o n u l u m v a ' o t a v o u l j y n & n
 r j i r r o u f & m w o f a & w l u p m w r f p m & i f O y a ' y s u f i r o t r r q n f &
 t E p o l q , k a u s m j y w l v y a o m a l u m i h j y n b o l q i f & b m ; t a y g i f w l
 r j i r r o u f w & m ; w a b m i f t v k t q l r s m ; j y m ; p n & j c i f j z p o n ? i g h v u x u l
 a w m f a & S x k p I E S b o n h t w l f r p n r & N j y e l v O i f o w D g u l e f a w m f r s t w l
 o l a & b o l r j i r r o y E h t a t m i f & r n j z p a o m a l u m i h o w D g u l e f a w m f r s t w l u l
 j i r r o y a p j c i f i g w a l u m i f a & S x k p I E S h n h w a p j c i f i g w a l l u m i f y p l y h e f
 o l b & m b O 2 y g ; t u s t a w m f r s m ; a p j c i f i g w a l l u m i f u l a x m u f a w m f r i
 w l f o & i t ; t p k t i e f o r t ; & N b u p n f a w m f r n f m u l a w m f r j c i f j z p o n ?
 t j c m ; t r f r s m ; u b o l a y g l a v s n h v p f [i f a p & r n r [k w l b O 2 y g ; t u s t a w m f
 p d y n ; a w m f r s m ; r n f t a l l u m i f j y n b o w l u l j i r r o y a p j c i f i g t m ; x k w a w m f
 r l o n h t r j z p a y o n ? a e l n t j r E S w o g f i 4 i f t r b u l m u y r p & i & o n h
 O e l w I E S h O e f a x m u p m a & ; B u D v u f a t m u f a & ; t B u D t m u y f v l w l u l
 a u s ; Z i o p i a w m f O r f w o l b o n h t w l f * w a v ; y g ; w e p l o l y g ; o l r v l u f
 a p m i b o l h o p n a e l v r & s n f r l u m a p & t v s i j y D a j y a t m i f p p a l u m
 o r t ; & N b o w l u a p & r n f O e l w l a v ; a , m u l w o f r [m a Z , o l u e f r [m o l d
 o l u e f w I E s a , m u l u l O e l w l u b o b u e f a v s m u c s u f t w l f v l v
 t m ; x k w f p p a l u m o r t ;

27 November 1783

r[mritv&em&xmu jritp&u0e? rir[mu tonDe? aer&to&u
vu0Di&rs;? aer&tr[maumixifu&a&w&uDece? pm&ifawmf pp&w&lfouf
pnf&efwcsufwnf aeí w&fo&ifu& bupnfap? tonDeu&wnf
v&w&awm&rs; jritp&u0e&S&htw&oi&maex&fi p&i&ap/

(ou&mZ) 1245ckew&awm&vqef 4&u&ae? 27 November 1783
em;cp&jrmi&w&fyef

(rs&Mun&y& 610)

28 November 1783

blefawmftvêf Bujrwawmrv&om qijzlocif t&sb0&sf
rifw&m;Bubb&m; iyêwllful taemubuf wllft0i&um&tuil obud
cel&m;awmirion/

(ou&mZ) 1145ckew&awmfvqef 5&uhêl 28 November 1783 /

(a, g pm 47)

30 November 1783

owtr[mod] o? r[mo&y]u! r[maZ, omé? r[mo&omé?
ou&awm&f r[mod] o&? ou&f&awmxi! r[mri,v&em&xmwu!
t&eb;vnfay:aqmu/v&ex||ap/

(ou&mZ) 1145ckew&awm/vqef, 7&u&e! 30 November 1783
em;cp&jrmi r&w;w&jye/

(r&Mun&y& 610)

7 December 1783

wll fo&i f; bupntf&rnf cellawmfrlonh OefwES h ton Oefrñ aelthoG fjrl
emclbG f; pm&i f; u ll wll bupntí rjyDrB ravOnur (xm;) roG f; apES B
wubsebutserñ wubup&i MuvGí trEawmfjD ajychnjzpon?
eleuápmapm wuVúí nrñcsyfrSouáp/

(ou&mZ) 1145ckewEawmfvqef; 14&uáe! 7 December 1783
em;chpajrmi frS; wG fyel/

(rstMunñ yR 610)

7 December 1783

ybm;awmi pnpm; r[morefcH pm;wH qUonf pvi fjrWobuð &Hpum;
rñ jrWobuðav;&H pm;ajr v, fy, p&i&H uawmhvuaqmi fawmf toðoð
av;&H 40 tndtr0 &&Mumif;uH orH f;pm[H mi f a&WuXUávjyðonf
pvi fjrWuGf wH io&it rirf;f;í p&i&ef &ðrouH orH fa&WuXUá
txuDeWuH p&i&csuf jzwpm;twH f jrWobuðav;OðwH &Hwufi
nh&wpñ p&i&Uap/

(ou&mZ) 1145ckewfawmfvqef 14&uáeY 7 December 1783
em;chpajrmi r;f;wG fyeV

(r&Munð yR 610)

16 December 1783

jrifpDeBuDrñ tyawmñonñ vuDBuð aowpESñ wvññ; Anm;pluñ
o&Deu tlycsyfxrf;&Uap? auDpluñ awmi buiwñDeu orñ;tlyf
xrf;&Uap/

(ou&mZñ) 1145ckewñawmñvjynñ usññ 8&uññeñ 16 December1783
pma&Buð &mZo&Uññc:í jyef/

(rññMunññ yñ 610)

16 December 1783

jrifpDeBuDES h r, m;r&Lu axmirfr tusntxm;? ttrfrvnt tapmih
taexm;jrl xm;&f apmi aeap? 4ifaepma&Bu) ausmxiErdv&Ixm;rs;
aeonh jcht rfu yifwvpm;a[mit;aeap? yifwvpm;a[mit; aeonf
jcht rfu a&Ixm;rs;aeap? vuDDi frs;aeonjcht rfu a&Di fawmfrs; aeap/
(ou&mZ) 1145ckewfawmfvjynh ausmf 8&u&eY 16 December1783
o&Z, aem&xmu ac: i jye/

(rstMun yk? 610)

24 December 1783

rifi, fausm; iykwuUaq;yWftW jri frs;ceW
(ou&mZ) 1145ckjymoWqef, 2&uæY 24 December 1783
nem;ceErw pnbwW jyeW

(r&MunW yR 610)

blefawmftv&f Budjr wawmtrv&om toGib0&Sfirifw&m;Bud tre&lawmf
 &bnf wllb&if tptkief pporf&Sfvif b&bu&rniul Oelwlu
 pmofonht&rn a&Sab;avmifawmf b&lavmifawmfw vufxuf
 t&y&yf jrll& tonlwll&xtptkiefom;wll tr&tpOqui tifpm&if
 a&Tvlufawmtr& taotcmof xm;&bnul [lbmOw&murifw&m;
 vufxuf a&Tvlutifpm&if ysupd, H Gfon&emuf crnfawmbl&m;
 vufxufwll wllf&H fi hylpk orf&hpumvjzplf rnbntpk tr&xf
 terftjrira& rcs, &xrf&rf&m (cel&m;) xrf&uES Mu&aomaLumi h
 vufxufawmf a&Sx&hpES ftnd wpES hvpk rax&rf&uf rutroefap&
 o&oejcm;em;í tpe&trif&rf&m xrf&u&ap&rn? pp&alumorf&H&jcif
 jzplon? crnfawmbl&m;vufxuf pp&acgi&ajra0; xrf&uMu&í tpe&trifol
 jzplvsuft&mtxt;ES h ae&mig;og boll a&mu&blwlvnf; a&mu&fon?
 tr&lawmfwll xrf&uMu&onf r&fvsuft&mtxt; ae&mig;og boll ra&mu&ol
 vnf;&bn? aemi&awmqi&jz&S vufxufu onlvufxufawmfwll f
 tr&lawmfwll xrf&u&onES ftnd aofaomupjri&fpk b&&
 ygonvnygon? ryguse&blvnf; use&fon? aof&ppri&f;plb&mygolwtr&rn
 rql&bmjy& a&Sx&hpES ftnd pm&if;ogfí xrf&u&ap? pp&acgi&ajra0;
 tr&lawmfwll Mu&trf;xrf&u&onf r&fvsuf t&mtxt; ae&mig;og boll
 ra&mu? aofaomuplb&mvnf; ryguse&blwtr&rn a&Srbtpk rysuf
 xrf&u&vbnf q&v&ivnf; tifpm&if;ogfí rpkvpr&rn xrf&u&ap?
 xrf&tm;&uftm;&blwES hae&mig;og boll a&mu&f aofaomupk b&&m ryg
 onlvwll r&lawmfoion&aofaomuplb&f xrf&u&ap&rn? aofaomuf
 plb&pm&if;plu& &efi ogf? Bud&hp&tr&rnvnf; t&H&om;ajr; jywlvym&f
 us&vpttonuqu&vubu&on? us&vpttonf&Sv&f wll&acgif
 tonbudw&qu&chup&H&om a&Sx&hp&bnul x&hpES ftnd&om rquirch
 rBud&?crnfawmbl&m; aemi&awmbl&m;wll vufxuftpr&fonf r&f&onf

25 December 1783

ES ajry, e, f w p d w c G l w n f ES h i o m q i f, o u x r f & U & j r l j r i f p j z p o n ?
t & e d & i f q l b i b l u b m w p d w c G l w n f p d x r f a p ? p d c G l o m y s u l i
t a y g i f n b m ; u i f u s e a o ; v G l v n f a & S b & i f j r i f c G f r y s u b o n f u l l
p d x r f v l b n f a v G l u x m ; v G l r l u m ; p d (c l i r y s u) q u l v u p d x r f
a p & r n f p d b u d w l l a q m j y w a u m u p & i & l p u m ; r s m ; u l l a e m i f a w m f q i j z l & S f
v u x u f i g h v u x u f a w m f w & m ; " r e w f & m Z o w f x h p l E S f i t n d
q h j z w p & i f i j y d a v j y d o n f u l l v n f j y e l v e f i r a v G l u i r x m ; M u a p E S l p & i f
q h j z w o n f t w l l f j i t D y M u a p ? a w m i f w l t g ; u d p l r p M u r f o m ; w l E S h
a u s m i f b & m ; o C u t p l o m ; w l j y i f , c p m & i f a w m f p p l o n f w l l f o i l a e a r G
j r i b o n f o m ; o r d w l l r n r n b o n h t p r q l r d v l u f w y g p m & i f a w m f
p p l o n f i o G f ? a e m i f r s y l l t j c m ; w e l o n f u l l y l l t j c m ; a w m f r l r n f

(ou&mZl) 1145ckjymo l v q e f, 3&u&eY 25 December 1783
em;cheErnlv p n f o j y e f

(tlycstyly w? 1970? yll f 338? pg 43-6? wuA [#45218)

1 January 1784

o&irwpa[u& o&u& oem;awmrv&f txufu& aumi,tw&mu&f
atmu&u& a&e&h&cmif,Ourp&w&v&u& f q&y&a&mu&f csi,tw&f& jrphma&mu&f
w& a&awmif a&Jr&lawmyw&v&nf ig;q&e&a& ;r&sw&f o&r&f& x&h&e&mu&f ES h
o&awm&D&w&ib&n&f a& ;r&sw&f o&r&f& x&h&e&mu&f b&n&ftw&f a& ;r&sw&f o&r&f& ch&/

(ou&mZ) 1145ckjymo&v&q&ef, 10&u&ae&f 1 January 1784 em;ch

pajrmi f&s;w&f&y&e&/

(r&u&u&n& y&l 610)

7 January 1784

jynM#t#s; o&Z, olu# t#&S#i#s; cel# atmi#m; Oef i omO# tpm;
aZ, a&awmi#u#atmi#m; Oe#e#

(ou&mZ) 1145ckjymo#vjyn#u#m#1&u#e# 7 January 1784
em; cheE#p#o#w#i#j#e#

(r#M#u#n#i#y# 610)

7 January 1784

vīwāwm&Hawmīrsm;wōf jynfōwll t&Suf twi&Vōf vūlvāqmi&Cuf
pīrīnī vīwtrēlawm& &Htrēlawm& a&Sætoðoð celx;m;awmīrī
&Bnīul OepOefīef,&Sī t&mtxt;&Vwll vūlvāqmi&Mumīrsm;ES h
a&Ēm;awmīr wī Mum;awmīr&aomaMumī h OepOefīef,&Sī t&mtxt;&S rlawmf
rwāwmīwll wubouāqmi&Cuf vq&jrj xpīr&zpīon? rvūrvh
rvbāpES h trēlawmīxwīyēfī &Bnīul trēlawmītwīf rwn? Oepk
Oefīef,&Sī rS;awmf rwāwmīwll vīwāwmī &Hawmf vūlvāqmi&Mumīf;
rsm;ES h a&Ēm;awmīr wī Mum;awmīrjyē&on? OepOefīef,&Sī rS;awmf
rwāwmīwll vīwāwmī &Hawmf wuboufī rvrqa&raqmīr&CūuapES h
cīpma&;wūbom wubouāqmi&Cūap? trēlawmīul rwnī usī āqmiMū
vōīrsuE&Būdi, fr&Gī raxmūf tīypES hāvsmīpōī p&īf

(ou&mZī) 1145ckjymōlljynāusmī 1&uhēl 7 January 1784
em;chō&Epnfōwōfjyēf

(wūA [45218)

11 January 1784

tif&nbtcch ijrwl? aumfacgiystcch ijrwlom? , u&ch irfi fwlbnf
aus,Zt;opmawmfuH rapmiH rMu&monfuH wH yi&ajymqH usi Mu&brsm;
jzplon? oifwH oHa, muFuH Mum;jri&orQ vwH aMumu&Batmifu&?
&hausmaem&xmch iatmieD pE&ch ipHVS pEo&ech in&jrwl&rvnf;
aus,Zt;opmawmfuH rapmiH rir&n&rifom;wH yqHaMu; ai&E& ay;onfuH
ch bn? yP&H; iar&rvnf tif&nbtcch ijrwl pum;ao&Oif
ar;jref, onfuH vLu&ma[majymon? iy&? ijrwl&e&? i&? iabm? ijrwl&m
vnf,qif&bm;jzplvsuf jir&Dyp&rae? uH ES fitirwelonh pum;rsn;uH
rajymrqHvef ajymqHbrsm;jzplon? oifwH uHa, muFuH op&awmoly&
pavpm;? tifr&u±a[mifwH&rvnf tr&xrf&u&jzplv&uif tif&nbtcch
ijrwlurapmi ir&yf ao&OifajymqHbnh pum;uH Mum;obnfitwH f; aus,Zt;
opmawmf&rwf &bnES fitnd ravon&urxm;ae&rsn;jzplon? oifwH uH
tusnf&xm;? trn&ae&m taqmitf&u± jr&u±&u&E&w/

(ou&mZt) 1145ckjymol&vjyn&ausmf 11&u&hef 11 January 1784
em;chyst&D&u&L&hc:í jye/

(r&st&Mun& y& 610)

2 February 1784

rk gbaouchawmiri xbaqmir*fm r[mO*iwG lawmiri rnrni
A[&pnawmf "gwpnawmf r*fmprnawmirsm;uH topivlyapES lawmi
tifrsuEh vfrsm;uHm topivly&rni b&m;tre lawmjrwiuH
Odxly&G&ygon? A[&pnawmf "gwpnawmf r*fmprnawmirsm;uHvnf
topivlyaqmir rsuEhvfritifrs;uH a&om;jyDzplygon? topivlyf
aqmibitAmumifES h ynm&wH &Eh lawmOwi? A[&pnawmirni
rsuEhvfrituHm vM\$ ap? r*fmprnawmf "gw lawmirsm;rsi ynm&wH
avOuucsufwHf topi, jrl t&yrsi, li vM\$ Myaqmif a&om;
q&m;ap? rk gbaouchawmiri xbaqmir*fm O*iwG lawmirrni trbuH
pmwrfpma[mif xG&onlitwHf rvpr[if r, Gfr, ap&? p&icit
p&ibG &brOuHapliatmi p&i/

(ou&mZ) 1145ckwyHwVqef, 12&uHael (2 February 1784)
em;chajymOuDrS;wG jye/

(wuA[#45218)

6 March 1784

jynbowlwv f zsi f y l q h apgi f to h taqmi f a l u ; a i f s m ; u h t x u f t r e l a w m f
& i f t w i l f r e l u e a t m i f r o h r a q m i u ? z s i f y l q h a p g i f s m ; r b v n f t v s m ;
t e h t a w m i f t x h r r d a i f b v n f & u p h & u a o ; & u e d o h & y i u b m
r l w v y o h a q m i u a p ? t b u r b u r f t r e l a w m x w j y e f i & b n f u l t r e l a w m f
& i f t w i l f j r u o e f i , l w u r p p r a l u m a o m a l u m i h a i g u r f o m u a l u m i f s m ;
E S h a & e m ; a w m f m u m ; a w m f j y e & o n ? v u a x m u f v u l u l O r f y G O h 2 5 d a c :
a 0 : a j y m q h r o h r a q m i u a p E S h & u p h & u a o ; & u e d r e a t m i f
a l u ; a [m i f a i a [m i f & b n f u l r l w c s i o h a q m i u a p & r n h t a l u m i f E S h
j r u o e f a x m i f s ; j r u p m a & w u l t j y p l w i f e m u s i a t m i j y e f i p p a l u m
p & i a p /

(ou&mZ) 1145ckwaygifvjynh usmf 1&u&el 6 March 1784
em;chErdwvbnfowlw f y e f

(pvi f o b a m i f p m p l o & d ? w f 1 3 ? r s w & ? p u l w i f b m 1 9 2 9 ? r s u f 4 0)

10 March 1784

a&jrllawmf jrll&ll jrllxylfsm;rfi *Pef;tifsm;ull vlyaqmiE&km;&rn!
jrllawm&av;axmi h apw&awmfsm;rfivnf aus;Zf;awmf *P&awmES h pyfonh
Ewly&omofu&awm? oly#ly&em? pEmrP& pMmrP& yx0Z, ?
y#LVg&P? oluwlfg? a0ogorP? op&av;yg;? arwh&av;yg;? tXaZ,
r*fvm? r[maZ, r*fvm? Z&a*gwll Ewly&om wq, E&P*gxg? Asnf,oll
q, h&vll*gxg? y00*%g;tif? aAm"t@ll? teE&hmP& olvsupu?
Zvyl*gxg tifsm;ES h a&jr*Pef;tif,pl rsm;ull E&km;&rn!
txultre&awmf &onltwllf ynm&llwll ar;í aumifre aocsmatmif
a&;om;E&km;p&iV

(ou&mZ) 1145ckwaygifvjyn&usmf 5&u&el 10 March 1784
eleufem;clleEr&wpn&olullac;í jyeV

(pvi&obumi&pmpl o&d ? w&13? r&svf 9? E&Dilbm 1929? rsuf 35)

a&jrllawmf jrllwgf jrlljyif vrfao;vrfr &[ef&sf vlxkyfonh
 t&yfrsm;wgf jrifuu tceft&df rpreifapES ti;Ojrlluyif vltxd
 tcluf ruiif&moniuu axmufi tBurBurfigtrellawmxkwjyefoniuu
 jrllaxmifrs; jrllpma&i, wloni tottoð t&yftuuf tyllftjcm;ES h
 xeforff p&ilunonf jzplvsuf rxeffronff rllunlr&SU rpl&if
 *wlu0wfol vlufr aeMuaomaMumi h , ckvtwgf a&æefawm&jrmuf
 ta&ð taemuivrfrwgf oKllawmwyg;uu jrifwlufr xcluemusi pñ
 &llumi;ES h a&em;awmjrwl Mum;awmjrjye&on? Oelwlrñ rllum;roðvm?
 a&jrllawm&jrmufjyif rsuEñt&ywgf &[ef&sf luu jrifxcluwgf
 ajrmufrsuEñ axmifrs; axmi pcdwluu tusnf xm;í jrifpðvluu
 &atmi&awmif? taemufrsuEñ awmifrsuEñ ta&ðrsuEñrsm;rñ xcluwgf
 vnf4ifent&atmi&awmifí trellawmfrwnf jrifpðvluu jrllwgf jrlljyif
 oK&uivnatmif armitausmfjyðvGF Mum;jriforð aMumu&ðatmif emusif
 atmi&lufr vtwf

ou&mZf 1145ckwaygiffvjynhausmf 9&u&eY 14 March 1784
 nem;chpajrmi frs;wgf jye/

(pvifobumifpmp& o&d ? w&13? r&svf 10? 'Zilom 1929? rsuf 55)

awm&Hawmf OeBuð Oe&xmuf cetawmfrlí cstyfuð p&i&f&ow&lonf aus;Zi;
 opmawm&Sf igto&f{u&mZi ritjrwrSvyg; tjc&ow&luð allumu&ð
 celjim;&jr[kw? uwl&ow&ruif&on&ub& usi&uv&f jyn&ow&lu
 ulu& &mr& &fr&n&j&zp&on? jyn&xa&&q&b&nh t&mon&f&w&pa&um&fr&S
 q, pa&um&f&on? w&pra&um&f&v&f&f q, pra&um&f pum;a[mit &ð&on?
 a&em&f&on&ub& r&lu&m;&ap&ES ð w&fax&mi&ft&M&aw&mf ay;tyfí p&i&f&el&x&m;
 Mu&on&j&zp&on? p&xe&f&ie&f&xe&f&w&lu b&ð&ub&ay;urf&am pm&f&us&v&l
 j&zp&f&v&us&f tuyr&f&w&el&on&f ruy&w&el&uy&f&ol&v&n&f uya&lu&mi&f&ES h t&p&i&f&el&h
 v&f&f *w&ð&v&yg; w&p&ð&ol&lyg;rv&lu&ES ð ae&ur&f&S&fr&lu&map&? r&
 &at&mi&E&kw&f tuyr&f&el& w&el&ES h ruy&w&el& uy&f&ol&uð lu&m;jri&f&or&ð v&w&lu
 a&lu&mu&ð&v&g& fat&mi&f ow&w&el& j&zw&w&el&on&f&uð (ow&f) j&zw&f p&i&f&? p&i&f&el&h
 a&mu&f&v&uf *w&ð&v&yg; w&p&ð&ol&lyg; ol&v&lu&f r&p&ð&f&i&ð&lu&mi&f&uð a&em&lu&m;
 aw&mi&r&j&ye&v&f&f&E&p&f&el&ac&S&r&n&f&r&r&S&w&ES f

ou&mZi 1145c(a&E&fr&f) w&el&f&v&q&el 11&u&ð&el 31 March 1784
 em;cl&E' r&w&p&n&f&ow&f&f&ye&f

(r&S&lu&n&f&yl 616? p&v&f&ol&u&mi&f&p&g&ð&f)

blefawmf tv&Mujrwawmfiv&om toGib0&Sf rifw&m;BuDb&m;
 tre&awmf&bn? a&eef a&btwtwifjyif taptok&M&onh&splyg; y/P&h;
 uhyg;y/P&h; usnt;y/P&h;w&h& a&\$ab;avmifawmfv& vuxuf &G&W
 tptkpnful r&ue&atmif rxrfr&G&M? wO&ES hWOD raygirbuwef
 onful ax&a&maygif;buli xrf&G&MumifES h a&em;awmf Mum;awmf
 rbomaMumih a&\$xrf&W &G&W tptkpnful twGfOe&w&S& splyg; y/P&h;
 tBuDr [m&mZIE&mZm* &ES h &splyg;y/P&h;w&h& ar;apvGif y/P&h;w&h
 tqutEG f "rapw&rifvuxuf oG W&buli b&bulay; y/P&h;awmf
 vGibG W&ritu 'u&emx? avmuemx? r [memx? e&memx? Zvemx?
 e&emx? o&emxw&h& oG W&ritu "rapw&rifolay;v&ubon?
 y/P&h;wa, murapi &pa, mujyn&atmif aeZmjruful y/P&h;&lyo@me
 y&yip&h tO&w&wefqm&qif, ifi c&boifp&h&apon? 4ify/P&h;u&vnt
 O&memxtrn&br&w&h& b&bul&bn? "rapw&rifvuxufup
 tifO&rif tquf&quf om;ajr;pn&quf tpnftw&h& a&v&vuxufawmf
 w&h&eef;pn&bbu&awmfu&h& o&ef;quf y&w&v&awmfye&f quob&xrf&G&W&on?
 b&bul&awmf&h a&J&rw&awmf a&eef;awmf o&h&om&um;a&pic&h ya'om
 o&M&e&awmf o&M&e&awmfBu&h a&awmf&cy&rs&h& cel&x&m;awmf&v&Gif
 xrf;pi&sp&ES h tpnftw&h&v&u&W&on? O&gOif O&gu&w&E&pf (op) twi&awmf
 r&sm;rb&vnt cs&x&m;awmf rlon&e&muxi v&u&O vuf, m w&bul
 av;a, mup&h y&w&v&awmfye&f;u&h quob&xrf&G&W&on? b&bul&awmf&h
 O* i&awmf&og h o&M&e&awmfBu&h o&M&e&awmf&v&w&cef&Bu&h em;Bu&h&W&Gif
 azgi&awmf&ob&awmf ru&h&awmf&rs&h&u&h oa&E&od&w&iqu&W&on? yu&wd
 a&Agi&awmfu&vnt oa&E&od&w&iqu&W&on? twGfjyifj* uG ly&a&Zmf ewly&a&Zmf
 tr&rs&h&u&h ya&Zmfyo&xrf&G&W&W x&w&pit&h&MumifES h x&u&q&onftw&h&f
 a&\$t&pn&h&on&ub&m xrf&G&W&ap/

ou&mZf 1145ckwect;vqef, 12&u&ae&f 1 April 1784
 em;ch&j&y&mbu&h& rs;w&Gfye&f/

(pvi&f&olaumi&f;pgp)

3 April 1784

a&jrllawmf twifjyif jynfojynfom;wll Owqiuuonh t*dyied
a, mwbuf apgi frsm;u ll ppallumvk laMumi frsm;ES h a&Em;awmf Mum;awmiri
on? onfubll aumvm[v jzppap&rnr [kw? jrllwll fjrllyif vrfobh;
vrfvmwll rpprallum roirfr, lapES ll jrllwlltg; tOiftxlluf rsm;rftom
rawmroiionh tOwfu ll Owqifi vmvll tOwftpm;u ll roirfr, lap&
wlltg;awmf ll rOif&rnrftallumi f,ulbm qllom;jrplvm;ap&rnr/

ou&mZf 1145ckwebt;vqef, 14&u&ael 3 April 1784

qifustawmllwll fem;cllErllwpnllwll jyel/

(o&q ? 'Zifbm 1929? wll13? rSvf 10? rsuf 55? pvi f,olamif,pgpl)

20 April 1784

qk; q& mawmf wijnb Murw t& yf E ubowif; oaeonh r[my@w
O& yk vuir [m' getw uDefuyi fi u uG bp/
(ou& mZ) 1146ck uqelvqef; 2& uhael 20 April 1784 nem; ch
eErw pnbwG jyel

(r& Mun yk 610)

ou&mZf 1146ck uqlelvqef; 1&u&ael twkvq&mull y#uwvWLu&awmf
wGfq&mawmf wppnfa0;ar;jref;awmfrMuon? omoemawm&a&; usrf,*ef&
r&io&awmfrlomjy& aemi&awmfqufzL&Sf vufxumuub&eci f;q&mawmf
Z&mZfq&mawmf? tiMuif;yi f;q&mawmf wplu &[ef;w&m;ES h ravsmf
omoemawmfrsty jzpx&uloni arw&mpmofiMuí tOjr&lausni f;w&frS
rae&? awmwGft&y&ob& x&ub&ae&avon? ipnhut;pm;vufxuf
pultf;buf r*fvma&b&lausni f;ull aqmu&v&jy&ajyonlumvvnf;
ipnhut;pm; tru wiv&rn&&mwGftiMuif;q&mawmf b&lausni f;ae
O&byWLu rwirv&oi&Mumi&ES h arw&mpmofi jye&fi tav&u&aejrj
aejye&on? aemu&vnf *P&f;EG f oC&hw&ES h aq;abm&alum&buf rui f;
wjyn&b&C&frsm;ES h &&Mumi f;ull a&E&m;awmf Mum;awmfrjye&on? aemi&awmf
qifzL&Sfvufxuf twkvq&m awmwGf;ol& ob&;&onlumv rn&lonh
ou&ny&K f, & G f i ob&;&onf ull av;xy&ajrmu&w&ul f &S Ze&E? b&lausni O&by&W
w&wpES hit wkvq&mull q&ll jye&fi apí pmar;q&mawmf wplu w&m;usrf,*ef
ES hit nDaq;ar;awmf rMu&jy&v&ofi o&awmfr&omatmi f arw&mpmofi fap/

(ou&mZf) 1146ck uqlelvqef; 3&u&ael/21 April 1784 em;ch
o&E&Epn&blw&fi jye&f

(r&Mun& y& 610)

21 April 1784

twlvq&muu txuapm' u yk'w/wES h qh jylí apí pmar;q&mawmf
wplaq;ar;awmfrMuí jyetsuftrelawmpmonf pmar;q&mawmfw
Mum;o&if trfr [kwávjzpion? &wemph/vwq&mu w&m;usrf *eES h
tnd aq;ar;ppáMumí qMjzwtcsufuú pmoí fap? pmar;q&mawmfw
txuftrelawmlyg apm' upkvd u yk'w/wuú &wemph/vw q&m aq;ar;
ppáMumonfumv pnta0;í em;axmifawmfrMu&rnf taMumifES h
r [m'geDefuú yilbwávOnuixm;ap? twlvq&mu aq;abmáMumbuf
t, Dg' rbl tOiftygrsm;&MumifES h pm&ifcson? ciBudch? ciBudart?
&Sfuwú &Sfqi? &SZe? ciBudabm? ciBudn? ciBudui;wES h tygtOif
yk'w/wuúvnt; vWucekxm;í tvÚ á&muátmifiyiá:ap/

(ou&mZ) 1146ckuqléivqef, 3&uáel/21 April 1784 nem;ch
eErwvprnbwú jyel'

(r&Munú yk 610)

twlvq&muu aemi lawmf qifzl&S fvufxufuyif &[ef;w&m;ES h qeMuif
onftifMuifyiq&mawmES h q&mawmwvplu arw&mpmofMuí
ausmifwofr&rae& awmwof t&yif& ae&avaomaMumi h o&awmf
rlomatmif apm' u pkvd uyk&v Ep&D&w&u& &wemp&v&v&q&mu aq;ar;
q&h&zw&csuES h pmo&fap trelawmf&kwjyefi pp&Mumaq;ar;aponfuld
e&A&er*zk&vt&v&g O&enf&ou&myk lawmfu& x&ef&orf&usi&aqmiMuonf
&[ef;rsn; r[kw&uoub& apm' upkvd u yk&v&w&v&n&f; Mum;obnf
tw&f [kw&re&atmif rx&ur&q&mu? q&h&zw&rn&ob&v&n&f; rq&h&rz&w&f
E&h&Mumif,ES h arw&mpmof&onf t&mon&bi&on&f [kw&f omo&emawm&a&;
O&enf&ou&myk lawmfu& raxmu&rcsi& &am&mu&uon? twlvq&mu
awmwof&of& ob&;&onf (r&h) tr&sv&r&xif&tav&sub&h&;&onf r [kw&f ES fi
txift&h&;&ob&;&jcif jz&pb&nf? ipn&h&ut± vufxufv&n&f;
tr&ua&q&muob&nh& ausmif;u&h& wif&v&v&h& 4if&q&mu&w&v&plu& av&ou&u&ar;
ap&mw&of& r&wir&v&foi&h&Mumif&u& av&ou&u&ar;csuf arw&mpm of&csuf
txift&h&;&ob&nf? 4if&tr&u& &G&u&aqmi&f&f; oltiMuifyiq&mawmf
ra&mu&h&o;ao&mv&n&f; ci&Bu&dy&h& ci&Bu&Z&e&w&om Mum;obnf [kw&f
, if&awmf&q&mu? &h&e&ef&q&mu? uyl&q&mu? '0, f&q&mw&v&v&n&f; tMum;to&ob&sn&f;
yif&jz&pb&nf? q&mw&v&plu& twlvq&muES h q&h&f&y&h&f&apí O&enf&ou&myk lawmf
wμurf,*e&h& &wemp&v&v&v&q&muES h armif&x&mi&f& &S&Nb&bm&o? ig;&h&&S&f
uv&sm&P&w&u&h& pp&h&Mum&q&h&zw&f&apí pmo&f&Mu&ap? pmar;q&mu&awmf
w&v&plu&v&n&f; em;axmi&jr& em;axmi&Mu&ap&r&n&ht&a&Mumi&f;ES h r [m' ge&Def&u&h&
av&ou&uf&xμap? tiMuifyif q&mu&awmf&u&v&n&f; omo&emawm&a&; Mu&onf
jz&pb&nf? v&w&v&uv&v&ce&f&xμí tv&G&f&h&mu&h&atmif&yi&aqmi&f&ap/

(ou&MZ) 1146ck uq&le&v&q&ef; 5&u&h&e&l/ 23 April 1784 em;ch
o&e&E' pnf&ou&h&c; í jye&f'

(r&st&Mun&h&yl 610)

p&it&supm quob&f&i &bn? tub&v&tm;Bu&í t''r&g'D r&pn&paom
 olw&u& oA&n&K&B&m;ocif rx&w&q, fu, fw&j&ci&f&g rww&E&lonf
 jz&pn&? iyef&x&G&ES&h&t, Dg' oabm&r&ob&omoe y&pk&w&u& i&ausm&u&av;?
 iw&w&j&zl? i&ay&v&? iyef&x&G&u& ac:&f&um&v t, w&w&cs&u&f&wn&f&y&g vl
 i&j&r&w&ausm? i&M&umbu? i&? i&? io? iv&f&w&u& a&f&j&n&aw&mf y&w&v&nf
 ae&j&ye&ap&v&G&f &[ef&S&f&v&j&yn&f o&j&n&f&om;w&ll t, l&r&f&M&u&í tyg, f&av; y&g;ü
 ep&f&e&r&n&f&z&pn&? o&f&w&w&pl&u& v&D&w&v&ap&j&y&v&G&f arm&f&ausm&f
 t&n&op&aw&mo&ll to&D&to&D wa, mu&p&D&? b&h&ausm&w&u&ae&i&y&ll x&e&f&arm&f
 , i&f&aw&m? y&st&ue&f j&r&ll&op? ''r&f&m&D& uy? aw&mi&f&B&v&t&w&u&yn&m''d&v&f&m?
 i&u&if? or&P? v&u&f&'&D&? ausm&u&um? t&i&f&u&f&i&q&f&ES&h&t&mob? Ze&E?
 u&aw&mi&f&O&C&h&Bu&D&w&p&ll &e&at&mi&f&ri&w&u&? a&f&p&n&f&c&w&u&? ou&ü f&e&f
 ausm&f&w&u&? &f&om&w&u&? at&mi&f&j&ra&f&B&w&u&? p&n&u&ll f&u&v&sm&P? v&u&f&ye&f&S
 x&B&y&g&f&um; t&kw&f&ausm&f&w&u&? y&v&ll f&q&f&um, o? ear&m&w&u&? , f&e&f&p&D&ef
 aw&mi&f&q&f&um? aw&mi&f&y&i&w&u&? O&f&O&B&D& r&p&ll&f&w&u&? i&at&mi&f& ausm&f&at&mi&f
 p&f&km;w&u&f&u&f& i&j&r&w&ob? 4&i&f&ae? 4&i&f&iv&u&f&? pu&ll f&a&Z&w&O&e&f&w&u&?
 &S&f&cs&n&f&at&mi&w&u&? j&y&ó 'h&ausm&f&w&yn&f&ll a&f&O&e&f&ausm&f& ae&f&S&f&ar'g&O&D
 'O, De&f&[m&f&q&f&um? cu&bi&f&w&u&? [v&i&f&r*&f&v&mw&u&? O&cs&u&f&w&u&?
 iyef&x&G& w&yn&f&f&i&f&ic&ll iar? i&u&w&u& i&t&if? i&Z&e? i&ab&m&f& i&n&f& i&u&if&w&u&f&S
 p&í omoe y&pk&w&u&t, l&r&f&f& t&v&m;w&f&[ef a, m&f&a&q&mi&f&ob&w&u&ll r&u&if&
 r&use&f&p&f&? r[m' g&e&D&e&f&u&ll p&m&f&i&f&aw&mi&f&í v&D&w&v&ap&j&y&v&G&f arm&f&ausm&f
 q&i&p&m&f&w&f&f&x&n&ll &S&f&a, m&i&f&w&u&ll t&O&w&v&f&ef y&l&q&u&ll O&e&f&x&m&u&f&[m&f&
 i&ar&f&u&ay;ap/

(ou&m&Z&f) 1146ck u&q&le&f&v&q&ef, 7&u&f&ael/ 25 April 1784 em;ch
 paj&rmi&f&f&f&w&f&j&y&ef/

(r&f&M&un&f& y&ll 610? aw&mi&f&G&f&pg&p&ll p&v&i&f&ob&au&mi&f&pg&p&ll o&f&d w&f&12? r&S&v&f&12?
 azz&O&g&D&1930? pg 33-4)

25 April 1783

omoe yplwut, lrfi; vlvplwutl csrfomay;awmf rlygrnftallumi;ES h
pmar;q&mawmf arw/tpmquibofcsuftwllf; iyefaxGES h tyg;vplu
csrfomap? usef qipm&wlvrm;rfivnf; qipm&wlu ll csrfomap?
trclawmf&iftwllf; usatmipl&i/

(ou&mZ) 1146ckuqlvqef; 7&uæe25 April 1784 nem;ch
eErwlpnbwlljyel/

(rstLunll yll 610? awmi ll ll)

26 April 1784

iyefaxGES h armifausmjyð opáwmyð csrfomay;awmirionh vpluð
webqmiwðf raeapES ð r[m'geDefuð tyfi xdf;ofap? &wem ocCfrð
ausmifwðf iyefaxG ae&maei atmi fwiES h wynfoKfjy/kowðuð
vTáwmiuac:ap? iyefaxGwðf vWynjykol rðcsmitð? r;urf?
awmifyð urefacsmif? , ifom? vefv&ðism;wðf aeoljrwáusm? iyg&rð
ijzk? iplyG ð ied ia&Tðwðuðvnt, a&b0g;awmátmuif tvð f&muátmi f
&háusmá' Ouðcelx m;í ac:ap/

(ou&mZ) 1146ck uqlefvqef, 8&uðael/26 April 1784 em;ch
oð&ðE' pñbluðac:í jyef/

(rððMunð yk 610? awmi fðð)

27 April 1784

Oelaxmuawma [mit; iarTrin Oifnbro yloES h crfomap? yloOw&ef
vbnfuWUawmfu rHumxnfuXwfi ckyMlyap/

(ou&mZi) 1146ckuqelvqef; 9&u&ael 27 April 1784
pma&Bud &mZmo&duc: í jye/

(r&Muní y& 610)

28 April 1784

yifwvl rifom;Esh om;r, m;aus; ulelvplu &mZowá&; vjclatmif
xif;ort;prirni jrif;0etu jri&ES wuG tyawmirion? jyimf
rx(uro&apES &mZowáwma&; vjclatmixefort;ap/

(ou&mZ) 1146ckuqlevqef; 10&u&ae/ 28 April 1784

jri;f;pm&; ausmixi b[olu&ac:í jye/

(r&Mun y& 610)

29 April 1784

pvifaus qifzluf t&ywif owif, ohaeonh & slynm puif/ ~~kvul~~
jrlyvDefu yi qmif uul ap/

(ou&mZ) 1146ck uqelvqef, 11&uæ/ 29 April 1784 em;ch
ajymbur&wif jyel/

(r&Munil y& 610)

2 May 1784

twif0ef r[mod] o&rñ touft&g Buð jybzpion? ul pm;awmf
ausmif,b&m;ofñ;í aeap? r[mod] o& tpm; vrñ f0ef rifausmb&T
awmifubufawm&n? ou&n&ausmxiw&ES hibuñ twif0efcel/

(ou&mZ) 1146ckuqlelvqef, 14&u&æ/2 May 1784 em;ch
eErñwpñbwlñ jyef/

(r&ñMunñ y& 610)

14 May 1784

qi Deft & mvyfonirfi qi Deft xmu faZ, umr Pd(u) qi Deft eV
(ou & mZ) 1146ck uqle vjyn h usmf 11 & u h eV 14 May 1784
em; ch pajrmi fr S; w f yeV

(r s M un i y l 610)

15 May 1784

twif,0ef rifausma&awmi Debnh awmi bouwluuf Oeprfn o&dz,
aem&xmu&awmi bouwluuf DeceV

(ou&mZ) 1146ck uqlelvjynh&usmf 12&ubel 15 May 1784
em;chpajrmi frs;w&fyel

(r&Munh y& 610)

16 May 1784

&wemodCfrUrfi txuceixm;onh jrUtlyft&m&WUW E&W? rifBud
&mZmuUjrUOecef/

(ou&mZ) 1146ckuqleVjynh usmf 13&u&eY 16 May 1784
em;chpajrmi r&s;wU jyeV

(r&MunU y& 610)

20 May 1784

yicefBuð jrUpm;OeBuð owlr[moU oluH aygituwWga&Tm; yef; 9?
av;rsuEñ wrm&Uaxmi! OwVZ&H a&Zsifldwqi twyfoem;awmfron/
(ou&mZ) 1146cke, leVqef; 2&uæf 20 May 1784 em;ch
o&EpnfowG jyeV

(r&Munñ y& 610)

ok' r p & y w i f v u s n a w m f u r v n i q & m a w m f y v i f q & m a w m f r l e a w m
q & m a w m f r x d q & m a w m f [e f v i f q & m a w m f v u D a w m f u q l x m ;
q & m a w m f a w m i b a v ; v l q & m a w m f a & b a w m i q & m a w m f a r m i f a x m i f
q & m a w m f q i l w b q & m a w m f u w l q & m a w m f w l u l t c g a w m b a m u l v i f
y O i f a v m i f a w m f & S f a v m i f a w m f w l u l p m a r ; & r n f t a l u m i f E S h
r [m ' g e D e f u l y i l a v u n u i p m a r ; a p ? p m a r ; q & m a w m f o w i f o l l & e f
w b a u s n i f z m o i j z l ; t l e f a e m w l i q f t y p i n f t c s y f u r f a q ; v b u l r p i
c e l x m ; p l i j r l p l i f i t b u d t b u y i c e l x m ; j r E S h r v p r v y a p & v l ' g e f a p /

(ou&mZ) 1146cke, lelvqef, 6&u&eY 24 May 1784 em;ch

o B & E o l w l j y e l

(r s t u n d y l 610)

28 May 1784

awm&ae'mae 't;ae&maewrri pvG &vQif uwlygOwfvW0wfqifi uawmlyG
wu&ap? pvG r&vQif r0wirqi&apES rMbm0wfqi&ap? use&ae&m
aewrri tpn&bnftwif 0wfqifwubou&ap/

(ou&mZ) 1146cke, lelvqef, 10&u&aeY 28 May 1784 em;ch
eErwvprnbwGjye/

(r&Mun y& 610)

28 May 1784

ajrmuēefawmf tv, ēefawmf rō&m;wūū uſſi fa&ĉsuāv; pōem;awmf
r&i;wō fēpſupwī oem;awmfion/

(ou&mZ) 1146cke, ēlvqef, 10&uāel 28 May 1784 nem;ch
wō jye/

(r&Munī y& 610)

31 May 1784

to the Honble the President of the Council of the
the Honble the President of the Council of the
(under the) 1146th, 13th 31 May 1784 em;ch
pajmiri;w;fye/

(under the 610)

31 May 1784

riwAbouclawmirrn? bō wveefawmfvōf csxm;&rnæ&m pnrñ
ta&ajrmuf tr&arri? 4ifatmupulrif? 4ifatmufumrri? 4ifatmuf
ykrf;Bubjrōm; Oebūowr[mod] o? 4ifatmuf bōwōef yPñ;
8a, mu? 4ifatmuf trs;trw? ta&awmiāxmih rifom;jri;rs;?
4ifatmuf apmfoñ;Bub? 4ifaemuf trs;trw? 4ifaemuf jrōm;wpl
4ifaemuf rs;i, lrwi, ? taemāwmiāxmih oāX;? taemūajrmuāxmih
oku, lwūllcsxm;í aeap/

(ou&mZ) 1146cke, lelvqef, 12&uāell 31 May 1784 em;ch
pajrmi rs;wō jye/

(rs&Munñ yR 610)

1 June 1784

awm&e&m aeolw&r&n aygifyef;c&E&py&g& pv&g &olw&r&n uw&yg&ow&f&w&
Ow&f&qi&ap? 't&ae&m&aeolw&r&n aygifyef;ig&y&g& r&f&v&Ow&f&qi&ap/
(ou&m&Z&f) 1146cke, le&v&q&ef, 14&u&f&ae&f 1 June 1784 em;ch
ajym&u&r&s;w&g&fy&ef

(r&f&Mun&f&y&l 610)

3 June

1784

yicefBuBjrUom; OeBuB owHoO&tr [mOZem? aAgi frfioem;awmfcH &onh
yef,yG fitvUuf wrm&Uaxmi ap? awmae&maeowUrfivnt; oem;awmfc&
onhAgi f,wGf ebt,pnt,txuf abmuVlyfi yef,yG &onh tvUuf
wrm&Uaxmi ap? eztpnt;ayguftxufuUomxnivlyap/

(ou&mZ) 1146cke, leVjynhau smi 1&u&ael 3 June 1784 em;ch
eErwVpnbwG jyel

(rstMunU yR 610)

blefawmf tvebuDjrwawmfrv&om qijzlocif toGib0&Sf
 rifw&m;buDbl&m; trelawm&bn? igtoGif(u&mZf rifjrwvW, f
 rifajrmufwefqm ig;yg;ES h pvg ftp&om wefqm&wemrstwWul plykif
 usifí a&Sab;avmifawmf blawmifawmíwW vukuxKpIES fitnd
 tbowwawmfrjcionf yplye tpttyñ;rm;apjicifí&om clawmfrlonf
 r[kw? rifrst? yPñ;rst? oax;qif&bm; paom owDgtaygifwW
 csfomí r*ZlveAhe&muapjicifí& rifusi kw&m;ul usi laqmiawmfrlnf
 tbowwawmfrjcijzpon? armiftr&Briifpí rifndrifom; r&awmf
 rwawmíwW pvg ftoem;awmfrlonh vWwfrvnt vsy, Ohaus;
 wifw, apjicifí& oem;awmfrlonh wefqmjzponf[k , lqM&rnr[kw?
 yOöDg;yg;paom rifndrifom; r&:rwvW pvg lwif usi Dwv&m;ES h
 tnd owDgtaygifwWul csfomjirDyatmif xefortí tlyc&skyp&i pñh
 rnbem;awmfrapjicifjzpon? cyortfaom qif&bm; urefawmf
 taygifwW csfomjirDyatmif t"Kmeiyg&rdul jznfusi&rnh pvg f
 oem;awmfrjicifjzpayon? tjrESvWofí rifndrifom; r&;rwvW
 pvg lwif usi Dwv&m;ul rvpr[if r, Gfr, hap&atmifusi
 oem;awmfrlonh pvg fulvnt armiftr&BriifES h wGfjyifc&kyul f p&i fol
 vbuDwfrñ aelwW f; tjrlwubuDi xubonhumvaqmi &ulMuap/

(ou&mZ) 1146cke, levjyn&umí 1&u&ael 3 June 1784
 ajreef;wGfem;chob&EpníowGíjyel/

(tlyc&skyp y? yllf 109? pg 166-7? pvif;obumif;pgp)

tr&y&jrWnfeetwnf q' eqirif, ociqijzLrm;&S irifw&m;BuD bl&m;
vuxu&wmi (ou&mZ) 1146cke, kvjyn&usmf 1&u&ael (3 June1784)
twGfOef rifBuDeEausmxiuul apvW&wmi rí t&S f rif,{u&mZES fwuG
rifnd rifom; r&awmfrw&wmiW qif, i&aqmi&Guf &W ay;urfoem;&W
x&Wjzpaom pvG N talumiftust&uul usrf,*efv&wmi f od&wmi ríom
atmif av&u&xm;vmon&wmi ofonh pvG fwipmwr&um; v&w
t"y&wizpaom a&ajrocif b0&Sf toG ríif {u&mZr&Pí rifnd rifom;
r&awmfrw&wmiW qif, i&aqmi&Guf onh rifcr&rifem; trsm;&W on&wmi f
pvG f&qif, ifcif\ talumif rvtust& tme&bi&uul omoem&wmi usrf*ef
r&vmon&um;? OgVAZedP o&q&w& *Wö yg' lu& a0Xe&om&ygr*P b&f&g&H
eEO&u& OgVAZep? om;jrD, yu&Wif? OP&b00 oif&u&P&Wif? qwD&D
x&Du&Wif? c*W& on&su&Wif? yg' lu00 ajceif&Wif? a0Xe00
OaAmif&Wif? om&ygr*W& jr&w&om&wem&jzih jy&om pvG lu&Wif?
b&f&g&O& u&m;u&Wif? eEO&u&00 a&jzi&jy&om u&ajco@me&fu&Wif?
taom&u&O&, m? taom&urn&om rifw&m;on&? yga[od ay;awmfr&v&u&f
\? po&W 'D 'ftXuxm yg&mZu&Pí tXuxm&w&u& o&D'r&f&om&u
rifw&m;u&of&cl&u&ref a' Ogeyd w&G rif, o&W rifcr&rifem;ay;v&u&onh
pum;w&f pvG fyon&? a[r, anm y0&w&A&E& on&f o&P&Ygr*V*W&v
*W& a&P&pvG f&q&wif&v&u&om u&W& on&wmi? f&w&dt, H tawm?
po&W&om&teuf&u& a0' &wa&A&? odty&N? po&W O&w&v&æ&x&tyg' gef
tXuxm&E&u&f a&S&tcg O&w&v&æ&x&f tavmif&v&v&ir& on& pvG f&qif&u&u&mi&f
u&W&mon? 4if&ty' gef yg&V&awmi tXuxm&u&æ&x&mu&f ygr*b' gon&f
pvG f[&om&teuf&u& a[gon&f&u& , r&f& on& odty&on&? oa&m',
paom&av&mu&bi&ou&u&f usrf&w&u&v&nf , aZmyO&w&rm&v&sa&m, [lí
, anmy" &w[&om& rm*" o' gES&fw&om , aZmyO&w[&om& ou&wo' gu&f
pvG &[m[lí q&on&ir&sm;u&æ&x&mu&f pvG f&qif, ifcif&on&f
tve&S&P&om&v&ujz&P&on&h&P&f[lí odty&f

on? , ifollpvG iqif, ifcif\ tallumif;ulvnt ulvmpm&jA [Pbm
 Oyaoe' UvWZmwmm "dqm[li trsttusi hull aqmuwvnm
 pvG fwifonhull tbd'ge#D umvmonh ent,ES fitnd tusi hull Kgef
 aqmuwvnm h o m a l u m i h r i f , { u & m Z r s p i r i f n d r i f o m ; r s ; a w m r w a w m f
 w l r s i v n f p v G i q i f , i f c i f x h p j z p o n ? t w i f t w , i q i f , i f r k
 omr [kwf, &rn? Oyrm aomum;opi owDgwirnoni om;isulwull
 ckwlowon&omf vuf, mbubull usonjzprsom pm;on? vuObuf
 o ll usonjzprum; rpm;? pol *wjrbonjzpli oplowDgwir
 x h o j y p a o m t u s i h u l l r y s u l a p b l t u b l v u l l u u o b a y t f [l i & a o h w l r s i
 o p e u h a a q m i f a v o n u l l q b u b u l l j z p o n ? , i f o n t p v G f u l l a & a i G
 paom&wem aqmuwvnm x h j c i p a o m t j c i f t & m w l j z i h j y k v l y f t y o n u l l
 v n f o m & y g r * E D w i r k & w e y g r * b o k w l l [l i # u m o m & w l b y e d v G f
 q b n u l l a x m u l i o d t y o n ? t e u i u m ; o m & y g r * E l l o m & w y g r * f l
 o n u m ; ? O w l r l j r w a o m ? & w e r m r * b o k w l l & w e m w l j z i j y p a o m
 a q m u w v n m p v G f w n f ? ' o u r p p a o m a v m u l u s r f 0 , f v m o n u m ; ?
 Z E i m Z m , a w o k l b ; o l b n & m " 0 Z ; O p a w ? Z E i m ? t r O r f r s z h ; u m p w G ? o m b ?
 o m b r n o n ? Z m , a w ? j z p N ? o l b n & m ? t r s t t u s i h u l l a q m u w v n m
 p v G f w i f o n j z p v G i ? ' E ? ' E r n N [l i ? O p a w ? q l t y N ? p o l
 y l P h ; w l r s i z h ; u m r o b m p v G f w i f v G i f ' E r r n ? o m b o m r n o n ?
 t r s t t u s i h u l l a q m u w v n m p v G f w i f r s ' E r n o n f q j c i f a l u m i h a & a j r
 o c i f r p i r i f n d r i f o m ; r s ; a w m r w a w m f w l r s i v n f t u s i h u l l a q m u w v n f
 v l p v G f w i f o n f q i f , i f o n u l l o d t y o n ? j A [a P e 0 * l P b s m w l
 a c i l l w r ! * l P a r O p ? A b s * l l w d * l P m u x m ? o j ' o s e f * l P l b a 0 w l j A [a P ?
 j A [P r s t y l P h ; t m ; ? e 0 * l P ; ? u l l o G f o n ? o s u l j z p N ? a p i l l w ?
 a p l l w r s t y l P h ; t m ; ? y l * l P a r * p ? a j c m u l o G f o n f o m v G i ? o s w l j z p N ?
 A b s * 0 A d 0 s t y l P h ; t m ; ? l l w d * l P ? o l l o G f o n ? o s w l j z p N ? w x m ? x l r s
 w y g ; ? o j ' o s o j ' r s t y l P h ; t m ; ? e d * l P ? p v G f r & b o n ? b a 0 w l j z p

\? polyPth;rst av;yg;wlvif jA[Prstrn uhoG ? aplvrstrn
ajcmubG ? Absstrn ohoG laqmiftyon? of'rstn pvG fraqmifty
[li ohoG wlvmon? rs;awmrwawmf ti, ftvwlvnfvnt yPth;
ok;yg;ent ohoG lwebn? ajcmubG lwebn? uhoG lwebn
txlvftvuf qif, i laqmi&G&rn? rs;Bud rwBud t*zoemywlvn
tjrwf yPth;aqmi pvG lvf ohoG lavmitaomf wqEpbG ? rifaqG
rifrstwlvn rs;awmrwawmlaqmif pvG lvf ohoG lavmitaomf
wqllg;og ? rifom;wlvn 4itwof ohoG lavmitaomf wqEpbG ?
tra&Strn 4itwof ohoG lavmitaomf EplqwoG ? a&ajr&Sf {u&mZf
w&m;rijrwrn 4itwof ohoG lavmitwlv Eplqav;og faqmi&Gqif
, ibi&Mumifuvnt oibu&Mufsttwlv tpGentES h tnd rsvod
tyon? oarm'' armwyaom pA oaEho&Eht, oA r'Gv&O, m owsA
jA[jyeD w, oth oarm''? uA E&wjrtboujcitvntaumif? 'armp?
uA E&wud qrtcitvntaumif? wyOo u&vomuA aymu&ajcit
vntaumif? aompOo piMu, jcitvntaumif? oaEhoOo a&mi&ajcit
vntaumif? cEpb? onfcjcitvntaumif? t, syOo oabmajzirwjcit
vntaumif? r'wfb? &wemokyg;uA qnfuyjcitvntaumif? ', mp?
olubem;jcitvntaumif? owsOo opmr&jcitvntaumif? ErA
pq, yg;aomtusi luA jA[P pvG lvilyPth;rstonf jyuw, oA
usi&monf? polpvG lviaom yPth;wltm; q, yg;aom tusi luA
usi&monf[li vmonES h tnd rit{u&mZf ponh pvG lqif, ionh
olwlvnfvnt rtdwES h xlvlvlonh yaOPD'rEul xlvltavsmuf
usi&monf[li rsvftyon? yaZmyOdvw&nyOlvh y[ylvd s o[Zly&
oAld [m*KirClywlvOibA , aZmyOdvh AvrolawZ;? , aZmyOdvh
pvG lqif, ifcitt''kgeon? y&rA jrwcit\ taMumifjzpN? yOlvh
piMu, jcit\ taMumifvntjzpN? y&olv? a&Stcgü

y[rüwd so[ZH ewritw\ q&m&sf tusi ES h wug jzpbMumifvntf
jzpn? tm, k0 ton&shjci f vntf jzpn? tC00 &ebwll rzsuq0EH jci f
onf taMumifvntf jzpn? jyw00 ynmyg; aMumifvntf jzpn? olb0
wiw, jci f\ taMumifvntf jzpn? , aZmy0dw0 pvG iqifci fon? Av?
c0ftm; BuDjci f\ taMumifvntf jzpn? awZ? web0BuDjci f\
taMumifvntf? toR jzpn? pol yP0; wR0 pvG wi jci fonf
jrwjci f piMu, jci f paomtustw0ul jzpbpwwlonf q0bnES fitnd
b&m; ocif tq0trawmRsty jzpvstusitull aqmulwnjci f\ tust
&bnul axmul b&m; tq0trawmES havsnp0n omoemawmul , Nunf
i &MZ"r0paom tusi h wul0 ocyl0rtw0 p0y0; csr0om tv00n aqmulwnf
usi h aqmi jci fr0um; tb, iq00G i &st0ent? rsn; p0ntud&0nfr0w0 [li
odtyN? , ifw0q0y0aom omoemusrf avmulusrf pum; Ep&y0w0G f
omoemawmufsr0om yXmejzpon? ynmy0; rsn; apv00 om avmulusrf
pum; ul q0w0ubon? Muyaw0aqmi &0ufqi f, ifon0xuf tusi ES h wug
"Kme0aqmi &0ur0s a&ajr0&S w0r0n &MZ"r0j0r0ew0nMun0rn? rifndrif0m;
r0; awmf rw0awm0w0r0nfvntf ub0w0w0m; y0; rsn; rn? ol0svntf w0l0um;
EH fi0bm, mpnyifi b&m; &S fomoemawmf x00fyrnful &nfi
pvG iqif, ifci fonf w0q0m0mr0m0r [kwf tusi fit "KmeES h wu0jzpf
wubonful q0w0ubon? aer0b00ef0n aomP' E0ew0m; \ to0ftjyif
tqift, iful (rsu0aumifjyntx? o&b0w00qm? vn0r0nq00fMu, 0
q, h000G lom;? pvG h&mi0csu? jy0l0trsu0xu) [li py0nES h txuf
oifu&000entf; vm pvG 0mw0rf; w0Gf rif; {u&mZ0r0n Ep0q, h0v; 0G f
q0bn0pum;? rn0r0n0w0&0bn0q0bn0r0n Zmw0awm0&0i0, f (ww0; au00
r [d00um? oA0b0P0bb0awm) [li w00qm0tv00p0zi0w0iw0, lon0om
q0bn0ful pum; t&mvufjzih y0q0m0w0iw0n; i q, h000G f [li
py00von? Zmw0awm0vm r0csq0w0q0w0f teuft"y00, ful li
py0bn0r [kwf Zmw0awm0r

vmuvnt; aomP 'Eé ewfom;rfipvg kwq, fuuog f[lí ysq&m
oEh rnr[kwf jzplí oEkmefqwfqwf r, lty? twyftMuyf robnh
t&multa&m&rfí Espck olckav;ck ig;ck q&hxHplubwq, bG fuuog f
[lí 'Ebrwf t"yH, fuom , ltyfon? waMumifvnt; aomP' Eé
ewfom;onf ewf&ir[kwf ewMuð ewxifomjzplí 4ifrfi
wq, fuuog fqlomvnt; vwtwuforkwewjzpaom rif;{u&mZifri
Espq, lav;og bóm twuftw&ESH av&ntatmi jzplíonjzplí
txupmodfcsuf tw&f; oEkmef usurswf, loifonfom jzplonf

ou&mZf 1228ck jymolvjyn&ausmf&uf 2aeY olcsufw&ausmf (28
January1867) t&sew&fpvg kwipmwr&u&a&ufí t&jy&owfonf

(olawodpmpk)

rZir'ma'owuluf ygwvdywvjynMuDrpí ZAA'lygwuref;uH tph&aom
 ab;avmit;awmf o&d'rmaomu rifvufxufuoE*Eh&wHf;uH rZIEU
 rax&fuH apvIwoubWif r[bur@vwHfoH r[ma&Owrax&fuH
 apvIwoubWif OeOgott&yol &u@vrax&fuH apvIwoubWif
 oley&EwHfoH a, meu "r; u@vrax&fuH apvIwoubWif
 r[m&XwHfoH r[m "r; u@vrax&fuH apvIwoubWif
 a, meuwHfoH r[m"r&u@vrax&fuH apvIwoubWif a[rOEholl rZir
 rax&fuH apvIwoubWif oDPorol aomPax&f Ow&ax&wHul
 apvIwoubWif o[wuref;uH r[Eax&f E'd ax&f OwH ax&f
 orAvax&f b'omvax&wHul apvIwoubWif tottoD
 omoemawmjyK apvIwobh xHpES fitnd EH fi hawmftwGf omoem
 rx&f;rvifao;onh apmbh;jrUpm;wH bh;pm;p&if eu;frH&f;sm;ol
 omoemawmjrwf x&f;yyGf;vifapjci;fi;g omoemawmjyK&ef Oent;paom
 usrf*eES hvuG yk&v;bjrwwHtm; wkyft;v;fawmfrli omoemjyK
 apvIwawmfr&rn? omoemjyK q&maxmfvpk wkyft;v;fawmful vIwawmf
 wGf;uHap? jyDvGf tottoD pm&if;u;grH&f;sm;ol ou&MZf 1146ck (2
 July 1784) E;D;Oguyfr&tmif uoH;Muap? omoemjyK uoH;rnH
 q&maxmfvwHvnt; jrH&S fapmbh; jrUpm;wH u q&f; ypint; aqmi;vluH
 aur;tBuDtBuyES hvuG jrH&f;a&mu&tmif aqmi;f, yHoap? a&bOgawmf
 atmuf apmbh; jrUpm;r&vGf;vnt; qH;foi&m celx;m;i yHoap? jrH&f;ol
 aμvGf;fjrH&S fapmbh; jrUpm; r&f;rwqif;&f;om;wH u ausmif;ouef; q&f;
 ypint;paom &[ef;wH;toH;taqmi;fuljyn;f;v;v;mu&tmif;BuH;EH&f;opH
 aqmi;v;lyf;v;S' gef;Muap? jrH&f;wGf &ES;lonh &[ef;ok;f;wH;u;vnt; t, 'Dg'
 ru;f;jym; rabmu;rye&paES H omoemjyK;tyawmfr;lonh q&mwH qH;rn;MbOg'
 ay;&m usrf*e&f;lon;ft;wH;f emcl;usi;taqmi;Muap? q&maxmfvwH qH;rn;MbOg'
 ay;&m remrch w&m;usrf*eES;lrnd t, 'Dg' abmu;fym;usi;taqmi;lonh
 &[ef;&S;fvwH;u;vnt; ig;toH;f;u&MZr;f;jrwf;aus;Z;opH

awm&bnftwll f; apmlbñ;jrllpm;wll u Ell eif;atmif uylñyf p&iñp?
omoemjK q&mawmfvnf; tyawmfrlonh jrll&ñwñ f apmlbñ; jrllpm;
rñ;rwqif&bñ; uñawmfrñ;wll rññOg' t, lrp&frn&p& ormt, ù
wnñ omoemawmfrwf x&fyyñ hñif;atmif w&m;usrf,*eES hññD
qñrp&iñawmfr&rññ talumif;ES h omoemjK q&mawmfv apmlbñ;
jrllpm;wll tr&awmfrsvpm ay;tyñ uoñ;ap&rñf/

ou&mZf 1146cke, levjynñ usmf 13&uñeñ (15 June 1784)
em;çñpajrmif rñ; oñ aem&xmwñ fyeñf

(pviñolamif;pgpñ)

jynbMwum owDgtaygifwM , ck OgqLumva&muJyD oltouful
owjci? oDpinuLjci? okt&muL jypri;ji? r[kw&om
pum;uLjci? ao&n&ao&ufuL aomufci? w&m;ig;yg;uL rMunra&ni f
jyKusi lonlonfi i&w&pinfywH to&u, ftyg, &v;yg; bEuf wvt
vmvmepr&f;ule&monf w&m;ig;yg;uL Mun&ni fi tv&ay;ji? owif
oDvaqmLvnjci? uL jyKaomowLbnf vrifewrif pnt;ptful cpm;&i
ew&ni eAnecsrfomol a&mu&monful toiESVHO fvsuf
o&P* blyg? yOoDg;yg? tX' o&pyg;wL rjywaqmuLwnf
usi haqmi Luule? (1 July 1784) OgqLvjynh tre&awmful ou&mZf 1146ck
OgqL vqef 5&u&ell (21 June 1784) a&jyn&awmf jrLwG f jrLjyi f&ni fi
bwjrLbw&ap? a&jyn&awmf jrLwG f jrLjyi f t&y&acgi fao&buD aofaqmf
wLulvnf p&i&pkt&yfom;wLul yOoDg;yg? tX' o&pyg; paom
tv&ay;ji frsm;uL wLr usi haqmi f&S' gefLU&rnf taLumi fES h
r&v&pm tyf usi haqmi E&haqmLuap/

ou&mZf 1146ck OgqL vqef 1&u&el (17 June 1784) em;ch
aZ, aem&xmwG fyel/

(pvi fobumi fpgp)

26 June 1784

t&y&yfr&fir&rñ rñ&umv a&mufrjzpfñ qñ&jrmif ue&acsmif
v, f, mvlyfi efaqmifwm vly&aqmi&on? w&m;pum; taw&otq&
vma&mu&ow&u& v&w&awmi &w&awmi t&ra&gyift&? Oeft&f ri&f&nd ri&f&om;
r&s&awmi rw&awmi Oep& jr&upm;&ñpm;w&u w&m;pum; raw&orq&rc&ky&rxm;
rac:rc&ap&E&S& Æ

ou&m&Zf 1146ck0gq&w&qef; 10&u&æ&e&(26 June 1784) em;ch
pajrmi r&s&od& aem&xmw&G&jye&/

(pvi&fo&au&mi&f&pgp&)

28 June 1784

aerstr[momef (t) pm; ta&Oifrs; rifbu) rifacgi busmfu vrff0ef
celv

(ou&mZ) 1146ck0gqllvqef; 12&ubae' (28 June 1784)
em;chpajrmi frs; oU[aem&xmwG jye'

(rslunay 610)

30 June 1784

y#uwáwmbáyvlyf y#uwáwmbá&vWlrñ vlyáqmiá&om;onh tcluf
pl&sf ief,&sf jrñ&ñ obuáwlu wñ pm&it rirñ rcelrxm;apES ð
y#uwáwmbírñom w0wnf; jirñoupñ xrf&úáp/
ou&mZf 1146ckOgqñvqef; 14&uáel (30 June 1784) em;ch
awmbájymáurñ;jyef/

(a&sa [mi f;olawoe)

7 July 1784

iaumif? iay:wif i rmwll Es forfrbr0 vlvll & Holxkwf jri f,plu0ef
ri f,lu0 r [mri facgi? vrll f,0ef ri f,lu0 ri f,acgi kausm luyf ppbr;ap/
(ou&mZf) 1146ck0gqllvjynk ausm 6&uæf(7 July 1784)
jri f,plu0ef p0' æf a&æwmi fw0 fyef

(rslunly 610)

7 July 1784

iaay:xi? irm? iaumif? ie*g? ioMub? iyR ijrwfomMub? iaqmi?
i&Mub? ia&V? iayg? i&mb? yifwvpm;a[mit xritcsufi ykwlbnf
&mZowawmb&ES hruifrvwlonhtMuhtpniulwlyiMubn&MumifES h
iaay:xi?irm? iaumifwll pp&Mumxubqtsu&bn? oifwES h taygit
tabmf tygtOif&for0 vwlul jrifpMub0ef vrlf0efwlu pp&e&bnh
twll fpp&p/

(ou&mZf) 1146ckOgqWjyn&usmf 6&u&ael (7 July 1784)
n em;ch&usmf& aem&xmu&ac: i jye/

(rd&Mun&y& 610)

8 July 1784

yifwvpm;a[mit;uH jritpMUD tdfjctwGf raeapES a axmitrñ
ajcicitig;qihES bxm;? irmu xef;vsuñumif? oifzl;? acgifaygit;iykVGF
ay;í yifwvpm;a[mit;xH a&mutbnf ra&mutbnful iyk ppçsufar;csuf
ES h yifwvpm;a[mit;uH aus;Zt;opñawmES h tñD ajzmitr wñawmñwnpñ
xñrñfrxñrñfular;/

(ou&mZf) 1146ck0gqñvjynñausñ 7&uñæ(8 July 1784)
em;chajymñuñrñs; aerst obueñwGfyel/

(rdñMunñ yñ 610)

8 July 1784

w/foif0efom; tbwptwll tusnf,xm;? ttrsm;rfivnf; tapmi fit ae
celrbeV

(ou&mZf) 1146ck0gqWjynfaumi 7&uæV (8 July 1784)
em;cpajrmi frs;w/ fyel/

(rslunly 610)

10 July 1784

yifwvjr[m;a [mitrñ r[®]va, muES tom jri f; pMuDOfu aukarGxæf;xm;
ap? tauR tarG tjcht &H r[®]a, mušn; trm;r&apES a axmiuvwfi
ajcici f;ES h wu f; r i f; pMuDOfu t ty? i ukm;om; i rñ i f; nDi & nDi & i f w
om;tbav;a, mufrñ toupppifull cstrfomay;awmbay;awmfrlon?
tusnf;uvwfi

(ou&mZf) 1146ckOgqWjynha usm 9&uæf (10 July 1784)
em;chajymU DrS; aerstobuEwG jyeV

(rstMunbyR 610)

18 July 1784

tonDef ri;v&ausmpôññi oñf;qñf; rônñ taqmift&ûñsm;ull jyefi
oem;awmñion? twô;fawmññi Oi f&ûf cpm;jr|cpm;xrf;&ûf

(ou&mZi) 1146ckOgacgi vqef; 2&u&æf (18 July 1784) nem;ch
ausmpôñ aem&xmwñi jyef

(r&ñMunñ y& 610)

19 July 1784

w&m;pum;t&uf twif tre&wmx&uf tp&i&ch vma&mufor&u&h
Oe&x&mu&pma&;Mu&w&h&s rpp&ra&Mu&mp&i&ap&ES&h w&m;&h&o&h&wm&O&w&i&ppf
w&m;pp&w&h &h&v&j&y&on&? q&h& &mc&sty&i& pp&a&Mu&mp&i&ap&? Oe&w&h&ES&h
Oe&x&mu&pma&;Mu&w&h&h& ri&f&h&ri&f&ci&f, w&h&fa&;j&y&n&h&u&h v&h&v&t&m&;x&w&h&i
p&i&Mu&&rn&/

(ou&m&Zf) 1146ck0gacgi&v&q&ef, 3&u&h&e&l (19 July 1784)
em&;ch&u&mp&h& aem&&x&mw&h&f&y&e&/

(pvi&fo&h&u&mi&f)

EspOha&Vwawmf a&WwIwehaqmifaqmufr uhuG hawmirionh bl&m;
 ocifpg hawmf oydvwawmf? &lyxlawmf ig;rif&lyxlawmfrsm;ulh yifaqmif
 wnf&m;jyDvGif tv&awmf x&hjl? x&eD w&e&fukum;? r&av;y&h;? a&lyefc&h?
 ai&lyefc&h? a&Iwehaqmif? ai&wehaqmif yaZmawmf& a&csrf;t&hsm;ES h
 y&bbi&pnlyifa&tmi&clfi wif&v&yaZmawmf roib&MumifES h q&maxmf
 oC&hawmf (ou&mZf) 1146ck0gacgi&vqef, 7&uf (23 July 1784-
 26 July 1784) 6aelhuonf 10 &uf 2aelw&hif y&dv&awmf&U&D
 &sp&pmif tX&az, r*fm &wem a&E&si& oA&h'a'? o&e&h? i&h&rif
 y&dv&awmf&w&u&h &w&ap&í e&u&q&f&v&awmf&roib&Mumif rif&nD rif&om;
 r&f;awmf&w&awmf jyn&h&yn&h&om; taygif w&u&h&v&nf q&f&oi&ly&w&f&anmi&h&
 yef e&h&mtar& t&x&w&v&zi&h&yaZ&map&oib&Mumif? a&J&h&awmf&a&h&awmf&h&x&mi&h
 awmf&fri&h&a&q&ly&em;w&of&om&um;? p&w&av&mu&y&gv&mf? t&mu&op&h? a&o&o&P&O
 avew& vew& e*g;? *V&h& y&ple& to&e&h? r&me&ew&f&paom&ri&C& ew&f&14y&g;?
 y&D&E&h? rear*vm? yeE' e*g;paom a&ew&f&3y&g;w&u&h&v&nf y&obi&ES h
 yaZ&moib&Mumif&rs&mf;ulh ynm&&v&w&u& o&h&awmf&D&w&ion&ft&w&h&f ynm&&v&w&u&h
 ar;í yaZ&map? 3 &uft&w&of&u&h&v&nf, oC&hawmf&w&u&h&ly&fi ur&O&gb&w&ap/
 ou&mZf 1146ck0gacgi&vqef, 5&u&h&e&h (21 July 1784)em;ch
 pajrmi&f&f&s; o&h& aem&&x&mw&of&fyef/

(pvi&fo&h&umif)

22 July 1784

wf;foifwUDef &ivvyDef &eEifrs;wUuI OixUixrf;&UjrwUif xrf;&Uf
ap? taqmift&Uf tpbteifrs;uI oif;rdUifvnt jyeif oem;awmiri
on! xkwif ay;/

(ou&mZ) 1146ckOgacgiVqef, 6&Ube! (22 July 1784)
n em;chUsmpin aem&xmwG jyeif

(r&Munif y! 610)

a&jyn&awmfr&pi E&lf&awmftw&f jyn&olw&alU;ai&C&Maqmi&Muon&frsm;rn
Orfy&ai&f& &U&ao;&U&ed trn&fr&sw& tac:ta0:rsn;p&h o&Maqmi&Muí
ajzmi&fr&E&lf&bn? Orfy&G&U&pb& &U&ao;rsn;u&ll rr&w&fr&o&h&raqmi&Muap&ES& &U&edw&own&fr&w&v&ly&fo&Maqmi&Muap? ai&G&h ai&U&urf&sm;u&llvn&f 1147ck
ou&Z&f ru&lr&ule&atmi&cs&w&f o&Maqmi&Muap? 47ckw&ulí Orfy&G& ai&f&h
&U&ao;ai&G&ef ai&U&urf&ay:v&U&í r&w&v&ly&on&h y±ES& h o&Maqmi&folw&u&ll
q&h&atmi&p&ai? t&y&yfta0;jr&u&frsm;u&llvn&f tr&el&awmft&u&ll axm&ulí
ap&E&lf&atmi&jy&ef&fr&ix&m;&rn/

ou&Z&f 1146ck0gacgi&fv&q&ef 7&u&h&el (23 July 1784) em;ch
ausm&fo&haem&x&mw&f jye/

(pvi&fo&humi&f)

16 August 1784

, cpm&ifawmf ppfalumluonh tr&rs tonobu& t p&s facgif tBu&w
aus;Zi;opinawmf &bnhtw&f t p&ktiefre&m ray;MuaoMaumi h
tr&irOy&bn? tonobu&w& x&et;tye&aus;&w&f tonpk
jcm;om;w& a&ae& tonobu&w&u pm&ifay;&m tonfygv&f
tonjz&p&? p&jcm;pm&ifygv&f p&jcm;jz&p&? p&rop&s facgif tBu& ray;r&B
olw&rs tonw&iqu&f x&rf&p? t p&lom;w& p&ip&ky&ajrae&jrw&f
aex&lonh v&w&rsvnt &s facgif tBu&w&u pm&ifay;&m t p&fygv&f
t p&jz&p&? tonpk rop&ifygv&f jz&p&? tonire&rs h
p&jcm;a, muf&rs;w& oi&aeonhtw&f pm&ifawmDi&v&f p&jcm;ol&ygap?
ton&a, muf&rs;ES h p&jcm;re&rw& oi&ae& pm&ifawmDi&v&f
tonol&ygap? pm&ifawmDi&on&aemuf wp&ES h&v&pk oi&ae&mw&f
ar&gr&ion&om; or&dw&rs t re&awm&iftw&f y&f jcm;awm&rsn&/

ou&mZf 1146ckawm&ov&f v&q&ef, 2&u&ae&f (16 August 1784)
em;ch&aus&mp&haem&x&mw&f jye&/

(pvi&fo&umif)

vīwāwmi &Hawmi ta0;teDay;&ef a&;&ef pmclēawmīrsm;uīl Oeβuḁ
 Oeāxmuf pma&;Buḁ toḁpma&;wīl tīr&mrsm;u toḁtoḁ ra&;ray;
 MuapES ḁ vīwāwmiwīf Oeβuḁ Oeāxmuf nīh&wḁpḁn wīl yiīf pma&;Buḁwīl
 ulbma&;ay;ap? vīwīwīl tappmyg cšDwīvmpm? y&ylūpḁmwiḁpḁcs a&;pm
 ršvḁpḁrsm;uīl rñfōmay;, Muap? omvēīf ray;r, MuapES ḁ
 jynbqif&bm;wīl jīfDyapvīhōmāllūmīh xkwjye&īf trēlawmīwrf
 &āvjyḁonful trēlawmīftwīl f rwn&;? Oeβuḁ Oeāxmuf pma&;Buḁwīl
 tīrsm;rñ wōḁay;onful wōḁroḁ pma&;i, f pḁcš , l wīlūay;apāllūmīf?
 cšDwīvmap? pḁmwiḁpḁcs a&;pḁršvḁpḁrsm;uīl vñf awmīf vīl
 , l vībawmīf, l pḁ;aomūllūmīf;sm;ES h a&ēm;awmī lūm;awmīrī
 jye&on? Oeīwīrñ r lūm;roāvm? jynbqif&bm;wīl axmufawmīrī
 trēlawmīwrf xkwjyef &īf jzḁyon? rḁr, Mu? vīwīwū&Hwūf īgwīl
 aemufwīf rjywīvīl vīpḁyḁlū & olrsm;jzḁḁonī pḁ Muī rbrf r qḁ
 ruḁrñsyī rḁrīāēllūon? īgubrīf qḁawḁrḁvīf tajcty&awmīrñf
 r [kwjzḁon? awḁrḁt mīl brīf qḁpḁllūmī pḁrī? Oeīwīh nīh&wḁpḁn
 roḁllūm; pḁclēay;vīf vñf a&;ōay;ol vufūh mīfāllūmīf jzḁ
 pḁclēā&;cīf ay;cīf h a&mufvīf celawmīrñon h pma&;Buḁuīl a&;apī
 Oeāxmufūy? Oeāxmufū Oeīwīlūy jyḁ rāy;ap? t&y&yī rīf rñb&;m;
 rīfom;rīfōrḁ rḁ;awmīrwāwmi OeḁOeīef&š wīl tīrsm;rñvñf
 txuīxkwjye&īf trēlawmīftwīl f om pḁrīpḁ;, Mu&rñ? omvēīf
 pḁ;, lūvīf & mZowāwmiūl c&rnftāllūmī ES h ršvḁpḁxyīf ty/

aemīf trēlawmīftwīl f rwnāllūmīf;ES h lūm;awmīrījye&vīf
 2cēfacs&rñf ršvḁES ḁ vīwāwmi &Hawmi r qḁwīrwāwḁpḁcīf īḁ
 a&šab;avmīfawmīf bīlavmīfawmīwīl vūxūxīpḁES h tñd jīlūpḁ;
 jīf rḁ;wīlū vīwāwmiwūḁp trēlawmī&f wūbūllū&onful
 tḁnftwīl f

24 August 1784

rwufrouf jywlyfi aejyeUaMumi fES h a&em;awmf Mum;awmfjyefon?
OeWUceUxm; Efaqmfi tpxixp&bnftwif wufouUap?
rnbrnfbwM wufwufuVnf rsviom;i av@ufrav@uap?
ig;ywacsmifo&W ? &, uref? , uqpm; xifacgif;xifom;wlab;bbu
qifoufi wM hMU;wM ai CU ay:&bbnfr&yg ygxifrUbm wifquf
xrf&CU&AMumi ES h oawmODwifaomaMumi h wM rbb rbuES B
xifrUbm wOwnf;xrf&CUap trelawmfkwjye&bnfuM trelawmf
twM fpmclaf ray;r? pmclaf;tyfgrnftaMumi fES h tp&icbnfuM
y&yUwMwof rbuDwM i &AMumi fES h taemuDeWU oawmODwifjyef
on/ xifqbnft&monf waeW&uifU ysuVyaponf trfr [kwf
4ifaus&mae vpr&forouM wM rbb butaomVnf wM pm&if,uM
EkwofrjyDvifxifpbbouf xifprn wOwnf xrf&CUap/

(ou&mZ) 1146ckawmfovifvqef, 10&uafel (24 August 1784)

em;chajymbuDrS;wG jyef/

(r&MunD yR 616)

uDehaiCeDeiwll OepR a&Cef aiCeExrf,vlwlln a&Sab;avmifawmf
 bllavmifawmfll vvxurifusi fw&m;ES fitnd wEspwBurford;ch
 qubofap&onh tceawmll Espoiivoi hajypiatmif rquroifMu?
 Oepma&; jynbwlvnf; ausZ; opmawm&onfitwllf; &atmif roftrch
 quvbofv&mom qubofMuí tEsp&a&Cef aiCeErajy uifusef
 aLumifES h a&Em;awmllum;awmraomallumih tEsp&a&Cef aiCeE
 quboiqu&ef rnrquifusebonu ll twifawmlln ppallumap&mwGf
 aemi hawmqifzL&Sfvuxuf 1137cEspuonf (1775) vvxu hawmf
 1145cEspf (1783) wllf a&Cefaygif 993d 2L1? aiCeEaygif 62?
 &LusehLumifES h pm&f&on? tEsp&itce ll w&csulí ajypiatmif
 awmifapq&v&f tceExrf qif&bm; ureawmllwll &v&v&yifefp&h
 &llurnjzpon? 4ifof&ef a&CefaiCeEsm;u ll qubof&f&rní a&TvlUDe
 a&TvlUpma&;wll u rawmifrc&apES ll tce&onqif&bm; ureawmllwll
 axmurawmllí c&fomay;awmllon? tce&use&boru ll tquifof
 v&vjif&fap? a&TvlUDe? a&TvlUpma&? uDe? u&fma&? aiCeDe
 aiCe&fma&;wllwllf a&Cef aiCe&ftuif&tuse&f&v&om;í &on&fpm&f&f&sm;u ll
 r&uif&use&f&? ap&h&atmi hawmifajcr&v&ap? a&f&h&acgif aiCe&f&s;
 aiCe&f&acgif&fma&; pm&cd, fllwllf r&v&om;x&ef&of&onh pm&f&f&use&f
 pm&f&f&sm;v&nf; &&mon? 4if&pm&f&f&sm;u llvnf; uDehaiCeDeiwlljyeqll
 ulepi&atmif&f&v&xm; ajcr&v&ap? vqllv&of&f; v&v&v&v&aygwll rapmif&f&yf
 tif&pm&f&f&u ll ulepi&atmif&ajcr&f&f&v&f x&ef&use&f&u&f&u ll tce&on&f&v&lln
 awmif&f&ye&h&LumifES h Oe&f&llum;od&v&f&f&aw&f&atmi&f&of&f&í q&h&atmi&f&p&f&í?
 1146cEspf (1784) tce&f&u&f&llum; tce&on&f&wllwllf t&uif&tuse&f&f&apES ll
 qu&f&qu&ae&f tr&f&ft&ue&f&v&f&xm;í ajypiatmi&E&aqmiqubof&f&ap?
 1146cEspf (1784) rsm;oll&am&u&f&v&f&vnf; t&uif&tuse&f&f&ap& qu&f&r&v&oll
 a&mu&f&v&f& hajy

pi&atmi&qu&ob&f&Mu&ap? aemi&qu&jr&v&w&f& ajyatmi&r&qu&f& t&u&i&f&t&use&f&
 r&&ap&? qu&jr&v&ob&f&mu&v&u&f& ajyp&i&atmi&qu&ob&f&Mu&ap? aemi&qu&jr&
 E&f&v&w&f& ajyatmi&r&qu&f& t&u&i&f&t&use&f&x&m; a&M&u&mi&f&E&S&h& M&u&m; a&w&mi&r&j&y&e&v&u&f&
 u&D&e&f& ai&E&e&D&e&f& a&w&u&u&D&e&w&u&u& &m&Z&O&w&f&aw&mi&ch&p&r&n&h& ta&M&u&mi&f&E&S&h&
 t&r&e&f&aw&mi&u&ch&p? &S&f&r&v&r&E&S&f&y&g; p&E&i&e&E&E&w&f& ab; a&v&mi&f&aw&mi&f&
 b&h&av&mi&f&aw&mi&f& v&u&x&u&f& t&qu&qu&E&[e&f&w&u& usi&D&w&f&u&u&f&f&v&w&e&f&?
 o&mo&e&aw&mi&f&a&; o&mo&e&aw&mi&f&E& uv[O&D&g' j&z&p&u&i& r&j&i&f&r&O&y&f&
 r&j&y&w&r&p&E&h& &E&h&u&f& i&g&h&v&u&x&u&f&aw&mi&f& b&E&e&f& o&ci&f&[m&aw&mi&r&h&u&f&f&f&
 w&e&f&u&sr&f&*e&E&S&f&t&n&D& o&r&k&w&f&y&X&me&f&aw&mi&r&j&y&v&u&f& o&m; a&w&mi&f&p&n&i& aj&r; a&w&mi&
 t&qu&jr&p&aw&mi&f&t&n&e&f& t''e&E&S&h&ob&j&zi&h& j&i&f&r&O&y&at&mi&f& t&r&e&f&aw&mi&f&w&r&f&
 o&r&h&f&a&u&sm&u&p&m& x&h&r&sw&f&aw&mi&r&f& j&i&f&r&O&y&ap&on&? v&w&u&si&E&e&f& usi&f&a&M&u&mi&f&
 j&z&p&a&om& w&h&f&a&; j&y&n&r&f&v&v&n&f& a&S&ab; a&v&mi&f&aw&mi&f& b&h&av&mi&f&aw&mi&f&v&w&
 v&u&x&u&f&y&f&ob&f&x&m; o&n&h& a&w&u&u&p&m&e&f& p&m&w&r&f&u&m&v&a'o& t&av&sm&u&f&
 y&sup&D&, &E&f&e&f&w&f& i&yn&qu&f&w&f&f&sw&f&v&h& o&m; v&E&e&f& r&sw&f&om; M&u&on&? x&h&p&h&
 p&may&r&sm; u&h& t&E&h&f&r&e&f&y&ki& t&y&e&y&D&ep&ma&; t&B&u&D&t&u&j&y&k&or&D& v&w&u&
 t&p&m; r&, l&w&e&f& p&m; , M&u&i& q&i&f&e&f&om; u&r&e&f&aw&mi&r&f&w&u& j&i&f&r&O&y&f& r&ch&f&y&E&h&f&
 a&t&mi&f&M&u&a&oma&M&u&mi&f&h&j&y&n&f&ob&q&i&f&e&f&om; u&r&e&f&aw&mi&r&f&w&u& j&i&f&r&n&f&x&h&p&h&o&ab&m&
 o&ue&p&um; &y&f&sm; u&h& t&w&f&f&j&y&i&f&w&u&f&y&i&f&f& p&mo&f&M&u&e&f&om; t&r&e&f&aw&mi&f&h&u&f&
 u&h& w&h&f&x&e&f&j&y&n&f&x&e&f& c&f&y&f&u&h&f&p&E&i&M&u&e&f&om; v&B&u&D&r&sm; r&[k&v&u&ou&f&ob&h&
 j&y&n&f&ob&q&i&f&e&f&om; w&u& j&i&f&r&O&y&f&h&u&f&om; p&um; r&sm; u&h& o&f&p&mw&f&f& y&g&y&e&f&v&mon&f&
 4i&f&p&um; &y&f&sm; o&m&j&z&p&v&u&f&f& i&g&od&aw&mi&r&f&[m&i&f&y&i&f&j&z&p&on&? j&y&n&f&ob&q&i&f&e&f&om;
 u&r&e&f&aw&mi&r&f&w&u& t&ay&g&i&f&w&u& j&i&f&r&O&y&r&n&h& x&h&p&h&ab&om&ou&e&f& a&mu&f&ob&n&h& p&um; &y&f&
 r&sm; u&h& t&w&f&f&j&y&i&f&w&u&f&y&i&f&r& w&h&f&y&i&M&u&j&y&v&u&f& o&aw&mi&r&om&at&mi&f& p&m&x&y&f&
 o&f&O&D&? j&y&n&f&ob&q&i&f&e&f&om; t&ay&g&i&f&w&u& t&S&h&j&i&f&r&O&y&ap&ci&f&f&g& w&a&M&u&mi&f&
 o&m; a&w&mi&f&h&aj&r; a&w&mi&f& t&qu&f& j&r&p&aw&mi&f&t&n&e&f& t''e&E&S&h&ob&j&zi&h& O'g&e&f&w&f&
 &p&at&mi&f&v&a&M&u&mi&f&u&h&

28 August 1784

axmuawmrii &mZ"rãvnu Owiohyg;Eš fit nD Oya' opf orkwf
jyXmefawmriionf

ou&mZf 1146ckawmfovi f,vqef, 14&uãel (28 August 1784)
em;chpajrmi rš; oD[aem&xmwG jye/

(pvi foaumif)

8 September 1784

&clftreawmaumif&m vluáprnfrñ tñ&ðrif;wywðf tjri;jrñpm;
rif;buðrifacgijausmES h tñ&ðof aerstausmixiðl[oluðpu? pulrif
wyfrñ aerst[ol[o? aerstpnðbausmixiðwul ppfu? umrri;wyfrñ
aerst[ol[ausmðñ? aerstausmixið&wul ppfubeV

(ou&mZ) 1146ckawmfovi;vjynhausm 10&uðæV (8 September
1784) em;cha0&aem&xmwð Æc: í jyeV

(rñMunð yð 610)

9 September 1784

ri f; & l ri f; v& usmxi fu l rk wlr Oe! aem& xmausmfacgifu l tcl eOe! pE*grPd
(pnfo! aerst) aem& xmw l u ppiu? & bcgifo (&) ausmxi? & bcgifo & d
ausmfolw l u l em; ch & ecfo b& d (u l & ejrl) aerst o& d usmfo l (u l v n l) jrl?
aerst o& d usmpfo u l & fo mjr l? aerste E p nfo l u l c l e f a w m i f r l?
aerst a u s m p f o u l r l w m; j r l? aerst a u s m f o l u l u o m j r l? aerst o& d u s m x i f u l
i p n f u t; j r l? aerst o l ([) a u s m x i f u l u s y i f; j r l u l o e m; a w m i r l o n /
(o u & m Z l) 1146ck a w m f o v i f; v j y n f a u s m f 11 & u f a e l (9
September 1784) em; ch a u s m p f o a e m & x m w l f y e l

(r s t l u n d y l 610)

&chlcwylwffjyipnfrlpm; rit&ritv&awmifull&wvyrfs;cell vlufrf
 ap? ausmubqumufritfs;rit&b*brfn ausmubqumufritull rfs;jrfs;ap?
 ausmubqumufritfs? vub&i, jritfs? Ob&nawmf rit&ausmpom;
 rit&pnbrnd i&ef? awmifiDeh[mitom; ivliu? aemiawmftjrih
 ritom;ibu? iarm iylef? rDehom; 2a, mu? rit&J aZ, sausmfom; ium?
 awmifiDeh[mit rit&ritv&sem&xmom; iarmihD iaygwm? aemiawmf
 qifzl&stom; iajr yXe*brlpm;? jritufetjrlpm;a[mit wulttrawmf
 aumif&m tra&ritwylwff vlygxrfa? ritv&apol tz
 aers&aZ, sausmifixuljritpDebeV

(ou&mZ) 1146ck owifurwvqet 2&ubell (15 September
 1784) em;chlausmpoiaem&xmwffjye/

(r&Mun y& 610)

, cclawmfr&m c&on;xrt;&u&rnhrifnDifom; r&xrt; Awrs; wyrs;
o&bucufwfr& a&sumvub ppc&vrf;c&Dr& 0wqifjzpfon? c& lî
tp&teif; taqmif&uf t0wfrsm;ul oem;awmrc&onful r0wirqif
rp&reif; raqmif&uapES h oem;awmrc&onful om p&eif;0wqif
aqmi&uap? a&Sab;avmifawmf b&lavmifawmf&vufxuf
ww&fwjyn&on; vly&u&v&oi ta&&v&oi tra&Drif&pi rifnd
rifom; Awrs; wyrs;w&u& cel&xm;c&on;apjrl x&hp&onES hnd
&c&fta&awm&&m c&on;vly&u&awmfrnful tra&Drif? purif?
umrrifw&ES h rifndrifom; Awrs; wyrs; tp&htvicel&xm;awmfrî
&b&nful purif umrrifw&ES h Aw&wyrs;w&ubm c&on; vly&u&ap
oibnf tw&f&0ef tw&f&jr&rs;rw&w&u av&on&uxm;Mu&aoma&umi h
tra&Drifw&y&u& t&htwm;q&h&v&oi&apjcit jzpfon? av&on&uxm;ow&u&u&
x&hp&ES hnd 1146ck owif (u&Rw) vqef, 7&u&ael (20 September
1784) aev&sfw&h&b&mZ0w&awmful tw&f&awmfr&ic&ap/
ou&mZf 1146ck owif;u&Rw&vqef, 6&u&ael (19 September1784)
em;ch&ausmp&naem&x&mw&f&jyef

(pvi&obumif)

20 September 1784

tw0 f0eWES h tw0 f jr h s ; r w l w l & m Z o w f a w m i c & r n ? t r l y g t u s t a w m f u l l
v l u f i a v s m u f x m ; M u o n l y i f j z p l o n ? a e m m i f o n f u b l l t a v s m u r x m ;
M u E S i o n l w b u r f u l l c s r f o m a y ; a w m i r l o n l /
o u & m Z f 1146 c k o w i f u l w l v q e f 7 & u l a e l (20 September 1784)
e m ; c h a Z , a e m & x m w l f y e l /

(p v i f o l a u m i f)

yk*Ha&pnf,clb&m; csi fao&kywG f t*GZmwvull zsubort, onh tr&sn pet,ES h
 &m[&Sfoniumv 2aeltcgvnf,Nullon? 2elb&m;wGfvnf, jzpon?
 zsubort, olvulonwvvnf, 2om;csnf,yif jzpon? tjriromi
 zsubort,oni pp&csuf&ulonpum;ull tr&et, &rni r[kw?
 vulon&usni iu& iyef,n&wvull pp&ttw&f, od&wmr&omatmi
 pp&allumi pmoGf,OB? csi fao&kywG f zsubort, onh t&mu&vnf, t&ma[mi f,
 tw&f, tvG fy&ajyatmi fyk*Hr&Oefwvll o&rs&xm; i vly&aqmi&ap/

ou&mZf 1146ck owi f ur&wvqef, 9&u&ael (22 September 1784)
 em;chajym&u&rs&wG fyef/

(pvi f&obumi f)

28 September

1784

yce;pma[mi? yifwvpm;a[mitwul tra&Strifwyin vLxrfap?
avSof aqmifnbn vbeuluf cawmoiatmif cellxm;i
tBuDusyES h ay;bG &Urn tra&StrifuauRarap? aemifawmf
qifzL&Sulmyi rritwif arjirionom;ul tra&Strifwyin tbAV&H
atmi&usmifpapi vLxrfap/

(ou&MZ) 1146ck owif;uRwvqef 15&uhel (28 Septembe
1784) em;chpajrmi frs;wG fye/

(r&Mun yR 610)

2 October 1784

aemi fawmftjiri ririf; uil vlyrdajymwv jri fonfom; uil baxgi tlvnfu
rpapí t d&Bri; wylrñ vLixrfap/

(ou&mZ) 1146ck owif; uMvjynbausmf 4&u&eY (2 October
1784) em; chausmfbaem&xmwv jye/

(r&Mun y& 610)

7 October 1784

tiUifyiq&mawmf owif,oa&ef ausnitawmfioitmf aqmu&ap?
q&f;fvnt; armitaxmiq&mawmfent u&Deu&cel&xm;í y&ap/
(ou&mZ) 1146ck owif,u&Wvjyn&ausmf 9&u&beY (7 October
1784) em;chausmp&iaem&xmw&fjye/

(r&st&Mun& y& 610)

9 October 1784

ri f;BuD r[mri facgicH ijrwxifi, fonf &HrSwawmiri &mbuDXt;BuD
c;felxm;awmirion? rS;BuD rWbuD r[kwibubH rS;BuDrwBuDwH
x;KpUuH rusi irapmir&yf , kwirmpaom tusi hulusi kol jzpon?
taemufoll, b;H;ap/

(ou&mZ) 1146ck owi f;uRwVjynha usmf 11&u;aeY (9 October
1784) em;chaZ, aem&xmwG jyeY

(r;st;MunD yR 610)

9 October 1784

ijrwxiii, lult aemufol roth; apES DP? oth; vti Muri E&w/
(ou&mZ) 1146ck owi f uRw/vjyn h usmi 11&u&ae/ (9 October
1784) em; chaZ, aem&xmwG jye/

(r&Munil y& 610)

11 October 1784

ri f;Buð r[mri facigifh ijrwxionf &mbuðxt;BuðES h obumif;
jylawmirionitwif; rS;BuðrwBuðt&mES h xrf;&CuEñ rnf r[wv
oem;awmirionh tptteiftaqmift&uf OepjrU&ñuñ Eñvort;jyðvñ f
tñfuqif;of;í rñ&m;Oeftñññaeap? toupnf;prfulñ csrf;omay;awmiri
on? tusnf;uvw/

(ou&mZ) 1146ckowif;uRwVjynñausñ 13&uñeY (11 October
1784) em;chlausñpñaeñ&xmjye/

(rññunñ yñ 610)

blefawmf tvebuDjrwaawmfrvsaom a&ajrtoOfiq'gqifrif; ocifqifzl
 rsm;&Sf vubeupMumocif toOfib0&Sf rifw&m;BuDb&m; trebawmf
 &bn? ab;avmifawmf blavmifawmf tqubuf tceftwyiquob&W
 jzpaom &cl'f'n0wDrllonf a&StpnxWph&bnftwff; a&Tb0g;awmjrwf
 atmurjyyr0yf rquira&muf tcsifcsif; aEhu&SuzsuqD wluvluí
 omoemawmf rjiDr0yf rxefry &BomaMumih jynblowDg
 omoemawmf&;uH axmuawmfrlí &cl'f'n0wD wff;EHfiHúH toHft, l
 armiftra&SrifuH Avrs;tcyccawmfrlon? Avrs;armif tra&Srifwyf
 wGaers&ausmixif oH o? aers&aZ, so&wluH ppuf oH aem&xm?
 oB&h'OpnbwluH em;cH vuDeEausmixi? pnb&Erdw? oB&Av
 ausmfolwluH wypma&;? jrif, 194? aoewf 1452? vubeufuHf 3667? 3 pk
 5313/ eEyMuluHwyfrs;? oB&M&sausmixi? ewfxGvzsm;wluH ppuf
 oB&M&sausmpb? &M&saZ, olwluH em;cH vuf, moB&sausmixi? pufrwrsef
 olwluH wypma&;? jrif, 37? aoewf 161? vubeufuHf 507? 3pk 705
 ESfwwy? oB&w&ifuHwyfrs;? oB&e&bcgi&ausm? &ecGfausmfwluH ppuf
 w&ifwifb? e&m&bcgifwluH em;cH irsu&S ijypfwluH wypma&;? jrif, 35?
 aoewf 177? vubeufuHf 494? 3pk 706ESfwwy? rifv&em&xmuH
 wyfrs;? tmum&wi? yst&ausmfolwluH ppuf &M&yst& &M&sausm&bcgifwluH
 em;cH Zva0o? w&iausmpbfwluH wypma&;? jrif, 37? aoewf 267?
 vubeufuHf 414? 3pk 718ESfwwy? a&fawmifob&pnfoluH wyfrs;? a' 0&l
 ausmfi? yst&sausm&bcgifwluH ppuf oB&efvud? oB&ef&0&ausm&bcgifwluH
 em;cH w&iausmpb? iacsm&wluH wypma&;? jrif, 37? aoewf 207?
 vubeufuHf 456? 3pk 700ESfwwy? aers&toB&sausmixifuH wyfrs;?
 O' e&ausmfo? &bcgiAvausmixifwluH ppuf aZ, syst& *fPa' OausmfwluH
 em;cH Avwi? pu&ay:&blwluH wypma&;? jrif, 37? aoewf 185? vuf

eufuif 489? 3pk 711ES h wwy? aerstod olu w yf r s;? aZ, o&d
 ausmxi? w&iausmfowwul ppfu? e&mausmxi? w&ifystswul em;c
 a0&Eausmxi? w&i&eatmiwul wypma&? jrif 37? aoewf 200?
 vufeuul f 478? 3pk 715ES h wwy? aerstod ocf, mu w yf r s;?
 o&d, mfxm? eEystswul ppfu? tiftonausmxi? eErwausmpowul
 em;c iykw? vudbwul wypma&? jrif 37? aoewf 179? vufeuul f
 576? 3pk 792ES h wwy? rif& rifv&awmifu w yf r s;? e&mausmxi?
 a0&urewul ppfu? o&&eE? o&ausmpowul em;c vuf, mausm? ystD
 o&ausmwul wypma&? jrif 37? aoewf 264? vufeuul f 433? 3pk
 734ES h wwy? wyfaygit 9wywof ygon jrif 488? aoewf 3092?
 vufeuul f 7514? 3pk 11094? tajrmuf 120? aq; 3855? usnaph
 26100? ay; tyfawmiri 0, Oylalumi f? Awfob&d'r&Zmwylwof aerstpnob?
 aerstaZ, sausmxiwul ppfu? vudbeEomuf? &acgifod ausmpowul
 em;c b, aZ, ? ausmxiwod wul wypma&? jrif 147? aoewf 348?
 vufeuul f 490? 3pk 985ES h wwy? ystDoeausmxiwu w yf r s;?
 w&iDPausmb? &acgif vudausmxiwul ppfu? ewf r xef? aoe&mZm
 wulem;c o&dZ, ausm? o&&eatmiwul wypma&? jrif 37?
 aoewful f 162? vufeuul f 506? 3pk 705ES h wwy? aerstodpnfolu
 w yf r s;? aerstom&? aerstom&0' efwul ppfu? o&ausmpo? w&iAvausmf
 wul em;c &efwyAv? o&dZ, wul wypma&? jrif 37? aoewf 255?
 vufeuul f 423? 3pk 715ES h wwy? aerstodausmpou w yf r s;?
 &eatmiAvausmxi? wrefAEausmxiwul ppfu? wref&mr?
 om&&ausmxiwul em;c a0aomom&? iji rfwul wypma&? jrif 37?
 aoewf 252? vufeuul f 418? 3pk 707ES h wwy? aerst o&ausmfacifu
 w yf r s;? &M&mZo? om&

ausmxiwvll ppfu? o&ausm? &mZoausmivll em;c# ijrwausm? iay;wvllwypma&? jrif, 37? aoewf 181? vufeuullf 482? 3pk 700ES h wwyf rif;&blull wyfns;? o&om&ausmpfn? ausmlobZw&pvllwvll ppfu? w&i&O&ausm? i&S&Bubvllwvll em;c# eEoMue? ocb&ausmlovllwvll wypma&? jrif, 37? aoewf 223? vufeuullf 440? 3pk 700ES h wwyf wyfaygi f, 6wyfwofygonjrirf, 332? aoewf 1421? vufeuullf 2759? 3pk 4512 ? tajrmuf 100? aq; 2686? usnaph 2086? ay;tyf vifyawvllumif / Avfns;owdrifapmwyfwof r[mri;v&fifacgi? aerstaZ, ausmlovllwvll ppfu? o&Av&ausmfacgiwif? vuDD' elvllwvll em;c# pnbaz, ? o&e&dwif wvllwvllwypma&? jrif, 107? aoewf 246? vufeuullf 1132? 3pk 1485ES h wwyf/ o[yawvllwvll wyfns;? &ec&f&v&ausmwi? &dwifaz, ausmivllwvll ppfu? &mrrP& icspylwvllwvll em;c# *P&Oaom? a' Oausmlovllwvllwypma&? jrif, 37? aoewf 181? vufeuullf 493? 3pk 711ES h wwyf/ aersta&awmi pnbullwvll wyfns;? &r&pu? epet;clwvllwvll ppfu? &eEil&ausmwi? yln&eEilwvllwvll em;c# ocb&? &acgi yst&vllwvllwypma&? jrif, 37? aoewf 185? vufeuullf 485? 3pk 707ES h wwyf/ aZ, a&awmi&em&xmull wyfns;? aZ, yst&ausmpfn? ib&Bubvllwvll ppfu? o&ausmpfn? ausmfacgi ftmumwvllwvll em;c# om&o? iyvllwvllwypma&? jrif, 33? aoewf 240? vufeuullf 429? 3pk 702ES h wwyf/ aoe&mZmullwvll wyfns;? b, o[? o&epuivllwvll ppfu? w&i&ylhwif? b, &mZmwvllwvll em;c# ijrwa&m? iElwvllwvllwypma&? jrif, 32? aoewf 233? vufeuullf 431? 3pk 696ES h wwyf/ pu&ausmfacgiullwvll wyfns;? wrefom&? umrP&ausmfacgiwvllwvll ppfu? wrefyn? yst&ausmivllwvll em;c# yst&vle&aqmi? iax&gzlvllwvllwypma&? jrif, 37? aoewf 206? vufeuullf 463? 3pk 706ES h wwyf/ wyfaygi f, 6wyfwofygonjrirf, 283? aoewf 1291?

vuëufullf 3433? 3pk 5007? tajrmuf 80? aq; 1771? usnáph 131500?
 ay; tyawmírlí rifwlefaUmif/ a&allUmifcD aerstausmíwif w&zsmuU
 wyfrs;? o&ausmíacgi? &acgi f&i f&uU ppíu? &acgi f&ausmíwif
 tEausmíacgi f&uU em;cH pu&ausmí iay;wUU wypma&;? aoewf 152?
 vuëufullf 405? 2pk 530? tajrmufwifwUavS 15ES h wwyf/ aerst
 ausmíwif&uU wyfrs;? oU eE? oU ausmíacgi f&uU ppíu?
 tífónívuDb? &v&ausmíacgi f&uU em;cH yst&ausmí? oU ausmíol
 wUU wypma&;? aoewf 171? vuëufullf 393? 2pk 564? tajrmufwif
 wUavS 15ES h wwyf/ oU umrPausmíwifull wyfrs;? plurif&?
 &b&EausmíolwUU ppíu? &mZyst& iopíwUU em;cH yst&az, ausmí
 ia&&wUU wypma&;? aoewf 185? vuëufullf 405? 2pk 590?
 tajrmufwifwUavS 16ES h wwyf/ *EypíntuU wyfrs;? o&á' Oausmí
 tEausmíolwUU ppíu? vuD&yawU vuD&ausmíwifwUU em;cH
 &ausmíaz, ? az, orefausmíwUU wypma&;? aoewf 153? vuëufullf
 371? 2pk 524? tajrmufwifwUavS 19ES h wwyf/ puíwddt m umuU wyfrs;?
 w&i ípu&ausmí vuD&mZmwUU ppíu? oU ausmípní? w&i írjreíwUU em;cH
 vuf, m&acgi f&ausmíwif ewyí&íwUU wypma&;? aoewf 185?
 vuëufullf 424? 2pk 609? tajrmufwifwUavS 16ES h wwyf/ &ausmí
 wr&v&ausmíwifull wyfrs;? vuf, moU ausmípní? o&ausmíwifwUU ppíu?
 &v&ausmíwif &eíeíe&mwUU em;cH puíreíwif? o&pníolwUU wypma&;?
 aoewf 174? vuëufullf 385? 2pk 559? tajrmufwifwUavS 15ES h
 wwyf/ &acgi pníolausmíwifull wyfrs;? tmumausmípní? yst&o&ausmíwif
 wUU ppíu? &hepu&ausmí &yjm; o&ausmíwUU em;cH az, e&m?
 iausmíwifwUU wypma&;? aoewf 181? vuëufullf 453? 2pk 634?
 tajrmufwifwUavS 16ES h wwyf/ e&morefausmíull wyfrs;? e&meEausmí
 az, O' eíwUU ppíu? w&i ív& ícsrf

qif&bm;wll om;orby&wllul roiftr, lapES 0 xef&nft&up&eyif
 uapm&v&ipm yif&bet, pif&ES h pyonfu& raomul&ipm; ap&rnf
 ta&Mumif&ES h MuyMuy&wnf&wnf; E&aqmp&i&&rn? pcef&cs&wll f, cs&wll f,
 wy&rawm&f&sm;ul& t&pnf, t&MuyES h h&w&ip&h c&aeap? wy&w&G f & huf A&M&fyg
 ta&m&urn&on&fu& qif&ri&f, M&u&yrc&apES 0 ta&m&uh&f&S B&u&uc&ap?
 qif&ri&f&sm;ul&vnf, B&u&v&er&uh& x&ef&AM&umif&&rnf ta&Mumif, wy&awm&f&sm;
 w&G&vnf o&b&cu&wll er&w&r*fv&m r&&on&ipum;ul& rajym r&q&h&p&rn&h
 ta&Mumif&ES h A&M&f&S? wy&f&S? p&piu? em;c&h qif&pb? j&ri&f&pb&wllul r&sv&pmay;í
 MuyMuy&wnf&wnf&p&i? o&b&cu&wllvnf, v&u&e&u&fu& ru&h&apES 0
 qif&awm&f&sm;vnf, qif&B&u&v&er&uh&at&mi&f w&lu&qif&f&sm;j&zp&on? v&r&f&c&&D&w&G f
 ryif&ryef, rav&sm&&at&mi&f j&ru&ba&umif&a&a&umif, j&zn&wif&au&R&ar&G í om, m&pb
 a&qmif, &&rn? wy&fyg&j&ri&f&sm;ul&vnf, v&r&f&c&&D&u r&p&D&reit&apES 0 c&son&h
 wy&awm&f&w&G f A&M&f&S;on&f&e&u&ap&map&muxí &wem 3yg;ul& oif&y&w&a&&cs&rf
 wif&fy&a&Z&m&&rn? aw&ma&wmif a&&ap&mi&f&w&w&wllulvnf, w&&m;rw&nf
 omoem&awmif t&n&pft&AMu; j&zp&áom &c&h b&w&G x&D&e&f&j&ru&ly wll f&c&h f
 E&h&f&h&t&v&hul& qif&ri&f o&b&cu&wll ryif&ryef, ta&qm&w&v&G f &apa&Mumif,
 ta&&awmif j&y&D&v&G &apa&Mumif&ES h q&awmif&fy&X&me&j&y&Kí x&ri&f&nel, h t&c&h&t&q&h
 t&lef&M&u&h&S&ub&ysm aq;u&G f, v&bui&f yef, ay&gu&f&y&guif tar&f&t&x&&nES h
 wif&M&u&m;ya&Z&m&&rn? t&c&ky&ft&u&fu E&h&aqm&f&c;v&G f&vnf, wy&f&A&M&f&S?&
 wy&f&S? p&piu? em;c&h wy&pma&&? tr&n&& a&o&f&aom&u&B&u&D? tr&f&x&rf&wll
 w&m;cg;cs&y&f&cg&wy&f&rawmif&ol& a&m&u&f&p&rn? wy&awm&f&sm; ta&m&uh&f
 cs&&y&f&nd&G f 4rsu&E&h&v&r&f&ayg v&r&f&O&awmif&oi&&m p&h&rf&ap&j&y&D&f&S qif&pm&j&ri&f&pmul&
 &&h, lap? wy&w&G f, wy&fyif t&e&t&py&w&G f raumif&a[mi&f&E&G f&on&h
 ta&q&G&t&aj&rh r&&h&p&? &S&f&vif&ow&ioif&p? o&b&cu&wll cs&uf&y&w&f
 pm;aom&u&on&f um&v&v&e&f&v&G f r&D&rx&m;r&&h&pES 0 w&nn&h 4, H& armif&cy&fí
 v&sh&f&wllun&&D&E&f

aqmap? wyawmfrsm; wG lvnt; q;ajimihcvlyjri fwm; vjclatmif wyponf
 twllf; vlyaqmicsae p&i;fyvGif r&t &umv&vmup& celwubofxm;
 &rn! oifwllatMumif; t&mtMuh tpnft&dyftjcnf ul o&atmif &b&mf
 jrefmowllul a&fcs, celxm; i usnf; aMumif; a&aMumif; oib&m uif;&snf
 uifwll xlo& pprfap? taMumif t&m Mum; od xijri&vGif vnf;
 a&aMumifu tclftjydvlyMuhap oirrn? usnf; aMumifu tclftjy
 vlyMuhapoirrn? ta&; taMumif; xijri&m AMvrs; wyrs; ppiul em; chvll
 wll yif; ta&; awmftm; Bu&m b&b&pb& p&i;cs&vlyMuh &Sfvif&rn?
 AMvrs; wyrs; ppiul em; ch trn& aofaomuBu& tusyftMuyf jri; p
 jri; onf o&bcuf usnf; aMumif; a&aMumif; tr&xrftwlonf aus; Z;
 opmawmful apmi b&h op& rxlvrvelf aofwnfa&ni v&omf pprsuEh
 xub&omrnfo orqjzwvwebuljzw? owlwebul Oif ow?
 tr&awmful us± tm; xlvf rqlwrvnf p&epm; xrf;&Guf ylvrf&oolwll
 vnf&onlylvrf xef&nf &Gufni tavsmkbaumif jy&awmfrirn?
 tptkief; trnft&nES hrvsvif avou? ppa&;? pprfqbont&monf ppOD
 pppaumifrs pprv, f ppaEhifaumifrn? aw&awmaronjriif p&i; celxm; i
 tr&awmful pnt; pnt; MuyMuyf usynsy p& if p&epm; xrf;&Guf wllvH vlyMuh
 E&E&Sfvifonf, &rn! ta&; taMumif; t&dyftjcnf xijri foroulvnf;
 AMvrs; wyrs; ppiul em; ch tr&xrftwy&ef AMvrs; ppiul em; ch tr&xrftwll
 ES h onfta&; r&iol vlyMuh&rn? nln&wp& p&wll yif; ta&; awmfy
 ajyvG hatmifvlyMuh M&rn? ta&; taMumif; &broulvnf; Mum; odawmf
 r&atmif oib&m celxm; i rjywrvyf &Eh olawmO&wifvmap?
 w&m; rwn&om &ch f'nOwvll f; E& h onf a&blef; awmfrwfaMumi h
 ta&; awmf tvGif y&ajyvG irnf jzpon? ta&; awmfy& ajyulewvGif
 awmy&awmi&ajcaex&lonf olwll o&bcufwll 10csi; i; g; a, mucsif;
 rvllur&hapES & p& if

16 October 1784

ci f p i l b G & b r u i t r a w m f y l a j y u e w f i v G h a t m i p l i f /
o u m Z f 1146 c k w e a q m i r e f v q e f 4 & u a e l (16 October 1784)
v i w a w m i w i t t a & b r i f u l j y e f t y o n i t r e a w m f j y e w r f /

(r s t M u n i y l 356)

30 October 1784

Owiro&U [ofjrW oem;awmrbn/
(ou&mZ) 1146ck weaqmi rle;vjynh usmf 3&ubel (30 October
1784) em;chaZ, aem&xmwG jyel'

(r&MunA yR 610)

6 November 1784

ri:nri:om; r;awmfrwawmf ae&maevIwawmf &Hawmf twGfawmf
t&m&wfrfi ou&mZf 1146ck ewawmfvqef; 1&ubelUpi OwfwW
OwfqiUap/

(ou&mZf) 1146ck weaqmirletvjynausmf 10&ubel (6
November 1784) nem;chlausmpoBaem&xmwGfyef/

(r;Muniy 610)

ausmufyefawmi fjrllae &om;wll trlrn ou&mZi 764ck umv o[yawh
 jrpnf,clb&m;&S fult vsonh ausmupmwGufult axmuVOf
 ausmufyefawmi fom;wll b&m;uets uifvGwlonf r, lqom
 aomaMumi h b&m;&S frn xrfaptr&lawm&bnfuld armi faxmi q&mawmfu
 oG fon&arwh&pmwGf b&m;tonfrs uifvGwri rifutefrir&xf
 jzpon&Mumi f,ul ygjyebonfrn q&mawmf oC&hawmfwpbnf b&m;ocif
 wynbC&hawm&it jzpon? r*ZlveA&heult tv&S &[etjzpon
 , Mu&ebonfulvnt O&entoumyk fult raxmurcsi h tqifusif, Mu
 b&trn [kw? igr&irif,usi fw&m;ull a&S&S&S rifjy&onh wumomjzpon?
 armi faxmi q&mawmES h usrf*ef odv&tr&hawmfrMuonh q&mawmfwpkvwu
 ausmufyefawmi fom;wll b&m;&Sf ureb&lawmf rjzpx&ul? rifutef
 rifr&xfom jzpx&ul jzpoi fonf w&m;usrf*efx&hpES fit nd pnf&a0;wll f
 yi&awmfrMuí pmoG&fawmfrMuVOf vut&apoll&rnfyif jzpon?
 r [m'geDefu q&mawmfwll yi&bw&v&onuxm; pnf&a0;apí
 pmoG&fawmfrMurnh taMumi f,ES hav&onuxm;í arwh&pmoG f/

ou&mZi 1146ckew&awmfvqef, 13&u&eY (24 November 1784)
 em;ch&ausmp&haem&xmwG fyef/

(pvi&obumi f)

25 November 1784

,  f;D p;tr n ,  f;ppma&; aZ, ol, uE&W? o& Z, aumxi! iwujrk
wLul,  f;ppma&;ceV

(ou&mZ) 1146ckew awmVqef, 14&u  e(25 November 1784)
em;ch aump  aem&xmw   jyeV

(r   un  y  610)

aem uDi frs; aerst aem & xmaus mxi fu taem u bou w lu De ce? aerst
 aem & xmaus mxi ae on h O i f j c u taem u Di frs; a & w mi & m Z mae ap?
 aerst aem & xmaus mxi i r f i taem u bou w lu De f & p n ae on i f j c u ae ap?
 taem u bou w lu De a [mi f ae on ae aw m f ae & m vy on i u l v n f
 aerst aem & xmaus mxi fu l t s /

(ou & m Z) 1146ck ew a w m f j y n h a u s m f 2 & u ae l (28 November
 1784) em ; ch a u s m f h a e m & x m w i f y e l /

(r s t u n d y l 610)

3 December 1784

jrU&noBuD tP&S acgif; tBuDwll xrtorf; p&f euhjraevwllwGf
 tonpm&ifygvGif tonjzpap? tppm&ifygvGif tPjzpap? tonpbrD
 wES p&S acgif; tBuD ray: vGif tonjzpap? ou&MZf 1146ck
 ewhawnfvqef, 12&u&eY (23 November 1784) xkwjyefonh
 trehawnfvGif ygonuU tP&S csif; pm&if; qll jyll rUuvGif 26ck pm&if; Oif
 olu&ap/ ppaMumyg&m txupm&if; aemupm&if; nDh&wVg; rnf
 taMumif; ES h OeWwu twGf; OeWwll qihuavOnuxm; onh tr&rn jrU&no
 oBuDwll x&e; euhjre, ftwGf; aevwllwGif oBuDwll pm&if; ay; &m
 tonfygvGif tonjzpap? tplygvGif tPjzpap? tonbBuDwll pm&if;
 ay; &m tonfygvGif tonjzpap? tplygvGif tPjzpap? tonbMuDwll
 tonpm&ifygavjyD oolwll tP&S wllupm&if; ay; &m tplygaomfvnf;
 tP&S wllu ERw&prqbmjyD tP&S wlluay; onh pm&if; wGf; OMuuhajcjr
 rSwf; tonjzpap? tonbBuDwll pm&if; ay; &m tppm&ifygvGif
 p&S wlluyif; pm&if; rygaomfvnf; tonbBuDwll uay; onh tppm&ifyg
 onhtwll; p&S wlluyif; tPjzpap? tonbBuDwll x&e; eue, hjr
 twGf; tppm; wllu vtwrSway; onh ajraevwllwGif tP&S wll tPiod
 pm&if; ay; &m ygvGif tP&S wllu &aumif; onfrqbm tP&S wll uay; onh
 pm&if; uU OMuuhajcjrSwf; e, &S foBuDwll rnf; wll lqupnr&f; &u&ap?
 yg, &S foBuDwll x&e; euhjre, ftwGf; r[kwf; &S fe, f &S fr&st; pppm; wll
 x&e; orf; p&f euhjrwGf; aexll ionfvwll rnf; p&S wllu pppm&ifygvGif
 vnf; tonwll lqu≈ rqbmjyD tpr&hjnlobGf; Oif; awmf; 4rsuE&rn
 xrf; &u&ap? txuftrehawnfygonh twll; tPjzpap? tppm; csif;
 pm&if; ay; qyaomaMumi h tjiif; tck&uMuvGif vnf; 26cE&f; onf
 umvpm&ifygol&ap? vufxuhawnfusollu &aprqbm? 26cE&f;
 onf; onf; p&f; rnf; ryg vufxuhawnppionh pm&if; wGf; vnf;
 rygrOionh vll rnf; qifzL&S wufxulu onf; ckwll; p&f; rnf; xrf; &u&ap
 &onh tP&S wll rnf; tP&S lobGf; a&S trehawnf; xrf; ES ht nD xrf; &u&ap/

3 December 1784

ou&mZf 1146ckewlawmVjyn&umf 7&u&ael (3 December1784)
em;chajym&u&rs;w&f jye/

(pvi,obumif)

29 December 1784

a&āwmi &Eblu|csnfyi &ōtpm; oem;awmrlbnf/
(ou&mZ) 1146ckjymo|vjynāusmf 4&uāel (29 December1784)
nem;chāZ, aem&xmwōfyel/

(r&Munīyl 610)

29 December 1784

Av&mZmuH 4ifwLuboulyef;&ñ aZ, eErdwáusmfoluH 4ifwLufriwH &ñ
ulbem;awmfron? Z&frWuH ri fBuH eEausmxi fu tlycskyfi
Z&friforbuH arGaurjykpap? jrwf (o&ñ) a' OduH wGfoifwLuf toif
puyg&ñ? &mZa' OduH taemubuwLutOif oajy*&ñ? rrikuufuH
qiaMu;wLuf toif rbi &ñ? o&ñ duH ajmubuwLuf toif opqrfay:&ñ
ulbem;awmfron/

(ou&mZ) 1146ckjymoHvjynhausmf 4&u&ael (29 December1784)
em;chajymdu&rs;wGfyef/

(rskMunH y& 610)

3 January 1785

tonftvm 40-50 aofaomupjrifawmionf 'Hfvrtf Oifutl &Hpi
aumsif,b&m; tpkwllab;avmifawmf blavmifawmll vufxuf
bboufxf&Uaponth vlvtrh wpES lwpk roiraeraxGr&Sufap? pla&;
plullfwlu xef,ortfapmi&snulr plcsif Oifcsif qllbi&mom oih&ellu&
jrjzplon? rapmir&yfonth vlv&llumit&om argrionh om;or&oll
a&muVOf edf&mygap? jri&mygap yllfjcm;orkw&onh a&\$x&lpES htnd
xef,ortfapmi&snulavjy&onf tpkief,wllul wpES lwpk rutr&Suf
roiraepap? plcsifiefcsif,qllbi&mom xrtfjrm;oih&elluap&rnf
talumifES h pla&;plullfwllul trelawmr&svpm aocsmatmifay;tyfi
apmi&snulrplwm; xef,ortf&luap/

ou&mZf 1146ckjymolvjyn&ausmf 9&uf&eY (3 January 1785)
em;ch&ausmp&naem&xmw&fjyeV

(pvi&obumif)

11 January 1785

ri f;BuD r[mri f;acg i rñ txu b i r t q n f o n h b i t r n f t a q m i f t & C u f
r s m ; u i j y e f i o e m ; a w m i r l o n ? j r i f ; p u b u u v n f ; O e j r D e a p ? r i f ; v p n f o l u i
a e r s t ; o b d e m & x m t p m ; a & i w l u D e t e l /

(ou&mZi) 1146ckwyllwlvqef; 2&uæel (11 January 1785)
em;chaz, aem&xmwG jyel/

(r s t u n i y l 610)

11 January 1785

aer; o&dem&xmr6 yif, jrUES h tr&awmfu&xrf;&Ujrl xrf;&U&ap/
(ou&mZ) 1146ckwy&w&qef; 2&U&ael (11 January 1785)
em;ch&Z, aem&xmw&fjye/

(r&Mun&y& 610)

18 January 1785

pride* & jr lpm; uok'raqmuvly&erfi ou&mZi 1146ck wyllwvqef;
10&uae (19 January 1785) ekeuf 4csuivbausmf yefufjirixl tcgawmf
&allumif,ES h 4if,vjynbausmf 2&uaeY ekeuf 4csuivbausmf (26 January
1785) wof,0ef,op&yqixl tcgawmf&allumif,ES h ynm&vlu tcgpm
qubof, onftwif, celxm;p&i &e&bnuljybaayatmi p&i fi &yxlap/
(ou&mZi) 1146ckwyllwvqef, 9&uaeY (18 January 1785)
nem;chausmpbaem&xmwofjye/

(rslunily 610)

20 January 1785

jri fBu0ef ri fBu0 r [mri f acgi fu yi f wv jr u oem; awm rlon /
(ou&mZi) 1146ckwy wv qef, 11&u&ael (20 January 1785)
em; ch au smp r aem & xmw G jye /

(r s t u n i y l 610)

26 January 1785

1146ck jymolwjynhaustr 7&u&ael (1 January 1785) armwyl&a&Rif
vlyM&mw&f ta&;awmfy& aju&le&w&f&alMumifES h &cl&ful rifjy&ol
&cl±u& ES h tr&;trw&jy&ol&w& a&ble&fawm&f&u& r&cl&E&f
a&alMumifx&u&ajy;alMumif jr&w&ES h&w&G v&u&e&u&f&d m A&ly&g&q&i&f&r&f&?
o&ly&e&f&;a&alMumif&r&sm;ES h&w&G armwyl&a&Rifu &cl&h&ol&h&w&m&O&w&i&a&mu&f&on&f&
&cl&f'n&ow&jy&n&u&don&f rifa&ble&fawm&jr&w&alMumif&t&v&G l&w&ul at&mi&j&r&f&
awm&r&lon&j&zp&f&f at&mi&y&bb&if&cl&w&m&r&n&f y&bb&ip&n&y&i&at&mi&cl&p&/

(ou&m&Z) 1146ckwy&w&wjynhaustr 2&u&ael (26 January 1785)
em;cl&h&az, aem&x&mw&f&jy&e&/

(r&st&Mun&f y&l 610)

28 January 1785

taemuwltg;awmf ajrmuivrtronn jrwoelw jritpdi av;rsuEfiom;
armi;xrfvwlES h a&dxkplr&bnfu ut;oe;of;vmaomaumi h
taemuDeiwu qbw;onfu vtwawmf &awmf tppftaMumch
jye&amufu a&em;awmum;awmir&on? a&jrllawmftaemuwltg;
vrtroni xrittyf [ittyof retroemw toiftxurfm;jym;
wltg;vrtrjzpli a&stpnuyif jritpdi rotr;rvmap& jzpon?
vuxuawmfvnf jritpdei ruroef rotr;rvmapES h taemuDeiwu
uqbw;&rnf treawmxwfyef &bn? jrwoexmir;rsi jritp
qipd axmiav;rsuEfiom;wu taemuwltg;awmf vrtronn ruroef
rotr;rvmapES h aemu&awmwvfvnf tmPmawmwef apmiwef (ae)
ES tyijzpon? taemuwltg; vrtr&htedyg; aevlwu taemuDei
wuom ppalump&iap/

(ou&mZ) 1145ckwywMjynhuuf 4&uaf (28 January 1785)
em;chpajrmi r&wofyef

(wuA [45218)

28 January 1785

avvmcsetumva&muify) a&eefawmywlvni vufwif vufyiftarpOis
pi jrllwif jrlyif &ypluuplrm;wof rduif,vklatmifppalUmap? tiraph
cslwclef avgOg; a&tll a&jynlxnlap? ulm;x&hta[mit tEef
taqftajr&bnfsm;ull aumifreatmif topvM\$ lap? truf rDpmr&B
apES ll ouj ftrll&Vif zsubap? tkwuyfrll E ll boltkwuyf rllap?
tkwuywi&rnhtdf r[kwf rvlyraqmif E ll bowllrvnf; uyl
(topvlap)/

(ou&mZ) 1145ckwyllwvjynlaumf 4&uael (28 January 1785)

(wuA[ll45218)

6 February 1785

y#uwáwmmf a&ã&;ria&; unpa&; ayvlypm&i;0if vlvu t&y&yf
vBuBacgif tBuBwU tac:tcΜaiG awmif;xkwfi y#uwáwmmf
ji rDypñ rxrf;&U&allumif;ES harmi faxmi q&mawmmu pmquib f on?
y#uwáwmmf a&ã&;ria&; unpa&; ayvlypm&i;0if vlvu t&y&yf
oBu t&y&yf&Sfi ef&Sfwu rE&wr, lrcellr xm;apES y#uwáwmmf
ji rDypñ a&;om;xrf;&U&ap/

ou&mZf 1146ckwywvjyn&usmf 13&u&eY (6 February 1785)
najym&u&r&s;jyeV

(a&Sa [mit&ol&woe)

9 February 1785

ee;rawm; aumi;taqmi u u r n r n ou&mZi 1146ck
waygifvqef; 11&uæf e u f w c s u f w a u s m f t c g a w m & a l l u m i f;
Oefop&yf r i v n f; (ou&mZi 1146c) waygifvjyn&a u s m f 3&uæf b l
tO i n 3 c s u f w a u s m f t c g a w m & a l l u m i f E S h y n m & w u t c g p m q u b i f i
& h o w m O w i f o n h t w i f; y n m & w u l a r; i v l y a q m i f a p /

(ou&mZi) 1146ck taygifvqef; 2&uæf (9 February 1785) em;ch
aZ, aem&xmwG jye/

(r s t u n d y l 610)

1? jrUOecelyW

a&frUawmOecel treUawmUu Oðxðxuf qi&U&vUif
treUawm&if twUfa&VUawmfrU jrUOecel b&m;treUawmjrW&if
twUf opmay;í jrUOejyelwrfc&ygrnh taUmif avUuixm;&on?
treUawmjrW&if,ES hitnd rnbUuU opUawmMay;jrbU &m qiqU
opUawmMay;vUif jrUOejyelwrfc&p qirSwcsuft& opUawmU
c&omufyðvUif a&VUawmU oem;awmjrWc&onh aAgifem;a!mif
OwUqifi , yþ&vuf vUawmU wu&on? vUawmU&muUvUif
ri&BUð tþhtndvUufpif tv, frU jyelwrtreUawmU emc&awmUvU
qifi ae&mcsWU &UawmUvUuf ae&mtþOfvUutson?

2? pðOae&mcsyW

ae&mrUxU&berðvUif jrUþma&; 4? axmir&; 4? axmiþmcð 8?
a&frUawmUwUtg;r&;? apspþ? apsem;cU vuf&U vufaxmufrþí 4&yf
axmiftOef,tBUðwUuU &UwUuþjyðvUif t&m&þtþhtndvU a&ðceltyf
awmfronftwUf axmiwef,ol aEñi&bxm;rþí xef,tþp&i&eufwUf
jyi&yþ&us;&frsm;rU c&ao;rþyg; ray:r&þ&? v&nyw&ef,orf; p&i&U
&rn? tjypES&avUþfrU axmiwef,a&muol wUfr&vnf; tr&;tBUð
tOef,i, fom;wU wþqiqU vU&atmif xef,orf&apmi&eap? ta0;teð
zrf,qþy&muUvm olwUfr&vnf; yUty&U&q&i&f avUu&csuf
ppcsufrsm;ES h&UawmfrU tþ&i&UfrSwcsufiqiq&y;ty&on?

3? wUtg;r&;aqmi &UyW

a&frUawmU wUtg;r&;wUfrU vþrf,v&frwUtg; tOiftx&ufU Mun&SU
nu&omc&avuf ri&wUy&wUc&jyðvUif twUf, u&azguf jyif, u&azguf
xUí tv&ñitvnf apmi&e&rn? apspþ&apsem;cUwUfrU vuf&;
vufurf&f tav;pOf,c&U&fawmifwifrr&e&uefr&amifro, f

vur&BuajcusOf,ull&plywfi cw&on?

6? a&rncjryfyH

tqH&ip&it trelawmygvOf a&olcsonh umvoG &ef u&ecsmelbm;
xnftw? azgifueftH 4? avSwuivrsm;ull vWawmrh tp&icf
awmif&on? vWawmivES h avsm&mu&ecsmull a&fcs, fi u&ecsmelbm;
xnftwazgifueftH avSwuivrsm;ull qH &muqifqH;vOf, li vluH
, bH;jrl 3wef,ES h bH;&m vWawmiv Oefaxmupma&Budwvlu&on?

&Hawmivnf jrH OefrHupma& axmirh; axmipmcsvH tptnd
vluH a&qylob&muivOf qH fi Hapmi H&ejrl apmi H&e&on? aeltc&edf
trelawmES h t&Ewt, l rvmvOf xH p&onhtwH f vur&Hbm;wlu
a&olc&rnhvluH wlypntfi u&ecsmxnfoH o&y&on? jydvOf
ebm;xnftwobobOfi vjclpH pntaEhijydvOf azgifueftH 4vHES h
w&esn&on? w&esn&ebul&u&a&mi&owH rSwom;i aumuf, lon?

pntaEhijydvOf vWawmiv celxm;ay;onh av&Hwion?
azgifueftH 4vHul avS 2pifpylum;u csxm;i, bH;onlumv
&Sfo&bumif [ebHwef,vur&H tpbm; 4&y? tiefi, lom;wH Oef&Hrl
Oef&H bH;i jrpiv, bH a&muir&avs 2pif,ull zifcgydvOf a&olcson?
w&on&azmifueftH 4vHul vur&Hbm;wlu azgifueftHul c&on?
azgifueftHul ul a&EKUjrlyfoH;jyDrS vW&Hawmiv vluonh t&m&HvH
jye&on/

7? rS;awmirwawmivp&iyH

rS;awmirwawmiv xi&H;ol wplwa, muful tqH&ip&i&rnf
trelawmygi p&i&em vWawmiv oi&maxmirh; axmipmcsvHul
qilqH 3wef,vu& 4&y? tOefi, lom; vur&Hbm;wES h
oH;jrbH;apí ob ebm;wlu qilqHtyxm;cbnh vuDg;uyajcES h
vulu&ul trelawmygvOf p&i&elwH lwef,rOfch yOfolHrsm;ull
vWawmrh tp&icf

awmifvGiqh & opawmvPma&? yetyPma&wlu qiqh ay;&on?
&vGiqiqbnftwlf, ob epmih p@mvom;wlu wlpwef&lu
xm;ES &on? &Hawmuvnf, 3wefawmifjrj awmifí 4&yftOefi, f
om;wES h Oef&H bñ;í ob ebñ&muVOf vuf&om;wlu oñES h
&lufrhjcvufsm;ul &lu&on? jyðvGí ob epmifwlu qiqh jrj qiqh
xm;&on?

8? rdavmiwlu bGfyh

rdyfl wluftrelawmft& vlvawmiquiqhVOf rdavmif (wlu)
aqmuVly&erñ taemufsuEñ axmifrs;? axmi pcvlu &Hawmuf
qiqh axmifrs; axmi pcvlu opDg;Burrsm;ul aumuf, lí ob ebñ
&muVOf p@mvom;wlu rdavmiwlu aqmuVly&on? rð&ll&ef
, rfrñvitiul axmufsi lí vlvawmifñ 50webnf 60webnf
70webnf tp&icñ awmif, &on? , rfrñtaemufaxmifrs;
axmi pcvlu &Hawmufuty&on? axmifrs; axmi pcvlu qh &mi, lom;
wluqiqh p@mvom;wlu ty&on? , rful rdavmiwlu
(rñof)chomf atmufavmifp mtrñlyVOf , rful xlyí xm;&on?
rdavmiwlu bGfrñ olwlu awmifjrjbwefES h Oef&jrj Oef&H
, bñ;&on? ob ebñ&muVOf 4ifvluwufvuf&om;wlu wlypntfjrj
wlypntfí avmifwluftwif, of&on? vuf&om;wlu , rful rðES h
&ll&on? jyðvGí vauimif ul a&wufsvom;í ob epmih p@mvom;wlu
ulqiqh tyxm;c&on? apmifæjrj p@mvom;wlu apmifæí
3&uápnfumv &uápaumifES h &Hawmifñ tp&icñmvOf onfjrj
onfqiqh&on?

9? vES jzwif p&iyh

vES jzwifrelawmft& vlvawmiquiqhVOf 3wefawmifjrj
awmifí Oef&jrj Oef&H bñ;&on? jzwif ul aw&maumuf, lí vuf&om;
om;wlu jzw&on? ul ES Dauñif ul ob epmih p@mvom;wlu

utqilqirqilqityixm; c&on? av;zucsi wef;xll trelawmft&
vTawmfiu qilqilqif wef;wi&elwll fu ll ob eapmi h p@m vom;wll
ob elwll &bnh opES plU&on? awmi;jrJ 3wef;awmi fi Oef;&H
, lbn;jyDvQif av;zufult;jrJ csí ob eapmi h p@m vom;wll 'kwlvQif
av;zufu ll wll rfn wixm;apmi hae&on? vTawmfiuorf;qrS orf;&on?
rqilrqilqilqif tavsmu hazsmuzsu&on?

10? Oauñif q&xm;&ep&i yll

vlqll vlbft;rnbl Oauñif;ull ob erfñq&xm;&rní vTawmfiu
xtí qilqilqilqif wef;ysOium&elwll? pma&;&elysO? t&ñi 2awmicel
Asuf*vuircel? pmxlrnbl vuorm;yg vTawmfrñ tp&i bcl
awmi f&on? ysOull t&iftzm; oiyef;acgif;vlyfi av;rsuEñom;wll
xNES h&;&on? pmrbjynbavsjynfrñ; vlqll vlbft;(rnbli,) Oauñif
jzplonf a&;apjyDvQif pmtwll fvuorm;wllull xlvlyapí wll rfn oES h
uyfi &lluxm;&on? wll plU&el wll fu ll p@m vom;wll wll plUjyDvQif
Oauñif;ull q&xm;&on? vlvuorf;ap qilrñorf;&on? rqilrqilqilqif
q&xm;jrllwll f tavsmu hazsmuzsu&on? Oauñif; q&xm;&orull
p&i &on? q&xm;onh Oauñif; rñ (ioifi,) &mZowloibl Oauñif;ES h
t&y&yqilqilqibrO Oauñif;ull q&xm;&on?

11? zES frdykñi p&i yll

zES frdykñi trelawmft& vTawmfiu qilqilqilqif zES frdaoGu ll
vTawmfrñ tp&i bcl awmi;vQif vTawmfiu qll &mqilqil ay;&on?
3wef;awmi;jrJ awmi;fi Oef;&H lbn; ob ebl a&mu lvQif ob elwll f
&bnh wll fu ll plUí wef;jypjybaom;jrJ rñ But;ES bajcvu ll ajrBuDES h&M
xm;jyDvQif vufr&om;wll csnhEñi fi rdaoGyby;wifjyDzES h vufr&B
wll wll uxll&on? a&szES hxi fi p&i&orñ tnmu (iwi h,) ulbm
p&i bl;acson?

avsmuftuSof;xm;&m (av;) &yaxmif vuir&Bsm;wGf a0'emp&muif
aoqMumifull axmiftrS; tOef;wlu tp&icN/Gif qH &m a&JrKlawmf
OefuqifqM/Gif qH &moló e&pmih p@mvmom;wluH pmay;tyfi
ortf, lmvGifvmop@mvmom;trnf&e&ufuHrSwif &Kawmfr&n tOef;i, f
om;wlu tp&icN/Gif ortf, lmvuH tusOf;pm&if tzm;u
rSwfom;xm;&on?

15? azgi ES larOn&yH

txtojzihvqHvborf;wluH tqH&pijyD/Gif azgi ES larOn&rnf trelawmf
t&vTwawmU qifqM/Gif 3wefawmi fjrl Oef;&H b&n;í p&ijrp&ijyD/Gif
azgi lup@mvmom;wlu pLUXkwfMy&apí jyD/Gif Maumi tuH azgi x uobH
wifon? Oau&fi ES tuH tuH 'kwX&í rwwwwH pL&on? jyD/Gif
csnx&m;arOn&on? aron&tr&n iuifi, wluH arOn&on&entwHf
p&i&on?

16? vufuzwly, &yH

vufuly, &p trelawmygvGif wzuzwzjzplon? E&szuzwzjzplonf
trelawmf& rsvcsuftwHf vuir&Bom;wlu vubaumuDwHwGf
x&wm;í 3wefawmi fjrl awmi fjyD/Gif 4&yftOef;i, b&m; vuir&Bom;wH
ES Def;&H b&n;&on? obó e&ob&muHwGif vuir&Bom;wlu x&om;xm;
onftwHf jzwhí vES ly, fvuH obó e&pmih p@mvmom;wluH qifqjrl
qifqly;tyclon?

17? wifom;vB vufzwp&iyH

toem;awmjrwiuH rcl&owlonf a&Buka&Tup&eif, aqmi &Gubonh (o)
x&B&S&HtuH vli, wlu uH í r&apon&olrsm;uH &mZOWftjypf trelawmf
t&jykvlyon wifom;uHv&on? x&B&oltm; vufuly, &on? x&B&H
oli, b&m;uH rtyEH/Gif x&B&clon wifom;uHv&on?&on?
vufuHvnf y, &on? trelawmf& vTwawmU qifqM/Gif
3wefawmi fjrl

12 February 1785

awmif;qDef&H loñ;í oló efol&muVOf wifom;uV&on?
vufuVnfy, &on? jyVOfoló eapmih p@mvom;wUu qitqif
tyxm;jrl tyxm;c&on?

18? ButES p&i fyH

tjyES favmpñ rsvwUf 4&yaxmif vuf&Baxmifñ jznixm;
xrf&Uaeonh twif qloft, ch, jyeVOf chaygit, chaz:wUu ppi
xUay:vOf xUay:onftavsmu? rxUray:vOf rxUray:onh
tavsmu? pp&Lumoel&S;jyVOf a&JrUawmDefu taemuji&xmiñ
ajymi foivOf taemuji&xmifñ; axmi pmswUu qitqif aemujiñom;
wESh oHwefrawmif (b) , loñ;on? vuf&Bom;vnf
xnivU&on? taemuji&xmiñ a&muVOf p&i jrl vuf&Bom;wU
xHp&onftwif, ButES h tqHp&i &on? jyVOf&xmifñ; axmi pmswU
aoq&Mumif, uH &Hawmifñ tp&icVOf onfjrbif, apí oló eapmih
p@vom;wU onfjrbif, ap&on? uUfsvfowUu oHwefawmif jrl
r[lwif vUfawmifñ ravonufxm;ylazsmuzsu&on?

19? armi f&MumiyH

armi f&Mumif &mZowf P&wif tr&forUu vuf&B u&Uapon?
[ppmu&owjrl ajrmuftwif, Defuzw&on? armi f&Mum&M; rñ vitiftr&
tifub&xmufi rsm;vOf &Hawmifwpl armi f&Mum&mygonh axmifñ;
axmi pcd tOefi, lom;wifñ wpc&O, M&on? enfvOf &Hawmif
rrsvif, &? armi f&Mumic&owUu c&rfomay;vOf aemiVOf
&atmic&Defolu ty&on? aMum&armifñ (av;) jyif (av;) &yf armi fES h
aMum&on?

20? tqHp&i fyH

av;&yaxmi? vuf&Baxmifwif tqHp& if qitqVOf (oH) wef
rawmifñ (oH) &yf (av;) &yfu ajrmuftwif, om of&jymif

xm;&on? jri;btaw;bt;onum; jr;Ue;ri;f;Bu;D aer;st;om;U;f (jr;U)
Oe;ri;f;Bu;D aer;st;oc;f, mw;U v;u;x;u;u q;it;q;on;ri;f; p;B;ir;n;h;e;l (om)
we;f;aw;mi;f; &v;U;f aj;rm;u;x;mi;f;u; &h;aw;mi;ol; , b;on;? &h;aw;mi;aj;rm;u;f;v;U;f
Oe;f; &h; Oe;f; &h; xm;&on? ri;f;Bu;D;rm; v;w;aw;mi;u;q;it;f; u;e;f;f;on; ;jr;
v;rf;ol;on; ;a;pon;?

a; &j;r;U;aw;mi;e, h;v; &y;ir;f;í t; &y; &y;u p;pa;ll;um;x;u;q;it;su;E;f; h;
y;ll; μf;v;v;U;f; &h;aw;mi;v;U;f; r;e;f;f;e;u;ll; p;py;v;U;f; v;w;aw;mi;f; t; p;B;ir;n;h;e;l
r;w;u;u;u;bi;on;bl;u;ll; r;w;u;u;u;on;? &m;Z' P;e;w;oi;bl;u;ll; c;w;f;
v;w;on;f;rm;x;h;f; &w;em;ol;C;f;í a; &j;r;U;aw;mi;v;U;f; jr;U;e;Bu;D
aer;st;oc;f, mw;U; Oe;f;on;f;w;U;f; r;w;u;u;u;u;u;on;f;rm; ;u;ll; j;ri; &b; ;on;?
ow;oi;bl; ;j;w;oi;bl; ;on; o;ll;we;f;aw;mi;f; ;j;r;aw;mi;f;í ;j;w; &y;gon;?

21? w;e;f;z;e;v;e;f; &y;ll

w;e;f;z;e;v;e;f; &m;Z;ow;f;yp;f; P;ay;aw;mi;f;í v;w;aw;mi;u; q;it;q;br;U;
v;u;ll;ty;f;v;v;U;f; ty;f;v;mol;w;u;ll; x;e;f;xm; ;j;yr;S z;e;f;w;e;f;u;ll; v;w;aw;mi;f;rm;
aw;mi;f;í q;ll; &m;q;it;q;ay;v;U;f; ri;f;Bu;D;rm; v;w;aw;mi;ol; w;u;f; u;e;f;f;
t; m;P;om;w;u;ll; a; &f;aw;mi;f; w;lt;g; ;j;yi;f;w;U;f; a; &e;e;f;aw;mi;ol; Oa;u;f;í; r;ap;í
w;e;f;z;e;pon;? a;e;v;e;f; &e; &m;Z;ow;f; P;ay;ol;u;ll; a; &e;e;f;aw;mi;f;S a; &f;aw;mi;f; , l
w;lt;g; ;j;yi;f;w;U;f; v;e;f;xm; ;on;? w;e;f;z;e;v;e;f; ;rm; ;u;ll; a; p;mi; &e;f;ol;f;rm;
t; m;P;mp;ll;om;? (av) r;su;E;f;om;w;ll; x;e;f;ap;mi;h;e; &on;? z;ob;v;e;f;ol;w;f;rm;
v;w;aw;mi;u; ri;f;Bu;D;rm; ;q;it;f;í u;e;f;f;on; ;j;r; ;b;f;f; ;xm; &on;? c;sr;f;om;ay;aw;mi;f;
r;ion;f;it; r;e;f;aw;mi;gr;S v;w; &on;?

22? t; q;ll; &i; &on; ;p;nt;ur;f; ;xm; ;y;ll

t; q;ll; p; &i; &rn;f; t; r;e;f;aw;mi;yg;í v;w;aw;mi;u; q;it;q;om;v;nt;f;
a; &h;í; ll;u;O;q;ll;f; (i;f;í) a;e; &on;f;it; (c;e;f;um;v;ol;ll) y;g; &f;on;f;rm; b; &i;N; a; &f;aw;mi;f;
(r;ion;f;í) a;e;? O;yo;bow;í;f;ae;? n;O;f;it; c;e;f; ;j; ;p;e;h;om;f; q;it;q;ll; ;m; ;v;nt;f; r;p; &i;f;
q;ll;f;v;í; h;e;oi;ll; ;m;í;f;E;f; h;v;w;aw;mi;ol; t; p; &i; &f;í q;ll;f;v;í; h; (&) on;?

23? caxmup&i fyh

cbelap&e&blwlrh p&ijrp&i? tcsel 333&l; 3a3&u txufu
jzpv&f jynlweiqmtbu&wlu ay;&on? jynlweiqm r&ap&Esh
tr&elawmfu& O&x&f (xufqi)&u&onaemuf caxmurnh tr&on&wlu
cluh;ap&on? cbu&eb&ht&uif&sm;u& vuf&xmufu , Jr, b&on?
vuf&om;wlu cluh&on? r&zh&xif&zh&u& tr&on&wlu vuf&om;
wlu&h; &on?

cl&r&lr&u& tr&on&wzu&wO& (p) &f cbelap qit&tsu&blwlrh
r&icaxmurnumv twn&alu;u& Ep&O&uxn&on? 4if&tr&w&f&or&u
a&lu;ai&usy&ts&u& aoc&mp&ha&;r&svi xm;&on? aemuf&xmuf&blwlrh
r&pf&rn&v&f x&lu&mp&i&on? cp&ef&nd&v&f tjcm;p&i&er&&f
&mZ&ow&alu&mf p&i&on? ca&xmuf&onumv caxmuf&olu& axmif&rn
tusn&f;xm;&on? wzup&olu&vn&f r&hx&on? oe&f&f&mun&f&ly&dr&S
x&lu&mp&i&on?

(tr&elawmfu& x&tjcm;f ygaom&alu&mf h p&i&bl&on&f&rn i w&w&w&w&w
O&luao' P&aojypp&f cbe&f&f&u& ch&pf&rn&nd oe&f&f&on? i o&w&w&w&w&w
ao' P&aojy&f i&nd&ou& tou&zh& 3g;ay;ap? aemuf&usule&on&f&vn&f;ch&p?
tr&elawmf&rwft&w&f ou&m&Z&f 1163c&E&f&ri&f&u&ef&h&awmf&rn p&i&on?)

4if&jy&ift&y&f&yf ca&xmuf&f&sm;u& tjy&eftay;r&f&yg? cbu&f
axmuf&ap&on&f&rn h&awmf&ta&&&h& t&d&f&w&f&cbu&f axmuf&ap&on?

24? a&i&lyp&i fyh

a&i&ly&on&f tr&on&E&p&O&w&u& tcs&y&Esh h&awmf v&w&w&w&w&w
t&y&f&y&u y&h&amuf&mon&h tr&f&sm;u& p&i&on&f&rn a&i&ly&ol Ep&O& y&ewf
, um tw&O&tr&w&f&sm;u& tr&on&E&p&O&w&u& a&f&et&p&h&awmf&ol
a&amuf&mv&f wO&a&f&aern&io? wO&a&f&aern&io? a&i&ly&rn&io&E&p&O&w&u&
touf

celay:&on? But,xHrnireponi a&xwGplefroni i,yfi aeEhlonf
raeEhlonfuH pma&wH rsvom;csuifsm;uH &HawmEhuf jrUOerif;wH
xHtp&ic&on? plefrulvnt; taemufyif tOefi, lom;wH
tyfxm;c&on? rsvom;csuifsm;uH vIwawmBudoll wifonhumv OeBud
ri,fwqilqtsuft&uHvUemaqmi &cup&i&on?

27? vIwawmolltjrIwu&aomt&m&fsm;

vur&Hrs;wHrn vIwawmoll aepOiwuap&on? em;chawmf
twofawmrs xCuvmvGif rnbntretlawmygon? rnbnt&mZowr&
tavouftm;&bnifsm;uH vIwawmu tallumift&mrsm;uH a&rsvfi
jrUOerif;xHtp&ic&on? naeuivnt; vIwawmoll rwuifD &Hawmoll
wufi tqilitqic&on? vur&Baxmiwfi tusOf,xm;olwH
rxurvwap& qilqirj tOefi, lom;wH aepOin&HqifvGif
qilq&on? vur&Hrs; vIwawmollwufvGifvnt; vur&Bi, lom;
trsvtuur&bwH vIuap&on? i, lom;rn vIwawmatmuu
apmi&e&on?

apmi&e&onrn &mZowrES hvit usOf,xm;&rnfi qilvGiftrs;
vIwawmwuuaatmuoll , c&onvluH tr&rsfi, lom;wH &Hawmoll
aqmif, c&on? vIwawmuqilqtsuf &bnftwif, onf,xm;p&i&on?
tusOf,xm;svcsuif;rs qilq&m tusOf,xm;&ygon? rIyp&H&omvnt;
axmi&mc&wH tavsmuft usOf,xm;&jzpon?

28? tmPmpHwlaqmi &GufyH

tmPmpHom;wH qH &m xef,xm;&onrn nSyBud oHtH uifBud
owpH&wH usif oH, mif r*kwvGfyg; aygu&wif yqef aqmuifu&Huf
rsm;uH xef,xm;apmi&e&on? taO;xupawmrvGif aqmif, &onrn
&wif tqef owpH& owusi f*kwvGfyg; aygu&aqmufsm;ES h xef, onf
vIufyg&on? &Hawmu qilq&m tretlawmutem;ch apmi&e
vIuxrf&on? &Hawmu tr&ES havsmptvGifcstyfxm;&on? a&T

jrllawmEbu jzpvGif w&m; &Hawmü tyfvGivnt; ckyx m; &on?

29? aogewpubi forsm; up&i fyH

aogewpubi forsm; uH a&jrllawm&y pkt wG f jzpr aogbuH
aogaqmfwu rnbaoqf taMumi f ES h tp&i chVüGif a&jrllawmDeiwü
xHp&&m ortfjrj p@m vom; wü ortfí oj*H[äp &Hawmü axmirs;
axmi pmswü qipmtyon? axmirs; axmi pmswü qH &m
tOefi, lom; wü qiqH ortfjrj p@m vom; wü ac: apon?
a&mu fvGif aogf BuH uH tOefi, lom; wü jzw&on? aooluH ortfjrj
ob eapmi h p@m vom; wü zsmES fvGif cD jyvüGif ajrE&avon?

ewpubi bawülvnt; ortfjrj p@m vom; wü ortf, li
ajrE&on? aus; &srsm; u aogf taMumi h ewpubi taMumi f uH tp&i chVüGif
xHp&&m oif j*H[äp [k &Hawmü rsvp may; csygon? aogob
ewpubi bawülvnt; zsmES fvGif xrfaqmif, bñ; &on?

30? "m; ES &pfi p&i fyH

rnöluH "m; ES &pap tre&awmt& vüwawmü qiftyonfuH
aogjri &H vür&om; wü &p&onrñ &HawmES h w&m; &HawmE&szuf
tMum; wGif &p&on? vnfyif u&p&on?

31? tmuH ufi p&i fyH

rnöltm; tmuH uäp tre&awmt& rsvcsuES h vüwawmü
qifvGif oHwefawmit; ob eobav; rsuEñ tmPmpH oHwefom; wü
, bñ; jrj , bñ; &on? ob eob&mu fvGif vür&om; wü
tmuH u&on? tmuH u&onum; tm&itE&szuf pyg; vñce&&om
[ufjyvGif txufyg; &Hawmü aogjri atmi ta& taMumi f i i &on?
jyvüGif p@m vom; wü tyb&on?

32? *kwüGif yg; azgup&i fyH

*kwüGif yg; azguirñ *kwüGif &e&aqmufyg; azgu&e&aqmuf

rsn;uH tmPmpHuay;&on? xGf;azgu&onfrñ aqmuHttom;ay:&HrQ
ESlvuESiqlyi aogjri&HrQaqmuxGf;&on?

*kwixGf;&ef yg;azgu&ef ae&muH xHESh vuir&om;wHu
rSwom;jyDrSxHom;aomae&muH azguixGf;&on? rnbolukGf; rnbolyg;
uHbzguif treHawmft& vHwawmu qi&mazguixGf;&on?

33? yHPñ;wHup&iyH

yHPñ;wHuH &mZowawmESfruii tqlp&if treHawmygvGif
treHawm&iftwHf; vHwawmu qifvGif&Sfo&aumif [eHvHwawmfrñ
awmifí &mZowp&i&eHvluH av;rsuEñ vuir&HvWuH , JrHtwHf;
, loñ;í ob eHb&amuHvGif p&ijrHt&yHwGif cif;usifí "m;ESlrp&i&?
'kwEShtqHp&i&on? vHwawmu qifcsu&HvGifvñf qifcsuftwHf;
a&wGfsoifolul c&on? trsm;allumu&Batmif qifcsu&HvGifvñf
ob efrñ qifcsuftwHf; xm;&on?

34? tusOf;xm;pm&ifwi&yH

&Hawmful vHwawmu tusOf;xm;pm&if wi&rñf qifqHvGif
axmi&av;&yESh vuir&HvGif&HvWuHfrñ tr&ftjypl tav;taygluH axmuHí
tjypl&av;olulHvoel tjyplvwlolulHvoel tjyplí, lolulHvoel toð
toðcfc; a&om;aumu&Ewí tjypl&av;olul txuftjyplvwlolul
tv, ftjyplí, lolul atmufuwoel p&om;jyðvGif a&JrHawmDeHrif;
wHfrñ jrHupma&wHu tP&icHjyðaom jrHupma&wH vHwawmíolwv&on?
Oe&axmu&awmíwH a&stusOf; pm&if;ESjyo tP&ic&on?

Oe&axmu&awmíwHu zw&GufuHr;usifol pma&xñfr jrHupma&ESh
vHwawmíol awmífuvñfr tusOf;pm&if;uH zw&oní tjypl&av;olfrñ
tqlp&if ríf;Buðrsm;u qifqHvGif pm&iftzsm;Eduf rSwom;&on?
tjyplayglorfrñ armif;allumí &mZ' Pf 20? 100 cwí Oe&cbEShty
treHawmíol pma&iftzsm;wGf rSwom;clí &Hawmíol jye&amuHvGif jrH

OerifwixH tp&icjy&rs olhrswv&uygowluH Mum;ri forQ allumu&B
atmiftq&pi&onf &stfo&baumif [eob&wefawmi&jr] v&w&awmif&h
awmif&on? pwrswu&u&armif&alumi &mZ' P&cwif c&DeobES ft yf
v&w&awmiu qif&tsuftwif Mun&sup&pi&on?

35? tr&xrji, w&he&yH

&styu&baumif [eob& olwef&om;wlu &hawmfta&ajrmu&w&of v&B "m;
carmu&fsm;ES h&ae&po&f usi&fypl&uxm;&on? tmPmp&luvnt x&ef&jr] &wif
yq&elul& aep&O&ajymi&vu&atmif y&w&oyif usi&fyxm;&on? av;rsu&E&h
tmPmp& vuf&om;wluvnt &hawm&ajrmu&w&of But&ES h
But&f, ixm;&on? pajrmi&w&uvnt jr&u&O&ef jr&u&pa&w&w& wu&on&f&umv
tjcm;olw& ae&m&roi&rawmf aeolw&u&vnt pajrmi&u&But&f, ES h q&f
&lu&E&sub&on? jr&u&O&efw&uy&ba&emuf &hawm&O&om vloru&ro&ef
ro&h;ap&? &h&O&av∑u rwu&ap&? apmi&on? &hawm&xu&f&h
apmi&wif&w&f b&ey&fsm;ul&ul&f, M&j&ap&on? ul&o&ef&or&w&w&ul& pajrmi&
vuf&axmu&w&u q&f iz, &h;&on? pajrmi&w&ef&h v&w&v&vi&av; a&o&h
wef&hawmf ta&hawmi&axmi&w&of apmi&ax&rf&u&on?

v&w&v&vi&av;wef&h &hawm&awmif av∑uon&f ig;awmif&cm;
cel&g&f aqmu&v&ya&elmu&on? aumif [elwef&h &hawmfta&B
q, h&wmic&ellu&h&w&of wef&ES h apmi&aelmu&on? o&wef&h &hawmf
ajrmu&v&rf, ajrmu&bu&w&m;r&hawmf ta&B&u&wef&ES h apmi&ax&rf&u&f
mu&on? 4if&ta&B &styu&wef? 4if&ta&B vuf&u&axmi&f a&jr&hawmiu
qu&vu&ba&qu&v&yi&xr&f&u&aelmu&on? tmPmp&wef&h aumif [elwef
ta&B&uae&on? vuf&axmu&wef&h &hawmfta&em&u&axmi&h xm;jr]
z&wef&wif&awmwif ta&em&u&wef&ES h apmi&ax&rf&u&on? a&jynp&h&h
&hawm&ol& a&elhwu&ae&on? nu&h&jr&hawm&O&ef&w& jr&u&u&v&h&w&of
a&jynp&h&armi&f&ES h v&u&on? armmi&xr&f&v&h& a&jynp&h&armi&f

om;wlu xrfvlu&on? &hawmu vufaxmuwvES h qh &maxmirs;
axmi pmsd , lom; tOefi , lom;wlvlu&on?

&ypl&yfuf aus;&fism;uH vshywf oH;vmvGf vnf; txu&nf;
vluuapon? vqHvborf;wluH brf;qDr&Mumi f;ES h&yplaogBud aus;&H
tp&i&jrwH lobu&wlu yH&mu&vmvGf qH &m axmirs; axmi pmsd vlu
tyfxm;cll pp&Mumx&uq&tsufuH &hawmloH axmirs; axmi pmsd vlu
wifl tp&ic&on? pp&Mumx&uq&tsuft&uH axmufl tuO&fxm;
qilq&fxm;&on? axmirs;wH tavsmurxm;&? 4if&nf a&Jr&lawmDef
jr&wlvshywf vGf av;&yaxmirs; axmi pmsd vlu ylg&on?

36? vuf&HtmPmpHwH w&m;jzpluyH

vuf&HtmPmpH tpktr&xfvluwvGf w&m;pum; t&suftwif
&lvvGf O&wlu pp&aq;&sfvif tr&ftqHoll a&mu&on&umv vuf&H
axmirs;Bud twGf tr&on&wlu wlyfys&eapí jr&O&elupp&if
pma&;xnHtyjy&vGf jy&jzwpmuH zwq&em&clapí vuf&HtO&efu
"g;v&vfyjy&aomf w&m;jy&ji &fjywuifap? axmi ftmPmtpk
tr&xfvluwvGf w&m;pum; t&suftwi &lvGf qH &mqH &m oi&axmirs;
av;&ywlu pp&aq;&sfvif p&ify&vGf jr&O&elwluH tp&ic&H vuf&H
tO&efaxmi ftmPmwHtm; qilq&jy& axmi&av;&yftwGf tr&on&wluH
ajr&E&lvwlyfys&eapí jzwpmuH pp&ifpma&;wlu vuf&HtO&efwlyí
w&m;jy&ji &fjywuifap? vuf&HtmPmaxmif tmPmtpktr&xfowH
aov&fvGf zmwvG;twGf t&sh&lawmi&ult 1? t&sh&lawmifowf
cl&f 1? wifywí 1 xnH oj*H[jr&bj*H[&ap? vuf&HtmPmaxmif
tmPmtpktr&xfwluH &mZowftjypí tavsmuf a&st&re&lawm&wrf&sm;ES h
tndtq&H&ie&lvGf jr&O&elwlu pp&Mum&sfvifí v&w&awmloH
av&on&uxm;jy&vGf a&Jr&lawmfta&emuf&su&E&n tmVmO&w&tg;u x&clapí
axmi fulyjy& a&E&nift&ftwGf tplom;wH x&H&E&m&ult wifykwir&sm;ES h
qH&E&atmifp&ijr&p&if

39? rēfrp̄ rēfrulw̄ & mZowftjypftavsmup& iyH

rēfrp̄ rēfrulw̄ & mZowftjypftavsmuf aojypao' Pī
tr&v̄ōif taemuDef taemupma&w̄ tw̄ōfOeŵw̄xH tp&ic̄if
tw̄ōfOeŵw̄ pp̄csup̄p̄w̄r̄f̄r̄sm; ES h v̄w̄fawm̄r̄n̄ av̄ōufx̄m; j̄ȳv̄ōif
q̄iq̄f̄S j̄r̄ōefu āj̄cus̄ōf̄p̄c̄w̄j̄r̄p̄c̄w̄ap̄ī tm̄V̄ōw̄t̄g; ux̄ūb̄n̄;
ap̄j̄ȳbaom̄f taemuf̄j̄īax̄m̄īr̄n̄ ōf̄x̄m; ī v̄ur̄&̄t̄p̄lom; w̄ B̄uk̄w̄if
ȳk̄w̄r̄sm; ES h x̄p̄&& m̄ c̄sn̄āĒn̄ī&̄ūĒS̄uf̄ȳk̄w̄c̄w̄f q̄H̄&̄at̄m̄if p̄&īap̄ī
ōl̄ō ēb̄ōȳf̄r̄l̄ ȳl̄ap? ōl̄ō ēap̄m̄īf̄t̄p̄lom; w̄ū ōH̄&̄ūf̄v̄n̄r̄s̄ ōr̄f̄q̄n̄f̄j̄r̄l̄
ōr̄f̄q̄n̄f̄ap̄&̄on?

40? yP̄n̄; qw̄h̄oawm̄ā, m̄īāZm̄f̄D̄ v̄r̄st̄w̄ū & mZowftjypftavsmup& iyH

yP̄n̄; qw̄h̄oawm̄ā, m̄īāZm̄f̄D̄ v̄r̄st̄w̄ū & mZowftjypftavsmuf
aojypao' Pī tr&v̄ōif j̄r̄ōefw̄ū pp̄āL̄um̄ī v̄w̄fawm̄f̄ōl̄
av̄ōufx̄m; j̄ȳv̄ōif q̄iq̄&̄m̄ v̄ū&̄ō&̄āum̄if [ēf̄ tm̄P̄m̄v̄ur̄&̄B̄ōl̄
ay; tȳī z̄ḡ; B̄ūb̄ z̄ḡ; ap̄m̄ī t̄&̄ȳ&̄ȳr̄sm; ōl̄ v̄j̄c̄k̄āt̄m̄īȳx̄m; ap? yP̄n̄; qw̄h̄
oawm̄ā, m̄īāZm̄f̄D̄ rēfrp̄ rēfrul b&̄m; ausm̄if; ūr̄ēb̄ōd̄awm̄f̄ ew̄f̄x̄&̄f̄
ew̄āēob̄if̄tu t̄j̄ȳuft̄ac̄sm̄v̄w̄ū t̄q̄īf̄t̄q̄l̄ r̄&̄v̄ōif v̄w̄fawm̄f̄ōl̄
rw̄ur̄v̄map̄ES h tr&v̄ōif &̄b̄n̄f̄t̄av̄sm̄uf̄ t̄al̄L̄um̄if; ES h av̄sm̄p̄n̄ q̄H̄ &̄m̄
t̄x̄&̄f̄ t̄t̄ȳf̄t̄B̄ūb̄t̄ul̄w̄ūom̄ t̄av̄ōuf̄t̄x̄m; t̄p̄&̄īc̄&̄on?

ou&̄m̄Z̄f̄ 1145ckw̄ēāq̄m̄īr̄l̄ēf; v̄q̄ēf; 5&̄ūāēl̄ (29 October 1783)
Oe&̄S̄ f̄awm̄ū c̄īr̄īf; B̄ūb̄? ȳc̄ēr̄īf; B̄ūb̄? ūīf; Oēr̄īf; B̄ūb̄? j̄r̄ōvw̄Oēr̄īf; B̄ūb̄
av; ȳg; t̄p̄k̄t̄n̄d̄ r̄ēl̄c̄s̄uf̄ ūr̄ēf̄awm̄&̄if; Oēāx̄m̄ūf̄awm̄r̄īf; r̄S̄v̄? p̄ma&̄; B̄ūb̄
O' ēb̄&̄b̄l̄ tȳī a&̄&̄&̄ES h̄q̄l̄ &̄m̄r̄sm; ūl̄ q̄iq̄&̄on?

w&̄m; ōB̄ūw̄ū w&̄m; &̄H̄r̄n̄ b̄&̄m; t̄r̄ēf̄awm̄j̄r̄w̄&̄if; ES h t̄n̄d̄
a&̄j̄r̄ōl̄awm̄r̄f̄ī ĒH̄ f̄ī h̄awm̄ft̄w̄ōf; w&̄m; p̄um; &̄b̄n̄r̄sm; ūl̄ j̄yn̄ōw̄l̄
rȳīrȳēf̄ap? t̄r̄ēf̄t̄uēā&̄m̄ūāt̄m̄if̄ t̄ōīES̄; H̄ō̄f̄ī q̄H̄r̄p̄&̄īr̄s̄

12 February 1785

avmu"rtu#Epyg; jzplyg;rn? t&y&yw&m;pum; qiq&B& if q&r&ef
&bnfsm;u# tr&onw&ES h ac:a0:qiq&B&kyu#hap? apyg;&ef r&B&yg
oi&mwef; v&vi&ay;ty&awmf rlygrnfta&Lumi;ES h av&on&nf a&S&rif;w#
vufxup&pwrf;x&uf w&m;q&hap?

tprz&rpnr&ritw&f; a&S&HtmPmp&wef;w&f w&m;jzplyg;Muonh
v&w&u#tr&ES h&v&mp&h tmPmp&wef;u tomt, mx&ef;on&f c&kyu#ES hap?
ac:a0:&efv&vi&w&f w&m;obu&w& tr&ef& w&m;tav&smuf om, mp&h
ac:ap&on? o&acgu&ac:í rv&urygonh tr&B&ow&u# v&w&awm&f&h
av&on&ufx&m;ap? a&S&Hw&m;&H&on& qiq&B&ap&on?

ou&Z&f 1146ckwayg&f;v&q&ef 5&u&ael (12 February 1785)
Oe&S&f&awmf yce&f;ri&f&Bu&f? uaemi&f&rupg;ton&De&f&f&Bu&f? jri&f&Oe&f&f&Bu&f
o&H&yg;re&f&csuf u&le&awm&f&f; Oe&axmu&f&awmf&f&f; aer&sp&ni&ol r&sv&csuf
a&;om;í pga&;Bu&f&ol qiq&B&py&v&f&f a&S&H w&m;&H&f&sm;on& r&sv&csuf&a&;
om;qiq&B&on?

Oe&axmu&f&awmf aj&mi&f&f&rupm; ri&f&Bu&f o&B&f [maZ, ol Bu&DMuy&a&;
om;on&f

(olawod)

14 February 1785

ipnlut;pm;vufxuf tvsilvlonf jyó 'áqmifull tv, befrawmf
rd&m;ulioem;awmrlonf

(ou&mZ) 1146ckwaygiffvqef; 7&uáel (14 February 1785)
em;chaz, aem&xmwú jyel

(r&Munú y& 610)

20 February 1785

Oi fawmf 4rsuEñt ylobef tapmi hitaewwUñ vñwawmf &ñawmfu celxm;ap
oñi &ñumi f;ES h a&ñm;awmf rlon/ t ylobef tapmi hitaewwUñ
celxm;ap oñvñi f &ñZ0wñawmf&; rajyrule&ññ jzpon? t ylobef
apmi hwe f; aewwUñ vñwawmfu rcelxm; raproñapES ñ t ylobef
wñ lomjrbapmi h e xrf;&ñap/

(ou&ñZ) 1146ck waygif;vqef; 13&ñaeñ (20 February 1785)
nem;chpajrmi fñ;wñ jyeñ/

(oñd r*ñi f? wñ 13? rñwñ? puñwññ 1929? rsuf 40)

20 February 1785

ycrtrifom? yifwvritom;wlrñ ppla&muiv0if txrttorfES h
cel&m;&rnr [kwjzplon? ycrtrifom;uñ, clæonh0i fjctt rfw0 faejrl
aeap? yifwvritom;rn pu&Sfwkg;vrf ajrmulbuñawm0i&m
t&yfw0fwñ ã&ðwmES haqmuvlyfi aeap/

(ou&mZ) 1146ckwaygifi vqef 13&uñæY (20 February 1785)
em;chajymBubrñ;w0 fyef

(rñMunñ yñ 610)

4 March 1785

&ch jrUwGf tapmilitae celxm;&rnirñ eEymUuUll &ch jrUOe? ppuU em;ch
jrUopa&;tpñ &ejAUrefrñ ystZ, ausrxi fuU jrUOe? ppuUem;ch jrUopa&;
tpñ oWawmipOf &c&ñ rñ eEumrPUll jrUOe? ppuUem;ch jrUopa&;
tpñtel/

(ou&mZ) 1146ckwaygifi vjynñ usmf 10&uñeY (4 March 1785)
em;chajymUñrñ;wG fyel/

(rñMunñ yñ 610)

25 March 1785

uDef r[mpnibonf , Hsvi oem;awmiri celxm;awmirionh
OepDefef;&foubol Oeplom;wWwif trBudi, &Vif rpoityuf
ppaq;ar;jretjicif,ul rjy? Oepma&;wW olonipm&it,ulvnt, [kwr [kwf
r&rr&f rppraMumolV&m&mol pm&it,qubofon? r[mpnibES h
o&daOobausm? tocf, mausnixiWul Oepma&;t&muEWf

(ou&mZ) 1146ckwect;vjynhausmf 1&u&ael (25 March 1785)
aZ, aem&xmwG jye/

(rstMunby 610)

tptkief, rax&rsu&ap&? t&tpnx&ph r&ueatmif pm&itpp&awmf
rlonjzpon? jr&u&obu&? jrifp&u&? &stjrit? awmilbufrif?
ajrmulbufrif? jrlygjrit? Oifawmlav;rsu&E& ? 'u&f? Oef? u& &awmf
vr&f? w&tg? taemu&Def Oepr&f& t&y&yjr&u& obu& tptkief,
acgitt&u&w&u 26ck? 27ck 45ck quob&fonh pp&w&f&rs&rn& xrf&u&
&u&u& p&eifaqmi&u&u&rs&u& tus;t&v&f r&erue&omy&w&ly&g&f&
tpp&u&on? txup&w&f&rs&rn& r&erue&jzpon? , ck pp&awmir&onh
pm&itw&f& xrf&u& &u&u&Ow&qif p&eifaqmi&u&u& aumu&u& pm&u&rs&u&
t&tpnx&ph r&ue&on&itw&f&om pp&w&f&ch quob&f&ap/

(ou&mZ) 1147ck uq&ev&ef, 12&u&ael (19 April 1785)
em;ch&p&jrmi&rs&w&f&y&e&/

(tly& w? 1970? y&f 338? pg 46)

28 April 1785

ri;BuD) eEaumsxiES h ijrwxm;i, fonf ightrelawmfuH qellusi fool
jzponf xkp&&m a0;pnnyW iyoD finvf, ra&;web&;rSwfool jzponf
vufuW, V

(ou&mZi) 1147ckuqlelvjynhausmf 6&uhael (28 April 1785)
em;chaZ, aem&xmwG fyel

(r&MunD yR 610)

16 June 1785

rdaxGawmU uH pm;awmf aqmuUvlyonhousmit;uH wifvS&rnrfr
ou&mZf 1146ck' kvd OgqWqef, 12&uf 2vgaell (18 June 1785) eUuf
4csuWbausmf 2em&Dygwjynh 6AZem 4jyet&mjynhvf f tcgawm&aMumifEs h
ynm&WU pmquibG fonh twHf, wUuf wifvawmfron? p&i bif
p&i bG, &lorUWajyuleatmi p&i /

(ou&mZf) 1147ckyxrOgqWqef, 10&uhal (16 June 1785)
em;chaZ, aem&xmwG jye/

(rshMunh yR 610)

26 June 1785

owHrifausm! owHrifxi! rif&ritv&āwmi! rif&Erdw! rif&
rifv&ausmxi! rif&b[o! rif&ausmxi! rif&b[ausm!
rif&bZ, ausm! rif&&mZol! rif&EolwHrivnt! 5oG foem;awmciES h
&it&bn! 3oG lwreatmif1oG lwí oem;awmirbn!

(ou&mZ) 1147ckyxr0gqWjynausm! 5&u&eY (26 June 1785)
em;chpajrmi r&wG fye!

(r&Mun y! 610)

8 July 1785

blefawmf tvebu d jrwawmfr aom qijzlocif to oib0&S fri f w&m; Bu d
 b&m; treawm&on? yXryOo f avmi f awmf &S avmi f awmfvw pmjyerfrn
 vli , lwynh omraPwynh pmoifom;wlonf yn;tpft owAsw d
 &nfv&nfr0 &fr [kw? tntvtwftjrwf 3&yf 3axG qawmif qk lyg&rD
 ublvuES favonp& &urnjzpon? tntmraPavmit pmoifom;
 wynfvw jye&rnbnfvw jzpa? tvwomraPavmit pmoifom;
 wynfvwjye&rnbnfvw jzpa? tjrwomraPavmit pmoifom;wynfvw
 jye&rnbnfvw f jzpa? tnyOo f avmit omraP pmoifom;wynfvw
 jye&rnbnfvw f jzpa? tvwfyOo f avmit pmoifom;wynfvw jye&rn
 onfvw jzpa? tjrwfyOo f avmit omraP pmoifom;wynfvw jye&rn
 rbnfvw f jzpa? oifm;Mum;tm; usf*ea&mt uaxmufr tyll tjc m;
 ES pmjyepmar;c&rs aemu&emuom;awmf tp0ajr;awmf tqurpawmf
 tnef t"e&snbjzih pmar;pmjyerl xhou&ao0ya' usf pmylq&m
 pmoifwynfvw usf pm;tm;xkvi oim m;yblufr omoemawmf xef yyo h
 vifrnjzpon? pmar;q&mawmfvw wynfvw bmvnf yXrpmar;chap&rnf
 r [kw? pmar;q&mawmfvw yif wlyftv&awmcl&for0 q&mawmfvw
 wynfvw sm;ul usf pm;tg;xkvyb oim m;apí wE&fvwul f
 q&mawmfvw0v0f wynfvwa, mufr pmar;pmjye&atmif oim m;ybó
 pmar;chap? tcd&tajr&ufu&chapjicifonf ypl&ef twifrb, fvwluf
 omchapjicif r [kwf wynfvw q&m ob&mt usf pby&h;rsn; apv& omoemawmf
 a&ul t m;xkwapjicif i& tcd&tajr&ufu& chapjicif jzpon? pmoif
 wynfvw t m; usf pm;tm;xkvi yb omoemawmf pnyif xef vifrn?
 y&d w&moemawmf ul tr&rsvnt y#d w&moemawmf y#d0'
 omoemawmf ul jznpft usi&aqmi&on? y&d w& y#d w& y#d0'
 omoemawmf 3yg;n&wv& pnyif xef vifonf jzpr& ew& e&neol
 a&mu&frnft&Mumif

8 July 1785

jzpaomallumi h t n b m r a P a v m i f p m o i f w y n f w r n r n f o n f r & n r q h
 o' g 8 a p m i f y g X f t e u f & y f t u e f t b d' r w b j * n [f 7 y h f y g X f t e u f * g x m o & y f
 r m w d u m ? c E m t m , w e " g w l b o p m u l e b o n f u l l j y e & n j z p a p ? t v , b o m r a P
 a v m i f p m o i f w y n f w r n o' g 8 a p m i f y g X f t e u f & y f t u e f t b d' r w b j * n [f
 & y h f & y f t e u f * g x m o & y f y # p o r k w y g X e n f t " d y j , E S f w u G y p i n f y h f
 r m w d u m ? " g w l u x m y g X f t e u f r v , r l u l u b v [d w u e f o n f u l l j y e & n
 j z p a p ? t j r w b o m r a P a v m i f p m o i f w y n f w r n o' g 8 a p m i f y g X f t e u f & y f
 t u e f y P g r * g x m o d P e m 6 y g ; E S h o j * n [f 9 y h f p P O t " d y j , ?
 O d k v u & n ? r & P o E d w a p w o d w u P m t u s , ? u p o * f [X m e
 t j m ; & y f v u P m t u s , ? y k * w a b ' b r o w l u i r p w l u i t u s , ?
 y p i n f y h f ? u r X m e f y h f ? t " d y j , f t u e f r m w d u m ? " g w l u x m y g X f t e u f
 r v , r l u f y g X f t e u f u b v w d w i u l u e k E , r l u ? t m , w e , r l u ?
 " g w k r l u ? o p o r l u ? o c t j & , r l u ? o n f u l l j y e & n j z p a p ? o m r a P a v m i f
 p m o i f o m ; w y n f w r n t o u f 1 5 E p f t & G f u o m o l u p m r j y e a p E S n
 1 5 E p a t m u f u l o m a r ; c h a p ? o m r a P j z p j y d o l u l v n f v d w w i
 o m r a P a v m i f t j z p r j y e a p E S n t n h y O i f a v m i f o m r a P p m o i f w y n f w r
 n o' g 8 a p m i f y g X f t e u f & y f o k w l O k w p y l y l j z w l e a ' o ? o j * n [f 9 y h f ?
 y g X f t e u f * g x m p l P O o & y f t " d y j , b j * n [f w G f y g o r l O d w d q h & n y P m r ?
 o d P e m 6 y g ; ? p m p y p l P O O b ' g t u s , ? a p [o l u f u P m ? & y f v u P m
 t u s , ? u p o * f [X m e t j m ; ? y k * w a b ' b r o w k w l u r p w k w i t u s , f
 r m w d u m o r O x k w e n f y g ? " g w l u x m r l v , r l u f 6 w d u l c E , r l u ?
 t m , w e , r l u ? " g w k r l u ? o p o r l u ? o c t j & , r l u ? t E b , , r l u ?
 p d w A r l u ? " r o r l u ? u b v w d w l f j E d , r l u ? y X m e f ; & m o p l 2 c s u p E S h
 w u l u b v w d w l u e b o n f u l l j y e & n j z p a p ? t v w y O i f a v m i f o m r a P
 p m o i f w y n f w r n o' g 8 a p m i f y g X f t e u f & y f o k w l O k w p m p y l y l j z w l e a ' o ?
 o d P e m 6 y g ; ? o j * n [f 9 y h f ? y g X f t e u f * g x m p l P O o & y f t " d y j , ?
 o j * n [f w G f y g o r l O d k q h & n y P m r ? o d

8 July 1785

Pēm 6yg? tpyf pPō Ob'gtus, f apwolvuPm tus, f
&kyvuPmtus, f upio*F Xmetjym? yk'wab' brpww
urpwwitustus, f oj*F i 9yif? *gxm? oDPēm 6yg? rrwldm orQxkvi
entfyg? "gwlxm? rv, rlu! 6wducE, rlu! tm, we, rlu!
"gwk rlu! opō rlu! ocj&, rlu! tEb, , rlu! plwA rlu!
"r; rlu! ubvwu! EjEd , rlu! yXmef&moPl 2cuspES h wuG
yXmef, yxrwu! aeDgrfio'gi, f upm, eom&? orEpEh? Omof 2*gxm
twi oDPēm 6yg? #UmausmwwDkwh*gxm tofule? usrf&f
usrfwwpmpy! qefule? tvufm 3yif? uvmyfXryif?
ygXfteu&kyES lwuG onlujye&hjpap? tjrwyOofavmit omraP
pmoifwynlwif o'g*apmifygXfteu! &ky! olw! Okwmpy! yk'fzw!
ea'o? olwioDPēm 6yg? oj*F i 9yif? ygXfteuf*gxm? pPō o&kyf
t'yij, f oj*F i lwif ygorO olwq&f yPmroDPēm 6yg;pmpy! pPō
yb'gtus, f apwolvuPm? &kyvuPmtus, f upio*F Xme
tjym? yk'wab' brpww urpwwitustus, f rwu orQxkvi entfyg?
"gwlxm? rv, rlu! 6[wpl cE, rlu! tm, we, rlu! "gwk rlu!
opō rlu! ocj&, rlu! tEb, , rlu! plwA rlu! "r; rlu!
ubvwu! EjEd , rlu! yXmef, 24usrf? aeDgrfio'gi, fu pō eom&?
orōpEh? o'wab'pEh? Om, f 2 tu&myg'a, m{u pwāvwlvG h
tule? oDPēm 6yg? qeftvufmtule? o'lvmyfXryif ygXfteu!
&ky! OdvufXryif ygXfteuftule? #Umausm t[wplwlvG oDPēm
6yg;ES lwuG onlujye&hjpap? 4if 3&yjye&fxm; onlu ulmī
jyefqE fonh tpfow&Vif vnf, wif oiMum; jyefqap? pmar; q&mwv
uvnf tar; chyOofavmi fawmf &S fawmi fawmwlvw olwāLumi fow&M
Oya' t&vftjruf ay; urfjynEif *wluOwfrui f rar; rjref; MuapES f
tpfow&Vif &vOnu! r&Vif r&vOnuom? avOnuixm; Muap?
pmar; chyOofavmi fawmf

8 July 1785

tzsm;a&bH 1&kn u&fc&vbuft? waumif;b&pxmi
 r&bu&ax&ti? o&nsifwv&? yefq&pa&a&? wma&a&? xrfpif&rfjyif
 t&uyftrt&ajc&t&H taqmi&u&M 20 cifusifaqmi&u&f 0w&iq&ap?
 u&h&qmif&y&on&umv y0&i&fop&r&bt&pfu& n&ES aygu&abm&w&pkw&u&H
 &[ef;wo@mei w&H r&i&f&r&v&w&j&i&t&fap? a&fyn&awm&ftw&f owif&onaev&u&f
 vp0Dw&r&n qef 3& ig;yd 75& qm;? ig;ao& 75& ji&kwf 35& Muub&ef 35&
 ou&ef;y&du&mp&H u&x&efumva&mu&u&f w&E&pw&bu&f tv&awm&u&h&ap?
 (tjrw&y0&i&favmi&fw&u& qif, i&e&r&n&r&n y&q&tem;yg)? a&Zsi D&w&v&u&h&B&H
 3q&i&w&y? a&p&v&g f 12o&g ? a&Agif&uw&yg&ed a&Bm;yef 9y&u& oif&u&sp&w&f
 p&efawmif 4rsu&E&n? a&E&m;axmi&yef&jc, ? vu&uumu&uumu&p& 3q&i&
 vup&syf 5u&u&f? u&H fa&E&su& t&H&eb&kw? y&H&pk&D&t&x&u&fa&arm&y&u&H
 x&D&vu&ftzsm; a&bH 3&kn oawmi&v&n&u&um, yf 3q&i& a&anmi&u&u&q&B
 t&H&a&u&u&q&pf 2? u&fc&u& vbuft? waumif;b&pxmi h y, ifwy?
 u&fc&v&yf 3jr&n? a&ax&ti? o&nsifwv& 9? yefq& y&a&T&yef? wma&T&yef?
 xrfpif xrfjyif t&uyftrt&ajc&t&H taqmi&u&M 30cifusif
 aqmi&u&fap? u&h&qmif&y&on&umv y0&i&fop&r&baygu&abmif tr&H
 7qu&fw&u&H e&H&mt&pr&son&f jri&H&mt&pb&H ajymi&f&i jzn&h&ap&r&n? 4if&t&pk
 ajymi&fu&H tv&H&v&u&f tvw&y0&i&favmi&fw&u&H e&H&r&ob&ES h aygu&abmif&efor&u
 &[ef;u&H &H&of wo@mei w&H r&i&f&r&v&w&j&i&t&fap? a&fyn&awm&fw&f owif&onaev&u&f
 aev&u&f vp0Dw&iq&ef 1? ig;yd 1/ qm; 1/ ig;ao& 1/ ji&kyf 50& Muub&ef 50&
 ou&ef; y&du&mp&H u&x&efumva&mu&u&f w&E&pw&bu&f tv&awm&u&h&ap?
 tjrw&omraPavmi&fw&u& qif, i&e&ajr&n&u&e&r&n&r&n y&q&tem;yg? uw&yg
 0w&v&u&H&Zsi? oawmi&v&n&a&? a&Baygu&cs&r&f? a&L&u&ef? a&v&uumu&f
 2q&i& vup&syf 2u&u&f? emawmi&f&q&i&p&g f&si&py&f xrfpif&v&u&kwf, y&e&D&a&a&?&
 wm, ef;x&H? y&H&pk&D&t&x&v&arm&y&u&H tem;oh 4&h&X&n&usyf vbuft?
 waumif;y&v&ftOef?

8 July 1785

ussi f qipg tsufjyn xrfpifxrfjyif tMuyftr taqmifullM
 13ci f usif aqmi & Cuap? & S jzpjydonfumv rbwtrfaxmi lwl f
 rirfVwvrap? tvwlorraPrfn yqntem;yg? OwvM f vM? a&aygucsrif?
 a&Tulef? a&Tvuaumuf 2qia vupsyf 2uGf? em;awmifqipg csi pgy?
 xrfpifvucw? ussi f qipg tsuf 2kef 1? ydphdtxGvarmyG h tem;oh
 2h&Xnh 1? usyfvbuftM? , yed&A&? wm, CefxM? xrfpifxrfjyif
 tMuyftr taqmifullM 10? tnlomraPavmifrn yqntem;yg?
 OwvM f vM a&aygucsrif? a&Tulef? a&Tvuaumuf 2qia vupsyf 2uGf?
 em;awmifqipg csi pgy? xrfpifvucw? ussi f qipg tsufvuf 1kef 1?
 ydphdtxGvarmyG h tem;oh h&Xnh 1? , yed&A&? wm, CefxM?
 xrfpifxrfjyif tMuyftr taqmifullM 7a, muobnom
 qif, iMlup? wEfwBurf tvlawmclap? t&S f u&Mzrifjrwf
 yOofavmifawmfw u h rfnOwpm; weqmtqift, if tcdtajrhu
 tnhvwi tjrwtym f tjcM;ES h toD&Muavjydonful jyimG f
 jynbjynlom;wM aumifrubwfyMuon? yOofavmif & S favmifwM h
 a&Xp? a&DwvM a&Ttp? a&Zvm; trsm;tjym; aqmi & CuMumif;ES h
 a&Em;awmf Mum;awmifon? trelawmf xlvfyelonhemuf tMUL;tvef
 raqmi & Cuf rpeifMuapES h yOofavmifawmf & S favmifawmfw
 atmuvsmi aqmi & CuMup? trelawmfrwni cGfvrfr&onful
 aqmi & CuMuvGif yOofwum & SfwumwM h tjypES h avsmf&ip&i? yXr
 yOofavmifawmfwES h 4ifwM h Muyfryboonh wqyfavm& q&maxmf
 abmufym;jcif&bnf r&bn? a&jynhawmftwGf; tjrbbwifomaei
 omoemawmfrul & Cuhaqmif r&Cuhaqmifonfulvnt; OefwM r [m' gef
 OefuMun & S rsviom;api 6v wburfoawmfrbomatmif pmof? pmar;
 q&mwM f pi wqyfavm& q&maxmfwvnt; ol'rZ&ywGif pnt;a0;cG h
 tr&f avOnuxm; yibwionful omoemawmf&; omoemrboCfn upo
 r [kwoub h nhwvprvm ra&muMumif;ES ha&Em;awmf

8 July 1785

Mum;awmrlon? remrzsm;onful &Hulluyfcl raeapES omoemawmrl
upjzpon? nlnwplvma&muf pnta0;Muap? y0i favmifawmf
&S favmifawmwll tfa&Sriifsi ri nriifom; rs;rwll a0i &umif
rlykpa&rnrin yXry0i favmifawmf &S favmifawmwll &tifull
oawmrlom onfumvrsc&0orkwyll fjc; awmrlrn/

ou&mZf 1147ck' kwj Ogqllvqef; 2&u&ek (8 July 1785) em;ch
awmf pajrmi frs;jye/

(awmi tci fomoemyll fy#uwwllayr)

17 July 1785

w&lyDef aerst o&Z, soctj&mut a&wUDe/ ri f;BuDeEaumxiful
vril f;Oef ri f;vri fausful &v wDe/ (cel)/

(ou&mZ) 1147ck' kwj OgqWqef 11&u&e/ (17 July 1785)
em;chausemptraem&xmjye/

(r&Munil y& 610)

18 July 1785

vusnfo&ausmfuHppfvsi faxmi fr&;ceV
(ou&mZ) 1147ck' kwq OgqWqef, 12&u&ael' (18 July 1785)
em;chaerst,omU&fW& jyeV

(r&Mun& y& 610)

18 July 1785

yifwvpm; tMunfxm; (ou&mZf 1147ck 'kvd OgqVqef 12&u&aeY
(18 July 1785) em;ch ausmpbaem&xmwG ac:í jye? OeBub Oe&xmwGmUu
, ck&Hwvup? jri&pbu&Oefu tyion? yifwvpm; vplu
pp&H&bnftwif ppi& of? (ou&mZf 1147ck 'kvd OgqVqef
12&u&aeY) (18 July 1785) em;ch ausmpbaem&xmwG jye? yifwvpm;
a[mifonf ausZ;op&awmUu tapmiftBur&Bud&Mupnbl jzpon?
x&pb&bnftwif p&ir&n? pmof&csuftwif oi&jy& aemu&kwG f
tMunf&bnhr, m;ES h om;uly&ap? w&iyi&mygonh owUu tq&pb&i?
(ou&mZf 1147ck 'kvd OgqVqef 12&u&aeY) (18 July 1785) n
(em;ch ausmpbaem&xm) u&hc:í jye? yifwvpm;ES h r, m;r&S&fom;trd
o&ka, mu&fu&E&w&ap&O&/

(ou&mZf) 1147ck 'kvd OgqVqef 12&u&aeY (18 July 1785)
n (em;ch ausmpbaem&xmwG) jye/

(r&Mun&yl 610)

Esawmf yefawmf; 4jrUpm;rñ t&muE&w? jrUpm;wüf taptyg;
 urea, mush; wa, muf0 r&apES# rbr&# rrapulef 3a, mufom
 apyg;ap? owl0&# r[mOZemU#pvG f9oG bem;awmir&itwüf3oG fw
 r&atmf 12oG ? r[mOwraZ, ol, ? r[mOwrobu? r[mOwrausm?
 o&OwraZ, ol, ? r[mo&bnf[ol? r[mo[ol, ? rifBud
 r[mouawm&# r[mo&#Z, oc, m? rifBud r[mritacgi? r[mrit
 v&usmpñ? rifBud rifacgi&usmwU# pvG f 7oG bem;awmir&itñ
 12oG wlr&atmf 9oG ? r[mritocg&m? r[mritv&itacgi?
 r[mw, jym;? r[mrit&mZm? ritv&pnb? rifBud eEausmxi?
 aer&#aem&xmausmxi? ritv&usmpñ? aer&#pnb? ritv&ausmxi?
 r[mpnb? aer&#ausmxi b[ol? aer&#o&#Z, oc&mwU# pvG f
 5oG foem;awmir&itñ 1oG wlr&atmf6oG bem;awmir0n/

(ou&mZ) 1147ck' kvd Ogqkvqef 14&ubaef (20 July 1785)
 em;chpajrmi fr&wüfjyel

(r&#Lun# y# 610)

r[mri fvaumpbich i&wG &mZowawma&; ruifrvwfi tr&&Mumifui
 tppftaMumxUaomallumih ar;awmfrlonfui ausZtopawm&bnh
 twlfajzmifrsatmif rxUurq ruGfwefonfui rsufuG fxUurqbl
 jzpon? oifui ESfr, m;om;wui taemuobbn;ap? oifwG &bnh
 vufeuu&d mrsi ou&burDpm&ywui vifuvESh vrhfOefui
 apliulepiatmifortfapjyVof q&mwuawmuis awmfoGf? r[mOwir
 obuch ukvm;? aersta&awmipnbich i&iwibm;trd 3a, murfn
 t&mtxt;pm;jrDpm; &noem;awmfrbnh bDtrn&em taqmif&Uwui
 ortf&wfi usevui&DpmESh ae&iftkw&spuef t&yfrn vlyaqmif
 pm;aomubaexllap? i&brbrbnvf ausZtopawmfui rapmiol
 ordjzpon? igbom;awmf pwritom;ESh roifraeapES &stufitap?
 i&ui rpi om;r, m;wui toufulcstomap/

(ou&mZ) 1147ck' kvd Ogqkvjynfausmf 2&ufael (23 July 1785)
 em;cbajrmi frs;wGfyel

(rshunil yk 610)

24 July 1785

i ukm;vir, m; 2a, murfn raxfawmES h aeap? i&? i&Tfwll vir, m;
om;trdwplull tusnf;uvTwi vGv&mrfaeap/

(ou&mZ) 1147ck' kwq OgqWjynhausmf 3&uæf (24 July 1785)
em;clZ, aem&xmwG fyef

(rslMunlyl 610)

wumawmftwGf;Oefwll avOnulygonf q&mawmb&m;? ausmif;b&m; Owfrll
OwbjreS h pylonft&mrsm;ull ar;avOnuapí q&mawmll quboG fonh
pmt& r&Sfrvif oufuiifavmuatmif r&ho;jzplon? obm&Sfrvif
oufuiifavmuatmif pmar;q&mawmllrpi usrf*ebjri fonh
wkyfawm& q&mawmllull toboDavOnufxm;apí w&m;usrf*eES h
tnD toDpmquboGf; apOð ou&mZf 1147ck 'kvd Oqqklyjn&usnf
6&u&el(27 July 1785) b&m; trejrwull Oðxlyxufi&G&onh
twllf oulyefpg;? anmiftlypm;? taqmifri&uif? iarTull
avOnufxm;vmygapon?

1? rifwll&ajru ll tpl&onES h qif&b&m;wll v, f, mrl&ajru ll tpl&onh
t&monirnblltxl&llonjzplrn?

2? qif&b&m;wll toboDv, f, mrl&ajru ll tpl&r&rifwllom tpl&rni
jzplon?

3? ueboifajymifjcif ponfrsm;rñ ajrrnbnf tzllte*jzpli
wq&zm;r&om v&fv&lyif t' E' gely&mZlu a&mulonqon? rifOp&tm;
jzi&mulonjzplrn? qif&b&m;wll Op&tm;jzih&mulonjzplrn?

4? OwfrllOwbjru ll rifwllomv&xllunf jzplrn? qif&b&m;wllvnt;
v&xllunfjzplrn? EðOðyiv&xll&omf rifv&lonES h qif&b&m;wll
v&lonft&monirnblltxl&llonjzplrn?

5? rifwll, e, f yllfjcm;owfrsvif v&lon&ajrtwllf qif&b&m;wll
vlypm;onhv, f, mO, smOfrsm;onf ausmif;b&m; Op&ijzplonf jzplrn?
qif&b&m;wll Op&iyi jzplonf jzplrn?

6? ausmif;b&m; OwfrllOwbjrrsm;rñ onfclbr&llv&f ausmif;b&m;ES h
qllonf? tzlltplull vlypm;owll rnbly&llonjzplrn? onfclbr&ll
aomallumih vly&aqmif&wll tpktgray; o±r&omf o±xllunf
jzplrn? ro±xllunfjzplrn?

7? OwfrllOwbjrrsm;wGf x&ef;onfapmi&ll&llunf&ll opob&opy&ll

op&u;f;sm;u;ll q&w;f, lo;mp;ra;om; o;mp;x;lu;on;f jz;pr;n? ro;mp;
x;lu;on;f jz;pr;n?

8? q;f;D;O;w;r;n;r;f o;i;f;w;D;w;r;n;r;f qz;pa;p po;n;f;zi;h; y;ll;f;j;cm;í ten;f;r;om
v;on;f;it &m;r;sm;r;fñ <u;f;u;se;om;v;e;on;h; t;c;e;ft;w;kw;r;sm;u;ll r;n;fo;ol;q;ll;f
y;ll;f;x;lu;on;f jz;pr;n?

9? v;e;f;it;of;C;ma;us;n;it;b;&m; r;&f;on;h; O;w;r;n;O;w;aj;r t;c;e;ft;w;kw;r;sm;on;f
o;f;C;ma;us;n;it;b;&m; O;p;ny;i;jz;pr;n? r;it;O;p;ny;jz;pr;oi;f;on;f jz;pr;n?

10? r;it;w;ll;v;on;f;it &m;r;sm;r;fñ v;e;f;it;r;it;r;&f;om;f t;v;e;ys;u;f;x;lu;on;f
jz;pr;n? t;v;e;ry;su;f;x;lu;on;f jz;pr;n?

11? a;&S;r;it;w;ll a;us;u;p;mx;ll;r;sv;f v;on;f;it &m;r;sm;r;fñ w;&m;u;sr;f *e;E;S;h
n;on;f;it &m;v;n;f;&f;on;f? w;&m;u;sr;f *e;E;S;h r;n;on;h; t;&m;v;n;f &f;on;f?
w;&m;u;sr;f *e;E;S;f;it;n;D;a;us;u;p;mx;ll;r;sv;f v;e;'g;e;f;on;f;it &m;r;sm;r;fñ t;v;e;aj;r;mu;f
x;lu;on;f raj;r;mu;f;x;lu;on;f? t;v;e;f;ck;lu;on;f? r;ck;lu;on;f jz;pr;n;f
t;&m;r;sm;E;S;h o;b;m;&S;f;v;it;f ou;f;u;f;f;av;mu;f;at;mi;f w;&m;u;sr;f *e;E;S;f;it;n;D;
to;f;to;f; p;m;qu;ob;f;f;aw;m;r;f;yg;r;n;h; ta;ll;u;mi;f;u;ll av;ou;f;x;m;y;gon;f
q;&m;aw;m;f;b;&m;? (ou;&m;Z) 1147ck 'k;v;d; O;g;g;ll;v;j;n;h;u;sm;f 6&u;f;e;f (27
July 1785) av;ou;f;v;mon;w;f;f; t;r;e;f;v;lu;on;f;um;? tar;aw;m;f
w;q, f;v;cs;u;f;w;f;f r;it;w;ll;a;j;r;u;ll t;p;ll;&on;E;S;h q;it;&b;m;w;ll
v, f, m;r;ll;aj;r;u;ll t;p;ll;&on;f;it &m; r;n;fo;ll;t;x;f;&f;on;f jz;pr;n;f
y;X;rtar;aw;m;r;fñ ac;w;h;e;D; t;"d;w;ll;v;d; ac;g;O;gao;X; c;w;ll;h; m; aw;f;D; 'k;v;d; H
tu;f;H; O;y;e;f;w;ll; [l;í v, f, m;r;ll;aj;r;w;ll; t;&S;f;z;pa;om;all;u;mi;f;h
a;&aj;r;ao;X;e;f; r;it;w;ll;on;f;cw;ll; r;n;all;u;mi;f;u;ll 'C;e;du;g, f;ol;w;f;yg;ax, 3O;g
u;sr;f;r;f;v;mon;E;S;f;it;n;D; r;it;w;ll;om;a;j;r;u;ll t;p;ll;&on;f; q;it;&b;m;w;ll;f;ñ
v;ly;f;aq;mi;f;or;f;yl;u;f;om;jz;pr;n;f? v;ly;f;aq;mi;f;or;f;yl;u;on;f;r;f;v;n;f; r;it;\
O;p;nu;ll v;u;p;ll;v;yp;m;≪jz;pr;f; v;n;f;au;mi;f;? v;ly;yp;m;≪jz;pr;n;h; o;w;r;f;S;
um;va' ox;ll;v;e;f;ay;í v;n;f;au;mi;f; v;u;p;ll;f;ki; v;ly;f;aq;mi;f
or;f;yl;u;f;ci;f;om; jz;pr;n;f; r;it;u;ll; t;p;ll;&í v;ly;f;aq;mi;f;ci;f;r; [k;v;f;
x;ll;t;all;u;mi;f;u;ll;v;n;f; a;&aj;r;&S;f;z;pr;f

í a&ajraoX&eif&rit&tm; t&c&eft&w&w&qu&ub&G&tjr& jz&p&on&fu& vn&fa&umi&f&?
 a&ajr&&S&ftm; q, z&w&v&z& t&c&eft&w&w&ay&;&mon&f [lí 'o&aum&Xm aou&x&ñ
 {aum aum&Xmaom br&om r&ume&H 'gwa&A&ñ? [ð&ent, t&Xu&wm&vm
 &ñ&fu& vn&fa&um&f, ax&mu&f o&&mon&? x&ñ&um&ir&if&w& a&ajru&ð
 t&ð&on&ES&h qif&&bm&;w& v, f, m&r&ð&ajru&ð t&ð&on&f&t&mon&f ri&f&ñ
 to&G&bcif t&jz&p&j&zi&h qif&&bm&;w&ñ v&u&ð&v&ya&qmif o&f&y&ð&uf&ci&f&j&zi&h
 t&ð&on&f [k ac:a0:jci&f&jz&p&on&f [lí t&x&t&od&ty&on&? qif&&bm&;w&
 to&ð&to&ð v, f, m&r&ð&ajru&ð t&ð&r&? ri&f&w&ð&om t&ð&on&f jz&p&r&ñ&f [ð&om
 'k&v&ð tar&;aw&mr&ñ ac&w&ñ&e&H t''&y&w&v&ð ac&y t&ð&om a&&S&qu&ð&ya&om
 ok&v&y&g ax, s&ð&g y&g&v&aw&m&ES&ñ&t&n&ð a&ajraoX&eif&rit&w&ð&om v, f, m&r&ð&ajru&ð
 y&ð&on&f&jz&p&r&ñ ri&f&w&ð&om t&ð&on&? qif&&bm&;w& t&ð&r&&x&ð&?
 ue&bi&f&aj&y&mi&f&j&ci&f pon&t&sm&;r&ñ aj&r&r&ñ&on&f&t&z& te* &jz&p&r&ñ w&q&ð&sm&;r&ð
 om&v&ð&v&ð&f&yif t' E&e&g&e&y&g&&Z&u&a&&mu&on&f q&ð&on&? ri&f&Op&ñ&t&m&;j&zi&h
 a&&mu&on&f&jz&p&r&ñ? qif&&bm&;w& Op&ñ&t&m&;j&zi&h a&&mu&on&f&jz&p&r&ñf [ð&om
 w&w&ð tar&;aw&mr&ñ , ci&f&qu&ð&ya&om&ent&j&zi&h a&ajraoX&eif ri&f&w&ð&om
 a&ajru&ð t&ð&y&ð&on&? t&ð&y&ð&om&t&&S&f p&ð&rif&ur&ð v&q&Z&A&t&m&;j&zi&h
 y&ð&av&aw&mi&f k ay&;ur&f&r&S qif&&bm&;w&ñ&v&ñf y&ð&ñ&ñ&jz&p&r&ñ t&ð&ð&y&ð&om
 ri&f&\Op&ñ&t&m&;j&zi&v&ñf a&&mu&on&f&ñ? ri&f&ur&ð&v&q&Z&A&t&m&;j&zi&h ay&;í y&ð&om
 qif&&bm&;w& Op&ñ&t&m&;j&zi&v&ñf a&&mu&on&f&ñ? us&r&f* e&f&ñ v&ñ&ð&Op&ñ&om
 y&g&&Z&u& Ow&K [lí r&q&ð y&ð&f&x&ð&ur&f Op&ñ&&S&f&jz&p&om ok&y&on&f&w&ñ Op&ñ&u&ð&fif
 y&g&&Z&u& Ow&K [lí q&ð&ci&f&jz&p&on&? Ow&f&ñ&Ow&ajru&ð ri&f&w&ð&om&v&ð&x&ð&on&f
 jz&p&r&ñ? qif&&bm&;w&ñf v&ð&x&ð&on&f jz&p&r&ñ? E&ð&O&ð&yif&v&ð&x&ð&om&f
 ri&f&ES&f&qif&&bm&;w& v&ð&on&f&t&mr&ñ&ð& t&x&t&ð&on&f jz&p&r&ñf [ð&om p&w&k&v&ð
 tar&;aw&mr&ñ aj&r&bu&ð&u&ð&qu&ð&ya&om us&r&f* e&ES&ñ&t&n&ð ri&f&w&ð&om y&ð&f&x&ð&on&f
 jz&p&r&ñ qif&&bm&;w& ry&ð&f&x&ð&om&um&ih Ow&f&ñ&Ow&ajru&ð qif&&bm&;w&
 r&v&ð&x&ð&? r&ð&w&v&ya&qmif &on&h y&ð&f&x&ð&on&f&t&ay&;, H y&ð&ñ&f&u&ð&om
 v&ð&'ge&f&x&ð&ur&ñ? ri&f&w&ð&om, e, f&y&ð&f&j&cm;

rSwlom;í vsonajrtwó f qif&bm;wll vlypm;onh v, f, mO, smOf
 rsm;onf ausmitb&m;wll Opñjzpbionf jzprnf qif&bm; Opñ
 jzpbionf jzprnf [laom yOó f r tar;awmfrñ ausmitb&m;wlltm; &nfr
 rSwlom;yll f jcm; v&xm;cbnñ ajrtwó f v, f, mO, smOf rsm;onf ajrjzprñ
 v&fifwll f yif ausmitb&m;wll Opñom jzpbion? qif&bm;wll Opñ
 rjzpbion tobtEulhlm; q, f&wzll tclftwkwfrñwyg; qif&bm;wll
 Opñomjzpbion? ausmitb&m; OwfrñOwajrrñ cblr&vif
 ausmitb&m;wllES h qll bion? tzllwplu ll vlypm;olwll rñbolyk&rñf
 jzprñf orf cblr&ñomallumi h vlyaqmifolwll tpray; okpm;rðomf
 okpm;xllufonf jzprñ? rokpm;xllufonf jzprñf [laom
 qXrtar;awmfrñ orf cbl yif (r) &ñomvntf ausmitb&m;wllES h
 qll bion? 'orbm*ull ausmitb&m;wllñom ay;of foion?
 orf cblr&ñonf [lí tzlltpray; roffrokpm;xlluf xllatallumifullvntf
 okCumed bll&O AIZmed paomOentf ygVðawm? 'oaumXmao uxñ
 {aum aumXmaom bñbm rllumell 'gwaAñ [laom Oentf tXuxmwllü
 ajr&S f wlltm; 'orbm* tzlltpray;of f&monfull qñomallumi h
 odt yon? OwfrñOwajrrsm;wó f xef,orf apmi ñ&ñufol r&ñ opob
 oplyñ top&ursm;ull qllw, lokpm;rðomf okpm;xllufonf jzprñ?
 rokpm;xllufonf jzprñf [laom owllrtar;awmfrñ xef,orf
 apmi ñ&ñufol r&ñonf f&uñv ta*gOwv opobop&uf oplyñ h ypñf
 Owfrsm;ull & [ef,wlyif okhaqmi xllufonf [k ok Euxm tzllwó f Oentf
 tXuxmvmaomallumi h vntfaumif? tapmiñta&ñuf r&ñonf opob
 op&uf oplyñ h ypñf rsm;onf okCutm&rññ yif jzpaomf vntfaumif?
 okCmOpñ*&ñPf rjzprñ [k Oentf tXuxmvmaomallumi h vntfaumif?
 xef,orf apmi ñ&ñufol r&ñvif rñbOpñrO r [kwjzprñ okpm;xlluf
 awmton? xllpum;ü ausmitokCmwll Opñrñ oifweap? b&m;apwllwll
 Opñrñ b&m;apwll rapmi ñ&ñufwllonf jzprñ , aeV&vif eufjzeyif

, pm;xluN qbubll pum;rujyavmqzG; &&N? xblum; rqlbi
tb, lAlumifent [rium;apwbl&m;wll uyl um&u OwkuH orf;tm&mr
apmi fit&mü wnlr v&oyibort,qnt;oni jzppap? olwyg;wll
orf;qnt;oni jzppap? orf;qnt;apmi&fuf oibonyif rn&acsom
aLumi fwnf? qP&OwfrnrQ oif;ykW&wfrnrQ jzppap ponfjzi h yll f;cm;í
tenti, f&om v&onfit&mrsm;rñ uif;usebomv&onh t&eftwkwfrsm;
ulrnbqll yll f&ulbonfjzprnf[laom tXr tar;awmfrñ br&om rdumel
'gwaAñ[laom O&ent tXuxmygXES fit nD ajr&S f&w&om yll f&ll f&ulbonf
jzplf ajr&S f[lqhtyaom ausmit;b&m; o&Cmw&om yll f&ll f&ulbonh
t&eftsm;ulom rv&S? Owfr&Ow&ajrES f&wug v&acsí v&f&it&olwll pum;ull
ymP rjy&oi v&f&it&olCm ausmit;b&m; r&f&onh Owfr&Ow&ajr
t&eftwkwfrsm;oni o&Cmausmit;b&m; Op&nyifjzpb&onf jzprnf
rifOp&nyifjzpb&onf jzprnf[laom eOr tar;awmfrñ y#t&yl auok
rawok w'anm pmwll bo&Cmp tem*wo&Cmp Éó a&m xó
o&E&um awe Op&ma&waAñ[k O&ent #&umES fit nD o&Cmausmit;Op&mrñ
v&f&it&olCmausmit; r&f&omfvnt; a&mu&fyð ra&mu&fo;jzpp&om o&Cm
Op&omjzpp&ulbon? rifOp&mrñjzpp&ul? apw&Dp&mrñvnt; v&srñfn&w&ql
yp&nt; Ow&ul&om w&ql&om apw&oll rn&w&apoi v&f&yonf&w&frñ
w&ql&omapw&frñ yaZm&xm;wi&oi&alMumif;ull oapye {uof& apw&,
yZ&w&H&Añ a[x&ñ tno&PyaZw&dy&w&ll lí O&ent #&umvm&f&onES fit nD
v&f&it&apw&ylf&f&omfvnt; b&m;jrwp&ñ ull f&w&mp&csif t&w&w&jzplf
wyg;apw&frsm; Op&om jzpp&ulbon? rifOp&mrñjzpp&ul? rif&w&ll&saom
t&mrsm;rñ v&f&it&rif&f&omf t&v&ysuf&ulbonf rysuf&ulbonf jzprnf
[laom 'ortar;awmfrñ v&mbodftjzpp&zi h ajrqD ajrc&f&ul&om
v&f& gef&onh t&mjzpp&v&f&f Owfr&Ow&ajru&ll rv&ullv&f&icif;alMumi h
vnt&ausmit; t&ef&ulyif v&f&it& rif&f&v&f&f y&sub&ulN? Owfr&Ow&ajrES h
w&ul&v&onfsm;rñ v&f&it& rif&f&omfvnt; rysuf&ul? a&Srif&wll
ausm&upm&x&fr&svr v&onh

28 July 1785

aer; aZ, ausfolu ton DeceV

(ou&mZ) 1147ck' kwq OgqWjyn&usmf 7&u&eV (28 July 1785)
em; chZ, aem&xmwG jyeV

(r&Mun y& 610)

18 August 1785

Aefarm&umi f w&h&u&r&n aer&st&a&u&m&x&i&f w&z&m&u&h j&r&u&e&l umr&P&u&s&m&x&i&f
t&E&p&n&f&w&u&h p&p&i&u&? umr&P&u&s&m&p&u&h em&ch&l od& &h&e&l (c) i&j&r&w&f&om&u&h
j&r&u&p&ma&&ce&v

(ou&m&Z) 1147ck0gacgi&v&q&e&l 13&u&h&e&l (18 August 1785)
em&ch&a&Z, aem&x&m&v&u& h&ac&:i&j&y&e&l

(r&st&u&n&i&y& 610)

blefawmftv&Bu&Bjrw&awmf rlv&om qifzLrsm; ocift&Oif b0&Sf
 rifw&m;Bu& b&m; trelawm&Bn? {u&mZrif&jrw&wID, f o*F w&m;
 4yg;? ty&d[med w&m; 7yg;? &mZ"r&v&m; 10yg;? 12yg; paomw&m;w&u&u&
 tjr&apmi&h&h&u&u& jynfx&h&;u&u& x&e&f&orf&tly&csy&h&onh r&s;rwft&m&ES h
 c&ky&u&u&f p&B&i&ow&v&h&v&nf r&s;rw&w&u& usi D&w&w&w&m; 8yg;u&u& apmi&h&h&u&u&
 jynfx&h&;u&u& tly&csy&p&B&i&rn? rif{u&mZi r&s;rw&w&u& nh&w&p&h
 usi D&w&w&w&m;u&u& x&e&f&orf&tly&csy&f p&B&i&on&jzpr&s ypl&e&lb0? jynfx&h&;
 4rsu&E&h&om, m jir&Dy&on? ob&mb0 tq&u&qu&v&nf t&u&st&p&Dy&h&;r&sm;
 on&u&u&v&w&m;usrf,*e&f x&h&p&h&xi&h&h&h&om&u&u&mi&h igt&Sf {u&mZrif&jrw&
 tx&u&u&f&x&v&h&u&awm&rl p&u&mvuyif v&w&awmf &h&awm&h&pi& tw&O&fjyif
 c&ky&u&u&u&on&bw&u&u& r&s;rwft*E&ES h nh&w&p&h jynfx&h&;u&u& x&e&f&orf&
 tly&csy&f p&B&i&u&rn? rif{u&mZi&w&ID, f to&h&awmf taqmi&awmf
 tv&ly&o&e&f&sm;p&h p&B&i&e&B&on&u&u&v&nf rn&on&ri&f&w&f rn&ol
 v&ly&aqmi&f rn&ol&aus&u&e&on? allu;v&rf ai&v&rf&e&atmi&ce&f
 pm&i&f&om&r&sm;u&u& 6vw&u&u&f&awm&h&omatmi&f o&f&rn? v&w&awmf
 &h&awm&w&ub&u&f x&rf&u&u&on&h Oe&ax&mu&p&ma&;Bu&D trel&om&wi&f&mc&S
 a&&B&e&p&mc&s Ow&v&om&O&w&h&pi& rn&ir&rn&h& om x&h&w&rf&jz&p&ap&rn?
 trelawm&w&v&rf x&h&p&h&u&u&v&e&f usi Nu&u&u&v&O&f &mZ&O&w&awm&p&B&i&?
 t&u&u&f&u&f&trelawm&w&v&rf x&w&v&ye&f p&B&i&u&on&u&u& r&s;Bu&D&rw&Bu&D&w&u&
 t*E&ES h&t&nd x&h&p&h&awm&w&v&rf;u&u& wn&ive&B&y&e&atmi&f r&u&n&h&e&S&U?
 ro&f&f&rq&nf? rpp&ra&ll&u&? rar&;rj&ref? usi h&v&mae&v&B&? usi Nu&h&e&u&a&om
 a&u&mi&h&t&y&f&y&f c&e&lp&B&i&u&on&h v&ly&f&aqmi&f&w&mr&sm;r&h& tarawm&B&on&h
 umv? tif&pm&i&f&u&u& allu;v&rf&ai&v&rf&e&atmi&f tq&ui&ro&f&E&h&u& &B&on&f
 jz&pr&rn? ur&h&x&h&w&rf;usrf,*e&ES h&t&nd t&ce&ft&w&ly&f a&;pp&lo&f&cl&ap&on&h
 tr&h&v&nf t&ce&ru&u& rn&ol&jz&p&ap? ty&tt&u&? wi&f&E&v&u&e&f&aqmi&f±
 a&qm&O&w&f&rn&ol&jz&p&ap? a&;pm;w&h±rn&ol&om± , lap? a&oc&mp&h&t

reawmfxkwjyefi &bnul trelawmftwllf wnatmifom a&rsvpm;
 , &rn! a&ppiorf;clbwlull rrsi;rxm;oEli Mum;Eli ionr [kw? t, ES h
 ayglayglavsmavsmh celxm;apyg;i vlyiom;tceboniwwllf ray;wef
 rulewefay;urf;&alumi fES ha&em;awmf Mum;awmir&aomaMumi h ppalMumap
 onfulvntf rS;rwllt *EES hnatmif rppiraMum? Owalluwefom
 ppallumquibof fjyebon? , hSvfoem;awmirli celxm;p&if &acsonf
 rpr, Mu? ayglayglavsmavsmh wllfa&jynfa& r [kwfoubll ausZt;
 opmawmful raxmufusi Nuon? Oefaxmufi , wllhsvntf Oefwllarlusefi
 trlobi;trlvrf rrsivof rfeuehjmifrwatmif axmuirvqll pihni
 celxm;awmirboorm; jzplvsuirvqll ausZtopmull raxmuf
 aevlusi h&em aelluusi NuomaMumi h trirulerxG&alu;vrf ai&vrf
 trlvrfrr&ebni jzplon? t&y&yftrlvpf [ifonull axmuivof
 toupnfprull orfoiE&woi&avjybon? , h', m;jrllow c&ob;
 orf&hni cel&eboni trenfoni wallumifOgwof acwES Butronf
 wallumifjzplf om &mZowawmull csrfomay;awmirion? tkyvlyr&
 tce&w;wull ppalMumonitrirpi t&y&y&mZowawm rui fppalMum
 &ebonitrull csrfomay;awmirion? csrfomap? aemi fonulull
 rMum;&apES h csrfomap trelawmfxkwjyebon&emuf rnbni rir&ull
 rnoicelxm;on? rnr&alluule&ebon? rnr&alluuleon?
 tohpm&ifu ll 6vwbutf allu;vrf ai&vrfre&atmif pm&ifogf? pmcleES h
 qupyionfulvntf celxm;awmirionh pma&Bud 4a, mufyif tjcm;olull
 ra&ray;apES h pma&Budwll vulejybvof oihoiull jyowll yifi
 pma&Budwlluom a&ay;ap? tjcm;olwla&ay;vof vulluzw? vllawmf
 &hawmiwubouxf&Cumuoo? a&S&M aem&hw&m;&h t&y&yf rirnd
 rifom;wull tbutul Oep&S wlltrwif p&ifonh clpma&wull ac:i
 ou&Zf 1143ckwaygi fvjyn&ausmf 5&uf (3 March 1782)

21 August 1785

aelxwlyefonftrelawmfwrf,ES h t&y&yfusi laqmif p&i &exwlyefonh
trelawmfwrf,sm;uü wvwBurtzwl jyeem;clUap? trelawmfwrf,
twü fom usi laqmif p&i M&rntaMumif,ulvnt rswpmrhwrf, uyfi
ty? trelawmfwrf,ES Irnd aemiMum;awmhwye&vüf Epcetac&rnf
rrswES f/

(ou&mZ) 1147ckOgacgi Vjynh&usmf 1&u&ael (21 August 1785)
em;clawmf pajrmi IrS;wü jye/

(awmi tû fomoemyü f)

twofOeWll avOnuixm; ygoni q&mawmfb&m;? a&Srifwll vscbnh
t&y&y&ausmif,b&m; OwkultHajrrsm; ull topixyrlf ausmupmurhf,
plU&qmufS' gefawmirrn? topa&&e&ausmupmull*gxmAEESh zlpD
qubofrnfitaLumi f,ES h q&mawmirfn avOnub&m; tre&lawmjrwlul
Obxlyxu&u&ygon? topa&&ei ausmupmull *gxmAEESh
zlpDqubofawmirlygrnh taLumifull avOnuygoni q&mawmfb&m;?
ou&mZf 1147ckOgacgi fvjyn&ausmif 2&ub&el (22 August 1785) avOnuf
vmonfwf ofofonarw&hpum;

1? , xm ae&k &Od ood ygua#m Xldvd m? o'g? wxm pm, E&Oó [? rd H
&mZmr&mZ&em?

2? aom [daeu&X&Eme& &mZehO&Ok&baZm? tw&aw er&mZmO? umwll o' r®
aZmwe&

3? teElyh awZó? &wemodf omr&em? olawmtm'd cw&h, mO?
&mZObm bD¹h&em?

4? aZ, y& omruó? opw&XO¹h&em? r&foaCfn , xm ob [m?
t&E&ró bmw&um?

5? &wey&yw&em? aowdb&Éó bmw&um? O&Em oufP "aZIO? 'laAç
aO&ab' &em?

6? Ewdtm' pD&homO? tX*fbrem*awm? Oz&v&mod , xm &mZm?
teE&AvOg [aem?

7? taeumOK'&wem? y&& Xm' domr&um? taeuaowdb&Emp? teElyh
E' itm?

8? taeuapwd , mOgo? um&au mod&vO&em? aom wr&U&y&Xr& oylh
ure&ra&w?

9? zw tr&ouh&ao? tr&y&emrau? taZa, s tb&aoaumO? 'U&vll
*EOm, awm?

10? puDwll x&ayawm? yO&faZXum' em? , oy&awh O&oma"o&

&XurPomoe

11? w'g ayg&mP&mZl ['Elyd apwd m' dE omoewA wxma, mO?
yó dwie t blwu

12? ae' H, kwAwdp&E&E? "r&mZm [dwu&? ormaewth wwAwwA oAA
aovU&m' d

13? , kwA, kwAOpma&xth? Xdw d m omoeó p? ywA mapO Al wAly#d' od
, xmwxA

teulum; 1? ae& jri&awmirifon? o'g? urhtcsif ywvW?
Xdw d m? jrjrelwnMunfcifzi ygua#m, xm? xi&th;phjzpboubW?

t, Oö'ärff? pomoemawmf jrwonfvnt/ o'g? tEpfig;axmit
tcsi tywvW? Xdw d g? jrjrelwnMunfcifzi ygua#m? xi&th;

wnx&fon? b0wk jzpbapownf? &O& aerifon? o'g? aelhOfruth
tcgav;jri Xdw d m? wnMunx&vifojzi ygua#m , xm? xi&th;ph

jzpboubW t, Oö'ärff? pomoemawmf jrwonfvnt? o'g? aelhOfruth
ruhtcgav;jri Xdw d m? wnMunx&vifojzi ygua#m? ySE&xi&

&th;on? b0wk jzpbapownf? oö vrifon? o'g? E&fvrcsm
tcgcyofrf? Xdw d m? r, H, Gf wnMunfcifzi ygua#m, xm?

xi&th;ph jzpboubW t, Oö'ärff? pomoemawmf jrwonfvnt?
o'g? E&fvrcsmtcgcyofrf? Xdw d m? r, H, Gf wnMunfcifaLumi

ygua#m? pnyifxi&th;on? b0wk jzpbapownf? Ewreod'd'm, ?
poESV&xm;awmrfi? &mZm&mZ&em? rirfsm;aoX&eifrifw&;\? E' H

Oó [A polqVw&om omoemawmfjrjHcl&elph wn&Lumi&umifph
tm;xkw&awmrficif jzpbownf?

2? [DwA&Ope& x&bltm;xkw&awmrficif taLumif&t&mut zG&G fqbni
um;? aom&mZm''&mZ&em? x&rirfsm;aoX&eifrifw&;on? tw&w?

a&Sv&e&vjy&aomtcgü eir&mZmO? aerifw&;ubW o' r&Zmwe&
olaw&umifw&; x&vifpnyifcifu& umw& jykth&omi th?

tæu&XEme# rsm;p#iaom w#f#um;E#fi#u# t#p#&#u#e#aom? &mZeh
ri#f#w#m#w#N? O&O#baZm? jrwaomri#f#EG ü jzpawmir#N?

3? teE#y#nó? tw#f#ro#aom ble#f#wec#&#a#wmir#aom? &wemot#f
omr#aem? &wemot#r#naom u#e#f#abmi#f#yn#Bu#&#s#f jzpawmir#aom?
tm'c#w#b, mO? ur#f#w#n#D# r#q#f#[mor#wri#f#w#m;u#b# &mZmOk#b#m#b#d
O#h#em? &mZOiri#f#EG fu#t#x#t#o#j#z#i#h#y#;a#pawmir#w#waom? r#[m''r#&mZó ?
tavmi#f#ri#f#w#m;#Bu#N? olawm? om;a#wm#&i#E#p#v#nt# jzpawmir#N?

4? aZ, sy#&om#r#u#ó? r#[maZ, sy#& r#naom pp#u#f#f#yn#Bu#&#s#f
jzpawmir#aom? opu#&#XO#h#em? omoemawm#ES#fwu#G w#f#um;E#fi#u#
pn#y#i#y#e#y#; a#pawmir#w#waom? r#f#oaC# om;rsm;abmi#ü? o#b#[m, xm?
auo&mZm jcaol#ri#f#u#b# t#&#E#r#ó? &e#b#rsm;u#l#y, &#;#q#h#r#wmir#l
E#h#aom? r#[m''r#&mZó ? aemi#awmir#i#f#w#m;#Bu#N? b#w#aum? n#a#wm#&i#f#
pp#v#nt# jzpawmir#N?

5? &wey#&#y#w#aem? &wemy#& t#Oa#f#yn#Bu#&#s#f jzpawmir#aom?
aow#b#E#ó? q#i#z#l#w#p#&#s#f#v#nt# jzpawmir#aom? ou#l#P#raZ# i#s#r#sm;
abmi#ü? O#a#E#m#O? u#v#k#e#r#i#f#u#b# 'k#A#ç#aO& ab'#aem? atmi#f#ri#f#z#u#q#
E#h#aom &e#b#w#u#l# E#f#e#i#f#z#u#q#pawmir#E#h#aom? r#[m''r#&mZó ?
aemi#awmir#i#f#w#m;#Bu#N? b#w#aum? n#a#wm#&i#f#pp#v#nt# jzpawmir#N?

6? E#w#l# p#o#l# tm'p#D#h#aomO? tm'p#D#i#p#i#p#p#EG &# jzpawmir#i#v#ü#
O#Z#d#w#m#O#&mZ, xm? r#[m#O#Z#d#w#m#O#r#naomri#f#w#m;u#b# t#X#f#o#rem#a#wm?
O#bawm#O#Z#w#w# p#o#n#f#t#j#y#m;#t#i#&#p#y#g;#E#s#f#v#nt# j#y#n#p#a#wmir#N? teE#A#v
O#g#[aem? t#q#h#r#&#aom pp#o#n#A#v#y#g#E#s#f#v#nt# j#y#n#p#a#wmir#N?

7? tæu#m#O#k'&wey#&#X#m'c#ar#aum? rsm;p#iaom v#u#e#u#f#u#&#d# m#a#&#w#G#f#
ai#G#w#f#y#w#f#r#m#w#G#f#p#aom j#p#&#m#X#m#E#s#f#w#u#h#aom &wem#j#r#u#b# j#y#n#Bu#
w#f#u#b# E#h#i#u#b# x#b#aq#m#i#f#r#i#f#r#sm; o#ci#v#nt#jzpawmir#N?

tæuaowbðEmp? qifzlrsm;t&šlvnt; jzpáwmirN? teEÁ/n £'ðm?
tqMr&ðom blef;wecðESlvnt; jynpáwmirN?

8? tæuapwð m Ogoum&aum? atmiájravmuapwð jrðaxmið
a&UáV;q? w&miq;q, áom a&U? &cðlr[mrðed b&m; ponf
rsm;vðñaom apwðrsm;vðñaomausmifawmf 'g, umvnt; jzpáwmirN?
o&ðvOðem? Muuba&jy&m o&ð'gvðif tppáwnáom o&ðyO&
OZ, meEÁ, o&wbOem 'ðvsm"ðywdy@ðv r[m"r®&mZm"ðmZm [áom
ausZ;blef;u&ðMumi h jzpaom wðyemrðawmfzi lvnt; ausmápmxi&ð;
awmirN? aomr[m&mZm? xðv&m;rit;jrwon? wrðy&Xrð wrðy
rnáomwðf;Buðü? oylñurðrðw? blef;uNy&rðawmfzi hizeqif;tyáom?

9? tr&ouñao? ewjynbZ; jzpaom? zðw? Oajympñyif;ñaom?
taZa, ð &ebwðratmiEð &m jzpaom? tr&y&emrau? tr&y& rnáom
a&jynáwmbuðü? 'ðvðr EðBurtwðf;wð? *EOm, awm? usrf*ef xðpñ
enf;toihtm;jið tðoáaumO? bðlucáwmirjyðí vðí?

10? yOð'áZXum'ðem? oZmw tb&ly ponfig;rnES h, ðáom
om;awmbuð paom&wemESð Oayawm? jynpáwmirñonf jzprí?
puðwð xm? pMumrif;ubð, oyðwá? pñf;prfcsrf;omol a&muáwmf
ñon&ðom? &Xurð wðfa&; jyná&;uðvnt? yaOPð'wrðem?
wðf;zuñcif; paomxðEðf;tpðt&ijzið Oðoma"oð okwðoi;jy/ðawmirN?
omoerð omoemta&;uðvnt? t"rðoðoem'ðem? vufueáwmbwif
paom t"rðg' uðjrpñcif? ig;q, fruaom wðf;um; jrð&ðonð omoemjyK
apvðwáwmirñcif; paom tðt&ijzið Oðoma"oð jy/ðbðwðoi;áwmirN?

11? w'g? xðt;cgü? omoewð omoemawmðuð cðjrsñcif;tust;íð?
apwð m'ðð apwðyð&ausmif;uef oðCmwðttm;? ayg&mP&mZl [ð
a&ðab;avmifawmf rifw&m;wðon? 'Eðð ay;vðñáom Oðwðlññajrud
vnt? wuma, O? xðby;vðñwðf;vðí? tðbwuð orðf;ausmupm
, ð Gf;onf;taEñuf

t&subonpaom tallumif;tm;jizih rjrrwnfonfu yó dwhe? a&DmPf
awmfzih&lawmirí?

12? É' p omoenawmES h pyaomOwkuH rñajr\ rjrrwnjcion?
e, kwí roiv? Éwí polvú? pñEñEñ? Mukijciawmirvsu?
wvuf&m? wí f;um;Eñ fi ES kwuG b&m;omoemawmjrwi pbyg;rsn;jcifu
jylawmirwfaom? "r&mZm? w&m;ri;Buñon? wwíwí x&tt &yú?
oAñovu&medyá tvñpñom ausupmwúvñf? ormaewñ?
aumif;pñp&ñapí?

13? , kwí, kwí obih olroi Oñma&wñ? pñpñijciawmirí?
omoeó? omoemawmjrwn? Xwvñ mp? wnMunjrñpñjciñiñ4if?
Ak wí oAbkwqbñ ywí map0 a&muñpñjciñiñ vnfaumif? , xmwñ
a&sv&ñif,wí f; reñuebiñwiñpñ? y#ñ' oñ armueñpñuxl Munjzlvñ' gef
awmirjyebwnf?

pññ&SOñpñ *gxmAÉygXñteufuñ a&wiñjyñrñS a&saumupm&ñif;&ñ
wí fe, y, í trsvñtom;ES h taotcsñ a&wiñ&ññ

(tar;awmñajz? 1961? pg 130-3)

1 September 1785

Z&frWobuDES h [ofhwjrWobuBwll e, hjrrlvqlluonh pum;wGf
E\$D)xGulqtsuf rnl a&ES jppMumvGf tcsyDehawmi bouf
ajrmububajra&ubm Z&frWobu u xef; tlyp&iap? [ofhwjrWobu
&aumif\ rqlbm? vWapomp&i&rnful tcsyrOif tcsyfyif
ajrmubuf aus;&hajrubm vewlyh;í Z&frWobuon ausmuwll pluf
rSway; tyMumiES h a&em;awmMum;awmf raomaMumi h [kwrsawll f
pmquboGf&rnf trelawmxkwjyebonful rñ;vGf rñ;ayon? v&vGf
v&ayonf tpm;oem;awmch pmquboGf&rnf jzplvGf aus;Z;opñawmf
OrfwGf&onlitwll f pmrquiroGf? rñ;avonlitrbul tr&fykr
pmquboGfjyebonh t&moniroi pmpulholr [mo&bd] och ijrwl
r [mod] o&ch ia&ã&miwll vufuzwl pmpulhí jyovGf oi jydqbl
owWobur [mOZemch iaEñif? r [mOwñraZa, so&ch icsi fWdwlunf
v&uzwl tapmi hitaexm;jr&xm;/

ou&mZf 1147ckOgacgi vjynhausmf 12&ubel (1 September1785)
em;chaz, saem&xmwGf jyel

(r&Munll yll 610? rauGObvs)

5 September 1785

w&m;ppDeaxmuf aersteEpnibluil awmhae&mrñi csí Oeáxmuf t&mEš h
xrf;&Uap? ae&m aerš;awmrwawmf wññ a&pvg f 9oç f oem;awmich
&olrsm;om uwlyg0wfvñwfiñuap/

(ou&mZl) 1147ckawmñovi f,vqef, 2&uñe(5 September1785)
em;chaušpñiaem&xmwñ fye/

(rññunñ yñ 610)

10 September 1785

pvi fjr Wobud & pum; rñi r [more; uñBupñ pñi ñp/
(ou&mZ) 1147ck awmfovif;vqef; 7&uñel (10 September
1785) nem; clausmpñæm&xmwñ fyef

(rññunñ yñ 610)

20 September 1785

y#uwlawma&; pm&if;usvluu txufterlawmwif tceay;tylonh
twif;rwf , ckrlawmwif ppvufeuulf celx;m;jyelaMumifES h
armif;axmiq&mawmhu arwhpmquboffi &bnf y#uwlawma&;
tptief;tjcm;&bnf r[kw? omoemawma&;u xrf;&uae&onh
triyjzpon? y#uwlawma&;wll aexllonh jrl∾pluwif
pm&if;cy#uwlawma&; vlltwluu Etfi ppvufeuulf rirf;u
jri;Oef tonDeWlu rcelx;m;apES y#uwlawmif;u;bm jirDyph
a&;svfxrf;&u;uap/

ou&mZf 1147ckawmlovi;vjynhu smf 2&uaeY (20 September
1785) em;clajymhu;rf;wifjyef/

(a&sa [mif;olawoe)

25 September 1785

y#uwawmpma&; pm⁢usvWuUvufuUfrifr& (r) cellxM;apES
txuftrelawmygonfrñ y#uwawma&; vWU tifpm⁢rijit?
tyg;trsm;&MumifESfi jrit0efu olawmOwiJyebn? y#uwawmf
a&;om;Eilfolu&a&cs, fi vl100? ayvlyf 50 uU a&;om;vlyaqmi&ap/
ou&mZf 1147ckawmfovifvjyn&usmi 7&u&ael (25 September
1785) em;clawmaZ, aem&xmwUjye/

(y#uwawma&; 100? tBuD 8? 4ifteuftoni 74? jrit 23? a&& 7?
uUoefwtg; 3? ajreef 1? 5pk108? ayvlyf 50? tBuD 4? 4ifteuf toni
43? jrit 11? 2pk54? y#uwawma&; ayvlyf 2pk150? tBuD 12? 4ifteuf
tonfaygif 117? jritfaygif 34? a&& 7? uUoefwtg; 3? ajreef 1?
pplaygif 162)?

(a&sa [mifolawoe)

26 October 1785

&hvyDeri;vfi;faumfuqiDeceV

(ou&mZ) 1147ck owi;uRw/vjynhaumf 8&uæY (26 October
1785)

em;chpajrmi frs;w0 fyel

(r#Nun#yl 610)

2 October 1785

ri;v;pn;folu;lawmi;bu;fw;lu;De;ce;v
(ou&mZ) 1147ck awm;ov;i;f;vjyn;ta;us;mf 14&u;ta;el (2 October
1785) em;cl;ae;r;st;ob;ue;w;ij;ye;v

(r;st;Mu;n;i;y;R 610)

1 October 1785

Uch&Oef pp&umi b&u&ll om;awmfugrri f;om; ow&ri f;apmwylw&f
ri f;v&n&E&S&ibufi pptube&f

(ou&mZ) 1147ck awmf&ovi f;vjyn&usmf 13&u&ael (1 October
1785) em;chaZ, aem&xmw&f jye&f

(r&Mun&yl 610)

30 November 1785

wyfrawmfwf tonDef aerstaZ, ausiolul wyfrs;? rlvwm;jrlupm;
Oeaxmubaerstauspfnulvrllf;OeEshibulr pptubeV

(ou&mZ) 1147ck weaqmirlefvjynlausf 14&ubaeV (30
November 1785) awmil a&&yawmulefwf trelawm? &hawmirfn
olawmqibZ, ausxiwifjyeV

(rslunilyr 610)

6 December 1785

ri f; & bEr dvi u llawmi fi jr d t apmi ht ae 0 e ce l l

(ou & mZ) 1147ckew h awmi v qef, 5 & u h e l (6 December 1785)
em; ch a Z, aem & x mw l j ye l

(r s t u n i y l 610)

14 December 1785

(a&Sa[mit,lawoe? 0PÄAg"eowftif? rsufw-x? x&f,n
owx;uAmEsh twumum! &eue! wlyE! rsuf 109-100? o&d ? wf
6? rswi 1? rwi 193? rsuf 26)

16 December 1785

rif&b[olu[rw[rj[rWDeceV

(ou&mZ) 1147ckewfawmVqef, 15&u[ae(16 December 1785)
nusu[umce[awmV[ifem;chaZ, aem&xmu[ic:íjyeV

(r[stMun[y[610)

29 December 1785

a&\$ur@wn0D) tcgr[morwri;w vufxufupí rnfonft&mrqH
riif{u&mZíwW jyXme; yHfjcm; oWp&c:a0:&m vLUemac:a0:a&;rSvf oWp&
twnjzpaonh taMumifa&\$ t&WtpOf a&ëef a&Bw a&;xHa&;enf
ysuf, Gf,vGí trSwtom; tac:ta0: onmteuft"dyj, f
uW&bmufyef rnjzponftaMumif y#uWuW urfusi vifupm;
"r@w? avmu0w? &mZ0wí taMumif;olyg;vH em;vnEH rnr[kwonh
taMumif;sm;uH y#uWuWurfusi oniqbl pmwnf pmjyíWu rnbors
x&x&v@uW) rajymrqEH &Bumif;sm;ES h q&mawmES h OeBuD
twGfOefWu pmqubGí &bnjzpon? yk ftu&mtowf yi &pa&;&W
a&;xHrus uW&x&fjcm;clwí, Gf wrf, r&atmif jyi qibWuW vWu
tjyftav@uf xluoi &mp&iap? y#uWvawmíwníjz#f jyi qie&Bnf
uH&ëef a&Bw tpOf@p&jrl yk ftu&mtowf tyi &pa&SxW a&;enf
urfusi em;vnol oi &ma&fcs, kelxm;ap? a&ã&; ri&; unpa&;
y#uWvawmí;sm;rpi ausmú&;tu&mrsm;r&ivnf tpO&a&;jrl c&mOef
tu&muW&ma&;ap/

(ou&mZí) 1147ck ewvawmívjyn&usmí 13&u&ael (29 December
1785) em;clajymbu&rf;wGíjyef/
(a&\$a[mifolawoe? OP&Ag"eowftif? rsufx-'? x&f;nH owx&t
uAsmES ftw&umu? &efule? wdyE&y? rsuf 110? o&d ? wG 16? rSvf 1?
rWf 1932? rsuf 26-7)

17 January 1786

i blll , cktqkp&i? om;r, m;wllvnt; rbyll wllap? a&jynlawmlo
vnt;omOwlp;m;ulpi ou&burh Opirms;ulvnt; ort;&ll qll &m
wllawmliawmlo bll fap/

(ou&mZl) 1147ckjymolw jynlawmli 3&u&ael (17 January 1786)
em;chlawmpnaem&xmwll fyel/

(rslunll yll 610)

14 March 1786

ijrwłwi! i awmwłwES hijrwłwif wyfygwyrś; ppfułwyrś; wplkwłwł rłjył
włwławmłrłn! rłavmłwłwł xłpł&łmłvlyłp/

(ou&mZł) 1147ckwaygłf,vqef, 15&ułael (14 March 1786)
naZwłwłwłwłwłwł em;clłem&xmwłłjyef/

(rłłNunł ył 610)

14 March 1786

twf0ef tonf0ef vrf0ef wyrf;wpc0efcsufu qifqemchpí
oifwvplu ANvrs;aerstocf, mol tyap? aerstocf, mqiq&m em;ch
xrf&cup? Oeaxmuherstaumpí? aerstaumiowluvni, txuftref
awmftrínawmf twfítty? pm&itupáUmaqmif, lí a&b0g;awmfatmuf
vmap/

(ou&mZ) 1147ckwaygífvqef, 15&uae! (14 March 1786)
naZw0wDef;awmfín em;chaumpínaem&xmwíjyef

(rstMuníy 610)

15 March 1786

iawm u b s r f o m a p ? i j r w w i r i n i i & a c g i f t y r s c s r f o m a p & r n ? o i f w l l
w y r s ; p p f u l w p l r i n t w i f 0 e f t o n 0 e f w y r a w m f w y r s ; w l l u t m r c l f
o h w m 0 b w i f a p /

(o u & m z i) 1147 c k w a y g i f v j y n h a u s m f 1 & u h e l (15 March 1786)
a z w 0 w b e f a w m i r i n e m ; c h a u s m p h a e m & x m w i j y e l /

(r s t u n i y l 610)

18 March 1786

r, fawmlo&m;Buð aus, uletr&xri, wll rlo&m;Oefu ppálumorf, &Map?
jri fOewl&f&onh r, fawmlo&m;Buð aus, uletr&xri, wllvnf, rlo&m;
Oefllyap/

(ou&mZ) 1147ckwaygif, vjyn&usmf 4&u&ael (18 March 1786)
em;clawmf aZ, aem&xmwlf jye/

(a&sa [mi f, olawoe)

24 June 1786

tonDeberstaz, ausmolu Oefwhe&mrñ aeí p&iáp? tonDef
aerstaZ, ausmolu u&fvbuft 8axgibg; ac&r ac&i, í aemH
y&wy&rm;pd t&rnfo&f&f; olywí/wel y&w&rm;pd oem;awmíon?
rau&jr&upm; tw&í&f&Oef r[mo&ð&Z, oc&f, m&hí&j&r&w&at&mí&on&f t&pn&f&j&rí
tí&f&t&í, w&m Oya'ES h p&i&on? r*í&mp&n&aw&mf we&a&q&mí&f&u&í&su&í
vn&áb&m&a&q&mu&í&fy&ð&v&í&í r*í&mp&n&aw&mfES h taj&r&mu&í&r&q&í&on&í&u&í
tw&x&í&a&m&í&su&í&wí&í x&m;oj&zp&on? op&aw&mo&í&w&/

(ou&mZ) 1148cke, le&vj&y&n&a&us&í& 13&u&í&el (24 June 1786)
em;ch&j&y&m&u&í&ð&í&w&í&í&ye&/

(r&í&í&u&n&í& y&í& 610)

26 June 1786

ijrwatmirin pp&e&h;on! opawmoly&mrin v&uif ac:ap?
ijrwatmi&mu&v&it usn&xm;í jyi r&inppap/
(ou&mZ) 1148ck0gq&vqef 1&u&hef (26 June 1786) em;ch
ausmp&aem&xmu&c:í jye/

(r&st&un&y& 610)

blefawmftvEbuDjrwawmfrvSom omoe'g, um jzpwamfrbom
 qifzlocif toDib0&Sf rifw&m;Bubb&m; trebawm&bn?
 a&jynawmfrpí Eñfiñawmftwó,fowifokaeonñ wluftlyi yk*kwioCñ
 omraPwllwóf *Pftlyi *Pfaxmuf celxm; ay;ty&eftre
 omoemawmfa&; omoemr&ul *PreEmbo'r©Zr[m "r&mZ" &mZ*&k
 q&mawmBubu celtyawmfron? omoely&d wlrw urf*eb&onEññ
 tñy&d wñ y#ywl y#d0"? omoemawmpnyif yñfwifapaLumif
 omoemawmfa&; omoemawmfrk &[ef,omraPwll usiDwf oluylk f
 w&m;Eññitnd wluftlyi yk*kwlwññ yg#armuEñpami? t*Eñy&ow?
 &[efy0i fwrññ bufyg#armu? t*Eñy&ow? omraPwllññ vdfgPí
 aocd cEu0wfrsm;ul toDtoDaviusufi wvwBurfol'rñp&yfrññ
 jyelqñp&rññ jzplon? a&jynawmftwó,fyif wluftlyioCñawmfr
 omraPwll wvwBurfol'rñp&yfrññ q&mawmBub jyXmeferelq&m
 q&mawmfwll a&jyelqñp&rññ? ta0;tvjñññ oCñomraPwllññ qññ &m
 *Pftlyi*Pfaxmuf q&mwl a&jyelqñp? jyelqñonñitcsufuñññ
 q&mawmBubol pm&ifavoufxm; yñtyap&rññ? ta0;tvjñññ *Pftlyi
 *Pfaxmuwl ul fñwEñfwurfweloni EñBurtfweloni ol'rñp&yfrññ
 jyelqññp&rññ? awmiñav;vññ reEmvufññ &o'r©Zomrd r[m"r&mZ*&k
 q&mawmñ r[m'gefwluDeñausniñ, y&ro&Dob"Z r[m&mZ*&k q&mawmñ
 tññ&ñausniñ, *Pol&b'r©Z r[m&mZ*&k q&mawmñ yvññ, reEm
 bob&y0&nmP"Z r[m"r&mZ*&k q&mawmñ rñwmlObvufññ &o'r©d'Z
 r[m"r&mZ*&k q&mawmñ a&ñwmiñP reEmvufññ &o'r©Z
 r[m"r&mZ*&k q&mawmñ Am;u&mwly#umvufññ &ob'd'Z r[m"r&mZ*&k
 q&mawmñ rxby0&ob'd Obmbvufññ r[m"r&mZ*&k q&mawmñ
 qifwñmP vufññ bob'r©Z r[m"r&mZ*&k q&mawmñ uwñwvñ
 omoeobob'r©Z r[m"r&m

Z* & k q & mawm? armifaxmifhmP bDib o'r® aoemywd r[m''r&mZm
"&mZ* & k q & mawm? anmifuefu OEimbd o'r®Z r[m''r&mZ * & k
q & mawm? wus/Ep/ yg; ulvnt; & [efw/ t "u & k Oent "r® eAMumif; ES h
tnp pAMumq/ h/ zw&ef tr/ u/ celltyawmfron? & [efw/ w/ i t "u & k
ppAMumq/ h/ zw&ef tr/ u/ ok' r/ p/ & y/ r/ n/ pnta0; w/ i/ i/ r/ w/ n/ v/ n/ w/ v/ n/ t/
ajzmi r/ w/ r/ e/ ue/ a/ t/ m/ i/ p/ p/ a/ M/ u/ m/ q/ h/ z/ w/ a/ w/ m/ r/ u/ & r/ n/ ? p/ p/ a/ M/ u/ m/ q/ h/ z/ w/ o/ n/ t/
t/ c/ s/ u/ f/ u/ l/ v/ n/ t/ q & mawmBuDrn/ jyoavsmuxm; i q & mawmBuD
r/ e/ l/ a/ w/ m/ r/ & m jy/ b/ j/ y/ w/ a/ p/ & r/ n/ ? q & mawmBuDvnt wus/Ep/ yg;
q & mawm? w/ u/ a/ v/ o/ u/ x/ m/ ; c/ s/ u/ r/ s/ m/ ; u/ l/ e/ m/ c/ l/ a/ w/ m/ r/ i/ o/ i/ r/ o/ i/ f/ u/ l/ r/ e/ l/ a/ w/ m/ r/ &
r/ n/ ? pnta0; q/ h/ z/ w/ & ef oC/ n/ t "u & k P; tr/ & v/ i/ v/ n/ t; r[m' geDefu/ l/
q/ i/ t/ q/ i/ y/ i/ b/ w/ p/ n/ t/ a/ 0; a/ p/ & r/ n/ /

ou&mZf 1148ck 0gq/ l/ v/ q/ e/ f; 2&u/ a/ e/ l (27 June1786) em; c/ l/ a/ w/ m/ r/ i/ o/ i/ r/ o/ i/ f/ u/ l/ r/ e/ l/ a/ w/ m/ r/ &
ajymBuDrn; w/ i/ j/ y/ e/ l/

(r/ s/ t/ u/ n/ t/ y/ l/ 612? o/ l/ d/ ? w/ i/ 16? r/ s/ w/ i/ 1? r/ w/ i/ 1932? r/ s/ u/ f/ 27-8)

27 June 1786

tonDefaerstaZ, ausmbluüOefwES boufi OeBuücel/
(ou&mZ) 1148ckOgqWqef 2&ufæY (27 June 1786) em;ch
ausmpbaem&xmwü jye/

(r&Munü yü 610)

28 June 1786

Muti fjrUpm; OeBuDr [mOwiraZ, o&? xDvi fjrUpm; OeBuDr [moD o&
wMu a&Gawmi, lwtg; twG f, oI rO i fapES w&m; ppDeaxmuf aersteEo!
pma&BuDpnobD [a&awmi fWES f4i f, wlpma&wMu tusnf xm;/
(ou&mZ) 1148ckOgqVqef 3&u&eY (28 June 1786) em;ch
pajrmi r&wG fye/

(r&Mun y& 610)

21 July 1786

om; ureawmfrst,wBuph&H&m vjqUon? oBuDEpOD oMO av;OB&Uí
aMu;aiCufusyiyef&e&bnfrsm;uH axmuáwmirí wjrUw&UvGí f
oBuBuvH trsm;r&ap? wa, mupbm BuDpWap&rn? jrU&UoBuD&H?
tquftEG fppwef ppsuftifpm&if xef&Uf wipm&ifrsn;uH qUfyHí f
nhGwa&Gaumuf&Sfvifí trSwftom;ES hOewU quboG fonftwH f
tjri jrUrsnoBuD &mZowUw&HwnfBuDpWap/

ou&mZf 1148ckOgqUvjynfa usmí 11&uáek 21 July 1786)

b&m; treawmfrwODx/y/xuqi&U&onftwH f tjri jrUrs jrUoBuD
&mZowUw&HwnfBuDpH p&iap/

(Oifarmi ? aomif,uH)

a&Srifwlvufxuf v& gefonf ylyth&h&usnifulef ausnif&mZrPd
 pVb&m;&Sfw&f wefaqmif 4&yf t&h&pmi&v&pkw&onf ausnifaeoCm
 q&mpnftEG f tqufjwlvyrf &bnuf oi&ub&v&awmfzpy&:atmif
 ajymifv&ut&oe&f v&sv&oi&roif&u& q&mawmfv&u& av&onufx&:ap&mw&f
 Od m&ó mw&? Od m& Ooeuo&C&ó O' &ba' E& w&m;usrf*ef
 &bnES hitnd ausnifaqmu&f tapmifita&h&uf v&saomfvnf ausnif&u&
 t&pt&tr&sv&j&ki ausnifw&fowif&oa&onf oC&fw&u& v&sty&on&om
 jz&on&? ausnifaeoC&fu& v&saomt&h&pmi&h&v&onf oC&ó 'r&wd' E&w&h
 y#&#&[auo& umvufawok y&w' anmpmw& &bo&h&Cmp? tem*wo
 aCmp? E&ó a&mw&ó oE&h&um? usrf*efv&maom&um&h tv&sc&h&if
 oC&hr&h&omfvnf wyg;pw&k &bo&C&h rvmra&mu&h&o;onf oC&fw&u&
 Op&om&jz&on&? v&h&if&oC&fw&y&g; oC&fw&u& y&h&ix&u&on&?
 oC&h&oE&u&Op&om&u& oC&fw&v&onf oC&u&tjz&pb&h&a&qmif&onf w&m;usrf*ef
 v&ma&um&f&u& *P&re&h&mb&'Zr [m "r&m&Zm"&m&Zm*&k q&mawmf arw&h&pm
 qu&ob&fon&ht&w&f ylyth&h&v&f*u& ausnifawm&bu& t&h&pmi&h
 u&ef&ausnif&v& 23u& eef&rawmf&v&h&om; ausnif&t&h&pmi&h &mZrPd&v&mb&h&om;
 &Sfw&ve&h&qmif 4&yf&w&f taemufsu&E&h& ajrmufve&h&qmif&v& 20u&
 q&h&om;w&u&ft&f&h&h& ausnif&t&h&pmi&h ta&h&rsu&E&h& ajrmufve&h&qmif v&20u&
 u&E&h&if&or&h& ausnif&t&h&pmi&h ta&h&rsu&E&h& ajrmufve&h&qmif v& 13u&
 ajr&w&trif&of& (ausnif) t&h&pmi&h taemufsu&E&h& av&mi&ve&h&qmif&v& 9u&
 [o&h&w&rif&or&h& ausnif&t&h&pmi&h u&ef&ausnif&v& 10u& ajrmufve&h&om;
 ausnif&t&h&pmi&h ta&h&rsu&E&h& av&mi&ve&h&qmif&v& 12u& tv, eef&v&om;
 ausnif&t&h&pmi&h jz&pb&? taemufsu&E&h& ajrmufve&h&qmif&v& 30u&
 y&#&uw&awmf w&u&h&apmi&h&ol'r&mp&y&ob& t&pnf&ta&0; q&mawmf oC&h&awmf&v&
 a&mu&v&oi&fvnf t&ap&to&h&h&ap/

18 October 1787

(ou&mZ) 1148ckowi f;uRwVjynh usmf 11&u&el (18 October 1787)
em;chjym&u&rs; aerst&ob&ew&ijyel

(a&sa [mi f;okwoe)

4 November 1786

axmufi xGawmirbionfi umvufi vWawmfolfi xGawmirbionfi
xGawmirbionfi vnf, OelwES h twof, Oef a&betpKtnd t&ra&Srifae&mES h
rebra0;aei &mZow& w&fa&jyn&; omoemawm&; av&uixm;&ef
&bnfsm;av&uixm;? w&m;pum;v/ q&e&bnfsm;u/vnf; vbq&p?
pum; 2jyifufi axmufi t&ra&Srifonfi twof, OelwES h w&lyiE&Ba&Sni
w&m;x&h&e& Oelw&aumuf, p&i&rnf? xGawmirbionfi aOgawmfodf, rS
Oelw&vWuqif? Oelw&qif, rSvWawmf &h&awmf wubou p&i&jrl r&;awmf
rw&awmf w& qifap? ajc&ifawmf rWES h jritf&; ritom;ae&m aewf r&S
Oifawmf rjrl t&e&amuf r&qifap? Oifawmf u/vnf, o&rfap? w&m;pum;ES h
py&onfufi w&m;&h&f&om q&ap? vWawmf r& q&apES h w&m;&h&u p&i&fi
rjy&onf w&m;u&bm vWawmf r& t, k&ap? rjy&v& pum; 2jyi ES h Oelw&u
aumuf, k&ufufi em;ch&w&u twofawmfolfi o&fjrb&fap? &mZow&awm&;
w&fa&jyn&; omoemawm&; t&ru&di, f Num; o&e&br&w&u/vnf;
Num; obnf w&f em;ch&w&av&u&ap/

ou&mZi 1148ck we&aqmi r&ef, vqef, 14 &u&ae/ (4 November
1786) em;ch&w&mf aZ, aem&xmw&f jye/

(awmi f&f pmp& tly&kyf& w? 1970? y&f 346 ES h 347? pm 56-7)

11 November 1786

bleawmftveMbjrwawmriv&om qifzlocif toif b0&Sfri f;w&m;MuD
b&m; treawm&on? ivf;plu xivifjrW toivamiyW, f &omMuD
ceawmfron? tonfi, lom;wMu trawmfuW xrf;uW vlypm; aqmi pm;
pbyW;jzpatmifrp p&i/

ou&mZf 1148 ck weaqmirlef vjynhausmf 6 &u&eY (11
November 1786)

(xvifjrW O&armuf)

11 November 1786

Eh fi hawmftwGf, jrUkwlupk jrUaus;&firsm;rn wjrU w&hvGif 2& 3& 4&
MudpMuí w&m;waygif tvk tqh au;wif ulejzpi aMu;ulef ai GuleES h
qif;&bm; uleawmirs&w tyiftye, &Uon? MudpH &Umr&u r&f r&f
w&m;awq&p&rnvnf, rif,{&mZf tqulqul w&m;pum;qWcef, jyDajy
Eh fonr&Zpion? tonitvm qif;&bm;uleawmirs&w MudpH&U&m vqH
Muonf oMuD 20D? 30D? 40D &f aMu;ai GuleMu yiye,&ef &bnirsm;uH
axmu&awmirí wjrUw&hvGif oMuD uveftrsm; r&ap& wa, mup&om
Mudp&ap&rn? jrU&hoMuD&H tqultEG f pplwrtppcsuf tifpm&if
xef;&Gulwipm&if;sm;uH qH jyH inH&wí a&Gaumu&Sf;vifí tr&witom;
ES Dewu quob&onftwHf xDvifjrUtOif avmifyH, &hoBud
iv&fpluH w&HwnfBudp&ap? ou&mZf 1148ck we&aqmir&efvjyn&ausnf
6&u&ael (11 November 1786) b&m; tre&awmjrwuH O&xy&xuf
qi&G&onftwHf xDvifjrUtOif avmifyH, &huH oBud iv&fplu
w&HwOwnfBudp&ap&if&p/

(xDvifjrU O&armuf)

24 November 1786

En fi hawmftwGf jrUkwlUpk jrUaus;&fsm;rñ wjrUw&GvGf 2& 3& 4&
BuDpUuÍ w&m;wabmif tvktq&u;wifufzpf aMu;uÍ aiGuleES h
qif&bm;uReawmírf tyiftye&Uon? BuDpU&U&mrBuÍ r&f
r&w&m;awDq&p&rnívnf rif{u&mZf tqúquw&m; pum;qHcef;
jyDajyEÍ ñoní r&Zpón? tonftvmqif&bm; uReawmírfwÍ
BuDpU&U&m vÍqUon? oBuD 20D 30D 40D &f aMu;aiGuleus yi yef&ef
&bnírs;uÍ axmuÍawmírf wjrUw&GvGf oBuD uvef trsm;r&Gp&?
wa, mupDm BuDp&ap&rn? jrU&GvGf tquftEG íppwrf ppsuf
tifpm&í&f xef&Gufwípm&í&fsm;uÍ qÍ jyÍ ínhwÍ a&Gaumuf &Sfvíí
trswftom;ES h OeÍwu quB&fonftwÍf r[m'geÍwÍuf tOif
uÍ f&Gñ oBuD jynpÍ íatmíu w&Uwnf;BuDp&ap? ou&mZf 1148ck
ewÍawmírfqef 4&uÍaeÍ (24 November 1786) b&m;tr&awmírfwÍuÍ
OÍxÍyÍxuíqí&G&onftwÍf r[m'geÍwÍuf uÍ f&Gñ uÍ oBuD jynpÍ
íatmíu w&UwOwnf;BuDp&ap&í&ap/

(jrí fÍclUÍ fÍjrmu&G 2)

21 January 1787

ou&mZf 1148ckwaygi f;vqef, 13&uf 5aw;aeY (1 March 1786) wcsuf
wbausmf 2em&D 3yg'f 14 AZem 4jyeb&mjynhvOif xrtfjrm;vubxyf
oi&Mumif, 4if;vqef, 8&uf paeoItOif nnohcsufwbausm 5em&D 1yg'f
14AZem 3jyef 6c&mjynhvOif oBueac:oi&Mumif;sm;uH ynm&Bwlu
tcgawmfquboG fcsuftwll f ajrwt;ri;forDES h purif;om;wll uH xrtfjrm;
vubxyfonhtcrf;tem; p&itcif p&i;fbG &BbrQuHjyDpatmi p&i;f

ou&mZf 1148ckwyllwvqef, 3&ufaeY (21 January 1787)
em;chaz, aem&xmwG jyeV

(a&sa [mi f;olawoe)

27 January 1787

ajrwt;ri;forDES hi puri;om;wllul xdt;jrm;r*fvmaqmi &rnrñ p&i&ef
tcef;tem;ull Oefwlu pmquibof;csuftwll f; oi;jyð vufxytñññ
raqmurvlyapES hawmñ puri;aeonhi tññññyif xdt;jrm;awmñrññ/
ou&mZf 1148ckwyllwlvqef; 9&uñe! (27 January 1787) em;ch
ausmpñhaem&xmwññ;jye!

(a&\$a [mi f;olawoe)

27 February 1787

Eñ fi ðawmftwGf; jrñpkwLupk jrñlaus;&ñrsm;rñi wjrñw&ñvGif Eð&ñ oñ&ñ
 av;&ñBuðpññuñ w&m;waygiftvktqñ aú;wifulefzpf aMú;aiñlef
 qif;&ñm;uñeawmñrññwñ tyiftyeñ&ññon? Buðpññ&ñmrññuñ rñrññeñ
 w&m;awñqñp&ñonñvññ; rññ{u&mZñ tquñquñw&m;pum; qññcef;
 jyñajyEññbG rññzpnñ? tonñftvm qif;&ñm;uñeawmñrññwñ Buðpññ&ñm
 vñqññonññ oñBuð EññOD oññOD av;OD &ññ aMú;aiñlefñs&ñññrññ;uñ
 axmñuñawmñrññ wjrñw&ñvGif oñBuðñveññ trññ;rññp&ñ? wa, mupñom
 Buðpññap&ñrññ? (jrñw&ññ) oñBuðññ tquñftEG fppñwñrñ; pñcsuññtññpññiññ
 xef;&ññuñwñpññiññrññ;uññ qññjyñññññwññ a&ññ (aumñ&ññvñññ)ñ
 trññwñftom;Eñññ Oeññwññ quñbñññonññftwñññ uññDeññ Oeññpññ&ññeññawmññ
 quññarmññcññftOñññarmññcññ;&ññrñññ oñBuðññ i aumññuññwñññwñññ Buðpññap? ouññmZññ
 1148ckwaygñññf;vqef; 11&ññuññeññ (27 February 1787) bññ&ññ;
 trññeññawmññjrññwñññ ODxññyññxññuññqñññ&ññuñññonññftwññññ uññDeñññ Oeññpññ a&ññeññawmññ
 quññarmññcñññftOñññarmññcññ;&ñññuñññ oñBuðññ i aumññuññ? wñññwññññ Buðpññpñññiññpññ/
 ouññmZññ 1148ckwaygñññf;vqef; 11&ññuññ (27 February 1787)

(qifwñ40)

blefawmftv&Bujrw&awmfrv&om omoemhg, um qifzlrsm;ocif
 b0&Sfrifw&m;Bub&b&m; tre&awm&on? nmPmb0k "r&aoemywd
 r[m"r&mZm"&mZ*&k q&mawmfu& a&jyn&awmfr&í E&fi&awmftw&f;
 owif;ohaeonh&ocmawmf&w&f p&i&q&r&ef &or0 omoemawmf&;u&
 0&enf;"r&e&E&fitnD p&i&q&r& p&irni omoemjykt&yawmfr&on?
 nmPmb0k "r&aoemywd r[m"r& &mZm"&mZ*&k q&mawmfu
 omoemawmf&;E&sh py&or&p&i&q&r&e&on&irsm;u& w0wnf; x&e&orf;
 tly&sy&p&i&q&hw&ap? t&y&y&yl&ac:a0:&e&on&fu&vnf; r[m'ge&Defu&
 q&mawmfu&q&i&q& r[m'ge&Defu v&w&awmfr&h pm&it&w&iqu&fy&v&f
 jr&up&w&up&k jr&up&;&apm; q& &m&q&i&q& a&u&ai&f&uler&us&p& y&i&ac:ap?
 ou&m&Z&f 1149ckwe&clv&q&ef 1&u&ae&l (19 March 1787) ok'r&f&
 p&y&awmfr&h a&jr&awmfr&y&w&vnf& oc&mawmf t&pnf&ta0;w&f tw&f&aoem
 y&w&f jy&i&aoemywd t&p&ht&n&y&ob&ib&f t&p&E&sh t&re&awmf&u& z&e&
 a&Z&si&fu&w&it&w&E&sh ai&om; uvy&x&uf w&ia&q&mi&f a&E&m;c&awm&B&u&
 bw&on? jy&v&f&f&q&mawmf&h&t&y&on&/

(r&st&un&f y&l 612? tly&cs&y&yl& p? 1976? y&f 509? pg 253)

23 April 1787

taemufwifraetfrin oujftoprhap? tumulm;x&llsm;ulvnf;
topvlyap/

(ou&mZ) 1149ckuqlfvqef, 7&ufael (23 April 1787) em;ch
auspbaem&xmulc:íjye/

(arjrlblef-u, fyrl)

24 April 1787

owlo&ir [mOZemul vIwawmful wujrIwulf ausmifawmful
jyIajyvG fatmifMuyrIvIyIaqmifap/
(ou&mZi) 1149ckuqlelvqef, 8&ufael (24 April 1787)
pma&BuI aerst&mZausmxiIwIjyef

(arjriIblef-u, Iayri)

(ou&mZi) 114 (9) ckv&kwDwnlbn;ua&muon? taemuirsuEñ
wñ f;BuðjynBuð xðaqmifrittaygifwñ tñ&awmirbaom qijzl qieð
qim;rm; oci&ã&wñ ai&wñ y, ifwñ rwñrm;wñ ociñ&awm
aex&ub&ifa&ëef&S?

jriñ&awmirsuEñ Zrñ ðyg urñwnDðpu n&awm aemi&awmEðyg;
ab;avmifawm bñ&awmifawm t&uft&muñ wubouftypñ&on?
ta&ð taemuñwñ f;Buð Eñ fi Buðwñ n&awm aemi&awm Eðyg;Buðvðñaom
blefweñ tñPmESñom; ewrit;pnf;prñubñpñyg, Mu&on?

n&awm aemi&awm wñ ab;avmifawm bñ&awmifawm vñxufuyi f
qifouñ &er&ð n&awm aex&ub&ivññ wñ f;Buð Eñ fi Buð xðaqmif
ritw&m;wñ &Eñ&ñ&ñom rit{u&mZi jzplon? aemi&awmESñ n&awmionf
b0tqufqu&aygifcñonESñitnd *wðpñjñrñpñ &mZr [mrdwñbñmu
&vñforñ feubouñom;awmftpðajr;awmftqui jzplygrñ?

taemuirsuEñ wñ f;BuðjynBuð a&xð a&ëefuñ pñtly&ñom
n&awm&ëef&S? uñ&awm? rñ&ñm;? om;awm? tñ&ã&ðrif? om;awm?
orðawm? rñ&awm? rñ&awm? jynñojynñom; taygifwñ jññf;csrñom, m
aMumi f;uñMum;ocñsi fygñ?

a&Sb0u rñwñjzpcñonfwaMumi f? cspñunñonfwaMumi f?
aemi&awm u a&ây&mZñESñ n&awm qñbñ a&Tñjym;qufygapon? a&Eðjym;
uñwñjym;wnñ;ubñ jzplygñ?

ou&mZi 1111ck Eðwñ f; EðEñ fi H cspñunñav;jrwpñ &mZr [mrdwñ
jzprññf aMumi f;uñ obuð? wrebuðapyg; aygu&amubñjymqñuonESñ
, ckwñ&awmifawm n&awm a&Tñrñ;ai&wñf; a&Tñwñm; ai&wñwñm;
rayguñra&muñ 37Eð&ðygñ?

jynbuð Eðjyn&xmi &mZr [mrdwñjzplygñvñ f wa, mu&ausZñ;uñ
wa, mu&ñom; &ygrñ? a&Sxñpñt wñ f; urññobu uñu&ñ ðñññjA [ð&ðf

&kyu hami lawmf eef,wGixm;í uHUG fygon? nãwmfultspUnionES h
tnãemilawmfrñ uHUG foubu uHUG ãpvH nãwmaexuf b&ifuH
quvMuygon? nãwmfuuG fygvGif bletweclawmf aexufoubuH
x&fawmuygrn? nãwmfob vuãqmiif a&tuH o&fvyionh jA [#&kyf*?
urñvm*? a&jzi h 10? jrit 10? &mZoh&ãyES h aemi lawmwG jrbom
uH frm;pm;om;uH apvãwvuygon? nãwma&ëef,&S fqbH a&muvGif
r&snfrMum&mZoh&ãyES h obudwreBudbutell apvãwvuf (on)
uH frm;pm;om; aemi lawmqbH jyeã&mufrivGif a&ëef,&S f rsuEñuH
jri&ooubuH &fygrn?

taemursuEñwH fBud jynBud xãaqmitrif taygitwH
tpH&awmfrãom qizl qifed qimMum;rsn; ocifa&twGf aiGvGf
ywjrm;wGf y, itwGf ocitob&yO&OZ, meE& obulbOemwvMwm
"dywy@w r[m'r&mZm wbyemrlawm&ãom omoem'g, umawmf
aexufb&irifw&m;Muntcspñ Mm;a&muion?

ta&rsuEñ wH fBud jynBud xãaqmitrif taygitwH
tpH&awmfrãom tMunãwma&ëef,&S f

urñOð puyifta&rsuEñ taemursuEñ jynBud jyn&ef&ã
a&xã&ëef,tququif xãaqmitrif,taygitwH &ãclãom rif,{u&mZi
jzpMuon?

tMunãwmiu uH frm;apmbñ;om;uHãpí ou&mZi 1149ck
e, lãvqef 10&uãelwGf tr&y& a&jynãwmbudobH a&muí &mZoh
a&ãypmES h tmbó &jA [#&kyf*? urñvm*? a&jzi h 10? vuãqmi lawmf
rsn;uH a&ëef,Oui&mZyviãwma&ã cif,usifjyðvGif tãã&ãrif? rifnd
rifom;? aqãawmfrãawmf rã;awmfrãawmfã&ãvuf xufãawmfrã
a&ãyZmubwãvOnuãpon?

jynãxmitcsifrif,ESfy;b0 tququãygitbulbtonES h tnd
*wãpñjrãepñ onHESuboubuH &mZr [mrdvZnu&vGif om;awmftpOãjr;

3 July 1787

ou&mZf 1149ck OgqWjyn&ausrf 5&u&ael' ausmifawmBu&Dol
x&u&awmirrnrfr t&rb&Bri;u&ilv&Ujrv&U&ap/

(ou&mZf) 1149ckOgqWjyn&ausrf 4&u&ael' (3 July 1787)
nem;ch&Z, aem&xmw&Gjye'

(arj&W&ble&f;u, &ayrl)

3 July 1787

jrUwGfrñ &ufrylvqirawmfuU lap/ aerst#aZ, aem&xmuU oN/si jrUuU
oem;awmfion? jrUwjrUOef, m;u &ñopBub&ñwGf a&Saumi frB&m;
, U Gfí jyiM/yionf b&m;rñ p&yfuU trf;tel2pka&wpxn lap/
(ou&mZ) 1149ckOgqWvjyn&usmf 4&u&ael (3 July 1787)
em;chaZ, aem&xmwGfyel/

(arjrUblef;u, fayrl)

5 July 1787

qifus&awm&B jrUopivU lvm; awm&yfqi&awmfoni qifx;qifaumif
jzpon? qipmrsufuU avmu&tmi&wUí ay;o&fap? tw&fjyif
aoewf&v&f&wU&U&U&wvpmay;ap/

(ou&mZ) 1149ck0gqUvjyn&ausmf 6&u&aeY (5 July 1787)
nem;ch&jym&u&rs;w&fjye/

(arjrU&le&u, &ayrl)

6 July 1787

qifzlawn&ay;v0if oifvu0J vuf, m0ifom; vUif vu0J vufn
25pU&ap/ pnfvnf,vU&ap? ajreefawmf ajrmWvif;ukw&awmfir&in
ta&awmf taemuf 3rsuE&uU uE∈jyif 3wmp0 , cktvsi jyatmf
vU&ap? tw0tuw&e&efobiwvnf aqmu&ap/

(ou&mZ) 1149ck0gqWjyn&usmf 7&u&eY (6 July 1787) em;ch
aZ, aem&xmu&c:í jye/

(arjrw&e&f&u, &yrl)

6 July 1787

t r f a & s y e f y r p i t & y & y r i f n d r i f o m ; r s ; a w m r w a w m f r n f o o l v r q
y e f y m y f o r m w u l l o r f i o o f ? a o e w f u l v s h e f v n f v l i g ; & m o i & m u
v l u b o f / q i j z l a w m f x m ; & e f a j r e e f a w m f t a & b a j r m u f w i f u l y w o f
v l y a q m i & e & b r o u l l , c k t v s i f y b a j y a t m i f j y i f m y a p ? o u & m z f 1 1 4 9 c k
O g q l v j n l a u s m f 8 & u a e l q i j z l a w m f u l j y n f o l w l a & c s r f t l l y e f t a r t
t x l n e s h y a z m a p /

(ou&mZf) 1149ckOgqWjynlausmf 7&uæY (6 July 1787)
em;clZ, aem&xmwGjyef

(arjrlblef-u, fayrl)

9 July 1787

crnfawmf aemi fawmfvl vufxufawmfu onh&vufxufawmfvl f
trfawmfu xrf&ubowfpi t&y&yftpktOef wlf Difwlfygrqf
trfawmfu plwfygu lf yg xrf&ubowfvl tpktOefwlf Difwlfygrqf pES h
E&wErfi trfawmfu xrf&ubap? trfawmfu plwfygu lf yg
xrf&ubowfvl pm&ifuwvfOf? aem&xmausmfacgif ufwvf
a&wOg;awmfatmf ac:ap? uDef Oepa&tepl Oe&R&Rfn obuDi oH uDef
OepO&R&RtOif ygbkw&Rfn obuDi it? uDef OepO&k tOizuE&Rfn
obuDi oH ausmf uDef OepO&ktOif armE&Rfn obuDi iaom? uDef
OepO&k tOif rep&Rfn obuDi ipH uDef OepO&k tOif mp&Rfn obuDi
ipwlf uDef OepO&ktOif qqi&Rfn obuDi ipH uDef Oepk uel[&Rfn
obuDi ia&? uDef Oepk a&tefqu? armEw faus; urf; tOif acgif yf&Rfn
obuDi iouxef? uDef Oepurf; tOif Ovm&Rfn obuDi iyef; ti? uDef
Oepa&tefqucbeftOif eece&Rfn obuDi icpavmf? uDef Oepa&tef
qupneftOif pum;awmf&Rfn obuDi iyeatmf? uDef Oepk
a&tefquifv&Rfn obuDi ivon? uDef Oepk a&tefquifom&Rfn
obuDi iusnfawmf? uDef Oepk aifefquifepn&Rfn obuDi ixef; jz
wlfuufp&ap/

(ou&mZ) 1149ckOgqfVjynfausmf 10&ubel (9 July 1787)
em;clausmfbaem&xmwlf jyef/

(arjrwblef;u, fayrl)

10 July 1787

tOjrUrfi ta&Uurpi, haumu&umupitpi? awmitu&urp&om;? taemufu&
jrp&om;aygu? ajrmufu& {&mOw}urpi aumu&umupitpi& e, h&v;&yf
tw&f ajru&iqi±usu&ajr jzp&ap/

(ou&mZ) 1149ckOgq&vjyn&ausmf 11&u&aeY (10 July 1787)
em;ch&Z, aem&xmw&fjye/

(arj&Uble&u, h&yrl)

11 July 1787

a&āwmi fo&āem&xmuā taemufouwūf tōi fAsōD 10&āuā oem;awmf
rionf/

(ou&mZf) 1149ck0gqāvjynāusmf 12&uāēf (11 July 1787)
em;ājymāuārs;wāfyēf/

(arjāāblef;ā, āyrl)

12 July 1787

rleapmlofi; ppiuttrwfwlu tp&ic&mufoh pmt&uaxmufi jyelq
rnxm; rnf Oelwlu pmquobifcsuftwlf oi fy jyi pnrUrni vl
300ausmfwlf pm&ifbupn&mryg rOifonr&vGif iavES h 4ifvfwlu
puhfrifom; rni xrf&uap? ajrmuOiftt[mif; rni ajrmuluwaqmif
xkwap? usfi onrifi anmif taMumift&mrs; uhl vmvfwl ppar;
xGufqcsurfm; wGf toDoxGufquon? aygla yglavsmh avsmh aeMuaom
aMumi h ckwlf rs twyftMuyrMum; roawmr&jzpon? jri lawmtonlvnf
∋ onr [w? tvsi bawmr&atmi fyfi ap/

(ou&mZ) 1149ckOgqWjynlausmf 13&u&eY (12 July 1787)
em; chauspbaem&xmwG jyel/

(arjrUblef; u, fyri)

13 July 1787

uav;jrUaus;rñ jrþajc&ñ xeufvmm;wll aMumtbrf;í &onñq;íawmf
yñ jrUwñ f avSull aumuf, lí abmifvlyjyñVñ f aelñtvñsif a&ñb0g;awmf
atmua&muatmifjrUoefuñ Muyr;í aqmif, bñp/

(ou&ñZ) 1149ck0gqñvjynñausmf 14&ñæV (13 July 1787)
em;ññaz, aem&xmuññc:í jyef

(arjññbleññu, ñyrl)

16 July 1787

o&eEm ra[oirñ tjrifrWuVr vñi fwufrWuW oem;awmfrbn?
pmcfa&jra&i of f/

(ou&mZ) 1149ckOgacgi fvqef 2&uñeV (16 July 1787) em;ch
aUmpñaem&xmwñ fyef

(arjrWblef;u, fayrl)

18 July 1787

blwlopfcG a&awmfrñ wñfoifwluaygif puebuð&ñuñ rcellxñ;apES ð
apmiñraus;&ñuom vñclatmicellxñ; apmiñæap? aygv, ðotñ? &eluit
pñm? 'u, ð ajrmitwig? awmiñbouf ajrmuñbouñaus;&ñrsm;ES h &ñaygif
16&ñrñ vññrifom; avññucsufuñ axmñ pmñifawmlygOifonñreñvñif
ruññym;apES ð txuftreñawmñiftwññ vññjrñu wownñ pñiñap?
riñwñjrñrñ jrñOeppuñ t&mñ&wñuñEñw? uonñ twñyñwñrif;pmañ;
t&mwa, muñvñwñvñyonñrñ xñeñrñsvolunñ cellxñ;yg&rññ tañMumifES h
Oeñwñu pmoññfcñuftwñññ xñeñrñsvolunñ twñyñwñrif;pmañ;celñ

(ou&mZ) 1149ckOgacgifvqef 4&uñæeñ (18 July 1787) em;ch
ajymñbuñrñ;wññjyeñ

(arjññbleñ;u, ðayri)

19 July 1787

ajrmuifwufuift0ifopiqrifi, &firfi oBuð i eupluuBuðp/ap/
(ou&mZ) 1149ck0gacgi/vqef, 5&uðeY (19 July 1787) em;ch
aUmpoñaem&xmwG jye/

(arjrUblef;u, Æyrl)

20 July 1787

usyfyifunfjrw obud i&ef? ausmu&umif&ol inES h uonf,wlu
usyfyifol tvsi fye&apí ausmu&umif&jrw&fr& &atmi fw/v&ap/
(ou&mZ) 1149ckOgacgi&vqef 6&U&eY (20 July 1787) em;ch
aZ, aem&xmw&fyef

(arjrw&blef&u, fayrl)

21 July 1787

, ' , m; jruu vlyuborf, awmirnf truu Oebu twof Oef Oep&wll
& b h o l w m O w i f o n f t w l f o i j y o r i f v a u s m f x i f u l t r e l a w m f a y ; t y f i
r k w i r o l t v s i f t j r e b o n ; a p ? r o x m ; & e l b o n f u l v n f t w o f j y i f u r b i ?
a w m i f b u f w l u D e E s h v r l f O e w l r o n a e m u f u l a e m u f y g & i f c m o o E s h
a & b O g ; a w m a t m u f v m a p ? j r i f a o e w l t r b x r f w l u l a y ; t y c l a p /

(ou&mZ) 1149ck0gacgi/vqef 7&u&eY (21 July 1787) em;ch
ajym&u&r&s;w&fjyeV

(arjru blef u , ayrl)

21 July 1787

ri f;v&umf;uful ylo&ri f;om;u av&v;u&w&v&l t p&te&x&m; ay;t;yfi
wy&awm&&m t v&sift;jre&pe&lo&th;ap/

(ou&mZ) 1149ck0gacgi&v&q&ef, 7&u&h&e&l (21 July 1787) em;ch
ajym&u&h&r&s;w&i&j&y&e&l

(arj&r&u&le&f;u, &ayrl)

23 July 1787

o&ufueD, smOfawmfuH eEOeD, smOf orkwi aumifre&atmi fyi qif
vly&aqmi&ap? a&jr&lawmftwG f, nnOftc&erawmf jri f, uH cavmuqH
pH&H; aMumi f, uH a&Em; awmMum; awmf rion? jr&Oeu &yp& yfu&ufi , tsi f,
aof&aomu&w&uH rE&raqmf rppraMumaomaMumi h v&nyw&H; vm&onf
jz&H&on? jr&O&ejr&Upma&; w&u t&yftu&uf acgi f, aof&aomu&w&uH E&raqmf
&atmi f&or&ap/

(ou&mZ) 1149ckOgacgi f&vqef, 9&u&aeY (23 July 1787) em;ch
ausmp&haem&xmwG fye/

(arjr&H&ble&u, f&yri)

25 July

1787

yk'iqi fawmf a&b0g;awmfatmua&muirnh ae&uebjyD jzponf
 rnfonft&yoll a&muonfullobmatmi pprfap/
 (ou&mZl) 1149ck0gacgi fvqef, 11&u&ael (25 July 1787)
 em;ckajym&u&rs;w&fyef/

(arjr&blef;u, fayrl)

25 July 1787

Oeāxmuaērdpnlolu vīwōllwufi p&i frp&i āp? &mZ"rēbuēful
uf;ōwlluplcel? &cl &efjAl oNwreatmi frllrm;rñ q&mawmf oCmawmf
wllū oñfōrkwlvllūf aus&ñe, lu to ðtjcm; Ooñgrizpātmi f
oñfōrkwlvllm t&yftuūul yll fjc m;í oñfōrkw&rñh taMumi f;ul
xyfi rñ/

(ou&mZ) 1149ckOgacgi lvqef 11&uāeY (25 July 1787)
em;clajymBū ðrñ;wñ fye/

(arjñllblef;u, āyri)

25 July 1787

t r h & u a v s 2 ? p u l r i f o m ; u a v s 1 ? n b & m ; O e f u a v s 1 ? [i f o m w
r i f o r u a v s 1 ? p u l r i f o m ; u a v s 1 ? c e l x m ; i q i j z l a w m a b m i f u l l
t v o i f t j r e h & m u h t m i f b u l l , l a p /

(o u & m z) 1149 c k O g a c g i f v q e f , 11 & u h e l (25 July 1787)
a j r e e f a w m f v o i f p m a & ; b u d r a e m f o m u h c : i j y e l /

(a r j r u l l e f e u , f a y r l)

27 July 1787

o'OjA [#w#r#n ab;b#uyif o#rES h oi#eal#umif tpp#cts#u&#
avjy#on? ab;avmifawmf b#lavmifawmf# v#ux#e#r#&#mygap
tr#e#awmf#wrf x#p#&#on#f#w#f o'OjA [#ES h y#P#; 22w#u#
aAmifpv# rwi#pES # o#t#p#r#x#r#&#u#p? a'awmie#E#aus#x#i#f#
aOg#u#r#s#;ce# r#f#t#q#&#mawmf wyn#y#x#r#&#f O#v#A# #q#om; r#om;
a'jyn#we#a#q#m#f#r#i#f#p#k z#o#w#u# j#r#&#o#b#u#w#u w#p#m#i#f#ay#&#m
ygO#i#v#O#f#rygO#i#pES # pm#i#f#awmf#u# o#r#i# tx#u#b#awmf r#i#f#t#w#f
a'jyn#we#a#q#m#f#r#i#f#p#r#n x#r#&#u#p/

(ou&#mZ) 1149ckOgacgi#v#q#e#f 13&#u#e#l (27 July 1787)
em;#h#Z, aem&#x#m#u#h#c:#i#j#y#e#f

(arj#r#u#b#e#f#u, #y#r#l)

27 July 1787

jri fOeUapí vmvWp&itwGfygorUll obmatmif txufay; tyfonh
vufufulp⁢rm;Esh wUfqll í p⁢of? a&awmif ol[ol
aove&mrñ jyi zWurW&TxnES hoj*ll[ñp/

(ou&mZ) 1149ckOgacgi vqef 13&uñeY (27 July 1787)
em;chZ, aem&xmuñc:í jyef/

(arjñWblef;u, ñyrl)

r[mod] o&rñ vñ ãusnuãrmñsí &eufejrñtOiftyg p&iplrsm;wñ f
p&icif p&ibg Æ&ñf wOwnt,p&iãp? wjrñw&ñrsm;uñ vsfurfí
rp&iãpES ð 'vjrñrñ txuftrelawm&iftwñf a&ãrma"gb&m;&Sf
vlyrñaqmifwm&ñrsm;uñ p&iãp? 1149ck celxm;onh (1787)
vuëufuñ fuñ &eufejrñtOiftygjrñw aus;&ñrsm;uñ rcellxm;ES h v&vãp?
tonDeES h xrfonfvprñrñ pm&iftustwñf trlawmñuñ vñuxrfãp?
i wv&vbuðwES h vlaygí 40ausmñom;wñrñ qm; ig;yd rquiroGfãpES ð
jrñæ&ñom; wument &eufejrñrñ xrf&ãp? oabma&muf
vuãqmifsm;uñ &eufejrñwG Æ&ñf t&m&ð r[mod] o&ES h ygonft&m&ð
wññrñatmifcñOpm;, Muap? &[ñfpm;ES h &[ñfpm;tlypñ, f om;wñuñ
a&bOg;awmãatmufvmap? rkwñraMumifcññvñrñ; wyñrñ; o&bkuñwñuñ
aurãrãay;urf&ef pm;&ñvftOwñyqñ uñEñ;rñst &ñrsm;uñ
jrppOlvavsmuf jrññalus;&ñrsm;rñ r[mod] o&u c&elawmif, ãMumifES h
a&Em;awmñMum;awmñlon? rñcñcñlawmifãpES ð Oygauñif,uñ wyñ&ef
wyñrñ;ceV

(ou&mZ) 1149ckOgacgífvqef 14&uñæY (28 July 1787)
em;chjymñuðrñ;wñ fyef

(arjrñblef;u, ãyrl)

30 July 1787

jrlllope, wlf awmiftifajrmuftif waxgtif , lbtif "Ehtif?
aZmifsrftif? jrmif? vulqnlueftif? wysu&eftif? anmifzltif?
yifwiftif? tifaygif 11u&onhtqdtcerm;rbn tifwllwll &sjzl&sf
vbl&m;&sfajrzpion? wllawmfusawmf quobifap/

(ou&mZl) 1149ck0gacgiMjynhousmf 1&u&ael (30 July 1787)
em;clausmpoiaem&xmwlljyel/

(arjrlblef;u, fayrl)

30 July 1787

aemi fawmf qifzl&f forð aove&mrñ pmwrf;pma[mi f xp&ñ twni twif
oj*[rnf p&i &e&ñ br&ñ tvsi fyðajratmif p&i f
(ou&mZ) 1149ck0gacgi Mjyn&usmf 1&u&æf (30 July 1787)
nem;ch&ump&ñ&em&xmwñ fyef

(arjñ&ñ&u, Æyrl)

aerstaumxif oc, mul AMrfs;celi ppuem;ch wyfa&; wy&H wyrf; vuleuul 5000? jri, 500? aoewf 1500? webnf 2000? webnf celxm;ay;tyfi olvfta&sbouf wjiirji hroY&bnrsm;ul c&ob; vluvlap? aerstaumxif oc, mulvnt, &stjynhjrvywjiif apmlb; jrlupm;wlrn ta&;talumifu aronaxmul celxm;E&aqm p&iap&rnh talumifES rfn? a&av;om;wbnf wltjynjyppuyif trlawmul ajzmi hajzmi && u&stpm;tm;xwvxf&ul uonh olrsm;jzpon? crntawmf b&m;aemifawmf qifzl&sf vuxuxrf&ubnh a&av;plom;wul tuftjym;r&ap&? wltpm&iftplq& m pm&ifawmrsm;wli ygOiaomvnt, E&wof, tjc;rifnd rifom; rlb&m; riford r&;awmf rlawmvlrnr ruyrcapES a&efawmrn wvhwownf xrf&ulap? orf&li &ES brv vluvlvnt ay;tyfi o&biap? t&y&yuleawmrst,wll wpluont,wpk rifndrifom; rifrb&m; r&;awmfrlawmvlrnr uyckrf&ulalumif rsm;ul a&em;awmf lum;awmrbn? tuyftcl&apES h ql &mxrf&ulap? &efulejrnrn pyg;awmf 20000aumES h ' vjrllwof vnl fpyg;&bnrsm;ul rkwirjrll rifBud r [mri facgi fwyol &ulmay;ap? oc (i csi f) ES h vlaygi f 11? cyfym&nfywvul a&mitol i&ef? ic? ijzl? i& iOjri fcl? ukvm;Oef r, m;cl ix&? a, mufcrul owolwul cg;epxli Zifr, ftrlawmf aumif&mvluvxfap/

(ou&mZ) 1149ckOgacgi vjynhaumf 4&ubel (2 August 1787) em;cl&uspbhaem&xmwli jyel/

(arjrllblef;u, fayrl)

3 August 1787

armifaxmi&u; pum;u& tonDef&S pp&ap? pma&;&h&ajr w& frr&OES h
iatmi&ausmp& av&f&um; o&Maxmi&h&ajr&jz&ponf &S&jz&&S&f&S b&&m;Ow&h&ajr
jz&ponf&u&on&h pum;r&f& &S&jz&&S&f&S&ausm&upm&ES h w&u&iq& u&n&&S&U&V&G&f
ausm&upm&r&x&u&r&&f&z&ponf? iatmi&ausmp&u y, f 100ausm&h&ajr&&y&f&u&h
&S&jz&&S&f&S Ow&h&ajr&jz&ponf r&q&bm a&&w&u&upm&&i&f&awm&fy&g&O&i&on&h t&w&f&
av&f&um; o&Maxmi&h&ajr&jz&pap/

(ou&m&Z) 1149ckOgacgi&v&j&n&ausm&f 5&u&f&ae&f (3 August 1787)
em;c&h&Z, aem&x&mw&G&f&ye&f

(arj&r&u&ble&f&u, f&yr&l)

4 August 1787

ou&mZf 1149ckawmfovi f,vqef, 1&uf 2aeV (13 August 1787) e&uf
wcu&uf&ausmf 5em&D 1yg'f 2AZem 11jyef 6c&mjynfv&f ta&Dp;pt;ol
rsu&E&nfi &wemolvg; omoemawm&apmi h or&a' Oew&v&u&u
w&Mum;yaZmfy&v&f 1om;ulez;üu tu&ma&apjy&rs a&Dwn&api
atmi&wyc&D apoi&Mumi&ES h ynm&v&u tcgpmqu&ob&fonitw&f
c&D&h;ap/

(ou&mZf) 1149ckOgacgi&vjyn&ausmf 6&ufaeV (4 August 1787)
em;ca&jym&u&D&rs;w&fjyef/

(arj&v&ble&f;u, &ayri)

5 August 1787

jynpnjrlrñ iavEŠ h vl 300ausmfom;wll t xuftrelawm&if; twll f;
ppull f;ri f;om;rñ xrtap? jynpnjrlpm;rñvnt; jrllpm;wument;
xlp&bnh twll f;tbl tclupm;ap/

(ou&mZ) 1149ck0gacgi f;jynhausmf 7&uæf (5 August 1787)
em;clauspñæm&xmwñ jyef/

(arjrlblef;u, faryl)

8 August 1787

rkwr xm;0, jrwrn , w', m;ow toirt&Kcelawmirionh Awrs;
wyrS;wlonf trlawmfu ajzmi tajzmi && xrf&Uurnf r[w?
tra&Srifu rkwr xm;0, & Awpk wyprsm;u tlycylf , w', m;jruu
toirt&Kcelawmirion? 1149ckawmfovifvgef 1&u&eV (13 August
1787) tcgawmftwif c&w;ap? rkwrjr&S wyplu vwaomif u
xm;0, jrU r[mo&D ob ay;tyap rifv&usmxiwof trlawmf
jyelq&ponrnr rkwrjrU vwaomif u r[mo&D ob ray;rtylom
jyD tra&Srif c&w; & Awrs; wyrS; &ruvueufu w p&ef c, rf
wi&eavswursm;u oi & celxm;ay;tyap/

(ou&MZ) 1149ckOgacgi vjyn&usmf 10&u&eV (8 August 1787)
em;chajymb&Drs;u∾í jyel/

(arjrUblef;u, fyrl)

8 August 1787

av;c&f ig;c&ft0if v, fawmfv, fyltrm;uH aoewftr&xrf;wHu
vlypm;&b;onfqH rvlyrpm;apES H vrH f;v, fawmfuH vrH f;
tplom;wHu oHf;vlyap? uonf; jrelm vrH f;tpkv, Mylom;wHuH
pplvufeuuH frcellxm;ES H pbyH;awmfzpf v, fawmfwHuH yH;í vlyap/

(ou&mZ) 1149ck0gacgi fvjyn fawmf 10&uHae! (8 August 1787)

em;chjymHuH rS;wH fyel/

(arjrHblef;u, fayrl)

ref;usnf;apmu&nae ppx&uf 'ly? iomt? iaLum& ix&fausm? ijy&x&ef?
 icsp&E? ijz&ausm? icsp&avmu? izef? ia&&n? iomausm? iatmi&q&
 ijz&v& ia&&c? ijrwo&? iukm;n& ijrwx&ef;bu&? iay&? iomxi?
 ipjyn& i&v& i&? ib&v&? iukm;? ipjz&? iyef;jz? ix&fausmi, ?
 iyef;jz? ipji&f? icsp&aumif? in& iy& iazsm? iomr&? i&n? iqjz&?
 ix&fatmi? iomx&fatmi? ity? ipht& itly? iaex&ef;w&ES h t&rayif
 44vw&u& w& ipm&if tppm&ifu&E&w& qifajcz&aoew? tmumausmp&h
 aof&aomuf&h xrf&&u&ap? t&rajctou&ae&eb&m;r, m; pm&ifu&vnf
 tw&of&awmif&h ut, ap? t&ra&&S&rif&cb&h;&m ycef;pm;a[mit jr&upm;
 rifom;w&ES h jrif&f;uawm&oib&u& v&uxrf&ap? t&etif&b&m;u
 ta&&Su&w&vm 100 ajrmi&u&w&vm 100 awmifu&w&vm 100 ajr&y&fu&
 a&jr&lawm&e, fu to&tjcm;E&w&f o&&mZmu&ajrpm;oem;awmif&onf

(ou&mZ) 1149ckOgacgi&vjyn&ausm 11&u&aeV (9 August 1787)
 em;ch&ausmp&naem&xmw&f jyeV

(arjr&w&ble&f;u, fayrl)

11 August 1787

i uay;u t oufulcsrf;omay;awmrlonf opawmoly/
(ou&mZ) 1149ck Ogacgi Mjyn&usmf 13&u&ael (11 August
1787) em;ch&ausmp&taem&xmu&ic:í jyel/

(arjr&blef;u, &yrl)

12 August 1787

uav;jrUaus;rñ jrphjc&ñ "eufvmm;wll ausmlorfí &ontqí áwml
yk*jrUwí f avSul aumuf, lí abmifMlyjyVOfí aeth tvsi á&B0g;awml
atmuá&muátmifjrUofuU Muyrí aqmif, káp/

(ou&mZ) 1149ck OgacgíMjynáusmf 14&uáel (12 August
1787) em;cház, aem&xmuáhc:í jyel/

(arjrUblef;u, áyrl)

13 August 1787

jrUwGfoM atmi pnatmi farmif atmi VAWrS; wyrs; ppuJ em;ch
tpWpkw&Kwnf a&Saemufwypni twllf cifusifí r0iapES h aewf
o&oi&m t&duwq, pk Epq, pk wktg;rm;u0iapjy0v0if tpOf
cifusi jrJtwllf &KawmfwGf a&Saemufwyp0ftwllf cifusifí ulefarmf
wktg;uxUap/

(ou&mZ) 1149ckawmf ovifvqef, 1&u&eY (13 August 1787)
em;chZ, aem&xmwGjyeV

(arjrUblef-u, fayrl)

13 August 1787

aerstaumxi fbcf, mu rlebajrvyivjyi & bnihaem&xmausmbcgif wyplu
odf, tlyi p&iap&rnhf aLumi f, ES IrSi? vyivjyi f apmbf; jrUpm; wUuVnf,
ta& taLumi f, uaxmufi odf, tlyp&iap&rnhf aLumi f, ES IrSi/

(ou&mZi) 1149ckawmfovi f, vqef, 1&uaf (13 August 1787)
em; chZ, aem&xmu h: i jye/

(arj rUblef, u, fayrl)

13 August 1787

atmilyiv, ueawmf a&vma&us ajrmifrawmfrñ a&uMlyom;wll
ueawmf, awmf jynDatmirOira&mu& treawmf& ajrmifw&m
ajrmif? tlefwyifajrmif? a&avmitajrmifrsn;u toðoð, M&m
, bomuMumifutl a&Em;awmMum;awmfrlon? ajrmifrawmfrñ a&u
azmuM M&m razgur, lapES h ueawmf, awmf jynDrs a&Spmwef
pm&itx&u&onfitwllf yefull vubpivufsway;í c&O&omufap?
qnawmajrmifrawmf wavOnubajrmifabmif , H Gf&bwv&onfrsn;vntf
c&teVj&atmifa&aomuflyom;wll qnzllwubufap/

(ou&mZ) 1149ckawmfoviivqef, 1&u&eY (13 August 1787)
nem;chajymDrs;wGfyef/

(arjrwblef;u, fayrl)

14 August 1787

jrllpm;rifom; jrifrs;rifom; xrf;tm;&uftm;&blwll t rfa&Sri fcs;Dh;&m
vlluxrfap? Axjrlaus;ozef;&hae i&? i&m? iaumpH inBuB? iMum;?
iyh;? ipmav\$ iav\$ icsif? ipH ipDB? iaygu? iaumu? iwlef?
ijrwabmfwll t rfa&D pma&BuD pnb&Eh wES h xrfap? ajc&ifawmfrj
p&my&jrllpm; apmaemrH? rH Vjrllpm;? ajc&ifawmfrj apmp? rH fanmipm;
nawmucwll tonDeES h vlluxrfap? ausuflwvll uifrn azgifawmf
&ub&m;x&mpm; rlvn&G rlvnEkwll uifwll pluf xp&onitwll f
ppallumaumucap/

(ou&mZ) 1149ckawmlovifvqef, 2&uhel (14 August 1787)
em;ch&usmpnaem&xmwll jyel/

(arjrlblef;u, fayrl)

14 August 1787

Aefarmjraumi;wjrUrn aersto&dem&xmuH jrUOeCe? a'Oaem&xm
pnfoleEausmpfnwUll ppfu? vuDausmbacgif ausmxi fo&efwUll em;cH
a&awmi&mZmo&ystswUll jrUoma&ceH? t&ra&syjraU&h vubeuUll rfn
txujrUapmiUybnr&vUif t&y&yjraU&hES h nr&atmif E&ravsmi
cellxm;ap? t&ra&sygvif;Zif; aowwciD&om; obumif;jzpxrf;
vlig;q, iullciD&AMES h vUlxrfap? useft&ra&drif; aowwplrfn wOuf
Zitr, amumifcswyfoU vUlxrfap? a&Eefawmi tpaowwu ajreef;
aowwa&D&Def;usif aemuDef;usif aowwjiif usebr&tpk aowwuUll
vUlxrfap/

(ou&mZ) 1149ckawmfovi;vqef; 2&u&ael (14 August 1787)
em;c&ajym&u&dr&e;wUfyef/

(arjraUblef;u, f&yrl)

15 August 1787

taem uDei wu aum ujr a& jrlawm taem u a& jrlawm awmif y& w nfu
aum u ap/

(ou& mZ) 1149ckawm iovi f,v qef, 3& u& e f (15 August 1787)
em; c& jym u brs; w f jye f/

(arj r u b e f u, f y r l)

onwgruDef ppurubobuBwlu onwawmipnf clep&ll fuu wyi&ix&D
 vuxuftlycsyf p&i onent p&i ap? b&m; tre&awmjrwlul O&xly&Cuf
 &ygonftwll f rwnlyg& , rfjAjrUDef ppulem;chwlu onwgru p&i pjrU
 acsmif? r&pe? oywvcsll? Oule? &i lux&e? tre&awmjrweS h yll f jcm; onh
 jrU&Gism;uul , rfjAp&i plqll ac:cc&lon? ylob&uvnf b&m; ure&awmivul
 p&i plaus;&G Oacsmif? ovluifrsn;uul orf, c&lonftaLumi fES h o&awmO&
 wion? &cl b&wG , rfjAl jreatmifull y, e, yll f jcm;awmifri
 &hvjyon? jrUacsmif? r&pe? oywvcsll? Oule? &i lux&eaus;&Gism;uul
 , rfjAjrUDef ppulem;chwlu rp&i apES o onwgruDef ppulwlu p&i ap?
 Oacsmif? ovluifrsn;uulvnf ylob&jrUul f jrUtl y jrUoma&; jrUobuBwlu
 ylob&e, ftwGf p&i jrU r[lwonul rodr, l rp&i apES o
 onwgrule, lwGf&vGif onwgruDef ppulwlu p&i ap? onwgrurh tapmi h
 taexm; onh vuf&umif&wlem;chwleS h vlvq, f&usmull wluu
 taoowjydvGif aowvuf&uf om;r, m;wluu , b&h; i ylob&aus;
 ipwvay:&Gh jrUul f iou? i&p& t&xmivx&wv&h&e&Lumif
 a&uif&us wlep&G&wGf [&ES h vrh f om; wplw&h&e&Lumifrsn;uul
 o&awmO&wion? ylob&e&uif jrU&Gism;u rqrwm;apES h onwgruDef
 ppulwlu orf i a&bOg;awm&atmuquap? onwgru p&i ple, ftwGf
 b&m; yx& a[mif&E&f, h G&fonul jyifqifvyaqmi&ap? onwgruobu&
 i&h&o? oaw&h&obu& iplywlu w&qyfvuqG pmc&e&ay; ty&ap?
 [ifowjrUtOif o&uyiftaemu&bu&G&h& obu& ia&ft& [ifomwjrU
 tOif t, m; &G&h& obu& iqetwluu&bu&pp&ap/

(ou&mZ) 1149ckawmiovifvqef 6&u&ael (18 August 1787)
 em;ch&usmp&haem&xmwG fyel/

(arjrUblef&u, f&yrl)

aeršoc, mu rkwir&š wyřs;jynřvjirř? aeršOwřobuř? aerš
 vuřbuř? aeršausmři? aeršořobuř? aerš&řaumř? aerš
 oř ausmři? oř yawřeršumřPř ausmřřaemřxm? aeršausmřif
 oř? aeršoř&řaumřacgi? aerš&řZobuř? a&řawmiř&řpřnř? Owřř
 a&řawmiř? oř&řwřařqmiř? aeršoř&řaumřiř? aeršoř&řpřnř? aeršoř&řd
 ausmřřnř? aemřxmřacgi? ausmřacgiřřkiř? &řVřaumřiř? ořOwřřaumřřnř?
 oř ausmřacgiř? ořobuř? oř eřaumřacgiř? ořřoř? AEřoř? trwřř
 Anm;urřawmř? oř&řobřwř? riřbuřeřaumřiř? eęčřpmř?
 riřřpřnřwř třpk rkwřřřwř&řjriřřaowřřvubęuřř 14169? rkwřřřwř
 vubęuřř 3000? uiřwřř 250? jřwřřwřumřř, xm;0, řwřumřř&řř [moř&ř
 oř ořtřpkjriřřaowřřvubęuřř 13856? třpjriřřaowřřř 31275?
 tajmřřaowřř aq;č, řř vubęuřř&ř mřř &řduřppř t*řjav;yg;
 třřy;řřř břvumřřxm;&řřwřumřřř, řř, m;řřwřř tōřřř&řčelřxm;
 čřřnř;ap? wřřpmřřřřwřřnř twwřřawmřřřnř utap? řř [moř&řbuř] ořřnř
 xm;0, jřřwřřř apmiřřeřřčřřypř&řřř řř&řduřřay;řřř? rkwřřřřwřřř Ałřřř;
 aeršoc, mu ořřmřwřř celřxm;ř apmiřřeap? riřbuř řř [mřřřacgiř
 riřbuř eřaumřiř? riřřpřnř? iř&řwřwřř aemřřwřřaemřřřyg eřřpyřřřř
 čřmōwřřEřřřom a&řřořg;awmřřt mřřřwřřř? pmřřřřřřpmřřřřřř trnř
 trřřřřřř aowřřřřřř jriřřř jriřřnřwřwřř aeršoc, mwwřřwřřř řřřř?
 wřřř, mēřobuřřřwřř rkwřřřřwřř&ř wyřřř; oř&řeřaumřř? umřřPřaumřacgiř
 &řaumřřřmř? wřřřřř, oř aeršřwřř, moř? Owřřřaemřxmř?
 ausmřřpřnř? vuřřaumřřnř? oř&ř&řxiř? oř&ř&ř a&řawmiřřuřř třaumřřnř?
 ausmřacgiřpřnř? &řacgiřobř? &řacgiřaumřřiř? aZ, yřřřobř?
 &řacgiřobř] ausmřř oř aZ, ausmřřnř? ausmřřwřř&řacgiřaumřřř wřřř, maZ,
 obuř? ausmřřobřZw&řpř?

24 August 1787

ri f; Bu Daum xif rkwira Mumi f; c; b; n; & m aq; c; l; r; f; av; d; q; mif
v; b; v; m; u; a; t; m; i; f; a; y; g; i; f; w; n; f; r; u; v; u; e; u; l; u; f; i; v; b; v; m; u; a; t; m; i; f; a; y; /

(ou & m Zf) 1149ckawmfovi f; vqef; 10 & u; h; e; l; (22 August 1787)

em; chajym Bu Dr; s; u; h; c; i; j; y; e; /

Zi f; r; a; M; u; m; i; f; c; a; m; f; r; s; w; y; r; s; w; u; l; ou & m Zf 1149ckawmfovi f;
vqef; 12 & u; h; e; l; (24 August 1787) em; chajym Bu Dr; s; w; i; j; y; e; /

(arj; r; u; b; l; e; f; u; , f; a; y; r; l;)

25 August 1787

ou&mZf 1149cEpi ppfvueufull f rirfawmf celxm;onful trfawmfu
ajyvn&tmif raqmif&uf vueufull f rjynlrD r&onjrl&&f
oBubwull r[maZ, o&u a&&cs, fi pmquib&fap? oifwullvnt
q&&atmifp&i&ap? r[maZ, o&u&qif 2oem;awm&ap/

(ou&mZf) 1149ckawmf&ovifvqef, 13&u&aeY (25 August
1787) nem;ch&usmp&aem&xmw&ijyeV

(arjrl&blef&u, f&yrl)

r[maZ, o&uH uft;cuV vbuffHwaumityw&Saxmih y, ifwwf
 uft;vdioljrn&Saxmihy, ifwwfustif qipG csufjnxm; acGr acGi, f
 aemufywywJrm;pD ttrnb&Drf? olyw&welywJrm;pD &itzm;owA ef
 4k;ef ywJrm;pD qBuk? ykw&ufuhwmh vuytuGftem; ywJrm;w&ppD
 pvG f 12oG ? xDeh&anmi&Guf oHqiH tcsuh&&H a&Tulqp? pnt&E?
 ybm 1? pnykwf 1? EbuD 1? Es, f 2? c&m 1? vuGf 1? a&Em;awmif
 Mu&i? oHsiwvJ 90ef? qihygif0ef;euf tcsuh&? uawmih&jynh
 a&;? uuGuh&twpk ted 2pL OwvHb&h&Zsif Owqihuy? armufwA a&TyeF
 a&Tule/ p&hawmif 9? a&Kya&Kwf iSutrem; pelyG h 12? yg;umem;
 umarmuf &lygvn&uG? a&Dumaemlum uwlyged &ufym;ow? rSOf;wH
 uwlygprf &ufym;ow? rSOf;a&D uwlygeuf &ufym;ow? vuf, mod
 obu&euf vbuffHwaumityw? usHf;qipG csuf 4k;H jrifuuH f
 anmi&Guf 5? or&mc&uf azguFuawmifqB qufyg;um a&ZOgyef;Es f
 eifoy? ttrbjrni&iywuGf? aiZOguawmif a&h&;pmr&D &lyyef;cuV
 tem;oh 4H a&TyeF0DcuFdy&aqmif jrDjye&iywf ouivyBuk a&Tuywy?
 pD;E;ouivywi&ef pu&ef 3qih oem;awmiflon? usH faonjr&lapmih
 celxm;onhaoewfvufuuf f vwuHvnf, a&TbOg;awmibatmuFvmap/
 (ou&mZ) 1149ckawmifovif;vqef 13&uh&ef (25 August 1787)
 em;ch&usmp&haem&xmwG fyef/

(arjrHblef;u, fayrl)

26 August 1787

ci D)A Wvuf, m oD[oBuef p&i &ef oi &eavsuay;/
(ou&mZ) 1149ckawmfovi f,vqef, 14&u&eY (26 August
1787) em;cl&ump&aem&xmwfi jyel/

(arjrWblef;u, fayrl)

28 August 1787

Zitr, bAmifcd) r[maZ, o& wyfygwyrf; ppuem;ch wyfa&jrUpk
wUpirsm;u vufuuf wU&ef pm⁢sm;ul rnfonjfrU&u rnrQ
rnobwywof ygonpm⁢kyf pm⁢us, ES h oof? rS;awmirwawmf
&ypluUpk wtrf 3c&aijfrU&u obUwU wqypmclawmf xUc&aiG
rnirQtoU rnrQuVnf, oof? ausmixieEpnbluU uf;cuuf vbuftU
waumifywv; axmiobem;awmirbn? rif;BuU ausmixicob; &m aq;cl
, rfoitmiay;? orPbuU &eufjruay;ap? oksuDef oawmObwif
onvplwU tuytchcapES U tonDeu&atmifawmifí oksuDef
wyrfvUxrfap/

(ou&mZ) 1149ck awmfovi;vjynhausmf 1&u&el (28 August
1787) em;chausmpaem&xmwU fye/

(arjrUblef;u, fyrl)

29 August 1787

a&wLuplppnlobaumxif aov&mrñ ae&m&hvjyðont pentæwll
xlp&&m oj*ll[ðp/

(ou&mZl) 1149ck awmloviðvjynhæumf 2&uæf (29 August
1787) em;chjymðurð;wð fyel

(arjñðleð;u, ðyrl)

29 August 1787

ri:v&u&mp&? ri:v&u&mf&ix&f&w& txu&ft&ya [mi&f, y' h&oew&ES h& vuf, m
Oif&r&s; t&ly&on&h y' h&oew&fu& wyfo&r&ac:ap&ES h& a&b&Og;awm&f&at&mu&f
apmi& h&eap/

(ou&m&Z) 1149ck awm&fovi&f&vjyn&h&u&mf 2&u&h&e&l (29 August
1787) nem:ch&jym&u&Dr&s;w&i&j&y&e&l/

(arj&r&W&le&f&u, f&y&r&l)

31 August 1787

ou&mZf 1149ckawmfovi,fvjynhausmf 7&u&aeY (3 September 1787)
eEOeD, O&awmfo& a&a&umif;x&u&awmfrn? p&i&e&e&br&u& j&y&ajratmif
p&i&? jri&f&O&ES h rkw&h&olygonh av&oi&f&pbm;w&u& a&b&Og;awm&atmuf
tv&u&f&map/

(ou&mZf) 1149ck awmfovi,fvjynhausmf 4&u&aeY (31 August
1787) nem;ch&jym&u&Dr&f;w&u& jye/

(arj&r&u&ble&f&u, f&yri)

1 September 1787

ou&mZf 1149ckawmfovi f;vjyn&usmf 7&u&ae' (3 September 1787)
avS/bobif x&up&awmfrirnrfr r&;awmfrw&awmfw& av&itum; rsm; u& jr&Def
p&i&eu&ypk u&upom; w&u&icell' av&ity&li&ap/

(ou&mZf) 1149ckawmfovi f;vjyn&usmf 5&u&ae' (1 September
1787) em; ch&usmp&iaem&xm&uc: í jye'

(arjr&blef&u, &ayrl)

1 September 1787

ou&mZf 1149ckawmfovi fvjyn&usmf 7&u&ae! (3 September 1787)
eE0e0, 0&awmfo! x&u&awmfrn! 0, 0&awmfw&f oi&t&yfrn
awmfoi&tmi f w&e&fawmf aqmu&lyf& &ap? ore&ES h x&u&awmfrn!
tra&su, 0&usmf av&svu&DDifawmi&v& av&cy&mwuf vuft&ES h av&S
4pi&fjyn&ra&tmi f cel&xm;í ore&u&ap? awmi&'0, f ajrmuf'0, f r*fv&m
aoew&om;w& p&e&av&svu&ft&ES h v&av&mu&atmi&ay? 0, 0&awmfrn
p&ly&st&ef tw&f&awmfrn &bn&opy&i&rm;u&v&n&f 0, 0&awm&a&mu&y&ES h&ap/
(ou&mZf) 1149ckawmfovi fvjyn&usmf 5&u&ae! (1 September
1787) nem;ca&usmf&ra&em&x&mw&f&jy&e!

(arj&w&ble&f&u, f&yrl)

2 September 1787

jrUpm;rifom? jrifrS;rifom? xDtoem;awmich &onh rS;awmf
rwáawmíwlrñ xD&H 5Mli, fuH fi rlap? xDoem;awmf rcl&owlrñ
vuufuH fi aqmi fap? Aefarmjrlwrñ , ck apmlbñ; qbl &H&mr [kwjzpion?
apmlbñ;r&apES A trwíwlrñ &H&mr&bluH jrUOecef&m&m em;clí
xHp&Bonftwí f aqmi &Uap? Aefarmápmfñ; trwíwlrñ&twíwí
acs, lonhau;jrDrsm;uHvnt au;&SfjrD&Sfwíu acs;olapmlbñ; trwíwí
rñrawmífrclapES A Aefarmjrlwíf aumu&Hcl&Hrsm;rñ tpOíxHp&Bonh
twí f jrUOefuauumubí a&bOg;awmíatmuíqubí fap/

(ou&mZ) 1149ck awmíoví f vjyníausní 6&uáeí (2 September
1787) em;chjymáurS;wí fyeí

(arjrlúbleí;u, íyrl)

2 September 1787

ajr;awmpfuHfrifom; pD&eftv, eefawmf abmiubq6 av\$ if avE#f
avmuatmicelf aemuawmfUhap/

(ou&mZ) 1149ckawmfovifvjynh.usmf 6&uæf (2 September
1787) em;clUhc:í jyef/

(arjrUblef;u, fayrl)

6 September 1787

Qaygajymi rēf em*0& qifzlawmūxm;jrj uref, oū ut; ylap/
(ou&mZ) 1149ckawmlovif;vjynh usmf 10&uāel (6 September
1787) em;chjymūdrf;wūfyef

(arjriūblef;u, fayri)

8 September 1787

, i fawm j r l r n j r l p m ; u u l l p m ; a w m j y i m y l o n h j r l v , l y w j r m ; u l
b l m ; u l l b e y a w m f x d a & r f f r a p /

(o u & m Z) 1149 c k a w m l o v i f v j y n h a u s m f 12 & u h e l (8 September
1787) e m ; c h a u s m p f a e m f x m w l j y e l /

(a r j r l l b l e f ; u , f a y r l)

13 September 1787

rdemfu axmitsi rrsjzn i wvlyu qipm&wrsjzn i wvlyf tbul
vnfvqrd&ipmxli qm&mxrf&uap/

(ou&mZ) 1149ck owifurwvqef 2&ufael (13 September
1787) em;chlausmpbaem&xmuac:í jyel/

(arjrbbef-u, fyrl)

14 September 1787

ou&mZf 1149ck owif;uRwlvqef; 4&u&ael (15 September 1787)
paeael 2csufw&ausmf 7em&Dvyg'f A&Zemjynh 2jyef 8c&mjynhv&f y&awmf
csu&aogaomuf vw&b&oi&taMumifES h ynm&D&w& tcgpmqu&b&f onh
tw&f iatmicsrf? iazsm? iom' &fatmi? oom''AER iausmf&
ijrw&ombu&? iomp& it&vn? iac&? iom&? iomatmi? ijyp&awmf iji&rf?
ii, & ijrw&ax&? iol aZw&ol aZw&om? ia&U& iatmi&x&? iausmf&xi?
iapm&b&? iMum? ia&Tif? iatmi&y& ix&omatmi? ijyn&x&? iOu&
iy&p& iz? ijrw&omw&ES h v&aygif 31u& iatmicsrf;u& aogaomu&u&
cellf tw&f aogaomu&ES h &n&w&y&awmf&csuf aogaomuf vwftz&O&
a&om;r, m; tou&e&e&pm&ifu&vn& of? iyef? in& ip& ijrw&p&
in&bav;? ijrw&om? iaxmi? ijrw&x&? in& i&u&u& in& irv&
ia&V& i [ep& iaxm? iwu&w&ES h v&aygif 16w&u&vn& w&ef&apmi&
xri&csuf&cellf pmawmf;u&w&ES h x&rf;&U&ap/

(ou&mZf) 1149ck owif;uRwlvqef; 3&u&ael (14 September
1787) em;chajym&u&D&rs; aer&st; o&u&e&w&f yef

(arjrw&ole&u, &yrl)

14 September 1787

taemufwifawmifn &bnh rbaetruu vjclatmif rlumap?
aZmifuavmueawmf ue&ll aZmifuavmueu ushawmfo Oifonh
jye&ajrmifsm;ulyiap/

(ou&mZ) 1149ck owifurwvqef 3&ufael (14 September
1787) em;chjymbuDrf;wGfyef/

(arjrllblef-u, fyrl)

15 September 1787

&wemodCfrllawmlywlvni v, lawmfrsm;ull ia&&nEsh oi&&mvluu celli
y, e, lwof a&rllusvlykom;wll pm&ifrsm;ull obmaocsmatmif ppallumi
oof? iwvlyull tusnfxm;jrxm:? oifrbwllvnt tvsi fa&muatmif
ac:ortap/

(ou&mZ) 1149ck owifurwlvqef 4&uafel (15 September
1787) em;ch usmpfaem&xmwofjyel/

(arjrlblef-u, fayrl)

15 September 1787

awmi l bufulc&ll qnawmf ajrmi fawmf raumi fa[mitE&f , ll G fonr&si
pby&si;awmf trsm;jzplon? rirb&m; rir&nritom; r&awmf r wawmf wll
vly&om; aus u&lef r nlonhtpk tr&xrtrqll qn&aom u&lvwll
aus m qnDef aus m u&qn pma&;wll u M uy M uy wnt wnt cel&xm; p&i fi
qnawmf ajrmi fawmf cl l v< m i jri q i v&ly a q mi fap/

(ou&mZ) 1149ck owif u&rwvqef 4&u&ael (15 September
1787) nem; ch& u&sm p&raem&xmw&ll fye/

(arjrl l l b&lef u, f&yrl)

15 September 1787

trfa&Drñ a'Oo&el a'Oomv\$ ia&pñ irn? iomaxG? ineñ ia&Xeñ?
iyñ iyñu? icsif? i uvm;? iart? iji dt? iyñ? iwkw? iaumif? ioñ ijrwl
iyefnñ iwñ? ipñ ia&ñ&mi? iatmul iomacGwESñ vlygif 24wñuñ
a'Oo&elñ aogaomubñcelñ trfa&Dyñ suhaogaomuzñ

(ou&mZñ) 1149ck owifurwñvqef 4&uñeñ (15 September
1787) em;chjymñuñDrñ;uñc:í jyef

(arjññbleñ-u, ñyri)

19 September 1787

ou&mZf 1149ck owifuRwVqef, 9&u&eY (20 September 1787)
qius&awmfo! x&u&awmrrn! aemu&awmVuf Oifcifa&Wwyf
aemu&wyf tapmilitaer&í p&ijrb&iV
(ou&mZf) 1149ck owifuRwVqef, 8&u&eY (19 September
1787) em;ch&usmp&iaem&xmu&bc:í jyeV

(arj&w&ble&f&u, &ayrl)

21 September 1787

ri f v p n b u l l a x m i r f i x m ; ? r k w i r u a & b 0 g ; a w m a t m u b a c : c b n h t r n &
t r k x r f j r i f a o e w i v u e u l l f v l w u l l v n f t y a p /

(o u & m Z) 1 1 4 9 c k o w i f u r w v q e f 1 0 & u b e l (2 1 S e p t e m b e r
1 7 8 7) n e m ; c h a u s m p a e m & x m w l j y e l /

(a r j r l l b e f u , f a y r l)

21 September 1787

t&y&yx&tift&qn&jrmif ue&acsmif ule&usi&v&ya&qmi&au&mi&f
or&r&i&fa&umu&wni aj&y&mi&f&y&v&t&q&w&r&sm&u&ll tv&w&t&v&y&f r&h&p&
v&ya&qmi&ap&r&n&h&t&a&umi&f&E&h&t&x&u&t&r&e&aw&m&i&f t&w&ll f E&h&a&q&m&ap&/
(ou&m&Z) 1149ck owi&f&u&R&w&v&q&e&f 10&u&h&e&f (21 September
1787) em&ch&u&sm&p&h&a&em&f&x&m&w&f&j&y&e&/

(arj&r&ll&b&e&f&u, f&y&r&l)

22 September 1787

aerſt *Päuslobnf trāawmful uſt;pm;t;xwī xrf&Ūbl jzppon?
aqōm;rſt;om; ie? i&? rlvſ rāwm? iyō hāuſm? iatmiſzl? awZ? OPŌ
iomEſh 5? itlvnEſh 3? ixi! iarſatmi! rjiſr? rnbwEſh
17trāxmiſul tpuEſwī aerſt *PäuslobEſh xrf&Ūap/

(ou&mZ) 1149ck owifurwvqef, 10&uſeſ (22 September
1787) em;chjymbuſrſ;wō ſyeſ

(arjrlſſbleſ;u, ſyrl)

23 September 1787

a&Jrind&mawmfrn owifokaejrj wUwGf owifokaeES hap?
aumsiy&OeftwGf aeonhtfrsm;uVnf ajymifap? Oelwu twGfOelwW
olqifi &BhawmDwifonhtwGf xDvifjrUrn ijrwpUW BuDpHap?
ia&JrwultxuwGfpmcleuUorfi oGf/

(ou&mZ) 1149ck owifurWVqef, 12&uæY (23 September
1787) em;ch usmpnaem&xmwGfjye/

(arjrWblef-u, fyrl)

24 September 1787

uRef;vqñajrmi frawmfa&of; a&vmusOfí qñáwmíua&?
qñá&atmulyiv, uebW taygufta&muention? ajrmi frawmíuW
tebWwmsí ajrmi fabmífuW rbwrvv&atmif tef uRef? iSubuðolu?
tef,alum? &uref? &ubm;? &áMumi? "g;jyW eubsí qifacgí? OuðW
rleáwm? uif,w y, ? jrWop? anmíéyi? a&pm& Z&pyi? jyið?
vuyáus&ársn;Eš h qñáwmí ajrmi fawmátmíyiiv, í a&aomuqñéW
vlyáqmíjrj aus&ársn;uW rnboltr&xrf vpkq&el&xm; E&aqmí
qñéWv;vlyáp/

(ou&mZ) 1149ck owif;uRwlvqef; 13&uáel (24 September
1787) em;chjymáúðr&wG fyef/

(arjrwblef;u, áyrl)

24 September 1787

OguRwfuHawmifn ttr&Drif;uH ae&molWuif ueawmjrl ueawmlap?
xPvi;jrHpm;uawmfuH&efulebHofn;vHVi fofn;ap/

(ou&mZ) 1149ck owif;uRwlvqef; 13&uHaeY (24 September
1787) nem;chjymHaurf;wH jye/

(arjrHblef;u, Hryl)

25 September 1787

taemuDef Oeploq; yefawmlyf toelluif tollwluixrtpif yolluvm; wll
rñtaemuDefwll av@nucsufuixmufi Zitr, bMumifc@ AwwrS;
r[maZ, o&u rSwfcsupmESi vWixm; clonrSiv@f ppfvueufuif
rcellrxm; apESi hvWap/

(ou&mZ) 1149ck owif uRwVqef, 14&u&eY (25 September
1787) nem; chausmpñaem&xmw@f jye/

(arjrwblef; u, fayrl)

29 September 1787

vrll f0efullawmi bouwll uDeEs h twbjcusi fwyll x m;/
(ou&mZl) 1149ck owi fuRwlvjynh usmi 3&uæel (29
September 1787) em;chjymbuÞrs;wll fyel/

(arjrllelefu, fayrl)

29 September 1787

r [m' gefwluDefuWaxmi rñt usnf; xm;/
(ou&mZ) 1149ck owifurWvjynh usmf 3&uæf (29
September 1787) em; ch usmpñaem&xmwñ jye/

(arjrWblef;u, Æyrl)

30 September 1787

r [m' geivwUDefuUcsrf;omay;awmirion! tu0f;uvIw/
(ou&mZ) 1149ck owif;uRwIvjynh;usmi 4&uæeY (30
September 1787) em;ch;usmpñaem&xmuUbc:í jyeY

(arjrwUblef;u, Æyrl)

2 October 1787

rkwlrjrn pEaOaomfu amitæp&i&ap&rn h taUmifES h rifBuð
ausmxiuf&si? "0, jrUOeyst&u "0, jrUOeft&mES h rp&i&apES ð
r[mo&ð] ou w0wnf "0, jrUjrwjrn weof&rnsm;u p&i&ap?
rkwlrjrn "0, jrUrn;u (47) ck (48)cEpf vufuufvma&muorð
vluu pp&luu &acgi&ausmxi? &e&ausm&acgi? a'OumrPv&v&f
tyfi rifBuðausmxiwyo&si;ap/

(ou&mZ) 1149ck o&wif,u&v&jyn&ausm 6&u&æY (2 October
1787) em;ch&usm&æ&em&xmw&fjye/

(arjrn&ble&u, &ayrl)

3 October 1787

&cll, rjAl omoemjyKq&mawmf oCfawmfWlrñ oDwif;OgvuRwfyD
jzplon! tpm;vM\$ fi jyeap? vM\$ &ebCñ pm⁢uWnt;of f/
(ou&mZl) 1149ck oDwif;uRwvjyn&usmf 7&u&eY (3 October
1787) em;chjym&ur&w&fyef

(arj&ble&u, &yrl)

Oent; y#uwfawmionf omoemawmirlvzpfir t&y&yf*Pf, oCfi yk*Wf
 omraPwluuyg' armuf t*EaEmyrokwl? vdf10yg;? 'gPf 10yg;? aocd
 oufuyk frsm;uul avlusufyefqap? ou&mZf 1146ck 7cEsfuyif (1784)
 trelawm&onul trelawmtwlf, rwnfrjyerqWujzpon? aygavsmi
 aemh (1785) oifonfr [w? ou&mZf 1149ck weaqmirlef vqef,
 5&u&ael (15 October 1787) upi ygw&armuft*EaEmyrokwlul
 jyefqap? jyefq&rnirfr , ll' , m;&[ef omraPwluul tvsi pi jyefqap?
 omraPEsDg&vOf vllq, yg;? 'gPfq, yg;? aocd oufuyk lull
 teuft"yij, ES hwuG jyefqap? yOfi;g;Og&vOf yg' armuf t*EaEm
 yrokwlul teuft"yij, ES hwuG jyefqap? 4ifaemiboufBuD
 OgBuD&[efwfrfvnf teuft"yij, ES h jyefap? q&mawmbuBwfrfr aemufrS
 jyefqap? ok'rffp&yfawmfrfr pmjyefqap&m r [m' geDef y#uwfawmionf
 Muyrap? twofawmfvnf o&awmqifwa, mufrsvom;ap? trelawmt
 twlf omraPwfrfr vllq, yg;? 'gPfq, yg;? aocd m oufuyk frsm;uul
 rjyerqE? qplbar;jrefi r&olul vDwfvapi ay;tyfawmfrlonh
 yfawmtwlf ep&xfrsvfrf&Uap? yOfi;yk*Wfrfvnf ygw&armuf
 t*EaEmyrokwlfrsm;uul teuft"yij, ES hwuG rjyerqE? ar;jref;qplbr
 r&vOf vDwfvapi ay;tylonf yfawmtwlf ep&xfrsvfr xrf&Uap?
 vu&i;fwynfrjyerqE? vOf q&mvnf vDwfvap/

(ou&mZf) 1149ck owifurwfvjynhausmi 13&u&ael (9 October
 1787) em;chausmpnaem&xmwG jyef/

(arjrlblef;u, fayrl)

9 October 1787

awmi bouwluDef vrll f;OefwES h ygonhwlrhñ 1149cE\$fi ppfvufuf
uñfelxm;&m tpltOefjrñpk wluplu Eñfonhwjzprñfuñ 1149ck
celxm;onh pm&if;ES h wluqlñ fi oof/

(ou&mZ) 1149ck owif;uRwlvjynñausmf 13&uñeñ (9 October
1787) em;chusmpññaeñ&xmuñbc:í jyef

(arjññbleñ;u, ñyrl)

10 October 1787

taem uDef usi jr w&H twif awmi ful av uufi wet tv G jyatmi f
aqmu vlyap/

(ou&mZ) 1149ck owi f uRwvjyn h usm f 14&u h eY (10 October
1787) em; chjym B urf; u h c: í jye/

(arjr w b e f; u, f y r l)

11 October 1787

rdaxGawmUll ttrpallumi g; qilywifa&Xnh avsum; ig; pif; trit*aw
aqmuVyaexll ap? eef; rawmftv, i eef; awmfrb&m; wll ausmif; rsm; rñ
tvlyftvsiVloni tcluvawmUll ay; tywluCESh aponh
tvlyftaqmi jydajjyDzponi vsawmUll bñf; tvlyawmf taqmi awmf
rsm; rñ wlluc&lyaqmi ap/

(ou&mZ) 1149ck weaqmi hlef; vqef; 1&u hael (11 October
1787) em; chajymBurd; wñ jyel

(arjrdblef; u, fayrl)

11 October 1787

a&jriri& [efwES h rtyr&moni tr&ull jylonfomr [kw? y&d wf
y#ywiulvnt; tm;rxkwjzpon? tm;xkwlonr&v&of ygw&armuf
t*EaEmyrokwrsm;u& avlusu&U&aqmi jyerq&? t&y&y& [ef
oChwES h pyf trelawmfxkwjye&v&jy&oni tw&f ygw&armuf
t*EaEmyrokwrsm;u& &&r&jyerq&E&rnjzpon? y&d wf y#ywftu&
tm;rxkwlonr&E&f ol'r&f&yawmfr& jyerq&pon&w&f rjerq&E&f
jzpon? omoemawmfr& aeí tust&f&nfr [kw? xkwjye&awmfr&onh
trelawmftw&f vDw&v&apí ep&x&f&v&ap/

(ou&mZ) 1149ck we&aqmi r&efv&qef; 1&u&ael (11 October
1787) nem;ch&jym&u&f&v&f;w&f jyer/

(arjrl&ble&f&u, f&yrl)

12 October 1787

Ei fi hawmftwof t&y&y*P;tlyf *P;axmutellonh q&mawmfwu
to to to celx;onh q&mwu aejynhawmfol ac:apí ok' rmp&yawmf
rñ ygwarmuft *EaEmyrolwfrsm;u;yeap/

(ou&mZ) 1149ck weaqmirlef vqef; 2&u&el (12 October
1787) em;chjymbuðrñ;wñ fyef

(arjñblef;u, fayrl)

14 October 1787

&ch jrloni Eñ fi hawmfr&hizpion? &ch jrlwuf tpniohaqmifonh
&ch wllomom wlyful ohaqmifomrnf r[kwjy ay; tyawmfrlonh
' *g; wlyf tOwxnlyq/twlf cwlyfohaqmiap? &ch jrluonf
&rawmifubvOnufi bth jrl a&mu&svrfa[mit &amumif?
aumifalMumifESh &ch jrlOeppuem; ch jrlpma&wlu ohawmODwifonh
twlf qll &me, &Sfy, &Sfwu vrtjyivlyap? 'vufacmif? {acsmif, ul
avOnufi awmilbouful ohwup&iap? ajrmulbouful &ch tu p&iap?
yhawmESh yll fjc; ay; tyawmfrlonh trelawmftwlf rwn? {acsmif,
ajrmulbouful ohwfrOefwlu ort, p&i alMumifESh &ch jrlOef ppuwlu
ohawmODwifon? txuftrelawm&if twlf ohwfrlu
wlyg; ort, lonf r&vufi rotfr, lapESh &ch jrlOef ppuwlu vnf,
txuay; tyonh trelawmftwlf p&iap? ohwfrOef ppuwlu vnf,
txuftrelawmftwlf p&iap/

(ou&mZ) 1149ck weaqmirlef vqef, 4&u&el (14 October
1787) em; ch usmp&raem&xmwuf jyel/

(arjrlblef; u, fayrl)

15 October 1787

ijrwion? i 00wUll tu0f;uvIw/
(ou&mZ) 1149ck weaqmi rief;vqef; 5&u&ael (15 October
1787) em;ch usmp&aem&xmw& jye/

(arjrUblef;u, fayrl)

15 October 1787

vrñfplom;wlvlylonh pvi fjrl&u ušwmlupyg;awmful uDefuaqmif, l
ap&rn? jrplqya&mupvijrlucap? ig;plaus&ñom;wlu tlycyp&if
onlr [mritvšifacgifuritr&uñ pyg;vubeufuñ xuf tiftpm&ifEšh
acsay;pluxkwaqmiñay;onñig xetwyifritforññ , li acsay;&onñ
ai&yñsm;uñ ig;plom;wluay;ap? awmifbuwluDe? vrñfOewEšh
rkwluygonñwluñ wñpm&ifrygr0if 1149cEšvubeufuñ fuñ rEñ&
ppñlucsurñsm;Ešh pmoñfonññ wñpm&ifrygr0ifonñ vluñ
pm&ifofonñvluñ&ñí ay;ap/

(ou&mZ) 1149ck weñaqmifñefvqef 5&uñel (15 October
1787) em;ch ušmpññem&xmwññjye/

(arjññbleñu, ñyrl)

16 October 1787

rd ? rdwkw? ijrWwbnf olwx;OpmAlu;ai fsm;uH ut;oe;vsnlywVlyf
pm;ol jyn&hES h rwejzpon? iyH iEbwWvnf; aLu;ai &lyjyK vshpm;ol
rsm;jzpon? oiWwLbjrcm; a&jcm;ueaumuavmoly? ippf*lrhwrh
&Luf vW? ajr' tjrWrh jrWobu o&Owrausmxiom; a&twLuDiBu
xLubooluWuphap/ 5pHtOif anmiyi&hsh obut&muH wqyf
pmc&awmES h BuDpH&iol ijrWaxG aovlon? om;t&mch r&H
nD jrw&Efu tpuHt&muH BuDpHyg&rnftaLumi fES h o&awmO&wion?
ijrw&EavOnucsufuH axmuH txuHt&awm&it twH fBuDxLubool
uWuphap/

(ou&mZ) 1149ck weaqmifrlf;vqef; 6&u&el (16 October
1787) em;chajymBuDrh;aerh;obu&fwG fye/

(arjrwblef;u, faryl)

b&m;ocif omoemawmionf tEsp&hom opyiBuDubol jzpon?
 opyiBuDrin tEspitum tacguftayf tcuft&u&ubol omoemawmf
 rinvnf r*Zif lom tEsp? toOmPif lomtum? avmuDsmef lom
 tacgu? olv lom tayf? ypinfav;yg; vyvmb lom tcuft&uf
 &bn? omoemawmf lom opyiBu\ t&omul cpm;vif clvbnh
 &[ef,omraPwloni ypinfav;yg;vyvmb lom tcuft&uf
 t&omul ohaqmicpm;í om a&mi&aygavsmojzih raeoi tEspitum
 tacguft&omul yifrcpm;rohaqmi&aomlvnf olv lom tayf
 t&omul ohaqmicpm;&oni jzprS omoemawmvnf pnyifrn?
 ul lvnf tust&rn? ypinfav;yg; axgubiofrcolwlvnf tust&B
 rnjzprif &[ef,omraPwll avlusu&u&aqmiboirnh ygwarmuf t*
 caEmyrokw? vef P&ocd oumyk&awmirm;ul avlusu&u&aqmif
 jyelq&ap? txuftrelawmf xkwjyeri &bnhtwif; ustpm;tm;xkwirjyk
 ayglaygavsmavsmh aemuonjzpon? b&m;&Sf omoemawmvionvnf
 omoemiyk rifESh Mul tMmpuf "r&pujzih Elyu&ylqroni jzprS
 piMu, be&Sf x&ef,vifoniu&axmuif tMpmawmf xm;awmironlvof
 q&mawmvlu aejyn&awmftwif; owif,ohaenhwiluftlyf wly&awm&
 r&q&mausmifae yk&v&[ef, omraPwESh t&y&yEli&awmftwif;
 *Piftlyf *Pifaxmuivlnh wOg& EspOg& &[ef,omraPrpí
 txuftrelawm&ifESh tnd ok' rmp&yawmfvof pmar;q&mawmvll a&B
 ou&mZf 1149ckwe&aqmifref;vjyn&elk 25 October 1787) r&pi
 wv 2Burjyelq&ap&rn? jyelq&arnifsvnf ygwarmuft*caEmyrokw
 vdf gP&ocd rsm;ul &on&[ef,omraPwllul r[m'geDefu wluftlyf
 q&mwlvxh rnoniwlurnonh q&mwynh rnon&ael jyerinf
 av&uifxm;í jyelq&ap&rn? jyelq&ylonh pm&ifutlvnf; tpOftwif;
 a&ivufawm&amuf qubofap&rn? t&y&y*Piftlywll tlyp&[ef,
 omraPwllsvnf qll&m*Pif;

20 October 1787

ou&mZf 1149ck weaqmiref,vEspOf uxeltv&awmir& (11 October 1787) 4if,vqef, 14&u&eltw&fawmib&y&bi p&ES fyjrl jyap? 14&u&ael (24 October 1787) nvn&f qib&u&Tul b&m;&&S&ir& y&b&bi pnyiatmif&f&rl c&ap? y&b&bi f&u&t&Muyce? rolouef,u&vn&f uawmir, m;w&u&u& aqmir& aqmir &u&v&ap? weaqmiref,vjyn&ael (25 October 1787) uxeltv&awm&er&sm;u& q&u& &q&awmf oC&awm&w&u& r[m'geDe&qu&b&f&on&h pm&iftustifustw&f q&f&yp&nt &[et&ot&taqmir&sm;ES h v&ir&v&ap? uxeltv&awm rolouef,r&pi p&e&e&bn&ful&aph&atmif p&e&ir&p&e&ir&v

(ou&mZf) 1149ck weaqmiref,vqef, 10&u&ael (20 October 1787) em;ch&usmp&raem&x&mw&f&jye&/

(arj&u&ble&f&u, f&yrl)

20 October 1787

obdijayul Zifr, alMumif, OeBuWyfoW Butyifoum; Esh vjckatmif
AMWyh&wWof ay; tyaqmif, kpi a&SOa&Szsm; xrfap? &efuejrWrfi
pEhrPulpum; jyekeV

(ou&mZi) 1149ck webaqmif rlet; vqef 10&u&ael (20 October
1787) nem; chausmpo&aem&xmwG jyeV

(arjrWblef; u, fayrl)

24 October 1787

o&mZeeblu a&w&up&ce? amifaxmi&gr& iOgoni aus;Z;
op&awmiul rapmi& ou&mZi 1149c&E&f cel&xm;onh v&eufu&fu&
ajyv&atmi& raqmi&r&u&ol jz&lon? iOgr& w&q&yp&me&awmiul or&f?
pp&v&eufu&fu& ajrule&atmi&u&f aqmi&ol iy&u&pu& w&q&yp&me&awmi&
tyfi Bu&pp&ap/

(ou&mZi) 1149ck we&aqmi&r&e&f,v&q&e&f 14&u&ae&f (24 October
1787) em;ch&u&mp&ra&em&x&mw&u&f jye&/

(arj&u&ble&f&u, &ayri)

24 October 1787

oēfēpmlōn;u a&T0g;awmātmuf vma&muōnī vwūū Oēfūū
rōx;m;rnī pms;ES h tvsi jyeāp? oēfēū;aemi ārmūifōl plwmavg, ?
qifwvm, Jw&ly/AlrS;wū apa&muōnīwōf uif;u (qūf) x;m;ī
oēfēpmlōn;xH tp&ic&muōvmūmifES h oēfēpmlōn; trwūū
oāwmōwifōn? aemi ārmūifōl apa&muōmōnī w&lyōwūū
a&T0g;awmātmuf vma&muāp&rnī tālūmif,ES h oēfēpmlōn;ōrōn/
(ou&mZ) 1149ck wēāqmīrēf;vqef, 14&uāeY (24 October
1787) em;chūsmōāem&xmwō jye/

(arjūūblef;u, āyrl)

26 October 1787

opáwmolyllol i ulay; uli csrf; o may; awmir lonác: ap/
(ou&mZ) 1149ck weaqmi frlef; vjynh usmf 1&uáel (26 October
1787) nem; cájymáurá; wá jyel/

(arjrlláel; u, áyrl)

28 October 1787

jrŵjrŵofoCæm&xm taqmift&uf tþtēif;xm;vŵoewf aus;ulef
pma&vŵvif Opin&yfsm;ull om;a&āwmiŷyŷbŷi jrŵjrŵrŷŷ, lap? '0, f
r[mo&bd[ol jrŵvŵeiŷom&ŷrŵrŷŷ tapmiŷtaecelŷxm;oowŵu
rqŷrwm;apES ŷ

(ou&mZ) 1149ckweŷaqmiŷrŷef;vjynŷausmf 3&uŷæŷ (28 October
1787) em;chjymŷuŷrŷŷ;wŷŷjyef

(arjrŵŷŷleŷu, ŷyrl)

29 October 1787

umrri;om;rñ i ombuorir;pacgif? i Et? i axmirwWES h vlygif;&pfq, f
ausmWuUbem;awmfr&if;wWf, umrri;om;rñ xrf&Uap? ybøjrWtOif
o&ufyiuGf;uswW&ñrñobuU iart? ylobfrWtOif urfe&ñrñ obuU
i omx&f;zlWuUuUplap/

(ou&mZ) 1149ck weaqmi rñef;vjynh usmf 4&u&eY (29 October
1787) em;ch usmpñraem&xmwG jye/

(arjrWblef;u, fayrl)

30 October 1787

ou&mZf 1149ckwe&aqmi rlef,vjyn&ausmf 8&u&ael (30 October 1787)
r[mrl&b&m;&s fo& x&u&awmrrn? p&i&e&e&bru& j&y&ajyatmif
cel&xm;p&i&f

(ou&mZf) 1149ckwe&aqmi rlef,vjyn&ausmf 5&u&ael (30 October
1787) em;ch&jym&u&dr&f;w&f&jye&f

(arj&r&u&ble&f&u, f&yrl)

31 October 1787

a0vbm&0kq, jrWob&mu&Mumif av@ufxm;&ef pmsm;vntf
ygaMumif;uW a&Em;awmf Mum;awmtrbn? a0vbm&uW aellnntf
tvsib&mu&tmi fapcellf ac:ap/

(ou&mZ) 1149ckwebqmi rlef;vjyn&usmf 6&u&eY (31 October
1787) em;ch&usmp&raemf&xmwG jye/

(arjrWblef;u, fayrl)

31 October 1787

rd&E;H o h w m O p w i c s u f u l l a x m u f i r e i r r e f u l j r l O e E S w l i f o i f O e f
c h p m a & ; w l l o h w m O p w i f p p f u p p f i o f f a p /

(o u & m Z l) 1149 c k w e h q m i f r e f v j y n h a u s m f 6 & u h e l (31 October
1787) e m ; c h u s m p h a e m f & x m w l f j y e l /

(a r j r l l b e f e u , f a y r l)

4 November 1787

yk'jrnpnolt&mut i tlu pmcrlawmES h Budp&ip&iaponiul 1149cEsp
(1787) ppvueufuul rirfsm;ul ajuleatmif raqmif&uf
aMu;ai&umuchwifa&ni&eoizpion? yk'jrnpnolt&mut i aygBudp&itlyf
c&yp&i&ap? tonDepmclay;tylonhtwll f i aygBud p&ip&i&ap? jrll&firfi
i tclbnai&ulvnt jyeif ay;ap/

(ou&mZ) 1149ck we&qmifref;vjyn&ausmf 10&u&ael (4
November 1787) em;chjym&udr&f;wg jyeif

(arjrll&blef&u, &ayrl)

4 November 1787

pull fjr 10eb [mit r, m; aove&mrñ ysnft bñurñwf a&xñbj*ñ [ãp/
(ou&mZ) 1149ck weãqmiñreñ;vjynñausñf 10&uñæñ (4
November 1787) em;chjymñuññrñ;wññjyeñ

(arjññbleñ;u, ãyñl)

5 November 1787

&er&atmi fwtg; twGf; awmi bujri fOefu ul pm;awmfyi fvyfonh
b&m;rn ul Mjyn&xn&ap? ausmuyef;awmi fjrWn ijrwm&x&ef;wll f
acgif;q&mES h BuDp&P&ifi ppvufufulf rir&ryul ajule&atmif
raqmir&G&abomaMumih iysul tonOefu pmcleftyfonftwll f iys
BuDp&P&ifap? ijrwm&x&ef; racgirBuDapES ujrwm&x&ef; c&eloh
aMu;aiG&vnf rir&ryin rowvGif jye&ay;ap? iwav&onutsuful
axmufi taemubuw&upma&; jrWobu ijrwm&? in&elwul
a&S&Wawmir&h ppjrpp&ap/

(ou&mZ) 1149ck weaqmir&ef;vjyn&ausmf 11&ut&el (5
November 1787) em;ch&usmp&haem&xmwG jye/

(arjrWble&u, f&yrl)

6 November 1787

i w&lyft b iatmirfi csfomay;awmirionh tpbqll &m aexll bxf&ljrl
xrf&cup? iw&lyfrfi vqllvblf; jzpbntfswfom; í axmirfi xrfap/
(ou&mZl) 1149ck weaqmirlet;vjynlausmf 12&ubael (6
November 1787) em;chjymburfs;wfi jyel/

(arjrlblef;u, fayrl)

7 November 1787

ausnufqnDef o&DwiraZ, o&om; a&awmif o&dausmbol aove&mrñ
ysnftbKurW&Xntgom a&armMUES h oj*ll[ap? 5p&aus;&ñom;wll
tlycsyp&ipOf r[mrit,v&itfacgiu ritr&umpyg; vubefu&ixuf
tifpm&ifES h acsay;pluxkwaqmi&ay;on&ai& xefwyiriforðñ , li
acsay;&on&hai&yfsm;ull5p&om;wll ay;ap/

(ou&mZ) 1149ck we&aqmirle&vjyn&ausmf 13&u&ael (7
November 1787) em;ch&usmp&iaem&xmw&ijyel/

(arj&ll&ble&u, &ayrl)

8 November 1787

w&lyjynbol oapobol[aumfacgi wlu rlfqnfrlpwlu vuáqmi f
awmfrsm; quab&muab&umi f; ES h oEapmbol; u oawmO&wiab&muon?
vuáqmi áwmi quívmvw&lywlu oia tmi f vrfc&Duq&Buá
a&muVú f wuef; em; ES haummi freatmi fau&ar&ixm; ap/

(ou&mZ) 1149ck weáqmi rlef; vjyn&ausmf 14&u&ael (8
November 1787) em; chjym&ur&f; u&ac: í jye/

(arjrl&blef; u, áyrl)

8 November 1787

wkqypmclawmES h BuDpHonfrU&G obuWlonf 1149cESf (1787)
vubufuf rir&yuf raqmif&ubonf jzpf vubufuf
rir&yuf aqmi&ubowuW BuDpP&ip? tonDef pmclay;tyf
celxm;clonh twlf (1149) cES(1787) vubufuf rir&yuf
aqmi&ubowuWom BuDpESap? wkqypmclawmES h jzponf
&W&mjzponqf vWawm&KawmDep& rS;rwWt&fsm;rS w&m;wabmif
rawOrq&ES f

(ou&mZ) 1149ck weaqmifefvjyn&usnf 14&u&ael (8
November 1787) em;chjym&uDr&S;wG fyef

(arj&Wblef-u, fayrl)

8 November 1787

taemufwg;awmirm; rnrnw&bnful aumifrecliv nhwatmif
jriwlyap? aumacgifyski? eEaOaomwul rkwrywawmib jrefref
jyebm;ap? r, m;yg orb 8E&G ful tyftElykusiol iomjrwful
armi;ausmf opawm 4&yblyrnfOefwqbnftwll; oi jyl

(ou&mZ) 1149ck weaqmiref;vjynausmf 14&uael (8
November 1787) nem;chjymburc;wg jyel

(arjrwblef;u, fayrl)

10 November 1787

ou&mZf 1149ckewfawmfvqef 1&u&ael (10 November 1787) upí
OwVfDwfqiMuap? rkwirjWu orfac:cbnfu&ia, musf r&f&ubi, f
wUleE0eD, O&awmfr& apmi&eap/

(ou&mZf) 1149ckewfawmfvqef 1&u&ael (10 November 1787)
em;ca&usmp&aem&xmw&fyef/

(arj&Wblef&u, f&yrl)

10 November 1787

irifatmionf twG fawmfu apmitawmfuUjyi wG wDv&m wDjzpon?
wefrnxm;? Mu, p&pmifES h awmiwGfqonh apmituUvnt
irifatmiriyi&atmi&awmiti oGt/

(ou&mZ) 1149ckew&awmfvqef 1&U&eY (10 November 1787)
nem;ch&ump&aem&xmwGjyeV

(arjrUblef&u, fayrl)

11 November 1787

irifatmifull csfomay;awmirbon? wefuviv? ttr&Sri? pwrif?
umrri;wlltrrison a&xnr&pyw&v;? apmit? r&usmit? wa, m?
nitrsm;u&ap? onjyirifntrifom; rs;awmirw&wmf qit&bm;wlltrrison
a&xnr&pyw&v;? apmit? r&usmit? wa, m? nitr&apES a&xnr&ep
&v&ifulepi&tmif, cl&itap/

(ou&mZ) 1149ckew&w&w&vqef 2&u&ael (11 November 1787)
em;cl&usmp&iaem&xmu&ic: i jye/

(arjr&ble&u, &yri)

13 November 1787

&ch fowf , rfjAl reatmifrnU&fism;rn xkphitpO&f onhtwff q, ch f
wch f tceawmf pyg;ism;uhrUOefwUchf uduaqmuVlyf of f;xm;ap&
rnfitalumifES h &ch fowf , rfjAreatmifrnUOefwUchf? &efulef yloef
'0, babfnqdyfism;rn qepyg;ism;uU oabfnol rwifraqmir, lapES
&efulef yloef '0, frrUism;olrhn/

(ou&mZ) 1149ckewfawmfvqef 4&Uhael (13 November 1787)
em;chajymbUdrf;wG fyel/

(arjrwblef;u, fayrl)

13 November 1787

reivnfp; eE&mZobuehove&mrñ ysnft bllurwfa&xnbj*[lap/
(ou&mZ) 1149ckewhawmfvqef, 4&uhal (13 November 1787)
em;chjymbuñs;uñc:í jye/

(arjrñblef;u, fayrl)

13 November 1787

i&Efi, f i&EfiBu&wlonf rapmir&yftr&awmfu& ajzmi&ajzmi&&&
rv&ur&xrf, w&rfa&&ni&x&u&ajy;vmol jzpon? oifw&u& Mum;jri&or&
a&u&mu&&xi&&atmif p&i? i&ajyr&ni&wy&awmfu w&rfa&&ni&x&u&ajy;vmool
t&ur&ur&f&lo&f, c&u&sub&jzpon? oifw&u&&i&fu&&

(ou&mZ) 1149ckew&awmfvqef, 4&u&aeY (13 November 1787)
nem;ch&jym&u&rs;w&fjye/

(arjr&u&ble&u, &ayrl)

14 November 1787

ou&mZf 1149ckvufeufulfc&iftwllf;rvlluryg AMWypma&; (1787)
 eErldwausmpñwll twlfawmion ofionh pm&iftwllf; vufeufulf
 usefVwllñ wull MOf aiG 150dusull wUlfi awmitap? a&M&tr&xrff;
 r, m;rD? rdu, yll rdyg? rduimif? rdx&f;wll ab;bl wull fuff qifouf
 qucllypm;onh awmifyllBude, ftwllf v, hjr&yull aemuDifoi fyyef
 owllft plom;wll 900ausmllwll ay;csawmllonhql vlllyamumifES h
 (1538) o&awmDwion? viom;wlltr&awmaumif&m xrf&Gubonh
 tcllaemuDifoi fyyef owllft plom;wll rvrlyapES ð rD? rdu, yll
 rdyg? rduimif? rdx&f a&M&tr&xrffom;r, m;wll vlyap?
 viom;tr&awmaumif&m xrf&Gubonhftcluf w&m;wabmif rawOrqllp
 ES ð aemiftr&awmaumif&m jyeVnrS [kwrl&mqllp? tr&awmaumif&m
 vlluxrionhtr& xrfule&awmllr&wllom;r, m;rsm;rñ allu;r& ai&G v, r&K
 ajrr&sm;ull w&m;wabmif rawllrql rvlr, lapES ð aemiviom; tr&awmll
 aumif&mu jye&amllrS qlloib&mqllup? ajr'ljrllaus&ðne, ftwllf u&Def
 Oeplom;wllñ u&Defavonucsufftwllf tonDejcm;em; &Sfvifay;tyl
 clonlpm&if 5&yf tOifvlajr'ljrllaus&ðrñ wlllpm&ifrygOif u&Def
 Oepr&forVwllull ajr'ljrllobuði, f acgiffbuð ollrS; ollcgiffwll
 raEñulr&Suf rawmifrcp&i lapES ð u&Defuom wOwnf; c&elaumuch
 p&i lap? ajr'ljrllobuð obuði, lacgiffbuð ollrS; ollcgiffwll awmifch
 rbnh allu;ai&yull cDeobawmifclbllwll jyey;ap? csn&Eñi&xmif;
 owllonhtr&rñ w&m;xll&m p&i! ou&mZf 1149ck ew&awmllvqef;
 15&u&ael (24 November 1787) paeaell yllPñ;w&Kllwllum eu&VES h
 &Sñi eu&Vobibionh aellwllf rygyEewbuðull EspO&u&leftlyf
 bl&m;&Sf r [m&Wllf we&aqmifci fES h rð&Sxll eu&Vobif yaZm&awmllrll
 twllfawmllrñ r [myEewbuðullvnf; ewlobi ylaZm&awmllrll ylaZm&awmllrll
 ap&mon! atmllrm;qifawmllrsm;ullvnf; t&cgawmES hEspOftlyf

14 November 1787

acgifaq;apjyVQif awmoDifi qiaummif qijrwWuU wluif
brf, jrJ twlf ewawmVjynhauanf 1&uhel euVf 4vWnnh (25
November 1787) wcsuWbausmf 7em&bmwGf tcgawm&aMumif
qifushawmVGF y&arob&er r[myED' erifapm ewAK "[tj*U[f &m[k*U[f
armewBuBwUu yaZmwiMum;jyBvQif qiawmOauMifaq;i awmoDif
ap&monftaMumifEsh ynm&WUu oawmOawion? p&i&e&bnuf
ynm&WUu; i p&ijrp&iv

(ou&mZ) 1149ckewawmVqef 5&uhel (14 November 1787)
em;chausnpbaem&xmwGf jyel

(arjrwblef-u, fayrl)

18 November 1787

atmi hjavmub&m;&sf taemufsuEfnw/x&uf r [m&lyif ajrmufufu
aqmu/vloni p¥t awmiufufvnt ul pm;awmf , ifcjr±
pnfob&bu&fu p&y&aqmu/v&ap/

(ou&mZ) 1149ckew&awmfvqef 9&u&ael (18 November 1787)
em;chjym&u&rs;w&fyef/

(arjr&ble&u, f&yrl)

19 November 1787

r#rsnfr#Deiqi fvm avm, j#vsn#A#W#U#by;&ef vuc#mull quib#f onh
tw#f oi#j#y# r#rsnfr#U#m#v#b#U# aus#b#ac#gi f#W#U# vm#v#r#m#;u#l#j#y#e#f#b#i#;ap/
(ou#&#m#Z#) 1149ck ew#f#w#m#f#v#q#e#f# 10#&#u#b#e#f# (19 November
1787) em#;c#h#u#m#p#b#a#e#m#&#x#m#w#f#j#y#e#f#

(arj#r#U#b#e#f#;#u# , f#y#r#l#)

21 November 1787

uifpma&a0aomfom& tpm;iMumbduuifpma&ceV

(ou&mZi) 1149ck ewfawmfvqef; 12&uæV (21 November
1787) em;ch usmpôaem&xmwô jyeV

(arjrWblef;u, fÿrl)

22 November 1787

ou&mZf 1149ckwywlvjynhau smf 14&u&ael (5 February 1788)
puh&tmi&ajravmu b&m:&S w&G f aqmu&vlyon&hausmi&fawmf 4ausmi&f,uh
om"ac:awmirrn? p&i&e&orouh jy&ajyatmi&p&i? r[mri&fvs
ri&facgi&ful&ulef,q&r&UES&iv&i Oef,o&jr&uubem;awmirrn? ur&ed&dt&lyonh
v&w&apv&kvift&plom;w&h&h ur&ed&dt± i&apm&v&uuh aogaomu&Bu&uce&f
ai&e&e&Def&Oep&i oa&m&uce&rn& ob&u&di&E&i ai&e&e&Def&Oep&i oa&m&uy&g; ac&f&c&e&h
ai&e&e&rn&ob&u& i&eu? ai&e&e&Def&Oep&i oa&m&uy&g; x&eh&u&ulef&h ai&e&e&rn&
ob&u&di& jr&w&fy&kw&uuh&Bu&ud&plap/

(ou&mZf) 1149ck ew&fawmf&v&q&ef 13&u&ael (22 November
1787) em;ch&jym&Bu&dr&s;w&G&fye&f

(arj&r&u&ble&f&u, &ayrl)

23 November 1787

rkwrjrn rsn aerstOwiroBueuU tapmifitaecefxm; jyvGif rifBuD
ausmxfu qiq&memclf p&icifp&ibG &Bonfsm; ul p&iap&rnf
taUmifES fnsxm; i rkwrlohecel&uceES fi o&ap? rifv&pnfbrn
a&bOg;awm&atmuf aejr&eap? aerstausmp&uulvntf a&bOg;awm&atmuf
vmap/

(ou&mZ) 1149ck ewawmivqef 14&u&aeY (23 November
1787) em; ch&usmp&iaem&xmwG jyeY

(arjrn&blef&u, f&yrl)

27 November 1787

ou&mZf 1149ck ewfawmVjynhau smf 3&u hae' (27 November 1787)
qifustawmfo&u awmVjynhau smf 3&u hae' a&wyaem u'wyl aem u'awmVjynhau smf 3&u hae'
tapmilt aer p'í p&i &e&onul cel x m; p&i j r p&i f

(ou&mZf) 1149ck ewfawmVjynhau smf 3&u hae' (27 November 1787) em; ch&u sm p'haem&x mu h c: í jye'

(arj r u b e f u , f y r l)

29 November 1787

atmi hajravmub&m;&S fWf aqmuVlyon&ausmfawmf 4ausmfuW
a&pu&awmf o&ex&u&awmirnir&n w&e&fawmfuW puW f&bur&nyif
aqmuVly&ap? ylob&rifom; vW&rifom; armi&f&ity? armi&fon&
armi&ce&fausmf? armi&fobu&? armi&fobi, ? armi&f&V&W? armi&fausmf&?
armi&fobu&? armi&faysmf&w&uW jrU&O&e&fr&U&oma&;w&u pm&it&fawmf&quob&G&fonh
tw&f Oif&tr&f&u&h&e&u&ap? uon&f&rif&O&er&n &av&sw&u&Def&t&f&aj&r?
w&f&foif&O&er&n w&f&foif&O&ea[mit& tr&f&aj&r&u&h&e&ap? awmi&fobu&f&w&uW
tOif&ac&gif&c&u& obu& iy av&u&u&csu&f&uW axmu&f ac&gif&c&u&e, f
tw&f&t&b& t&c&er&sm;uW &ausmf&t&plom;w&u ra&;rppf ro&f&r&cl&ap&ES &
ac&gif&c&u&obu&u a&;pplo&f&ch& q& &m&quob&G&f&ap? ausmf&on&f&w&uW tOif
atmu&f&uif&u&obu& iom&v&S uif&r&e&c&u&obu& ia&D&w& av&u&u&csu&f&uW
axmu&f atmu&f&uif&u& uif&r&e&c&u& p&iple, ftw&f w&m;pum; t&b
t&c&er&sm;uW o&t&plom; weifom&D&t&plom;w&u rpp&f&if ra&;rppf
ro&f&r&cl&ap&ES & x&h&p&&& obu&w&uom p&ifa&;pplo&f&ch& q& &m
quob&G&f&ap/

(ou&mZ) 1149ck ew&fawmf&vjyn&ausmf 5&u&h&e&f (29 November
1787) em;ch&jym&u&D&r&S;w&f&y&e&f/

(arjr&W&ble&f&u, f&yrl)

30 November 1787

rñrñwjrñuZifr, ãMumifcñ Eñ;Oewifqexñuf tonDeñausmifawmBuñ
p&ñw/vEñbnñaiG200ñausmifñ 100ñausmifñm ausmifawmBuñ p&ñwftoñ
cñp? rñarmabñwñfñrññ rñrñwjrñu twñtwñvñcñeñm;onñ vi
180ñausmifñEñwñ/

(ou&ñmZñ) 1149cñ ewñawmñvjñnñausmif 6&ñuññeñ (30 November
1787) em;çñausmifññaeññ&ñmwññjñyeñ/

(arjñññbleñfñu, ãyñrñl)

1 December 1787

vfrifom;rñ iatmuhtBuð? armiftLurñ ijrwxæf;uñ tBuð?
armi&Ttyfrñ iarjuhtBuð? armicebausmfrñ iaxGuñ tBuð? armi&Tvwf
rño[ausmoluñ tBuð? armifonfrñ ia&Tvuñ tBuð? armiflbuðrñ
ijrwjyluñ tBuð? armifli, frñ &eifaZ, ausmoluñ tBuð?
armi&usmufcrñ ijrweSf;uñ tBuð? armifaysmfrñ ijrwxæf;uñ tBuðceL?
&avDeES &avSpma&;wñ pum;uñ twGf;OefwLuppap? ckyixm;oluñw?
yefawmifjrnlauswubopwGf ta&Suñ&mOwD awmifunmifunf;acsni f?
taemufuñuñup&pufef? ajrmufubayguacsni f? e, f 4&yftwGf
vrñfv, fawmfrsm;uñ vrñf;Oefvrñf;pma&;wñu orfí vrñf;tpom;wñuñ
vlyap/

(ou&mZ) 1149ck ewfawmfvjynlausmf 7&uæeY (1 December
1787) em;chjymbuðrñ;wGfyef

(arjrnblef;u, fayri)

4 December 1787

ppiu fjratmi ajravmub&m;&S frñ ausmit 4ausmit om"lac:
xUpawmir&m weefawmitu ppiu fjruaqmuivly&rnh ypbG fonh
twifoiijy ybejruñ aoewawmfrsm;a&muamumifES h taumH Oefu
oawmOdwion? ybejru qyawmboqub&muforQ taumuawmf
b@mawmirsm;u [ifow? uaemi? Z& "Ejzl? ojriw jreatmi jrU&ñrS
pí ybef 32jrUtOiftygirU&ñrsm;u celxm;í a&bOg;awmfatmuf
ykap? , i fwmO&d pðoñ;onh oabfawmf [H fBuðuref,om a&mf
Bu&Guvu&GufwfrchrvH H GfaMumif;uMum;awmirion? ybejru
jyifqivyaqmiñ Bu, kap? a&jrUawmf ajrmufi Sufaysawm ut;wñrñ
vuObZ, ausmxi fuf ut;omubellí ut;ykap/

(ou&mZ) 1149ck ewfawmivjynfausmf 10&uñe! (4 December
1787) em;chjymbuðrñ;aerñ obufwG fye!

(arjrUblef;u, fayri)

5 December 1787

i uwłtrrñ jrłOelwłaumuf, p&i fcsuftwłł f oijył i Młm&łrñ
opławmolył

(ou&mZł) 1149ck ewławmłvjynłaumł 11&ułel (5 December
1787) em;chłumłpłlaemł&xmwłł jyeł

(arjrlłbleł&u, łayrl)

7 December 1787

armitoli, irin & eifaZ, ausmxi ful tBuDrceflomijD pmcleay; tyrdwif
E&w? iSubaymawmut; oUuVuD&Z, ausmxi ful oem; awmirbonf

(ou&mZ) 1149ck ew&awmVjyn&ausmf 13&u&ael (7 December
1787) em; ca&usmf&aem&xmwG jye/

(arjrd&blef;u, fayrl)

11 December 1787

atmi&jravmub&m;&S&ausmit&awmy& obif&ri& r&ji&rt&v&ly&ef y&De&f&w&u
qu&b&of&on&ft&w&it& oi&fy&D& i&om&jr&w&? ia&&f&? ia&&D&? i&om&? i&om&;i, ?
i&ay&ap& ii, ? i&&w&u&w&it&w&it&f&ou&pm&i&f&awmy&g&O&i&f&pm&i&f&u&E&w&it& pu&it&
ri&f&om&;r&f&x&r&f&ap? q&it& &mt&p&&S&f&w&u r&cel&r&xm;ap&ES& v&u&D&D&it&aj&r
awmi&f&ou&f&r&p&om;&f&ae i&om? i&jy&at&mi? i&om&? i&jr&w&f&x&ef? i&jr&w&f&?
ia&&jr? i&jr&w&f&w&ES& h w&it&pm&i&f&r&O&i&f&ay&g&it 30&aus&f&om;w&u&w&
aus&u&f&arm&jr&w&om; ri&f&or&D&ri& x&D&ri&, n&ch&t&ap&t&o&h&cl&f x&r&f&ap? r&O&? r&ri&m?
r&x&ef? r&au&mit? r&au, f&y&w&it& aj&r&ri&ri& ta&em&u&D&it&aw&mi&S&;r&S&;p&lo&i&fy&ef
ow&w&it&p&om;w&it&ly±on&aj&r&i&f&u&it&r&ri&m? r&x&ef? r&au&mit? r&au, f&y&w&it&u
a&E&ni&S&u&ri& t&ra&&w&ri&ri& q&u&v&O&fa&i&ly&ap&p&ia&um&u&, k&su&ES& h&&fy&gon&f
ta&um&i&ES& h& &E&h&ow&m&O&w&i&on? t&ra&&w&ri&ri& 20&D&t&q&it& t&cs&y&f&on&h
t&w&it&fa&i&ly&ap? r&ri&m? r&x&ef? r&au&mit? r&au, f&y&w&it&ri& ay;ty&f&on&h&pm&cl&ef&u&
E&w&it&

(ou&m&Z) 1149ckjym&om&v&q&ef 3&u&f&ef (11 December 1787)
em;ch&jym&u&D&ri&S&;w&it&fy&ef

(arj&r&w&le&f&u, f&ay&ri)

13 December 1787

w0foif0eah[mifr, m; t0f? &avswuDef r, m; t0frsm; r0n u0 fuallu;
aiESh pluxkwagmu0vlonh t0fzpv0if t0f&swu t0fu0 lap?
acgib0, ftw0f &ausmftplom; wu0 vlyajrae ajray; csoem; awmfrlonh
e, ftw0f tift0f qn0ajrmif v, f, mu0f; u0ef; rsm; u0 &ausmftplom; wu0
vlypm; ap/

(ou&mZ) 1149ckjym0lvqef; 5&u0aeY (13 December 1787)
em; chajym0u0r0s; w0fyef/

(arj0u0blef; u, 0ayrl)

13 December 1787

qibut&ul a&vif; yif a&puif; b&m; 3qMDwfvwvrsi aemufxyfi
xkw&ay; on&ai&awmf 30ul v&nf; wlu&ajred yef; &lu&u&racgif; wlu
jy&ay; ap? a&u&eftlyb&m; ub&v&nf; tkw&use&ap? b&m; u&v&nf;
jy&atmi&v&ap? a&u&eftlyb&m; ub& tkw&ruse&v&of a&u&eftlyb&m; tkw&
useft&E&ef; u&w&ufi txu&ay; Oif on&ai&awmf 200&usmfu jy&ay; ap? b&m;
tBu&dt&uyftr&svftom; cel&x&m; ow&v&rsi tr&awmfu& &hop&ri rxr&f& &uf
jz&pon? &mZ&wftjy&pftav&onup&i&v

(ou&mZ) 1149ckjymo&v&qef; 5&u&ae&v (13 December 1787)
em; c&ajym&u&dr&s; u&lc; i& jye&v

(arj&v&ble&f; u, f&yrl)

o&Z, aem&xm a&awmi&Eiol a&awmi&Ea&um? a&awmi&ausmp&ixif
 umrP&M&E? a&awmi&pn&ba&usmp&? a&awmi&ausmp&? ausm&acgi&ausm&o?
 vuf, meErw? eEaZ, ausmixi? eEaZ, ausm&o? a&awmi&ftm&umyst&
 a&awmi&fo[pn&ow&u& jri&fu&u&f anmi&C&U&? o&y&mc&u&ab&mu&fu
 awmi&q& qu&y&g;uma&ZO&y&e&eif ES&fo&ft&tr&ajr&ni&i&fy&w&u&f ai&ZO&g?
 uawmi&a&A&;pm r&B&ky&e&f&cu&f u&uftem;oh 4&A&T&y&e&f? O&D&cu&x&y&fa&qmi?
 jr&D&y&e&i&fy&w&f ou&iv&y&bu&t a&B&u, lwy? p&D&E&ou&d&eif oem;awm&ir&on?
 pvi&f&jr&w&ob&u&D r[more&w&u (1145) c&E&pp&m&i&f&awm&f qu&b&on&um&v
 b&t&h pn&f&w&w&&m&2&jr&w&u&awmi&u& (1783) rb&jr&w&ajr&ES&ht&py? ajr&mu&fu&h&v&mi&f
 &S&h&jr&w&ajr&ES&ht&py? taem&u&u& &c&h& ajr&ES&ht&py? u&le&awm&w&u x&e&f&or&f&jr&l
 aus&A&ir&e&f&f pm&i&f&awm&f&qu&b&of&f&m &A&ir&n&A&ir&sw&fy&g&oi&on&h aus&A&ir&sm;ES&h
 taem&u&u& 'vu&A&csmi&f? awmi&u&tt&e&f&acsmi&f&x&de, ftw&of&u& &c&h&f&ow&p&w&
 O&e&pp&fu&w&u or&f&f&f r&jr&ir&O&y&A&on&h ta&B&umi&fo&h&awm&O&D&wi&on?
 tp&of&x&e&f&or&f t&y&cs&y&p&A&ir&l pvi&f&pn&f&w&w&&m&b&t&h jr&w&up&m&i&f&awm&f
 qu&b&of&f&my&g&oi&br&u& aus&A&ir&sm;u& pvi&f&pn&f&w&w&&m b&t&h jr&w&u p&A&i&ap?
 &r&n&foi&f&qi&awm&f r&kw&ir&qi&awm&ir&sm;u& t&ma&v&mi&u&le&f&e&f&ni wi&f&u&kw&f
 aq&mu&f&ly&f&f ausmi&f±au&R&ar&f&ap/

(ou&m&Z) 1149ckjymo&w&q&e&f 6&u&A&e&f(14 December 1787)
 em;ch&ausmp&baem&xmw&f&jye&f

(arjr&w&ble&f&u, f&yr)

17 December 1787

jrifpBu0eiuuU pm;awmf aqmuUvlyfi qubntausmit; 4ausmitrñ
trifa&I 2pk tel 1pCSVlyap? rm&biUylyvif 1? r&fuiU 6pD
vly&aqmifwiap? ue& (26) pn& (27) ausmitrñ av&um; 5pifvlyap?
o&EolU taemubouUwUpma&;ce? a&JrUlawmf 4rsuEñrñ a&SxMpES h
tnlyi&axmifñ; r&apES ð tw&faxmifñ;wUom w0wnfp&iap?
a&JrUlawmfw&f uf&fyU pm;awmuaZ, oc&, mu aumucfi quob&ap?
awmiUyU ppiU Avynmav&uUcsuftw&f uef[, luitacgifwU
E&leifatmi&ac:í pp&Ump&i? to&lawmDif wiD&qifacgifuif?
wrmuspUuif&sm;rñ qeByg;r&pi txu&aumUjrJ tw&f pm;awmf
om;wUaumuUf q&U&mqub&ap? a&JrUlawmf taemursuEñ
awmif&suEñ q&Uw&ny&sm;u&vnt; txu&aumUjrJ v&wU
aumucfi&v&f pm;awmuaZ, oc&, m? ausmxi&oc&, mw&ñ o&fi
aur&ar&quob&ap/

(ou&mZ) 1149ckjymoUvqef 9&u&aeU (17 December 1787)
em;ch&usmp&naem&xmw&f jyeU

(arjrU&ble&u, &ayrl)

18 December 1787

owrifapmu aOgyvma&yeftwGf, telowu&stf, 2twGwa&yeftrel
a&M 30oem;awmfrlon? A' jrlwobu&nbm;ayguawmf aqom;rstom;
i&E? iyl ipji d? i om{? i Bu&ti? i ausm&? i ausm&apm? i xi&ausm&w wplu
r*Vmaoew? aemuDifawm&aoewp&ifus b&bu&ay;tylonfyif
A' kus&Gism;wGf aoewf&xrfuse&w&lowu& ajr;awmpu&frifom;rsn
aoewp&u&f xrf&G&lyg&rnfitalumif,ES h o&awmO&wifonhitw&f,
ajr;awmpu&frifom;rsn xrfap? pE&ausm? vuDeEo&Bu&E?
a&awmi&v&ausm&owu& jritu&ufanmi&Guf 5 o&ly&mc&B&u&abmuf
uaawmi&q& qufyg;uma&ZOgy&eife&ES foyft&ajrmif &i&lyw&u&Gf aiZOg
uawmi&a&a&; pmr&B&lye&f,cul uluftem;oh 4&h&ye&f?
O&bcu&ly&aqmi&jr&dye&f,&i&lyw&f ou&vy&Bu&E& a&M,u, lwy&p&E&E& out&gef
oem;awmfrlonf

(ou&mZ) 1149ckjymol&vqef, 10&u&ba&e&f (18 December 1787)
em;ch&jym&bu&dr&e&w&Gfye&f

(arjr&w&ble&f,u, f&yrl)

19 December 1787

t&y&yfr&firsm;rn x&pl&bnftwif tre&awm&if&ES fitnd 10c&lwcl f
tb&ttc&era&rp&pfroft rcl&w&v&yfi &sn&um&v&of y, e, fty&ftjcm;
t, tt, Gf&w&m;wabmif taw&ttq&trsm;jym;rnf jz&pn? tb&ttc&eu
x&pl&bnftwif 10c&lf 1c&lu q&ma&pp&of&c&uap? t&c&awm&us
uif&ES p&y&or&u& uif&O&euif&pma&w&u aum&u&cl& t&c&awm&u&
qub&f&jr& qub&f&ap/

(ou&mZ) 1149ckjym&ol&v&qef 11&u&ae&f (19 December 1787)
em;c&h&us&p&taem&x&mw&f&jye&f

(arjr&u&ble&f&u, f&yrl)

21 December 1787

acsmi faumu&thaae ton&llu;ay;wpk av&thucsfu&thxmufi oajy&th
o&thba&th&thx&thppap/

(ou&thmZi) 1149ckjymo&thvqef, 13&thuaeY (21 December 1787)
em;ch&thusp&thaaem&thxmwf&thjyef/

(arj&th&thble&th&th, &thayrl)

22 December 1787

Zitr, tMumifwyfu taMumif;t&mutl , ckwlfrMum;& jzpfon? ae'cel
&uteEshjritfontcelxm;í tvsifon;ap/

(ou&mZi) 1149ckjymolwqef, 14&u'ael (22 December 1787)
pma&Buo&E'Erwfu'c:í jye/

(arjr'blef'u, fayrl)

24 December 1787

r[mo&bd] oluapí &EhohawmDwifvmvWuU oia tmi fr&xm;í
jyef&ap? ou&mZf 1149ckwaygi f,vqef, 9&u&ae' (14 February 1788)
e&uf 4csu f&ausmf 3em&D2yg' f9AZem 3jyef 4c&mjyn f&vif tv, e&fawmf
rd&m;ausmf wifv&a&pu&e&f tcg&allumif,ES h ynm&WU tcgpmquf
o&fonit wif, p&i&e&onifud jybajyatmif p&i? ykwouú fusi f&f&f&f&
a&jr&lawm&e, w&f jzpaomfvnf, y&fawmf a&awmES h jzpon? jr&W&e&w&u
rp&r&if rx&e&f ro&f, rce&f x&m;apES a& ausmf on&w&u De&f uom
x&e&f or&f tly&csyf p&i&ap? a&awm&y&e, w&f f&olvnf, tjc&m;v&ora&muf
ray&u&apES f

(ou&mZf) 1149ck jym&ol&vjyn&a&usmf 1&u&ae' (24 December
1787) em;ch&usmf&f&a&em&x&mw&f jye'

(arjr&W&ble&f&u, f&yrl)

24 December 1787

Qaygajymi frêf qijzlawmfut 1149ck jymolwjynhausmi 2&uâel (25
December 1787) abmi Es lutap/

(ou&mZ) 1149ck jymolwjynhausmi 1&uâel (24 December
1787) nem:causmpâaem&xmwô jye/

(arjrlbêf, ayrl)

27 December 1787

avomysnfxylui;ulvfi;wufnlp; o&eEmra[ou aumucbm;ap/
(ou&mZ) 1149ck jymolvjynh usmf 4&u&eY (27 December
1787) em;chjymburfs;wG jyeV

(arjrvblef;u, fayrl)

28 December 1787

, rjAjrUoBu0 avusuáxmi pm; &cl pma&a[mit iatmi pWU EppOf
rjyuf wEšwBurf a&b0g;awmátmuf uáwma&muŷg&rnh taUmifEš h
&šUoáwm0wifon? wEšwBurf a&b0g;awmátmuf vmi uáwmap/
(ou&mZ) 1149ckjymoWjynáusní 5&uáek(28 December 1787)
em;cháusmpáaem&xmwG jye/

(arjrUblef, ayrl)

29 December 1787

&eUeJrU yk jrUrn;rn pmqufoG f;csuftwll f, oi JyU
(ou&mZl) 1149ck jymolvjynh usmf 6&u&eY (29 December
1787) em;chjymUbrf; aerst obU&wG JyeU

(arjrUblef;u, f;yrI)